

# Notes du mont Royal



[www.notesdumontroyal.com](http://www.notesdumontroyal.com)

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES  
Google Livres

MAPKOY gold  
ANTONINIOY  
~~Autocratoris~~

TON REGNATION

BIB. 18

MARCKANTONINI  
IMPERATORIS

DE SEIPSO ET AD SEIPSUM  
libri XII.

GUIL. XYLANDER Augustanus  
Gracè & Latinè primus edidit:

Nunc vero,

Xylandri Versionem locis plurimis emen-  
davit, & novam fecit: in Antonini libros  
Notas & Emendationes  
adjecit

MERICVS CASAFBONVS  
Is. F.

In eisdem Xylandri Annotationes.

---

LONDINI,

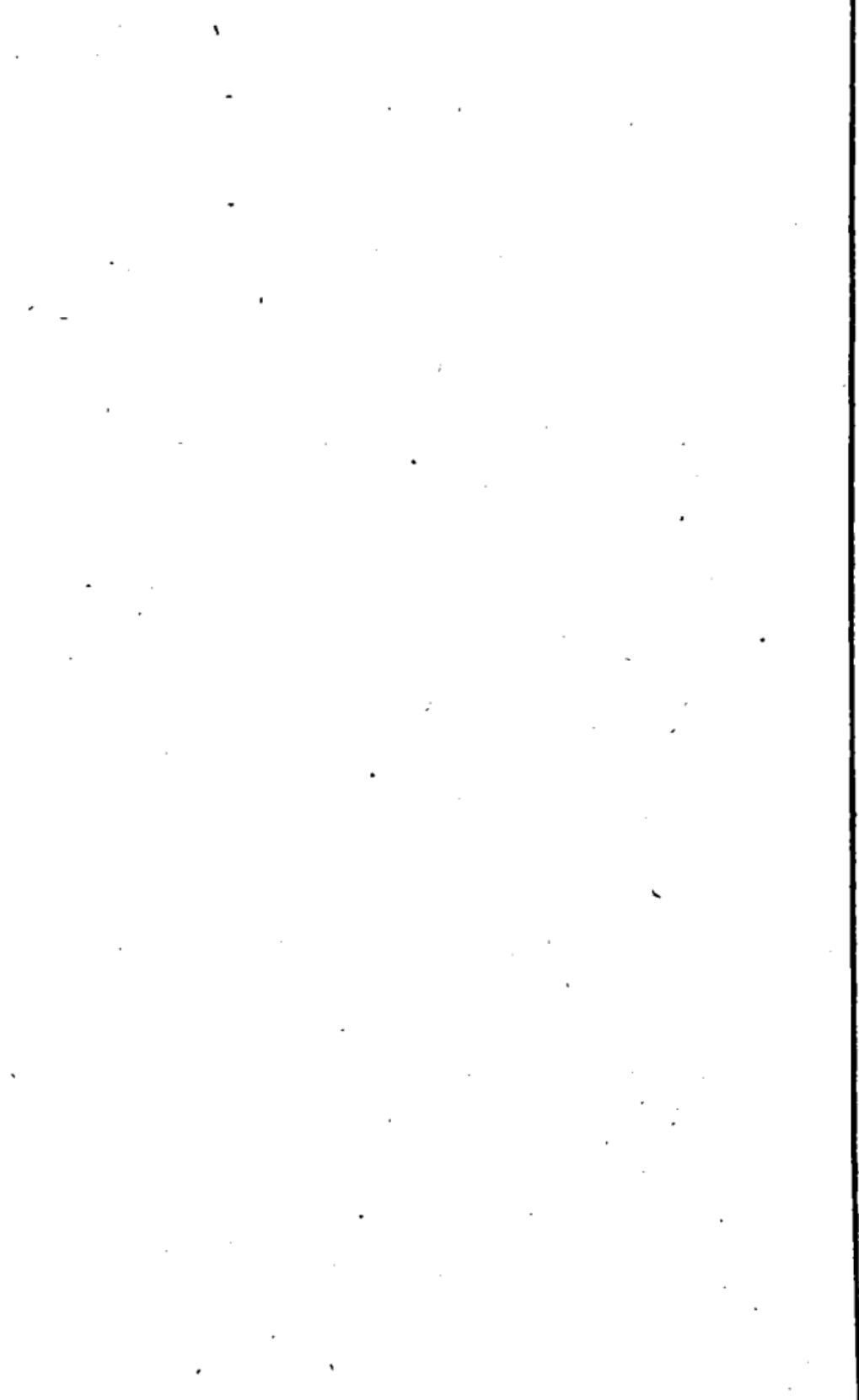
Nypis M. Flesher, sumptibus R. Mynde  
in vico vulgo dicto Little Britaine, sub  
Insigne S. Pauli. MDCLIII.

3/1



6Kg





# JOANNI SELDENO

Jurisconsulto , Philologo,

*Viro maximo , MERICVS  
CASAVBONVS, Is.F.*

S. D.

 Mperatoribus olim  
hodieque solenne, vir  
insignissime, sine d-  
ιωφόροις hinc inde sti-  
pantibus, & aliquo  
de primariis aulæ comitatu, in pub-  
licum non omnino aut raro prodire.  
quæ partim ad pompam, partim ad  
terrorem, partim vero ad tutelam  
corporis ab ipsis instituta sunt. M.  
ANTONINUS Imperator priora duo

quanti vivas fecerit, & quo loco ha-  
buerit, si quis ipsi de se scribenti  
mittus credit, at veterum spero scri-  
ptorum consentienti testimonio fidem  
non abrogabit, qui tale eū describunt,  
quale ab omni memoria omnibus om-  
niū gentiū monumentis replicatis &  
excussis alium vix reperiamus: qui  
vel eorum quae splendidissima haben-  
tur inter homines, & quorum gra-  
tiā cœlum terra miscere non veren-  
tūr, tantus & tam constans contem-  
ptor fuerit; vel qui bonitatem, cle-  
mentiam, mansuetudinem (divinas  
virtutes) erga subjectos, simpliciore  
animo & flagrantiore studio exer-  
cuerit. Sed nec hastatorum qui latus  
cingerent & vita caverent, opus il-  
li, cui cùm, tristissimis & afflictis-  
simis

sumis temporibus, orbis Romani, id  
est universi ferè, tutela à Supremo  
Mundi Rectore commissa esset, sic  
eum administravit, ut in ejus vitâ <sup>et</sup>  
incolumitate suae fortunae, suam sa-  
lutem omnes, minimi maximi, verti  
crederent. Nos igitur, cùm noster hic  
redivivus ANTONINUS in lucem  
prodicurus esset, parum de tali comi-  
tatu, qualem diximus, illi comparan-  
do solliciti, de tali comite, seu amico  
(quo titulo insigniores quosdam tem-  
porum suorum Iurisconsultos maxi-  
mos olim Imperatores dignatos esse  
non ignoras) asciscendo cogitavimus,  
qui tum imperitam multitudinem  
non vi aut imperio, sed sola sui na-  
minis autoritate submoveret; tum  
verò doctos undiq. viros <sup>et</sup> intimâ

admissione dignos, ipse longè latèque  
celebris, alliceret. Quem verò potius  
quām te, SELDENE præclarissime,  
qui præstantissimis ingenii tui monu-  
mentis patriam tuam magis orna ve-  
ris, an majus apud exterorū decus tibi  
privatim paraveris, haud facile dixe-  
rim. Ea certè tum domi apud cives  
et populares tuos, tum foris apud ex-  
terorū, ubi cunque literis suis constat  
honos, nominis tui fama et celebri-  
tas, ut eruditum, quicquid illud sit,  
et laude dignum, quod SELDENI  
nomen præfixum habet, non docti  
tantum qui tua legunt et intelli-  
gunt, quod paucorum est; sed et de  
plebe literariâ homines protinus affir-  
maturi sint. Hæc igitur tui nominis  
hic inscribendi caussa publica. Sed nec  
pri-

privata defuit, tua erga me jam olim  
perspecta mihi benevolentia, & de  
me studiisque meis benè merendi  
studium: quo nomine tantò me plus  
tibi debere judico, quantò pauciores  
in hoc regno, qui hæc studia tractent,  
aut tractantes aliquo loco numerent.  
Vale, vir præstantissime, & me ama-  
re, studiisq; meis favere perge.

In

N

er  
de  
scr  
di  
à  
ter  
la  
th  
it  
a  
b  
d  
ex  
ua  
m



In

M. ANTONINI & eis eau<sup>t</sup>or  
libros XII. & hanc editionem,  
Prolegomena.

 *Va Marcus Antoninus, Im-  
perii & rerū gestarum mag-  
nitudine gloriofissimis Impe-  
ratoribus annumerandus; vi-  
ta vero sanctitate & solidā  
eradicatione veterum Philosophorum vel Lau-  
dacissimorum nulli inferior, De seipso fibi  
scripsit, ea postquam semel typis excusa pro-  
dierunt in lacem dudum est cùm certatim  
à doctissimis quibnsq; viris, qui reipub. li-  
teraria promovenda suam navarunt operam,  
laudantur & meritissimis elogis celebran-  
tur: at qui scriptum ne excellentissimum,  
ita & obscurissimum, seu Notis, seu Anno-  
adversioribus, seu Commentariis uberiori-  
bus illustrandum susciperet, quo tam recon-  
dit a sapientia ad plures utilitas perveniret,  
ex omni doctorum numero nemo unus hacte-  
num, quod scia, repertus est. Interius vero qui  
mortaliibus imperitis & incansis falso An-  
tonini*

# Prolegomena.

tonini nomine illudet, & vilissimos in comparatione, fatidissimosque pannos, pro pretiosissimâ purpurâ sacrilegâ fraude circumferret, pridem repertus est Antonius Guevara Hispanus, homo non contemnendi prorsus ingenii, nisi alios ipse, tante impostura fiduciâ, adeò contemptisset; eruditionis autem qua aulicum potius, quam Episcopum; & circumforaneum arctalogum, quam genuinum Philosophum deceret. Sed nec ego talem ab omnibus pridem doctis explosum contemptum quæ tanti facerem, ut hic ejus meminisse dignarer, nisi tanti putarem quam sint homines, quæ stulta, ficta, falsa, putida, pra iis quæ solida sinceraq; sunt amplecti priores, & quæ χολογίαιque verae sunt aurea præponere, tam luculento & illustri exemplo demonstrare. Solis enim sacris Bibliois exceptis alium vix ullum librum existere puto, qui tot in linguis, Gallicam, Italicam, Anglicam, Germanicam, alias, opinor, omnes Europe linguis semel iterumq; translatus: qui repetitis editionibus toties excusus sit. Cum verò per multos annos intra vulgares has linguis tanta se continuaisset impostura feditas, & jam quodammodo suppressa videretur: ecce tibi triginta plus minus ab hinc annis Joannes Wanckelius quidam nomine, natio-

# Prolegomena.

Germanus exortus est, qui magnum operum & pretium, à principibus etiam viris invicatis, facturum se credidit, si egregium hoc rorso Horologium (is enim libro titulus) Latinè fida versum, & Notis adornatum, ab oblivione mqi vindicaret. Hujus ego Latine versionis IV. cum editionem in folio, ad paginas propè septuagintas, prater longissimas prefationes plures, & copiosum Indicem, diffusam; sed & posteriorem aliam in quarto ad rei monstrose (michi certè) fidem servo. O iniquam sortem mortalium! quid enim profectò fieri in profundâ barbari, quale jam non unum, saeculi caligine, melioribus literis proscriptis & extinctis omnibus; cùm tam eruditâ etate tam multi reperiantur, qui oīquata oīgūtas εὐαλλον ἡ χρύσου, & frugibus inventis glande vesci gratum habent? Et memini cùm ante quinquennium in prodigiosum quendam librum, in Angliam tum primum adveatum, Etruscarum Antiquitatum titulo, multisq; aneis tabulis spectabilem fortè incissem, primo statim conspectu fraude deprehensa, ad quam deprehendendam nulla non pagina libri, ne dicam linea, sufficiat; indagationem publicè testatum esse, & originem fraudis in quodam qui tum fortè sub praeteritis de Uſu & consuetudine commentario de-

## Prolegomena.

detexisse. Comperit tamen postea fuisse quod longè aliter sentirent, & tam bellas & speciosas Antiquitates tam duriser acceptas dolerent: imò non defuisse, qui contempero nostro auctorumq; de illis verissimo judicio, ad loca ipsa fideli tanti depositi custodia venerabilia, per mare, per terras magno studio, qui restans sacras oculis usurpare suis, & manibus contigisse possent aliquando gloriari, contendorent. Sed ut ad Axoninum redamus; Annus à parte Salutis Anchore 1558. agebatur, cum primū Guil. Xylander Augustanus, divinum hunc Antonini facsum, à Conrado Gesnero ex Bibl. Palatina Latebris eratum, prouulit in lucem; & ut erat industrius, & in vertendis Gracie affidus, Latine verit, brevibusq; Notis illestravit. De ejus versione plura mox dicemus: sed hoc in antecessum, ne viro docto pro ingenti beneficio gratias indignas repemdamus; paruno candidè & ingennè facturam, qui post tot in hoc genere labores Xylandri, tot elucubratae majorum vigilium, & voluminosiorum scriptorum sive orationum versiones, ex hac una scripti tam pusilli, alias quidem fastor inestimabilis, & non ex mole pendendi, sed pusilli cancri unius versione deesse ritie ejus & eruditione prementiare veler.

Fa-

# Prolegomena.

Facior illum in aliis quoq; operibus non raro  
impingere, nec in exprimendis quos inter-  
pretandos suscepit, semper litare Mercurio:  
sed id potius tamen viri laboriosissimi, &  
ad alia semper properantis festinationi, quam  
lingua Graeca, cuius ut & Latina fuit ille pe-  
ricissimus, ignorantia tribuendam censco. In  
Anconino alia fortasse ratio: ad cujas intel-  
ligentiam non tam Graeca lingua peritia,  
quam veteris & imprimis Placentica Phi-  
losophia cognitione necessaria. Certè quam non  
faciliter optimo viro versionis hujus suscep-  
tus ab ea labor aggredione cesserit, ne non ig-  
noravit ipse, ita nec dissimulauit, ut cum  
Prefationes ejus (qua prima praecepit,) cum  
Nota testis, in quorum altero sagacitatem  
ejus, (amphibeg d' xalæ, x̄ t̄ d̄ b̄ ī x̄ ī quer ēd̄e-  
var x̄ t̄ ȳ c̄v̄a ū x̄ ī quer) dicebat olim Hi-  
erocles: )eciam ubi minus sagax; in altero in-  
genitatem merito tandemus. Sed quod in  
Graci sui codicis defectum culpā sapè rejicit,  
id ut ipsum verè credidisse concedamus, ita  
credendi causas nullas idoneas habuisse certò  
persuasum habemus, & facile, spero, lectori,  
cum de eo agemus, non merito persuadebimus.  
Ceterum cum princeps hac editio, Latina  
principiè Xylandri verio, Typographorum in-  
cuniatos scateret mundis, ne vel eo nomine  
Xylan-

## Prolegomena.

Xylandrum vobis venter ejus paenitereet & puderet; secundâ meliori, novem plus minus annis interjectis, prioris illius maculas & dedecus eluero conatus est. Ea Basileæ a. d. 1568. adornata est. Sed viro doctissimo & occupatissimo ne hîc quidem pro voto aut industria merito respondit eventus. In versione siquidem mendas typographicas haud paucas sustulit: at quæ propria erant ipsius typographia, typographicis longè molestiora, pleraque reliquit. In Graco vero contextu qui nullâ re reagis quam perturbatissimâ interpuñtione laborabat, quo is melior esset, parum aut nihil praestit. Multis post annis, A. quippe D. 1626. Lugduni (Gallia Cœlica urbe) nova prodit Antonini editio: commoda sanc formâ, & typis non inelegantibus: ceterâ vero, Xylandrinâ utraq; longè depravatior. Non enim ex secundâ meliori (quam videntur ignorasse qui hanc procuravere) Basiliensi, sed priore Tigurinâ expressa est: & cum pleraque menda typographica prima ac precipitate illius editionis (qualia, certum pro cœtum: neque, pro usque: subesse, pro substantiæ: somnus, pro sensus: fatum, pro factum: aut, pro autem: mon, pro modo: & id genus alia non pauca) retineat; propriis & ipsa cumulata est, in Gracis precipue,

ma-

## Prolegomena.

maculie: ne tota ἡλικεις Εγένεν μορίτῳ dici pos-  
fit. ne omittam Notas additās; si Nota  
sunt dicenda, hominis (ne quid dicam gra-  
vius) audacissimi (ut cūm & aīēvta λόγοι  
quasi inauditum & barbarum quid, emen-  
deri vult & xρήσιον λόγοι: cūm pro 2507ū,  
Platoni & Stoicis tam familiarī verbo, τέρτῳ  
substituit, & ejusdem farina alia) mera do-  
liria. Ista sunt omnes, que quidem ad manus  
peruenere notissem, Antonius editiones. Quis  
verò in rānto virorum doctissimorum, qua-  
tare nostra brevē & superior etas tulit, anno-  
zō: tant à Commentatorum, qui alii super  
altos veteres quosq; scriptores certatim arri-  
pueratur, cuius fecit Antonini id peculiare  
facuum fuisse non miretur, ut insculpus, impo-  
litus, arsēnyut & par. eos ad hunc usq; diem  
jaceret annos. Diacens fortasse difficultatem  
operis, series à Xylandro commemoratam,  
plorosque ab incepso deserruisse, nisi arrogan-  
ter id à me dictum videri posset, quod à me  
suscepimus sit. (nam praestitum non dicam) id  
ab aliis ne suscipietur, perficiendi difficult-  
tatem possimum obstatisse. Ego serice cūm  
ante annos iam decem totos Augusti hujus  
operis non anteā mihi vidi, sed expediti da-  
uid, compos efform factus, & in lectioне pro-  
gressus effens quantum ad gussum libri suffi-  
A  
corer,

## Prolegomena.

eret, sic eorum que legeram & intelligebam admiratione, pari delectatione junctâ, protinus obstupis, ut nullum non laborem libenter suscepimus fuerim, nulli non oneri subiectus, quo ad ceterorum, ad qua mentis acies nondum penetraverat, intelligentiam pervenirem. Magna tum memini flos animatus persentabat, si forte exemplar Antonini, quo b. m. parens usque fuerat, adipiscerer, band panga in eo reperturū me adorat (qua in plurimis viceribus legendis ejus sedulitas & diligentia) notata, qua magno futura effem maxilio. sed cum cùm humanissimi juxta et studiissimi viri Patricii Junii, Bibliotheca Regis profecti dignissimi operâ consequuntu effem, quam spē meā frustratu sine, ipsum illum testor, optimâ fidei, nec minoris in his iudicij testem, omni exceptione maiorum. loco enim emendationum aut conjecturarum quas expectabam plurimas, plurimi se singulis fore paginis òbnox ac xiaoqui, quibus qua pro sanitatis aut corruptis haberet notare solebat, obdiderunt. Ait Aristoteles, & verè ait, ut mea fert sententia, (quod & hodierni Itali vulgari jactant proverbio) nullus regas neivor, n. & zaxibbor, si med' ñdorni ñregnyvus. cum agitur lecto samel sacerumq; Ietro, novâ semper cum violente ad novam

## Prolegomina.

Lectionem redirem, factum tandem est sepè  
legendo, ut que prius absata à réperta tene-  
brisq; plus quam Cimmeris obvolta vide-  
bantur, ea pleraq; pancyfimis exceptis, adèò  
plana & expedita se praberent, vix aliis ut  
sit ex veterum omnium librorum numero  
liber, quem mihi magis notum perspectumq;  
crederem. Quà ex re cùm gaudiū pro prioro  
meo studio desiderioq; quantum par erat per-  
ciperem, re tamen ipsā, quod à viris sapienti-  
bus observatum memini, tunc expertus  
sum, nullum tantum bonum esse, cuius pri-  
vata & solitaria possessio si non ingrata, certè  
pro rei merito iucunda sit. Quare cùm ficti-  
tum illum, stramineum, volgivagum Gue-  
vara Marcum Aurelium etiam Anglicū  
versum esse compressem; cùm mihi privatim  
pro munere suscepto nihil deinceps ex usu  
magis quam lingua Anglicā promptus usus,  
cuius non inutiliter excolenda hac opportu-  
nitas sese offerebat; cum deniq; Latinorum  
& Graecorum librorū editiones (principiè qui  
Cantuaria, à Typographis & bibliopolis one-  
ribus longè submotus, sedens fixam habe-  
rem) non sine multa difficultate his in terris  
procurrari viderent; de vertendo in linguis  
Anglicam eximium hoc opus, magna spe  
concepè fore ut multis prodeisset, si sic verte-

# Prolegomena.

retur ut à multis intelligi posset, paucos p-  
menses quām ipse videram & legeram, ap-  
me constitui: nec ante destiti, quām quod  
unus proposueram, Deo ceptis aspirante, co-  
fecissim. De istâ versione non aliud dicu-  
nisi viris in hoc regno (quod non nunc cora-  
testatus est) à dignitate, sed & ab eruditio-  
ne summis handpanois rem fecisse me gra-  
tissimam. Cùm autem non pauci versiones  
delectati de Gracis edendis sapientia interpet-  
larent, dudum projecto eorum voluntatis mo-  
rem cessissent, nisi quod dum vacationis ab  
aliis negotiis & Londinensis ad tempus com-  
memorationis opportunitatem expecto, intersem  
non unius indicio ad me pervenit Tho: Ga-  
thakerum, virum eruditissimum apud Anglos  
opinione celebrem, Gracem, ut perhibebant ipsis,  
peritissimum, eam in se provinciam à longo  
jam tempore suscepisse, ac prope jam defun-  
ctum esse. Ego cùm quod amicis instantibus  
opponerem jam habarem, & otii quantum satis  
effet agrè mihi pollicerer, molestia antē plus  
satis in mundo presenticerem, facile in ani-  
mum induxi ut ab incepto desisterem. Verum  
post plurium amorum irritans expectationem  
cum jam dubitare, qui spem excavarant,  
animadverterem; cùmq; ea incidissent tem-  
pora Reipub. ut animos tuos munire optimis

## Prolegomena.

praeceptis, tum à trifissimis cogitationibus  
avertere quacunq; ratione laborarem, memor  
quanta cum animi voluptate in versione  
Anglicā versatus essem, ad Graco-Latinam  
Antonini editionem cum Notis, que non  
multa quidē, pro succisi vi temporis ratione,  
essent; sed qua nihil tamen, dignus ubi vin-  
dice nodus, intactum relinquenter, mentem  
capi convertere. Sed priusquam manū operi  
admoveo, virum illum doctissimum, de solidi  
dum fama mīhi notum, conveniendum mīhi  
credidis. Superioris anni Maius tum men-  
sis agebatur. Quid multa? Post multis ultro  
citroq; de Antonino sermones, tandem ostendit  
mīhi vir humanissimus scriptos manu tomos  
in quarto, (ut loquimur vulgo) binos, bene  
spissos, quorum alter ipsum Antonini contex-  
tum cū Latinā versione continebat; prolixos  
alter in Antoninum Commentarios: utroq;  
eā curā descripsit, ut editioni paratos res i-  
psa loqueretur. paratos autem plures jam an-  
nos ita fuisse idē qui ostendit asseverabat: at  
quando prodituri essent in lucem, cūm que  
halterus obsterant, eadem nunc quoq; essent  
impedimento, nihil asseverare se, aut in se re-  
cipere posse profitebatur. Cūm ego vicissim  
consilium ei meum de Xylandri versione in-  
terpolandā, & brevibus Notis addendis ape-  
ruisse,

## Prolegomena.

quissem, adeò non improbaris, ut laudaret  
etiam, & ultrò cohortaretur. Ab eo tempore  
quicquid ab aliis studiis & negotiis liberi  
temporis obtigisset, id hinc uni cura curan-  
da, donec confecta res esset, à me destinatum.  
Quid aut ē nobis hac editione proposuerimus,  
id demum superest ut paucis hic exponamus.  
Ab ipso, quod pricipium est, Antonini con-  
textu incipiemus. qui quidem, si Xylandro  
credimus, vix e Antonini contextus dici me-  
reatur. Est enim ubi non Antonini hoc ipsius  
opus, sed ἐκλογὰς duntaxat ex Antonino; ut  
in posterioris editionis prefatione: est ubi  
mutilos miseréque decurtatos, hos libros;  
ubi librum mutilum & plerisque locis in-  
terruptum interpolatumque, ut in prioris:  
ubi deniq; pleraque lacera, ut in Notis Σω-  
τόνιως pronuntiat. Hujus autem assertiois &  
judicii si quis à Xylandro caussam requirat,  
hac nimirum est, sententiarum obscuritas  
& incohærentia. De posteriore ut primum  
dicam: Eorum qua ἀφεσίνως à veteribus  
per sectiones & capitula tradita sunt eam esse  
rationem, ut sectiones, seu capita, nullā, nisi  
casu, vel argumenti, vel orationis serie ophi-  
lág, coherent inter se; quis ignorat? Eam  
autem αἰμέθοδον μέθοδον veteribus sapientie  
magistris probatam & usurpatam maxime

# Prolegomena.

ut ex Solomonis, Theognidis, Phocylidis  
aliorumq; Gnomologis monumentis facile  
discimus; ita recentioris & vii viros acutissi-  
mos non defuisse video, qui ordine vel ex-  
Etissimo certas ob causas (quas non est hic  
examiniandi locus) anteponerent. Cum igitur  
tā certū sit quād quod certissimū, hac ab eo-  
os ḡ ἀφοεισκός (qualia ḡ Epidetēi quod  
vocatur Enchiridii pleraq;, nisi si quis inge-  
niī subtilitate fretus ἀσύγκλωσα κλωδεῖ ag-  
grediatur) ab Antonino congeta esse, nec  
aliam querendam seu verborum seu sensuū  
ἀλληλοχίαv, quā qua in singulis sectionibus;  
magna pars obscuritatis sublata fuerit, si  
sectiones (qua nostri laboris pars non minima)  
recte secreveris, ḡ diremeris. Sectionibus  
recte ritēq; discretis ac diremptis, si qua a-  
lia suparet obscuritas, inde potissimum est,  
quod Antoninus in veterum lectione tri-  
tissimus, eorum verba suis crebrā, tacitis  
ipsis, sic intertexat; ad intertexta (aut qua  
interdum in animo tantū habebat) suis  
sapè verbis tacite sic alludat ḡ inten-  
dat; ut hæc animadvertere ḡ dijudi-  
care singula vix cuiusquam fortasse sit  
etiams diligentissimi: qui vero in vete-  
rum, Philosophorum præcipue, lectione  
bene versatus non sit, is ~~enarrat~~ nihil mi-

## Prolegomena.

mirum si in eam crebro & aegrotioriter in ser-  
fibus & verbis nivō crebris offendat & ba-  
rebat. Praterea, quis ab eo qui secundum loqua-  
tur & sibi scribat nisi, eam sermonis expe-  
ctet perspicuitatem, quam ab eo qui alios, res  
legantur, & proficit, iure meritoq; requiramus?  
Sed quicquid hujus sit, ne quis ultra sit hinc  
exceptioni locus, afferere non verebimur,  
paucissima (quis autem liber antiquus tam  
planus & perspicuus, ne Oedipo aliquo nullibi  
egeat? ut nodos etiam doltissimis inenoda-  
biles nullos habeant?) in his libris esse, que  
non integra modo, sed & ad explicandum fa-  
cilia praestare non possimus. Refutati obsecu-  
ritatis & avaroxolentias calumniam, cur imper-  
fecti sint hi libri, nullum, quod sciam, aliud  
argumentum, cur autem perfecti iudicandi  
sint, & optima nota codice eu fuisse quo Xy-  
lander natus est, & expressis typis credibile sit,  
cum alia possunt afferri, cum illud in primis,  
quod quacunq; extant apud Suidā (quam mihi  
quidem hactenus reperta) Antonini Fra-  
gmenta, que paulo post inter Testimonia  
reperientur: quacunq; in Excerptis (de qui-  
bus in Notis, initio) nomen Epicteti II. pre-  
ferentibus Heschelianis, ea cum editione Xy-  
landri, variantibus aliquot lectionibus ex-  
ceptis, per omnia congruunt. Qui igitur co-  
dici

## Prolegomena.

dici Xylandrino, ut optima nota codici, multum  
deferremus, & Xylandrinā editionem ex illo  
(nisi quod ex Notis ejus quædam in textum,  
nescio an ipso auctore, temere recepta) fideliter  
expressam esse non levibus argumentis  
adducti judicaremus, & ipsam fideliter ut  
hic, quoad ejus potuit, solis mendis typogra-  
phicis, & minutioribus exceptis, exhibe-  
remus, præcipue curavimus. Sed cum secunda  
ac melioris Xylandrina editionis nullum ex-  
emplar quod excudendum typographo trade-  
remus suspeteret, Lugdunensis editionis ex-  
emplar quod suspetebat, prius tamen à me colla-  
tum, & ad meliorem illam editionem quam  
potui diligentissime correctum, tradere co-  
acti sumus. Non mirum tamen si quadam  
nostram, præcipue cum mens toties aliis lou-  
gè curis & sollicitudinibus interpellaretur,  
fugerunt diligentiam: qua ploraq; aut in  
Notis aut in Erratis indicate sunt. Depulsa  
imperfectionis inuidia, non abs re fortasse fu-  
erit & illis hic paucis occurtere, si qui futuri  
sunt, qui de redundantia questuri sunt.  
Negari certè non potest, eadem sapientis libri  
(iisdem quidē planè verbis non multa,  
at non multum diversis handpanca) ingeri &  
inculcari. Hoc igitur objecturis quod uni-  
versè respondeamus hoc præstò nobis est, dis

## Prolegomena.

νὴ τὰ τελεῖα: aut quod alicubi recte Sene-  
ca, Nunquam nimis dicitur, quod nun-  
quam satis discitur. Sed Antoninum præ-  
terea & hoc peculiariter excusat, quod, ut  
de obscuritate modo dicebamus, hoc quic-  
quid est operis, non id aliis, ut in vulgo e-  
manaret & publicè prodeisset, adornavit: sed  
sibi privatim, (quoniam & aliis, dum sibi,  
tanto Domino, & Exemplo) ut in virtute  
proficeret, commentatus est. ut hinc quidem  
quid ille sibi ipse, conscientia sua sedulus ac  
severus scrutator, apprimè uile ac necessariū  
judicaverit, addiscere possumus: iudicio ejus  
aut memoria irasci, quod ab iisdem repe-  
tendis & inculcandis, que ad profectum vir-  
tutis prima & summa haberet & quotidie  
experiretur, haud abstinnerit, sine summa in-  
iquitate nequeamus. Ad versionem quod  
attinet, cū Xylandro libenter honorē habui-  
mus, ut ejus versionem, nisi ubi res ipsa aliter  
postulabat, & sententiae ipsius intererat, ubiq.  
retineremus. Ingenuè certè & candide ab illo  
factum est, quod in quibusdā (nec falso di-  
xisset, si in multis dixisset) coactū se divi-  
nare, & audacter à codice Græco discede-  
re, agnoscit ipse. sed & in aliâ prefatione, quā  
posteriori editioni primâ prefixit, non minus  
ingenuè & verè, quædā in Antonino esse,

quæ

## Prolegomena.

quæ prorsus non attingere præstissem, quā  
conciendo aliena pro Antoninianis for-  
tassis ingerere. Hoc sane vere dicere possu-  
mus, plurimas esse sectiones, nec illas è brevis-  
simis, in quibus Antoniniana mentis & sen-  
tentia in Xylandrinā versione neq; vola, neq;  
vestigii: ut illas omittā, in quibus quod erat  
ita contrarium, ut nihil magis esse possit, ex-  
pressit, aut potius, ut ipse in Notis alicubi lo-  
quisur, ariolans est. quæ à nobis è dicuntur,  
non ut viro docto reuinōs insultemus; cuius  
memoria, ut catora ejus merita omittamus,  
vel hoc uno nomine quod Antoninū illi debe-  
amus, ita favemus, ut ejus par est memoria,  
qui maximo nos obstrinxerit beneficio: sed ut  
si qui nostri in hac interpolandā & recensēdā  
versione laboris & instituti parū candidi fu-  
turi sunt interpres, eis aliquid opponeremus.  
Mutata vero versionis, ubi dubitandi cauſſa  
erat, in Notis rationem reddidimus. ubi non  
era, ut labori parceremus putido, & ne ob-  
trectandi maliciam quæſivisse videremur,  
libenter abstinimus. Quod si non in promptu  
cauſſa semper, quæ me movit ( et si fieri  
potest ut in quibusdam me quoq; ratio fuge-  
rit ) ut mutarem, Lectorem minus inselli-  
gentem oratum velim, ne quorum ipſe  
rationem statim non assequitur, ea statim  
nullā

## Prolegomena.

nullà ratione nisi pronuntiet, aut plane iudicet. Sic exempli causa, ipso statim inizio, quod Xylander verterat, Existimatione parentis mei; malum nos, Existimatione genitoris mei. Erunt fortasse qui ad τὸ γεννῶντα, quasi id melius genitor quam parentis, aut elegans, (quo quid praeclius?) verteretur, respexisse suspicabimur. Ego vero τὸ γεννῶντα, parentem Latinè vulgo optimè reddi non magis dubito, quam τὸ γεννῶντα τὸ πατέρα idem vulgo sonare, sed ut hoc loco τὸ γεννῶντα consultò dixit Antoninus, ut naturalem patrem, qui genuerat, ab eo quem πατέρα cap. I 3. Παρότι πατέρος, &c. nuncipat, qui scilicet adoperaverat, distingueret: ita, qui genuit, hic, vel genitorem, quam parentem, cum parentis latior interdum soleat esse (quo sensu Capitolinus in vita Marci, Omnibus parentibus suis tantam reverentiam, &c. capiendus) significatio, ad Antonini mentem propius accedere credidi. De Sectionibus seu Capitulis jam diximus aliquid. sed est porro quod dicamus, quia in eorum divisione & partitione multū situm est. Nobis in hac quam hic exhibemus partitione non id propositum fuit, ut singulos rurbras, seu singula quæ vocat Antoninus κεφάλαια, & interdum παρασίματα, seorsim

## Prolegomena.

erisim representaremus, sed ut ea (plura an pauciora essent) eisdem sectionibus includeremus, quae conjuncta perspicuitatem, obscuritatem divulsa peperissent. In plurimis autem, ubi sententia nihil interest, sive conjuncta legantur, sive separata, arbitrio meo resum sum, nulli legem imposituru, quin alter per me liceat ipsi disponere. Hoc tamen premonitum velim lectorum, temere facturū qui non semel iterumq; lecto toto libro, & attentè lecto, de novo cogitabit ordine. quid enim in singulis sectionibus ubi aliqua difficultatis aut obscuritatis suspicio, spectaverimus, illi demum intelligent, qui frequenter lectione totum illum adeò sibi familiarē reddiderint, ut de singulis partibus ex toto, quod toti maxime conveniat, judicium facere possint. Exempli causā, lib. IV. c. 6. ubi nos nova sectionis initium facimus, Tauta utrū  
vōdō ἔ τοιετων, &c. erunt fortasse qui connecti cum superioribus ista debuisse, nihil ultra providentes, sola que sunt ante oculos cogitantes, censemunt. qui cadens fortasse cum sequentibus istis, δλως δ' ἐκενο μεμυνο, &c. &, Λεγο την ρασάλην, &c. conjuncta esse non minus improbabunt, quod ratio coherentia non appareat. At iisdem si cogitaverint Antonino solenne esse quoties ad alienam improbita-

## Prolegomena.

bitatem patienter ferendam se hortatur, & ne-  
cessariis praefidit (quod facit ille sapissime,  
neq; aliud puto frusse, quod magis ipsius ex-  
ercentur) ante rupuit, duplice necessitatem  
ponere; aliam generalem, respectum mundi, cui  
gus ordini maxime consentaneum esse (ita  
quidens ille, nec ille solus, sed alii plures tam  
philosophi, tam Theologi veteres Christiani  
pluribus adstrinxunt) ut improbi permittan-  
tur, asserit: aliam particularem, quod istis  
opinionibus positis, tales mores, tales actiones  
consequi (unde & illud sequitur, invitos quo-  
dammodo peccare, qui opinionibus abrepti  
peccant) necesse sit: ut autem necessitatem,  
ita & avi brevitatem, ut praesentissimum ad  
compescendam iram remedium passim incul-  
care: eundem deniq; omnes irascendi causas,  
ad falsas & imaginarias (quibus indulgere  
stultum sit, quasq; admittere vel excludere  
nostris sit arbitris) opiniones referre solere:  
qui bac inquam cogitaveris, illa omnia que  
sectionis istius ambien comprehendimus, co-  
dem percinero, nec separari debuisse confes-  
surus est. Quid nobis proposuerimus, & qui-  
bus adducti rationibus, hactenus prefatis su-  
mus. Sed propositionem ramen adhuc restat  
primarium, quod apertenter invicem tunc &  
etiam nobis, quod uno verbo expediam, pro-  
desso,

## Prolegomena.

desse, & sis potissimum gratificari, quibus  
virtus & vera pietas cordi est, & vita finis.  
Ego illum, quicunq<sub>z</sub>, tandem sit, optimè Anto-  
nium intelligere existimabo, quisquis ita  
leget, ut per eum in vitâ proficiat. Hoc tibi,  
Lector quisquis es, opto vovecq<sub>z</sub> ex animo:  
si & tu mibi, non aliud à te mea qualiscunq<sub>z</sub>  
industria premium postulo. Vale.

---

110

## Errata.

**P**Ag. 4. lin. 29. Sinuēssā. p. 9. l. 1. 2. δυσαρέσει.  
p. 13. l. 20. τῇ μηδ. 17. l. 21. ἐκάνθαρτοι. 41. l. 23.  
ώς καὶ εἰν. p. 47. l. 3. παλίγγον. p. 59. l. 11. διαδοχὴν.  
p. 79. l. 6. ἐπαινεῖ. p. 83. l. 4. τὸ αἷγ. p. 87. l. 2. κατ-  
ενταθέντες. p. 89. l. 21. ἀντῆ. p. 93. l. 10. ταῦτα.  
p. 94. l. 26. at non. p. 106. l. 6. cūcurrīt. p. 114. l. 18.  
etiam v. p. 155. l. 10. τῇ τοι. p. 163. l. 9. οὐεὶς τῷ.  
p. 183. l. 23. ἀνή. δὲς ως ἐμ. δοκεῖ. p. 191. l. 14.  
τοῦτο. p. 194. l. 4, 5. subservierit. ib. l. 13. divinus.  
p. 210. l. 22 strigm. 228. l. 20. unumquemq; 238. l.  
30. excidat. p. 251. l. 15. ἀνθρώπια. p. 260. l. 11.  
12. aliud auxilium. p. 283. l. 2. ἀνακεκραμένοι,  
p. 287. l. 1, 2. ἔτως γόσ. 298. l. 11. contemnes, ū v.  
p. 303. l. 10. ἀποτετμ. 310. l. 13. ob aliud. p. 327.  
l. 1. παρωχηκ. p. 335. l. pen. κατανοήσαις. p. 343.  
l. 1. τῷ. ib. l. 3. ὁ παρ.

*In Notis.* p. 5. l. 6. ἀπόque. p. 32. l. 13. αὐθῃ. l. μόρ.  
p. 58. l. 14. Ὁρθογγον hoc loco n. p. 124. l. pen. ratio-  
nem. ib. l. ult. sive redditione. p. 138. l. 28. τὸ τῇ  
ἢν. p. 147. l. 1. delc, quod. *Alia si qua sunt, leviora*  
*pleraque, lectoris oculatioris diligentie relinquimus.*

DE

DE  
MARCO AV-  
RELIIO ANTONINO,

Principe multis nominibus  
incomparabili; tum singulari  
ejus eruditione, scriptisque  
variis, veterum quorundam scri-  
ptorum, sed & recentiorum  
nonnulla, *Testimonia.*

**A** THENAGORAS, phi-  
losophus Atheniensis, Chri-  
stianus, in legatione pro Chri-  
stianis, M. Aυρηλ. Αὐλονίω χρή Λ. Aυρηλ.  
Κομιδῶ, Αρμεναχῖς, Σαρματικοῖς, τῷ  
δὲ μέγιστῳ, φιλοσόφοις, inscriptâ:

Καὶ ὁ χ' ὡς ὅπερεικνύων τὸ δόγ-  
ματος τῆς φιλοσοφίας ἐπ' ἀκριβὲς, γάτως  
ἢ εἰρήκοι τοῖς θεῖς, διέξειμ. οἶδα γε  
ὅπις ὁσον συνέστι καὶ ιχύς τὸ βασιλεῖας  
πάτων περέχετε, τοσστοι καὶ τῷ πᾶσσα  
πατεῖσας ἀκριβῶν, πάγκων κρατεῖται

B

γάτω

## De Marco Aurelio

Ἐπειδὴ ἔχοντες παιδίας μέρος κατόπιν τῆς ζωῆς οἱ ἐπί αὐτῶν μάθηματα διατελεῖμενοι.

Neque vero ut accuratam philosophicorum dogmatum cognitionem ostentaturus, varias illorum de Deo opiniones commemorare apud vos nunc aggredior. Novi enim vos quantum prudentiā simus et imperio præstatis omnibus, tantum etiam exquisitā scientiarum cognitione excellere: Ita in singulis pariter sapientia partibus eximiè versatos, ut qui unam duxerat aliquam sibi excolendam delegerunt, etiam illos in hac ipsā parte superetis.

HERODIANUS, initio Historiæ : Τὰς θυγατέρας οἱ ὄπει μουεῖας ἐξέδωτο εἰδότοι τὸν οὐκ ξύν-

# *Antonino Testimonia.*

Ἐτοι βγλῆς τοῖς ἀείσοις, καὶ τὸν γένειον μαρτυρῶντας διαδεχαῖς θύπατείδης, οὐδὲ τὸν πλάνην τοῦ Βολᾶς λαμπεῖν, καστίγιον  
οὐδὲ τὸ Θέριον, καὶ σώφρονας τὸ Βίον, γαστρὸν  
Ερεύνων ἀντῷ γνέαδας φέλων. Ζεῦτα γέδυμον  
να τοῦχος ἴδια καὶ ἀναφαίρεται ἡγεῖτο  
κτήματα. ἀρετῆς δὲ πάσους ἔμελλε  
αὐτῷ. Λόγων τε ἀρχαιότητος ήτο ἐρευνής,  
εἰς ρυμεῖδας μήτε Ρωμαίους μήτε Ελλί-  
νους. Διπλεῖ πεδίῳ. Δικλοῖ δὲ ὅσα καὶ εἰς  
ημᾶς ἥλθει, οὐ λεχθέατα περὶ αὐτῶν,  
οὐ γναφέστατα παρεῖχεν καὶ τοῖς ἀρχομένοις  
ἴκατοι Ἐπικεκτῆ καὶ μέτειον Σαοιλέα, τύς  
τοι περούσιοντας διξιώμενος, καλύπτων τα-  
τὺς τοῖς αὐτοῖς διδυμόρρυνς Διποσοβεῖν  
τοὺς αἰνιγγάνιοντας. μόνος τε Σαοιλέων  
φιλοσοφίας καὶ λόγων, οὐδὲ διηγμάτων  
γύρων, σεμνῷ δὲ ἵψει καὶ βίᾳ σώφρου  
θητικόσσοτο.

## De Marco Aurel.

Filiae porro, cum adolevissent, optimis ex ordine Senatorio viris collocavit. Neque enim qui longam generis seriem præferrent, aut qui opes nimias ostentarent, sed qui morum probitate, atque modestia, vitaque innocentia præcellerent, eos sibi generos diligendos putabat. Hæc enim sola animi bona certa esse stabiliaque ducebat. Virtutem nullam non magnopere exercuit: adeò literarum antiquitatis studiosus, ut nemini sit in eo genere Gracorum Romanorūmque secundus. Argumento sunt permulta qua ab illo dicta atque conscripta ad nos usque pervenerunt. Adeò verò civilem sese, & commodum omnibus principem prestat, ut adeuntium cuivis dextram placidè daret, neminemq; à suis custodibus prohiberi aditu pateretur: solisque imperatorum sapientie studium non verbis aut decretorum scientia, sed gravitate morum vitaque continentia usurpavit.

SUIDAS,

# *Antonino Testimonia.*

SUIDAS, in voce Μάρκος,  
tria diversa diversorum scriptorum  
profert testimonia, unico Dione in  
ultimo nominato: unde est, quod  
priora duo Anonymis à quibus-  
dam adscribantur, cùm tamen ali-  
oqui notissimi sint scriptores è qui-  
bus & illa promuntur. De singulis  
igitur, quia testimonia ipsa integra  
hīc transcribere, quòd tum ipsi fon-  
tes, tum tradux exscriptor que Sui-  
das omnibus sint pervii pateant-  
que, minimè necessarium judicavi-  
mus, paucis hīc agemus. Primum  
igitur quod incipit, Μάρκος ὁ ἡγε-  
της Σαολέως Παιαίων, ex Philo-  
strato, in vitâ Herodis, nobilis illius  
sophistæ, sumptum est; paucis ini-  
tio & fine verbis, quæ verisimile est  
ipsius esse Suidæ, duntaxat excep-  
tis. Sed in paucis illis observanda  
de duodenario librorum horum nu-  
mero verba; Οὐτος ἔγειρε τῷ ιδίῳ βίᾳ

## *De Marco Aurel.*

Μάρκος ἡγεμόνιος 16. Secundum  
quod incipit, Μάρκος βασιλεὺς Πα-  
ναίων ὁ ἐπλήντεας, &c. est pura  
puta Eutropii μετάφρεσος, aut πα-  
ράφρεσος potius. Quæcunque enim  
Latinus ille Breviator Historiarum  
stylo contractiore, & inde saepius,  
sed & ob acumen sophisticum non-  
nunquam, obscuriore; hic Græcè  
sic redduntur, ut non pauca passim  
verba suppleantur, quæ sententiam  
clariorem ac pleniores reddant. In  
uno tamen & altero loco mentem  
Eutropii non satis assequutus est  
hic ( quicunque ) paraphrastes.  
Cæterūm è duobus, quorum noti-  
tia ad nos pervenit, Eutropii Græ-  
cis interpretibus; Capitone, cuius  
non solus Suidas meminit; & Pæa-  
nio, cuius translatio pridem inlu-  
cem prodiit; utri horum tribuenda  
sint hæc, si quis quærat: etsi Pæa-  
niūm videre mihi non hactenus

con-

## Antonino Testimonia.

contigerit, ex iis tamen quæ de ejus versione viri doctissimi, Jos. Scaliger, b. m. parens Is. Casabonus, Valesius, aliique qui legerunt, passim pronuntiant, non Pæanio, sed Capitoni, ut & antiquiori & longè præstantiori adjudicanda esse! facilis est conjectura. Sunt enim hæc quoque talia, quæ auctoris sui non vulgare ingenium, & in veterum lectione diligentiam testentur. Tertium quod incipit, Μάρκος Βασιλεὺς Ρωμαῖος, ὁ Εὐσέβης Ἐπίκλητος, &c. è Dione, (quem à Suidâ nominari jam diximus) hodieque in Xiphilini Epitomâ salvum & superstes in Marci vitâ, totum sumptū est. Sed hic illud videndum, unde illa initio verba (non à Dione certè) ὁ Εὐσέβης Ἐπίκλητος proprium enim illud Antonini qui Adriano successit, & hunc nostrum adoptavit, cognomen esse, quis nescit? Suidas

## De Marco Aurel.

quidem certe non potuit ignorare; sed nec per errorem memoriæ quod ad MARCUM pertinebat, ad PI-  
U M transferre, qui testimonium hoc è Dione (ubi palam non in Pii, sed Marci vitâ) describere se profi-  
tetur. Crediderim igitur imperi-  
tum aliquem Suidæ lectorem, cum priora illa testimonia ad Marcum pertinere perspexisset, neque Pium à Suidâ præteritum probabile pu-  
taret, hoc tertium & ultimum, ad-  
dito proprio cognomine, vindicare illi voluisse. Quod si est, suam igno-  
rantiam non uno nomine prodidit.  
Ut enim Dionem raceam, quem si consuluisset homo temerarius, va-  
nitatem suæ ariolationis statim de-  
prehendisset; jam antea Suidas in  
A N T O N I N O Z (quæ tamen in po-  
strêmâ Suidæ editione adeò confu-  
sè, Antoninis & Antoniis pluribus ac diversis, sub uno *Antonini* no-  
mine dispositis, sunt edita, ut incau-  
tus

## *Antonino Testimonia.*

tus lector vix animadversurus sit )  
Pii elogium ex eodem Eutropio, ab  
eodem (sive is Capito, seu alias)  
paraphraste, ut ex stylo liquet, in  
Græcam linguam translatum, in  
suam Saturam, sive farraginem, con-  
tulerat. A quibus autem & quâ ra-  
tione PII titulus Antonino nostro  
delatus reperiatur, alibi fusè dispu-  
taturi sumus.

**NICEPHORUS** Eccles.  
Hist. lib. III. cap. 31. fine.

Πλήν γε εἰδέναι ζεῖσθαι, ὡς ὁ Μ. Αὐγούστινος οὗτος καὶ Βιβλίον παιδείας τὴν  
παιδὶ Μάρκῳ συντάπει, πάσους χρονι-  
κῆς ἐμπειρίας καὶ παιδείας μετόν.

*Illiud scire convenit, Marcum Anto-  
ninum filio suo Institutionis Imperialis  
librum à se compositum reliquisse, om-  
nis generis profanorum exemplorum,  
& discipline, (prudentiæ sæcularis  
& eruditionis omnigenæ) plenum.*

**ANTONINUS** ipse de se-  
ipso,

# De Marco Aurel.

ipso, lib. III. cap. 12. pag. 63.

Μηκέτι πλανῶ. οὐ τε γέδ ταῦτα πομένη μα-  
τιστὰ σὺ μέλλεις ἀναγνώσκειν, οὐ τε τούς τοῦ  
ἀρχαίου Ρωμαίου καὶ Ελίνων περιέξεις,  
οὐ τούς ἐκ τῆς συγέραμμάτων ἐκλογαῖς,  
ἀς εἰς τὸ γῆρας σαντῷ ἀπετίθεσσεν  
δε διὸ εἰς τέλον, καὶ τὰς κεράς ἐλπίδες  
ἀφεῖς, σαντῷ Σοίφει εἴπι σοι μέλλει σε-  
αυτῷ, ως ἔχειτι.

AUREL. VICTOR (quem iuniores  
seu posteriorem; vulgatum alii, aut Victorinum  
vulgò nominant, ut ab altero illo  
Victore, quem V. Cl. Andreas Shortus  
diu ignotum, primus in lucem protulit,  
distinguunt) in Epitomâ :

“ MARCUS autē Antoninus impera-  
“ vit annos decem & octo. Iste virtutum  
“ omnium, caelestisque ingenii exstitit, a-  
“ rumisque publicis quasi defensor obje-  
“ Et hoc est. Etenim nisi ad illa tempora natu-  
“ esset, profecto quasi uno lapsu ruisserent om-  
“ nia statua Romani. Quippe ab armis nuf-  
“ quam

# Antonino Testimonia.

“ quam quies erat , perque omnem Orientem, Illyricum, Italiam, Galliamque bel-  
“ la fervobant; terra motus non sine interitus  
“ civitatum, inundationes fluminum, luos  
“ crebra, locustarum species agris infesta,  
“ proflui ut propè nihil, quo summis ango-  
“ ribus actori mortales solent , dici seu co-  
“ gitari queat, quod non illo imperante savi-  
“ erit. Credo divinitus attributum ut dumi  
“ mundi Lex, seu natura aliudve quid ho-  
“ minibus incognitum ea mala gignit, recto-  
“ rum consilii tamquam medicina remo-  
“ dae leniat. Is propinquum suum Luci-  
“ um Annium Verum , ad imperii partem  
“ novo benevolentie genere ascivit. Qui  
“ Verus inter Altinum atque Concordiam  
“ iter faciens iectu sanguinis, quem morbuna  
“ Graciam πάνταν vocant, undecimo imperii  
“ anno extintus est. Carminum maxime  
“ [Tragicorum] studiosus, ingenii asperis  
“ acque lastris. Post cuius obum Mar-  
“ cus Antoninus Rempub. solus tenuit.  
“ A principio vita tranquillissimus, adeo ut  
“ ab infantia [vultum] nec ex gaudio nec  
“ ex mærore mutaverit. Philosophie stu-  
“ dens, literarumque Graciarum peritissi-  
“ mis. Hic permisit viris clarioribus , ut  
“ convivia eodem culta , quo ipse, & mini-  
“ stris

# De Marco Aurel.

“stris similibus exhiberent. Hic cum erario  
“exhausto, largitiones quas militibus impen-  
“deret, non haberet, neque indicere provim-  
“cialibus, aut senatus aliquid vellet: instru-  
“mentum regis cultus, factum in foro Traja-  
“ni sectione, distraxit, vase aurea, pectora  
“crystallina & murrhina, uxorians ac su-  
“am sericam & auream vestem, multa  
“ornamenta gemmarum: ac per dnos con-  
“tinuos menses venditio habita est, multum  
“que auri redactum. Post victoriam ta-  
“men emporibus pretia restituit, qui red-  
“dere comparata voluerunt: molestus nubilis  
“fuit, qui maluit semel empia removere. Hu-  
“ius tempore Cassius tyramidem arripiens,  
“extinctus est. Ipse anno vita quinquage-  
“simo nono apud Vendobonam morbo con-  
“sumptus est. De ejus morte nuntio Ro-  
“mano pervecto, confusa luctu publico ut-  
“ibe, senatus in curia vestre tetricus amictus,  
“lachrymans convenit. Et quod de Romu-  
“lo agre creditum est, omnes pari sensu pra-  
“sumperunt, Marcum cœlo receptum esse.  
“Ob cuius honorem templa, columnæ, mul-  
“tagne alia decreta sunt.

De hoc Victore, quod vulgo sit do-  
ctorum hominum judicium, non igno-  
ro. Mihi tamen perplacet hæc vita; adeò  
quidem

## *Antonino Testimonia.*

quidem, ut non solum integrum hic apponere, sed & notis aliquot illustrare non pigeat.

*Marcus autem Antoninus: ]* scribe, *Marcus Aurel. Antoninus.* Vide notata in Anton. lib. I. cap. 12. pag. 11. Παρόληστος Μαξίμου, &c.

Etenim nisi ad illa tempora natus esset, prefecto] Vide si dubitas, tum alios qui vitam scriplerunt, tam Aristidem in oratione Panegyricâ, qui prouidentiae numinum pulcherrimis verbis acceptum fert, quod talis tali & tam necessario reipublicæ tempore summae rerum prefectus sit. Zonaras etiam in eandem sententiam: Οὐ μέντοι εἶπες τὸν αἰρετὸν εὐδαιμόνησεν. ἐντοῦθεν δὲ μᾶλλον θαυμάσοντες ἀρτις ἀντὸν, ὅτι καὶ ἀλλοκότοις καὶ ἑταῖροις χρησάμενος πράγμασιν, ἀντός τε περιεγένετο, καὶ τὸν αἴρετον διεσώστερο. Hinc illud Amm. Marcellini de funestissimis & turbulentissimis Imperii Rom. temporibus: Eo tempore (inquit) quo etiam si imperium Marcus regeret Antoninus regre sine Collegis similibus, & magna sobrietate con- filiorum lenire luctuosos Reip. poterat casus.

*Lex mundi]* Eleganter & ex intimâ philosophiâ; pro, fatum. Græci pariter νόμον, eodem sensu: ut apud hunc nostrum non semel. Hoc ipsum Seneca, & iisdem ferè verbis; (quæ fortasse tum Victor huic, aut undecunque Victor, in mente) Nat. Quæst. III. c. 29. Origo mundi (explicabimus in Anton. lib. IX. p. 237.) non minus Solem & Lunam, & vices siderum, & animalium ortus, quam quibus mutarentur terrena, (i. e. non minus quibus mut. terrena, quam Solem & Lunam & vices siderum: ut peculiari idiotismo, ne dicam ῥητορίᾳ, Senecam loqui amare pluribus

ribus exemplis, quibus hoc meritò addatur, contra temerarios correctores pridem docuere viri doctissimi) continuit. In his fuit in undatio, que non secus quām hycms, quām est as lege mundi uenit.

*Aliudve quid hominibus incognitum] Lucr. I. V.*

*Visque adeò res humanas vis abdita quedam  
Obterit, & pulchros fasces, &c.*

Quod autem Lucret. vim abditam; alii liberius, inuidiam numinis, & φθόνον τὸν θεόν: quæ malefana opinio mentibus antiquorum, cuiusque generis, cuiuscunque professionis, ita penitus inoleverat, ut etiam viris piis, quibus vera lux affulserat, voces exciderint interdum parum pīx, & dīrexta, restes veteris superstitionis.

*Iētū sanguinis quem morbum Graci ἀπόλλητο  
vocant.] Non parum negotii facessivit hic locus viris doctis, Eliae Vineto, & And. Shotto Jesuītæ: qui frustra adhibitis in consilium medicis, & omnibus tentatis, cùm alias expedire se non posset, ad ultimum illud, ure, seca, confugere coactus, voces illas *Iētū sanguinis* expungi voluit. Sed recte afferuit & explicavit vir summus Cl. Salmasius, harum literarum magnum decus, Commentariis in Hist. Aug. scriptores præclarissimis. Ego miror quid in his verbis (in quorum scripturā cum Victore, Eutropius & Miscellæ Historiæ collector consentiunt) viris doctis adeò vel insolens, vel improprium, aut obscurum denique vīsum sit. Nam *iētus*, si verbi ipsius vis attendatur, non alia certe vox σάντης melius exprimat. Quod tamen si non esset, at ob symptomatum, repentinam apoplexia, aliaque, fulguritos inter (qui vulgo fulmine iēti dicuntur) & apoplectico morbo correptos, affinitatem, non insulsa tamen esset aut absurdā meta phora.*

## *Antonino Testimonia.*

phora. Inde enim, quod unum idemque *antonitorum* utrisque, tam iis qui morbo corripuntur, quam qui fulmine feriuntur, apud Latinos (ut optimus Latinitatis auctor Cornel. Celsus nos docet) commune nomen. Cur *sanguinis* autem quamvis non omnis apoplexia ab impetu sanguinis, *istus* dicatur, sufficit, quod inter generales morbi illius caussas à medicis præstantissimis vis subita sanguinis recensetur. Ut raseam quod πληθος ἵχωρος huic ipsi Lucio fatale fuisse, vetus apud Suidam scriptor; & ejus patrem Lucium Commodum ἐγκαταλόφθιναι (pro quo vitiōse in Xiphilino meo ἐγκαταλόφθιναι) τὸ τῆς αἵματος πολλήτε καὶ ἀδέξια ἐπικεσόντος, Dio in Adriani vita testis est; quod quid aliud est, quam *ictus* seu *impetu sanguinis*?

*Vultum nec ex gaudio]* Ex Capitolino & hoc Victor: nisi verius utrumque, ut alia pleraque, ex aliquo veteri more. Meminit & Greg. Nazianzenus in Jul. Στηλῇ δευτ. his verbis: ὅτι τοσύτοις ἀσφυγότος οὐκ, καὶ τὸ παθόν υψηλότερος χρήτος τὸ πάποτε Καστέλλων ἀπέπτους καὶ αἰκινίτες, καὶ μηδὲ ἂν εἴτε γένοτο τὸ περσάτη τι παρεγγέλλεται, οὐ παθόν ἵχος ὑπομένειται, &c.

*Ut convivia eodem cultu]* Hæc est illa ποιονομοσῶν (fructus certè ejus è pluribus unus) quam à patre suo Pio didicerat Antoninus. Ad eandem & illa Eutropii referenda, hic cum omnibus Romæ aequo jure egit, ad nullam insolentiam elatus est imperii fastigio, &c. que dectissimus, & elegantissimus Eutropii paraphrastes apud Suidam non bene ad Antoninum adhuc privatum refert. Ita tamen ille pluribus exequitur, τόντο γάρ οὐδιώτην βίον εἰς ιστημένη τοῖς πολλοῖς Ρωμαῖοις ἔστω, καὶ τὴν εἰσαγόμενην τὸν γένετος αὐλαῖσθε.

## *De Marco Aurel.*

χέπεταρηλδεροίς ή ιγημονιαν, &c. At qui Antoninus ipse lib. 1. cap. 10. ideam imperii καὶ τοῦ θητα χιονοειαν gubernati inter ea ad quæ fratri exemplum ipsi profuerat, commemorat. Hæc generalis verborum expositio, quam ad Victoris mentem potissimum hic facere ex ordine narrationis persuasum habeo: ad Capitolini vero mentem, ex quo Victor hausit, non item. Peculiaris enim ratio, quæ Antoninum movit, ut id permetteret: quam ad Capitolinum fusè explicat venerandæ mihi memoriae pater Is. Casaubonus.

*Ipse vita anno quinquagesimo nono apud Venetiam]* De annis vitæ Marci & loco mortis, aliter Tertullianus, Dio, Capitolinus, alii, qui nec ipsi in omnibus inter se consentiunt. Eorum rationes hic expendere, longum esset; & minimè necessarium, cum iam ab aliis satis accuratè praestitum sit.

*Marcum cælo receptum esse]* i.e. cœlitibus adscriptum, & Divum, immo Deum factum. Vide Anton. lib. IV. c. 10. & quæ nos ibi.

JUL. C A P I T O L I N U S in vita Marci. Erat enim ipse tanta tranquillitas ut vulnus nunquam mutaverit mœrore, vel gudio, philosophia deditus Stoica, quam per optimos quosdam Magistros acceperat, & undique ipse collegerat.

VULC. GALLICANU S in vitâ Avidii Cassii: Nec defuere qui illum Catilinam vocarent: quum & ipse se ita gauderet appellari, addens futurū se Sergium, fidatio-

## 'Antonino Testimonia.

dialogistam occidisset, et Antoninum hoc nomine significare: qui tantum enituit in philosophiam, ut iuris ad bellum Marcomannicum, clementibus cunctis, ne quid fatale proveniret, rogatus si non adulatio, sed serio, ut precepit a philosophia ederet: nec ille timuit, sed per ordinem paranoicos, hoc est, preceptionum, per triodium disputavit.

I S. CASAUBONUS ad ista Capitolini, *Vix autem matre agens, &c.* Faustina autem filio Marco, non luxuria magistra, sed vita tenuiter ac sobrie instituenda. Nam ait filium doctum se a matre, τὸ λόγον καὶ διάλογον, καὶ πέρρω τὸ πλεοτάχινον αὐτοῦ. Propterea vir ille divinus neq; satis unaquam vel cognitus vel laudatus, alio loco dicit gratias agit, quod cum lege factorum matris ipsius citra mors immineret, postremos saltem annos, una cum ipsa egerit, vel potius illa secundum; sic enim ait, περιγράφειν τὸ μέλλον τὰς τελευτὰς τὰς τέκνων, ὅμοιος διδοὺς μηδέποτε τὰ τελευταῖα εἴπει.

I D E M ibid. ad ista, ridens res humanas, &c. Non ridere, sed rite ac suo pretio estimare res humanas solitus vir hic sapientissimus. Hoc ille nos docet divinitus illis suis libris: velut cum ait in secundo: non enim tempore mihi, quia mellissima gra-

De Marco Aurolo.

dissimi doctoris verba adscribam.

CANTERUS Nov. LoctioN. lib.

VII. c. I. Marcus Anroetus Antoninus, imperator opiniatus, acque idem philosophus etius, ne hoc moruerit proprium dogmam, dodecim confespsit. De officio suis libros maxime pietatis, humanitatis, temperantie, eruditiorie, aliquantum rerum praecolorarum testes plenissimos; & cum quibus multorum philosophiarum operis se pro opera cultura merito foderet posset. Quocirca anno 160. puto, male collocatum teropus parabit, &c.

Cum plures ab hinc annos collectione locorum Antonini qui apud Suidam (non omnium sane, sed qui) Lexionis ejus seu Collectanea pro re natâ veritate se obtulerint, sicut fecundus Antonini Anglieæ editioni præflua est: eandem hie quoque multò magis exhibendam credidi: sed & locos integros ut apud Suidam hodie extant (quod cum factum non est) apponendos, ut ex collatione de fide & bonitate Codicis MS. quem Xylander expressit, & Antoniniani (sicutem à Suidæ usque ex eo) textus integritatę, contra eorum opinionem qui xii. hos libros amplioris & perfectioris operis Excerpta dun-

# Antonino Testimonia.

duntaxat Eclogasque censuerant; Electori constare possit. Hinc quoque haud paucā in Suidā corrupta eorrigere quivis poterit.

Ακενθοτεδόν. παρθένοις οἵτιντες ἔχασθε τὸ ἀκενθοτεδόν καὶ τὸ δεσμητικόν, φοιτ μάρκος ὁ φιλόθεος Βασιλεύς. Απο. I. cap. 3. τετραγωνικόν εἶναι;

Αντροῖον. οὐκ οὐκέτι μάρκος αὐτοῦ τούτους σύζυγούς,  
καὶ τριχίλια ἔτη βιώσας μέλλει καὶ τοῦτον τοὺς  
μύετας ὄφεσιν γένεσθαι ὅτε καλεῖται ἀλλοι πατρικῆται.  
Οἴον ἡ σύντονη οὐτοῦ. οὐδὲν τοῦτον οὐδὲν πατερόλη. εἰς  
ταῦταν ἐν καθίσταται τὸ βασιλοῦ τοῦ βιστήκητάτου  
τὸ τὸ παρόν, πάσην ἴστον, εἰ τὸ δεσμητικόν οὐτοῦ,  
καὶ τὸ δεσμητικόν, καὶ τὰς παραβολὰς αὐτοῦντεται;  
ἴτε γε τὸ παροχυτικόν, εἴτε τὸ μέλλον πατερόλων  
ἀντούτων. οὐδὲν τοῦτον πατερόλων αὐτοῖς  
τοῦτον. Απο. II. cap. 12.

Αποθανεῖται τὸ αὐτὸν μάρκον εἰδόν, καὶ τὸ με-  
τερικόν ἐντοῖς διαλύσθαι ταῦτα πατερόλων αὐτῷ,  
ἐκεῖτο ἀλλοι τοῦ δεσμητικοῦ εἶναι οὐ σύστοις ἐρ-  
γαζον. φύτεας γέργηντες φοιτεῖται. πατερόλη τοῦτο.  
τοῦτο μὲν τοι εἰ μόνον φύτεας ἐργαζον δέτι, οὐδὲν καὶ  
συμφέρειν αὐτῷ. πῶς αὐτοῖς τοῦτον αὐτόντος καὶ καὶ  
τὸ οὔτε μάρκος. Απο. II. cap. 10.

"Αρχαῖος. οὐ μὴ συντερέηται ψεύτης εἰδόν οὐτοῦ λεγούσης  
την συντέται εὐπάτεται. μηδὲ χωρὶς ἀντύκης λέγεται  
ψεύτης τούτου, οὐ οὐπτοληγείται, ὅτε ἀρχαῖος εἴη.  
μηδὲ μηδὲ τούτη πρόπτες συνεχεῖται παραγίγνεται τὰ  
καὶ τὰς ψεύτης τούτης σύμβιεντα: χίστεις, φροβαλλόμε-  
γον τὰ περιεστῶτα. περίγυματα. Απο. I. cap. 9.

Αντροῖον. οἱ δὲ ιδιωτικοὶ παρόπτυμα αἴτι-  
οφέρμενοι εἰδένεται ἐρίσταται ταχέως τὸν καρδίας απ-

*De Marco Auro.*

τάχανος. Αυτοι. lib. IX. cap. 3.

Αρίστος. ἐμετάβλητος. οὐ ο ταχίσ. καὶ ἀφεσ  
τὸ ἀνθεται καρενύμενος. εἰδὼς τὸ νομαζόν, σέε. καὶ  
αὐτοι. συντηρητικὸν διηγει: αφεις τὸ φίλος, καὶ  
μιδαποὺς ἀρίστος. Ant. I. I. ca. 13. pag. 25. l. 223.  
Vir doctus qui hæc Polybio adscribit, haud dubie  
fallitur.

Γραῦς. χάσος. οὐ μυστήρια τῷ πρόγονοι, καὶ γράσσων  
ἀνθράκος οὐ μύστρος. τῷ γράσσων μὴ οργίζε. Ant. I. V. cap. 20.

Δαίμον. οὐ ἔκατον τὸ χριστιανόν, &c. καὶ σοφοκλῆς,

Γενεῖος οὐτε πλὴν τῷ Δαίμονος.  
τυτέρι τὸ τυχη. οὐτε ἄνθλοτερον τὸ πάρτα κα-  
κλοπασιεροχαμένον, τὸ νέρθεν γῆς ἐρευνάστος, καὶ  
τὰ ἐπι ταῖς φυχαῖς τὸ πλοῖον διὰ τεκμάρστος (π-  
τῶντος, μιανταρομένες ὅτι ἀρκεῖ αφεῖς μόνον τῷ ερ-  
δον ἑαυτῷ δαίμονες εἰ), καὶ τῦτον γυποίος θεραπεύ-  
ειν. θεραπεία τὸ ἀντεκάνθητον πάντας διατηρεῖν καὶ  
κακότοτος, καὶ μυστικέστατον τὸ αφεῖς τὰ ἐπι θεῶν καὶ  
ανθράκων γενέμενα. τὰ μὲν γὰρ ἐπι θεῶν καὶ ανθρά-  
κων φίλα μιὰ συγένεται. δέ τι δ' ὅτε καὶ τρέψοντι  
τὰ διάγνωσαν αὐγεδῶν καὶ κακῶν ἐλάσσονταν οὐ πάρε-  
σις ἀντὶ τὸ γειούμενος τὰ λευκὰ καὶ μέλανα. Ant.  
lib. II. cap. 11.

Επιλαμβάνεται. γενικῆς μέμφεσθαι μὴ διειδι-  
σκοῖς ἐπιλαμβάνεται τὸ βαρεβάρεν, οὐ σύλλογον, οὐ  
ἀπιχέτει προτερημένον. Ant. lib. I. c. 7.

Εὐαγελίτος. συμπαθῶς. καὶ αφεῖς τὸς χαλεπῆ-  
νατας καὶ πλημμελήσαντας συνακλίτος ἔχειν  
ἐμεραδίδιάκτος, ἐπειδὴν φύτοι ἐπαγελθεῖν θελο-  
π. Ant. I. I. cap. 4.

Εὖλυτος. μάρκος ἀρτωνίος φυσιοῦ θεοῦ μάρκίον  
τὸ ἀτακλυτεῖδον ὅπι τὸ βίον εὖλυτος, μήτε δέκα  
μένει,

# Antonino Testimonia.

μένος, μήτε ἀνθρώπου τιὸς μαρτυρεῖ. Anton. lib.  
III. cap. 5.

Εὐαγγελία. οὐ συκοφάντησεν τὸν καὶ οὐ συκοφάντησεν τὸν πάρερον αὐτούντος καὶ ἐπιγράψατο, &c. Anton. lib. IV. cap. 3. pag. 69. lin. 6, 7.

Ορθός. λέγεται καὶ ὁρθος. μάρκος. ὁρθος οὐ ἔτι γε, καὶ μὴ ὄρθιμενος. Ant. I. III. c. 5.

Ορτυγοκόπος. παιδεῖσα τις. εὐ οὐρτυγας ιστασιν εἰς γῆραν τύπωντος εἰς τὸν κεφαλήν. καὶ οὐ μέν εἰς τῷ γύρῳ. &c. μήδε ορτυγοκόπον. μὴ οὐ σὲ τὰ τοιαῦτα εἰποῦσας. Ant. I. I. c. 3.

Ωστικός, τὸ μὲν Σίας καὶ αὐτοῦ μηδὲ οὐσικός καὶ μηβίας τοὺς θάνατον εχόν. Ant. I. IX. cap. 3.

Παράπτυγα. κακόν. καὶ εἴδες τις οργάνων ἀβρογομένων εἰς τὸν ιδιοκτικὸν παράπτυγαν αὐτοκόρδιον εἰδένεις τοὺς τούτους εἶπε. Ant. I. IX. c. 3.

Πειρίλαλος. δειπνατικός. ἀπτὶ τοῦ πειρίλαλογοῦ, φλυαρός. τοῖς πειρίλαλοις μὴ πραχέως συγκατίθεται. Anton. I. I. c. 4.

Πρασιανός. ὅτι πρασιανὸς λέγεται καὶ βενεταγός, καὶ παλινόδεος, καὶ σκυτάλεος παρὰ μάρκος Αὐτονίνῳ. Anton. I. I. cap. 2.

Προσοχή. ἀκεῖθις δημόσια διαίτης. τῷ ιδίῳ σώματος σπιναλεπικῶς δεῖ εἶχεν εἰμιτράξεις οἷς διὰ τῆς φιλόπονος, εἴτε τοὺς καλλωπισμοὺς, εἴτε μὲν φλυγάρων, ἀλλ' ὡς διὰ τὸ ιδίαν προσοχὴν εἰς ὀλέγα πανύπατεικής χρῆστον, φαρμάκων, καὶ δηθεμάτων εἰπτὸς καὶ ἐκτός. Ant. I. I. c. 13. p. 15. & 17.

Συμβαίνοντα. συμφωνῆτα. τὸ συμβαίνειν λέγομεν ὡς τὸς τετραγώνος λίδης εἰς τοῖς τείχεσι, καὶ εἰς ταῖς πυραμίδις συμβαίνειν οἱ τεχνίται λέγονται συναρμόζειν ἀλλήλαις τῷ ποιῷ θέσῃ. Ant. I. V. c. 6.

De Marco Aurel.

Τερατία. Φευδολογία, πρωτόδοξολογία. τοῦς  
ιανὸς τερατεύουμένους, καὶ γούπων, τοῖς ἐπωδῶν, οἱ  
δαιμονίων ἀποτοκῆτες. Ant.lib.1.cap.3.

Hanc paucæ præterea voces & phrases,  
ut ἀνανθούμενος, ἔκσηστος, ἔκτεινος,  
ἐνυπείδητος, χειρὶ νῦν, τὸ πρᾶγμα τοῦ τιθέσθαι, &c. in qua-  
rum explicatione Suidam ad certa Antoni-  
nini loca respexisse verisimile puto: quia  
tamen affirmare non possum, cum neque no-  
minet Antoninum, neque plura proferat,  
ex quibus certo liquere possit, labore col-  
ligendi libens supercedeo.

Postremo loco libet hic subiecere quod  
extat apud Suidam veteris cuiusdam  
scriptoris de Theosebii philosopho testi-  
monium, quod ad Antoninum nostrum,  
aut hos saltem ejus libros pertinere du-  
dum est cum peculiari commentatione  
Viro Clar. harum literarum studioso &  
intelligenti inscriptâ haud levibus argu-  
mentis adductus conjeci potius quam  
asserui. Nunc autem ut assertere penè au-  
deam, facit authoritas Fragmentorum  
quorundam Antonini manu Davidis  
Hæschelii, viri doctissimi, ex Augst.  
Bibliothecæ veteri codice transcripto-  
rum, nuper mihi visorum, que Episte-  
rum præferunt auctorem. Unde τῷ μακ-  
ετῷ

## *Antonine Testimonia.*

et. Hæschelio, priusquam Antoninum  
vidisset, (nam viso illo postea sententiam  
mutavit) de Theosebio auctore primò  
suspicio, praefixis Fragmentis istis, ad præ-  
lum paratis, hoc titulo, *Epistoli Enchiridi-  
on II. sive, Theosebii Epistolea doctrina Syn-  
gramma: ex Augustana Bibliotheca Gre-  
cè nunc primum à Dav. Hæschelio Aug.  
editum.* Hanc commentarij vñculam cum  
primum vacabit relegere & absolvere,  
publici juris faciā. Rem interim me do-  
ctoribus in medium propono, de quā  
cogitent; non hic tantum, sed quacan-  
que aliā in re certiora docentibus her-  
bām promptus alacrisque porrecturus.  
Hoc modè minus cautos & peritos in an-  
tecessum monebo; ne ex Latinâ Fr. Perti  
translatiōne ferant sententiam, quam  
longè à Gracis (qua tamen ipsa sententia  
iterumque mendosa) non uno loco hic  
abire *σων θεῷ* docturi sumus.

'Επίκτητος ἵεραπόλεως τὸ φρυγίας φιλόσοφος,  
δέλος δὲ Ἐπαρρεδίτης τὸ σωματοφυλάκιον τῆς  
βασιλείας Νέαρος. πηγαθεὶς δὲ τὸ σκέλος ὃν  
ρέματος ἐν Νικοπόλει τὸνεας ἤπειρον ὄκνον, καὶ  
διατίνας μέχει Μάρκου Ἀρτωνίου ἔγραψε πολ-  
λά. ὅτι θεοσέβιος ὁ φιλόσοφος ἐλεγε πολλὰ οὐδὲ  
Ἐπίκτητη χολῶν, τὰ δὲ καὶ αὐτὸς ἐπετεχχάτο τὸ  
πόδον τοῦ Μιανούματα μνοῖ, ἵκανα πάντειν καὶ δυ-

# De Marco Aurel.

πατέριν οὐ μηχανή τὰς μὴ παραδίκασιν ἀπέλγεται καὶ αὐτοφρόνος, αὐτοφρέδας δὲ τὰ σύμμετων καὶ μητριών, καθόσον οἵσιν τε λόγοι ἀπορέρεθας δὲ καὶ ἀποδίδεσθαι τὰ χείρα τὸν θεῖον εἰδη καὶ δύναμιν. τογυρεῖν καὶ συγγενίας καταλέλασται τούτοις τοῖς τὰς ἔργατάς πιθετόσις οἷς ὁ δικῆται Θεόπτερον. καί μοι δοκεῖ ἀντί γεγονέας ἀντικρευς (αἱς ἔνα τοις ἔνα διτίβαλτον) ὁ τῷ πατέρᾳ πάμας χέρις Ἐπίκτητος ἀντι μέρτοι τῷ στικάρῳ δοξασμάτων. ὁ γὰρ ΘεοσέβειΘεόδενδρος τοστοι, δον τῷ Πλάτωνος ἀλλίδεσταν ἀπάλετο, καὶ ἐθαύμαζε. καὶ μήτε καὶ συνεγράψατο μηκεῖν βιβλίδιον, πιεῖ τὸν πολτόν της μεγάλην κεκομψιμένων, τὸν δὲ τὸν θεᾶν πάκιστην θεοσεβίαν ἔχειραν λόγου. ταύτην γὰρ φιλοφρόντας ἑτίμα, καὶ σεβεται. αὐτὸς γάρ εἰ τοῖς ἄνθρωποις φιλοτεφίματε διατείβων ερμίτητο. καὶ γάρ αὐτὸν ἐπιφόρκει πρέστης ἐνώπιαι μᾶλλον, οὐ διπλού, οὐδὲ ταύτην ἀσυχάλεσται, οὐδὲ εἰ μόναις δὲ φρεγτασίαις γυμναζομένην, ἀλλὰ τὸν ινγράν τὸν ἀντῶν τῷ περιγραμμάτῳ τερέπτον, ἀλλὰ δὲ ίδιον, οὐ καὶ Σωκράτης ὀκεῖνος, καὶ ὁ Ἐπίκτητος, καὶ πᾶς συφροτόν μεταχειρίζεται, τὸν δέ τοι καὶ εἰ ἔστι τὸ πολιτεύμαν διακριμένον. τέτοιο μὲν πρώτον ἐπειτα καὶ πρέστης ἀλλήλης ἐν μέρει καθίκαστον ίδιᾳ συνιστάντην πρέστη τὸ βέλτιστον.

Ne vacaret hæc pagina, en tibi, Le-  
ctor, viri verè Christiani, & Philo-  
sophi præstantissimi, beati Chrysostomi,  
de hæcrum librorum argumen-  
to, & argumenti utilitate iudicium.

**T**I τοιςτον φιλοσοφωτερον την μα-  
ταιριαν γένοιται, οταν καὶ τὸ φύσεως καὶ  
αντίτιται ὀπίγνυσθαι μετεπειπεῖ, καὶ τὸ πομπεῖαν  
αἰσβάλλωμεν, καὶ μιδέν εἰ τὸ παρόντα  
δομίζομεν, ἐπεροις καὶ φήμασι, γνώμην δὲ  
τῆς ἀντητικῆς της Σαλομῶτος Θεοῦ  
μενοι ἔχειν τὰ γανγραῖδα καὶ πολλῆς φι-  
λοσοφίας γένεσται, ὅπι, Μαρκοῦτος πα-  
τοῦ τίτλον, τὰ πάντα ματαιοτέτος; Tom.  
V I. p. 561. Hom. de Stat. XV.

Idem alibi, Τὸ το καὶ τὸ Χειροποιὸν  
τὸ τελεστάτῳ, τὸ το ὄπος ἡχρισμένος,  
ἄντη ἡ κορυφὴ ἡ ἀποτάπει, δ, Τὰ ποιη-  
συμφεροῦτα γίνεται.



M. ANTONINI I M P.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R P R I M U S.

I.



B avo meo Vero didici placidis esse moribus, & ira abstinens . Existimatione genitoris mei, ejusque recordatione ad verecundiam & viro dignos mores excitatus sum. Matrem in studio pietatis erga Deos liberalitatēque imitatus sum : præterea in abstinendo à non perpetrandis modò, sed & cogitandis flagitiis : tum in frugalitate vietus, & cæteris quæcunque sunt ab opulentorum vitâ & consuetudine remotissima. A proavo id habui , ut tum in publicos ludos commarem, tum verò domi bonis præceptoribus uterer , intelligeremque nullis hac in re parendum sumptibus.

2. Ab educatore , ne spectator Praſiantis , aut Venetianus ; neve parmularius aut ſequitorianus andirem : ab eodem, tolerare labores, esse contentus parvo, non alii mandare, quod ipſe per memetipſum valeam exequi ; non im-  
miscere



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

ἀυτοχράτορος τῆς εἰς ἑαυτόν,

ΒΙΒΛΙΟΝ α.



Ἄρα τῷ πάππᾳ Ὄυῆρε, τῷ  
καλόντες, καὶ ἀδερψτὸν.  
Παρεῖ τὸ δόξης καὶ μητρὸς  
τοῖς τῷ γῆράσαντθ, τὸ  
ἀιδημον καὶ ἀρρενικόν. Πα-  
ρεῖ τὸ μητρός, τὸ θεοσεῖς,  
καὶ μελαδοτικὸν, καὶ ἐφεκίκδν, καὶ μηνὸν τὸ κακο-  
τοῖσιν, ἀλλὰ καὶ τὸ ὄνοιας γίνεται τοιαύτης.  
Ἐτι δὲ τὸ λιτὸν καὶ τὸ διάιταν, καὶ πόρρω τὸ πλε-  
στακὸν δηγαγωγῆς. Παρεῖ τὸ φρασάπτων, τὸ με-  
τεῖ δημιοτίας διατριβέας φοιτῆσαι, καὶ τὸ αἴσθοις  
διδασκάλοις κατ' οἶκον χρήσασθε. καὶ τὸ γνῶ-  
νας ὅτι εἰς τὰ τοιαῦτα δεῖ ἐκτενῆς ἀναλ-

ΟΧΕΙΝ.

20. Παρεῖ τὸ ὕφειας, τὸ μήτε περιποιαῖς, μήτε  
βενετιαῖς, μήτε παλαιάδειθ ή σκυτάριθ-  
γμάδαις, καὶ τὸ φερέπονον, καὶ ὄντιδεῖς, καὶ αὐ-  
τογικδν,

4 M. Antonini de seipso Lib. I.

miscere me multis negotiis ; haud facile columniam admittere, didici.

3. A Diogneto, studium in res inanes non conferre, fiduci abrogare iis quæ de incantatiōibus, dæmoniūque profligationibus , ac id genus alijs rebus præstigiatores & impostores referunt ; neque animi causa coturnices aleare, aut similium rerum studio & cupiditate transversum agi : item, liberè dicta ferre a quo animo, philosophiæ me addicere, audire priuò Bacchijum, deinde Tandafidem ac Marcianum , scribere dialogos puerili ætate ; grabatum , pellem , aliisque ad Græcam disciplinam pertinentia , usurpare.

4. Rustici monitu in eam deveni cogitationem , mores meos correctione ac cultu opus habere : tum verò quod ad sophistram vel de decantatis Theorematibus aliquid commentandi , vel orationculas adhortatorias declamandi ambitionem non deflexerim ; quod specie viri exercitati ac laboriosi ostendandâ admirationem movere non affectarim ; quod à Rhetorice , poësos , & elegantioris sermonis studio desitterim : quod domi neque togâ senatoriâ induitus incedere , neque alia quæ ejusdem sunt generis usurpare soleam , eidem acceptum fero. Ab eodem , epistolas scribere simpliciter , qualis est ejus ad matrem meam epistola Sinucessam missa : insuper placabilem esse , & reconciliari facilem , simul atque ii qui stomachum nobis moverint , aut aliquid deliquerint , redire ad officiam velint : diligenter

τηρούμεν, καὶ τὸ ἀπολύθερον, καὶ τὰ μυστέρια  
δικτοῦ σιασοῦτο.

3. Παρεῖ Διρογήτε, τὸ ἀκεράσιμον καὶ τὸ  
ἀπιστημόν τοῖς νέοις τὸ τερατευομένων καὶ γοή-  
των, φρὶ ἐπωδῶν, καὶ φρὶ δαμάκων ἀποστο-  
πῆς καὶ τὸ τοκτων λεγομένοις. καὶ τὸ μὴ ὄρτυ-  
γοτροφεῖν, μιδὲ φρὶ τὰ τοιαῦτα ἐπιτίθεται. καὶ  
τὸ αὐτέχθονα περιποίας, καὶ τὸ ὄπισθιναι φιλο-  
σοφίᾳ· καὶ τὸ αἰσθατόν; πρῶτον μὲν Βακχία, εἴ-  
Ταυτότητα, καὶ Μαρκιανός. καὶ τὸ γεάται σια-  
λίους ἐν παιδί. καὶ τὸ σκίμποδα, καὶ σορεῖς σπ-  
ειριπόσαι, καὶ δια πιαντα τὸ ἔληπτον αἴσθησις ἐ-  
χόντων.

4. Παρεῖ Ρωτίκη, τὸ λαβεῖν φαντασίαν τῷ χει-  
τειν διορθώσεως καὶ διεργάτεις τῷ ίθες. καὶ τὸ μὴ ἐκ-  
βαστῆναι εἰς τὸ πλαστικόν, μιδὲ τὸ συγγεόδεν-  
ναι τὴν θεωρημέτων, ή περβοτίκη λογίδεια δια-  
λέγεται. ή φαντασιοπλήκτως η μοκπικόν, ή η στ-  
ερβεστήκων ἀνδρεῖστρονδόμαντζ. καὶ τὸ ἀπειπούσαι ριτο-  
εκῆς, καὶ παιπίκης, καὶ αἴσειολογίας. καὶ τὸ μὴ ὄφ-  
ειλῆ κατ' ἄικον πειπατεῖν, μιδὲ τὰ τοιαῦτα πο-  
εῖν. καὶ τὸ τὰ ἐπισόλια αφελῶς γεάφεν, οἷον τὸ  
τοῦ ἀπτῆ τέτη ἵππο Σινόπεις τῇ μητρὶ μις γεάφεν. καὶ  
τὸ περὶ τῆς χαλεπότητας καὶ πλημμελότητας  
εὐαγκλήτως καὶ μίσιαλέκτως, ἐπειδὴν τοχίστε

genter etiam legendum, neque omnino considerationem confusam & generalem satis putandum, neque celeriter assentiendum temere garrientibus: Denique, quod Epictet iCommentarios notos habuerim, quos & ipse mihi ultrò dono dedit.

5. Apollonius me docuit, ut libertatem se-  
ctarer, certamque constantiam, neque aliò un-  
quam, ne minimum quidem, quam ad rectam  
rationem respicerem, ac semper mei similis  
essem in gravibus doloribus, amissione prolis,  
morbisque diuturnis: Idem fieri posse, ut qui  
vehementissimus interdum est, idem sit aliás  
remissus ac lenis, suo exemplo ac rebus ipsis,  
clarè & perspicuè me docuit: in disputationi-  
bus & enarrandis philosophorum scriptis ab  
omni morositate alienus: talis denique, qui pa-  
lām & apertè quā pollebat in tradendis phi-  
losophiæ præceptis solertiam & sagacitatem,  
minimum suorum bonorum putaret. Præ-  
terea modum beneficia (ut iis videntur) ab a-  
micis accipiendi, ne vel accepta ea nos ultrà  
quam par est addicatos & obsequentes red-  
dant; vel contrà, sine ullo accipientis sensu,  
quasi transmittantur, ab eodem didici.

6. A Sexto, comitatem, & exemplum do-  
mus affectu paterno gubernatæ, propositum  
vivendi secundum naturam, gravitatem non  
simulatam, in explorandis amicorum volunta-  
tibus diligentiam, facilitatem erga idiotas,  
nec intempestivam coram illis qui vulgi erro-  
ribus & opinionibus aguntur, solemnum the-  
orematum

αὐτοὶ ἐπανελθεῖν ἐθελήσωσι, μικρεῖδαι. καὶ τὸ  
ἀκεῖνος ἀναγυνώσκειν. καὶ μὴ ἀρκεῖδαι πεινοῦντα  
ὅλοχερῶς. μηδὲ τοῖς πειλαλῶσι ταχέας συγκα-  
ταίνεινται· καὶ τὸ ἀντυχεῖν τοῖς Ἐπικλητοῖς  
νοσημούμασιν, ὃν δίκοθεν μείζονε.

5. Παρὸτι Ἀπολλωνίς, τὸ ἐλόνθερον καὶ ἀγα-  
φιόλως ἀκύβετον. καὶ τοὺς μηδὲν ἄλλο ἀποβλέ-  
πεν, μηδὲ ἐπ’ ὅλίμον, ἢ τοὺς τὸ λόγον. καὶ τὸ αἱ  
ὄμοιον ἐν αἰλινδόσιν ὀξεῖας, ἐν ἀπεβολῇ τέκνη, ἐν  
μαχερᾶσιν νόσοις. καὶ τὸ δὲ παραδεῖματα Ζων-  
τῷ ἴδεῖν ἀπαργῆται, ὅτι διώαται ὁ ἀντὸς σφραγί-  
τατῷ ἔνναται, καὶ ἀνειμένῳ, καὶ τὸ ἐν τῇ ἐξηγή-  
σεις μὴ δυσχερεστικόν. καὶ τὸ ἴδεῖν ἀνθρακον σα-  
φῶς ἐλάχισον τὴν ἕαυτὴν καλῶν πηγάδων τὸ ἐμ-  
πικείαν, καὶ τὸ ἐνέργειαν τὸ τοῦ παραδεῖμόνα,  
τὰ δεωρήματα. καὶ τὸ μαθεῖν τῶς δεῖ λαμβά-  
νην τὰς δοκίσιας χάρειας φίλων, μήτε ἐξη-  
γήσαμέν τοιαῦτα, μήτε ἀναδίπτας παρατί-  
ποντα.

6. Παρὸτι Σίξτε, τὸ διμήνες, καὶ τὸ φερόμετ-  
μα τῷ δίκῃ τῷ παρονοματίκῳ, καὶ τοὺς ἔννοιαν  
τῷ χτί φύσιν ζῆν. καὶ τὸ σεμνὸν ἀπλάσως. καὶ  
τὸ σοχαστικὸν τῷ φίλων κιδεμονικῶς. καὶ τὸ ἀ-  
νεκτικὸν τῷ ἴδιωτῶν. καὶ τὸ ἀθεώρητον τῷ δίο-  
μήνων. καὶ τὸ τοὺς πάντας εὐάρμοσον, ὃς εκ-

8. M. Antonini de seipso Lib. I.

orematum ostentationem, nōrēsque omnibus  
accommodatos. Quo siebat, ut ejus consuetu-  
do omni adulazione suavior, ipsēque eodem  
tempore in sanctissima apud eos quibuscum age-  
bat veneratione esset. Porrò autem, certam, &  
expeditam viam ac rationem investiendi &  
disponendi præcepta ad usum vitæ necessaria.  
Item quod neque ira, neque alius cujusquam  
animi commotionis ullum indicium dabat, sed  
similiter & affectibus quam maxime vacuus, & in  
amore quam maxime vehemens erat. In eo-  
dem, honestam famam sine jactatione, multa-  
rumque rerum scientiam citia ostentationem,

7. Alexandrum Grammaticum observabam  
ab increpationibus sibi temperare, neque igno-  
miniosè castigare si quis barbarum, soloecum,  
aut absonum quippiam protulisset, sed civili-  
ter id modò, quod dicendum fuerat, tanquam  
aut responsurus esset, vel rem sui quoque seu  
testimonii, seu judicij autoritate confirmatu-  
rus ipsam, non ut qui de verbis esset solitus,  
enunciare; aut omnino alia quadam solerti &  
occulta correptione idem efficere solitum.

8. A Frontone, ut scirem quæ conseque-  
retur tyrannidem invidia, quæ vafrties, si-  
mulatio: & quod omnino qui nobis patricii  
dicuntur, inhumaniiores quodammodo sint re-  
liquis.

9. Ab Alexandro Platonico, ne crebrò, né-  
ve nisi necessitate coactus cuiquam dicerem  
scriberem ve me esse occupatum; néve iden-  
tidem impudentia negotia prætendendo de-  
bita

λακήσας μὴ πόσος ωργονεσέργαν εἶναι τις ὅμη  
λίαν αὐτῷ, ἀδεσμάτων ἢ ἀυτοῖς ἐκένοις παθεῖ  
αὐτῷ ἐκένον τὸ κυρεῖν εἶναι. καὶ τὸ καταληπτικόν  
καὶ ὁδὸν ἐξαρτικόν τε καὶ τακτικόν, τῷ  
εἰς βίον ἀναγνώσιον δομάτων. καὶ τὸ μηδὲ ἔμπο-  
ροιν ποτε ὄργης, ἢ ἄλλα τινὲς πάθεις παραχθῆνε  
ἄλλα ἀμαλῇ ἀπαθέσατον εἶναι, ἀμαζοφίλεσο-  
γύστατον. καὶ τὸ εὔφημον, καὶ τότε ἀφορτί.  
καὶ τὸ πολυμαθής ἀντιφέντως.

7. Παρθ. Αλεξανδρεῖ τὸ γεωμετρικόν, τὸ ἀν-  
επίτηλητον. καὶ τὸ μὴ ὄντεισικάς ὀπλαυσά-  
γεντας τὸν βαρύνασσον; ἢ στάσιμον τι, ἢ ἀτιχές  
προσενεγκαλέων; ἀλλ' ὀπλεῖσις αὐτὸν μόνον ἐκεῖ-  
νο, ὃ ἐδειπρᾶται, προφέρεσσαι, ἐν τρόπῳ ἀπηκε-  
σσεις, ἢ σωματιμεστυρίσσεις, ἢ σωματιαλήσεις  
τοῦ αὐτῷ τὸ φερματό, ἢ χί τοι τὸ βίματό,  
ἢ δι' ἑτέρης τινὸς τοιαύτης ἐρμηλές παριστομή-  
σσεις.

8. Παρθ. Φρέγιωνό, τὸ ἐπιτῆται δία ἢ τυ-  
ραννικὴ βασιλεία, καὶ ποικιλία, καὶ ὕποκειστι.  
καὶ ὅτι ὡς ὅπιται ὁι καλέμδυοι ἔτοι παρ' οἷμού  
εὐπαρίσσαι, μέρρυότεροί τους εἰσι.

9. Παρθ. Αλεξανδρεῖ τὸ Πλατωνικόν, τὸ μὲν  
πολλάκις, μηδὲ χωρὶς ἀνάτυπος λέξεων φεύγει τινα, ἢ  
ἐν ὀπιστλῃ γράψεις, ὅτι ἀγκολός εἴη. μηδὲ δικτοῖ.

bita familiaribus, in suo cuique genere, officia detrectarem.

1. A Catulo, ne parvi facerem si quid amicus conquereretur, etiamsi nulla id ab eo fieret ratione: sed anaitecer eum ad pristinum officium reducere. Item ut summa animi contentione præceptorum laudem prædicarem: uti de Domitio & Athenodoto traditum est. Utque liberos verè diligarem.

11. A fratre meo Severo, amorem familiarium, & veritatis, justitiaeque. Per eundem cognovi Thraseam, Helvidium, Catonem, Dionem, Brutum. Item, quod animo conceperim formam reipublicæ, in qua æquis legibus eodemque jure omnia administrarentur, ac regni, cui nihil esset libertate subditorum antiquius. Ab eodem, constantem in cultu philosophiæ, posthabitum omnibus aliis, æquabilitatem, beneficentiam, & liberalitatem perpetuam servare, bene sperare, ac de amicorum amore certò sibi polliceri. Eundem observavi, si quos reprehendendos putaret, minimè celare solitum; neque amicis ejus opus fuisse, ut de ipsis voluntate conjecturam facerent, sed eam apertam fuisse:

12. A Claudio Maximo, more & arbitrio proprio vivere, neque aliis contra animi sententiam ullâ in re obsequi: animo bono cùm aliis in casibus, tum in morbis esse: moribus uti temperatis, blandis, ac gravibus, & quæ proposita sunt, expeditè nec ullâ cum queritacione perficere. Quicquid ille diceret, ita  
verè

τα βόστα σωιεχῶς περιπέτειας τὰ καὶ τὰς περὶ τὰς  
συμβιβάσιας χέστης καθίκοντα, περβαλλόμενον τὰ  
πειρατῶν περίματα.

10. Παρό. Κατέλε, τὸ μὴ ὀλγώρως ἔχειν φίλια  
ἀπιωμάδιντι, καὶ τύχη ἀλόγως ἀπιωμένη, ἀλλὰ  
περρῆματι καὶ ἀποκαθίσανται δῆτι τὸ σωίθες. καὶ τὸ  
περρῆμα διδασκόλων ἐνθύμως εὑφημον, οἵα τὰ πε-  
εὶ Δαμητίς καὶ Αθηνοδότες ἀπομνημονεύματα. καὶ  
τὸ πεῖ τὰ τέκνα ἀληθινῶς ἀλεποπίκον.

11. Παρό. Τὸ ἀδελφό μις Σεπίρης, τὸ φιλοίκειον,  
καὶ φιλάληθες, καὶ φιλοδίκων. καὶ τὸ δι' ἀυτὸν γνω-  
ναι Θρασέαν, Ελείδιον, Κάτωνα, Δίωνα, Βρύτον.  
καὶ φαντασίαν λαβεῖν πολλεῖας ἴσπονόμικα, καὶ ἵστηται καὶ  
ἰσπορείαν διοικημάτις, καὶ βασιλέας τιμώσις πάν-  
των μάλιστα τὸ ἐλαθεείαν τῷ μὲν ἀρχαιών. καὶ ἔτι  
παρὸ ἀυτῷ, τὸ ἀμελέτης, καὶ ὅμοτονον ἐν τῇ τιμῇ τὸ  
φιλοστρίας, καὶ τὸ εὐποιητικὸν, καὶ τὸ εὐμετάδοτον  
ἐκπεινῶς, καὶ τὸ εὔελπι. καὶ τὸ πισθίκων πεῖ τῷ  
ταῦτῳ τῷ μὲν φίλων φιλεῖται. καὶ τὸ ἀνεπίκρυπτον περὶ  
τὰς καταγάσεως τοῦ ἀυτῷ τυλχάνοντας. καὶ τὸ μὴ  
δεῖδαι σοχασμὸν τὰς φίλας ἀπὲν πεῖ τὸ τὸ θέλει,  
ἢ τὸ θέλει, ἀλλὰ δῆλον ἔτι.

12. Παρόχλητος Μαξίμος, τὸ κρατεῖν ἑαυτῷ, καὶ  
καὶ μηδὲν πειροειν ἔτι. καὶ τὸ εὐθυμον ἐν τε τῷ  
ἄλλαις πειράσσει, καὶ ἐν τῷ νόյοις. καὶ τὸ εὐκεγγίον  
τοῦ

verè sentire; quicquid ageret, animo non ma-  
jo agere, omnes illi credere. Nihil admodum  
mirari, non exterreri facile solitum, nunquam  
aut festinasse, aut cunctatum fuisse, neque tre-  
pidasse, neque moestitiae, neque gaudii ni-  
mum fuisse, neque iracundum, neque suspi-  
ciosum: sed beneficum, placabilem, vera-  
cem; atque hæc omnia, potius ut qui naturā  
incorruptus, quam qui studio correctus & e-  
mendatus esset. Neminem fuisse deniq; qui se  
ab ipso contemptum, aut ipso præstantiorem  
putaret. Liberaliter quoque facetum fuisse.

i 3. Patris notavi humanitatem, & in iis,  
quæ semel essent accuratè deliberata, inconcus-  
sam constantiam, vanæ gloriæ, & eorum qui  
putantur, neque sunt tamen, honorum con-  
temptum, studium laborum, assiduitatēmque.  
Libenter audiebat eos, qui aliquid reipubl. u-  
tile poterant adducere. In tribuendo unicui-  
que pro dignitate suum firmiter perseverabat,  
peritus ubi intendendum esset, ubi remitten-  
dum. Amores adolescentulorum coercebant,  
utilitati publicæ omnès cogitationes intende-  
bat. Amicis secum coenandi, aut iter faciendi,  
necessitatem remittebat, & qui necessitate a-  
liqua impediti eum non comitati fuerant, e-  
undem semper ipsum inveniebant. In consiliis  
accuratè quid conducere posset ac diu inqui-  
rebat, neque obviis quibusque cogitationibus  
contentus finem consultandi faciebat. Ami-  
citiam conservabat, neque vel satietatem ami-  
corum capiebat, neque perditè & impotenter  
eos

ἢ θεού, καὶ μηδίχιον, καὶ γερεφέν, καὶ ἐχελίστητερβασικὸν τῷ φρονεῖσθαι· καὶ τὸ πάντας αὐτῷ φίτευεν, πεὶ δὲ ὡν λέγοις θτεῖς ταῖς φρενεῖς· καὶ πεὶ δὲ φρέστης, ὅτι φακᾶς φρέστη· καὶ τὸ ἀθαύμαστὸν καὶ ἀνέκπληκτον, καὶ μηθαμέτηγύμνων, οὐ δοκίμιν, οὐ ἀμυχανῶν, οὐ κατηφέτε, οὐ φρεσεσπερῆς, οὐ πάλιν θυμέμνων, οὐ υφορώμνων, καὶ τὸ εὐεργετήσθαι, καὶ τὸ συγγνωμονικόν, καὶ τὸ αἰτιαδές, καὶ αἰδιασέρφε μᾶλλον οὐ θιορθικίν φαντασίαν παρέχειν· καὶ ὅτι ὅτε φίθη ἀν πόλει τις φανεροφθάλμος τοῦ ἄντε, ὅτε θεέμενεν ἀν κρέπονα αὐτὸς αὐτὸν φαντασεῖν· καὶ τὸ εὐχαειενίζεσθαι.

13. Παρὰ τὸ πατέρος, τὸ ἥμερον καὶ μητερικὸν ἀΓαλεύτως ἐπὶ τὴν ἐξιτασμήνας κείθενταν. καὶ τὸ ἀκενδόξον φρὶ τὰς δοκέας τιμάς, καὶ τὸ οἰλόπονον καὶ ἐνδελέχες. καὶ τὸ ἀκεστικὸν τὴν ἔχόντων τι κοψαφελές εἰσφέρειν. καὶ τὸ ἀπαγγείτως εἰς τὸ κατ' αἴτιαν ἀπονέμητικὸν ἐκάστῳ. καὶ τὰ ἕρπετα, πᾶν μὲν χρέος ἐντάσσειν, πᾶν δὲ ἀνέσεως καὶ τὸ πάντας τὰ πεὶ τὰς ἔρωτας μετραχίων. καὶ οὐ κανονομοτικόν. καὶ τὸ ἐφεῖδαι τοῖς φίλοις μήτε σωματιστεῖν αὐτῷ πάντας, μήτε σωματοδημένον εἰσάντας· αἵτις δὲ δύματον αὐτὸν καταλαμβάνεινται ναὸν τὴν διὰ χρείας τινὰς ἀπολέθενται· καὶ τὸ Σητητικὸν ἀκελέας ὃν τοῖς συμβούλεοις, καὶ ὁτίμων

eos desiderabat. In omnibus omnia sua in se  
reposita habebat, læto vultu. Longè futura  
providebat: atque etiam minima ante præpa-  
rabat, idque citra tumultum. Acclamations,  
omnémque adulationem compesciebat. Quæ  
ad magistratum erant necessaria, semper cu-  
stodiebat; impensarum rationes colligebat,  
nec ob talentum in his & similibus rigorem repre-  
hendi se impatienser aut iniquo ferebat ani-  
mo. Deos citra superstitionem colebat, ne-  
que auram aut gratiam popularē captabat:  
in omnibus his sobrius, constans, nusquam in-  
eptus, aut novitatis studiosus. In illis porrò  
rebus, quæ ad vitæ commoditatē aliquid con-  
ducunt, quas amplè fortuna suppeditabat, ut  
sine fastu, ita sine scrupulo, ita ut & si adessent,  
haud sollicitè iis uteretur, neque desideraret,  
si decessent. Nemo fuit, qui eum aut sophi-  
stam, aut vernam, aut hominem de schola esse  
diceret; sed virum maturum, absolutum, a-  
dulatione superiorem, qui & seipsum regere,  
& alios posset. Iam philosophiam veram  
profitentes in honore habens, reliquis nihil  
exprobravit. Cæterū in consuetudine fami-  
liari commodus gratiosissime extra fastidium  
erat. Corpus suum moderate curabat, non ut  
qui vitæ cupidus, aut cui formæ elegantia cu-  
ræ esset, non tamen interim negligenter: ita  
ut suā diligentiam curaque paucissimis medicis  
rem seu pharmacis seu fomentis opus habe-  
ret. Id in eo præclarissimum fuit, quod fa-  
cilitate alicujus rei præditis concedebat ab-  
que

ἐπίμονον, ἀλλ' εἰ τὸ περιστέρην τὸ ἔργοντος ἀρκεδεῖς  
 τὴν περιχείρεις φαντασίαις. καὶ τὸ διατηρητικὸν  
 τῆς φίλων, καὶ μινδαμῆς ἀφίκοσην, μινδὲ ὄπιμανες.  
 καὶ τὸ ἀνταρκῆς ἐν παντὶ, καὶ τὸ φαιδρόν, καὶ  
 τὸ πόρρωθεν περινοτίκον, καὶ τὴν ἐλαχίσαν περι-  
 οικήτικον ἀπεργάδαν. καὶ τὸ τὰς ὄπισθούσες, καὶ  
 πᾶσαν πολακεῖσαν ἐπ' ἀπό ταῦτα σαλιῖναι. καὶ τὸ φυλακ-  
 τικὸν δὲ τὴν ἀναγκαίων τῇ ἀρχῇ. καὶ ταμιότι-  
 κὸν τὸ χρημάτιον, καὶ τὸ πομπεῖτικὸν τὸ δὲ τὴν ποιή-  
 των τόνων κατατίθεσσα. καὶ τὸ μήτε περὶ τὰς  
 θεές δημοτικούς, μήτε περὶ ἀνδράπες δημοκοπι-  
 κούς, ἢ ἀξεσκάτικον, ἢ ὅχλοχαρεῖς, ἀλλὰ μῆφον ἐφ-  
 πᾶσι, καὶ βέβαιουν, καὶ μινδαμῆς ἀπτερόπαλον, ρυπ-  
 ἀδὲ πανορόμον. καὶ τὸ τοῖς ἐις ὄψιμάρεναι βίο φέρον  
 τι, ὃν ἡ τύχη παρεῖχε διαφίλεναι, χρηστικὸν ἀ-  
 τύφως ἀμα, καὶ ἀπεργασίσας, ὡς παρέγ-  
 των μὲν ἀνεπιτιθεστας ἀπλεδαί, ἀπόντων δὲ  
 μὴ δῖαδαί. καὶ τὸ μήτε ἀν τινα εἰπεῖν μήτε ὅτι  
 σοφιστής, μήτε ὅτι ὀικογνήτης ἀσερνάκλΘ, μήτε ὅτι  
 φολασικός, ἀλλ' ὅτι ἀνιψι πέπειρΘ, τέλειΘ, ἀ-  
 πολάκευτΘ, περιεσάναις διωδάμηθ καὶ τὴν ἑαυτὴν  
 καὶ ἄλλων. περὶ τέτοις δὲ καὶ τὸ τιμητικὸν τὴν  
 ἀλιθᾶς φιλοσοφέντων, τοῖς δὲ ἄλλοις ἐκ ἐξοιειδί-  
 σικόν. ἔτι δὲ τὸ ἐνόμιλαν, καὶ ἔνχαει κατακό-  
 ρως. καὶ τὸ τὸ idīs σάματΘ ὄπιμελητικὸν ἐμβ-  
 γασ.

que invidia, ut oratoriæ, historiæ, legum, consuetudinum, aliorumque id genus: quin etiam ut gloriam iis rebus quibus excellebant, adipiscerentur, operam suam ipsi navabat. Et cum ageret omnia secundum instituta majorum, ne hoc ipsum quidem studebat consequi, ut videretur a majoribus accepta observasse. Adhac non erat vagus aut levis, sed locis & negotiis iisdem solebat immorari. Post inten-tissimos capitum dolores, recens atque alacer ad consueta opera redibat. Præterea pauca admodum habebat arcana, & haec quoque tantum de rebus publicis. Prudens porrò erat, moderatusque cum in spectaculis exhibendis, tum in operum extirptionibus, congiariisque, & aliis hujusmodi negotiis: ut qui hominibus haec præstari, tum vero quid per se rationi consentaneum, non autem quæ ad ipsius gloria factis redundatura esset, attendere solitus fuerit. Non utebatur alieno tempore balneis, non erat ædificandi cupidus, non de ciborum, non vestium texturæ aut infectuaræ, non formæ corporis elegantia anxius. Comitatus ei est prædio qui cum ab inferiori casa deduceretur inter Lanuvinos plerunque Tusculano publicano utebatur, etiam deprecante. Omnino in ejus moribus nihil inerat inhuma-num, nihil inverecundum, nihil procax, neque (quod vulgo dicitur) ad sudorem usque: sed omnia ita apta & distincta, ut si per otium cogitata fuissent, compositæ, placide, firmiter, & sibi invicem convenienter. Accommodari posset

προς. ὅτε ἀστερις φιλέζω<sup>Θ</sup>, ὅτε πρέπει καλλοκιό-  
μήν, ὅτε μετέληγάρες. ἀλλ' ἀντε οὐδὲ τινὸς ἴδιας  
περισσούχων, εἰς ὄλισται τετρεκίον χρήσει πή φαρμά-  
κον καὶ ὀπιθημάτων ἐκτὸς. μάλιστα δὲ περιχω-  
ρίου εἴσαισθαι τοῖς διάφοροις τίναις κεκληροφίοις.  
οἷον δὲ φραστικῶν, οὐ δὲ ἐξ ἰστείσαν νόμων, οὐ ἐθῶν,  
οὐ ἄλλων τινῶν περιβράτων. καὶ συσταθεῖσι πολὺ<sup>α</sup>  
τοῖς, ἵνα ἔργον καὶ τὰ ἴδια περιτερύματα ἐνδο-  
κριάστω. Πάντα δὲ καὶ τὰ πάροια περίσσων, καὶ  
ἀντετοῦτο ὀπτιθεύσων φάνερος, τὸ τὰ πάροια φυ-  
λακτεῖν. ἔτι δὲ τὸ μὴ ἀνηκείσαντον καὶ ρίπτασκεν,  
ἄλλοι καὶ τόποις καὶ περιβράτοις τοῖς ἀντοῖς ἐνδιατρέ-  
ποντες. καὶ τὸ μὲν τὰς παρεξηνορύδες οὐ κεφαλαλγί-  
ας, νεαρῷν ἐνθύεις καὶ ἀκμαῖον πρέπει τὰ σωμάτην ἔργα.  
καὶ τὸ μὲν εἶναι ἀντῷ πολλὰ τὰ διπέρροτα, ἄλλα  
ὅλιγάτα καὶ αναγκάτα. καὶ ταῦτα πάσῃ τῇ  
κοινῷ μόνον. καὶ τὸ ἔμφρον καὶ μαντερημάτον ἕντε  
διωνῶν δητελέσει, καὶ ἔργων κατασκευαῖς, καὶ  
διαπομαῖς καὶ τοῖς τείστοις ἀνθρώποις, πρέπει ἀντὸ-  
ῦ τὸ δέος περιχθίναι μεδοσκότο<sup>Θ</sup>, οὐ ποὺς τινὸς  
ἐπὶ τοῖς περιχθίοις ἐνδοξίας. οὐδὲ αἰσθάνεται. οὐχ  
φιλοκοδόμο<sup>Θ</sup>. οὐ φεύγει τὰς ἐμωδαῖς δημιουρτίς. οὐ φεύ-  
γει ἐδίπτεις ὑρᾶς καὶ χρέας. οὐ φεύγει σαμάτων ὥρας. οὐ  
ἔπει λαρεῖς ταῦτα, ἀνόγκης οὐδὲ τοῦ γένους ἐπειλέσσει,  
καὶ τοῦ ἐν λαρυγγίῳ τὰ πολλά. τῷ τελέσῃ δὲ Τέο-

posset ei id quod de Socrate memoratur, quod & abstinere potuerit, & frui rebus i-stis, quibus & carere plerique per imbecilitatem, & in fruendo continere se per impotentiam nequeunt: at temperare sibi ab utroque vitio posse, & sobrium permanere, id verò viri est animo integro invictoque prædicti: quod ille in morbo Maximi præstis-tit.

14. Adiis, Bonos avos, bonos parentes, bonam sororem, bonos præceptores, familiares, necessarios, amicos bonos accepi, ferè omnia bona: tum quod in nullum eorum quicquam deliqui, quanquam ita affectus, ut, si occasio incidisset, utique aliquid tale admisissem: verùm beneficio deorum evenit, ne res ita caderent, ut hoc in me deprehenderetur. Id quoque iis acceptum refero, quod non diutiùs apud concubinam avi sum educatus, quod ad pubertatem castus perveni, neque ante eam vir sum factus, sed tempus etiam distuli. Quod principi & patri subditus fui, qui erat omnem mihi superbiam excusurus, ostensurisque posse principem in aula virum & stipatoribus carere & vestibus pictis & facibus, statuisse certi generis, reliquoque luxu: licere ei proximum privato homini habitum sumere; nec inde tamen abjectiore & humiliore animo ad publica regni negotia, quæ majestatem requirunt imperantis, accedere. Quod eum fratrem sum natus, qui moribus suis me ad curam mei ipsius

κλοις παρεμπειδών ἀστέχρηστοις, καὶ πᾶς ὁ τοιότε  
σγόπος. ἐντὸν ἀπηνὲς, ἀδέμημιν ἀδυσάπητον, ἀδὲ  
λάζερον, ὅδὲ ἡς ἀντινατταί τινα εἰσεῖν πότε ἔως ἴδιωτος.  
ἀνταπάντα διειλημμένα λελογίδας ὡς ὅπλη φολίδις,  
ἀταρέχας, τελευγμένας, ἐρρευμένας, συμφόνως ἐν-  
τοῖς. Ερεύμοσθε δὲ ἂν ἀντιτεί τὸ πᾶν Σωκράτες μητ-  
μονθόνιον, ὅτι οὐδὲπέχεσσιν καὶ ἀπολαύσεν ἐδιώλο-  
τέτον, ὃν πολλοὶ πολέμους τε τὰς ὄποιχάς αἰθενῶς, καὶ  
πολέμους τὰς ἀπολαύσεις ἐγδοικῶς ἔχει. τὸ δὲ ἰχύσιν καὶ  
ἐπικαρπτερεῖν καὶ ἀννήρειν ἐκατέρω, ἀντεργές δεῖν ὅρθιον καὶ  
ἄνθητον φυχίων ἔχοντος, οἵον εὐτῷ νόσῳ τῷ Μαζίμῳ.

14. Παρεγένεται δεῦτα, τὸ αἴγαθης πάππας, αἴγαθης λο-  
νίας, αἴγαθης αἰγαλέων, αἴγαθης σιδασκάλης, αἴγαθης  
δίκειας, συγβενεῖς, γίλας, χρεδὸν ἀπανθασχεῖν. καὶ ὅτι  
περὶ βδέντα αἱ τῶν αρεόπετον ωληιμελῆσαι τι, καί-  
τε διάθεσιν ἔχων τοιαύτην, αἴφης, εἰ ἔτυχεν, καὶν  
ἐπέρρεξά τι τοιότο. τὸ δεῦτα δὲ ἐνποιήσα, τὸ μηδεμένην  
σωματεμινὸν περιβάτων γῆραντας, πτις ἐμελέμεε-  
λέγειν. καὶ τὸ μὴ τρέσον ὀπιγειρῆντας πᾶσα τῇ παλ-  
λακῇ τῷ πάππᾳ. καὶ τὸ δὲ ἀργεῖν διασῶσαι. καὶ τὸ μὴ  
περὶ ἀργεῖς αὐδροθεῖναι, ἀλλ' ἔτι καὶ ἀπλαύσειν τὸ  
χείριν, τὸ ἀρχοθί, καὶ πατεῖν τούτης της  
πάντα τὸ τύφον ἀφειρέσθαι μᾶς, καὶ εἰς ἔννοιαν ἀξέειν, τὸ  
ὅτι δικαζόντες εἰς ἐν αὐλῇ Κισσείῳ, μήτε δορυφορί-  
σεων χρεῖται, μήτε ἀστήτων σιμιδαδῶν, μήτε λαρ-

us habendam posset excitare, honore autem &  
amore in me suo delectare. Quod liberi mihi  
neque indeole, neque corpore pravi nati sunt.  
Quod magnos in Rhetorica, Poetica, reli-  
quisque studiis progressus non feci, quae me  
fortassis planè detinuissent, si me feliciter pro-  
ficeret sensisset. Quod mature eos à qui-  
bus sum emutritus in dignitate constitui, quam  
mihi videbantur cupere, quodque eos non  
longa spe lactavi, me id in posterum, ut qui  
juvenes adhuc essent, præstirum. Quod  
Apollonium, Rusticum, Maximum cognovi.  
Quod species & imago vita, quae secun-  
dum naturam, qualis ea, clare & frequenter  
animo meo sit objecta: ut ad Deos quidem  
quod attinet, & quæcumque ab illis seu  
munera, seu auxilia, seu consilia quis expe-  
ctet, per illos utique minimè stererit, quo  
minus secundum naturam pridem vitam in-  
stituerem: quod hactenus autem non emer-  
serim & prævaluerim, id verò meā unius cul-  
pā, qui Deorum monitus, & tantum non di-  
sciplinam, non observem, contigerit. Quod  
in tali vita meum corpus tandem duravit.  
Quod neque cum Benedicta, neque cum The-  
odooro rem habui: sed & postea amore corre-  
ptus, recte rationi parui. Quod Rustico sæ-  
pius indignatus, nihil præterea admiserim, cu-  
jus me poenitere potuisset. Quod mater,  
cum esset adhuc juvenis moritura, reliquos ta-  
men vitæ suæ annos necum exegit. Quod  
quotiescumque pauperi alicui, aut alias indi-  
genis

πάδων καὶ αἰδεῖσανταν τολμῶντες τιναν καὶ τὸ ὄμοιό  
χάρησι. ἀλλ' ἔξεστι ἐγκύρωτον ἴδιότητα συστάλλειν  
αὐτόν, καὶ μὴ δία τέτο ταπεινότερην ἢ ράβικότερην  
ἔχειν φρεστὰ τὰ νέατα τὸ ποιητικὸν ἡγεμονικόν φρεσχότερον  
δέοντα. τὸ αἰδεῖσθαι τούτη τούτην, μίσαχον μὲν δία  
ἥδης ἐπεγγείσθαι μεταρρύσεις ἀπομέλησαν ἐμαντεῖ. μῆλον δὲ  
καὶ τιμῇ καὶ σοργῇ ἐνθρεπτόντος με. τὸ πανδίκια μοι  
αἴρουν μὴ γλυκάδαι, μηδὲ κατὰ τὸ σωμάτιον διατίθεσθαι.  
Τὰ μὲν δέσποταν μεταρρύσεις ἐν ἕπιλευκῇ καὶ ποιητικῇ  
καὶ τοῦτον ἀλλοι, ἀπολεπτόνταν, ἐν οἴσιοῖς ἀν κατεργά-  
θεισι, εἰς ἡθούμιαν ἐμαντεῖταιντανάστοις θερζίτητα. τὸ φθόνον  
τὸς Θεοῦς ἐν αἰδεῖσαντι κατασκήνωσι, <sup>οὐδὲ</sup> διερόκουν μοι  
ἀποθυμεῖν, καὶ μὴ αἰρεῖσαντανέαδαις ἐλπίδις, τῷ με ἐπει-  
νέσαι ἔτι τῆς, οὐτερού αὐτὸν περίτελμα. τὸ γράφοντας Απολ-  
λώνιον, Ρύστην, Μελέτην, τὸ φανταστήρας φείται κατί-  
ενται δίστη τοῖς θεοῖς, καὶ τὸ ἀκεῖθεν διαδόσσεις καὶ συλλή-  
ψις, καὶ ἀπονοίας, μηδὲν καλύψειν τοῦτον κατί φύσιν ζητεῖ  
με. Η ἀπολεπτόντας ἔτι τέτον φρεστὸν δὲ ἐμπλεῖστον,  
καὶ περὶ τὸ μὲν διατίθεντας ὅτι τοῦ θεοῦ θεομήτορες,  
καὶ μέρου τοῦτον διδασκειταί. τὸ σκηνικόν μοι τὸ  
σώμα δέσποτον ἐν ταύταις θέσῃ, τὸ μάτια βιντεῖταις  
ἀπερθεῖται, μήτε θεοδότη. ἀλλὰ κατὶ θεορεον ἐν ἐραϊ-  
τοῖς πάθεσι γλυκύμιον μίσταιται, τὸ χαλεπώματα  
πολλάκις Ρύσικόν, μηδὲν πελέμην περίτελμα, ἐφ' ἣν ἦν

genti opitulari statuisse, nunquam audivi, pecuniam mihi non esse, unde id facerem: & quod mihi nunquam usu venit, ut alterius ope simili indigerem. Quod uxorem ita obsequentem, mei amantem, ac simplicem habui. Quod alumni quibus liberos meos crederem idonei non defuere. Quod in somnis cum alia mihi remedia sunt data, tum contra sanguinis excreationem, ac contra vertiginem; hocque Cajetæ, sicut Chrœsæ. Quod cum animum ad philosophiam adjunxisse, non incidi in sophistam aliquem, nec vulgaribus scriptoribus legendis tempus trivi, nec solvendis syllogismis, nec coelestibus curiosè perscrutandis detentus sum. Omnia enim haec Deorum auxilio, fortunaque indigent. Haec ja Quadis ad Granuam.

15. Mane statim sibi prædicere. Erit ut hodie incidam in curiosum, ingratum, contumeliosum, dolosum, invidum, dissociabilem. Omnia haec iis evenerunt ignoratione bonorum & malorum. Ego vero, qui naturam boni perspectam habeo, quod honestum sit, & mali, quod turpe, ipsamque ejus qui peccat naturam, quod mihi sit cognatus (non quia ejusdem carnis est aut seminis, sed mentis, & divinæ particulæ particeps) à nullo eorum lædi possum. Neque enim me in turpitudinem aliquam quisquam invitum conjicet. Ei porro quod mihi cognatum est, neque irasci possum, neque infensus esse: ut enim alter alterum juvaret in suo opere, eò natissimus, ut manus,

μετέγνων. Τὸ μέλλοντό νέα τελευτῶν τὴν τεχνήν, ὅμως δικῆσαι μετ' ἐμῷ τὰ τελευταῖα ἔτη. Τὸ διάκις εἰσελθήσια ὀπικερῆσαι τίνι πενομένῳ, οὐ εἰς ἄλλο τε χρῆσονται, μιδέποτε ὀκεταῖ με ὅτι οὐκ ἔστι μοι χρήματα ὅθεν γένηται. καὶ τὸ αὐτῷ ἐμοὶ χρεῖαν ὅμοιαν ὡς παρ' ἑτέρῃ μετελασθεῖν, μὴ συμπεσεῖν. Τὸ δὲ γνωσίκα τοιαύτην εἶναι, ἐτοὺς μὲν πεθόντων, ἐτοῦ δὲ φιλόστρηγον, ἐτοῦ δὲ ἀφελῆ. Τὸ ὀπιτημένων ὕσφεων εἰς τὰ παιδία δύπορῆσαι. Τὸ δὲ ὄντερά των βούθηματα δοθῆναι ὄλλα τέ καὶ ὡς ωκοὶ πίνειν αἷμα. καὶ μὴ ἰληγμίαιν· καὶ τέττα ἐν Καίπτῃ ἀστερε χρέονται. ὅπως τε ἐπεθύμησαι φιλοσοφίας, μὴ ἐμπεσεῖν εἰς τινας σοφιστὰς, μιδὲ ὄποιαθίσαι δὲ τὰς συγγενερεῖς. οὐ συλλογίσμης ἀναλύειν. οὐ τοὺς τὰ μετεωρογυγικά καταγίνεσθαι. Πάντα δὲ ταῦτα θεῶν βούθημαν καὶ τύχην δένται.

Τὰ ἐν καόδοις πορές τῷ χραίνει. α.

15. Εἰθεν περιλέγειν ἔσυτελ, Σιωτόντομαι περιέργω, ἀχαείσω, ὑβριγῆ, μόλερώ, βασκόνω, ἀκοινωνίτω. Πάντα ταῦτα συμβέβηκεν ὀκένοις ωρίζει δὲ ἀγνοιαν τῇδε ἀγαθῶν καὶ κακῶν. ἐγὼ δὲ τεθεωρηκὼς τὴν φύσιν τῷ ἀγαθῷ, ὅτι καλὸν, καὶ τῷ κακῷ, ὅτι αἰφερέν, καὶ τῷ ἀπό τῷ ἀμαρτάνοντθ φύσιν ὅτι μὲ συγγενῆς. ἐχὶ αἷματθ ἢ σπέρματθ τῷ ἀπό, ἀλλὰ τῷ, καὶ θεῖας ὄποιοί εἰσι μέτοχθ. ἔτε βλα-

manus, ut pedes, ut palpebrae, ut superiorum inferiorumque dentium ordines. Quare contra naturam est, ut invicem nobis repugnemus: at qui succensere & aversari se invicem, id quidem est repugnare.

16. Hoc quicquid ego sum, id omne constat caruncula, animula & mente. Proinde missos fac libros, neque distrahere, non enim licet. Quia tu, ut mox vitam cum morte commutaturis, corpus sperne, quod est tabus, ossicula, & reticuli muliebris instar plexus nervorum, venarum, arteriarum. Animam quoque considera, qualis ea sit: Spiritus nimirum, neque is idem semper, sed qui in horas aliis efflatur, aliis sorbetur. Restat tertia pars, principatum obtinens. Proinde sic tecum reputa. Senex es: ne patere hanc principem partem ulterius servire, neque alieno & dissociabili impetu raptari, neque fatum vel praesens iniquè ferre, vel impendens subterfugere. Quæ ad Deos ut auctores referuntur, ea providentiae plena esse nemo dubitat. Quæ fortunæ vulgo adscribuntur, ne illa quidem planè sunt extra naturæ leges, fatalémque illum contextum complexumque rerum, quæ à providentiâ administrantur. Inde omnia fluunt: adde quod necessarium est, quicquid est, & toti universo (cujus tu pars es) conducibile. Porro autem quod natura universi fert, quodque ad eam facit conservandam, id bonum est unicuius universi particulari. Conservant autem mundum, quemadmodum

θίνεις καὶ τὸν Θεόν ἀνταντί μάναματ· ἀναγρέψῃ γάρ με  
εἰδεῖς πολλὰ πλάνη· ἐπειδὴ δὲ εἰσται τῷ συγγένει μάνα-  
ματ, ἕπειτα ἀπέχθεται αὐτῷ· γεγόναμεν γάρ τοι  
επιτρύπαντες πάσας, αἱ χώρες, αἱ βλάσφημας, αἱ δι-  
στοῖχοι τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ γάτων ὁδοίσιν. Τὸ δὲ ἀντι-  
περθέας νῦν ἀπλήλοις, τοῦτο φύσιν. ἀντιπερσεκτικὸν δέ,  
τὸ ἀγανάκτειν καὶ ἀποσρέφεθαι.

16. Ὁ οὐ ποτε τέττονεί με, Σαρκία δέ, καὶ πνε-  
μάτισι, καὶ τὸ πρημονικὸν. αἴφεταὶ βιβλία, μη-  
κέτι από. εἰ δέδοται. ἀλλ' αἱ πόδι ἀπρενίσκων, τοῦ  
τοῦ Σαρκίων καταφρέγνησον· λύθεσθαι, καὶ ὄστρεα, καὶ  
κερκύφαντος, ἐκ τεύρων, φλεβίων, αρτηριῶν πλεγμά-  
τισιν. Νέας Και δέ καὶ τὸ πνέυμα ὅποιόν τι δέτιν· ἀνε-  
μος· εἰδὲ δὲ τὸ ἀντί, ἀλλὰ πάσις ὥρας ἐξεμύρμυσιν,  
καὶ πάλιν ῥοφύμυσιν. πρίτον δέ τοῦ δέτι τὸ πρημονικὸν.  
Ωδε δέπονόθητε. Γέρων εἶ· μηκέτι τοῦ ἔάσις μα-  
λεῦσαι· μηκέτι καθ' ὅρμην ἀκοινώνητον τευρεσταῖη-  
θῆναι· μηκέτι τὸ είμαρμύσιον, ή παρέν μυχερέψυναι, ή  
μέλλον ἴωτδύιαται. Τὰ δὲ θεῶν, περνούσας μεσά·  
τὰ δὲ τύχης ἐκ ἀνευ φύσεως ή συγκλάσεως, καὶ ἀπ-  
πλοκῆς τοῦ περνείσα μιοικυμήσιον. πάντα ἐκεῖθεν δέ·  
περσεστι δέ τὸ ἀναγκαῖον, καὶ τὸ τοῦ ὅλῳ κόσμῳ συν-  
φέρειν, δέ μέρθε εἶ. παντὶ δέ φύσεως μέρει ἀγαθὸν  
δέ φέρει ή τὸ ὅλα φύσις, καὶ δέ ἐκείνης δέ τοι σωτικόν.  
εἰδὼς δέ κόσμον ἀπετεῖ η τετράγενον, ἔτος καὶ εἰ  
τοῦ

admodum elementorum, ita & ex ipsis concretarum rerum mutationes. Hæc sufficiant tibi; decreta tua, placitaque semper ista sunt. Librorum verò fitim projice, ne murmurans moriare, sed verè placatus, atque ex animo gratiam diis agens.

---

M. AN-

---

Ὕσημης πατέρων μεταβολαι. ταῦτά σοι ἀρχεῖτω,  
ἀεὶ δόγματα ἔσω. Τὸν δὲ βιβλίων δίψαν ρίψειν  
ἴνα μὴ γογγίζων ἀποθέσῃς, ἀλλὰ ἔλεως ἀληθῶς, καὶ  
καρδίας ἐυχάρεστοις θεοῖς.

---

МАРКОТ

---



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R S E C U N D U S.

1.  Emento quandiu haec tenus ea distuleris, ac quoties præstituto tibi à diis tempore, eo non usus sis. Certè aliquando te animadvertere oportet, cuius mundi pars sis, & à quo mundi gubernatore defluxeris: tūni finem præscripti tibi temporis futurum. Quod quidem tempus si tranquillitati animi parandæ non impenderis, elabetur, neque redibit unquam tibi defuncto.

2 Singulis horis animo in id incumbe, ut fortiter, quemadmodum Romano & viro convenit, id quod præ manibus est, peragas, accurata & non ficta gravitate, humanitate, liberalitate, justitiaque adhibitis. Interea animum tuum ab omnibus aliis cogitationibus abduc. Quod ita fiet, si quodcumque egeris, id tanquam postremum acturus es; & ut ab omni levitate, ab impotenti mentis à rectâ ratione



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

ἀυτοκράτορος, τῷ εἰς ἁυτόν,

## ΒΙΒΛΙΟΝ 6.

1. Μεταποίησις Εμπορού ἐκ πόσει ταῦτα ἀναβάλλει,  
 καὶ ὅποιςκαντις αὐθεντίας λαβὼν  
 παρὰ τὸ Ιωάννην, ἢ χρεῖανται· δέ  
 το γένηται ποτὲ πιστόντας τὸν Θεόν  
 μέρος εἶ, καὶ τὸν Θεόν διοικεύ-  
 το· τὸ κέντρον διέρρεε ποτίστος· καὶ ὅτι ὅρος  
 ἔτι σοι πειγεχαμένος τὸν χρόνον· φέρεται τὸ μὴ  
 ἀπαθενεῖσαι χρήσην, διαχίστεται, καὶ ἴρχησην, καὶ σύθη-  
 ση καὶ πέστεται.

2. Πάσης ἄρετος φεύγεται τοις οὐδαέσι, ἀς Ρωμαῖοι  
 καὶ Βόρειοι, τὸ τοῦ χρονὸς γένος τὸν αἰκενίαν καὶ αἰσθάνεται σφρα-  
 νότητος, καὶ φιλοσοργίας, καὶ ἐλαύθερειας, καὶ δικρανο-  
 τοῦ φρέσκαντος, καὶ χολικὴν σαυτὸν διὰ πασῶν τὸν  
 αἰλαγον φερτασσόν ποιεῖται. Ποσεῖς δὲ αἱ οἰς ἐχάτικαι  
 τὸ δίκαιον ἀρχέτινον αὐτοῦ τὸν αἴποιναγρύπον πε-  
 στος εἰκαύτητος καὶ ἐμπελῆς ἀποσερῆς τὸν τὸν  
 αἴγαντος λόγον, καὶ νεοτείσσεν, καὶ φιλαντίας, καὶ δι-  
 σηρεσίσσεως

ratione aversione, ab omni simulatione, nimique tui charitatē; rerum denique, quæ tuæ sorti æternā fatorum lege copulata sunt, odio fugāve, liberum sit & immune, sedulò laboraveris. Cernis, quām pauca sint ea, quorum compos vitam felicem ac divinæ similem vivere homo potest? nam ea qui adservarit, ab eo dii nihil ultrā exigunt.

3. Ignominia te ipsum affice anime: contemne te ipsum inquam: ut enim honore te ipsum afficias, non tibi præterea tempus suppetet. In se enim & à semetipso sua cuique foelicitas. Tibi autem vita jam propè exacta est, dum non ipsum te revereris, sed in aliorum de te judiciis tuam foelicitatem repositam habes.

4. Non patere ab iis quæ extrinsecus accidunt, te circumagi, sed otium tibi para ut boni aliquid addiscas, ac vagari desine. Est & alter declinandus error: sunt enim qui factis suis quasi delirant & nugantur: qui scilicet in vitâ languidè & flaccidè se gerunt, nullo certo scopo sibi proposito, ad quem conatus suos, & omnes omnino cogitationes, (ut qui jaculaturi sunt) dirigant, & intendant.

5. Haud temerè quisquam repertus est infelix ea de causa quod non inquireret quid aliorum animis accideret: qui vero suipsius animi motus certâ ratione consilioque non gubernat, necessariò miser est.

6. Horum semper oportet recordari: quæ sit universi natura, quæ mea, quomodoque  
læc

στρεσθέας πρέστι τὰ συμφέμοισι ρευμάτια. Ορέστης πάλι  
ὁλίγα δὲν ἔν τι κρατήσας τις, διώσαται εύρεν, καὶ θε-  
δῆ βιώσαι βίον; καὶ γάρ οἱ θεοὶ ἀλέον ἐδὲν ἀπαντά-  
σσοι παρὰ τῷ ταῦτα φυλάσσοντθ.

3. Τούτης οὖτης ἡ θυχὴ τῇ τοιμήσει  
σεαυτὴν ἔκέτι κηρεὸν ἔξει. Εὐγένος δὲ Θεός τοι.  
Ἐ-  
τθ δέ σοι χρεὸν διένυσται, μὴ αἰδηψήν σεαυτὴν,  
ἀλλ' εἰ δὲ ἄλλων θυχαῖς τιθεμένη δὲ σὺν δύμοι-  
εισ.

4. Πειρασθεῖ τί σε τὰ ἔξωθεν ἐμπίπλοντα; καὶ  
χρεὸν πάρεχε σεαυτῷ τῷ προσμανθάνειν ἀγαθός  
τι, καὶ παῦσαι βεβόμαθε. Καὶ δὲ τοῦτο δὲ οὐτέροι  
πειροφρένι φυλακτέον. Ληρέστι γάρ καὶ διὰ προφέτων, οἵ  
κεκυριότες πολὺ δίψα, καὶ μὴ ἔχοντες σκοτῶν, ἐφ' ὃς  
πᾶσῃ ὄρμῃ καθάπαξ φαντασίαν ἀπευθυνόσιν.

5. Παρέχει μὲν τὸ μὴ ἐφιστάντι τι εἰ τῷ ἄλλῳ θυ-  
χῇ γίγνεται, καὶ ἥδιστας τις ὄφθιτος κακοδαιμονῶν.  
Τὰς δὲ τοῖς τὸν ιδίας θυχῆς κατίμαστι μὴ παρεκκαλε-  
θεῖτας, ἀνάγκη κακοδαιμονῶν.

6. Τέταρτην δὲ μὲν ἀπόστασιν. Τίς δὲ τῶν ὅλων φύ-  
σις, καὶ τίς δὲ μηδὲ, καὶ πῶς αὕτη πρέστι ὀμείσιας ἔχεται,  
καὶ ὅποιόν τι μέρεθ, ὃποιος τοῦ ὅλου θεός. καὶ ἔτι ἐδεῖται

hæc ad illam sit affecta , qualis ea pars cuius totius sit : adhæc neminem esse qui obstat, quo minus semper ea , quæ naturæ (cujus tu pars es) sint consentanea , & agas , & dicas.

7. Doctè Theophrastus & ut philosophum decebat , ubi peccata cum peccatis comparat, (nam populari quadam ratione peccata comparari nihil prohibet ) ea quæ per cupiditatem committuntur peccata , graviora esse iis quæ per iram, pronunciat. Etenim iratus videtur cum dolore quodam, & occultâ animi contractione , à recta ratione divertere : qui verò per cupiditatem peccat , vicitus à voluptate , intemperantiorē quodammodo animalium , magisque effeminarum prodit. Rectè igitur, & ut philosopho dignum erat, in majori esse culpa pronunciavit cui voluptas , quam cui dolor peccandi fuisse causa : ac omnino hic antè Iesus , & propter dolorem iratus ; ille sponte sua ad delinquendum cupiditatis explendæ causa fertur.

8. Omnia tibi ita & agenda sunt , & cogitanda , ut si jam nunc vitam in exitu esse arbitris. Cæterū vivis discedere, siquidem dii sunt, nihil habet incommodi : neque enim ii te aliquo malo sunt affecturi. Sin autem , vel non sunt dii , vel res humanas non curant , quid attinebat vivere in mundo Deum , ac providentia vacuo ? Eniā verò & sunt dii , & rerum humanarum curam gerunt : & ut ne homo in ea, quæ re verâ sunt mala, incideret , id quidem in ejus potestate posuerant : in reliquis

ο καλύστον τάχιστην τῆς φύσετος μέρος οὐ γεγονός  
τε ἀστονεῖ καὶ λέγεται. Οὐδέποτε δὲ πολὺν αἰώνα

7. Φιλοσόφως οὐ Θεοφράστος εἶ τοῦ συγκείοντος τῷ  
αἰμαργμάτων, οὐδὲ ἀκ τις χοινότασσον τὰ τοιαῦτα  
συγκείειν, φησί· Σαρύτερα είναι τα κατ' θεού-  
μαν πλημμελεῖτερά τούς τούς θυμάρας οὐδὲ θυμά-  
ρων μετά τούς τούς τας λεπτότατας συστάσεις  
φείνεται τὸν λόγον απεστρεφόμενον. οὐδὲ κατ' αἴ-  
τημάν αἰμαργμάτων, οὐδὲ ιδούτος πλημμελεῖται  
αἰλαστρεῖς πάσι φείνεται, καὶ θανάτου εἰναι  
αἰμαργμάτων. οὕτως τοι τοις φιλοσόφοις εξίστας ἐφι,  
μείζον οὐδειλίματος οὐχεῖτο τὸ μέρος ιδούτος α-  
μεριστανθεῖσαν, πάντα τοῦ μηδεπάντος οὐδὲ οὐδὲ  
φειδικούσιον μᾶλλον θάνατον, καὶ θειακάτεροι θανάτοι  
καθημένοι θυμαθίνειν. οὗτος διατελεσθεὶς τὸν αἰώνα  
ἀφίηται, φεύγει οὐδὲ τὸ φεύγειν τινα κατ' αἴ-  
τημάν. Πλήν τοι τοις φιλοσόφοις τοις πολλοῖς

8. Ως οὖν θυμάτε διτί οὐδείναις οὐδὲ τοις  
ἔχαστα ποτεντούς καὶ διανοεῖσθαι. Τοι δὲ εἰς αὐθεντικῶν  
ἀπελθεῖν, εἰ μὴ θεοί εἰσιν, οὐδὲ δεῖνον, οὐδὲν υπε-  
στείσθαι πειθαλάτην. Εἰ δὲ οὐτούσιον οὐδὲ μέσον  
αυτοῖς τούτοις αὐθεντικῶν· τοι μόνοις οὐδεμία κατέ-  
θεῖν, οὐδεποτε κακός; αλλὰ κακός εἰσι, καὶ με-  
λεῖ αυτοῖς τούτοις αὐθεντικῶν· οὐ τρεῖς μηδὲ κατ' αἴ-  
τημάν κακοῖς, οὐδὲ μηδεπίτιττος αὐθεντικός, οὐτο-

liquis rebus si quid mali inesset, utique & hic ei prospexit, ne omissio in malum invitatus incideret. Quod vero hominem deteriorem non efficit, quoniam id modo vitam ejus posset reddere pejorem? Et quidem universa natura nunquam neque per ignoracionem, neque sciens quidem, non valens augeri cavere aut emendare, tantum (sive imbecillitate factum dicas, sive ignorantia) facinus admiserit, ut bona & mala bonis malis, que hominibus promiscue & ex quo accidant. Argui mors & vita, honor & ignomonia, dolor & voluptas, opes & paupertas, omnibus haec universa eadem ratione hominibus cum bonis tam malis contingunt, suntque acque honesta, neque turpia: ergo neque bona quidem, neque mala.

9. Quam celeriter omnia corpora quidem ipsa in mundi naturam, memoriae autem ipsorum in eterni resoluta evanescunt? Omnia, quae sub sensum cadunt, ac praeferunt ea, quae vel voluptate alliciunt, vel dolore terrent, vel fasto suo clara sunt, quam vilia sunt ea omnia, & contemptione digna, quam sordida, obnoxia interitui, & mortua?

10. Intelligentis est natura, indagare quidam sint vi, quorum opiniones & voces gloriam parciunt. Quidnam sit mors. Certè si quis eam per se intucatur, cogitationeque omnia ab ea separat, quae ei inesse videntur, is iam nihil aliud existimabit esse mortem, quam opus naturæ. Ac verò puer est, qui naturæ aliquod

έντο τὰ πάντα ἔβητο· τὸν δὲ λεπτὸν εἰς τὰ μακρὰ τὴν  
καὶ τέτονα περιβάλλεται· οὐαὶ ἐπειδὴ τὸ μὲν εἴπετο  
πεπτενὸν εἶναι· οὐ δὲ χειρομήτης ποιεῖ πεπτόπον, τὸν  
αὐτέτονον εὐθέως χειρός ποιήσειν; οὐτε δέ κατ'  
ἔχουσαν, οὐδὲ εἰδίσαντα, μὴ διατελέσαι τὸν πεπτόν  
λαβεῖσαν, οὐδὲ πορθίσαντα ταῦτα, τὸν δὲ μετρόν  
τοις παρεῖσθαι, οὐτε δὲ τηλοπέτον πεπτόν ποιεῖν  
ταῦς αδικημάτων, οὐ περὶ φτερών ταῦτα τούτα  
δέ καὶ τὰ κανές ὅτες τούτοις αγελοῖς ανθρώποις  
καὶ τοῖς κανοῖς πεφυγμένοις σύριζεται· Σάρας Θ.  
σέγει καὶ ζωτὸς δέξα καὶ αδοκτός, πρὸς Θ. καὶ μόνη  
νη, πλέον Θ. καὶ περίσσα, πάντα ταῦτα βρέσαι  
συρματούς ανθεράτων τοῖς τε αγαθοῖς καὶ τοῖς κα-  
κοῖς, οὐτε καλά οὐτά, οὐτε δικερά· οὐτε δικερά  
οὐτε κακά οὔτι.

9. Πλεῖς πάντα ταχέας ἀποδούστεις γεννήσαν-  
το σύμμαχον αὐτῷ τὸ σώματόν τοι· τοῦ δὲ αἰσθήσεως αἱ μητρὸι  
εἰστούν. Οἴδατε τὰ πλευτά τάκτα, καὶ μάλιστα  
τὰ ἡδονῆς δελεᾶτα, οὐ περὶ σόντην φοβούστε, οὐ τοῦ  
τύφου διασθενεύετε· πάντας δὲ πλευταρά  
νητα, καὶ πυρεῖς, ταῖς διφθεραῖς, καὶ τοῖς νεκεῖς.

10. Νοεροῖς διμάγεσος, σοισύναις τοῖς εἰσικαὶ τοῖς αι-  
τοῖς πεπλήρωτε λατή, καὶ σοντή, καὶ εὐδοκεῖσθαι. Τοῖς δὲ  
τελεταράταις, καὶ τοῖς εὐθεῖς εἴπτο μέτρατα τοῖς, καὶ  
τοῖς μετεοπλέοντας εὐρεῖς, σιδερύσι τὰ ἐμπάργοις.

aliquid opus formidat. Et quidem mors non opus solum est naturae, sed & prodest ei. Quoniam modo Deus hominem attingat, & qua hominis parte: præterea quomodo afficiatur contactu pars illa.

11. Nihil miserius est eo, qui omnia circuendo scrutatur, & (quod aiunt) ea etiam quæ sunt infra terram rimatur, conjecturaque ea, quæ in aliorum animis inquirit, neque sentit sufficere, ut suum quisque qui in ipso inest genitum observet, eumque sincerè colat. Colitur autem, si quis seipsum ab animi perturbationibus, à vanitate, ab indignatione eorum causa quæ à diis aut hominibus aguntur contèpta, vacuum conservet. Quæ enim dii agunt virtutis causa honorem; quæ homines cognaciōnis nomine amorem merentur: nonnunquam etiam quandam miserationem, quatenus ejus quod verè bonum, malumve est, ignorantia ad agendum impelluntur: quæ sane cæcitas non minor eâ reputanda est, quâ ne inter album & nigrum discernere possimus, impedimur.

12. Quod si tria annorum millia tibi vivendas forent, insuperque trigesita alia, tamecum secundandam tibi est, neminem aliam ab ea quam vixit vitam amittere, neque aliam vivere quam eam quam amittit. Itaque eodem redeunt longissimum spatiū & id quod est brevissimum. Nam quod praesens est, id omnibus adiens est, quanquam id quod perit, notificat idem. Id vero quod amittitur, temporis tantum punctum esse, hinc appetet. Etenim neque

μενα ἀπόι, ἵκετι ἀλλοτε παντίν φέται ἀπό τοῦ, οὐδὲν δέ γε οὐσίας ἔργον. Φύσεις δὲ ἔργον εἶτις φοβεῖται, παιδίον δέτι. Τέτοιο μὲν τοι καὶ μόνον φύσεις ἔργον δέτιν, ἀλλὰ καὶ συμφέρειν ἀπότη. Πῶς ἀπίλεται θεός αὐθεωτός, καὶ κατ' τι ἀπό μέρος θ. καὶ ὅταν πῶς ἔχει διακέντα τοῦ θεοφάγου τῆτον μόσιον.

11. Οὐδέποτε πάντα ταχαρά ἀποδειχομένη, καὶ τὰνέθεν γῆς φοῖον ἐργάνων θ., καὶ τὰ ἐκ τῆς λυχνίας τὴν πλησίαν διὰ τοιμάρτεως ζητῶν θ., μὴ ἀποδιέντινον δὲ τοι εἰκεῖ σφές μόνον τοῦ ἑνδον ἀπότελος δάίμονος ήτο, καὶ τέτοιο γνησίας θεωρεῖν. Θεραπεία δὲ ἀπότελος πάντας θιατηρίην, καὶ σπανδυτός θ. καὶ δυσκόρεστός τοι τοῖς ταῖς θεῶν καὶ αὐθεώπον γνόμενα. Ταῦτα γένεται θεῶν αἰδενόμενα διὰ αρετήν. Ταῦτα δὲ αὐθεώπον φύλα μία συγγένειαν, ἵστι δέ τοι καὶ βόπον τηνὸν ἔλεγον, μὲν ἀγνοεῖν αγαθόν καὶ πακόν. εἰκότερον η πέραστις αὐτοῦ τοῦ στειρούσσοντος διακένειν ταλαντὰ καὶ μέλανα.

12. Κανονικόν τοι θεώρεται μέλλυς, καὶ τοι οὐτόχις μύειται, "ομοία μέμνησο, Τοις ἄδεις ἄλλον ἀποβάλλει βίον, οὐ τέτοιο δινούς γένεταις ἄλλον ζῆι, οὐ δινούς γένεταις. εἰς τέτοιο δινούς καθίσανται τοῦ μηχανοῦ τοῦ βραχυτάτου. τοῦ γένος ταῦτα, πάσιν ισχεῖ καὶ τοῦ πολλούμενον, εἰκόσιον, καὶ θεῶν βασιλό-

neq; præteritum aliquis , neq; saturum quicquam amittere potest : qui enim id ei adimitur, quod esse habet quidem ? Duo itaque hæc memoria sunt tenenda. Vnum , omnia ab æterno eis ejusdem formæ, atque circulo revolvi, nequæ differre quicquam, eadémne centum aliquis, aut dacentis annis, an vero infinite videat tempore . Alterum, quid is qui diutissim vixit, & is qui celerrime moritur, tandem amittunt : eo enim tantum privantur, quod præsens est, quando id etiam solam habent : quod autem non habepit, ne id desperatur quidem.

13. Universa esse sita in opinione : quod patet ex his quæ cum Monimo Cynico sunt disputata . Perspicua autem est ejus quod dicunt est utilitas, si quis satenus ejus suavitatem admetat, quatenus veritati congruit.

14. Anima hominis consumpta seipsum multis modis afficit. Primo, quædam quantitas in seipso situm est, abscessus quidam, & quasi nubes mundi sic . Quicunque enim ea quæ fiunt, iniquo fert animo, à communi rerum natura discedit, quæ reliquas omnes singulariter naturas ut partes sui in se complectitur. Deinde, quum hominem aliquem aversatur, aut aliqui tamquam laesura, quod irata solent, aduersatur. Tertio, quum voluptati aut dolori succumbit. Quartio, quædam simulat, sicut quæ aliquid aut salto, seu facit seu loquitur. Quinto, quamvis si quam actionem aut cogitum ad nullum certum scopum dirigit, sed temere quicquam,

μεν, ὅταν ἀκαθάρτον ἀναφένται ἔτε γέ τὸ πά-  
σον χηρός, ὅτε τὸ μέλλον ὑποβάλλεται τοῖς ἐγένεσι  
ἔχει, πῶς ἀν τις τῷτο ἀπέν αφίλοιτο; τότου τοῦ στο-  
λοῦ δὲ μερισθεῖται. Ἐνδεὶ μὲν, ὅτι πάρτα εἰς αὐτὸν  
δύοσιν, καὶ ἀνακυκλώμενα, καὶ νέῳ διαφέρει,  
πθερον εἰς ἕταρον ἐπίστην, οὐ διακοσοῖς, οὐ δὲ τοῦ  
αποτέρῳ χερόφ τὰ αὐτά τις διέτασι. ἔτην τοῦ, ὅτι  
καὶ ὁ παλιχειριστας Θ., καὶ ἡ τάχιστη τεθητέραια  
Θ., τὸ ἴσων λαποσάντα. Τὸ γένος πάρτη δὲ μόνον τοῦ  
στείρου μέλλει, ὅποι γε ἔχει, καὶ τῷτο μένον. καὶ δι-  
κῆς ἔχει τις, οὐ ἀποσάλει.

13. Οτι πᾶν νόσητας. Δῆλος μὲν γένεταιος  
Φ κατιδεῖ Μόνιμον λεγόμενον. Δῆλον τοῦ καὶ τὸ χει-  
ριμον τὸ λεγόμενόν. Εάν τις αὐτῷ τὸ νόσημα μάχε-  
τη εἰλέσθεται δέχεται.

14. Τοικεῖται οὐτικός οὐδὲ αὐθεάπτε φυχή· με-  
λισα μὲν, ὅταν νόσημα, καὶ εἴσιν φύμα πορτεῖσιν  
τοῦ ἔσωτον γένεται. τὸ γένος μηδεποτέ τινα τὴν γυ-  
ναικῶν νόσησαί δέστη φύσεις οὐ εὑρέσεις, ἀλλα  
τοῦ λεπτῶν φύσεις μεταχωρεῖ. ἔτητα τοῦ, ὅτε  
αὐθεάπτον τινα ἀποτερεψοῦ, οὐ καὶ ἐπαρτία φέρεται,  
οὐ βλαβεῖται, εἰσὶν εἴσιν οὐ τὸ δέργιζεντα. Νίτον  
νέβειζεται, ὅταν ποταπεινούμενός, οὐ πότε. τέ-  
ταρτον, ὅταν ποταπεινούμενός, καὶ ἐπαρτίας, καὶ  
ἀγαλίθεος τὸ ποτή, οὐ λέγει. πέμπτον, ὅταν ποτεπο-

quicquam, & inconsequenter agit : quum o-  
porat etiam minima. quæque ad certum fi-  
nem referri. Finis autem animanti ratione præ-  
dito propositus est ut rationem atque Le-  
gem civitatis & Republicæ vetustissimæ se-  
quatur.

15 Humanæ quidem vitæ tempus, momen-  
tum est, natura fluxa, sensus obscurus : totius  
corporis tempore amentum putreficit facile, a-  
nima vaga est, fortuna quæ sit, difficile est col-  
ligere, fama incerta est. Atque ut summam rei  
dicam, omnia quæ ad corpus pertinent, fluvii  
naturam habent, quæ ad animam, insomni &  
fumi : vita bellum est, & peregrinatio, fama  
post mortem, oblivio est. Quid ergo est quod  
tutò hominem possit deducere ? philoso-  
phia. Ea verò in hoc consistit, ut genium  
qui in te est, ab omni contumeliam vindicet  
& injuriā : voluptatibus & doloribus  
superiorem præstet : quæ nihil frustrâ, nihil si-  
è aut falsè agat : alterius operâ denique  
gratiāve, quò fiat aliquid aut non fiat, mini-  
mè indigeat. Præterea, ut ea quæ accidunt,  
fatigè eveniunt, ita accipiat, tanquam inde-  
mita, unde ipse quoque venerit. Postremò,  
ut placido mortem animo expectet, quippe  
nihil aliud, quam dissolutionem elementorum  
eorum, ex quibus unumquodlibet animal con-  
cretum est. Jam si ipsis elementis nihil mali  
sanguinis evenit continētibus istis mutationi-  
bus, quibus ipsa inter se alia identidem in a-  
lia vertuntur : quænam causa est, cur de mu-  
tatione

την ταυτότητα τοῦ ὄρμενού, ἵνα ἀδέγει σκοπὸν ἀφίνει,  
ἄλλον εἰκῇ καὶ ἀπαρχηκολυθῆτως διασκεψεγεῖται· φέρε  
καὶ τὰ μηχεύτατα, καὶ τὸ διπλό τέλος ἀναφορέσθαι  
γίνεται· τέλος δὲ λογικῶν ζώντων τὸ πέπεδον τοῦ τοῦ  
πόλεως καὶ πολιτείας τὸ πρεσβυτάτης λόγῳ καὶ  
δεομένῳ.

15. Τέλος αὐθεντικής βίου δὲ μὴ χερνότης, στυγίης  
δὲ νοσίας, ρένσης· οὐδὲ αἴσθησις, ἀμυδρότης· οὐδὲ τὸ  
σώματος σύγκεισις, εὖσπετότης· οὐδὲ φυχῆς, ῥομή-  
βδος· οὐδὲ τύχης, δυνατέμαρτον· οὐδὲ φύρης, ἀκετον.  
σωμελόντι οὐδὲ πέπεδον, πάντα τὰ μὲν τὸ σώματος,  
ποταμὸς· τὰ δὲ τὴν φυχῆς, ὄντερος καὶ τύφου· οὐδὲ  
βίου, πόλεμού, καὶ ξένης ἀπόδημίας, οὐδὲ ερεφ-  
μίας οὐδὲ λίθης· τί δὲ τὸ παραπέμψας διωχθεῖμον;  
ἔντοκατ μέσον φιλοσοφίας· τέτοιο δέ, ἐν τῷ τηρεῖν τὸ  
ἔνδον δαιμονας αὐτόσεισον, καὶ αστηνή, οὐδονῶν καὶ  
πόνων κρέπιδον, μηδὲν εἰκῇ ποιεῖντα, μηδὲν δέ  
διεψύδεινδιάς καὶ μεθ' οὐσοκείσεας· αὐτοῦδε τὸ  
ἄλλον ποιῆσαι τι, οὐδὲ ποτίσαι· ἔτι δέ τὰ συμ-  
βαίνοντα καὶ ἀπογεμόμενα διωχθεῖμον, ὡς ἐκεῖθεν  
ποθεν ἐρχόμενα, ὅθεν αὐτὸς ἐλθεν· δηλί πᾶσι δέ τὸ  
θάνατον ἔλεω τῇ γεώμητι πειμάροντα· εἰς ἕδεν ἄλλο  
οὐδὲ λύσιν τὸ σωχτείων, ἐξ ὧν ἔκαστον ζῶντον συγκείνε-  
ται. Εἰ δέ αὐτοῖς πῆσι σωχτείοις μηδὲν δένδον ἐν  
τῷ

ratione universi corporis, dissolutioneque suum  
nihil quicquam suspicari debeamus? Ea  
certè secundum naturam fiat: nihil verò  
malum est, quod naturā evenit. Hæc Car-  
punt.

---

M. AN-

τῷ ἔχεσσιν εἰπανεῖς εἰς ἔπειρον μεταβάλλειν. διὸ  
τὶ γενίνται τις ὁ πάρτων μεταβολὴν καὶ διά-  
λυσην; καὶ φύσιν γό. ἐδέρε μὲν κακὸν καὶ φύσιν. Τὰ  
έντονα.

---

ΜΑΡΚΟΥ

---



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R T E R T I U S.



On hoc tantum est considerandum, singulis diebus vitam consumi, partemq; ejus indies minorem relinqui: sed & hoc cogitandum, quod et si quis diutiis sit vicius, incertum tamen est, eadem vis mentis ad intelligentiam rerum, & contemplationē quā divinarum humanarumq; rerum peritia comparatur, an suppeditatura fit. Et enim si delirare semel coepit homo, spirabit quidem nihilominus, nutritur, imaginabitur, appetet, reliquasque id genus facultates retinebit: ea verò vis, qua seipso uti queat, rationes officii subducere accuratas, quae animo percepit in ordinem collocare, de eo ipso an jam tempus sit vitam relinquendi deliberare, ac si quae alia sunt, ad quae obeunda ratione probe exercitata opus est, ea inquam vis jam antè extincta erit. Festinandum est igitur, non idem solum, quod indies morti propiores sumus, sed & quia rerum intelligentia & certa compre-



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ,

αὐτοκράτορος, τῷ εἰς ἑαυτόν,

ΒΙΒΛΙΟΝ γ.



Τχι τυπο μόνον δὲ λογίζεται, ὅτι καθ' ἐκστίν πρέπει, ὅταν αὐτὸν ἀπαντήσεται ὁ βίΘ., τοι μέρεθ. ἔλεπτος αὐτὸν καταλαμπεται· αλλὰ κακεῖτο λοιστον, ὅτι εἰ δὲ πλέον βιώντις, ἀποδύγειται, εἰ δὲ φέρεται οὐδίκης ἢ διανοια, τοὺς τὴν σωκόν τοιούτους, καὶ τὸ δέος εἰς τὸ σωτειόν τοιούτους εἰς τὴν ἀμπελαν τῷ τε θέον τῷ τὸν αὐθεντήσαν. εὖν γὰρ παραγγεῖται ἀρξεῖται, τὸ μ. μισθωτῶν, καὶ βέρεται, καὶ φευγάδεσσι καὶ σφραγῖς καὶ σπαθαῖς ἀλλὰ τοιαῦτα, ψκόθενται. Τὸ δὲ ἑαυτὸν κρηπᾶς, καὶ τὸς τοιούτους ὁ βίθ. αειθμὸς ἀκείνεται, καὶ τὸ πορφυρόβρυτα στιλεψίρεται, καὶ τοῖς οὐρανοῖς τοῖς εἰς τὸν εξαλτήσον αὐτὸν ἐφιστάντειν, καὶ δους πορεύεται τοιούτους τοιούτους συγκεγγυμασμένους πάντας χρῆσει, πορεύεται τοιούτους. καὶ ἐπιτίθεται ἡ μόνον παῖς εὐτύχεια

comprehensio nos ante exitum vitæ desti-  
nauit.

2. Id quoque observandum, ea quæ con-  
sequentiâ quadam his quæ natura sunt ad-  
nascuntur, habere nonnihil gratiæ & oblectati-  
onis. Vt quum panis coquatur, videntur qua-  
dam particulas ejus divelli: quod ipsum etsi  
quodammodo præter institutum pistoriæ artis  
accidat, ut partes ullæ sic hient & diducantur,  
habet tamen res non nihil decoris, appetitum-  
que cibi suo quodam modo excitat. Ficus que-  
que quum maximè maturæ sunt, faciunt;  
irémque olivis maturissimis quiddam putre-  
dini proximum, pulchritudinem peculiarem  
addit. Iam spicæ deorsum se flecentes, leo-  
nis supercilium, spuma aprorum ex ore efflu-  
ens, multaque ejusmodi sive alia, quæ si quis  
seorsim consideret, longè absunt à pulchritu-  
dine; tamen quia robus naturalibus accidunt,  
& eas consequuntur, eò & ornatum his adfe-  
runt, & visa delectant. Quare, qui sic affectus  
est, ut profundiore quadam intelligentiâ na-  
turæ opera complectatur, non potest, quin &c  
illa pleraque quæ necessariâ consequentiâ re-  
bus naturalibus accidunt, non invenire sic  
concinnata & coagmentata judicet. Itaque ve-  
los belluarū rictus hand minori cum voluptate  
aspiciet, quæ quos pectores & fildores effun-  
gunt: vestilæ etiam & senis maturasi testempi,  
puerissimique propriam venustatem castis o-  
culis intuebitur: multaque alia cernet, noti a-  
pud omnes fidem invenientia, sed apud eos  
solam

Ἐπικέπτετε ἐνέργειαι, ἀλλα καὶ διὰ τὸ τὸν ἐπιπονὸν τὸν φρεγμάτων, καὶ τὰν ἀσύχαλόθηαι, αφεντικέργοι.

2. Χεὶς καὶ τὰ τοιαῦτα περιφυλάσσειν. ὅτι καὶ τὰ ὄπιγμάρματα τοῖς φίνες γυναικίοις, ἔχει τι ἔνχεια καὶ ἐπαγγελμόν. οἷς ἀρτοῖς ὄπιλαρδίου περιφέρρυταντας την μέρην. καὶ ταῦτα ἢν τὰ μηχανῶντα ἔτας καὶ τρύπανα παρὰ τὸ ἐπάγγελμα τὸν ἀρτοστοῖας ἔχειν ταῖς, ὄπιπέται παῖς καὶ φρεγμάταιν απὸ τὰν θυραῖδίας ἀνακινεῖ. πάλιν τε ταῦτα ποτέ ὠργισταί ὅτικα κέχησσιν. καὶ εἰ τὸ μρυκτετέροις ἐλαίαις, σίγου τοῦτο ἀγρυπνὸς τὴν σύντησιν, ἕδιάν τι κάλλιτο τὸν παρτητὸν πεστίθησιν. οἱ σάχινες δὲ κρέτανοι οὐδενότες, καὶ τὸ Λέοντος<sup>Θ</sup> ὄπισκιών, καὶ δὲ τὸν ἐκ τῆς σφίγγας<sup>Θ</sup> ἀρέτης, καὶ παλλαὶ ἑτεραὶ κατ' ἑδίαν τὸν εἰποῦντα, πέρρω ὄπτα τὸν φίνειν, ἔμας διὰ τὸ τοῦ φίνου γυναικίοις ἐπαγολυθεῖν, σιωπητικομένη, καὶ φρεγμαγγεῖ. ἀστεῖ τις ἔχεις παθθ<sup>Θ</sup> καὶ ἔννοιαν βαδιτῶν εἰπεῖν τὰ ἐκ τῶν ὄλων γυναικῶν, πρεστὸν καὶ τὸν ὑγρὸν δόξει μητέρα καὶ τὴν κατ' ἐπαγολύθησιν συμβασίαν τῶν ἡδεῖος πατερού μιασμώισαντζ. ἔτας δὲ καὶ θηρευτὴς αἰλυτὴς χάρηματα, καὶ πατονού μέσας ἐλέται, ή αἴτη γραφεῖς, καὶ φλεβαις γριμάνθραι μετακίνησι. καὶ ξερᾶς καὶ γρινῆς ερυτ<sup>Θ</sup> ἀκμής την καὶ ὁργήν, καὶ τὸ ἀποτατὸν ἐπαγολύθηται. τοῖς ἔμνυται εὐρέσσοις ἀφθελμοῖς ὅραις μητέρεσσας:

ſolum, qui ad intimam naturę familiaritatem contemplandis ejus operibus ſe totos applicarunt.

3. Hippocrates quum multos sanasset morbos, ipſe morbo deceſſit. Chaldae multiſi nem vitæ prædixerunt: poſt iplos etiam fatum arripuit. Alexander, Pompeius, & C. Cæſar, quum totas urbes toties funditus deliviffent, commiſſioque prælio multa equitum peditumque miliia cecidiffere, ipſi quoque tandem vita excefſerunt. Heraclitus, multa de natura rerum, & mundi conflagrations quum diſputasset, ipſe intercute aqua diſtentus, ſtercore bubulo oblitus morem obiit. Democritum pediculi, Socratem aliqd pediculorum genit, nequifſimi bipedes, interemerunt. Quorū hæc? Ingressus es vitam, navigasti, vextus es: diſcede. Quod ſi abeundum est in aliam vitam; euidem ne ibi quidem erit quicquam diis vacuum: ſin omnis ſenſus adimetur. & gaude quod tandem aliquando cum doloribus & voluptatibus confiſtari defiſes. & ſervire vasi tanto deterior. Quinimò quod ſervit, id ſupererit, nimiriua mens & genit: cum vas illud terra fit, & tabus.

4. Reliquum vitæ tempus ne abſume de aliis cogitando, niſi ad commune aliquod commodum id referatur: alioquin enim interiſi ab alio negotio detineberis. Noli inquam quid hic vel ille agat, quamobrem, quid loquatur, quid cogitet, quid molietur, aut omnino de aliis

μέστας. καὶ πολλὰ ταῦτα ἡ πατεῖ πόλει, μόνη  
τοῦ τοῦ πολέος τὸ φύσιν, καὶ τὰ ταῦτα ἔργα των πολιών  
φύγοντας αποσπιοῦται.

3. Εἰπονορθῶτε πολλὰ τόπους Ιαπάνων, τοσού  
αποτίθεται δι χαλδαῖον πόλλων θεούτων φρο-  
γόρδῳ. Εἴτα καὶ ἀντὶς τὸ πεπρωμένον κατέλα-  
σσε. Αλέξανδρός καὶ Παριπότθ, καὶ Γάιος Καϊ-  
σαρ, ὅλης πόλεως ἀρμένιος τοσαύτας ἀναδύοντες, καὶ τὸ  
περιθάνετον πολλὰς μυειάδας ἵταντο καὶ πέλλεται  
ταῦτα ταῖς, καὶ ἀντοί ποτε ἐξηλθον τὰ δίκια. Ηρό-  
δοντθ, οὐδὲ τὸ ίδειν ὁποτερέσσεις τοῦτο μάτια φα-  
νταζούσθι, οὐδεῖσθι τὰ ἄντες πατρούσθι, οὐδὲ  
βίτια καί λακοχριστήρος απέβανται. Διηρεκτοί τοι  
οἱ φοίται. Σαλαρίτης τοι, ἀλλοι εὐθύνεις πάπικται  
ταῦτα. Τί ταῦτα; διότι, διατάσσεις, κατάχθοντι. Ταῦ-  
τα διότι. Εἰ μὲν εἴπερ θέλεις, οὐδὲν θέλων λεπτὸν οὐδὲ διπλόν.  
Εἰ δέ ἐν διπλόνιον, παῖσσα πάντας καὶ οὐδονάν αὐτοῖς  
μένθι, καὶ λαρυγγίον τοσέτην χαλεψον τοῦ σημείου.  
Η πάντας τὸ σημεῖον, τοῦ δέ γε τὸν καὶ σταύρων  
τὸ δέ γε καὶ λύθρον.

4. Μὴ τοίστοις τὸ παντόπιδιον τὸ βίον μη-  
γέτε τοῦ πολέον φαίσθοις, διπέταν μη δὲ πολε-  
σθεῖσθαι τοῦ πολέον φαίσθαι. Πάτου γέλλεται τὸ  
τοῦ. Τοτέστι, φανταζέσθι τοι ὁ δῆνας περίσσων, τοῦ  
τοῦ τοῦ πολέον, καὶ τοῖς λίγοις, καὶ τοῖς ἀθυμοτάται, καὶ τοῖς τοῦ

aliis esse sollicitus, quæcunque ut evagemur efficiunt, neque observemus eam quæ principatum in nobis obtinet partem. Itaque in serie cogitationum declinanda est vanitas, omniumque maximè curiositas, & malitia. Sed & assuefacere te ipsum debes, ut de his tantum rebus cogites, de quibus si quis te subito interroget quid nunc mediteris, confessim liberè possis respondere, hoc aut hoc: nimirum ut statim constet, cogitationes tuas esse simplices, placidas, consentaneas animali ad societatem nato, ac negligenti earum quæ ad voluptatem oblectationemve faciant cogitationum, vacuo contentionis, invidie, suspitionis, aliorumve, quæ si te animo agitasse fassis essem, pudore suffundi oportuisset. Nam qui talis est, ad certam præsentemque summi boni fruitionem quantum potest contendens, Deorum quidam quasi sacerdos & administer, eo præter alios utitur, qui in ipso tanquam sacrario consecratus est. Id autem hominem præstat purum à voluptatibus, inviolatum à doloribus, intactum à libidine, inscium omnis malitia, certatorem maximi certaminis (ne scilicet ullus eum affectus prosternat) altè tintillum justitia, ex animo contentum iis quæ eveniunt, fatōve destinata ipsi sunt; non sāpe, neque nisi magna & publica necessitate urgente, de aliorum dictis, factis, aut cogitationibus meditantem: ut qui solis eis, quæ propria sunt ipsius, efficiendis intentus sit; & sola illa, quæ ipsi ex integrâ rerum universitate peculiari

χνάζεται, καὶ ὅσα πιεῖ τα ποτεῖ ἀπρόφρεμεῖς τὸ ποτὲ  
ἴδιον οἵματον καὶ παρεῖπρίσεσσι. χρὴ μὲν τὸν καὶ τὸ εὐθὺς  
μάτιον εἰ τῷ εἰρημῷ τὸ φανταστὸν θεοῦτον, πολὺ<sup>3</sup>  
τὸ μάτιον τὸ πείσετον, καὶ κακόνθες. Καὶ ἐθιστού-  
σαντὸν, μόνα φαντάζεται τοῦτο ὡν εἴτις ἄφεν ἔπει-  
νεσσιτο, τί νῦν διανοῖ, μέντος παρροτίας παραχρῆμα  
ἀν ἀποκρίνασι, ὅτι τὸ, καὶ τὸ ὃς ἐξ αὐτῶν δῆθυς δῆ-  
λα ἔτι), ὅτι πάντα μάτια, καὶ ἐψυχή, καὶ ζών μοι-  
τενίκες, καὶ σμελεῖνθε οἵδοντων οἱ παθάπαξ θαυ-  
μαστικῶν φαντασμάτων· οἱ φιλονεκίας τινὲς, οἱ  
βασκενίας καὶ παντίας, οἱ ἀλλα τινὲς, ἵστοις  
συθειάσιας ἐξηγέρμενθε, ὅτι ἐν νῷ αὐτῷ εἶχες. Ο-  
γάρ τοι ἀνὴρ ὁ τοιότερος, ἐκ ἕτερης τοποθεσίας εἶχες, τὸ  
ὤς εἰς πείστοις οἵδη ἔτι), ἱερεὺς τις καὶ παντεργάτης θεός,  
χρόμενθε καὶ πῦρ ἐνδόν ιδευμένον αὐτῷ, ὁ παρέχε-  
ται τὸ αὐθρακτονόχρεατον οἵδοντιν, ἀπρωτον παν-  
ταρτὸς πόνου, πάσις ὑβρεως ἀνέπαφον, πάσις  
ἀναίδητον πονηρίας. αὐθαίτην αὐθαίτη μεγίστη, το-  
ντὸ μιδεῖος πάθος καταβαλθίνας, δικροτωή βε-  
σαμιδίοντις βάθος; αὐτοαἴδημενον μὲν ἐξ ὅλης τῆς φυ-  
χῆς τὰ σριμβαῖνοντα, καὶ λαπονέμομενα πάντα. μὴ  
παλλάκις τοῦ, μηδὲ χωρὶς μεγάλης καὶ καινωφελεῖς  
ἀνέλεις φανταζόμενον, τί ποτε ἀλλοθε λέγει, οὐ-  
τορέοντος οἱ διαφορεῖται. μόνα γε τὰ εαυτῷ περὶ ὅπερ-  
γίαν εἶχε· καὶ τὰ εαυτῷ ἐκ τῆς ὅλην ανηγκασθόμενα·

peculiaris fato destinata sunt, indefiniter me-  
dicari solent. Et illa quidem ut pulchra & ho-  
nesta sint, ipsi curae est: ista vero, bona esse  
persuasum habet: quippe uniuscunusque fa-  
cum & constat aliunde, & secum aliud adfert.  
Mouunt etiam omnia ratione prædicta esse in-  
ter se cognata, esseque hominis naturæ con-  
veniens, ut omnium hominum curam gerat:  
exhibitionem autem non ab omnibus homi-  
nibus petendam, sed iis tantam, qui nature  
convenienter vivunt. Qui vero aliter vivunt,  
hi qualiter se domi & extra ædes, noctu atque  
interdiu gerant, ac quales cum quilibus per-  
miserintur, perpetuo memoria tenet: ab his  
igitur laudari se nihil curat, quum non sibi qui-  
dem ipsis probentur.

3. Ne invitus accedas ad agendum, neque  
œetus humani immemor, neque non bene  
cogitare re, neque ut aliis adverseris: ne in  
cognitionibus tuis astutiam secteris, neque  
verbosus sis, neque multa negotia suscipias.  
Enimvero Deus qui in te inest, præstet tibi, mas-  
culo armanti, seni, civi, Romano, ac princi-  
pi, qui se ita comparaverit, ut si tuba sonitum,  
que receptui canat ex hac vita, solus & ex-  
peditus expediet: non juramenti religione,  
non testium fide ad officium compellendas.  
Hoc autem laudem in primis de magnificum,  
externo ministerio posse carere, eaque quam  
alii suppeditant quiete. Rectum igitur expedit  
esse te, non qui studio & arte corrigendus  
sit.

διηγήσκως ἐπονεῖ· καὶ πάντα μὲν, καὶ τὰ πρότερα·  
ταῦτα δὲ ἀλλα τούτα πέφασται· οὐ γένεσιν γεμούσην  
μᾶλλον συνειρίζεται τοιούτη σημαντικὴν. Μέντος  
δέ, καὶ ἡτούτη εὐχετήσατο τὸ λογιστήν· καὶ θεοῦ καὶ μάρτιου μὲν  
πάνταν εὐθράπατον, καὶ δὲ τοῦ πατέρος φύσιν ἔστιν.  
Δόξης δὲ ἡχῆς τοῦ πάνταν αἰθαλέον, οὐλακῆς τοῦ  
βρυολογικῆς τῆς φύσει βίστην μάρτιον. Λιγότερον  
βούλεις, ἕποισι τηνούσιαν τοιούτην εἶχεν τὸν ἄνδρα, καὶ γε-  
νήτωρ καὶ μῆτρα ἡμέραν, οὐτοί μέντοι οὔτε οὐρανοῖς,  
μακροπολιτεῖοι· θιατελεῖ. ἐποίησεν δὲ τὸν πατέρα  
τούτον ὑπεριώνειον λόγῳ τίθεται, οὐ γάρ οὐδὲ πάτερ  
ἴσαντος αἴρεσκοται,

5. Μάτε αὐλόνθετον ἐνέργειαν, μάτε πικράνθητον, μάτε  
ἀπελέτας θετον, μάτε αὐθελκάρετον, μάτε παντοίαν τοῦ  
διηγούσαν συχαλλοποιήσαν. μάτε πολεμηρήσαν, μά-  
τε πολυπρεμμαντον τον. Επι τούτοις τοῖς θεοῖς, τοῖς  
προσάρτησέν αὐτὸν οὐρανόν, καὶ περιεκύτην, καὶ πολυτικόν,  
καὶ βούλαν, καὶ πολυχωρίθητον, μάτε πανταχότερον οὐρανόν,  
οὐτοί δέ εἰς την περιμέτρον τοῦ πικρανού πολεμεῖσιν τοῦτο  
εὐλογούτον. Μάτε δρκανόν οὐρανόν, μάτε περιθεάπτε-  
την παρέτην. Εἰρηνή τούτη οὐρανόν, καὶ τὸ πατέρα  
διετέλεσεν εὐεργετηστέον· καὶ τὸ πατέρα διετέλεσεν εὐεργε-  
τεόν, καὶ οὐλακόν παρέχυτον. δρδάν τον τοῦ Χριστοῦ· ἐχε-  
ρέθημεν.

6. Si quid in vita humana invenis potius justitia, veritate, temperantia, fortitudine, aut universim si quid potius animo se contendo, sibique sufficiente, dum suas actiones recte rationi consentaneas praestat; quæ autem fati necessitate contingunt, nec à voluntate pendent, ea libenter amplectitur: si hoc inquam potius & præstabilius quid invenis, invento quod est præstantissimum, ad ejus amplexum totis animi viribus contendas suadeo. Sin eo qui in te est collocatus genio nihil præstantius invenis, qui & appetitus sibi ipsi subjicit, & visa examinat, & ab affectionibus sensuum (ut dicebat Socrates) seipsum abduxit, séque Deo submisit, & hominum curam gerit: si hoc inferiora omnia, & viliora deprehendis, nulli alteri rei locum concede, ne semel ad eam inclinans, posthac proprium illud tuum bonum præferre omnibus rebus nequæas. Nefas enim est ullam aliam diversi generis rem bono rationabili & operativo ex adverso quasi castrametari: ut laudem popularem, principatum, divitias, voluptatum perceptionem: hæc omnia, si vel tantulum congruere videbuntur, confessim prævalent, & à recta via abducunt. Tu vero, inquam, simpliciter ac liberè id quod est melius elige, eique inhære: melius autem est id quod utile est. Utique; si quod homini, quæ ratione præditus, utile est, intelligis: fin quod animali simpliciter, repudia, & ab omni pompa exterioris fuco judicium liberum serva, ut certo & fine fraude dijudicare

6. Εἰ μὲν κρεῖττον εὑσίσκει ἐκ τῷ ἀνθρώπινῷ Σίω  
δικαιοσύνῃ, ἀληθείᾳ, σωφροσινῇ, ὁνδρείᾳ, καὶ  
καθάπτει τὸ ἀρχεῖδαι ἑαυτῇ τὸ διάνοεάν συ ἐν οἷς  
ζῇ τὸν λόγον τὸν ὄρθρον περίστασε παρέχεται,  
καὶ ἐν τῇ ἀμαρτίᾳ, ἐν τοῖς ἀσεγαῖρέτως ἀπονεμο-  
μένοις· εἰ τέτο φυμὶ κρεῖττον τι ὄργη, ἢ τὸ εἶπεν  
ἔξ οὐκ τὸ Φυχῆς πραπόμενθ, τὸ δέσις εὐεισκο-  
μένης ἀπόλαυε. εἰ δὲ μιδὲν κρεῖττον φαίνεται ἀντί-  
τη ἐν Ιδρυμένεσι σοὶ δαίμονθ, τὰς τε ἴδιας ὄρ-  
μας ἀποτελαχότθ ἑαυτῷ, καὶ τὰς φαντασίας ἔξ-  
ταζοντθ, καὶ τὸ ἀριθμητικὸν πείσεων, ὡς ὁ Σωκρότης  
ἀλεγχεῖ, ἑαυτὸν ἀφίλκυρότθ, καὶ τοῖς θεοῖς ἀποτε-  
ταχότθ ἑαυτὸν, καὶ τὸ ἀνθρώπων φρεγκιδομένη. εἰ  
τέτο πάντα τὰ ἄλλα μηρέτερα καὶ εὐτελέστερα  
εὑσίσκει, μιδὲνί χώρην δίδετερον, περὶ δρέπας  
ἄπαξ καὶ ἀποκλένεις, ἐκ ἔτι ἀφεισπάσως τὸ ἀβεβόν  
ἔκεινο τὸ ἔδιον, καὶ τὸ σὸν φεύγουμαν διωκοῦ. ἀντί-  
καθίστας γοῦ τῷ λογικῷ καὶ ποιητικῷ ἀγαθῷ, ἡ θέμας  
ἡδὲ ὅτινν ἐπεργήθη. οἷον τὸν πατέρα πολλῶν ἔπαι-  
ρον, ἡ ἀρχὴς, ἡ πλεύτον, ἡ ἀπολαύσεις ἥδιονῶν.  
πάντα ταῦτα, κανὸν περὶ ὀλίγουν ἀναρκούσῃ μόνη,  
κατεκρέπτοσεν ἀφρω καὶ παρίνευκεν. σὺ δέ φυμ  
ἀπλῶς καὶ ἐλαυθερείως ἐλᾶς τὸ κρεῖττον, καὶ τέτο ἀντί-  
κακρεῖττον δὲ, τὸ συμφέρει. εἰ μὲν τὸ ὄντα λογικῷ,  
τὸ τίρετ: εἰ δὲ τὸ ὄντα, ἀπόφραγμα, καὶ αἴτυφας

djudicare possit. Causa ne quid unquam pro quo  
commodo amplectaris, quod possit aliquando te  
compellere ad fallendam fidem, prodendam  
verecundiam, odium alicujus, suspiciones,  
imprecandum, simulandum, appetendum  
aliquid, quod parietes & velamenta desideret.  
Etenim qui menti ac genio suo, & sacris vir-  
tutis ejus primas defert, is tragocedias nullas  
excitat, non gemet, non solitudinis, non fre-  
quentiae hominum indigebit: quod maximum  
est, vivet neque appetens quicquam, neque  
fugiens. Diuine an parvo temporis spatio inclu-  
sa corpori anima utatur, nihil omnino cura-  
bit: nam eti continuè migrandum sit, ita  
facile dissolvetur, ut si ad aliam quandam fun-  
ctionem verecundè ac decenter obcundam se  
conferat. Id unum per universam vitam ob-  
servans, ut cogitationes semper sint de iis re-  
bus quæ ad societatem civilem nato animali,  
cique rationis compoti convenient.

7. In animo vero purgato & temperanti,  
seu benè morato, nihil unquam depravatum,  
nihil purulentum, nihil contaminatum, nihil  
quod extra sani species præferat, intus autem  
sit ulcerosum invenies: Neque vero fatum vi-  
tam ejus qui talis est imperfectam abrum-  
pit, quemadmodum dici posset de tragocedo  
fabula nondum peracta discedente. Prete-  
rea, nihil servile, nihil fucatum, nihil alli-  
gatum, nihil abscessum, nihil obnoxium, ni-  
hil occulatum.

8. Vene-

φέρεται ἐπί καίστη μάρτυρα, ἀλλα δεραδόντες οὐδὲ τοσοῦτο  
τείνουν. Μή τιμότερος ποτὲ ὁ εὐμάρτυρος σπαυτός, οὐ  
ἀναβαθμούσις ποτὲ η πίστιν παρεχεῖσθαι, η αἰδος εγ-  
καλαντική, μαστοῖς τινα, νεανίσκαι, καλαρά-  
ζαδες, ιαντεράδες, οὐδεμίαντες τωθ., τάχα καὶ  
παρεχτιλασμάτων δεομένος. Εγώ δὲ οὐτέ τινα καὶ  
δαίμονα, καὶ τὰ ἔργα της τάσκας αἰδοελεύθερος,  
συνεγράψαντες ποτὲ, οὐ τινάδες. οὐδὲ ἄρρενας, οὐ πε-  
λαστικάδες διδούσται. Τὸ μέντον, ζῆσσα, μόντε  
διώκεντα, μήτε φεύγον. πότερον γέδητε πλέον διά-  
σημα χρόνια τῷ σώματι επειχαμένη τῇ φύκῃ, οὐ  
εἴτε ἔλαστην χρύσαται, οὐδὲ ἔπιστην αὐτοῦ μέλον. Καὶ  
γέδητη πανταλέκαντες θάνατον, οὐτοις τούλαντος λανθάνεται,  
οὐδὲ μᾶλλον τε τῷ αἰδομηνευτῷ καρπίων επεργένται  
διακαρδίαν επεγγύσανταν. Τέτοιοι μόνοι παρέδοντες  
βίον εὐλαβέρηκον Θ., τὸ δὲ διάσωμα ἀντητοντὸν οὐδὲ  
αποτελεῖ πολὺτελές ζάχυτον γενέσθαι.

γ. Οὐδέποτε οὐδὲ τῇ σταροτε η κεκοπασμένη, καὶ  
ἐπικακελαρικής πονῶσσα, οὐδὲ μίαν μεμολυσμένη,  
οὐδὲ υπεκτανάσσου. οὐδὲ διαντοτάντη τὸν σίνον οὐδὲ  
ποτερομήτιν καταλαμβάνειν, οὐδὲ τοις ἀνθρώποις τὴν πε-  
ριφέρειαν τηλείσαι καὶ διαδέσματι (αι διελ-  
λαθεῖσαν. Επειδὲ οὐδὲν δέξεται, οὐδὲ ταραχήν, οὐδὲ  
απογειότελεν, οὐδὲ παρεπεμπέται, οὐδὲ παντίκαντος,  
οὐδὲ ἔμφωλεντος.

3. Venerare facultatem quam penes opiniandi jus est. In illâ siquidem præcipuus sapientia cardo vertitur, ut nulla opinio mentis tue inscratur, quæ vel naturæ, vel animalis ratione prædicti constitutioni sit inconsequens. Illius autem constitutionis est munus, ut à temeritate in assentiendo alieni, coetui humano addicti, diisque obsequentes simus. Proinde omnibus projectis, hæc modò patua comprehendere, ac memoria tene, quod unusquisque tantum id, quod præsens est, temporis punctum vivit: reliquum vitæ aut jam exactum, aut in incerto positum est. Exiguum sicut tempus quod vivit quisque: perexiguus etiam terræ, in quo vivitur, angulus: etiam longissima post obitum fama, exigua res; quæ & ipsa per successionem conservatur hominum mox moriturorum, ac ne se quidem ipsos cognoscentium, nedum eum, qui jam pridem fato concessit.

9. Addendum his quæ commemoravi præceptis unum, nempe visi cujuscunque quod animo nostro cogitandum se offert, definitionem seu descriptionem esse faciendam, quod tecum ipse differere possis, quænam sit ejus nudi & ab omnibus aliis separati natura, ac qualis: tum quod proprium ejus nomen, quæ item appellations eorum, è quibus ipsum conflatum est, & in quæ dissolvetur. Nihil enim perinde animum magnitudine extollit, ac viâ & verè posse singula, quæ in hac vita nobis occurunt, examinare, atque eo modo

8. Την ψαλτήρικών διώξμιν σέβει. ἐν ταύτῃ τὰ πᾶν, ἵνα ψαλτήρις τῷ οἰκουμενικῷ σε μηκέτει εγγένηται ἀνακόλυθος τῇ φύσῃ, καὶ τῇ τοῦ λοιποῦ ζωῆς κατασκεψῇ. ἀντὶ δὲ ἐπαγγέλλεται, ἀποσπλιστεῖσθαι, καὶ τὴν φρεσὸν ἀνθερώπειαν κακεῖσθαι, καὶ τὸν τοῖς θεοῖς ἀκολυθίαν. Πάντα ἐν ρήτορι, ταῦτα μέντον τὰ φρέσα σῶσεχε, καὶ ἔτι συμμαχούσει, ὅτι μόνον οὐκ ἔκειται τὸ παρὸν τῶντα, τὸ ἀκατείδιον. τὰ δὲ ἄλλα, οὐ βεβιούται, οὐ ἐναδίλλω. μηκέτι δέ οὐδὲ ζῆτε έκειται, μηκέτι δὲ τὸ γῆς γανίδιον, ὅπερ ζῆται μηκόν δὲ καὶ οὐ μηκίν θεραφομία. καὶ ἀντὶ δὲ καὶ διαδοκίων ἀθρωτασίων τάχισα τεθυηζομένων, καὶ ἐκ εἰδότων καὶ δὲ ξαυτὸς, ἕτερε τὸν περέπαλαι τεθυηζότε.

9. Τοῖς δὲ εἰρημένοις παρεστήμασιν ἐν ἔτι περισσώ, τὸ δέριν ή ψαλτήριον αἱ τοιεῖδει τῷ ψαλτήριον Θεοτατεῖ, ὡς εἰς αὐτὸν ὅποιον δέπι κατ' ἐπίαν γυμνὸν, ὅλον δι' ὅλων διηρημένως βλέπεται.. καὶ τὸ ίδιον ὄνομα ἀντεῖ, καὶ τὰ ὄνοματα ἐκείνων ἐν τῷ σωματείῳ, καὶ εἰς ἀναλυθῆσται, λέγειν παρ' ἐκεῖται. ἐδὲν γένεται μεταλοφερεσωίτης πολιτικός, ὃς τὸ ἐλέμχον ὄδων καὶ ἀλιθεία έκτασον τῷ βίῳ. ψαλτήριον διωραθεῖ, καὶ τὸ αἱ τοιεῖς εἰς αὐτὸν ἐράν. ὡς εἰς συνέπιβάλλεται, ὅποιοι τηνὶ τῷ πέσμα, ὄποιαν τίνα τοῦτο χρέιαν παρεχόμενοι, τίνα μὲν ἔχει αἵτινας οὐς φρεσὸς τὸ ὅλον, τίνα δὲ οὐς φρεσὸς τὸ ἀνθρώπου,

do semper intueri, ut una deprehendatur, cuinam universi parti unumquodque usui sit, quo in pretio habendum cum ipius universi ratione, tum hominis, qui civis est supremæ civitatis, ac ejus quasi donis sunt reliqua civitates. Quid est, quibus ex elementis concretum, & quandiu fert natura ejus ut permaneat id, quod modò cogitationem animo meo attulit? qua porrò virtute ad id opus erit? scilicet, mansuetudine, fortitudine, veritate, fide, simplicitate, & quanimitate, ceteris? de singulis ergo dicendum. Hoc divinitus & ita consultò statuente numine: hoc confatis & conglomeratus contextus, aut talis aliqua fortuita coincidentia tulit, hoc profectum est à cognato meo & socio, ignaro quidem quænam esset ejus natura: ego autem & novi, & eo secundum legem societatis naturalem utor & quo animo, justèque, simùlque in mediis rebus conjecturam facio ut unicuique suum, ut dignum est, tribuam.

10. Si rectam rationem sequens, id quod inflat agas diligenter, firmiter, & quo animo, neque instituto negotio alia admisceras, sed tuum genium sincerum conserves, perinde ac si jam is dimittendus tibi esset; atque ita si perseveres, nihil expectans, nihil fugiens, sed eo quod in præsentia secundum naturam agis, & heroica in dictis veritate contentus, bene vives. Nemo autem est, qui hoc impedire possit.

11. Quemadmodum medici ad subita mala

αὐθερικον, πολίτης ὅντα πόλεως τῆς αἰγατάτης, οἵς  
αἱ λαϊσαι πόλεις ὡστερ δικίαιεσσιν. Τί ἦστι, καὶ ἐκ  
τίνας συγκένεται, καὶ πόσου χρόνον πέρικα περιπ-  
μένην τὴν, τὸ τινὶ φαντασίαι μοι τινὸν παῖδεν. καὶ  
τίνος ἀρετῆς φρεσὸς ἀντὸν χρεῖα· οὗτος ἡμερόπτης,  
ἀλεπόνας, ἀλιθίνας, πίγεας, ἀφράτας, ἀνταρχόνας,  
τῆς λοιπῶν. Μία δὲ τοῦτο ἔργοντα λέγειν, τὸτε μὲν θερα-  
πεῖαν πάντα. τὸτε δὲ τοῦτο καὶ τινὸν σύλλαβεν, καὶ τὸν συνημμ-  
φυμένην σύντολοντα, καὶ τὸν τοιαύτην σωτηρίαν  
τοιοῦτο τύχειν. τὸτε δὲ τοῦτο συμφύλων καὶ συγχρήματος  
καὶ ποιητῶν. ἀντοῖντο μέν τοι διτί τὸν ἀντρὸν καὶ τὸν φύσιν  
δέσιν. ἀλλ' ἔγαστρον ἐκ αἴγρων. μία δὲ τοῦτο χρῆματα ἀντρῷ  
καὶ τὸν ποιηταῖς φυτεύειν γέμειν, ὄντος, καὶ δικαίως,  
ἄμα μέν τοι τοῦτο κατ' αἴσταν ἐν τοῖς μέσοις συσχε-  
ζομένων.

20. Εἰπε τὸν παρόντα ὑπεργύρη, ἐπάνθιμον τῷ ὅρθῳ  
λέγειν ἐποιηθείσαντα, ἐρράμενα, ἐμφύλια, καὶ ματέν  
παρεμπορευμα, ἀλλὰ δὲ ταῦτα δαίμονα καθηρέν-  
ταί τα τηρῆσαι, οἷον εἴ καὶ οὐδὲν ἀπεδέκειτο δέος, ἐάν τέτο  
σωμάτιον ματέντεν πεινάσσειν; μηδὲ φεύγειν, ἀλλὰ τῇ  
παρέντοι καὶ φύσιν ὑπεργύρη, οὐ τῇ ἀνταντῇ καὶ φεύ-  
γειν, προσκαὶ ἀλιθέεις αρχέματος, ἐκπονήσεις. Ἑταῖρος  
ζεύς ἐτέτοιαν ματέντεν πανταρθρό-

21. Παντοὶ οἱ ταῦτα μὲν τὸν ὅρθαντα καὶ σιδηνεα  
απέχεσθαι

la curanda, in promptu sua instrumenta habent, atque ferramenta: sic tu præcepta instrueta habe; atque parata ad res divinas humanae cognoscendas, omniaque etiam minima ita agenda, ut memineris hæc duo inter se esse connexæ. Neque enim rem ullam humanam rectè perfeceris, nisi simul eam ad deos referas: neque contrà.

12. Non erra amplius. Non enim commentarios leges tuos, neque priscorum Romanorum & Græcorum acta, exceptaque è libris, quæ tibi ipsi in senectute utenda reposuisti. Itaque ad finem propéra, vanasque spes missas faciens, tibi ipsi opem fer, si quidem (ut fas est) tui rationem habes ullam.

13. Nesciunt quād multa significet vocabulam farari, ferere, emere, quiescere, videre quid sit agendum: quorum hoc non oculis certatur, sed alio visu.

14. Corporis sunt sensus, animi appetitus, mentis præcepta. Imaginati aliquid & visum concipere, nobis cum pecoribus est commune. Vi mentis & impetu, tanquam nervis intus latentibus impulsum huc illuc agitari, id quidem & belluis contingit, & semiviris, seu monstris, Phalaridis, Neronisque similibus. Porro entem ducem habere ad ea colendâ officia, quæ vulgo plausibilia, eorum etiam est, qui deos esse negant, qui patriam deserunt, qui simulac forces clausere, nihil non turpe perpetrant. Si igitur reliqua his quæ diximus sunt communia, reliquum sanè est aliquid, quod

περίχρεα ἔχοις τὰ αὐτοίδια πᾶν διδασκαλημένων· ὅταν τὰ θεούματα σὺ ἔτοιμας ἔχεις τὸ τὰ δεῖα καὶ ἀνθρώπινα εἰδέναι, καὶ τὰν καὶ τὸ μηκέτερον ὅταν πολεῖν, ὡς τὸ αἱμοτέρων τρεῖς ἀλλιλα συνδέονται μεμυημένον· ὅτε γὰρ ἀνθρώπινον τι ἔνδι τοῦτο τὰ δοῖα σωματοφορεῖς ἐναπέκεισαντες.

12. Μηκέτι πλευρῶν· ὅτε γὰρ τὰ θεούματα σὺ μέλλεις αὐτοῖς φάγειν, ὅτε τὰς τὴν αρχαίων Ρωμαίων καὶ Ελλίνων πρεσβύτερος, καὶ τὰς ἐκ τῆς αὐγχαριστίας ἐκλογάς, ὡς εἰς τὸ γῆρας σαυτῷ ἀπετίθεστο· απεῦθεν δὲ τέλος, καὶ τὰς κενὰς ἐλπίδας ἀφεῖς, σαυτῷ βούθη, ἔτι σὺ μέλει σεκυττεῖς ὡς ἔξεστιν.

13. Οὐκ ἴσσοις πόσα σημαίνει τὸ κλέπτειν, τὸ απέρειν, τὸ ἀνειδαίνειν, τὸ πουχαίζειν, τὸ δρᾶν τὰ φρεγκτέα, ὃ ἐκ ὄφθαλμοῖς γίνεται, ἀλλ᾽ ἐπέρα τηνὶς ὄψεων.

14. Σάρμα, φυχὴ, τοῦς· σάματος ἀδησονες, φυχῆς ὁρμαι, τὸ δόματα. τὸ μὲν τυπεῖδα φρεγκτικῶς, καὶ τὸ βοσκημάτων. τὸ δὲ τευχοστασιῶδας ὄφρυτικῶς, καὶ τὸ θνείαν, καὶ τὸ ἀρδεωμάτων, καὶ Φαλάσιδος, καὶ Νέραντος. τὸ δὲ τὸ γαϊδούμενον ἔχειν ὅπερ τὰ φαγούμενα καθίκοντα, καὶ τὸ θεῖος μὴ γομόντων, καὶ τὸ τὸν πατρίδα ἐμπατελεούντων, καὶ τὸ πολέμων ἐπειδὴν κλείσωσι τὰς θύρας. Ἐἰ δὲ

quod proprium sit viri boni: semper a quo animo ferre ea quae accidunt, fatigari evanescere; in pectore collocatum genium non misericordia, neque turba visorum perturbare, sed quietum servare, eisque decenter tranquam Deo obsequi: nihil à veritate alienum loqui, nihil nisi quod justum est, agere. Quod si nemo hominum credat eum simpliciter, verecundè, ac tranquillo animo vivere; tamen neque succensabit cuiquam, neque deflectet à semita ad finem vitez ducente: ad quem finem venire debet homo purus, quietus, ac dissolutu facilis, & qui nulla vi coactus ultrò suo se fato accommodaverit.

---

τὸ λοιπὸν κοντά δὲ τῷ σειρῆνα, λοιπὸν τὸ  
ἴδιον δὲ τὸ αἷμα, οὐ γένηται μάστιχες τὰ συμ-  
βαῖνατα καταφέγγειν· τὸ δὲ έρδον ἐν τῷ  
στίχῳ δένουμεν διαποντας μήτραντας, μητέ πορνογενεῖς  
δύχλω φανταστέν, αλλὰ γλεῶν διατηρεῖν, ποσμός  
ἐπόμενος ὡς θεᾶ· μίττα φεγγάρινά τι στέψει τὰ  
ἀλυθῖνα, μήτε ἐνεργήσιας φέγγαρτα εἰνίσια· οἱ δὲ  
πίστεον αὐτοῖς πάντες ἀργεῖσθαι, δὲτι ἀπορῶσι καὶ  
ἀδιημόνως καὶ διώκειν βιοῖ, ἔτε χαλεπαῖτε τὴν τῆ-  
των, ἔτε παρατετάλαι τὸ δέξα τὸ μύροντος ὅπε τὸ τέ-  
λον τῆς ζεύς, ἐφ' ὃ δὲτι ἐλεύθερον καθαρεῖται πάντας  
έναυτον, ἀγνόεσται τῇ ἑαυτῇ μοίρᾳ σωτηροσμένον.



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R Q U A R T U S.



1. Væ in nobis inest pars principatum tenens, ea si secundum naturam se habeat, ita ad ea quæ accidunt comparata est, ut quovis tempore facile ad id quod possibile est & conceditur se convertat. Neque enim materiam aliquam sibi propriam subjectam habet, sed cum exceptione ad ea fertur, quæ potiora & per se præponenda sunt; quæcunque verò eorum loco sors objicit, ea pro materia sua accipit. Quemadmodum ignis, qui iis quæ incident prævalet, à quibus exiguus lychnus fuisset extinctus: at copiosior ignis statim ea quæ ipsi injecta sunt, sibi accommodat, atque consumit, atque ex iis ipsis augetur.

2. Nihil agendum frustrà, neque aliter, quam præviâ contemplatione, quæ ad artis [vivendi] perfectionem spectet.

3. Secessus vulgo queruntur hominibus, rura, littora, montes: tu quoque soles maxi-

ma



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

ἀυτοχρήστορας, τῷ εἰς ἑαυτόν,

ΒΙΒΛΙΟΝ Δ.



Ο ἔνδον κηρεύον, ὅταν καὶ φύ-  
σιν ἔχῃ, ἕτερος ἔσπειρε τὰ  
συμβάνοντα, ὃσε πεῖται τὸ  
δικαῖον καὶ μεθόδου μετατί-  
θετες ἁρμόνιας. Ὅλην γένος απο-  
ταῖθην ὑδρίαν φιλεῖ· ἀλλὰ δρυᾶς λόγῳ πολὺ<sup>το</sup>  
πολύμενη μῆτρα τοῦτον στέφασσας· τὸ δὲ ἀντεπούγονθι  
ὅλην ἐκείνην πάντας· ὁποτερεὶς τὸ πῦρ ὅταν ὀπλεστῇ  
τὴν ἐπεικεπέλοντα, δρόποι μηκός της λύχνου  
ἐσβεῖσθι· τὸ δὲ λαμπτόντον πῦρ τάχιστα ἐξωκείσασεν  
ἐκεῖτο τὰ ὀπλοφόράμενα καὶ κατηνάκωσεν· καὶ ἐξ ἀν-  
τῶν ἐκείνων δεῖ μηδέποτε πρεσβύτη.

2. Μηδὲν ἐνέργημα εἶται, μηδὲ ἄλλας ἢ καὶ  
τεώρημα συμπλαισόμενον τῆς τέχνης ἐνεργε-  
ῖσθαι.

3. Αγαχαρίσεις αὐτοῖς ζητῶσιν, ἀγροκίας, καὶ  
ἀγριαλίας, καὶ ὄρη. ἐνθέσεις ὡς καὶ τὰ τηνάκτη μέρ-

mè ea desiderare. At qui id planè est rudium & imperitorum hominum. Tibi quacunque visum fuerit hora licet in te ipsum recedere: nusquam enim neque tranquillior, nec majoris otii secessus homini datur, quam ad annum suum: præfertim ei qui intus ea habet, in quæ introspiciens, statim summam animi tranquillitatem reperit: bene nimirum omnibus intus compositis. Continenter igitur te cò recipe, ac te ipsum renova. Brevia autem sint quædam, & elementorum vicem obtinentia præcepta, quæ tibi statim occurrant, omnique te molestia liberent, & remittant nihil indignè ferentem eorum ad quæ reverteris. Quid enim fers indignè? Num hominum improbitatem? Qui potes, cum decretum illud tuum scitumque tecum reputaveris, ratione prædicta animantia unum esse alterius causa natum: tum æquanimitatem partem esse justitiae: item, neminem nisi invitum, [ignarum scilicet & imprudentem] peccare: quam multi denique exercitis inimiciis, odiis, suspicionibus, digladiationibus, paulò post, elati, & in cinerem redacti sunt? itaque desinet tandem. At molestum tibi est fatum tuum? Qui potest, cùm in mentem illam à disjunctis ratiocinationem revocaveris, vel providentia, vel atomi, vel alia quibus demonstratum est, mundum instar civitatis esse? At quæ corpus attingunt, ea te ultrà afficient, cùm cogitaveris intellectum, cùm semel se ipsum collegerit, suānque vim, perspexerit, non permisceri

λησα ποθεῖν. ὅλον δὲ τέτοιο ἴδιωτικάτατόν ἐστιν. ἐξὸν  
ὅτι ἀν ωραὶ ἐθελήσας εἰς ἑαυτὸν ἀναχωρεῖν. οὐδαμοῦ  
γάρ γέτε πίσυχιώτερον, γέτε αὐτοχειμονέσεργον ἀνθρω-  
πῷ ἀναχωρεῖν, οὐτὶς τὸ ἑαυτὸν ψυχὴν. μάλα δὲ ὅστε  
ἔχει ἔνδον τοιαῦτα, εἰς αὐτὸν φυχὴν. καὶ πάσῃ σύμπα-  
ρετῇ συγῆς γίνεται. Φασὶ δὲ μάρτυρες ὃδὲν ἄλλο λέγω,  
ἢ ἀκοσμίαν. σωματικῶς δὲ δίδυς σέαυτῷ ταῦται  
τὰς ἀναχωρησιν, καὶ ἀνατένεσεαυτὸν. Βεργέτα δὲ  
ἔστω καὶ σογχειώδην, αἱ ἐνθὺς ἀπαρτίσανται, αἰρέσθαι  
εἰς τὸ πᾶνταν ἀυτὰς ἀποκλύσαι, καὶ ἀποπέμψαι σε  
μὴ συχερεπίνοια ἐκείνοις ἐφ' αὐτοὺς ἐπαγέρχη. τίνι γάρ  
συχερεπίνεις; τῇ τῷ ἀνθρώπων κακίᾳ, αγαλογισά-  
μενῷ τὸ κείμα, ὅτι τὰ λογικὰ τῶν ἀλλήλων ἔτε-  
κεν γέγονεν. καὶ ὅτι τὸ δῆμος χειραι, μέρες τὸ δημο-  
σιώτερον. καὶ ὅτι ἀκούοντες ἀμαρτάννονται. καὶ πόσοι πολὺ<sup>πολὺ</sup>  
διεχθρέυσαντες, θαυμάζεισαντες, μασήσαντες, δια-  
δορστιδέντες, ἐκτέταγται, τετέφρωνται; παύε-  
ποτε. ἀλλὰ καὶ τοῖς ἐκ τῷ ὅλῳ διπρεμομένοις συ-  
χερεπίνεις, ἀνανεωτάμενῷ τὸ διεζευμένον, ἢ τοις  
ωρόνοις, ἢ ἀτομοῖς, ἢ ἐξ ὅσων ἀπεδείχθη, ὅτι ὁ κόσ-  
μος ἀστινεὶ πόλις; ἀλλὰ τὰ σωματικά σε ἀφεταί  
ἔτι, ἐμνοῖται ὅτι ἐκ τούτων τοῖς λείας ἡ βαρχέως  
κινούμενος πνεύματι ἡ διάνοια, ἐπειδὴν ἀπαῖς ἑαυ-  
τῶν ἀπολέθη, καὶ γνωσίη τῶν ἰδίων ἐξοίσαν, καὶ  
λαίπον ὅσα ἦσαν πόνη καὶ ἀδονῆς ακήκοας, καὶ συγκε-

sceri spiritui leniter aut asperè moto : præterea quæ de voluptatis & doloris naturâ diceris, & quibus, ut certis & veris, assensus es ? Sed forsitan gloriola te sollicitum tenebit, considerantem quām celerrimè omnia oblivione deleantur, quod sit chaos infiniti utrinque ævi, quām imanis famæ sonus, quanta inconstantia & incertitudo opinionum humanaarum, quām arcto includantur hæc omnia loco ? Quippe punctum est universa terra, atque hujus ipsius quām perigruus angulus habitatur ? quot verò sunt in ea ipsa , aut quales illi, qui te sint laudaturi ? Proinde memento in hanc quam demonstravi, particulam cui recedere : idque præcipue cura, ne vixeris, aut nimis contento quid agas studio, sed liber mane, rēsque ita intuere, ut virum, ut hominem, ut civem, ut animal mortale convenit. Ceterum ex his quæ tibi introspicienti quām maximè in promptu esse debeant, duo hæc sunt. Alterum, quod res ipse animam non continent, sed extra eam quietæ persistunt : perturbationes autem animi ex internis tantum opinionibus nascuntur. Alterum , quod omnia hæc quæ cernis, statim mutabuntur, neque errunt amplius : perpetuoque cogita, quot jam eorum mutationibus ipse interfueris. Mundus quidem, rerum in varias subiade formas mutationis est : vita, in opinione consistit.

4. Si intelligentia esse præditum , hominibus nobis inter nos est commune, erit & ratio, q̄b quam illud nobis adest communis : si hæc, etiam

τέθε; ἀλλὰ τὸ δοξάσιόν σε πεισθεῖσες, ἀπιδὼν εἰς τὸ τάχθὲ πάντων λίθινο, καὶ τὸ χαῖθὲ θέρος ἐκάτερον ἀπέιρον αἰώνθ, καὶ τὸ κενὸν τὸ ἀπικήσεως, καὶ τὸ εὐμετάβολον καὶ ἀκειτον τῆς ἡμέρας μοκούντων, καὶ τὸ σενὸν τὸ τόπος ἐν αὐτῷ σφειράφεταις; ὅλητε γὰρ οὐ γῆ στυμὴ, καὶ ταύτης πόσου γεννίδιον ἡ κατοίκησις αὕτη; καὶ ἐνταῦθα ποσοι, καὶ οἵσοι τίσσε οἱ ἐπαινεσόμενοι; λοιπὸν τὸν μέμυσον τὸν ψαυχαρήσεας τὸν τοῦτο τὸ ἀρθεῖδιον ἔαυτον, καὶ τοὺς παντὶς μὴ τῶν, μηδὲ κατενήσεις, ἀλλὰ ἐλεύθερος ἔστι, καὶ ὅρα τὰ φρεσύμαλα ὡς ἀνὴρ, ὡς ἄνθρωπος, ὡς πολίτης, ὡς θυτὸν ζῶν. Ἐν τῷ πᾶσιν φρεσυμερτάτοις εἰς ἀτεγκύψεις, ταῦτα ἔσω τὰ δύο. ἐν μὲν, δοτιτὰ φρεσύματα οὐχ ἀπλεταῖ τὸν ψυχῆς, ἀλλ' ἔξω ἔτικεν αἴρεμαντα. αἱ δὲ ὄχλαράς τις, ἐκ μονῆς τὸν ἕρδον ψαυλάντεις. ἔτερον δὲ, δοτι πάντα ταῦτα δοσι δράσις, δοσού ἀδέπτωμα βάλλεις, καὶ ἐκ τούτων. καὶ ὅσων οὐδὲ μεταβολῆς αὐτὸς παραπετύχηταις, σωμεχῶς διατοῖς. ὁ κύριος, ἀλλοίωσις. ὁ βίθ, ψαύληταις.

4. Ἐι τὸ γοερὸν ήμῖν κοινὸν, καὶ ὁ λόγος τοῦ δρογικού ἐσμεν κανός. εἰ τότε, καὶ ὁ φρεσακτικὸς τῆς κοινότεων, οὐ μὴ λόγος κανός. εἰ τότε, καὶ ἐναμοθεος κοινὸς. εἰ τότε, πολῖται ἐσμόν. εἰ τότε, πο-

etiam ratio quæ præcipit quid agendum sit, quid omissendum, communis erit omnium : proinde & lxx. Quod si ita habet, cives sumus : ergo civitatis alicujus participes. Quo relinquitur mundum civitatis loco esse : cuius enim aliis civitatis dicere possimus communionem esse humano generi ? Vtrum itaque ex hac communi civitate nobis esse capacibus intelligentiæ, uti ratione, & lege, datum est ; an aliunde ? Ut enim terrenæ mihi à terra aliqua particulæ sunt tributæ, & humor ab alio quodam elemento, itemque spiritus, calor, & ignea natura, suis singula à fontibus ad me derivata sunt ; (nihil enim quod vel ex nihilo veniat, vel in nihilum possit aboleri) ita & intelligentia nobis alicunde data est.

5. Mors perinde ac vita, arcanum est naturæ opus, ex iisdem elementis in eadem confusio & mixtio. Denique non est ea res, cuius puderet aliquem debeat : neque enim tale quid est, quod vel animalis ratione prædicti naturæ incohærens & incongruum sit ; vel quod contra ejus structuræ rationem.

6. Hæc ita, hisque de causis fiunt necessariò : quæ qui fieri nolit, perinde faciat, ac si sicum arborem succo velit carere. Omnino autem memineris, intra brevissimum tempus & tibi & illi quicunque sit, fore moriendum : paulò post, ne nomen quidem vestrum supererit. Tolle opinionem, simul etiam de accepto damno abolebitur cogitatio, hacque sublata, ipsum etiam damnum non erit. Quod hominem

λεπέμψασί τινθ μετέχομεν· εἰ τότο, ὁ κόσμος  
αὐτοὶ πόλις θέτι. τίνθ γέλλε φίση τις τὸ τῆμ  
ἀνθρώπων πᾶν γένος κοινὴ πολιτεύματθ μετέ-  
χειν; ἐκεῖθεν γένεται τὸ κοινὸς ταύτης πόλεως, γένος·  
τὸ νοερὸν καὶ λοιπὸν καὶ νομικὸν ἡμῖν, τὸ πόθεν; Ωστε  
γέλλεται γεωμετρεῖσαι, καὶ  
τὸ ὑγεὸν αἴρειν συγχέειν, καὶ τὸ πνευματικὸν,  
τὸ πνευμῆς τινθ, καὶ τὸ θερμὸν καὶ πυρῶδες, ἐκ τι-  
νθ ἴδιας πνευμῆς· γέλλεται γέλλεται τὸ μιθητὸς ἔρχεται,  
ἄστερ μιθοῦ εἰς τὸ ἐκ δύναπέρχεται· ὅτα δὴ, καὶ τὸ  
νοερὸν ἕκει ποθέν.

5. Ο θάνατος τοινθ, οἷον γένεσις, φύσεως  
ματέλεον. σύγκεισις ἐκ τῆμ ἀντῶν συγχέειν, εἰς  
ταυτὰ. ολας δὲ ἐκ ἐφ' ὧ ἀντὶ τις ἀγιαθεῖται. γέλλεται  
τὸ ἐξῆς τοῦ νοερῷ ζώῳ. ἐδὲ παρεγένεται λόγον τὸ  
παρασκευής.

6. Ταῦτα γέτως τὸ τοινθ τοινθων πέφυκε γίνεσθαι  
ἐξ ἀνάγκης. ὁ γέτητο μὴ θέλων, θέλει τὴν συκῆν  
ὅπδην μὴ ἔχειν. "Ολας δὲ ἐκεῖνο μάρνησο, ὅτι ἐντὸς  
ολυγίου χρόνος, καὶ σὺ καὶ ἐτθ τεθνήεισθε. μῆ βρατ-  
χὴ γέτη, ἐδὲ ὄνομα ὑμῶν τὸ τοινθοθήσεται. " Αερός  
τὴν τοινθοτήν, ἥζεται τὸ βέβλαμμα· ἀερον τὸ βέ-  
βλαμμα, ἥρται οὐδέποτε. ὁ χείρας αὐτὸν ἔστι  
ἀνθρώπων τὸ ποιεῖ, τότο γέδεται βίον αὐτῷ χείρας  
ποιεῖ,

hominem seipso deteriorem efficere non potest, id neque vitam ejus pejorem reddit, neque laedit, neque extrinsecus, neque intrinsecus. Natura utilitatis hoc necessariò fecit.

7. Quicquid accidit, justè accidit: quod, si diligenter observes, ita habere invenies: atque hoc dico, non tantùm causarum consequentia ita fieri, sed etiam ratione iustitiae, & ab aliquo, quod tribuat unicuique pro dignitate suum. Itaque uti cœpisti, observare hoc perge, & quicquid facies, fac auspice & comite bonitate, quo modo propriè vir bonus intelligitur: idque in omnibus tuis observa actionibus.

8. Non ita tibi sentiendum est, quemadmodum is qui injuriam facit, vel ipse sentir, vel te existimare vult: sed res ipsæ quid verè sint, perspice.

9. Sēper hæc duo in promptu habenda sunt: alterum, ut id tantùm agas, quod ratio ejus partis, quæ regnum in te, & potestatem obtinet legislatoris, te hortatur, idque propter hominum utilitatem. Alterum, ut si quis adsit, qui te corrigere, & ab aliqua falsâ opinione deducere velit, sententiam mutet: modò ut ea mutatio verisimili justi alicujus facti, aut publici commodi consecuturi persuasione, aut quod affine sit aliquo nitatur, non verò voluntatis alicujus aut gloriæ adipiscendæ causa facta sit. Ratione prædictus es? Sum. Cur eā non uteris? quid enim præterea defideras, eā summ obeunte officium?

ποιεῖ, καὶ δὲ βλάπτει, ἐπειδὴν, ἐπειδὴν· οὐ  
νόμηγαστος οὐ τὸ συμφέρονθεοῦ φέντο τὸν  
εἰν.

7. Οὐ πᾶν τὸ συμβάῖνον, δικαιος εὑρετά-  
ται. ὁ δὲν ακεκούσας παρεφυλακής, μηδέτες. οὐ  
λέγω μέντος καὶ τὸ δέσμον, ἀλλ' ὅτι καὶ τὸ δίκαιον, καὶ  
οὐς ἐν ταῖς τοῦ ἀποκλινοντοῦ τὸ καὶ αἴσιον. Πατ-  
εροῦλοςος ἐν οὐ πρέπει, καὶ δι, τι ἀν ποιῆις, σωτή-  
την ποίει, σωτὴν διγενεῖς δι), καθ' ἡ νεόντας ἀ-  
δίστας ἡ ἀγαθὸς. Τέτο δὴ πάσις ἀπεργετας σοῦς.

8. Μὴ τοιαῦτα θεωρεῖσθαι, οἵα ὁ θεοὶ καὶ  
καίνοι, οὐδέ σε καίνειν βάλεται. ἀλλὰ ἴδεισι τὰ  
ὑπότικα καὶ ἀλίθιαν δέ.

9. Δέο τούτος ἐπομένηταις ἔχειν καὶ δέ. Φῦ, οὐδὲς τὸ πατέρεσσα μέντοι, θεοφάνης τὸ βασιλικόν καὶ  
νομοθετικόν λόγον θεοβάλαντο. ἐποτέντοις αἱθρί-  
αντα. Φῦ, οὐδὲς τὸ μελαθέντος ἐάν δέξτης παρεῖ  
διορθῶν καὶ μετάτοις ξὺν τοῦτον δύνοντας. Τίνι μέν  
τοι μεταγγυητήν, δεῖ γάρ τον πιθανόντας· οὐδὲ  
κακόν τοι παντοπλεῖς γίνεσθαι, καὶ τὰ παραπλήσια τοι  
αὐταρμένος οὐδὲ δέ, οὐχ ὅτι δέλιν οὐ ἐνδοξον ἔραντι.  
Δέοντες; ἔχειν; οὐδὲν δέ γε; Τέτο γέ τὸ οὐτοῦ  
ποιοῦστα, τί ἀλλοθίλεις;

10. Hactenus, ut pars, vitâ suppetente, substitisti : in illud ipsum quod te produxit , moriturus aboleberis : aut potius facta mutatione assumeris ad mentem eam, quæ est reliquarum origo. Multa thuris grana eidem aræ imposta, unum altero prius igni corripitur, sed nihil interest. Intra decimum diem, Deus videberis iis, qui te nunc bestiam & simiam putant : si quidem ad præcepta & cultum philosophiæ te convertas. Né sic vitam instituas, ut qui multa annorum millia victurus. Mors imminet ; dum vivis ergo & licet , bonus ut sis cura.

11. Quantum otii lucratur , qui non videt quid proximus dicat , agat , aut cogitet , sed tantum quid ipse agat, curatque ut hoc justum sit & fas. Aut qui, secundum Agathonem , Non circanspicit nigros mores, sed propositam lineam recto, non vago cursu tenet.

12. Qui famæ post mortem cupiditate ducitur, non cogitat quemlibet eorum, qui ipsius mentionem sint facturi, mox ipsum etiam moritum : deinde itidem cum qui huic succedit , idque eo usque , dum omnis memoria per attonitos inani fama , extintosque homines propagata aboleatur. Quinetiam siage immortales fore eos, qui tui recordentur, immortalémque tui futuram memoriam ; quid ergo id ad te ; ne dicam , mortuum ; quid vel vivo tibi laus proderit ? nisi ratione cuiusdam dispensationis : omitte enim nunc intempestivum de naturæ munere sermonem , cùm aliud nobis

10. Ενυπέστης ὡς μέρΘ, ἀπαφανιώθησῃ περὶ γῆν  
καὶ οὐ μᾶλλον ἐδύναται εἰς τὸ λόγον ἀντεῖ τὸ  
περιματικὸν καὶ μεταβολή. Πολλὰ λέγοντα βο-  
λέισα δὲ τὸ ἀντεῖ βαρύν, τὸ μὲν περικυρτέπερ, τὸ  
δέ, ὑπερηργόν· διαφέρει δέ τοι οὐδέν. Ἐντὸς δέ τοι οὐ πε-  
ριεῖν, θεός ἀντοῖς δόξεις, οἵς νωῶ θνείον καὶ πίθηκός,  
ἴαν ἀνακάμψης δὲ τὰ δόγματα, καὶ τὸ σεβασμὸν  
τῷ λόγῳ. Μὴ ὡς μύεια μέλλων ἔτη ζῆν. τὸ γρε-  
ῦν ἐπήργηται. ἔντος ζῆς, ἔντος ἔζεστιν, ἀγελλός  
γέγε.

11. Οστις ἀρχολίσαν κερδαίνει ὁ μὴ βλέπων, τὸ  
ὅ πλησίον ἔπειν, οὐδὲ φρέξειν, οὐδὲ νοούθη· ἀλλὰ μό-  
νον τί ἀντὸς ποιεῖ, ἵνα ἀντὸ τῦτο δίκαιον οὐ καὶ ὄ-  
στον. Ή καὶ τὸ Αγαθῶνα, Μὴ μέλαινον θέθη  
βλέπεσθε, ἀλλ’ δὲ τὸ γραμμῆς βέχειν, ὅρθὸν, μὴ  
διερρίμμενον.

12. Ο τοιούτος οὐδὲ φρεγοφρημίαν ἐπίτομον θέτεται,  
οὐτοις ἔνας θέτει μεμνημένων ἀντεῖ, τάχιστα  
καὶ ἀντὸς ἀποθανεῖται. Εἴτα πάλιν καὶ ἀντὸς ὁ ἀκε-  
γον διαδεξάμενός, μέχει καὶ πᾶσα ή μνήμη ἀπο-  
εῖη διάδεπτον μήναν καὶ συγεννυμένων περιττόν. Τ-  
ι πόθεν δέ ὅτι καὶ αθάνατοι μὲν οἱ μεμνησθέντοι, αθά-  
νατός δέ η μνήμη, τί διν τῦτο περιέστε; καὶ εἰδὼ  
λέγω ὅτι περὶ τεθυντά, ἀλλὰ περὶ τὸ ζῶντα,

nobis hic propositum sit. Omne quod pulchrum est, ex scipso tale est, atque in se ipso absolvitur, nullamque sui partem habet laudem. Ideo id quod laudatur, eo ipso neque pejus fit, neque melius. Idque etiam de iis intelligi volo, quæ communiori sermone pulchra aut bona dicuntur, ut quæ ex materia fiunt, & artis opera. Id autem quod revera bonum est, non magis alia quadam re opus ad id, ut sit bonum, habet, quam lex, veritas, tranquillitas animi, verecundia: quid horum vel si laudetur bonum sit, vel vice operatione corruptitur? Smaragdus enim verò nisi laudetur, de bonitate sua aliquid amittit? quid aurum, ebur, purpura, culcer, flosculus, arbuscula?

13. Si permanent animi, quomodo eos ab æterno capit aër? & quomodo terra (inquam ego) ab ævo usque humanorum corpora recipit? Quemadmodum enim hæc corpora quum aliquandiu in terra delituere, mutantur dissipatique spatiū aliis cadaveribus præbent: sic animæ in aërem subiectæ, quum aliquandiu ibi perfiterunt, seu fusæ seu accensæ mutantur, & ad mentem omnium aliarum genitricem adjunguntur, eaque ratione aliis adventantibus locum cedunt. Hoc responderi potest, posito animas esse corporibus superstites. Neque verò tantum multitudo sepulchorum eo modo corporum consideranda est: sed & eorum quæ quotidie comeduntur à nobis, & bestiis animalium, & sic absumpta magno numero in edentium corporibus quasi sepeliuntur;

τί ὁ ἐπανθ., πλὴν ἀρχαὶ μὲν ἀκονομίαν τινὰ; πάρεσσιν δὲ τὸν ἀκόμητον τίνι φυσικῶν δύστην, ἀλλα τινὲς ἔχοντες λόγια λοιπόν. Πάντοτε καὶ ὁ πασῶν καλὸν ἐξ ἑαυτῶν καλόν, οὐτοί τοι ἐξ αὐτῶν καταλήγει, εἰς τὸν μέρος ἑαυτῶν τὸν ἐπανθέματον. Τοῦτο φῆμι καὶ διὸ τὸ ποινότερον καλῶν λεγομένουν· οἷς δὴ τῷ οὐρανῷ, καὶ δὴ τῷ τεχνικῷν καταγινωσμάτων. Τὸ δὲ μὴ ὄντας καλόν, τινὲς χρέιαν ἔχει· ἐμᾶλλον δὲ νόμος· ἐμᾶλλον δὲ αλίθεια· ἐμᾶλλον δὲ εὔνοει, δὲ σιδηρός, τί τέταν διατὸν ἐπανεῖδαι καλόν δέντιν, δὲ φεγύδιμον φεγύρεται· σμαρφόδιμον δὲ ἑαυτῶν χειροῦ γνωταιέαν μὴ ἐπανῆται; τί δὲ χιτών, ἐλέφας, πορφύρη, μαχαίρεις, αἰθύλλιος, μενδρύζιος;

13. Εἰ διαμήνεται αἱ φυχαὶ, πῶς ἀντέξεις αἴδης χαρεῖ ὁ αἴρε; πῶς δὲ ἡ γῆ χαρεῖ τὰ τῇλα ἀπ τοστὴν αἰώνθ. Ναπλοκήσαν σώματα· ὥστε γε ἐπεδέει, δὲ τέτων πορφύρας τίνα ἀπτιαρκούν μεταβολὴ καὶ διάλιπον χάραν ἀλλοις νεκρεῖς ποιεῖ· ὕπαρεις αἱ τέλει τὸν μεθικάριον φυχαὶ, ἐπὶ πόσουν συμμείνασι, μεταβάλλεται, καὶ χένται, καὶ ἐξαπλούται, εἰς τὸ τῷ οὐλων απερματικὸν λόγον ἀναλαμβανθεῖσαι. καὶ τῆτον τὸ βόσκον χάραν δὲ πρεσβυτεροῦ μέναις παρέχεται. τέτοδ' ἀπ της θάρκεναιτο ἐφ ταῖς θέσεσι τὰς φυχὰς διαμηίσειν. χρὴ δὲ μὴ μόνον ἐγθυμητεῖσθαι

sceliuntur; at nihilominus suppeditat spaci-  
um aliis, propter eorum in sanguinem, aë-  
rem, calorēmque mutationem.

14. Quæ super hoc, quod se nunc offert, cer-  
ta veritatis explorandæ ratiō? Si in materiam  
dividas & causam. Non est vagandum, sed  
in omni appetitu, justitiae ratio habenda: om-  
nique in cogitatione, certitudinis.

15. Quicquid, ô Munde, tibi convenit, id  
omne mihi convenit, nihilque mihi vel im-  
maturum est, vel tardum, quod tibi sit tempe-  
stivum: omne id fructum meum puto, quod  
tuæ ferunt horæ. Ex te sunt, & in una te  
omnia, ac in te unam omnia redeunt, ô Na-  
tura rerum. Quidam dixit, ô chara Cecropis  
civitas! Ego autem de te cur non dicam, ô  
chara Dei civitas!

16. Pauca age, inquit, si tibi tranquillitas  
animi curæ est. Nihil est melius, quam ea tan-  
tum quæ necesse est, & quæ ratio animalis ad  
civilem societatem nati, requirit, agere, & co-  
modo agere, quem eadem illa ratio præscribit.  
Id enim non modò rectè agendo, sed & pau-  
ca agendo animi tranquillitatem parit. Nati  
ex his, quæ plurima & agimus & loquimur, si  
quis ea quæ non sunt necessaria tollat, is & ma-  
jori otio iteratur, & pauciores animi perturba-  
tiones experietur. Itaque singulis in rebus quas  
agredimur, tacitum hoc sibi quemque sug-  
gerere expedit. Annon & hoc ex iis, quæ mi-  
nimè necessaria? At non modò actiones, sed  
& cogitationes inutiles sunt vitandæ: ita enim  
fict,

ἐνθυμεῖσθαι τὸ πλῆθος τοῦ θαυματουμένου ὅταν σφράγισ-  
ται, ἀλλὰ καὶ τὸ πέποντος ημέρας ἐνθυμεῖσθαι ζώων,  
ὑφημανθεῖ καὶ τὸ ἄλλων ζώων. ὅτος γένος αἰθμός κα-  
ταπλίσκεται, καὶ ὅταν πάντας θάντες εἰς τοὺς τοῦ  
πρεσβύτερου σάμασται, καὶ δύμας μέχεται ἡ χάρα αὐτῷ  
διὰ τὰς ἔξαιρουσιν, διὰ τὰς εἰς τὸ αἴρεσθαι, ή  
πυρῶμες ἀλλοιώσεις.

14. Τὶς ἐπὶ τέτει πίστεια φέρει αἵλιθείας; διαιρεστοί  
εἰσ τὸ σύλλογο, καὶ εἰς τὸ αἰτοῦντον. Μή ἀπορρίψε-  
ται, ἀλλ' ἐπὶ πάσης ὁρμῆς τὸ δίκαιον ἀπεδιδόνται  
καὶ διὰ πάσης φαντασίας σώζεται τὸ καταδυτικόν.

15. Πᾶν μοι συνεργός τοι, οὐ σοὶ διάρμιστον θετεῖ  
κόσμος. οὐδὲν μοι περιέλθει, οὐδὲν ὄφικον, τὸ σοὶ εὐ-  
ηγγελεῖν πᾶν μοι καρπός, οὐ φέρετον αἱ σοὶ ἀργα. οὐ  
φύσις, ἐκ σῆς πάντα, οὐ σοὶ πάντα, εἰς σὲ πάντα. Ε-  
κεῖνος μὲν οὐκον, πόλι φίλη Κέντροπος, σὺ δὲ ψηφίζεις  
πόλες φίλε μίσος;

16. Ολίγα πρῆπεν φησιν εἰ μέλλεις ἐνθυμίσθη μη-  
δένα φέμενον τοῦ ἀναγκαῖα περίστατο, καὶ δοκεῖ τοῦ φύσεων  
τολοτικῆς λόγου αἰρεῖν καὶ ὡς ἀνρέα. τότο γένος εἰ μένον  
τοῦ τοῦ παλαιοῦ περίστατο ἐνθυμίσαν φέρει, ἀλλὰ καὶ τοῦ  
ἀποτοῦ ὄλεσθαι περίστατο. τὰ πλεῖστα γένος εἴναι λέγειν καὶ  
περίστατο, ἐκ ἀναγκαῖα οὐλα, οὐάν τις περιέλη, ἐν-  
δρολόγτερος καὶ ἀταραχιστερός εἶται. οὗτος δέντι, καὶ  
παρ' Ἑκατοντάποδον περιμένεινται, μή τι τότο εἰ τοῦ

fiet, ut ne actiones quidem supervacantes consequantur.

17. Ecce periculum, ut tibi boni viri vita quadraret: ejus inquam, qui fato sibi destinat sequo fort animo, de in justis suis actibus, placidoque mensis statu, ut ad summam felicitatem sufficientibus, libens acquiescit. Vidisti illa; haec quoque intuere. Non perturba te ipsum, sed simplex esto. Peccat alius? sibi ipsi peccat. Tibi aliquid accidit? Euge: non aliud tibi accidit, quam quod ab inicio ex universa rerum mundi congerie peculiari fato tibi copulatum & connexum est. Ad summam, brevis est vita: curandum, ut praesens tempus laetioris reclam rationem & justitiam sequitur: ac in remissionibus animi sobrius sis.

18. Aut compositus est certo ordine mundus, aut confusio quædam rerum temerè mixtarum, mundus tamen. An quum in te ipso modo locum habes, universum nullo ordine constare dicemus, præsertim omnibus in eo rebus ita digestis, diffusis, atque inter se mutuæ naturæ convenientiâ deviatis?

19. Mores nigri, mores effeminati, duri, feri, pecorum aut infanum similes, stolidi, fucati, scurriles, cauponarii, tyrannici. [Quid tum?] Si peregrinus in mundo, qui quæ in mundo sunt, non cognoscit: haud minus peregrinus erit, qui ea quæ sunt, non cognoscit. Fugitivus ille, qui civitatem rationem fugit: cœcus, qui intelligentiæ oculos clausos habet: pauper, qui alio indiget, neque in se habet omnia,

ανθρώποις. Αὐτὸν γε καὶ μόνον προσέδει τὸν μὲν αὐτούς  
απειλήσαι, μέντος γε φασταῖς. Στησεγές δὲ τὸν αὐτόν  
Εἰς στρατόπεδον, ἐπανατυπώσας.

17. Πάρτερον τῆς τοιούτης χρήσης ἔχειται αὐτούς  
αἱ οἰκουμενικές τὰ τοῦ θεοῦ τῷ θεῷ γνωστοίς  
μάρτιοι. αρκεῖσθαι γάρ την Ιερά τοιούτης διανοίᾳ καὶ δια-  
βόστοις εὑρεῖσι. Εἰσιν τοιούται, οἵδει γε ταῦτα. Στ-  
ρατὸν μὲν πάρτερον. αὐτούς τοιούτους. προσφέτε  
τοις; Στρατὸν προσφέτε. Συμβέβηκεν τοι τοῦ πατέρος;  
Ἐκ τοῦ οὐρανοῦ αρχῆς τοῦ σύγκατοντοροῦ, καὶ σπουδαίωτεσ  
τῶν τοῦ πατρινοῦ ποντού. Τοῦ δὲ οὐρανοῦ, βραχὺς ὁ πατέρ-  
προσφέτερος τοῦ πατρὸς στοῦ εὐτελεία τοῦ διονύσου. Μηδέ  
αντιτελεῖται.

18. Μέσοις χρήσεις διατίθενται, οὐ μητέρων αγα-  
ναγνώσιοι τοι, οὐδὲ τούτων οὐδὲ τοι μηδὲ τα  
περιστερῶν τοι τοιούτων μάρτιοι, εἰ γάρ τοι πατέρας ακο-  
μίζει, καὶ ταῦτα, οἵτις πάντοις διακεχιθεὶς τοι  
μαρτυρεῖ.

19. Μέτραν δέ, οἶνον δέ, πειναστέαν δέ,  
γηραιότερον, βοσκηματώδες, παιδαριώδες, βλαστ-  
ώδες, καίσαρος γε μεμολόχος, καπιτανός, τυρα-  
νικός. Εἰς δέκατον μέτραν διπλυματίαν τοῦ πατέρος  
δοῦται, εἰς διπλεῖστον δέ, καὶ διπλούντοντα γεννή-  
σιν. Οὐδὲς οὐδείς μετά τοιούτων λόγος. τυραν-  
νικός μετεπίστειν τοιούτην τηρεῖται, στρατηγός δέ αὐτοῖς

omnia, quæ ad veram vitam necessaria sunt. Abscessus sive ulcus mundi est, qui se à communis naturæ ratione sejungit, indignè ferendo ea quæ eveniunt: Eadem enim quæ te natura, hoc quoque quicquid est produxit. Fragmentum civitatis, qui suam animam à communi & unica omnium ratione præditorum mente rescindit.

20. Alius sine toga philosophatur, alius absque libro. Alius, Seminudus, inquit, ego sum, & efurio: nec tamen à rectâ ratione descisco. Ego verò disciplinæ cibo careo; persevero tamen. Tu quoque artem quam didicisti, dilige, in eaque acquiesce. Reliquam verò vitæ partem ita exige, ut qui ex animo diis omnia tua commiseris; neque ullius te hominis vel servum vel tyrannum constituas.

21. Considera (verbi gratia) quæ Vespasiāni tempora fuerint: invenies homines cum quoque non aliter ac nunc sit, nuptias contraxisse, liberos aluisse, ægrotasse, diem suum obiisse, belligerasse, festos dies egisse, negotios fuisse, agriculturam exercuisse, adulatos fuisse, præfractos se gessisse, suspicionibus indulgisse, infidias fecisse, quosdam votis mortem vocasse, alios quiritatos de præsente rerum statu, amasse, thesauros collegisse, consulatus & regua expetiisse. Nónne eorum omnium vita jam abolita est? Rursus ad ætatem Trajani descendit: invenies hic quoque eadem omnia. Iamque & illud ævum desit. Percurre pariter & alias temporum & integrarum

ἐπέρει, καὶ μὴ πάντα ἔχειν περὶ ἐαυτῆς τὰ εἰς τὸ βίον  
χρήσιμα. Απόστολος κόσμος ὁ ἀφιστάμενος, καὶ χω-  
ρεῖσθαι ἐπειδὸν τὸν κανονικὸν φύσεως λόγον, διὰ τὸ μητ-  
αρεστεῖν τῆς συμβαίνουσαν· ἔκεινην γάρ φέρει τοῦτο,  
η̄ καὶ σε πηγήν τοῦ πόρχισμα πόλεως ὃ τὸ ιδίαν φυχιῶν  
τὸ τοποθετοῦσαν ἀποδίζειν, μᾶς καταστήσει.

20. Οὗτος δὲ χιλίων θριλοσοφεῖς, ὃς τοις χωρεῖς  
βιβλίοις. ἀλλοιος τοις ημίγυμνοις, ἀρτοὺς ἐκ τῆς οὐχι-  
φοιού, καὶ ἐμμένων τῷ λόγῳ. ἐμώ τοις οὐφαίς τὰς ἐκ μα-  
θημάτων ἐκ τῆς οὐχιού, καὶ ἐμμένων. Τὸ τεχνίον τοις  
θεοῖς φέρει, τέττα φρεσκαναπαταύς. τὸ δὲ οὐστόισι τῷ βίῳ  
διέξειθε, ὡς θεοῖς μὲν δηποτέρους τὰ σεαυτῆς πάντα  
ἔχει οὖτος τοῦ φυχῆς· αὐθέρωπον τοις μηδενὶς μήτε τύ-  
ραννον, μέτε δέλον ἐαυτὸν καθισάς.

21. Επινόησον λόγοις χάρειν τὰς δότι Οὐεσπασιανέ-  
χουσας· ὅψι ταῦτα πάντα· γαμοῦτας, πατέρων  
φύγοντας, νοσοῦτας, παθοτόσκοντας, πολεμοῦτας, ἐ-  
ορτάζοντας, ἐμπορευομένους, γεωργοῦστας, κολα-  
κεύοντας, αὐθαδιζομένους, οὐστόπλεύοντας, ὀπικε-  
λεύοντας, παθαναγεῖν τινὰς εὐχομένους, γογγύζοντας  
δότι τοῖς παρόντοι, ἐρεῦντας, Θησαυρίζοντας, πα-  
τέοντας, βασιλείας ὀπιθομέντας. ἐκοινῶ ἐκεῖνοις μὲν  
τόταν βέβητο, ὥστε τὸ δάμαρι. Πάλιν δότι τὰς καμένες  
τὰς Τρατανές μετάβητο· πάλιν τὰ αὐτὰ πάντα.  
τέθυνκε κακεῖνοις δέ οἱ οὐ. Ομοίως καὶ τὰς ἄλλας ὀπ-

cum nationum epochas [seu, titulos;] & cogita quam multi, cum intentissimam curam & sollicitudine diu laborassent, paulo post expirarunt, & in elementa resoluti sunt. Præcertim vero hi memoria recolendi sunt, quos ipse cogadisti vana affectantes, cum id agere, ad quod natura erant facti, cique inherere, & contenti esse cessarent. Id quoque opus est minimis, in unaquaque actione tantum versandum, quantum dignitas ejus & debita proportionis observatio permittunt: ita fiet, ut non diutius quam par sit rebus exiguis immoratus, nullum fastidium contrahas.

22. Visitata quondam vocabula, nunc para putta glossemata sunt: ita & eorum qui fuerint olim celeberrimi nomina, nunc quoddammodo sunt glossæ; ut Camillus, Cæso, Volesus, Leponatus; tum paulo post, Scipio, Cato; inde Augustus, Adrianus, Antoninus: omnia etiam hæc evanida sunt, & mox in fabulam abeunt & in dñe & obliuione penitus obripiuntur. Atque hoc dico de iis, qui admiraculum usque clari erant: reliqui enim simul atque animam efferrunt, obscuri, & ignoti facti sunt. Quantquam quid est omnino, cuius sit memoria sempiterna? Omnia sunt inania. Quid est igitur, in quod sit studio incumbendum? Unicum hoc, ut cogitationes sint justæ, actiones sociabiles, ratio te nunquam fallat, itaque sis animo affectus, ut quacunque accidunt, ea tanquam necessaria, nota, ut à tali principio & fonte promanantia, approbes. Vterò te fato præbe, paterèque

χαράς χέρων γη ὅλων ἐθνῶν ὑπίθεσται, καὶ βλέπε  
πόλεων πατέρων πατέρων μερῶν ἔπειον, καὶ ἀνελύθη  
τοῦ ταχύτητος. Πολύτελος γη αἰγαλονούτου ἄκενος γῆς  
δύτας ἔτρας κενὸν αποφένειν, πρόστιλας ποιῶν τὸ χρυσὸν  
ιδίαν παλαιούσιν, γη τόπου ἀπεικόνιζεν τοῖς; καὶ τα-  
χύτηρον ποιῶντας. Απαγκούσειν τὸν διεμερῶντας, ὅτι  
καὶ τὸ ὄπειρον πολέμοις σφεγγεῖν, ἴδιαν κόκκινον  
ἔχει καὶ συμμετρίαν. Οὗτος γοῦν ἀποδυνατεῖται, ταῦ  
ματὶ ἐπὶ πλέον οὐ περιστήκειν, ταῦ  
ματὶ ἐπὶ πλέον οὐ περιστήκειν, ταῦ

22. Λί πάλαι συνθέτει λέξεις, γλωσσή ματα τοῦ.  
Ἔτος δὲ γη τὰ ὄντα ματα γη πάλαι πολυόμυτόν τον, τοῦ  
πρόπον τοῦτο γλωσσή ματα δέσιν. Καίμαλος, Και-  
σαρ, Οὐδέλεος, Αιτωλός· πατ' ἀλλίον γη Σεπ-  
πίων, καὶ Κάτων· ἕτερα καὶ Αὐτίκος· ἕτερα καὶ Αδει-  
νέας, καὶ Αρτανίπος· ἔξιτολα γη πάντα, καὶ μη-  
βάδη ταχὺ γίνεσθαι. ταχὺ δὲ γη παντελής λίθη  
κατέχεσθαι. καὶ ταῦτα λέγω δέποτε φανταστικόν εἶναι  
λαμπτεῖσθαι. οἱ γαρ λεπτοὶ ἄμμοι τοῦ ἔκπνευστοι, δί-  
στοι, ἔπιποι. Τί γη καὶ δέσιν ὅλως τὸ σέκυμπτον; ὅλων  
κεράν. Τί εὖ δέσι τοῦτο δέσι σπαθίδια πετερέδια; ἐν  
τοῦτο, διάσοδα δικαία, καὶ ποτέ τοις ποιεῖσθαι, καὶ  
λέστεροι οἵτοι μάτιοι διαπεύσανται, καὶ διόθεστοι  
αποτελούνται πάντα τὸ συμβεῖτον αἱ πυραύλιοι, αἱ  
γη πολεμοι, τοῖς δὲ τορχοῖς ποιαύτης καὶ παγῆς πέται.

pateréque id te iūs quæ ei visum fuerit rebus destinare; omnia in diem sunt, cùm id quòd recordatur alicujus, tum id, cuius sit mentio. Nunquam non considera, quæ fiunt omnia per mutationes fieri, neque universi naturæ quicquam esse usitatius, quam res mutare, & innovare. Omnia enim quæcunque nunc sunt, quasi semina sunt eorum, quæ post ex illis consecutura sunt: est autem nimiùm rudis hominis existimare ea tantùm semina esse, quæ in terram aut matricem dejiciuntur.

23. Iam morieris, neque adhuc es simplex, perturbationum vacuus, nihil suspicans extrinsecus tibi posse damni afferri, omnibus benignus, prudentiam in eo tantùm ut justè agas positam censens.

24. Intuere aliorum principem partem, ac quænam fugiant, quæ sequantur illi, qui vulgo prudentes habentur. Tuum quidem malum non est in alterius animo positum, neque in corruptione ulla aut mutatione cœli. Vbi ergo? in opinione de malis tua. Nihil igitur malum esse judica, & omnia bene habebunt. Quòd si corpus, quod animo tuo est proximum, seceritur, uratur, suppüretur, putrefascat; tamen ea pars, quæ judicare de his debet, quieta sit: hoc est, existimet nihil esse neque bonum, neque malum, quod ex æquo potest bono atque malo accidere: nam quod ei qui secundùm & ei qui contra naturam vivit, ex æquo

Ἐκάν σαυτὸν τῇ κλωθῇ σωματιδίῳ, παρέχρην σωμῆσι, οἵς τοῖς πόλεις περίγραμος βύλεῖται· πᾶν ἐφίμερον, καὶ τὸ μητρονεῦσν, καὶ τὸ μητρονόμον. Θεάρετ δίσκεκάς, πάντα καὶ μελαβόλια γυνόρδια γένοσι· καὶ ἔθίζειν ἀναστήν, δῆτι ἀδὲν αὐτῶν φιλεῖ οὐδὲν οὐδὲν θλων φύσις, οὐδὲ τὸ, τὰ ὄντα μελαβάλλειν, καὶ ποιεῖν νέα δύσια. απέρματο δέ πόπον τινὲς πάντα δὲν τοῦτο εἶναι ἀντίστοιχον. σὺ δὲ μόνα απέρματος φαντάζει τὰ εἰς γένος, οὐδὲ μῆτραν καλαβαλόρδην· τέτοιο γένει λίαν ιδιαιτερόν.

23. Ηδη τεθνύει, καὶ ἅπαντες ἀστέρες, ἔτες ἀτάραχθος, ἔτες ἀνύποτος δέ βλαβηῖναι ἀντίστοιχον, στελέσαις πάντας· ἔτες τὸ φροντεῖν ἐν μόνῳ τῷ δικαιουοργεῖν τιθέμενος.

24. Τὰ δέ μέμονικὰ αὐτῶν διάβλεπτο, καὶ τὰς φρονίμιες, οἵα μὲν φεύγοντι, οἵα δὲ μάκριστον. Εν ἀλλοτρίῳ δέ μέμονικῷ κακὸν σὸν τοῦτον νείσασθαι, καὶ μὲν ἐντινεῖντον καὶ ἐτεροιώσοντο πειθοῦσθος· πάντα δέ τὸ πειθαρίαντο, καὶ πάντα εὖ ἔχει. καὶ τὸ ἐγγυτάτω αὐτῷ τὸ σωμάτιον τέμνεται, καίποτε, διαπιστώκηται, σύποτε· ὅμως τὸ σωματεύσαντον τοῖς τέτων μέσοις, πουχαλέτω· τοιετόν δέτο· κεινέτῳ μίττο τοκού τοῦτο, μήτε αἴσθεται, οὐδὲποτε δίσκεκας κακῷ αἰδεῖ καὶ αἴσθεται συμβαίνειν. οὐ γάρ καὶ τῷ καὶ

æquo accidit, id neque secundum, neque contra naturam est.

25. Assidue tecum cogita, mundum esse animal quoddam usum, uno corpore & uni animâ præditum, quomodo omnia in unicum sensum, qui mundi sensus est, singula permeando cedant; omnia ab eo, uno appetitu movente, agantur, ac omnes res omnium rerum causæ aliqua ex parte sint, tum quis earum inter se contextus & quedam quasi conglomeratio.

26. Animalia es, quæ cædaver gestat: ut Epicetus dicebat.

27. His qui in mutatione sunt, nihil est malum: ut neque bonum quicquam his qui è mutatione existunt.

28. Ævum, fluctus quidam est rapidus eorum quæ sunt rerum: simul enim unumquodque & apparet & præterit, & aliud subsequitur, mox item aliud succedit. Omne quod nobis accidit, ita consuetum est, & notum, ut rosa vere, fructus æstate. Eadem est ratio morbi, mortis, calumniae, insidiarum, omniūque eorum, quæ stultus vel gaudium, vel tristitiam afferunt. Quæcunque necessario continuatiois ordine subsequuntur, ea præcedentibus accommoda natura, congruaque succedunt. Non enim quasi numerus, certus quidem, sed independens, à solâ necessitate manans: verum rationi consentanea continuatio; [quæ fiuat in mundo, scilicet] ac quemadmodum certo ordine quæ substituat omnia, sunt aptata;

εύτερη διαμήτρου ἀστέρας αφίγανε, ὅτε τὸ τοῦ φύσης  
δῶρο, ἵνα φέρει φίνια.

25. Οὐδὲ γάρ τὰ πάθη, μάταιοι, καὶ φυ-  
χῆσι μίαν εἶτε χορό, σωτηρίας ἀποτελεῖ. Καὶ πάσι τοῖς  
αἰδονού μίαν, τὸ τέττα, πάντα ἀναστίθοται. Καὶ πάσι  
ἴρηται μάρτυρις πάντας, καὶ πάντας πάντας πάντας  
τῇ γοτθικῇ επιτίθεται, καὶ εἴδε ταῦτα οὐδείς οὐδείς  
συμμάρτυρις.

26. Τούτοις ἐν βασιλεῖον οὐδεὶς, οὐδὲ Ερείπ-  
οθέντες.

27. Κύριον δὲι κακὸν, τὰς ἐν μεταβολῇ γυναι-  
κίσις. οὐδὲ εἰ μίαθον, ἐπειδὴ μεταβολής οὐδείς απο-  
ρεῖται.

28. Πάλαις τις ἐπειδὴ γυναικός καὶ περιπολεῖ-  
αντεῖδεν. ἔμετε τοῦ πόρθυον πάντας καὶ παρεννυχίας,  
καὶ ἄλλο παρεννυχίας, τὸ δὲ συρχθύσιον. Πάντα τὰ  
συγκαίνοντας σύνθετος καὶ γυναικός, οὐδὲ τὸ φύσιον  
ἐν τῷ ἄρρενι, καὶ ὅταν εἴη πολέμος. τελετον γένεται καὶ  
πονθός, καὶ πάνεπιθανός, καὶ βλασφημία, καὶ ἀπειλή,  
καὶ δολος τὰς μαρτόρας εὑρρεγίνεται λαθεῖ. Τὰ ἄλλα, δια-  
τοῖς περιγινομένοις οὐδεῖς ἀπογίνεται. Καὶ γὰρ  
πελασθεῖσας τηδέον μάτηραν πελασθεῖσας. καὶ μόνον τὸ πα-  
τηρα γιανανθήσας ἔχει· αἱλλα συντελεῖται εὐλογία.

aptata; ita quæ sunt, non successionem nudam, sed mirabilem etiam quandam inter se conjunctionem & necessitudinem ostentant.

29. Dictum Heracliti semper est memoria tenendum: Terræ mortem scilicet esse aquam, aquæ aërem, aëris ignem, idque vicissim. Ejus quoque exemplum recolendum, qui nesciebat quorū iter duceret. Et quod cum ratione quæ universum administrat, continenter conversantes, tamen ab ea discrepant: istaque in quæ quotidie incident, ea nova ipsis & peregrina videntur. Sed & illud; non tanquam si dormiremus, agendum nobis esse, vel loquendum: in somnis enim certè videmur nobis agere aut dicere. Neque imitandi sunt nobis pueri, qui à parentibus suis ~~\*~~hoc est, hūdē, sicut accepimus.

30. Quemadmodum si quis tibi Deorum diceret, moriendum tibi aut cras, aut ad diem tertium: non jam magnopere tertium diem crastino præferres, nisi animi essem omnino abjectissimi: quantum eam est intervallum? Eodem modo judica non in magno esse ponendum discrimine, post millēne annos, an verrò cras decedas. Crebrò reputa, quām multi medici sint mortui, qui sèpenumero ægrotos insipientes supercilia contraxerint: quot Mathematici, qui aliis exitum è vita prædicendo se jactaverint: quot philosophi, postquam de morte & immortalitate tam multa composuerint: quot re bellica laudati, qui multos occiderant: quot tyranni, qui magna cum infamia

καὶ ἀστεῖς σωθῆσαι σωτηριούσμένος τὰ ὅντα· ὃτοις  
τὰ γυνόμυατα ἐδιαδόχησαν φύλαιν, ἀλλὰ θεοφο-  
στὴν τηνα σύνεστησαν ἐμφαίνεται.

29. Αεὶ τὸ Ήρακλεῖον μεμυῆσθαι· ὅτι γῆς Θε-  
γατΩ, οὐδὲ γῆνέπειρα· καὶ ὑδατΩ ΘάνατΩ·  
αἵρεις γῆνέπειρα· καὶ αἴρΩ, πῦρ· καὶ φυταίνω· Μεγ-  
ισθαῖς δὲ καὶ τὸ δηλανθανομένην ἢ οὐδὲστίγει· καὶ ὅτε  
τὸ μάλατα δίσιωσκός οὐκιλέσσει λέμω· τοῦτο τὰ δλαδεῖοι-  
κοῦστε· τότῳ διαφέρεσθαι· καὶ οἵ ταῦτα ιμέραι  
εἰσιργῆσι, πάντα ἀντοῖς ξένα φαίνεσθαι· Καὶ ὅτι εἰ-  
δεῖ ἀστερας καθεύδοντας ποιεῖν καὶ λέμεν· καὶ γέρα τοτε  
δακτύμεν ποιεῖν καὶ λέμεν· Καὶ ὅτι εἰ δεῖ παιδας-  
τοκέντην τοῦτο ἔστι καὶ φύλαινα παθεῖ-  
δαμεν.

30. Ωστερεὶ τίς σοι θέρην ἔστεν, δητι αὔσειον τεθ-  
νέῃ, ή πάσιον εἰς πρήτην, ὥκτετρον παρεζύμενο-  
στησε, τὸ εἰς πρήτην μᾶλλον, ή αὔσειον, εἴδε μιθ-  
έρχατος αὐγήνης εἰ· πόσον γρήδετο τὸ μετάξυ; ὃτοις  
καὶ τὸ εἰς πολλάδην ἔτρων μᾶλλον, ή αὔσειον, μιθέν,  
μέλατες τούτοις· Επιοῦσιν σιωπήσας πόσοι μὲν ιατροί-  
χατοιεστηκασι, πολλάκις τὰς δόρυς χατέρη τὴν ἄρρεν-  
σαν συσπεισαντες. πόσοι δὲ μαθηματικοί, ἀλλαν θα-  
νάτους τι μέλα περιπτώντες· πόσοι δὲ φιλόσοφοι πολλέ-  
τεράτε ή ἀθετασίας μινεία σταύτουνάμενοι· πόσοι δὲ  
δειγμοί πολλάκις ψπηλούντες· πόσοι δὲ τύραννοι·

lentia tanquam immortales potestate sua uicerant : quos urbes integras mortui (ne ita dicam) sunt, Helice, Pompeii, Herculanum, &c. aliae innumeræ. Percurre etiam quos tu ipse notos habuisti , qui alius super alium , cùm fuisse aliorum errassent , non de ipsis sibz aliis esse laci sunt. Atqui hec omnia brevi tempore. In eo enim præcipui sapientiaz nervi , humana omnibus semper ob oculos habere , ut quæ spatio brevissima ; pretio , vilissima. Ut [ex. c. Roma ; quid? ] Quod hæri viles nuncus ; cras autem vel conditura metu , vel cinis erit. Momentum itaque hoc tempus quod à natura constitutum considerandum est , æ quoq; animo è vita abeundum perinde ac si oliva maturitate consecuta deciderat ; ac tenuam laudet , quæ ipsa fecerit ; arbori vero gratias agat , quæ genuit.

31. Similis esse debes promontoriu , ad quod assiduè fluxus affiduntur : ipsum autem stat immotum ; fluxus autem circa se estuantes campouit ac compescit. Dicitaliquis : infelicem me , cui hoc acciderit ! quinimò , felicem me , qui hunc casum sine dolore perferam , & nec præsentibus frangar , nec futura extimescam ! Nam unicusque tale quid possit accidere : ac non cuiusvis erat , sine dolore cum casum excipere. Cur igitur illud potius infortunio , quam hoc felicitati adscribis ? aut cur id infelicitatem hominis appellas , in quo nihil malum possa est hominis natura ? An vero damnata tibi humanae naturæ videri potest id , quod non est contra propositum naturæ ejus ?

Quod

εἴσισθε λύχαιον μηδέ ποτε φρεδεῖσθαι· αὐτὸν δὲ πάλιν  
καρπούνται· τόσοις δὲ πόλεις διασ., οὐδὲ εἰπεν;  
ταῦτα γένεσται· Ελάτη, καὶ Πομπήια, καὶ Ηρακλάνα,  
καὶ Λαυραῖαναθύμια. Επειδὴ καὶ διασ. οἵδες, ἀλ-  
λος ἐπ' ἄλλο. οὐδὲ τέτοιο παθεύουσι, οὐτανταῦτα  
οὐδὲ, ἀλλοιαν· τάντας δὲ Σφραγῖδα. Τὸ γὰρ δλα κατ-  
πλην αὐτὸν τὰ ἀνθρώπινα αἱ ἀφίμερα καὶ εὐτελεῖ. καὶ  
ὑγείας μὲν μοξιδεῖσαν· αἰδεῖσαν δὲ ταῖς Χρυσοῖς, οὐ τέρπει.  
Τὸ ἀκασταῖον οὐδὲ τέτοιο τὰ χρέων καὶ φύσιν διελθεῖ,  
καὶ λαμπρού παταλού<sup>ται</sup>, οὐδὲν εἰλαία πάντας θύμο-  
μένην, διαστάνειν, εὐφραντεῖς δὲ σπειρεῖς, καὶ χρεῖαν  
αποτίει τῷ φύσεωντι Λινόρῳ.

31. Ομοιον τῇ τῆς ἁρπαζα, ηδίλιωντος ταῦτα καρπαῖς  
περιποιεῖσαν. οὐ δέ τοις καὶ αὐτὸν ποιεῖσαν  
τὰ φλεβάριαντα τοῦ μεταλλείας. Ατυχές δὲ μὲν τοῦ  
τοῦ μοι συνέβη. Καὶ ποτε, αὖτις εὐτυχῶς ἦγε, οὐτοις  
τέκτη μοι συμβεβηκότος, αὖτις διατελεῖ, οὐτε  
ταῦτα περόντος θραυσμόντος, οὐτε ὀπαδοφοβεύειντος.  
οὐδὲν μέντοι τοῦ γυρὸν ταῦτα τοιαῦτα ἔδιδον· εἶτα  
τοῦτο δὲ τοῖς διπλά τόποις διετέλεσεν. διατελεῖ τὸν  
εἰκότα μεταλλον ἀτύχημα, οὐ τέτοιο εὐτυχηματος· λέγεται  
γάρ τοις αὐτούς γενέσθαι αὖτις τοῦτο μέν μετα-  
φύσεως δὲ αὐθρώπους λαταριμαντία δὲ τοῦ φύσεως. διατελεῖ  
τοῦτο τοιαῦτα συμβαῖνει δικτοῖς τοῦ βιβλίου τοῦ φί-

Quod ergo naturæ propositum esse didicisti ? Num casus iste efficere poterit, quo minus sis justus, magnanimus, temperans, prudens, circumspectus, tatus ab errore, verecundus, liber ? aut adimere omnino quicquam eorum, quæ hominis naturæ sunt propria ? Proinde quoties inciderit quicquam, quod ad dolorem te provocet, recordare hujus præcepti. Non illud quod accidit infortunium verè esse ; sed quod fortiter illud feras, id foelicitati tribendum esse.

32. Est quidem plebeium, præsens tamen ad contemnendam mortem auxilium, memoria repetere eos, qui vitam in longissimum protraxere tenipus. Quid enim hi amplius consecuti sunt, quam ii, qui immatura morte sunt abrepti ? Utique ipsi etiam tandem aliquando defuncti jacent, Cadicianus, Fabius, Julianus, Lepidus, aliisque eorum similes, qui cum multos extulissent, ipsi deinde elati sunt. Omnino per exiguum est totum quantum est vita spatum : id verè per quō labores, inter quos, & quali in corpusculo exigendum ? Ne igitur vitam ut rem quæ sit alicujus momenti tibi propone. Intuere ejus quod retro est ævi, vastitatem, & ejus quod restat, imminutatem : in tanto tempore quid præstat is qui plures ætates, ei qui vixit triduum ?

33. Semper breviores viam ingredere : brevissima autem est ea, quam natura præscripsit.

ερετούσσει; Τί δέ το βίλημα περιέβηται; μήτε  
οὐδὲ τὸ συμβεῖπος τόπο χωλύς στε δίκαιον εἶ); μεγα-  
λοφύλακος φύλακρα ἐμφερα; ἀπεργίαίον; αἰδη-  
ψιδον; αἰδήμονα; ἀλέθερη; τ' αλλα ἀσυμπα-  
ρέντων οὐ φύσις ή τὸ ἀνθρώπον ἀπέχει τὰ ἴδια; Μέμ-  
νυσσο λοιπὸν δὲ τὸ παντός τῷ εἰς λύπην σε περαίνει  
μένει, τόπωροντος τῷ δόγματι. ἔχει δὲ τὸ μετα-  
χημα, ἀλλα τὸ φέρειν αὐτὸν γῆγεντιος, διτύ-  
χημα.

32. Ιδιωτικὸν δέ, ὅμως ἢ ἀνιτικὸν θεῖθημα περὶ<sup>τ</sup>  
Δανάτη καταφέρεινον, οὐ ἀναπόλησις τῷ γλίζηρος  
ἀποιατημένιον τῷ ζῆν. τί οὖν αὐτοῖς πλέον, οὐ  
τοῖς αἴρεις; πάντας πῦ πολεις κεῖνται, Καδίκιαν,  
Φέρειθ<sup>τ</sup>, Ικλανδός, Λέπτιδ<sup>τ</sup>, οὐ ἕτερις τοῦτο<sup>τ</sup>.  
οἱ πολλοὶ ἔξιωεῖκαν, ἕτα ἔξιωεχθηρ<sup>τ</sup>. Ολον  
μικρόν δέ τὸ διάσημον, καὶ τόπο δι' ὅσου, καὶ μή  
οῖσαν ἔξαντλόμενον, καὶ ἡστορεῖσθαι τοιαύτης· μὴ οὖν οὐ  
περάγμα. βλέπε γοῦπίσω τὸ ἀχαρτὸν τῷ διῶν<sup>τ</sup>,  
καὶ τὸ περίσσω ἄλλο μετέρην. ἐπὶ μὴ τάτῳ, τί διαφέρει  
οἱ Κύμεροι τῷ πετυχείω;

33. Ἐπὶ τῷ σωτόμον αἰτητέχει· σωτόμοι<sup>τ</sup> ἢ

cripsit. Itaque in omni & sermone & actione  
id lectare, quod est rectissimum. Hoc propo-  
situm laboribus, conflicitatione, simulandi  
denique & callide se gerendi solicitudine o-  
mni liberat.

---

M. A N.

---

# Μάρκου Αντανίνγε Βιβλίον Λ. 99

η καὶ φύσιν ὡς εἰ τὸ οὐδέτερον πᾶν λέγειν καὶ περί-  
σην. ἀπαλλίσσεις γάρ οὐ τοιαύτη φρεσκίτης, καὶ  
πων, καὶ σφραγίδας, καὶ πάσης σικυοφρίας καὶ καρ-  
φίας.

## МАРКОУ



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

Liber Quintus.

1.  An ecum gravatim à somno  
surgis, in promptu tibi sic  
cogitare, te ad humanum  
opus faciendum surgere. I-  
taque ergo (dices) gravatè  
accedo ad agenda ea, quo-  
rum causa natus sum, ac  
propter quæ in hunc veni niundum ? scilicet  
in hoc factus sum, ut decumbens in lecto me-  
ipsum calefaciam ? Atqui hoc jucundius est.  
Ergone ad voluptatem natus es, non ad agen-  
dum & operandum ? non vides plantulas, pas-  
serculos, formicas, araneas, apes, singula hæc  
suo intenta officio proprii mundi cursum of-  
ficiumque consummari ? tu verò ea quæ sunt  
hominis obire recusas, neque ad id properas,  
quod naturæ tuæ convenit ? At verò quiete o-  
pus est. Sanè : sed & huic modum statuit na-  
tura, perinde, ut edendi, bibendique : atqui  
tu ultra modum & id quod satis est, procedis :  
in



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

ἀυτοκράτορος, τῷ εἰς ἐμπόριον

ΒΙΒΛΙΟΝ ο.

1. ΠΡΟ ΔΕ ΤΟΥ ΡΩΜΑΙΩΝ ΜΟΣΧΙΚΩΝ ἔξεστο  
εἴη, τούχεσθαι, ὅτι δὲ πάνθεο-  
πα ἄργον ἀλίερματα. ἔτι οὐδὲ μο-  
σχολαῖτων εἰς στορεύματα δῆλον τὸ  
ποιεῖν, ἢν ἄνεμοι γένονται, καὶ ἢν  
χάρειν αφεῖται εἰς τὸ κόσμον; Ή δῆλον τὸ παλαιό-  
κενασματικόν τοῖς σφραγίσταις ἐμαυ-  
τὸν θάλατταν; Άλλα τέτοιοι δέ  
γένονται; Όλοι δέ τοιοῦτοι, οὐ τοὺς ἀνθρώπους; Καὶ  
βλέποντες τὰ φυτά, τὰ συνθήκα, τὰς μύρικας,  
τὰς αράχνας, τὰς μελίσσας, τὴν καθ' αὐτὰς συγκοσ-  
μένας κόσμον· οὐ καὶ θέλει τὰ πάνθεοπικά ποιεῖν;  
Ἄπειχεν δῆλον τὸ καὶ τὸ σῶμα φύσιν; Άλλα δέ τοιοῦτα  
παύειν. Δεῖ. Ἐδώκει καὶ τότε μέτραν ἡ φύσις. Ἐδώκει  
μήτραν καὶ τὸν ἀνθρώπον, καὶ τὸν οἶκον· καὶ ὅμοια αὐτῷ, τοιούτῳ  
τῷ μέτρῳ, λαζαρί τῷ ἀρκοῦτῳ φρεγαντός. Οὐ τοῦ  
πρόξενος δέ τοιούτοις· άλλα ἐπτὸς φέρει μητέραν. Εἰ γάρ

in rebus verò agendis intra modum subsistis. Fit hoc èd, quia teipsum non diligis: alioquin enim & naturam tuam, ejusque voluntatem diligeres. Etenim alii qui suas artes amant, operibus suis ita toti intabescunt, ut neque balneorum, neque cibi curam habent. Tu naturam tuam non tanti facis, quanti aut tornator, aut histrio suam artem; quanti avarus argentum, & inanis gloriæ cupidus gloriolam. Hi enim quarum rerum studio tenentur, ducas res augere & amplificare possint, cibum & somnum posponunt. At tibi actiones ad societatem spectantes humanam viles videntur, minorique opera dignæ.

2. Quām facile est omnem cogitationem quæ animo aut perturbationem afferat, aut non conveneriat, rejicare, & delere, statimque esse in summa animi tranquillitate? Omnem sermonem & actionem quæ sit secundum naturam, dignam te judica: neque te avertat ab iis reprehensio aut sermones aliorum ea conquentes: sed si quid factu dictive pulchrum est, id te ne indignum putas. Alii enim propriam rationem, proprios appetitus sequuntur: ad quos tibi non est respiciendum, sed recta via eò pergendum, quò & tua, & communis omnium dicit natura: uictiusque autem una eadēque est via. Per ea quæ sunt secundum naturam progrederior, donec cadens cesso simul & expiro. Tum verò & istud quicquid est quod expirabo, illi aspiraturus aëri, à quo spiratura quotidie haurio: & in illam casurus terram,

φίλεις σεαυτόν· ἐπειδή τοι χῇ Φύσιν ἀν σου, κὐ τὸ  
βύλημα ταύτης ἐφίλεις· ἀλλοι τε τὰς τέχνας ἐ-  
αυτῶν φιλοῦστες, συγκατατίκουσι τοῖς κατ' αὐτὰς  
ἔργοις, ἀλλοι τοι κὐ δοκτοις· σὺ τις φύσιν τὸν σεαυτῷ  
ἔλαστον τημῆς, οὐδὲ τορνυθῆς οὐδὲ τορναλίκιων·  
οὐδὲ ὁ ορχηστὴς τὴν ὁρχηστικὴν· οὐδὲ οἰλάργυρος  
τὸν αἴρισμαν· οὐδὲ κανέδοξος τὸν δοξάσιον· κὐ ἔτοι  
ἔται πρεσβαθῆσιν, ὅτε φαγεῖν, ὅτε καιριθίωσαι  
ζέλεσι μᾶλλον, οὐ ταῦτα σωμάτεσσιν φεύγειν οὐδὲ  
εγνίσαι· σοὶ δὲ αἱ κοινωνικοὶ πρέσβετες εὐτελέσερες  
φείγονται, κὐ πάγος θαυμάτης ἔξεισι.

2. Ως εὔχολον ἀπάσσασθ, κὐ ἀπαλόντες πᾶσαν  
φαύλασίαν οὐδὲ ἔχληράν, οὐ ἀνοίκειον, κὐ εὐθὺς ἐν πά-  
σῃ γαλήνῃ ἔι). Αξιων ἔαυτὸν κείνε παντὸς λόγῳ κὐ  
ἔργῳ, οὐ κατ' φύσιν, κὐ μή σε παρεπάτω οὐδὲ πα-  
κολυθέσαι τινῶν μέρμψις, οὐ λόγῳ Θ. ἀλλὰ εἰ κα-  
λδρ πετρέχθαι, οὐ εἰρῆδαι, μὴ σεαυτὸν ἀπαξίε. οὐκέπιασμένος,  
ἴδιον πήγεμονικὸν ἔχεισι, κὐ ιδίᾳ οὐρμῇ  
χρῶνται. οὐ σὺ μὴ φειβλέσαις, ἀλλ' εὐθεῖαν πέ-  
ρασιν, ἀκολυθῶν τῇ φύσει τῇ ιδίᾳ κὐ τῇ κοινῇ. Μία  
ζὴ ἀμφοτέρων τέτον οὐδός. Πορεύομαι διὰ τοῦ κατ'  
φύσιν μέχει πιστὸν ἀναπταύγματι. ἐναποστεύεις  
Ἐ τῆτω, εἶς εἴ καθ' οὐμέραν ἀνασηνέω. πιστὸν δὲ τοῦ  
τῆτω, εἴς εἴ κὐ τὸ περιμάτιον ὁ πατήρ με σωέλεξε,  
κὐ τὸ αἰμάτιον οὐ μήτηρ, κὐ τὸ γαλάκτιον οὐ θερός.

terram, ex qua & semen meum pater, & sanguinem mater, & lac nutrix collegit : quæ me terra tot jam annos quotidie alit cibo ac potu, quæ me calcantem fert, ac tot modis ipsa abutentem.

3. Auctoritatem tuam ut admirantur non est. Sit sanè ; at multa alia ad quæ te non esse natura aptum, dicere non potes. Ea igitur profer, quæ tota sunt in te : integratam, gravitatem, laborum tolerantiam, voluptatum abstinentiam, animum sua sorte contentum, paucæ desiderantem, placidum, liberum, à curiositate & nugis alienum, altitudine præditum. Non sentis, quām multa possis præstare, de quibus nulla est excusatio naturæ ad ea non aptæ : & tamen adhuc prudens sciensque humi fixus hæres ? Quid ? ante natura parum bene instructa cogit indignari, cunctari, adulari, corpusculum tuum incusare, idemque contrâ placare, insolentem esse, animoque vagari ? non me hercle, sed his omnibus jam primæ ut liberaeris malis, in tua fuit potestate : id modò in animum tuum induxisses, ut tardioris & hebetioris ingenii notam non impatienter ferres. In quo ipso dum te exerces, ita debes te gerere, ut nec tui tarditas ingenii te moveat ; nec eadem contrâ tibi placeat.

4. Eorum qui bene aliis faciunt, tria sunt genera : primum eorum, qui statim exhibe beneficio, statim etiam quid-sue meriti eis de quibus bene meriti sunt palam imputant. Alterum eorum, qui id quidem non faciunt, tamen

Ως τοι καθ' ἡμέραν τοσστοῖς ἔτεσι βόσκομαι, καὶ αρ-  
δίνωμαι. ὁ φέρει με παπούτα, καὶ εἰς τοσσάτα δυ-  
χεράκιον ἔαυτον.

3. Δευτέρην σαῦν ἔχνος θαυμάσαι. ἔστω ἀλ-  
λαχεὶς ἐτεροὶ πολλαῖ, ἐφ' ᾧ καὶ ἔχεις εἰπεῖν, οὐ γάπε-  
γκα. ὀμήνα ἐν παρέχυ, ἀπέρι δὲ τοῦ εἰ τοῦ, τὰ  
ἀκίνητα, τὸ σεμικό, τὰ φράστατα, τὸ αριλή-  
στον, τὸ αἰδηνίμονερ, τὸ ὄλησθεῖς, τὰ εὐμε-  
γά, τὸ ἐλεύθερευ, τὸ ἀπίστατον, τὸ ἀφλύσασν, τὸ  
μεγαλεῖον. Οὐκ εἰδάνη, πόσα οἵδη παρέχεατα,  
δυνάμενθε, ἐφ' ἄλλα ἀδειὰ προτίας καὶ αἰτεῖντοι-  
τῇ Θεῷ περίφαστι, δῆμος ἔτι χάτω μόνος ἔνεστι; Η καὶ  
γογύζειν, καὶ γλιχρεύειν, καὶ κολακεύειν, καὶ τὸ σω-  
μάτιον κατατίαδας, καὶ αρέσκεατα, καὶ περπερεύεατα,  
καὶ τοσσάτα ριπίσκεατα τῇ Φυχῇ, διὰ τὰ αἷνας  
κατεσκεύασται ἀναγκόζῃ; οὐ, μάτις θεάς, ἀλλα  
τέτων μὲν πάλαι ἀπολλάχθας ἐδιώκεσσε. μόνον δὲ  
εἰ ἀρά ως βραδύτερθε, καὶ μυσταφακολυθιτότερθε  
κατείσινότεραται. καὶ τῦτο δὲ ἀσκητέαν μὴ παρε-  
θυμικεῖθε, μηδὲ ἐμφιλιδοῦσθε τῇ νοθείᾳ.

4. Οἱ μὲν τίς δέσιν, ὅταν τις δεξιὸν τῷ τίταν  
περίειν, περίχειρθε καὶ λοίσουμαί αὐτῷ τὸ χάσιν. οὐ  
δὲ τοὺς τύτον μὲν περίχειρθε, ἀλλας μέν τοι παρ-  
έχει τῷ, οὐδὲν χρεώτει πανούστας, καὶ οἶδεν ὁ πε-  
ποίηκεν. οὐ δέ τις πρέπον τίταν μηδὲ οἴδεν ὁ πε-  
ποίηκεν

men consciū quid fecerint, debitorem sc̄ jam habere cogitant. Tertii quodammodo ne hoc ipsum quidem quod fecere, norunt: viti similes, quæ uvam cùm protulit, ut semel suum dedit fructum, nihil præterea querit. Equus si concurrit, canis si venatus est, apis si mel fecit, nihil aliud querunt. Homo autem si bene fecit, ne plausum querat, sed ad aliud negotium transeat, quemadmodum vitis, ut rursam suo tempore uvam producat. In his igitur debes, qui aliquo modo quod agunt non intelligunt. Utique: atqui hoc ipsum te non intelligere debes intelligere. Proprium enim est (inquit) animalis ad societatem nati, ut & ipse sentiat se societatis causa egisse, & ut velie omnino id eum qui societatis est ejusdem, sentire. Verum est quod dicis: quod autem nunc dicitur, malè accipis. Propterea ex eorum numero eris, quorum antè feci mentionem. Hic enim verisimilitudine quadam probabili abducuntur. Quod si intelligere vis quidnam sit id, quod diximus, ne timeas, ne ob id actio aliqua societati hominū inserviens tibi sit omittenda.

5. Atheniensium erat hoc votum: Plue: pluviam, ô chare Jupiter, in agros & campos Athenienses demitte. Enimvero aut nihil est optandum, aut omnino simpliciter, & liberaliter.

6. Quod vulgo dicimus, Æsculapium, huic equitationem, illi lotionem in frigida, alteri ut nudis pedibus ambulet, constituisse: perinde dicere possumus. Natura universi huic homini morbum, defectum membra aut amissio-

nem

ποίησεν· ἀλλὰ δύοισι δὲ τὸ ἀμφέλφυ βίοις ςαμ-  
νέσαι, καὶ μηδὲν ἄλλο φεύγει πιπτόντος, μὲν τὸ ἄπαξ  
ἢ ἴδιον καρπὸν ἐπινοχέντα. Ιπποθ. δεσμόν,  
κύων ἵχρεύοις, μέλισσα μέλι ποιήσασί α, ἀνθρω-  
ποθ. δ' εὗ παινίας ὑπὲπιβοφταί· ἀλλὰ μεταβαί-  
νει ἐφ' ἔτερον, οὐδὲ ἀμφελθ. ὅπι τὸ πάλιν ἐν τῷ ὥρᾳ  
ἢ Σότερις ἐπείκειν. Ἐγ τέτοις οὐδὲ δῆται, τοῖς τερ-  
ψον τινὰ ἀπαρχκελευθήτως αὐτὸν ποιεῖ. γαὶ· ἀλλ'  
αὐτὸν τέτο δεῖ παρακολυθεῖν. ἴδιον γάρ τοι τῷ κοι-  
νωνικῷ, τὸ ἀιδημέναι στι κοινωνικῶς ἐπεργεῖ. καὶ  
τὸ διά, βίλεσσαι καὶ τὸ κοινωνὸν διαδέσσει. ἀλιθές  
μέν δὲ ὁ λόγος· τὸ δὲ τοῦ λεβόμηνον παρεκδέχει-  
διατέτο ἐσηθεῖς ἐκεῖνον, ἢν φεύγειν ἐπειπότει.  
καὶ γάρ ἐκεῖνοι, λογικῇ τινι πιθανότητις θεραποταί,  
ἴσαν τοῦ θελήσεως συνέπεια τί ποτε δέ τὸ λεβόμηνον·  
μὴ φοβεῖ, μὴ θεραπεύεις τὸ ἔργον κοι-  
νωνικόν.

5. Ευχὴ Αθηναίων, Ἄγαρ, Ὅσου ὁ φίλε Ζεῦ  
καὶ τὸ ἀρέσκει τὸ Αθηναίων καὶ τοῦ πεδίου. Η-  
τοι εἰ δεῖ εὐχεῖσαι, η ὅτας ἀπλῶς καὶ ἐλε-  
θέρως.

6. Οὐαῖόν δέ τὸ πεγμένον, στι σωέταξεν  
ἢ Ἀσκληπιός τέτοι πασίσιαν, ή Φυγεολοσίαν,  
ἢ ἀπωσθανάταν· τοῦτον δέ τοι τὸ σωέταξεν τέ-

nem prolixi, aut tale aliquid constituit. Nam ut illie cum dicitur constituisse, intelligitur Aesculapium unam rem alteri statuisse, ut sanitati respondentes, & consentaneas; ita hic, quod unicuique accidit, sic illi statutum est, ut quod ordinis fati sit consentaneum. Ita enim haec nobis *accidere* dicitur; ut opifices, quadratos lapides in muris aut Pyramidibus extruendis *accidere* dicunt vulgo, qui certa collocatione inter se congruunt. Omnipotens enim una quædam est harmonia: atque ut hoc universum ex omnibus corporibus in tale quoddam corpus coagmentatum est, ita ex omnibus causis Eatum talis quædam suprema causa consummatur. Id quod dico, etiam ruddissimi intelligunt homines: dicunt enim; *Hoc sors ejus tibi.* Hoc igitur illi *ferebatur*; & hoc illi *constituebatur*. Accipiamus ergo haec ita, ut illa quæ Aesculapius *constituit*: nam & in illis multa sunt aspera, quæ tamen spe sanitatis ferimus. Tibi ergo eorum quæ communis natura decreverit perfectio, sanitatis instar sit: atque ita æquo suscipe animo omnia quæ fiunt, (etiamsi quid durius videatur). quoniam eodem tendunt; ad Universi sanitatem scilicet, & Lovis ipsius prosperitatem & felicitatem. Non enim hoc quicquid est sors tua tibi *tulisset*, nisi & universo *contulisset*. Neque enim ulla quævis natura aliud quam fert, nisi id modo, quod respectum ad id quod ab ea administratur, habeat. Quare duæ sunt rationes, cur ea quæ tibi eveniunt,

τῷ ἀρχῷ ὅλων φύσει, νόσοι, ἢ τήρησιν, ἢ ἄποστολοῖ,  
ἢ ἄλλο τι τέλος ταῦταιν, οὐ γένεται τὸ σωτήταξεν τοιε-  
τόν τι σημαντέον. ἔταξε τῦτο πρὸς τῦτο, ὡς κατάλ-  
λητο εἰς ὑγίειαν. καὶ συντάχθε τὸ συμβαῖνον ἐκεῖνο  
τέτακται πάσι πρὸς αὐτὸν κατάλληλον εἰς τὴν εἰμαρ-  
μένην. Οὕτως γὰρ καὶ συμβαίνειν αὐτὰ ημῖν λέγο-  
μεν. ὡς καὶ τὸ τεραπόνιον δίδεται τοῖς τείχεσι, ἢ  
ἢ πυραύλοις συμβαίνειν ὃ τεχνήται λέγεται, συνερ-  
γοῦσίας ἀλλήλαις τῇ πολεῖ συνθέσει. Κλαστὸν γένεται  
μοσχία δὲ μία. καὶ αὐτερὸν ἐπι πάνται τῷ σωμάτων δ  
κόσμῳ τοῦτον σῆμα συμβαίνεται, καὶ τοσοῦτον  
φέται. Νοῆσι γένεται τὸ λίβανον, καὶ ὁι τέλεον ἴδοντες.  
φεταὶ γένεται. Τέτοιοι ἔφερεν αὖτε. οὐκέντυ τοῦτο τέτωφέφερετο.  
καὶ τῦτο τῦτῳ συνείλετο. Δευχάμεθα ἐν αὐτᾷ, ὡς  
ἐκεῖνα δὲ Λασκαληπίδης συνίστηται. Πολλὰ γοῦν καὶ  
ἐκένωντο δὲ ταχέα. ἀλλὰ ἀστερῶν διεβέβαιο τῇ ἀντίδε  
τῇ υγείαις. ταῦτα τί τοι δοκεῖται, θρυσσίς καὶ συ-  
τέλεια τῇ πονηρᾷ φύσει δοκεῖται, εἴσοδος δὲ τοῦ  
γίνεται. καὶ ἔτασις ἀστερῶν πᾶστὸν γιγνόμενον, πάντα  
πληνίτερον μάκην, διὰ τὸ ἐκεῖ ἀγήτην, ὅποι τὸ πλεο-  
μα υγίειαν, καὶ τὸ Διός ἀναστίαν καὶ ἐνθεργίαν  
ἐγένεται τοῦτο τι ἔφερεν, εἰ μὴ τοῦ ὅλου συνέφερεν.  
ἔδει γαρ δὲ τυχέσσαι φύσις φέρει τι, διὰ τοῦ διοικη-  
τοῦ τοῦτον κατάλληλόν δέται. Οὐκέντυ καὶ δύσιλθος

niunt, æquo debeas animo ferre. Vna, quia fors tua sic ferebat, & tibi destinata erant ab antiquissima causa fatali, habentia ad te certum respectum. Altera, quod ea faciunt ad profectum, & perfectionem, ac conservationem ejus, qui universo præst. Totum enim mutilatur, si etiam minimam partem continuitatis & coherentiae ut membrorum, ita etiam causarum disiadas. Id autem quantum in ea est, facis, quoties ea quæ tibi obtigerunt, molestè fers, ac quodammodo tollis.

7. Fastidire, animum despondere, ac deterreri non debes, si non ubique tibi successus respondet, secundum recta præcepta agere singula cupienti; sed exturbatus, iterum atque iterum redire: Et æquo quidem animo pleaque humana ferre; illud autem, ad quod redis, unum diligere. Neque tibi est ad philosophiam tanquam ad pædagogum redeundum: sed ut solent qui ex oculis laborant, ad spongiam & ovum, alii ad cataplasma & perfusionem configere. Ita enim non per ostentationem recte ratione parere simulabis, sed ultrò in ea, velut optatissimo perfugio acquiesces. Memento verò philosophiam ea tantum poscere, quæ natura etiam tua exigit: tu autem aliud quippiam volebas, quod contra naturam. Vtrum verò horum blandius est? Aut non econ nomine decipit voluptas? Sed vide gratiorne sit magnanimitas, libertas, simplicitas, æquanimitas, sanctitas? Quid enim ipsa prudenter sit acceptius, ubi cum animo tuo scientiam

σέργειν χρὴ τὸ συμβαινόν του. καθ' ἓντα μὲν, ὅτι τοῦ  
ἔχεται, καὶ τοῦ σωματάσθεο, καὶ πρὸς τὸν φαστούχον  
ἀναθεν ἐκ τοῦ πρεσβυτάτου αὐτῶν συγκλαυθόμενον·  
καθ' ἔτερον δὲ, ὅτι τῷ τὸ δλον μιοκανῆς τὸ ἐνοδίας  
καὶ σωτερίας, καὶ τῇ διὰ τὸ συμφευγῆς αὐτῆς αἴ-  
την δέ. πηρέται γάρ τὸ ἀλόκηρον, ἕάσ τοι ὁ-  
τινός διακόπτει τὸ σωματίας καὶ σωτηρίας ἀποτε-  
μούσιον, ὥστα δὲ καὶ τὸ διλίον. διακόπτεις δὲ τοι δέ  
σοδ, ὅταν μυστρεῖς τοι τρόπον τηνὰ αἰνάκης.

7. Μὴ σπιχείνου, μηδὲ ἀπαυδάνε, μηδὲ κα-  
μασσετεῖν, εἰ μὴ καταπυκνεῖται τοι τὸ λαὸν πορ-  
μάτων ὄρθων ἐκεῖνη πράγματι, ἀλλὰ ἐκπρεπέντα,  
πάλιν ἐπανίσται, καὶ ἀσμενίζεται τὰ πλείω ἀ-  
θραπαύτερη, τὴν φιλοτίνην τέτο, ἐφ' ἡ ἐπανίρχη. καὶ  
μηδὲς ποὺς παρδαλεγούν τηλι φιλοσοφίαν ἐπανίσται.  
ἀλλ' αὐτὸς ὁ ὄρθιαλημάντης ποὺς τὸ πουγάσειν καὶ τὸ  
πάντα ἀλλαθεῖ ποὺς καλάπλασμα, αὐτὸὺς καλαύ-  
πτειν. ὅτας γάρ εἰδὼν ὄπιδεῖται τὸ πειθαρχεῖν τοῦ  
λόγου; ἀλλὰ περιστασμοῦ αὐτῷ. Μέριμνος δὲ τοι  
φιλοσοφία μέσα τέλει ἀνήρ φύσις σε θέλει. οὐ δέ  
ἄλλο πέντες ἐχει φύσιν. τί γάρ τέτον περιστα-  
σεσσον; οὐ γάρ οὐδὲν ἔχει διὰ τέτο σφάλλει; ἀλλὰ  
τέλει, εἰ περιστασσετο μεγαλοφυχία, ἐλ-  
λαζεια, ἀπλότητη, εὐγνωμοσύνη, ὄσιότης. αὐτῆς  
γάρ φεγγήσεις τὶ περιστασθεσσον; ὅταν τὸ ἄπιτ-

tiam certam ; & certis consequentis nixam  
nusquam labendi, & ubique prosperum cur-  
sum tenendi reputabis.

8. Res quidem ipsæ in tanta quodammodo  
versantur obscuritate, ut philosophorum ple-  
risque, & nis non ignobilibus, omnino percipi  
posse nihil visum sit ; ipsi quoque Stoici non  
iusti valde difficulter res percipi posse censue-  
runt. Estque omnis nostra assensio talis, ut  
falli. & iutari possit : quis enim se non posse  
errare dixerit ? Transfer itaque cogitationes  
ad ipsas res subjectas, ac vide quam breves,  
vilesque sint, quæ etiam à cinzendo, scorto, aut  
prædone possideri possint. Inde transi ad mo-  
res eorum, quibuscum vitam degis, inter quos  
vix est etiam commodissimum perferre, ne  
dicam, quod vix seipsum quis perpeti possit.  
Tanta igitur in caligine, folidibus, tantisque  
rerum, temporis, motuumque, & rerum quæ  
moventur fluxu, non video quid honore ali-  
quo, aut omnino seriâ cuiusquam operâ stu-  
diöve dignum sit. Contrà verò, spe mortis &  
expectatione consolari seipsum oportet ; sic  
tamen ut moram non indignè ferás, sed in his  
modò duobus placidus acquiescas : uno, quod  
nihil mihi accidet, quod non sit secundum na-  
turam universi : altero, quod licet mihi nihil  
agere quod contra Deum geniumque sit me-  
um ; nemo enim ad hoc me compellere po-  
test.

9. Quicquid aggrederis, ex anima teipsum,  
tacitus hoc interrogans : Quam ad rem nunc  
utor

τον καὶ δίγετον πᾶσαν τὴν παρηκόλαθητικῆν καὶ ἀπεν-  
τρονικῆν διαδίκτειας ἐπιθυμηθῆν.

8. Τὰ μὲν πρεξίματα ἐν τοιαύτῃ τρέψοντιν  
ἐπικαλύψει δέιν, ὅτε φυλοσόφαις ἐκ ὅλοις ἡδὲ τοῖς  
πυχῶσιν ἔδοξεν ἡ αὐτόνοις αἰσθάνωσιν τοῦτο.  
πλὴν διῆδις γε τοῖς Στωικοῖς δυσκολάττα δο-  
κεῖ. καὶ πάσου οὐκέτεροι συγκατάθεσις, μεταστολὴ  
πεποιημένη ἐπιστάσθαι Θεόν; Μέτριοι τοίνυν εἰπεῖν αὐτὰ ταῦτα  
πεποιημένα, οὐδὲ ἐλγυοχέρεντα; καὶ εὐτελῆ, καὶ διωδή-  
μων εἰς κτήσει κιναίδε, οὐ πόρνης, οὐ ληστῆς τούτη.  
Μετὰ τότε ἐπιθετὸν τὰ τοῦ συμβίστησαν θύμον, οὐδὲ μέλις  
δέιν καὶ τὸ χαρεσσόντος ἀναγένετο, οὐα μὴ λέγω δέτι καὶ  
ἴσαντον τοις μόλις θεοιμένοις. Εν τούτῳ οὐδὲ ζόφων, καὶ  
ρύπων, καὶ τοσαύτη ρύση τὸ τεκνοῖς, καὶ τὸ χρέον, καὶ τὸ  
κηρύγματος, καὶ τὸ κηρυκίον, τί ποτε δέσι τὸ ἐκτιμη-  
τῶντα, οὐ τὸ δλος απεδαθίσαι δυναμένον, οὐδὲ  
θητοῦ. τέκναις τούτοις γένεται πάρεκμαθεμάτων έσαντο  
απειδήτων τὸ φύσικον λύσιν, καὶ μὴ ἀρχάλλειν τὴν δια-  
τροφήν, ἀλλὰ τέτοιοι μόνοις πρεξίγαναπανεύετο. ἐν  
ἡδὲ, τοῦ δὲ καὶ διαστήσεως μοι, οὐδὲ καὶ καὶ τὸ τοῦ  
δλων φύσιν δέσιν. ἐπέρωτε, δέτι ἔξεστι μοι μιδέν τις πρό-  
σθι περὶ τὸ οὐδὲν θεόν καὶ δαιμονα. οὐδεὶς γένος ἀνα-  
κάσσων τόπον παρεβίλλεται.

9. Πρέστι τοτε ἀρχὴ τῶν χρῆματα τῆς ἐμπορεύ-  
ματος; παρ' ἐκαστον τότε ἐπανεργοτάτην έσαντο, καὶ  
τοῦτο δέσιν;

utor anime meo? Ea pars, quans principem vocant, quomodo nunc habet? quali nunc animo prædictus sum? num tali, qui puero, qui adolescenti, qui mulierculz, qui tyranno, qui juvento, qui ferre convenientat?

10. Qualia revera sunt illæ, quæ vulgo bona habentur, etiam hinc evidens fiat. Si quis enim scepserit spectator quæ natura sua verè bona sunt, prudentiam puta, temperantiam, justiciam, fortitudinem, bona prædicari audiat, hoc jam audito, nihil expectat ulterius, quo sermonis exequatur insolentia. Ista enim ut boni appellationi ritè concordantia auditus admittit. At illa quæ vulgo bona reputantur, ubi quis bona prædicari audit, aures arrebatas habet, & exclamationem libenter admittit, non ex animi fluentiâ, sed populariter modò id ita à Comico dictum esse. Ita enim vulgus discrimen animo comprehendit. Non enim alioquin quod de veris bonis dieitur, non offenderet: quod verò de divitiis & quæ ad luxuriam gloriâ pertinent, cum festivitatis & urbanitatis excusatione admitteretur. Progredere igitur, & inquire, annon & illis ut verè bonis honor debatur, quæ cùm bona prædicantur, festivè subsannantur ut bona, quæ qui possideat, tam locuples sit scilicet, ut agri ne tantum quidem possideat, quantum ad excipiendum veneris onus sufficiat.

11. Et forma & materia constat: horum vero neutrum in nihil vertetur, ut neque ex nihilo exicit. Ergo omnis mei pars per mutationem

ζεῖσθαι, Τί μαζί τοῦτο εἰ πέτη τῷ μαστίῳ, ὅτι  
ἀνέμοις καλῶς; χρήσει τοῦ ξύλου φυχῶν;  
μάτι ταλαντίου; μάτι μηρούλιου, μάτι λυκανικού,  
μάτι τυρόντος, μάτι κτίνας, μάτι θηλέων;

10. Οποῖαί τηνδε ταῖς τοῖς πολλοῖς δοκίμεται  
αἰσθάνεται, ωὐ πεπεύθεται λάθοις. Εἰ γάρ τις ἐπιροήσει  
ταράχησθαι τινα αὐτὸντος αἰσθάνεται, ωὐ φέρεται,  
συρρυπανθεῖ, πτυγανθεῖ, αναρρίψεται, ἀποτελεῖται  
τα περιττωτάτα, ἔτι διαβατά· παντούτοις. Τοῦ  
τοῦ σύντομοῦ γάρ ἐφαρμόσει. Τὰ δὲ γε τοῖς πολλοῖς  
φαντάται αἴσθαται περιπτώτατα τὰς ἐξακόντες,  
χρήσιμα μέρηται, αὐτὸντος διπλεῖσθαι τὸ τέλος  
τῆς καυτῆς εἰρημένον. Εποτε χρὴ διαλεῖσθαι  
ἢ διαφράγμα. ἐγὼ δὲ τοῦτο μὲν περισσότερον χρὴ  
αποκείσθαι. τὸ γένος τοῦ αἰσθάντος γάρ τοι πριν τοῦ  
λαβεῖν εὐκληροποιεῖται ταραθύρωντες, τοις ἴσοις διαδίκτες  
χρήσιμος εἰρηνίσθαι. Πρεσβύτερος χρήστα, εἰ τιμη-  
τῶν χρήστης αἰσθάντος τὰ τοιαῦτα, ἐν περι-  
πενθεῖσθαι σίκαλος ἐν οὐρανοφέροντο, τὸ δὲ πεπονθεῖσθαι  
αὐτὸν τὸν τοῦ ποτίσατος, ἐν ἔχειν θεατήσθαι.

11. Εἳς ἀριστός χρήστης σωτίσκεται· ἀποτελεῖ  
τὸ τέτον τοῖς τοῦ μητρὸς φθαρίστεις· μεταπέρη δεῖται δε  
μητρὸς φθαρίστης. ἡκαντὶ κατατάχθεισται πάντα μέρη  
τοῦ

tionem redigetur in aliquam mundi partem, atque hac rursus in aliam universi portionem transibit, idque ad infinitum usque. Hujusmodi autem mutatione & ipse extit, & parentes mei, idque in infinitum usque retro cuncti licet dicere: nihil enim vetat ita loqui, quanquam certis alioquin circuitibus mundus administratur.

12. Ratio, & rationalis ars, facultates sunt sibi ipsæ sufficietes, suisque propriis operibus contentæ. Et à proprio quidem carent illæ principio; at pergunt ad finem quemcunque sors [seu fatum] objicit. Vnde & actiones earum à via cui insistunt nomen apud Græcos fortitæ sunt, ut fiat ῥετορθείας: nos rectas effectiones dicere possumus. Nihil hominis verè dici potest, quod ei non convenit ea ratione, qua homo est. Non hæc homo requirit, neque ipsius natura profitetur: non sunt affectiones [seu exitus rerum] de hominis naturâ. Proinde nec in illis erit finis homini constitutus, neque bonum illud, quod finem illum absolvit. Præterea, si ista hominis essent, quâ homo, hominis partes non essent, ut ea despiceret, interdum etiam ut concraveniret; neque laude dignus, qui se ita parat, ut illis non indigat: neque qui illis rebus etiam præsentibus abstinet, bonus dici mereretur, siquidem ex bonæ essent. Nunc verò tanto quisque melior est, quanto magis seipsum ab illis rebus abstinet, aut ablatas æquiori fert animo.

ἔμοι, καὶ μεταβολὴ, εἰς μέρθ τι πόκοις. καὶ πάλιν ἐκεῖνο εἰς ἔτερην μέρθ τῷ κόσμῳ μεταβαλεῖ· καὶ οὕτω εἰς ἄπειρον. καὶ τοιαύτην τοι μεταβολὴν κα-  
γὼντας εἰς τὸν θεόν, καὶ οἱ ἔμελοι θυντῆσαι, καὶ ἐπανίστηται εἰς  
ἄλλο ἄπειρον. ἐδὲ τὸν καλύτερον φέναι, καὶ,  
καὶ πειθόμενοι παπερισθήσας ὁ κόσμος διοικεῖται.

12. Ο λόγος καὶ οὐ λογικὴ τέχνη μνημείου εἰσὶν  
ἴαντες αρκεύματα, καὶ τοῖς καθ' ίαυτας ἔργοις. ὅρ-  
μαντας μὲν οὐδὲ οὐδὲ τὸ οἰκεῖας ἀρχῆς· ὅδε γάρ τοι εἰς  
τὸ περικέρμυον τέλος. καθό κατορθώσεις αἱ τοιαῦ-  
ται ωράξεις ὀνομάζονται, τὸν ὀρθότητα τὸν ὅδον ση-  
μαίνεται. Οὐδὲν τέταν ρητέον ἀνθρώποις, οὐ αν-  
θρώπῳ καθό διηθρωτός δέι, ἐκ διπολάρει. ἐκ τοιούτην  
ἀπαιτήματος ἀνθρώποις, οὐδὲ ἐπαγγέλεται αὐτὰ τοῦτο  
ἀνθρώποις φύσις, οὐδὲ τελεότητες εἰσὶ τοῦτο  
φύσεως. οὐ τούτων οὐδὲ τὸ τέλος ἐν αὐτοῖς δέι τοῦ  
ἀνθρώπων κείμενον. οὐδὲ τὸ συμπληρωτικὸν τοῦτο  
τὸ αὐγαθόν. Ἐ τι, εἴτι τέταν οὐ διπολάρον τοῦ αν-  
θρώπων, ἐκ αὐτοῦ τὸ παραφρεγνεῖν αὐτῶν, καὶ κατεξανί-  
σαμενοι, διπολάρον οὐ. οὐδὲ ἐπανινετὸς οὐδὲ ὁ απερσ-  
δεῖ τέταν οὐατὸν παρεχόμενος· οὐδὲ αὐτὸς ὁ ἐλαπίω-  
τικὸς οὐατὸς ἐν τοῖς τέταν αἰμαθὸς οὐ, εἰσῆρ ταῦτα  
αἰμαθὰ οὐ. νιαὶ δὲ δοσῷ πλείω τοῖς αφαιρεῖν οὐατὸν  
τέταν, η τοιάταν ἐτέρων, η καὶ αφαιρέμενά τοι τέταν  
ανέχοται, τόσῳδε μᾶλλον αὐγαθός δέι.

13. Talis erit intellectus tuus, qualia sunt ea, de quibus frequenter cogitas: nam à visione cogitationibus animus imbuitur. Infice igitur eum adsiduitate hujusmodi cogitationum, quales sunt: Vbicunque vivere, ibi etiam bene vivere licet: vivere autem licet in aula; ergo etiam bene vivere licet in aula. Item, Aliquid rei causa singula sunt facta: cuius verò gratia unumquodque factum est, ad id fertur: ad quod autem fertur, in eo finis ejus est positus: ubi verò finis, ibi etiam commodum bonumque unicuique. Ergo finis animant ratione prædicto propositus est societas: natos enim nos esse ad eam, jam pridem est demonstratum. An verò non evidens est, deteriora præstantiorum: rursus quo ex his unum alterius causa esse? Præstant verò inanimis animata; atque integrè hæc ipsa, eaque rationem habent.

14. Insani est, sectari impossibilita. At scienciam potest, quia mali suo moro agant. Nihil cuiquam accidit, nisi ita Natura determinarit. Eadem aliis quoque accidunt. Quod si qui vel ignorat quid acciderit, vel qui de industriâ magnanimitatem ostentat, constanciam tuerur, nec indignatur: quam iniquum est, ut ignorantia & inane laudis auxiliū plus possint, quam potest doctrina, & prudentia? Res ipse animum nequaquam attingunt, non intrant ad eum, neque movere, neque vertere possunt. Solus ipse seipsum ciet, ac quale judicium rulerit, talia eaque accidere, sunt.

33. Οὐαὶ ἀπὸ πολλάκις φαῦλοις, τυκτησι  
ἔσται τὸ δίδυτο. βάπτισται γὰρ καὶ τὸ φαῦλοσιν ἡ  
ψυχή. βάπτισται αὖτὴν, τῇ σωμάτει τῷ τούτου  
φαῦλοσιν. οἵτινες δὲ τοῦτον ἔστιν, ἐκοῖνοι τοῦ Λαζαροῦ. Καὶ  
πάλιν, ὅτι ἕνθετος ἐπέκειναστο καὶ εγκεύαστο, τοὺς  
διῆκαπτονευαστούς, τοὺς τοῦτο φέροντας. τοὺς δὲ φέ-  
ροντας, εἰ τέτω τὸ τέλος ἀντεῖ. δόκει τὸ τέλος,  
ἐκοῖνοι τὸ συμφέρον, καὶ ταῦταν ἔχοντες. τὸ ἄρετον  
θέτοντες λογικῶς, κοπονία. ὅτι γάρ τοις κοινω-  
νίαις γεγονόμενοι, πάλαι δέδηπτοτε. Ἐκ τοῦ ἐπαρ-  
γόντος, δέ ταχεῖτε τὸ κρεπτόδυνον ἐπέκειν. τὸ δέ τοι  
τοῦ ἀλλόλουτον κρεπτόν τοῦτο μὲν αἴτιος, τὰ ἔμπνυ-  
χα τοῦτο μετέπειταν, τὸ λοιπόν;

34. Τὸ τὸ αδύτινον διάκονον, μαρτύρον. αἰδύνετον  
τοῦ τὸς φαῦλος μὴ τοιαῦτά τινα ποιεῖν. Ουδὲν εἰδε-  
νι συμβαίνει, δέ τοι τὸ κρεπτόδυνον πέρι τοῦτον. "Αλ-  
λα τὰ αὐτὰ συρράγειν. καὶ πτοιοῦνταν ὅτι συμβέ-  
νεσσιν, ή τὸ πιθανόν μετέπειταν μεταλοφεστωάσιν αὐτούτοις,  
τοῦ αἰδύνετον μετέπειταν. μαρτύροις καὶ ἀρέσκεισι  
ἰσχυροῖσις τοῦ πρεπούσους. Τὰ περίματα αὐτὰ μὲν  
ὑπαστέντα ψυχῆς ἀπίτελα. μὲν δέ τοι τὸ περίματον τοῦτον  
ψυχὴν, μὲν δέ πάντας, μὲν δέ καπνούς λατρεύειν. βέ-  
βατον τοῦτον τοῦτον μέρην. καὶ διενόν μὲν κειμένων  
καὶ λαξίσθητον τοῦτον, τοιαῦτα τοῦτο πάντα τὰ περιστα-  
σῶν.

15. Alia ratione summa nobis est necessitudo cum homine constituta; qua ei benefacere scilicet, eumque ferre jubemur: cum autem impedire conantur nostras actiones, non magis ad nos attinent homines, quam Sol, ventus, bestiae. Atque hi quidem impedire effectum aliquando possint: animi vero appetitionem, & affectum nequeunt, ob exceptionis & conversionis privilegium. Nam omne id quod impedimento fuit effectioni, id animus in ea quae per se potiora sunt, convertit, atque eo modo id, quod instituto operi, viaque inita antea obstitit, nunc ipsum operae pretium, & via sit expeditissima.

16. Id quod in mundo est praestantissimum, cole. Est autem id, quod omnibus rebus utitur, omnia gubernat. Similiter id quoque honorata, quod in te praestantissimum est: nimis enim illi alteri cognatum: quod & ceteris quae in te sunt omnibus utitur, & tuam vitam regit.

17. Quod civitati nullum affert damnum, id ne civi quidem nocet. Haec regula recolenda tibi est. quotiescumque te laesum aliquam esse cogitas. Si civitas damno affecta est, ei qui intulit, succensere non debes. Quid peccatum est? Sapienter considera, quam celeriter omnia quae & sunt & sunt, abripiantur & evanescent. Etenim & ipsa corpora amnis instar in adsiduo sunt fluxu, & effectiones continentibus mutationibus obnoxiae, & causarum infinitae sunt vices: denique nihil ferre est, quod consistere vere dici possit. Tum vero, prateriti,

15. Καθ' ἔτερον μὲν λόγον ἡμῖν δέδην δίκαιοτάτου  
ἀνθρώπων Θ., καθ' δον εὖ ποιητέον αὐτὸς καὶ αὐτούς.  
καθ' δον τοῦ ἐνίσαντος τίνες εἰς τὰ δίκαια ἔργα, ἐν  
τοῦτο ἀδιαφόρουν μοι γίνεται ὁ ἀνθρώπων Θ.. εἰχειού  
ηὕλιον, ηὕλιον, ηὕλιον. οὐαὶ τέτον τοῦ ἀνέρ-  
βεια μηδὲ τις ἐμποδίσθετον αὐτόν. ορμῆς τοῦ καὶ διαβίσθε-  
σθ, εἰ γίνεται ἐμπόδια διὰ τὴν ψευδαίρεσιν, καὶ  
τὴν πειθόσπιν. πειθόπειν καὶ μεθίσησι πᾶν τὸ τοῦ  
ἐπεργετέος κάλυμα ηὔλιονα εἰς τὸ περιβάμενον. καὶ  
περὶ ἔργων γίνεται τὸ τοῦ ἔργων τέτοιο ἐφεκτικόν. καὶ πε-  
ρὶ διατάξεων, τὸ τοῦ διατάξεων τάξιν.

16. Τῷτε τῷ κόσμῳ τὸ κράτισον τίμα. ἔστι τοῦ  
τοῦτο, τὸ πᾶσαν γενάριον, καὶ πάντα μέντον. ὅμοιος  
τοῦ καὶ τοῦ τοῦτο σοὶ τὸ κράτισον τίμα. ἔστι τοῦτο, τὸ  
ἐκείνων ἀμοργέες. καὶ γάρ δηλοῖ σοὶ τὸ τοῖς ἄλλοις χρώμε-  
νον, πᾶστο δέται. καὶ ὁ σὸς βίος θεοὶ τέτοια μιοικεῖται,

17. Ο τῷ πόλει ἐκεῖται βλαβερὸν, καὶ δὲ τὸ πολέτιον  
βλάπτει. Επὶ πάσης τοῦ βεβλάσθει φαντασίας,  
τοῦτον ἔπαγε τὸ κανόνα· εἰ νότοις οὐαὶ τέτοιο μη  
βλάπτειται, καὶ δὲ τὸ βεβλαμματι. εἰ δὲ νότοις βλάπ-  
τειται, ὑπὸργισέον τῷ βλάπτοντι τὸ πόλιν. Τί τὸ  
παρεργάμενον; Πολλάκις ἐνθυμεῖται, τὸ τάχθον τὸ πα-  
ρεργάμενον καὶ ψευδαίρων τοῦ ὄντων τε καὶ γινομένων. οὐ  
τε γάρ εστία οὐδὲ πολαρμός εἰς διπλεκτήν ρύσην. καὶ εἰ εἰκά-  
ζεται εἰς σωμαχίστη μεταβολαῖς. καὶ τὰ αἴτια εἰς μι-  
εῖται

prateriti, & venturi avi infinita est, in qua omnia abolescunt, vastitas. Qui ergo flultus non dannerit, qui in his superbit, aut ob hoc angitur, aut tanquam in duraturā ad aliquod tempus molestia quiricatur? Universa rerum natura recordare, eius minimam partem tenet: totius rei, cujus beeve & momentaneum tibi est attributum spatiū: fati, cuius per exigua ad te portio pertinet. Peccat alius quis adversum me? ipse viderit; suam habet propriam animi affectionem, suum arbitrium. Ego in præsentia id habeo, quod me habere vult communis natura: agoque id quod agere me jubet mea natura.

18. Pars animi cui princeps ne immundetur: ulle vel levi vel aspero carnis mox permiscentur, sed circumscribat se; passiones autem illas quae in membris oriuntur, intra proprios limites contineat. Quod si ea ratione alterius consensus, qui naturalis est, ad intelligentiam pervenient, nimirum quatenus ea cum corpore copulata est; tum quidem sensui, cum is à natura proficiscatur, reluctandum non est: opinioni autem mali aut boni adsentire mens non debet.

19. Vivere cum diis. Vitam vero cum diis agit, qui continenter iis suum animum ostendit probantem ea quae ipsi futura tribuit: agentemque ea quae genio placita sunt, quem lupiter, suę quandam particulam naturę, unicuique præsidem ducemque dedit: nimirum men-

εἰσις ὕστεροις, καὶ χρεούν καὶ δὲν ἔσται. καὶ τὸ παρεπηροῦ  
τέλος ἀπομεγάν, σὺ τε παραχηκότθε καὶ μέλλονθε  
ἀκούεις, οὐ πάντα ἐναραντίζεται· τῶς εὖς ἐ μαρεῖς,  
οὐ ἐν τόποις φυσάμενος, οὐ απόμενος, οὐ χειλούλασσος,  
οὐ ἐ τοῖς χρεοφ καὶ δὴ μαρεῖν ἐποχλαίσασθε; μέμνη-  
σαι τε εὐηπόλεις εἰσιας, οὐδὲ διλίσον μολέχεις· καὶ τοῦ  
εύμοντος ἀποκατέ, οὐ βραχὺ καὶ ακατεῖον σοι  
μαστηρια αφύεται· καὶ τὸ εὐηπόλειον, οὐδὲ πόσον εἶ  
μέρθε. Λαλοῦ διμετρίσαντι εἰς ἄμεινον; οὐτετοι. Ιδί-  
αν ἔχει μαστηριον, ιδίαν ἀνέργειαν. ἐγὼ γαρ ἔχω δύ-  
μα θέλει τοῦ ἔχοντος κοινή φύσις· καὶ περίσσω δύ με τοῦ  
περίσσων θέλει οὐτοῦ φύσις.

18. Τὸ πήγαμονικὸν καὶ κυνεγεῦον τὸ φυχῆς συμέρθε-  
μαστηλον ἔται γένετο ἐν τῷ σηκνὶ λείας οὐ τραχείας  
κυνόστοις, καὶ μὴ στηγανεύειν, ἀλλὰ θεραπεύειν  
ἀντὸς, καὶ θειοειζέτω τὰς πείσεις ἐπείνας ἐν τοῖς  
μοείσιοις. ὅταν δὲ ἀναδιμῶνται καὶ οὐ έτέραν συμπά-  
ντειν εἰς τὸ μίσθιον, οὐτε εἰς πάνωμάρ, τότε  
περὶ δὲ τὸ αἴθιον, φυσικῶν θεον, οὐ πηραίεον αγ-  
τισάνειν· τινὲς δὲ ταύτην, τὴν οὐ τοῖς άγαλτοῖς οὐ  
κακῆ, μὴ θεραπεύετω τὸ πήγαμονικὸν ἐξ ἀντοῦ.

19. Συζήντοις. Συζήντοις οὐ σωτήχως μήκο-  
ντος ἀντοῖς τὴν ἑαυτὴν φυχὴν αρρενοκομβίου μὲν τοῖς  
λατταριμομόνοις· παντεργάδες δὲ σεβελεῖται οὐ μαίμων, οὐ ο-  
κάντη περιστάτων καὶ πέμποντα οὐδὲς ἔδωκεν, λατταρι-

tem atque rationem.

20. Ne irascaris ei qui hircum olet, aut cui anima foetet: quid illum vis facere? Tales sunt ejus aliae; tale os: ex talibus talem exhalationem afflari necesse est. At ratione, inquis, praeditus est homo; ac si advertore velit, intelligere potest qua in re delinquat. Bene res habet. Proinde tu, qui & ipse ratione praeditus es, rationalem mentis ejus affectum, rationali tuae mentis affectu excita, doce, commonefac: si enim obtemperat tibi, sanabis eum, neque ira opus erit.

21. Vbi neque vociferator, neque scortum. Ut secessurus vivere cogitas, ita hic quoque vivere tibi licet. Quod si tibi non conceditur, tunc vita excede: ita tamen, ut qui nihil malo patiatur. Sed, Fumus hic est: abeo. Quid hoc rei esse putas? Dum verò nihil me tale abducit, liber permaneo, neque me quisquam prohibet agere, ut volo: volo autem, ut naturae animantis ratione praediti, & ad coetum nati convenit.

22. Mens quae mundum gubernat, societatis rationem habuit: itaque & inferiora præstantiorum causa effecit, & præstantiorum unum alteri conciliavit. Vides, ut subjecerit, conjunxerit, ac unicuique secundum dignitatem suum tribuerit: eaque quae sunt præstans, mutuo consensu devinxerit.

23. Quomodo te haecenus adversus Deos, parentes, fratres, uxorem, liberos, præceptores,

μα ἐαυτῷ. ὅτθε δὲ ἔστιν, ὁ ἐκάστος νῦν καὶ λόγος.

20. Τῷ γένεσιν μήτε ὄργιζε· μήτε πολὺ στέμψα  
ὄργιζε· τί σοι παῖσσε; τοιότον σώμα ἔχει, ποιαύ-  
τας μάλας ἔχει. ἀνθρώπη τοιαύτης ἀποφορὴν ἔπο-  
τοιόταν γίνεται. Αλλ’ ὁ ἀνθρώπος λόγον ἔχει, φη-  
σί, καὶ μωάλια σωνοστὸν ἐφεσάνων τί πλημμελεῖ. εὖ  
σοι γένοτο. πορεύεσθαι καὶ σὺ λόγον ἔχεις. κίνησον  
λογικῆς διαθέσει λογικὴν διαθέσιν· δεῖξον, οὐδέ-  
μηπον. εἰ γένεται, θεραπεύσεις, καὶ εἰ χρέος  
ὄργης.

21. Οὕτε πρωτότος, ὅτε πόρη. Ως ἔξελθε  
ζεῦς διανοῇ, ὅτας ἐπταῦθα ζῆν ἔξεστιν. Εάν δὲ μηδ  
δημητρίουσι, τότε καὶ τὸ ζῆν ἔξειθι. ὅτας μήτοι, ὡς  
μηδὲν κακὸν πάρχειν· καὶ, Καπνός δέ, ἀπέρχο-  
μαι. τί ἀντὸν περῆμα δακέτης; Μέχει δέ με τοιότον  
ἀδέντεςδέ, μηδέπειθερός, καὶ ἐδέστη με καλύσσει  
παῖδεν αἱ θέλαι. Θέλω δὲ καὶ φύσιν τῷ λοιπῷ καὶ κο-  
νιγγικῶν ζεῖν.

22. Ο τῷ ὅλῳ τῆς, ποιησικῆς. πεποίηκε γένεται  
χείρων αἵματα πρεσπόγονων ἔνεκεν· καὶ τὰ πρετέλαι αλλήλοις  
σωπήμασσεν. ὄρες πάντας οὐτέταξε, σωέταξε, καὶ τὸ  
κατ’ αξίαν ἀπένειμεν ἐκάστοις. καὶ τὰ πρετέλισμαν  
εἰς ὄμδροισιν αλλήλων σωπήσατε.

23. Πάντας πρεσενήνεξε μέχει των θεοῖς, γονεῦ-  
σιν, αδελφοῖς, γυναικὶ, τέκνοις, διδασκάλοις,  
πρεφεντῖ,

res, alumnos, amicos, familiares, humiles  
gessisti? An in hunc usque diem in nem-  
inem horum re verbōe fuisti injurias? Re-  
miniscere etiam quae superaveris, ac tolerave-  
ris: cum fabulam vitæ tibi jam peractam, nē  
que tuo ministerio defunctum esse. Quām  
multa vidisti pulchra? quot volupates, quoct  
dolores despexisti? quām multa specie glorio-  
sa insuper habuisti? quot perversis hominibus  
æquum te præbuisti?

24. Quamobrem animi artis & discipline  
vacui, arte & scientia præditum confundunt?  
quem verò animum arte & scientia præditum  
vocas? eum, qui principium & finem cognoscit,  
& mentem, quæ per universam rerum na-  
turam penetrat, ac per omnes seculorum cur-  
sus definitos atque statos mundum guber-  
nat.

25. Iamjam cinis eris, & offa nuda, nihil  
præter nomen (si tamen id stupiterit) rai re-  
stabit. Nomen autem nihil est quæc sonitus.  
At ea quæ magni in vita pretii habentur, vana  
sunt, putrida, exigua, atque instar catellorum  
mordicantium, aut puerorum inquietorum,  
qui modò rident, mox plorant. Cæterum si-  
des, pudor, justitia, & veritas,

*Climatibus terre cælum petiere relictis.*

Quid ergo restat, quod te hic detineat? sensi-  
filiæ tam fluxa, totque mutationibus expo-  
sita? an sensus, obscuri, & qui facile decipi-  
antur? an animula, qæc nihil aliud est, quam  
exhalatio à sanguine? an gloria, inter hujus-  
modi

θερμοῖς, φέλαις, οὐκείοις, ὀικότας; εἰ ωρῆς πάντας  
τοι μέχει τοῦ δὲ τὸ μήτε τινα ἔξι τὸ ἕξαστον, μή-  
τε ὅτιον; Λαμπρωτότοκη δὲ καὶ διάστημα, καὶ  
οἵα προστιθένται· καὶ διὰ πλήρης πόλη σὺν  
εἰσιν τοῖς, καὶ ταλέα ἡ λαττιρύδα· καὶ πόσα ἄστητας  
γελεῖ, καὶ πέσειν δὲ πόλην καὶ πόκον περιπέπτεις· πό-  
τε δὲ τὸ διδοῦσα παρεῖστες· εἰς δοντας δὲ αἴρεταις εἰγρά-  
ματα εὑρεῖν.

24. Άιδε τί συγχίνει ἄπειχεις καὶ ἀμανῶς φύ-  
χαι ἐνίκεχοις καὶ ὀπισθίμοις; τίς εινῶν φυχὴ ἄπειχ-  
εις καὶ διπτήμοις; οὐδὲν γέρχεται καὶ τέλος, καὶ τὸ μέσον  
ἢ ἀνάστατα λέγεται, καὶ μέση πατήσεις ἢ ἀλ-  
τηρίς τοι· πειδόντες ταταγμάτας οἰκονομήστα τὸ  
πάτριον.

25. Οσοι ἐδέξανται δέ, οὐ σκέλετο, καὶ ἔτοι  
ἔτοιμα, οὐ ἐδέξανται. τὸ δὲ ἔτοιμα, πόφθος καὶ ἀπέ-  
χειμα· τὰ δὲ ἐν τῷ βίῳ πολυτίμητα, κανά, καὶ πα-  
πούς, καὶ μποζέ, καὶ πυνίδια μιαδακνύδια, καὶ πα-  
τάτα φιλόπεικα, γελῶτα, ἀταδύτις κλαίοντα.  
πίσσις δὲ καὶ ἀδάτος, καὶ μίκη, καὶ ἀλίθια, περὶς δι-  
λυμάτων, ἀπὸ χθερῶν εὐρυομένων. τίς εινῶν ἔτι τὸ ἀν-  
ταῦθα κατέχει, οὐτε τὰ μὲν ἀδύτα, εὔμετάσλι-  
τα, καὶ μὲν ἔτοιτα. τὰ δὲ διατάπεια, αἷμαδεψὲ καὶ  
εὐπαρκήτατα.

modi homines tam vana res & inanis? Quid ergo aliud operiris, nisi vel extinctionem, vel translationem, idque a quo animo? Quid interim donec tempus ejus instat, tibi sufficiet? Quid aliud, quam deos venerari & celebrare, hominibus benefacere, eosque & fetre, & iis abstinere: quae extra tuæ earunculae & animulæ sunt posita fides, ea meminisse neque possessionis, neque potestatis tuæ esse?

26. Semper potes uti secundis successibus, si recte via insistere, si recte semper sentire, & facere. Duo hæc divinae menti communia sunt cum hominis, omnisque ratione prædicti animalis animo: unum, non posse te ab alio impediti: alterum, in justa voluntate & actione bonum esse collocatum, eosque appetitionis extremos esse limites, quos natura constituit.

27. Si hoc neque mea fit malitia, neque actio est à mea proficisciens malitia; neque communictati damno est; quid solitus de eo sum? quod verò damnum est communis societatis? Non enim patere fallaci rerum specie usquequaque te abripi. Sed opitulare quidem illis pro viribus tuis & rei ipsius merito, quanquam in mediis tantum rebus & externis detrimentum patientur. At damnum tamen id verè esse, noli credere. Malo enim id more fit. Sed quemadmodum senex discedens rhombum a lumni poscebat, memor rhombum esse: ita tu hic: Quasi verò bonum aliquid fiat in rostri. Heus homo, oblitus es, quid hæc sint? sancitum

εὐπρεπεῖσσαται. αὐτὸς δὲ τὸ φυχάειν, ἀναθυμία-  
σσος εἰς' αἷματος· τὸ δὲ εὑμεχυμεῖν αἴσιος τοῖσται,  
κανόν. τί οὖν φεμούσις; Ἰλεως τὴν ἐπει σέζον, εἴτε  
μετάδεσσιν. οὐδὲ δὲ ἀκείνης ὁ χριστὸς ἔφισται, τέ  
ἀρκεῖ; σί δὲ ἄλλο πέντε μὲν σέβειν καὶ εὐφρεμεῖν· αὐ-  
τούργατος δὲ τέλονται· καὶ αὐτέχαδες αὐτῶν καὶ αὐτέχε-  
δες. οὐδὲ ἕκτος ὅρειν τὴν πρεσβίτην, καὶ τὸ πινδυμα-  
τίν, ταῦτα μεμηδόμας μήτε οὐδὲ οὐτα, μήτε δὲ  
οὐδὲ.

26. Διώσονται εἰς εὐρεῖν, ἔγειρε καὶ ὁδεύειν, ἔγει-  
ρε καὶ ὁδεῖς πεπολεμιζόντες, καὶ φεύγονται. Δύο ταῦτα  
ποιεῖ, τῷτε δὲ οὐκέτι, καὶ τῷ δὲ αὐθεάτῳ, καὶ πάντας  
λογικῆς φυχῆς, τὸ μὲν ἐμποδίζειν πάντας· ἀλλα.  
καὶ τὸ ἐν τῇ μητρῷ μιαθέσην καὶ φεύγειν ἔχειν τὸ α-  
γανδόν, καὶ ἐνταῦθα τὴν ὅρεξιν ποτολίγεται.

27. Εἰ μήτε κακία δὲ τέτο εἴμι, μήτε ἐνέργεια  
καὶ κρίσιαν εἴμιν· μήτε τὸ κοινόν βλάπτεται, τέ  
ποτε εἰπεῖ μιαφέρειν; τίς δὲ βλάβη δὲ κοινός;  
Μὴ ὄλορερός τῇ φαρτασίᾳ συμπάγειας· ἀλλὰ  
βασινόν μὲν καὶ μῶσαμιν καὶ κατ' ἀξίαν, καὶν εἰς τὰ  
μέσαν ἐλαπόνται. μὴ μάντοι βλάβεις αὐτὸς φαγία-  
ζεινας. κακός γαρ δεῖθε· ἀλλ' αὐτὸς δὲ γέρεαν ἀπελθεῖν  
δὲ δὲ θρέπτει ρόμισον ἀπήγει μεμημάνθε· διτε ρόμι-  
σεθε· ἥτες οὖν καὶ ἀδεῖ. ἐπει τοι γίνηται λόγον δὲτί δὲ  
ἔμελον. ἀνθρώπεις ἀπελθει τί ταῦτα ήν; ναί·

funt tamē in magno hēc apud istos p̄c̄tio.  
Propterea tū quoque stultus esse vis? sufficiat  
quod aliquando fueris.

28. Quālibet horā mors intercipiat, licet  
esse fortunatum. Fortunatum vōco, quicunq̄  
ue sibi bonam fortunam fabricatur. Bona au-  
tem fortuna, boni sunt mores animi, bona  
appetitiones, bona actiones.

---

M. AN-

απλαστός τερπνός : διὰ τὴν οὐκ αὐθικός  
γένης ἐγκύρως ποτε.

28. "Οπε δή ποτε καταλειφθεὶς, εῦμοιρ Θ αὐθεω-  
ντός, τῷ δὲ εὑρίσκει ἀγαθὸν πολεμάσαντο πόλε-  
νεμας, αγαθοὶ σεμνοῖς, αγαθοὶ προτί τυχῆς.  
αγαθοὶ δρμαδ, αγαθοὶ περέστεις."

ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ

Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.

Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.  
Επιτυχία της επιστολής μου στην Μάρκοτ  
είναι πολύ μεγάλη, μεταξύ της πολλή σημασία.



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

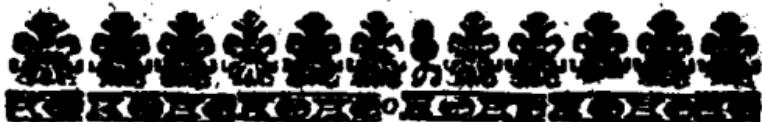
L I B R E S E X T U S.



Atura universi suo gubernatori obediens est, ac bene composita: quæ verò eam gubernat mens, nullam in seipso habet malfaciendi causam: quippe nihil in se mali habens, nihil etiam malè facit, neque peccat, neque ab ea quicquam lreditur: omnia verò secundum eam fiunt atque perficiuntur.

2. Nullo pone in discrimine, algens, an calens, dormituriens an somni satur, malè an bene audiens, moriens an aliud quid agens id facias, quod te decet: quando mors etiam una est earum actionum, quæ ad vitam referuntur. Sufficit igitur ea etiam imminente, id quod instat, bene collocare.

3. Intrò respice. Nullius rei neque propria qualitas, neque meritum te lateat. Omnia subjecta celerrimè mutantur, & aut in hallum resolvuntur, si quidem omnium rerum in unam



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

αὐτοκράτορος, τῷ εἰς ἑαυτόν,

ΒΙΒΛΙΟΝ Σ.

1.  Ταῦ ἄλλων ἔσθια, εὐπεπίθεις, καὶ εὐ-  
πεπτής· ὁ δὲ ταῦταις διοικῶν  
λόγος θεμέτιαν σὺ ἀντεῖσται  
τινὰς ἔχει τὸ κακοτοπεῖον. κακί-  
ας γάρ ἐπὶ ἔχει, ἀδέ τι κακᾶς  
ποιεῖ· καὶ δὲ βλάπτεται τι τὸ ἀκείνου. πάντα δὲ κατ-  
ἀποίνοιο γίνεται, καὶ περιφίνεται.

2. Μὴ διαφέρει πότερον ῥηγῶν, οὐδὲ θαλασσό-  
νος τὸ πράσινο πούντης· καὶ πότερον μυκάλαιον, οὐδὲ  
κακᾶς ὑπνον ᔭχων· καὶ πότερον κακᾶς ἀκέαν, οὐδὲ  
φρυγίαν· καὶ πότερον ψυστήνοιαν, οὐδὲ γέλαιον τὸ  
ἄλλοιον. μίαν γάρ δὲ τὸν βιοτικῶν περίβολον καὶ αὐτὴν  
δέι, καθ' τινὰς ἡσθιούσκομεν. αρκεῖσσιν καὶ δὲ ταῦτα  
τὸ περὶ τὸν θέαν.

3. Εσω βλέπε.. μιδερὸς περίγυμα! Θεοὶ οὐδὲ οὐδὲ  
δία πιστοῖς, μίτε οὐδὲν παρέβεχθίσει. Πάντα  
τὰ νησιώματα τάχισα μεταβάλλει, καὶ ἵτοι ὅπου-

pam substantiam futura est recollectio; aut dissipatur.

4. Mens universi gubernatrix facit quo consilio quid agat, & quam habeat materiam subiectam.

5. Vt clementer ratio optima est, ne similis si-as ejus qui injuriam fecit. Vno hoc reblecta, inque uno hoc acquiescit, ut ab una societatis humanæ tuendæ causa suscepta actione, ad aliam transeas, Dei memor.

6. Princeps hominis pars est ea, que seip-sam excitat atque ciet, siveque talem, qualcm vult, efficit, præstataque ut ea que eveniunt talia, qualia ipsa vult, sibi videantur.

7. Omnia secundum naturam universi si-mile: neque enim possunt fieri secundum aliam aliquam, sive extrinsecus circundantem, si-vè inclusam, sive foris suspensam.

8. Universum autem confusio-quædam est, & contextus fortuitus rerum iterum à se divellendarum & dissipandarum: aut unione, ordine, & prudentia constat. Si prius illud verum est, quid est, cur cupiam inani huic colubriei & mixtare immorari? quid aliud expectandum, quam ut in terram tuncunque sedi-gar? quid perturbor? quicquid egero, tamen dissipatio me manet. Sin alterum illud verum est, pietatem colo, animoque constanti sum, & gubernanti mundum confido.

9. Cùm te rerum praesentium statutus non-nihil perturbat, celeriter ad te redi, neque ultra quam necesse est, à legitimis institutæ sal-tationis

ΙΑΝΘΙΝΟΥΣ ΤΕ, οὐδὲ πάντας ή γένεα, ή σκεδασθεῖστας.

4. Ο διαικόνης λέγει ούτε αὐτὸς διακέμενος, καὶ τὸ πατέρι, καὶ τὴν τὴν θύλην.

5. Αἰτιοῦσθαι τούτου τὸν ἀμύνασθαι, τὸ μὴ εἰσερχεσθαι. Ενὶσθετο, καὶ περιστραπεῖν, τῷ πατέρι προσέρχεσθαι κοινωνίης μεταβαίνειν δὲ τὸ περίτελλον κοινωνίαν σὺν μυῆμα ψεύσθαι.

6. Τὸ μηδεμιανὸν δέ. τὸ μηδεμιόχειρα καὶ φέπον, καὶ πατεῖν δὲ ἐπειδὴ μηδὲ θέραψεν πατεῖν τοῦ προφαίνεται πᾶν τὸ συμβαῖνον δῆ μετὰ ζέλει.

7. Κατὰ δὲ τὸ φέρεν φύσιν ἔκαστα περιέστατα. οὐδὲ πατεῖν ἄλλας γένεται φύσιν, ἢ τοιούτην αἰτίαν οὐδὲ πατεῖν διέπειχεντος ἔνδον, ή ἔξω μηπετυπούμενον.

8. Ήτοι κακεῖν, καὶ μητερολογή, καὶ σκεδασμός πάντοις, καὶ τάχεις, καὶ φρέσκαις. οὐδὲ οὐδὲ τὰ περιτερά, τοῖς αὖ διατίθεται τοιούτην συρρήματα, καὶ φυεῖται τοῖς τούτοις οὐδεποτέ αἴρα γίνεσθαι; τοῖς δέ μη καὶ μέλοι μελετεῖν, ή τὰ διαφοροτέρα αἴρα γίνεσθαι; τοῖς δέ ταχέστοις πάντας, ἐμὲ δὲ σκεδασμός, οὐδὲ τις στοιχός. εἰ δέ πάτερ φέρει, καὶ δένει καὶ ταυτόν, καὶ μηδέποτε τοῦ διατεχνήσθαι.

9. Οταν γάρ γινεσθήσεται τοῦτο τοῦ περιτεκτότερον παραδίδεται τοιούτοις, ταχέων επάνωθι εἰς ἐπιτύρην, καὶ μηδέ τὰ πάντα ταῦτα πάντα τοῦ θυμοῦ. οὐδὲ γέ-

extionis modulis discede. Nam eò faciliùs harmoniam tueberis, si continenter ad eam revertaris. Si tibi simul & noverca, & mater esset, illam quidem coleres, & tamen crebrò ad matrem te reciperes. Eadem est tibi ratio aulæ, & philosophiæ. Quare ad hanc sapientiæ revertere, & in hac acquiesce, quæ efficit, ut & res aulicæ tibi tolerabiles videantur, & tu dum in iis versaris, aliis non intolabilis.

10. Quàm præclarum illud est, ciborum & eduliorum quorumcunque tales in animo notationes impressas & consignatas habere: Hoc est pisces cadaver; illud avis, aut porci: item, Falernum, succus est exiguis uulæ: purpuræ, capilli ovinæ, modico testudinis sanguine imbuti: tum coitus, intestini parvi affrictio, mucique excretio non sine convulsione. Cogitationes hæ præclaræ sunt: nam rem ipsam attingunt, ac totam pervadunt, ut qualis ea sit, cerni possit. His per omnem vitam utendum est: ac sicubi res quàm maximè videtur comprobatu digna, tegumentis est nudanda, ut & ejus in conspectum veniat vilitas, & verborum phaleræ quibus se ostentabat, ei adimantur. Etenim fucus impostor est callidissimus, ac tum maximè in fraudem inducit, cum quis maximè se res serias & dignas tractare putat. Vide igitur, quid de Xenocrate ipso Crates dicat. Pleraque eorum, quæ vulgus admiratur, ad latissimè patientia revocari possunt, quæcunque scilicet sub habitu aut naturâ continentur,

παγκατέστερος τοις αρμονίας της σωματικῆς εἰσιτηρίας.  
Επιπλέοντες δέ πάντες καὶ οὐκέτι μητέρα,  
πατέρα τὸν ἀνθρώπους, καὶ θύμος οὐ πάντοδός σὺν  
αὐτῷ τοις τοις σωματικοῖς ἔχεται· τοῦτο γαρ τοῦ δούλου  
τοῦ αὐλής, καὶ φιλοσοφία· ὁδὸς πολλάκις ἐπάνιδι, καὶ  
φρεσκαποτάτης ταύτη, οὐδὲ ἦν καὶ ταῖς εἰκόνοις ἀνεκτό<sup>της</sup>  
φαίνεται, καὶ σὺν τοῖς αὐτοῖς ἀνεκτός.

10. Οἶον δὴ τὸ φαντασίαν λακεάνεν δῆλον  
φαίνεται, καὶ τούτον ἐμοδίζειν· ὅτι νεκρὸς ἐτό-  
ιχθύος, ἐτόξιος, νεκρὸς ὄρνιθος, οὐ χοίρος καὶ πά-  
λιν, ὅτι ὁ φαλέρος, χυλάσιον δέ τι σφυλίν· καὶ οὐ  
πειπόφυρος, πριχία σφυρετίς, αἰματίφ κόρχης  
δεδεμένα· καὶ δῆλον τοῦτο τοις σωματίαιν· στεείς φρε-  
σκαποτίς, καὶ μετά τούτος σπασμὸς μυξασίς ἕκκειτος.  
Οἷσι δὴ αὗται σισιν αἱ φαντασίαι καθικνέμεναι αὐ-  
τῶν τὸ περιγράπτων, καὶ διεξῆτε δι' αὐτῶν, οἵτε  
δραγοὶ ἢ τινά ποτ' οὖν. Οὗτος δὲν παρ' ὅλον οὐ βίον  
ποιεῖ, καὶ ὅπιλοις ἀξιοπιστάτα πρέγυματα φα-  
ντάζεται ἀπεγυμνητὸν αὐτὸν, καὶ τὸ εὐτέλειαν αὐτῶν  
καθιστᾶν, καὶ τίσειαν υφὲ οὐ σεμνύνεται φριστρῶν·  
Δενὸς γοῦν ὁ τεῖφος παραλογιστής· καὶ δέ τε δοκεῖ μά-  
λιστα τὰ απιδαία καταγύρεια, τότε μάλιστα  
καταγοντεύει. Ορεις γοῦν ὁ Κεύτης, τί τοι δι-  
πέ τοῦ Ξενοκρέπτου λέγει· Τὰ πλεῖστα ὧν οὐ πληθύ-  
ναυμαζεῖ, εἰς γηικάτατα ἀνάρτει, τὰ γατὰ ἔξ-

nentur, ut sunt lapides, ligna, ficas, vites, oleæ. Qui verò paulò sunt honestiores, illa potissimum, quæ sunt animata: ut greges, armamenta. Qui verò adhuc urbaniores & elegantiores sunt, iis maximè capiuntur, quæ sunt anima rationali prædita: non illâ quidem simpliciter rationali, sed quatenus artes tractat, aut aliquâ peculiari solertiâ insignis est: aut etiam simpliciter rationali; ut mancipiorum multitudine. Qui verò animam rationalem, quæ rationalis est, & civilis communictatis appetens, veneratur, reliquarum is rerum nullam curat: sed omnibus postpositis suum animum ita affectum, atque ita se moventem, ut rationi & civili societati congruit, conservat; metique, universi moderatrici, cui naturâ cognatus est, hâc in re inservit.

II. Quædam jam fiunt; quædam mox existent, quin & ejus quod fit, pars jam nunc aliqua evanuit, fluxus, & alterationes continenter mundum reuocant: quemadmodum infinitum ævum temporis adsiduo lapsu novum subinde redditur. In hoc itaque flumine quisnam ea quæ præterferuntur, ac quibus infeste re non possit, honore aliquo dignetur? is quidem perinde sit, ac si quis unum de prætervolantibus passereulis diligere incipiat, atque is jam è conspectu ejus abierit. Certè & vita uniuscujusque hominis quid aliud, quam vapor sanguinis, & momentanea aëris aspiratio? Quale enim est semel animam attrahere, & semel efflare, quod indefinenter facimus;

ποτε φύσιν τον θάνατον κόπον & λίθον, οὐδέτερον, συγκέντητον  
πέπεις, Φλέγεις. Τὰ δὲ Σατούρηα παραπομπάνοι,  
εἰς τὰν τοῦ Φυχῆς ὄρη, ποιμνίας, αγέλας. τὰ δὲ  
τούτα διατάξειν, εἰς τὰν τοῦ λογοτύπου Φυ-  
χῆς, τὸν δὲ τοῦ πεπλάνης, μαστοφόρο τεχνικής, οἱ  
ἄλλοι πάσις ἐπιφέρονται. Η γὰρ Φιλόν, τὸ πατριαρχι-  
ανθρώπειον τελεῖται. Ο δὲ Φυχέας λογοτύποις πα-  
ραπομπάνοι τοποτοπίων ποιεῖ, ποιεῖται δέ τοι οὐλοι  
επιτύπωσείν. Επούλωνται γέ τοι πάντα Φυχέας λο-  
γοτύποις τοιοντικούς, τοιοντικούς τοιοντικούς.  
καὶ τῷ οὐρανῷ τοῦτο σωματεῖ.

cimus; tale etiam est, omnem respirandi facultatem, quam heri aut nudius tertius nati accipimus, eò simul omnem refundere, unde accipimus.

12. Quod vegetamur more stirpium, respi-  
ramus more pecudum, & ferarum; quod visis  
afficimur; quod appetitione impellente huc  
illuc rapimur; quod congregamur, quod nutri-  
musr; omnia haec non majori sunt in pretio po-  
nenda, quam quod excernimus cibi recremen-  
ta. Quid igitur honore dignum est? num plau-  
sus? nequaquam. Ergo ne laus quidem popu-  
li, quæ nihil est aliud quam plausu, linguarum.  
Sublata igitur etiam gloriola, quid restat, quod  
suspiciamus & veneremur? Evidem hoc cen-  
se, ut quemadmodum facti instructique à na-  
tura sumus, ita & moveamur animis & su-  
stineamur. Eò nos etiam diligentia opificum,  
& artes ducunt. Omnis enim ars huc colli-  
mat, ut id quod paratum est, aptum sit & idoneum  
ad opus, cuius operis causa paratum est.  
Idem querit vinitor, idem qui pullos equorum  
domat, idem qui canes educat. Institutio  
quoque primæ aetatis & disciplinæ, eò conten-  
dunt: is ergo finis est, quem expetere debeas.  
Hunc consecutus, nihil est in aliis rebus quod  
sis tibi quæsitus. Quod si pergas alia etiam  
expetere, neque liber eris, neque tibi sufficies  
ipse, neque eris affectuum vacuus: necessario  
esi in insidiebi, æmulaberis, sinistra suspicabe-  
ris de his, qui illa tibi adimere possunt, insi-  
diaberis iis, qui id quod magni fit à te possi-  
dent,

ἀποτεχθεῖσι τόποισι, ἀποδέκει εἰτή, ὅτι τὸ τρῶ-  
τον ἔσται.

12. Ως τὰ φυτά τίμων ἔτε τὸ διατηνόδειρό τε τὸ  
ἀγαπητόν αὐτῶν τὰ βοσκήματα καὶ τὰ Ἰητεῖα· ἔτε τὸ τυ-  
πεδαῖον καὶ φανταστικόν τὸν υδρευταστῆνδε καθ' ὄρ-  
μαν· ἔτε τὸ συναξελέγεδαρό τοῦ πρέφεντος τοῦ πο-  
λέοντος πολεμίντη τὰ μεταπόμπια τὸν ὄρφον. τέ  
αὖ τίμων; τὸ κεριτόδειρον; ἐχει. ἐποιῶ ἡδὲ τὸ τόπον  
γλωσσῶν κεριτόδειρον· αἱ γέδειραι τοιλάριν δρό-  
μοις, κερέτοι γλωσσῶν. αρχίκας αὖ τὸ δασά-  
ειον· τί καταλοίπεται τίμων; δοκεῖ μὲν τὸ κατί οὐτί<sup>τού</sup>  
ἴδιαν κατασκεψὴν κατέχεται, καὶ ἴχεται. Εφ' οὐτῷ  
αἱ ὄπιμέλειαι ἀποτελοῦνται τέχναι. Ηπειρὸν τόποις  
πάντα τόποις συχέτεται, ἵνα τὸ κατασκεψὴν ὄπι-  
μείοντος ἔχει τοὺς τὸ ἔργον φέρεις οἱ κατσοκάναται.  
ὅτε φυλαργὸς οἱ ὄπιμελέμινθοι τὸν ἀμπέλον, καὶ οἱ πο-  
λεοδέμιται, καὶ τὸ κινός ὄπιμελέμινθον τόπον ζητοῖ.  
αἱ δὲ παιδαργυίαι, αἱ διδασκαλίαι, ὄπι τὸ  
αποιάσσεται; ἀδεισ αὖ τὸ τίμων καὶ τόπον μὲν εὐτὸν,  
ἀδειν τὸν ἄλλον σεντούσην σκαπτοῦ. Οὐ πάντη καὶ  
ἄλλα πολλὰ τίμων; ὅτι αὖτε ἐλασθερθεὶς ἔστη, ὅτε  
ἀντέρητος, ὅτε ἀπαθέτος. ἀνάγκη γὰρ φεγεῖται, ζη-  
λοτυπεῖται, ὑφορεῖται τὸς ἀρελέδεων ἐκόπα διασ-  
τάθεις, ὑπενεγένετοις ἔχοντο τὸ τιμαλέμιον ναῦτον  
οἵλαις πιφύρθας ανάγκην τὸ ἐκόπαν τούτος ἐσδεῖται. φερετ-

dent. Omnino enim necesse est cum esse animo perturbato, qui ista desiderat: saepe etiam deos incusare. Qui verà memorem suam reveretur atque colit, is & sibi ipsi probabitur, & cum coetu hominum bene ei convéniet, cùmque dñs consentiat; id est, laudabile quicunque in distributis & ordinaverunt.

13. Infra, super, & que circums, motus suac elementorum. Mq[ue]s verò virtutis in eorum nullo est, sed divisiore quadam, & ad intelligendum difficulti via procedens, feliciter ad propositam metam pervenit.

14. Vide quid agant homines. Eos qui eodem cum ipsis vivunt tempore, laudare volunt: ipsis verò à posteritate laudari magnum existimant: nimis ab iis quos neque videntur, neque videbant unquam. Id verò haud aliud est, quam si dolerent, non à priori eriam etatis hominibus se laudatos esse.

15. Non, si quid assequi industriā tuā nequis, id à nullo præstari posse homine existimat: sed quicquid homo potest, quicquid ei convenit, id & tibi non impossibile judicet.

16. In palestra si quis ungtibus adversarij laniavit, aut capite incusso ferim, non indignamur, neque offendimur, neque insidium suspectum habemus: cavemus quidem nobis ab eo, non ut ab hoste, neque si inistrati quid de eo suspiciamur, tantum placide eum declinamus. Id fieri debet etiam in reliquis vita partibus, ut idem de aliis sentiamus,  
quod

## Μάρκυ Αντωνίου Βούλιον 5. 143

μή ἐγ τοπεῖσθαι τοῦ δεσμοῦ μηδεπατε. οὐ γέ τοι πάτε  
κακός εἰσιν οὐ τοῦ, σαυτὸν τοι αἴρεσθαι σε πε-  
τεῖν, καὶ τοῦτο κακόντων εὐδεμούσι, καὶ τοῖς δυντο-  
ύμασιν· τετέτυ, ἐπαντίτη λοι ἔχειναι διατί-  
πεπονθόμενούς.

13. Καὶ, γέροντες, καύτεροι, φρεγάδες τοῦ πατρὸς. οὐ γέ  
τιμοῖς εὔποιοῖς ἀδείαν τοτερού, αλλὰ διελέγε-  
ται, τοῦ ἀδείαν μετεπικονότητα φρεγάδα ενοδεῖ.

14. Οὐδὲν δέ οἱ ποιεῖσθαι. τοὺς μὲν δέ τοι γέ τοι χει-  
ρούς, καὶ μὲν διετρέψας γένεται εὐφρόνειον εἰς θε-  
ραπονίαν. ποτοῖς γέ τοι δέ μετατρέψεται εὐφρόνειον,  
εὐτετές τούτοις τοτε, ἐπεδιοίται, αλλὰ ποτε  
εὐθατεῖται. τούτο γέ ἄγρυς δέ τοι λυπτιθῆναι δέ, δέτε  
τούτο γέ αἰτιογένετοι τοῖς σε πάγιος εὐφρόνειος ἐπο-  
μποτο.

15. Μαζὶ τοῖς μόνοῖς τοῖς μνεκαλαπόντοις, τοῦτο  
ἀνθρώπων ἀδιώατον ψευλαμβανόντεν. ἀλλ' οἱ το-  
ανθρώπων μνατόντες γέ οὐκέτον, τοῦτο καὶ σεαυτῷ ἐργ-  
τὸν γέμειε.

16. Εἴ τοις γυμνασίοις γέ διοῖς κατέβαντε τοι,  
καὶ τοῦ περιλόγου γέμαντες, πολεύετε τούτοισιν. ἀλλ'  
ἔτε ἐπομπαινόμεθα, έτε περισκόποιοιδι, έτε ὑπε-  
ράσπια ὑπέρεσσοις δέξασθαι· καὶ τοι φυλατίζεται, εἰ  
μένη γέ τοι δικαιούσι· δέλε μόνον γένεσις, ἀλλ' ἐκπλή-  
στος εἰσεσθεῖς. τούτοις τοι γέμεται, καὶ σο τοῖς λογ-

quod de iis, cum quibus collectantur: possimus enim (ut dixi) circa suspiciosem & odiem ab iis cavere, & eos vitare.

17. Si quis me redarguere potest & demonstrare, quod non recte sentiam, aut agam, hato animo sententiam mutabo: veritatem enim quero, quae nemini unquam damno fuit: damnum autem facit, qui in errore & ignoratione sua permanet. Ego, quod est mei officii, ago; cetera me non avelunt. Aut enim anima; aut ratione carent; aut vice ignara errant. Animantia rationis expertia, tum omnes ejusmodi res & subjecta, magno animo ut ratione praeditus, ad usus quoescunq; liberè & liberaliter adhibeto. Hominibus vero, ut ipsis quoque mente instructis, ratione societatis habitâ utere. In omni vero negotio deos comprecare: neque sollicitus esto, quantum temporis spatium tibi ad hoc agendum detur: sufficiunt enim vel tres hujusmodi horæ.

18. Alexander Macedo, agasique ejus, mortui in idem sunt redacti: aut enim assumpti sunt ad semifinales illas mundi rationes; aut dissipati sunt in atomos, unus perinde atque alter.

19. Cum animo tuo confidera, quam multa unico temporis momento fiant in uniuscujusque nostram cum animo, tum corpore: ita sicut,

τοῖς ρήμασι ή θν. πολλὰ περιπορίσαντε τῷ αὐτῷ σύγχυτα διαβάντων. ἔτσι γαρ οὐδὲ ἐφίσι εἰκόνα, καὶ μηδὲ νοοῦσιν, μηδὲ απέχθεται.

τ. 37. Εἴ τις μὲν ἀλέγει τὴν παρεπίστειαν τὸν ὅτι  
πατέρων· πατρομετάντη, οὐ πατέρα, διώχτας χαρ-  
ρων μεταδιπόματα. Σητὸν γάρ οὐδὲ ἀλλοπαν, οὐδὲ τοῦ  
ὑπότικος εὐδάστη. βλέπετε τοῦ διατηλίσ  
πατέρης πατέρου τὴν αὐτότητα τῇ αὐτούσι. Εγὼ τοῦ πατέρος  
τοῦ πατέρος πατέρα. τὰ ἄλλα μὲν εἰς στενοῦ. ὅτα  
γάρ εἶτα, οὐ ἀλογα, οὐ πατελαπτικά, καὶ οὐ  
ἄλλα πατέρωτε. τοῖς μὲν ἀλόγοις Κάστος ψυχοθόλη  
περέγυμαστι τῇ πατελαπτικήσι, οἷς λόγοις ἔχει, τόσο  
γαρ μὴ ἔχει, χριστὸς μεγαλοφρέσιος τῇ ἐλαφίρωτ.  
τοῖς δὲ αὐτούσιοις, οἷς λόγοις ἔχεις χριστὸς πατελαπτικός.  
Εἰ δὲ ἀπαντεῖτε τοῦτον ἐπικαλέσητε, τῷ μὲν Απαύγοντι εἰς τὸ  
πόδον χρόνῳ παῦτα περέγυμαστε. Μηδαμον γάρ μη  
οὗτοις ὡραῖς τοιαῦται.

τ. 38. Αλέξανδρος οἱ Μακεδών, καὶ οἱ ὀρεικόροι  
ἀπό αὐτούσιον τοῦτον πατέρα ποιεῖσθαι. Ἐτοι γέ  
ἐλέφαντος εἰς τὸν αὐτὸν τὸν πόσιν πατελαπτικούς  
λόγον. Ηἱ διποκεδιδούσαι δρόσοις εἰς τὰς αὐτό-  
μας.

τ. 39. Εὐθυρίζετε πάσοις καὶ οὐδὲ ἀποστολοῖς χρε-  
ιστοῖς ἐνέδει τῆμαζί ἀπει γίνεται, παρεπίστη διῆς τῇ  
ψυχῇ τῇ. τοῖς δὲ θαυμάσεσιν εἰς πολὺ πλείω,

fiet, ut non mireris, quod omnia quæ fiunt, in hoc Vno & Vniverso (quod *mundum* vocamus) animali simul existant.

20. Si quis à te querat, quomodo sit nomen Antonini scribendum, nonne singulatim omnes literas in hoc intentus unum proferres? Quid ergo si qui irascuntur, num vicissim cu quoque stomachaberis? non potius numerum inibis placidè singularum literarum? Itaque etiam hic memento suis omne officium quibusdam constare numeris: quos imperturbatos servare, neque indignantibus aliis indignari, sed rectâ viâ quod tibi proposuisti, perficere te oportet.

21. Quām inhumanum est homines impedire, ne ad ea ferantur, quæ eis utilia & cognata videntur? Atqui id tu ne faciant prohibes quodammodo, dum iniquo animo fers eos delinquere. Feruntur enim utique ad id, quod naturæ suæ conjunctum, & utile putant. Sed res non ita habet. Id itaque ostende eis, & docce citrā indignationem.

22. Mors finem imponit sensuum, motus, & cogitationum officiis, animūmq; à corporis ministerio liberat. Turpe autem est in hac vita, in qua corpus tuum labori non succubit, animū tuum elangescere.

23. Vide ne nomine tituloque Cæsar, in  
mores

μᾶλλον διατάξει τὰ γενόμενα ἐν τῷ ἦν τε καὶ  
σύμπαστε, οὐδὲ μὴ ποτε οὐκαλέσουσι, ἀλλὰ ἐν-  
φίσαται.

20. Εἰδος τίς σοι προβάλλει τὸν χρήστην τὸ Αγ-  
γελίνον ὄνομα· μήτε κατευθεῖνόμην. Θεραπείον ἔκα-  
στον ἐξι συχέοντα; τέ αὐτὸν εἶναι ἐργάζεται, μήτε  
ἀπορεύεται; μήτε ἐκ ἑξαεβδύνης πορευεται, θεραπείων  
ἔκαστον τῷ διαμιμέτων; ὅταν αὐτὸν καὶ εὑθάδε με-  
μηνος, ὅτι πάντα καθηκόν εἶναι δεινόν τιναν συμ-  
πληρύσται. τέτοις δεῖ περιεισθαι, οὐδὲ μὴ θαυμά-  
ζεσθαι, μηδὲ τοῖς διηγεργύτοιν αἰτιολογεῖσθαι;  
αραιόνειν διδῷ τὸ θεραπεύματον.

21. Πάντα ἡμένιον μὴ θητεύεσθαι τοῖς αὐθέρωποις  
δρμάτιον δῆλον τὰ φαντασματικῶν οὐκέτε καὶ συμφέρον-  
τα; καὶ τοις πρόποτον τίτανοι συγχαρεῖσιν αὐτοῖς τέτοιοι  
ποιεῖ, ὅταν ἀγανακτήσῃσι αἱ μαρτύρινος. φέρεται  
γὰρ πάντας ὡς δῆλον οὐκέτε καὶ συμφέροντα αὐτοῖς. ἀλλὰ  
ἐκ ἔχειντος. ὥνται δίδασκοι, καὶ δείκνυε, μὴ α-  
γανακτῶν.

22. Θάρατος, ανάπτυλα μάστιχας ἀντιτίνεται,  
καὶ ἀρραγίκης πυρετοπαστείας; καὶ σιανούλικης ἀ-  
τεξόδης, καὶ τὸ πέτρον ηθούλικης. Αἰρετάν δέ  
ἐν ᾧ βίᾳ τὸ σῶμά τοι μὴ απταυδῆ, ἐν τέττρῳ τηλε  
φυκίων περιπαταυδῆν.

23. Ορεγμὴ ἀπογουμενοθής, μὴ βαρεῖς. γίνεται  
N. 2. γάρ.

mores Cæsareos paulatim tu quoque degeneres : ne inficiaris. Potest enim hoc fieri. Itaque conserva te ipsum simplicem, bonum, integrum, gravem, apertum, justitiae studiosum, pium erga deos, benignum, humanum, ad officium tuendum fortem. Annite ut talis performanceas, qualis te facere voluit philosophia. Venerare deos, hominum saluti consule. Breve est vita in terra degendæ tempus, omnisque ejus fructus, sancta animi constitutio, & actiones communitati hominum utiles. Omnia, ut decet Antonini discipulum, age. Quæ fuerit ejus in agendo secundum rationem firmitas, quæ ubique æquitas, quæ sanctitas, memento : quæ vultus serenitas, ac comitas. Quantus ille gloriae contemptor ; quod ejus in percipiendis rebus studium, quom nihil prætermitteret, nisi prius accurate perspexisset, ac cognovisset. Ut tulerit inlustre ipsum reprehendentes, neque convitium his reposuerit : ut nihil properatè aut cupidè aggressus sit : ut calumnias non admiserit : ut diligens fuerit morum actionumque examinator : non obrectator, non meticulosus, non suspiciosus, non sophista. Quam paucis fuerit contentus, ut donio, lecto, vesto, cibo, famulatu : quam tollerans laborum, quam leni animo : ut tempus usque ad vesperam propter viatus tenuitatem, ut nec excernere nisi consueta hora opus ei esset, egorit. Quæ ejus in amicitia fuerit constantia, & æquabilitas : quomodo tulit eos, qui ipsius sententiam liberè impugnarent,

γέρε. τέρπυται οὐδὲ πάντα διά αὐτοῦ, σύγχθον, αὐτόν  
γένεται, απομένει, ἀκομήσαι, Φιλοτείον φίλον, θεοτείον,  
εἰδοφέρον, φιλόσοργον, ἐργαζόμενον εἰς τὰ περί-  
τουτα ἔργα. ἀλάντοι, ἵνα ποιῆτθε συμμετένης, οὗτον  
τε πέθαλπε ποιῶσαι φιλοτείον. αὐτὸν θεός, σώζει  
ἀνθρώπους. μετρίχης ὁ θεός. ἐτοιχόποτος τὸ δημόσιον  
ζεῦς, διαίθαντος, καὶ προτίτης πολιούχοις. Πάντα  
αἱ Αρτανίνες μαδητής. τὸ χωρίον τὸ χατζόβορον προσ-  
ταθμένον εἴσιτον ἀνείναι, καὶ τὸ ἀμαλίτης τακτοχώριον,  
καὶ τὸ ζεύς, καὶ τὸ εὐόδιον τὸ προσόντα, καὶ τὸ μετέλιχ-  
τον, καὶ τὸ ἀκενδύδον. καὶ τὸ πεῖρον τὸ κατάλαπτον τὸ  
περιγραμμέτον φιλότημον. καὶ αἱ ἐκτίνθεται ἐν τοῖς  
λαοῖς ταράνται, μὴ πρόστρεψαι εὖ μάλα καλιδάν, καὶ  
σαφῆς νοῆσαι. καὶ αἱ ἔφερεν ἐκτίνθεταις ἀν-  
τὸν μετριούμενος μὴ αὐτίκεμενοθμένθεται. καὶ αἱ ἐπ' ε-  
δίνην ἔπονται, καὶ αἱ διαβολῆς ἐκεῖδέχεται. καὶ αἱ  
ἀκειμήνεις ἐξετίστησί οἵτινες καὶ περιέχονται. καὶ ἐκ οὐειδί-  
στης, ἐν φαναρίονται, ἐκ ψυρόποιης, ἐν σοφίστης. καὶ αἱ ἀ-  
λίσσοις ἀργάνθεται, ἐγγί, οἰκήσαις, σεωμάτη, ἐδάπτη,  
ἔργη, οἰστησία. καὶ αἱ φιλέπτονται, καὶ μακροθί-  
μοι. καὶ οἱ θεοὶ μὲν τοι μέχεταισί εἰσέρχεταις φίλοι τῶν λι-  
τών διαδειπταί, μηδὲν εὖ λατησάντων τὸ περιθέματα  
παρέτι τῶν σωμάτων ὥραν χρεῖσθαι. καὶ τὸ βέβαιον καὶ  
σύμπτον ἐν τῷ φιλίαισι ἀντεῖ. καὶ τὸ αὐτέχειδος αὐτοῖς εσ-  
κόπιον περιέστησαντος τὸ γηράνθιον ἀντεῖ. καὶ χαιρεῖ,

gnarent, gavisusque fuerit, si quis melius aliquid ostenderet. Qua ille deos religione conluerit citra superstitionem, recordare, ut tibi quoque ultima hora perinde atque is fuit recte tibi conscientia adveniat.

24. Expergiscere, & te ipsum revoca, sonnoque discussio cogitans somnia fuisse quae te perturbarunt; evigila denuo, & vitæ curas cogitans, de his judica, ut de illis fecisti.

25. Ex corpusculo & anima consto. Corpusculo nihil interest inter res; neque enim potest discrimen statuere. Rationi autem inter ea discrimen nullum habetur, quae non sunt ipsius actiones: has vero omnes in sua habet potestate. Eas autem tantum curat, quae praesentes sunt: præteritæ enim & futuræ animi actiones, ipsæ quoque in nullo nunc ipsi discrimine.

25 Manui ac pedi, dum suum agunt officium, nullus est præter naturam labor: ita homini quoque ea agenti quae ipsius sunt partium, nullus est præter naturam labor: ergo ne malum quidem. Quot voluptatibus, ac quantis frui contigit latronibus, cinædis, parricidis, tyrannis? Nonne vides ut qui vulgares profitentur artes, cum in plerisque ab idiotis & imperitis nihil differant, nihilominus tamen suæ artis rationem retinent, neque ab ea descendere sustinent? Nonne autem turpe sit, si architectus & medicus magis suæ artis rationem revereatur,

εῖ τις δεικνύει πρεσβύτορον. καὶ ὡς θεοσεβής χαρεῖς φε-  
στόμαχοντας· ἵνα ἔτας εὐσωμάτωτος ἐπισῆμη τε-  
λευταῖς ἄραις ἀπέκτηται.

24. Αράγοντος καὶ ἀνακαλεῖσθαι τὸν πάλιν καὶ ἐννοίας ὅτι ὄντες τοις λιγότεροις, πάλιν  
ἐγενυόμενοι βλέπε ταῦτα μὲν ἀκείνη τελετές.

25. Επισηματίζειν καὶ μνήμην. τοῦτο δὲ τὸ σημά-  
τον τάντα αἰδιάφορα. ἐδὲ γε τοῦ μύκητος μητρόφρεντος·  
τῆς διάροιας αἰδιάφορα, οὐαὶ μὴ δεῖν αὐτῆς ἐπερί-  
ματα. οὐαὶ δέ γε αὐτῆς δεῖν ἐπεργύματα, ταῦτα  
πάντα ἐπ' αὐτῆς δεῖν. καὶ τότων μάλιστα τοῖς μόνοις  
τὸ παρεὖ περιματεύεται. τὰ γὰρ μέλλοντα καὶ παρε-  
χομένα ταῦτα ἐπεργύματα αὐτῆς, καὶ αὐτοὶ μηδὲν αἴσι-  
φορα.

26. Οὐκ ἔστι οὐ πόνος τῆς χειροῦ, ἐδὲ τὸ ποδί  
οὐδὲ φύσις, μέχεις δὲ ποιῆι οὐ πόνος τὰ δὲ ποδῶν, καὶ  
άλλη τὰ τὴν χειροῦ. Ὅτας οὖν γένεις αὐθερώπω μὲν αὐ-  
θερώπω παρεὑρίσκουσιν οὐ πόνον, μέχεις δὲ ποιῆι τὰ  
δὲ αὐθερώπων. εἰ δὲ παρεὑρίσκουσιν αὐτόλικον, ἐδὲ κα-  
κὸν ἐπι οὐτῷ. Ηλίκας πάντοις πάθητος ληστή,  
κινάσιδοι, πατραλοίαι, τύραννος; Οὐχ ὁρῶς πόνος  
οὐδὲν παραστατικόν τοις παρεχομένοις μὲν αἷτοι τοὺς  
πόνους τὰς ἴδιατας· ἐδὲν μέσον μάλιστα τοις αὐτέχοντας  
δὲ ληγεῖ τὸ τέχνην, καὶ τέττα ἀποτίναις εἰχει παραστα-  
τηρ; οὐδεινόν, εἰ δὲ σχετικοίων, καὶ οὐταρπός μᾶλλον  
αἰδιόσοντας

reverentur, quam suam homo, quæ quidem ei est cum deo communis?

27. Asia & Europa, anguli sunt mundi: universam mare, gutta mundi: Athos, gleba mundi: omne instans tempus, punctum est aeternitatis. Omnia sunt parva, mobilia, interiori objecta: omnia inde veniunt, à certâ mentis iibis universalis agitatione consilioq; profecta, aut certè per consequentiam. Etenim rictus leonis, lethalia venena, & omne maleficium, ut spina, coenum, pulchrarum & bonarum rerum naturalia sunt additamenta. Non igitur ea aliena ab eo quod colis imaginare, sed fonte omnium rerum considera.

28. Qui præsentia cernit, omnia vidit, quæ ab aeterno fuerunt, & in infinitum usque erunt. Omnia enim sunt ejusdem generis, & conformia. Sapienti numero cogita de omnium in hoc universo rerum connexu, mutuaque affectione. Quodam enim modo omnia invicem sunt implicata, eaque ratione amica mutuò. Aliud enim ex alio consequitur, propter constantem motum, ac conpirationem & unitiōnem substantiæ.

29. Quibus negotiis addictus es forte tua, his te accommoda: Se quibus te hominibus fatum adjunxit, eos amore, idque vero, prosequere. Organa, instrumenta, vas quodcumque, quum id agunt, cuius gratia sunt adorna-

αὐτόνεπολεῖ τὸν ἴδιαν πάχυντον γένον, οὐ δὲ ἀπέστρεψεν·  
τὸν δὲ πόλεμον, οὐ εὔτελον τὸν πόλεμον;

27. Η' Αστα, η' Εὐρώπη, γαρίδες τοῦ κύριου· πάρ  
τελαγές, σαγράν την κύριον· Άθας βαλάνειον την  
κύριον· πάρτελαγές την κύριον, σαγράν την αἰώνα·  
πάρτελα μηνούς, εὐτετέλος, σπαραγέδριμον· πάρτελα  
ἔποντος ἐργάκας, αὐτὸν ἔκεντος την κύριον πολεμούντος δρε-  
μούντος, οὐ ποτε ἐπαπλέψαντο. πάρτελα κύριον την  
ζωήντος, καὶ τὸ διπλόνιον, καὶ πάρτελα κατηργήσει,  
οὐδὲ απανθίσει, οὐδὲ βόρεοντος, εἰκέντοντο σπουδήντα την  
αερινήν, κύκλοντο. μὴ αὖτις αὐτὰ πάλαιτα τότε οὐ  
φέσσαι φάσταις, αλλα τὴν πάρτελαν πηγήν σπουδα  
γίζει.

28. Ο τοῦ κυνῆ ιδεῖν, πάρτελα γάρδαντο, οὐ πάτελα  
αὐδίντα εἴβηστα, καὶ δοντος τὸν ἀναποροῦσσιν. πάρτελα γάρ  
διαγένεται καὶ διαστέψει. Γιοπλάντας διατυπῶν τὴν σπουδήν  
διδοὺ πάρτελαν τὴν τοῦ κύριον, τῷ φέσσοντος αὐτοῦ  
λα. Σόπον γέδεται πάρτελα αἰλουροντος σπουδήντελε-  
ται, καὶ πάρτελα καὶ ταῦτα φίλα αλλήλαις θεῖ. καὶ γαρ  
ἄλλη εἶται, έστι τῦτο, διὸ τὴν τοπικὴν κίνησιν, καὶ  
αύτικαν, καὶ τὴν ἄνθετον τὸν τόπον.

29. Οὐδὲ συγκεκλήρωσαν περιγράφοντος, τέτοιος  
συμβίρει σπειτὸν· καὶ οἵσι συμβίρεις αὐθεώποις,  
τέτοιος φίλοι, αλλα τολμαντοῖς. Θρυστοῖς, θρυμματοῖς,  
σκύνεται πάντα, εἰ τρέψεις τὸ κατεσκέψασαν πάντα; εἰ  
χει.

ta, bene habent: & quidem is qui ea operatus est, abest ab ipsis. At in his quæ natura continentur, remanet, intusque est vis ea opifex. Itaque tanto magis honoranda est, & existimandum, si secundum ejus voluntatem agere perseveres, omnia tibi secundum mentem esse: ita & universi parenti sua constat foelicitas, dum secundum mentem quæ sua sunt agit.

30. Quocunque ex iis rebus quæ extra te, neque in tua voluntate sunt positæ, tibi proposueris, boni vel mali nomine, id, si vel ut malum tibi contingat; vel si, cum pro bono ducas, adipisci non possis, efficiet ut & deos incuses, & odio habeas homines qui vel in causa nunc sunt, aut ut in posterum futuri suspecti erunt vel boni illius avertendi, vel mali conciliandi. Fit certè necessariò ut multa peccamus, quod ista pro indifferentibus non habeamus. Qued si sola ea, quæ in nobis sunt posita, bona & mala duceremus, nihil causæ restaret, cur aut Deum incusaremus, aut cum hominibus inimicitias susciperemus.

31. Omnes ad unius ejusdenique operis cōsummationem mutuas operas tradimus, pars scientes, & intelligentes; pars inscii. Quemadmodum & dormientes Heraclitus (nisi fallor) dixit esse operarios, qui adjuvent sua opera hæc quæ in mundo fiunt. Alius autem alia ratione id opus adjuvat: ex abundanti autem & ille qui queritur, & reniti conatur iis quæ fiunt, eaque reseindere: nam & hoc uitetur mundus.

ἔχει. καὶ τοι ἐκεῖ ὁ κατασκευαστας. ἐξποδῶν· ἀπό  
τοῦ τοῦ φύσεως σώμαχούμεν, ἐνθρόνητο, μέγας  
μέγας. οὐ κατασκευαστας πύραυλος. κατὰ δὲ μᾶλλον αὐτοῦ  
δέοδες αὐτοῦ δέηται καὶ νομίζειν, εὖτε καὶ τὸ βύλλινο  
τάντης. ἔχεις δὲ μαρτυρεῖν, εἶχεν τοι πάτητα καὶ  
νοῦν. ἔχει δὲ στοιχεῖον τοῦ πατητοῦ καὶ νοῦν τὰ ἑπ  
αυτῷ.

30. Ο, πρῶτον δὲ μαρτυρεῖτων γένουσσιν αὐτοῦ  
ἀγαθὸν οὐ παντόν, αὐτούχον καὶ τὸ πείπλαστον τοιόν  
τον παντόν, οὐ τὸ διότιδειν τοιότα αγαθόν, μέμφεσαι  
σε θεοῖς, αὐθεόπικόν ματησατε τὸς αὐτοῖς ὄντας, οὐ  
γένουπλαστόν εἴσεσται τὸ διότενέσσιν, οὐ τὸ πείπλα  
στον. καὶ αδικήσεις δὴ πολλὰ, διὰ τὸ περὶ ταῦτα  
διαφορέαν. εὖτε δὲ μόνα τὰ ἐφ' οἷμα τὸν αγαθὸν καὶ παν  
ταῦτα, ἐδειμά τις αὐτοῖς καταλαβεῖται, οὐτε θεοῖς  
ἐγκαλέσεις, οὐτε τοὺς αὐθρωπούς σῆματα στον πον  
λεμίαν.

31. Πάντες εἰς ἐν διότενέσιν σωματεύμενοι. οὐ  
μὴν εἰδότες καὶ παρεκκλιθόμενοι. οἱ δὲ αἰτητισάτοις.  
ώστερ καὶ τὸς καθενέδοντας οἵματα οἱ Ηρόχλεοι. ἐρ  
γάτες εἴτε λέγεται, καὶ σωματεύομενοι. εἰς τὸν κόσμον γι  
γανθίσσοντα. ἀλλοθι δέκατοι σωματεύεται, ἐκ πεν  
ταύτων δὲ καὶ οἱ μεμρόμενοι, καὶ οἱ αντιβαίνειν πειράμε  
νοι, καὶ ανατρέψιν τὰ γυνοφρενα. καὶ γένος ταῦτα ἐ<sup>τρέπεται</sup>  
χειρὶς εἰς οἱ κόσμοι. λοιπὸν οὐδὲ φύλες εἰς τίνας ἔσται

dus. Proinde animam adverte, in quorum tu te numero reputes. Nam administrator hujus universi, utique te utetur recte, & accipiet te inter cooperarios & ea quae operi conducunt. Tu vero ne sis hujusmodi eorum pars, qualis est in fabula vilis ille & ridiculus versus, cuius mentionem Chrysippus facit. Solne pluviae munia obire cupit, aut Aesculapius terrae frumentum ferentis? Quid vero sydera, an non diversa quidem singulis est actio, quae tamen ad commune opus conferat?

32. Si de me & his quae mihi evenire debuerunt, dii consultaverunt, recte nimis mihi consuluerunt. Nam Deum sine consilio agentem ne cogitare quidem facile est. Quae autem fuisset causa, propter quam male mihi consultum voluisse? Quid inde ad deos, & ad universum (cuius maximè habent rationem) fructus rediisset? Sin de me privato nihil; at certe de universo consilium ceperunt, ex quo quum & illa quae mihi eveniunt, necessariò consequantur, non deber me eorum poenitere. Sanè de nulla re eos consilium inire, impium est credere: aut ne sacrificandum, ne precandum, ne jurandum quidem, neque quicquam eorum faciendum, quae singula tanquam cum praesentibus & unis viventibus diis agimus. Sed tamen si nihil illi de nobis statuerunt, licet mihi de meipso consilium capere, ac de mea utilitate deliberare. Utile autem est unicuique id, quod est naturae ejus & constructioni consentaneum. At natura mea rationis

τὸν αὐτούς· ἐκεῖνος δὲ τὸν πάντας τοὺς καλῶς  
χρήσοντας ἐτὰ σὸν θεοῦν, καὶ παραδέξασθαι σε αὐτὸς  
μόνος οὗτος σωματικὸν καὶ σπουδηγόντικὸν· ἀλλὰ σοῦ  
μὴ τοιότα μόνος οὐ γένη, αἵθριος δὲ ἐντελεῖς καὶ γελοῖς·  
σίχορος δὲ τῷ δρόμῳ, ἢ Χρύσαπτος ράμφοις.  
Μήτι δὲ τίλιος τὰ τῆς ιστός πέπλοι ποιεῖ; μήτι δὲ Λα-  
σιλιπτὸς τὰ τῆς παρτορέων; τί δὲ τὸν δέργαν θεα-  
στον· ἵχε διάφορος μὲν, σωματικὸς δὲ ποὺς ταῦτα  
τέρα;

32. Εἰ μὲν αὖτις ἐβιλεύσαντο τοῖς ἔμοις καὶ τῷ μὲν ἄμοις  
συμβίῃσι δρεπάντοις αἱ θεοὶ, καλῶς ἐβιλεύσαντο·  
ἄλλοι δὲ θεοί, μὴδὲ ὅπτοντος φέρμοις. κακοποῖοι  
τοις δέ μη μηλάτινα αἰτίαν ἀπελλέν οἴραν; Τί γαρ  
αὐτοῖς δὲ τῷ κοινῷ, ἢ μάλιστα περνοῦσι ταῖς,  
ταῖς τε πειναγόμενοι; Εἰ δὲ μὴ ἐβιλεύσαντο κατ' ἴδιον  
μετ' ἔμοις, φεί γε τῷ κοινῷ πάντας ἐβιλεύσαντο, εἴτε  
κατ' ἀπαλλέθησιν καὶ ταῦτα συριθαίσια, ἀποδι-  
ζόμενοι καὶ σάργασιν ὄφείλοι. εἰ δὲ ἀρρεγεῖται μηδέποτε  
βιλεύσονται· πιστώντες δέ τοις διατάσσεται· μηδὲ διάφοροι  
μηδὲ ἐυχάριστοι, μηδὲ ὅμηροις, μηδὲ τοῦτον  
περίσσωνται, ἀλλοὶ ἔκαστα δέ ταχέστας καὶ συμ-  
πλοῦστας τὰς θεᾶς περίσσωνται· εἰ δέ αρρεγεῖται  
τοις δέ τοις δημητρίοις· μηδὲ δέ τοις αὐτοῖς  
μαυτές βιλεύεσθαι. Εμοὶ δέ δὲ σκέψος φεί τῷ  
συμφέροντι· συμφέρει τοῦ ἀνδρός, τὸ καὶ τὸν ἄντες  
κατασκευαῖς

sationis est compos, & civili coetui accomodata. Civitas mihi est & patria, quatenus quidem Antoninus sum, Roma: quatenus homo, mundus: hæc igitur tantum mihi sunt utilia, quæ his civitatibus conducunt. Quæ singulis eveniunt, ea prosunt universo: id erat satis scire. Sed & hoc addendum, quod si animadvertere velis, ubique videbis, quæ homini, aut aliis hominibus. \*Sed nunc vocabulum ~~g~~  
~~titis~~ accipiamus latius, ut etiam medius rebus commune sit.

33. Quæ in theatro aut similibus locis vides, tā quum semper eadem spectentur, & uniformia, spectaculi satietatem afferant. Id etiam de tota vita sentiendum. Omnia enim superiora & inferiora, eadem sunt, & ex iisdem causis extiterunt: quo usque igitur? Ad fiduo omnis generis homines considera, qui ex omni generis professionibus & nationibus mortui sunt: ita ut etiam usque ad Philistionem, Phœbum, & Origanionem descendas. Transi nunc ad alias gentes & familias. Eò per mutationem perveniemus, quod tot eloquentes oratores, tot graves philosophi; Heraclitus, Pythagoras, Socrates: tot Heroes prius, deinde tot duces, tyranni: tum Eudoxus, Hipparchus, Archimedes, alii acutis ingenii, magnanimis, laboriosis, callidis, contentum acibus: hi ipsi, qui eaducam hanc & in diem durantem vitam hominum subsannarunt;

καλασκενική καὶ φύσιν. οὐδὲ ἐμὴ φύσις λογικὴ καὶ πολιτική πόλεις καὶ πατρίσις, οὐδὲ μὲν Αντονίνωμος, οὐδὲ Ράχην· τέλος δὲ ἀνθρώπῳ, ὁ κόσμος. τὰ δὲ πολέμου οιών ταῦταις ὀφέλιμα μόνα δέξια μοι ἀχείθε. Οσα δικάστρα συμβαίνει, ταῦτα τοῖς δόλῳ συμφέρει. προκατέτο, ἀλλ' ἔτι ἐκεῖνος δὲ διέπτεν ὅτι παρεφύλαξες, δοταὶ ἀνθρώπῳ οὐτέρεις ἀνθρώποις. καὶ γοτερούντι τῷ τὸ συμφέρειν δὲ τῶν μέσων λαμβάνεις.

33. Μετεργεσίσαται σοι τὰ αἱματὶ τὸ Ιεάτρεον, καὶ τοῖς τοιότοις χαρεῖσις. οὐδὲ τὰ αὐτὰ ὀρθάμενα, καὶ τὸ δόμοιδες, περισκορῆτις θάνατον ποιεῖ· τοῦτο καὶ ἐπὶ δύο τοῦ βίου παραχθεῖ. πολὺτα γάρ ἀνακρίτω τὰ αὐτὰ, καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν. μέχει τὸν Θεόν οιώ; Επένδει σωτηρίας παντούς ἀνθρώπων, καὶ παντοίων μὲν ὅπις παθεῖται πάσταν, παγιδαπάταν δὲ ἐθνῶν τεθνάστας. οὐδὲ πατίενται τοῦτο μέχει Φιλίσιων Θεοῖς, καὶ Οερμίων Θεοῖς. μέτιθι οὐδὲ δὲ τὰ ἄλλα φῦλα. εἰκῇ δὲ μετασειλεῖν ημᾶς δεῖ, διὰ τοστοις μὲν δύοις ἥπτορες, τοστοις δὲ αἱματὶ φιλόσσοφοι, Ηράκλειτός, Πιθαγόρειος, Σωκράτης. τοστοις δὲ ἥρωες περιτερούτοις δὲ οὐτερούτοις τερπυοί, τύραννοι. δὲ τότοις δὲ Εὔδοξός, Ἰπποτερχός, Αρχιπίδης, ἄλλαι φύσεις δέξεισαν, μεταλόφεροις, φιλόσσοφοι, πατέργυαι, ἀνθάδης, ἀντηῖς τὸ σπικήρευ καὶ ἐφημέρες τοῦ ἀνθρώπων ζωῆς χλευασαί, οὗτοι Μένικτοι,

tunc, ut Menippus & similes antè concesserunt. Hos omnes cogitandum est dudum esse mortuos : quid autem mali inde habent ? Quid hā, quoniam ac extant quidem nomina ? Vnum hoc summi est pretii ; Veritate & justitia servata , mendacibus & injuriis hominibus placidum vivere,

34. Cūm te ipsum oblectare vis, cogita virtutes eorum qui vivunt tecum : strenuicatem ejus, illius verecundiam, aut liberalitatem, aut aliud quippiam. Nihil enim est, quod tantam afferat latitiam , quantam similitudines virtutum in eorum quibuscum vivimus moribus expressae , sc̄ se conseruum afferentes consperdi. Itaque in promptu habendæ sunt.

35. Non iniquè fers, tot libras te pendere, & non trecentas : ita etiam quoddam annorum certum, & eo non maiorem vives numerum, indignari non debes. Etiam ut corporis tantam , quam tibi est tributa , portionem probas : ita & de tempore tibi sentiendum est.

36. Amittendum est nobis, ut persuadeamus iis cum quibus agimus : sin minus, etiam illis invitis id agendum est , quod justitiae ratio jubar. Qued si quis vi te impedit, transi ad equanimitatem, eoque impedito ad alterius virtutis opus utere : memor, te cum exceptione quadam instituire actionem , neque ea apparet, que fieri nequasant. Quid igitur apparet ? Ut tuos appetitus ratio semper dirigat. Nec verò quod consequaris minus, nihil

Μένυπαθ, καὶ ὅσαι τοῖς τοῖς· πεὶ πάντων τάτου  
ἔμμοις ὅτι πάλαι καῖναι· τί οὐκ τέτο δεῖνον αὐ-  
τοῖς; τί καὶ τοῖς μηδὲ ὄνομαζομένοις ὅλοις; "Ἐν ταῦταις  
παλλεῖται, τὸ μετ' ἀληθείας καὶ δικαιοσύνης εὐ-  
μηνή τοῖς φεύγεις καὶ ἀδίκοις διαβέβην.

34. Οταν ἐφρεγῆται σπαντὸν θέλης, ἀπομνήτη  
περιτεράματα τὴν συμβιοώσιν· οἵτινες, τὰ μηδὲ  
σπένσεις· τοῦτο δὲ, τὸ μεταμόρφωσις· τοῦτο δὲ, τὸ εὔμεταμόρφωσις·  
ἄλλα δὲ ἄλλα ταῦτα. οὐδὲν γάρ οὕτως εὐφραίνεις, ὡς τὰ  
διμοιάματα τοῦτο ἀρετῶν ἐμπειρόμενα τοῖς οὐθεστοῖς τοῦτο  
τηνῶσιν, καὶ ἀθέρας ὡς οἶδον τὰ συμπτίποιτα. διὸ καὶ  
περιχνέα αὐτὰ ἔκτειν.

35. Μήτι μυχεραίνεις ὅτι τὸσαν δέ τιναν λέγειν  
εἰ, καὶ οὐ συμπλοκός; οὗτοι δὲ καὶ ὅτι μέχει τόσωνδε  
ἐτῶν βιωτέον σοι, καὶ οὐ μέχει πλειονθετικός. οὐσεργάδε  
τοῦτος, διστριφώσεις σοι σέρβοις, οὗτος καὶ ἐπὶ τῷ  
χειρὶ.

36. Πεπράμενος πείθειν αὐτὸς· περιπλέεις καὶ τὸ ἀκόν-  
των, ὅταν τὸ δικαιοσύνης ὁ λόγος οὗτος ἀλιγάτηρ.  
Ἐὰν μέντοι τοι βίᾳ τις περιχρεώμενος ἐπίστηται, μετόβασιν  
δηλεῖ τὸ εὐάρεστον καὶ ἀλυτόν, καὶ συγχρεῖ εἰς ἄλλην  
ἀρετὴν τὴν καρδίαν. καὶ μέμνυπος ὅτι μηδὲ πατεῖται πε-  
σεως ὄγκος, ὅτι καὶ τοῦτο μεταπάτασσεν ὀρέγεται. τίνος  
οὐκί

hil impedire potest. Sufficiat igitur, si quorum, causâ producti sumus in mundum, ea fiunt.

37. Gloriz cupidus, alienam actionem pro suo bono reputat; voluptuarius affectionem, qua ipse afficitur: mente verò præditus, suam actionem.

38. Licet de hoc nihil opinari, ac proinde nec animo perturbari, ipsæ enim res non sunt ejus naturæ, ut judicium nostrum cogere aut constituere possint.

39. Adsuefac te, ut alio docente cogitationes non aliò divertas, sed totus animo dicentis sis intentus.

40. Quod alveari non prodest, id ne apī quidem prodest.

41. Si vel nautæ gubernatori, vel ægroti, medico parere tenentur, & dicto audientes esse; an ideo malè dicant; aut de alio solliciti sint, quam ut vel ille navigantibus incolumitatem, vel iste ægrotantibus sanitatem, procurent?

42. Quām multi ex iis quibuscum in mundum veni, ex mundo jam excesserunt?

43. Morbo regio laborantibus mel amarum videtur: morsis à rabida bestia, aqua est timori: pueris sphærula pulchra est. Quid ergo irascor? aut tibi minor vis videtur esse falsitatis, quam bilis apud ictericum, aut veneni apud morsum à rabioso animali. Nemo prohibebit, quin secundum rationem tuæ naturæ vi-

ουις; τὸ παῦσθεῖσαν δὲ ἡμῶν· τίταν δὲ τυγχάνεις· τοῖς  
οὖσιν φεύγοντιμοι, ταῦτα γίνεται.

37. Οὐ μὲν φιλόδοξος οὐδὲ πλοτεῖται ἐπέργασεν ἕδον  
ἀκριβῶν λατραμένων, οὐδὲ φιλόθονος· οὐδὲν πε-  
στιν. οὐδὲν γὰρ ἔχειν, οὐδὲν φεύγειν.

38. Εἶναι τοὺς μηδὲν ὄντας μεμάνειν, καὶ μὴ  
διχλεῶς τῇ φυχῇ. αὐταὶ γὰρ τὰ φεύγοντα ἐκ τῆς φυχῆς  
φύσιν ποιήειν τὴν ἡμετέρων κείσεαν.

39. Εθίσου σεαυτὸν φεύγειν τὸῦ οὐρανοῦ ἐπέργασον λεῖαιδίων  
γίνεσθαι ἀπαρενθυμήτας, καὶ ὡς οἴον τε εἰ τῇ φυχῇ  
πέλμον Θεοῦ γίνεται.

40. Τὸ πῦρ σμήνει μὴ συμφέρειν, οὐδὲ τῷ μελίσσῃ  
συμφέρειν.

41. Εἰ καθερνῶνται οἱ ναῦται, οὐδὲ παρεύονται οἱ  
κάμπυοις, κακῶς ἔλεγον; ἀλλων τίνι ἀντι φεύγοντο,  
οὐ πᾶς αὐτὸς ἐπεργόται, τὸ τοῖς ἐμπλέοντι σωτήσεον,  
οὐ τὸ τοῖς θεραπευμάτοις ὑπεισένει;

42. Πόσσοι μὲν ὅντες πολλούς εἰς τὸ κάστρον ἔπειτα πε-  
ληλύθασιν;

43. Ικτυεῖστι τὸ μέλι πικέον φεύγειται· καὶ λυαρο-  
δήκταις τὸ ὄδον φοβερόν· καὶ πικοδίσιος τὸ σφραγίσιον  
καλόν. τίνῳ δέργιζομαι; οὐδεκαὶ σοι ἔλεσσον ἰχύ-  
ην τὸ διεστήματον, οὐ τὸ χολίον τῷ ἐκτεινόντι, καὶ  
οὐδὲ τῷ λυαροδήκτῳ; Κατὰ δὲ λόγον τὸ σῆς φύσεως

vas: neque tibi quicquam accidet, quod sit  
contra rationem universi.

44. Quales sunt illi, quibus cupiunt placere,  
& quo opere pretio, & per quas actiones:  
quām celeriter & cum omnia abscondat: imò  
quām multa jam nunc occultavit.

---

M. A N-

---





M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

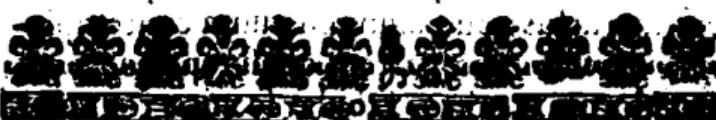
LIBER SEPTIMUS.

1.  vid est malitia? id, quod sa-  
penumero vidisti. Et quic-  
quid omnino acciderit, ex-  
pedit in promptu te habe-  
re hanc regulam, sape id  
esse à te visum. Omnino si  
superiora & inferiora animo reputas, in-  
venies omnia eadem esse, quorum plenæ sunt  
priscæ, mediz, recentesque historiz, & urbes,  
& ceterius: nihil novum est, omnia usitata &  
brevi durantia tempore.

2. Quasi verò alia ulla ratione sacra illa  
dogmata, [ à quibus tua pendet felici-  
tas, ] extingui in te posse, quam cogitatio-  
nibus quæ iis respondent, abolitis: quas qui-  
dem ut continenter resuscites, in tua est pos-  
tum potestate. Possum de re oblate existimare  
id quod oportet: si hoc possum, quid est cur  
animo perturber? Quæ sunt extra mentem  
meam, nihil omnino ad eam attinent. Hoc  
modo affectus, rectus eris.

3. Revi-

εν την προτερανην την επιφυλακην.



τον οδοντο μανιφεσταντες.

## ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

προσωπογραφιαν παρατησαντος την επιφυλακην.

αυτουργος, την εις εαυτον,

την επιφυλακην την επιφυλακην την επιφυλακην.

## ΒΙΒΛΙΟΝ Ζ.

την επιφυλακην την επιφυλακην την επιφυλακην.



1. δει καθετα; τητ εστιν θηλητης ειδες: και δητη παιδιος ο Φαμβαίνων ο αρχικευ έχει, στη στιτο οντιν ο φολλάκις οντης. θλις άνω γέτα τα δύλα ορήσεις, ον μεσαι αι ιστεις αι παλαιαι, αι μέσαι, αι νεόγοι. ον γωνία μεσαι αι πόλις, αι ωκεας, οντη παντας. πάντα και συνέπεια γέλητης είναι.

2. Τα δύο γενα την ελλας δικαιας αντηθειας, οντη και αι καταδινηλοι αυτοις φασιτης οντησσον, αι δικαιοντας αντη απινετην, δητη τοι δητη; δικαιας. αφι τέτη ο δει παντομενειν. ει δικαιας, τη παρέγαματ; τα λέγω τη ερινης δικαιοτης οντην δικαιος την ερινη δικαιοτης. τητη τιθε, και ορθος ει.

3. Reviviscere potes : nam si res quas antè vidisti, rursus apud animum tuum contempleris, exactam vitæ partem quasi repeteres. Spectaculorum vanitas, fabulæ scenicæ, greges, armenta, velitationes, officulum catello projectum, aut esca in piscinam injecta, formicarum labores, & onerum gestationes, murium perterritorum discursus, simulacra nervis alienis mobilia : hæc vitæ summa. In his igitur oportet animo benigno placidoque confitere ; at intelligere tamen, & pro certo habere, quanti sunt illæ res pretii, quibus in rebus studium suum posuit, tanti unumquemque faciendum.

4. In oratione singula verba ; in iis quæ fiunt, singuli mentis impetus sunt animadverendi : atque hic statim videndum, quem ad finem ii referantur ; illic, quid significant.

5. Sufficitne intellectus meus ad hanc rem, an secus ? Quod si sufficit, utor eo ad rem propositam tanquam instrumento mihi ab universi natura concesso. Si contraria, aut eam rem alteriuscuidam, qui melius id possit, perficiendam relinquo, præsertim si alioquin id agere officium meum non jubet : aut ipse perago pro virili mea, adscito mihi auxiliario, cuius operâ mea mens id efficere possit, quod in præsentia sit commodum, & societati hominum conducat. Quicquid enim vel solus, vel cum alio ago, id omne eò est dirigendum, ut in publicum utile sit, atq; congruat. Quám multi quondam fuere celebres,

3. Αγαπηταὶ οὐ ἔξειτο. ἴδε πάλιν τὰ πρεβ-  
ματα αἱ ἁγίαι· εἰς τότῳ γέ τὸ ἀγαπηταῖς. Παρ-  
πῆς κενοτοπία, δὲ τὸ σκληρὸν δεύτερα, ποικίλα,  
ἀγέλαι, πιαδοφαλίσμοι, κωνιδίοις ὀπάσιον ἐρρίψ-  
μένοι, ταμίους τὰς ἡ ἰχθύαν δεξαμένας, μιρ-  
μίκην ταλατωμέλας καὶ ἀχθοροσίας, μινδίαν ἐπίτο-  
πιέντον πιαδερματί, σιγιλλάσσεια νησεστατίμενα.  
Χρὴ οὖτις εὐμετρῶ μὲν καὶ φριαστόμενον ἐ-  
σάντας. παρχολιθεῖτε μέντοι, δὲ τοσόντι ἀξιοῦ  
ἔχετες δέτει, δοκεῖ δέτι ταῦτα εἴριαι ἀποεῖδεται  
καν.

4. Δεῖ καὶ λέξιν παρακαλεθεῖν τοῖς λεΓομένοις, καὶ  
καθ' ἔκπτυν ὄρμητὸν τοῖς υπομένοις. καὶ δὲ μὲν ἔτε-  
ρη, εὐθὺς ὄρφαν δὴ τητάσκοπον ἢ ἀναφορά. δὲ μὲν  
ἔτερη παραφυλάσσει τὸ σημανόμενον.

5. Πότερον ἔξαρκεῖ ἢ διάνοιαμις περὶ τότο, οὐ.  
εἰ μὲν ἔξαρκοι, χρῆματα ἀντῆ περὶ τὸ ἔργον ὡς  
ὅργανο φέρει τὸ γέλων φύσεως δοθέντι. εἰ δέ μι  
ἔξαρκεῖ, πτοει παραχθεῖ τὸ ἔργον τῷ διωκμένῳ  
κατῆπιον ὅπιτελέσαι, εἰςτι ἄλλος τότο μὴ καθίκη. οὐ  
πρόσωπον ὡς διωκματα περιπαταραλαβεῖται διωκμένον  
καὶ περάχρηστον τὸ ἔμενον πέμπονται τὸ εἰς τὸ κο-  
γανίαν πῦρ καίεισθαι καὶ χρήσιμον. δὲ τοῦτο δὲ  
τοῦτο, οὐ σιν ἄλλω ποιεῖ, ἀδεμόνος χρὴ σινεῖν,   
εἰς τὸ κοινῇ χρήσιμον καὶ εὐάρμοστον. Οσοι μὲν πολυ-  
ύμνηται.

celebres, quorum nunc fama est oblivioni tradita? quam multi etiam horum, qui istos celebraverunt, è medio sunt sublati? Ne ducas tibi pudori, si cuius auxilio usus es. Proposatum est enim tibi id ageré, quod sit tuarum partium, perinde ac militi in oppugnatione murorum. Quid ergo faceres, si tu clandicans solus descendere propugnaculum nequires: ab alio adjutus, posses?

6. Ne te perturbent futura. Nam si ita usus erit, pervenies ad ea eadem instructus ratione, qua nunc in praesentibus uteris.

7. Omnia inter se sunt complexa sacro nodo, neque quicquam ab altero est alienum: ordine enim omnia cetero disposita, unum eundemque mundum exornant. Mundus ex omnibus constat unus, uniusque per omnia diffusus est Deus, una natura, una lex, una ratio communis omnibus ratione praeditis animantibus, una veritas: Siquidem & una est perfectio eorum quae ejusdem sunt generis, ejusdemque participia rationis animantium. Omne id quod materia constat, celerrime in universo aboletur: omnis causa celerrimè in rationem universi adsumitur: omnium rerum memoria quaroprumdam aeo confunditur.

8. Ratione praedito animali eadem actio & secundum naturam est, & secundum rationem. Talis igitur sis, potius ut naturam te rectum fecisse, quam studium direxisse appareat.

9. Quam rationem in unitis & compactis corporibus habent membra, eam obtinent ratione

εμπιπτεις φρεσκιαις, πόλη πίστη παραδίδωσις; οὐαὶ τοῖς τέσσερις ὄφεσιν, πάλαι ἐκποδόν; Μὴ ἀρχών  
βούθημανΘ. φεύγεται γάρ σοι ἀνεργεῖν τὸ ὅπεράλλον, εἰς τραπέστη καὶ τειχωμαχία. Τί οὖν ἔστι σὺ  
τοῦ χειλίστου ὅπι τὸ ἐπαλένειν ἀναβῆναι μόνονΘ μὴ  
διώγκι, στὰ δὲ λόφοι διώναστὸν οὐ τέτο;

6. Τὰ μέλλοντα μὴ ταρασσέτω. Πέπεις γαρ ἐπ' αὐτῷ  
ἔστιν θάνατος. φέρειν τὸ αὐτὸν λόγον, οὐ τὸν φέρειν τὰ  
παρεπεισματά;

7. Πάντα αλλήλαις ὀπισθίεταις, καὶ οὐ σύν-  
δεσις ἔργον, καὶ χρεόν τι ἔδειν ἀλλέρον ἄλλο ἄλ-  
λη. σύμκατατετακταὶ γάρ τοι συγκεκριμένη τὸν  
αὐτὸν κόσμον. κόσμονΘ τε γάρ εἴς διὰ μὲν ἀνατ-  
ταῖν, καὶ θεός εἴς διὰ παντῶν, καὶ ἕστια μία, καὶ γέ-  
γονΘ εἴς. λόγονΘ κακὸς πάντων τὸν γερῶν ζάντ, καὶ  
ἀλιθία μία· εἴτε καὶ τελεότητος μία τὸ ἀμογμένην, οὐ  
τὸ αὐτὸν λόγον μετεχόντων ζάντ. Πλὴν τὸ πάντων,  
ἀναφεντίζειαι τάχιστη τὸ δλων ἕστια· καὶ πᾶν εἴτε  
ον, εἰς τὸ δλων λόγον τάχιστη ἀναλαμβάνεται.  
καὶ παντὸς μηδέποτε τάχιστη ἐμποιεῖχάντων τοῦ

8. Τὸ λογικόν ζάντ οὐδὲν περιέχει καὶ φύσιν δέι,  
αὐτὸν λόγον. Ορθός, οὐ ὄρθημανΘ.

9. Οὐδέν εἴτε τὸ πνακέρατος τὰ μέλι τὸ σάμαλΘ,  
τέτον δικτυόν τὸ λόγον εἴς διετάσσει τὰ μελισσά, φεύγεταιν

tione praedita animalia in divisis, preparata ad unam quandam actionem. Hoc eò magis animum tuum tanget, si crebrò tibi ipsi dicas: Membrum sum ejus, quod est ex ratione praeditis conflatum, corporis: Si autem dicas te esse partem, nondum ex animo diligis homines, nondum ex certa veri honestique comprehensione & intelligentia beneficentia usus te delectat: adhuc decori tantum causâ illam exerces, non ut qui dum aliis benefacis, fructum ipse tuæ beneficentia maximum percipias.

10. Quicunque exterius accidentant, eorum est, si veline, ea culpare quorum ea natura est, ut ab exterius accidentibus pati aliquid possint. Ego quidem rebus externis mihi contingentibus, nisi in malis eas ducam, nihil laedor: & licet mihi ea non putare mala.

11. Quicquid alii loquantur aut faciant, me quidem oportet esse bonum: haud aliter, quam si aurum, vel smaragdus, vel purpura semper ita diceret, Quicquid alii dicant, aut faciant, smaragdum esse me, colorem servare meum me oportet.

12. Mens ipsa scipiam non perturbat; hoc est, non affert sibi ipsi ullam cupiditatem aut metum. Si quid aliud est, quod possit eam terrere, aut doloreni afferre, faciat sanè: ipsa quidem per se nulla opinione sibi hos motus affert. Corpusculum vero, ne quid patiatur, ipsum curet, si patet, dicatque, si quid patitur. Animo nullus metus, dolor, aut opinio horum accidere

την συνεργίαν πάλεον δασμένα. μᾶλλον δὲ τοι πή  
τέτοιν νόμοις προστεστήται, εἰν τοῖς ἐαυτὸν πελ-  
λάχει λέγει, ὅτι μέλθειν τὴν τῷ λογικῷ συ-  
σύμβατον. εἰν τῷ διὰ τὸ γὰρ συγχέειν μέροτε τοῦ ἐαυ-  
τὸν λέγει, ὃπου ἄπο ταραδίας φιλεῖς τὰς αὐθρώπους.  
ἄπω σε καλαποτίκος προφείνει τὸ εὔεργετεῖν, ἔτι  
αἱ πρέποντος αὐτὸς φιλοί ποιεῖς. κατα ως αὐτῷ εὐ-  
ποιῶν.

10. Ο θέλει ἔξαθεν προστικτέτω τοῖς παθεῖν εἰ-  
τὶ προπτώσων τάχις διωριδόντος. ἐκεῖνα γῳ ἐὰν  
θελόσῃ μέμφεται τὰ παθούτα. ἐγὼ δὲ ἐὰν μὴ οὐ-  
λάβω ὅτι κακὸν τὸ σύμβεβηκότε, ἐπω βίβλανται.  
ἔχεστι δὲ μοι μὴ ἴστοραβεῖν.

11. Ὁ, τι ἀν τις ποιῇ οὐ λέγῃ, ἐμὲ δὲ οὐδεῖδον.  
εἴ). αἱ δὲ εἰ δὲ χρυσός, οὐ δὲ σμάραγδος, οὐ δὲ  
πορφύρα τὸ στέλεχόν μου, Ὁ, τις ἀν ποιῇ, οὐ λέγῃ,  
ἐμὲ δὲ σμάραγδον εἴ), καὶ τὸ ἔμαυτόν χρῶμα ε-  
χειν.

12. Τὸ ὑδραινικόν, αὐτὸς ἐαυτῷ χρέοντα. οὐ  
λέγω, εἰ φοβεῖται τὸ εἰς δηθυνίαν. εἰ δὲ τις αλλοθ-  
αῦτὸς φοβητὸς οὐ λυπτούσαι διώσαι, ποιεῖται. αὐτὸς  
γῳ ἐαυτὸς καλαποτίκος εἰ πρόβεντος τοιαύτας ψυ-  
πάς. τὸ σαμάτιον μὴ πάθῃ τι; αὐτὸς μεεψυνάται εἰ  
διώσαι, καὶ λυγέται τι πάχει. τὸ δὲ ψυχάδειον,  
τὸ φοβητόν, τὸ λυπτόν, τὸ πει τέτοιο δόλος  
ναυλαργάσον

accidere potest. Neque enim ei sunt habitus ad hæc.

13. Per se nullâ re mens indiget, nisi seipsum indigam faciat: itaque & perturbationis & impedimenti exors per se est, modò non ipsa sese perturbet aut impedit. Fœlicitas est bonus genius, seu bonum faciens. Quid igitur tu hic agis phantasia? abi, per Deos oro, unde venisti; non enim te opus habeo. Sed venisti secundum pristinam consuetudinem: non tibi succenso; saltem abi.

14. Si quis mutationem timet, is cogiter absque ea nihil fieri posse, neque esse ea quicquam naturæ universi amicus. An tu lavare posses, nisi ligna mutarentur? aut ali, nisi nutrimento mutato? aut quidnam aliud utile potest absque mutatione fieri? Non ergo vides etiam eam mutationem qua te manet, eorum similem esse, ac perinde necessariam universi naturæ? Per universam naturam, tanquam per torrentem, transeunt omnia corpora, universo ipsi cognata, & cooperaria, uti & nostra invicem sunt membra. Quot Chrysippos, Socrates, & Epictetos æcum jam deglutiit? Idem de omni re & homine tibi ad animum accidet. Vnum hoc me solicitorum tenet, ne quid faciam, quod hominis constitutio aut

παπλαμβάκου, καὶ ἐν τῷ πάθῃ. ἡ γὰρ ἔξεις αὐτὸς εἰς  
κείσιν τοιαύτην.

13. Αφεντέλας δὲ τὸν ἄρδεν ἐρέαντι, τὸν μέγαν  
κὸν, ἐὰν μὴ ἔαυτῷ ἐγένεται ποιῆ. καὶ ταῦτα γέγονα  
απάρεχος, καὶ ἀποτίθεσθαι, ἐὰν μὴ ἔαυτὸν παρα-  
στῇ ἐμποδίῳ. Ευδαμονία δέται, φεύγων ἀλαζόνης,  
ἢ ἀλαζόνης. τὸν αὐτὸν ποιεῖς ἢ φαντασία; ἀπέρχε  
τὸν θεόν σου, τὸν ἄλλον· ἡ γὰρ χρήσις σου. ἐλύτιθας  
ἢ καὶ τὸν αἴρχαστον θεόν, ἢν ὁργυτέομαι σου. γέ-  
νον ἀπίθι.

14. Φοβεῖται τις μελαβόλων; τί γάρ διώδεις χω-  
εὶς μελαβόλης γένεσίς; τί διὰ φίλτρου ή οἰκειότε-  
ρος τῷ φίλῳ λανθάνει; Σὺ δέ αὐτὸς λέποντες μηδέ-  
σαι, ἐὰν μὴ τὰξύλα μελαβάλῃ; οὐαζοῦνται γέγοναί  
σαι, ἐὰν μὴ τὰ ἐδάμαντα μελαβάλῃ; ἄλλο δέ τι γέ-  
χεπόμαν διώδεις σωτελεσθῶνται χωεὶς μελαβόλης;  
ἢ χρῆστος ἐν ἔτι καὶ αὐτὸν τὸ σε μελαβαλεῖν ὅμοιόν δέται,  
καὶ ὅμοιός εἰναινεῖται σὺ σὺν ὅλῳ φύσει; Διὰ τοῦτο  
ὅλων κύριος, αὐτὸς διὰ χρυσάρρεα διεκπερεύεται πάντα  
τὰ σώματα, περὶ ὅλων συμφυτοῦ καὶ συμεργύα, αὐτὸς τὰ πο-  
μέτερες μέρη ἀλλάλοις. πάσας δέ τον ὁ αἰών Χρυσό-  
τον, πόσις Σωματίτος, πόσις Βεπικίτης καὶ απέ-  
ποκτον; τὸ δέ αὐτὸν καὶ δῆλος ὑπερισσόν τον αὐ-  
θεώπικον τε καὶ περάμαλθον περιπλέτω. Εμὲ ἐγ μό-  
νον αἰλαπά, μότι αὐτὸς ποιήσω, οὐδὲ κατατκευτεῖ τὸ  
αὐθεώπικον

aut nolit factum, aut alio modo, vel tempore factum velit. Propediem erit, ut & tu omnium rerum obliviscaris, & nulla sit usquam tui memoria.

15. Proprium homini est, ut etiam eos diligat, qui peccant. Fiet hoc, si in mentem tibi veniat, esse eos tibi cognatos, imprudentia, & invitos peccare, paulò post & te, & illum qui peccavit, moriturum: idque potissimum, non Iesum te ab eo, non enim ejus peccato tua mens deterior, quam fuerat, facta est.

16. Natura mundi, ex communi totius universi materiâ tanquam è cera modò equum fixit, mox eo confuso, materia ista ad fabri-  
cam arboris usa est, deinde ad homunculî, inde ad aliarum rerum. Harum singulæ quam brevissimo durarunt spatio. Arculæ si compingatur, nihil est mali: ita ne si dissolvatur quidem.

17. Vultus iratus quam sit contra naturam, vel inde liquet, quod is ois habitus mortis prænuntius szepe sit, & indicium. Sed fac omnes iræ scintillas in te sic penitus extintas, ut in posterum suscitari & reviviscere ne minimâ quidem ex parte queant; hoc tamen ipsum ut certò comprehendendas adlaborandum tibi est, iram rectâ rationi contrariam esse. Nam si nullus tibi sensus ex non peccandi conscientiâ; quid porrò est, quod in vita te retineat?

18. Quæcunque vides, ea jam jam à gubernatrice mundi natura in alias, rursusque & deinceps

εὐθέως εἰ θέλει, ή αὐτὸς εἰ θέλει, ή οὐκ εἰ θέλει.  
Εγγὺς δέ η σὴ παιδὶ πάντων λίθη. ἐγγὺς δέ η πάντων  
παῖς τοῦ λίθου.

15. Ιδίων ἀνθράκην φιλεῖ τὸ πλαίσιον. τοῦτο  
ζύγιοις, ἐὰν συμπεριφέσσῃ πήδη τοι, ὅτι καὶ συγερεῖς,  
καὶ μή ἔγνωσεν, καὶ ἄποτες ἀμαρτάνεσσι, καὶ αὐτὸς μητέ  
ἄλιγον ἀμφότεροι τεθνήσῃς. καὶ περὶ παῖδεων, οὐδὲ  
οὐκ ἔβλαψέ σε. εὐάρτη τὸ ἀλεμονικόν σε χειρὶ εἰπεῖ  
πάτερ, ή περάδει λίθον.

16. Η τὸ δλων φύσις, ἐκ τοῦ δλων ὕστερος, οὐκ  
ρῆ, τινῶν δὲ ιππάσιον ἔπειτασσε. συγχέσσει τὸ τύ-  
πον, εἰς δένδρου φύσιν συνεχίσσει τῷ οὐλῇ ἀντί-  
τιτα εἰς ἀνθρώπασιν, εἴτα εἰς ἄλλο τι. ἔκπεσει τὸ  
τέτων φρέσκὸς ὄλιγον ψεύση. διενθεῖται δὲ τὸ δια-  
λυθεῖσα τὴν κιβωτίον. μάστερες ἐδὲ τὸ συμπαγῆ-  
να.

17. Τὸ δέκικον τὸ περισώπει λίαν φέρει φύσιν,  
ὅταν πολλάκις ἐπαπεθνήσῃ τὸ περίφημα. οὐ τὸ  
τελεταῖον ἀπεσβένει, οὐτε δλως ἔξασθιαι μὴ  
διώσαδε. ἀντιδι γε τότε περικολεύει τηνῶν, ὅτι  
παρεῖ τὸ λέπον. εἰ γάρ καὶ οὐκαίσθηστε μὴ ἀμαρ-  
τάνει τοῖχύστελαι, τίς εἴτι τὸ Κηναῖτια;

18. Πάντα δοκοῦσις, δουν ἕπω μελαῖτελον η τα-  
δλω μισθίσσου φύσις, καὶ ἀλλα εἴκας ἕποις αὐτῶν ποιή-

inceps in alias matabuntur formas: ut semper  
recens sit mundus.

19. Si quis aliquid contra te deliquerit, statim  
cogita quānam boni vel mali opinione pecca-  
verit: id enim si cernas, misereberis ejus, ac  
neque miraberis, neque irasceris. Nam aut ip-  
se tu in eodem adhuc errore versaris, ut idem  
planè quod is, aliudve quiddam ejusdem ge-  
neris bonum putas; ergo & illi condonandus  
error, si & tibi: aut tu melius de bonis & ma-  
lis judicas, & eò placabilior esse debes ei qui  
falsus est.

20. Non de iis quæ absunt, tanquam de præ-  
sentibus cogitandum est: sed præsentium ea  
quæ sunt gratissima diligenda sunt, illorūm-  
que causa memoria repetendum, quām cupi-  
dē desiderata fuissent, si quidem abfuissent. Ca-  
ve tamen præsentia adeò probes, ut etiam in  
honore ea habeas, ac, si quando absint, per-  
tuberis.

21. Intra te ipsum te contrahe. Hæc est na-  
tura mentis, ut justè agens, in hōcque acqui-  
escens, nihil extra se quærat. Missam fac op-  
tionem, siste appetitionum violentiam, cir-  
cumscribe instans tempus, cognosce id quod  
vel tibi, vel alii accidat; divide subiectum in  
materiam & formam, cogita de postrema ho-  
ra. Quod peccatum est, ibi relinque, ubi pec-  
catum subsistit.

22. Intendendus est animus iis quæ dicun-  
tur, mente penetrandum in causas & effectus.

Exorna

στι. καὶ πάλιν ἄλλος ἐξ τῶν ἐπίκτων ὑπέβη, ἵνα αὐτὸν μαρτυρεῖ ἢ ἐν περιθώρῳ.

19. Οταν τις ἀμύνεται τι εἰς σὲ, δῆθις ἀποφυγεῖ τὴν ἀγωγὴν ἢ σχεδὸν τὸν λαζανὸν ἥμαρτε. τότε γὰρ ἔ-  
ται, ἀλλοτες ἀντίψη, καὶ ἐπειδὴ θαυμάστις, ἐπειδὴ φρ-  
γκιστός. πέτι γὰρ καὶ ἀντός τὸ αὐτὸν ὀποίου ἀγωγὴν  
ἔτι λαζαμβάνει, εἰς ἄλλο ὅμοιόν τος. δεῖ οὖν συγ-  
χωστε ταῦτα. τοῦτο μηκέτι λαζαμβάνει τὰ τελεῖτα  
ἀγωγῆς καὶ πάρι, ἤδην εὐρεῖται ἕστε τῷ παρεργάτῃ.

20. Μή τὰ λαζόντα ἐννοεῖς ἃς ἔδινεῖται· ἀλλὰ τὰ  
φρασσόντα τὰ δεξιώτατα ἐπιλογίζεσθαι, καὶ τύπου  
χρέου λαζαμβάνειν ταῦς ἀντεργοτίτο, εἰ μὴ  
παρεῖ· ἀμαζόνη τοι φυλαφεῖν, μὴ διὰ τὸ ἔτος αι-  
ματίζειν αὐτοῖς, ἐθίσης ἐπιτιμᾶσιν αὐτοῖς, ὅτε ἐάν πο-  
τε μὴ παρῇ παρερχθῆσεται.

21. Εἰς αὐτὸν συνειλέ. φύσις ἔχει τὸ λογικὸν  
πτυχμονικὸν, ἐξαπόφερεντας μηχανισμούς τούτους, καὶ  
παρ' αὐτὸν τὸ γαλήνιον ἔχοντο. ἐξάλογον δὲ φαν-  
τασίαι· σῆμα δὲ τῆς γεωγραφίας· πείρασμα δὲ τὸ ἀν-  
τός τοῦ χρόνου γενέσεων τὸ συμβαίνων, οὐ γοῦ, οὐ ἀλλα.  
Νίκεια καὶ μένειον τὸ λαζαμβάνον, εἰς τὸ ἀποτέλεσμα καὶ  
ὑλικὸν ἐντόπου τοῦ ἔχοντος ὁρατοῦ τὸ ἐπέντε μητρ-  
τικόν, ἐκεῖ καταλιπεῖ, ὅπερ ἡ ἀμαρτία λαέση.

22. Συμπαρεκτέίνειν δὲ τόπουν τοῖς λεγομένοις·  
εἰσδύνεσθαι δὲ τοῖς εἰς τὰ γενέματα καὶ παροῦτα. φαί-

Exorna te ipsum simplicitate & verecandia ; eaque quae sunt medio inter virtutem & vitium loco, in nullo ponas discrimine. Dilige humanum genus, obsequere Deo. Omnia, inquit ille, certa lege. Quod si divina sunt etiam elementa. Satis est meminisse, haec omnia certa lege constare, aut admodum pauca se-  
cūs .

23. Mors est aut dissipatio, aut individuum particularum secretio, aut exinanitio, aut extinctio, aut migratio. Dolor, si sit intollerabilis, mortem affert : diuturnus, ferri potest ; interimque animus suam per interclusionem retinet tranquillitatem , neque fit deterior. At partes dolore confectæ, ipsæ querantur, si quidem possunt. De gloriâ, Mentes ipsorum intuere , quales sint, quid propositum habent, quid fugiant. Vtique in litore maris arenæ eumuli alii super alios appulsi, priores occultant ; ita in vita quoque priora à subsequentibus celeriter absconduntur.

24. Ex Platone. Qui igitur animo est præditus alio, & cognitionem habet omnis temporis, omnisque naturæ, an tu cum putas existimare , quod hominis vita magnum sit aliquid ? Nequaquam, respondit ille. Ergo, inquam, ne mortem quidem in malis ille reputabit ? Minime verò. Antisthenicum. Regium est malè audire, cùm bene feceris. Turpe est vultum obsequi intellectui , séque compone

δριών σπειρόν ἀστέριστή καὶ αἰδοῖ· καὶ τῷ πρὸς τὸ  
ἀνὰ μέσον αρξίν καὶ γαλατικὴ μαρφοσία. Φίλμον τὸ  
ἀνθρώπινον γῆθ, αἰολέθησον θεῶ. Εκεῖθ μὲν  
φοτι, ὅτι πάντα γομεῖ· ἔτι εἰ δαιμονα τὰ σοι-  
χεῖα. ἀρκεῖ δὲ μακριδαί, ὅτι τὰ πάντα γομεῖ ἔ-  
χει, ἵδη λίαν οὐλύγα.

23. Πτερὶ θαράτου, ἢ σκεδασμὸς, ἢ ἄποικος, ἢ  
ζίνωσι, ἢ τοι σέσσοις, ἢ μελάσσοις. Πτερὶ πόνου, τὸ  
μὲν ἀφόρητον, ἰδάγει· τὸ δὲ γεοργίον, φορητόν. καὶ  
ἡ μιάνοια δὲ οὐαντῆς γαλιώνισ χειρόληψιν δια-  
τηρεῖ, καὶ εἰ χειρον τὸ πέτρωνικόν γέγονεν. τὰ δὲ  
κακάδημα μέρη ναὸν τὸν πόνον, εἴ τι δύναται πεῖ  
ἀπὸ θαυμασίων. Πτερὶ δόξης, ἵδη τὰς μιάνοιας  
αὐτῶν, οἵας. καὶ οἵα μὲν φεύγουσα, οἵα δὲ μιάνοιας.  
καὶ ὅτι ὡς αἱ θύεις ἀλλαγέπ' ἀλλαγις ὀπτοφρέμδικαι  
κρύπτειν τὰ φεύγειν· ὑπεις εἰ περ βίω, τὰ φεύγειν.  
ναὸν δὲ ἐπενεχθέντων τάχιστα ἐκαλύφθη.

24. Πλατωνικόν. Ὡς δὲ πατάχει μιάνοια με-  
γαλοπρεπὲς, καὶ θεοία παντὸς μὲν χρόνον, πάσοις δὲ  
ἐποίεις, ἀργοῖς τότε μέγατι μοκεῖν. εἴδει δὲ ἀνθρώ-  
πινον βέον; ἀδιώατορ, ἢ δὲ δε. ἐκεῖν καὶ θαράτορ εἰ  
μενόν τι πρήστελλει ὁ τοιεῖθ; οὐκιστάγε. Αντιδεν-  
τέον. Βαστλικόν μὲν εὖ φεύγειν, κακῶς δὲ ἀκέειν. Αι-  
χέον εἶτι τὸ μὲν φεύγεσσον οὐαντόν εἴδει καὶ φηματίζε-  
δας, καὶ κατακοσμητόδας ὡς κελεύειν ἢ δούκοις· ἀν-

nere ita ut is jubeat, cùm ipse intellectus se-  
ipsum non componat atque ornet.

25. Nam rcbis irasci , nihil sanè expedit :

Iram enim curant nostram nihil.

Duis lethi ignaris & nobis gaudia dones.

Frugiferam uti spicam vitam meti,

Atque, bunc quidem effe, illum non.

Quod si Dii me liberosque negligunt,

Ratio est & huic.

A me stat, quod rectum & æquum est. Non  
unā lugere ; neque tremere.

### 26. Platonici.

Ego autem haud injuria hoc retulerim. Non  
rectè dicis, ô homo, si putas esse vel vitam  
vel mortem aliquo in discrimine ponendam ei  
viro, qui vel alicujus sit pretii : ac non id po-  
tius unum considerare eum inter agendum, ju-  
stè an injustè agat, & eâne sint viri boni an  
vcrò secus.

Rei enim veritas, ô Athenienses, ita habet,  
ut quo quis loco scipsum constituerit, existi-  
mans ita optimum esse, aut cùm ita sit optimum,  
eo collocatus fuerit, ibi ( mea quidem  
sententia) persistere debeat, ac quodvis pericu-  
lum subire, neque mortem, vel ullam aliam  
rem turpitudine graviorem ducere.

Sed

τὸν δὲ μόνον ἐαυτῆς μὴ χρηματίζεσθαι καὶ κατακομβώντας.

25. Τοῖς πεζούμαστοῖς ἀχεῖ θηρεύειν χρεῶν.

Μέλει γοῦν αὐτοῖς ἀδέν.

Αθανάτοις τε θεοῖς, καὶ ποιηταῖς δοίνισι.

Βίοις θεούσιν ὡσεὶ καρκίνους σάχια.

Καὶ τὸ μὲν οὖτον, τὸ δὲ μή.

Εἰ δὲ οὐκενίθειν εἰς θεῶν καὶ παιδίσκων ἔμετον.

Εχειν λόγουν καὶ τόπον.

Τὸ γένερον μετ' ἔμετον, καὶ τὸ δίκαιον. Μὴ συκεπτεῖν  
θριαστοῖς· μὴ σφύζειν.

26. Πλατανίκιδος.

Εγὼ δέ τέτον δίκαιον ἀν λόγουν ἀντίστοιχον, διτεῖς  
καλῶς λέγειν ὡς ἀνθρώποις, εἰσοῖσι δέ τοι κίνδυνον θεού-  
λογίζειν τῷ ζῆν, ή τεθράνειν ἀνδρας, διτε τι καὶ  
ομικρεῖν ὄφειλθ. ἀλλ' ἐκ ἐκεῖσο μόνον σκοπεῖν οὕτων  
περίπτη, πότερον δίκαιαν ἢ ἀδίκα περίπτης· καὶ ἀν-  
δρος ἀγαθοῦ οὐκαντι.

Οὗτοι γαρ οὐχὶ ὡς συδρεσσοί Αθηναῖοι τῇ ἀλιθείᾳ,  
οὐδὲ τις αὐτὸν τάξῃ οὐκτάχθων Θεούσιον οὖτον, ή  
οὐτὸν ἀρχούσι ταχθῆ, ἐπταῦθα ὡς ἔμοις δικεῖν μέ-  
νοντα κακοποιεῖν, μηδὲν θεολογιζόμενον, μήτε  
θεάσαντον, μήτε ἄλλο μηδὲν φεύγειν πάχεα.

Sed heus tu, vide, ne animi magnitudo, & bonum aliud quidpiam sint, quam servare, & servari. Neque enim concedendum est, cum revera virum dici mereri, qui quantocunque tempore vivendum, neque rationem vitæ habendam putat: sed eum, qui de his curâ Deo commissâ, credens mulieribus, non posse factum ab ullo evitari, id considerandum porrò ducat, quānam ratione tempus vitæ concessum sibi quam optimè exigat,

27 Cursus siderum considerare expedit, quasi eos comitaremur, & elementorum mutuæ mutationes crebrò cogitandæ. Hæ enim cogitationes vitæ humilis fôrdes abstergent. Bene à Platone hoc etiam dictum, cum de hominibus loquitur; Intuendum est, inquit, in res terrenas, hominum congregations, exercitus, agriculturas, nuptias, pæcta, ortus, interitus, judiciorum turbas, vastitates regionum, varias Barbarorum gentes, ferias, luctus, nundinas, promiscuam colluviem, & ut ex contrariis constet, hic mundus.

28. Præterita tempora reputare. Tot, exempli causâ, regorum & imperiorum conversiones. Sic enim & futura prævidere poteris: quæ paria & gemina sint oportet; neque enim quæ futura sunt, eorum quæ fuerunt numeros quasi saltatorios migrare fas est. Itaque etiam idem est, quadraginta, an decies millium spatio annorum vitam humanam contemplaris: nihil enim amplius videbis. Et;

Αλλ' ὡ μακάρειε, ὅρα μὴ ἄλλο τι τὸ γένναῖον, καὶ τὸ σύγεθὲν, οὐ τὸ σάκρον τε καὶ σάκεδαι. μὴ γὰρ τῦτο μὲν τὸ ζῆν ὁπόσου δὴ χερόν τὸν γε ἀστινθᾶς ἔνδρας φύκτεον δέται, καὶ εἰ φιλοφυχητέσι, ἀλλ' ὅπη πρέσταται τοῦτο τοῦ θεοῦ, καὶ παιτεύπειλα τὸ γενναῖον, οἵτινες τοῦ εἰμαρμένου ἐδεῖσι τὸν ἐκφύγον. τοῦτο δὲ τύτῳ σκεπτέον, τίνα διὸ βόποι τύτον ὃν μέλλει χερόν βιωνταίσι τοῖσι βιών.

27. Περισκοπῶν ἀδρενίαν δέρματα, ὥσπερ συμπιεσθέντα. καὶ τὰς τὴν σογχέισιν εἰς ἄλληλα μελαβολὰς συνεχάσειν. ἀποκαθαίρετο γάρ αἱ τύτων φαραίσιαι τὸ ρύπον τὸ χαμαὶ οἴει. Καλὸν τὸ τὸ Πλάτωνθ. καὶ δὴ τοὺς ἀνθρώπους τὰς λόγιας τοιόμενον, Ἐπισκοπῶν δοῖ καὶ τὰ διάτυχα, ὥσπερ πόθεν ἀναθενάστας, ἀγέλας, σρατεύματα, γεάργυρα, γάρματα, δεαλύσαις, γμέσσαις, θανάταις, δικασμέναις θόρυβοις, ἕρήματας χώρας, βαρεσάρεντας ἔθυνται ποιήλας, ἑορτίδες, θρήνοις, ἀγορεύοις, τὸ πανηγύρες καὶ τὸ εἰς τὴν ἀστατίσιον συγκοσμήματον.

28. Τὰ σχεγεγούότα ἀναθενάζειν. τὰς τοσαύτας τὴν πήγεμοντων μελαβολὰς. εἶτε καὶ τὰ ἱσάμενα περιφροφῆται. ὅμοιαδη γάρ πάντας εἶται, καὶ εἰχεῖ δῆ τε ἐκβιάσαι τὴν μύθην τὴν τῶν γυναικῶν. οὕτως καὶ ἴστοι, τὸ περασθέντα ἔτεσσι ιστοῦσαι τὸν ἀνθρώπινον οἶκον, τῷ δὲ ἐπιμένεια. τί γάρ πλέον ὄφει; Καὶ,

Cedit enim retrò de terrâ quod fuit ante  
In terras: & quod missum est ex aetheris oris,  
Id rursum cali tellatum tempora receptant.

Sive hoc quædam complexum quibus atoni  
mi junguntur invicem dissoluti, aut talis a  
liqua simplicium & incorruptibilem elemen  
torum dispersio.

*Cibisque potuque & magicis adeò artibus  
Avertimus cursum, & mortis fugimus viam.  
Flantem divinitus auram  
Opus est tolerare laboribus,  
Lustu, lacrymisque calentibus.*

29. Est aliquis te peritior lucre: quid tum?  
at non societatis humanæ studiosior est, non  
verecundior, non ita commodè fert ea quæ ac  
cidunt, non ita mitis erga peccatores.

30. Vbicunque potest aliquid perfici secun  
dum communem diis & hominibus rationem,  
ibi nihil est mali. Nam ubi utilitatem conse  
qui licet actionis, quæ recta via procedit se  
cundum constitutionem hominis, ibi non est  
verendum ne quid subsit damnii. Vbiique &  
sempor in tua est manu positum, ut ea quæ in  
præsentia tibi acciderunt, & approbes piè, &  
cum hominibus qui tecum sint, justè agas, &  
visa oblata accuratè examines, ne quid non  
satis perceptum se insinuet.

31. Noli aliorum mentes circumspicere, sed  
cù

Ταῦτα γένεσιν φύσα, τις γαῖαν· τὰ δὲ

Απὸ ἀθεοῦ βλασφῆται γένεται,

Εἰς αἰθέρειον πάλιν ἥλθε τόδον.

“Η τοῦτο μίανοις οὐδὲ δὲ ἀπόμενος αὐτομολος  
καὶ, καὶ τοιτός τις σκορπιόμοδος οὐδὲ ἀπαθῶν σε-  
χείσαν, καὶ,

Βραζοῖπ καὶ ποιοῖσι καὶ μαγεύονται

Παρεκτρέποντες ὄχειδε τοτε μὴ θαυμεῖν.

Θεόθεν δὲ τοτεοῦτον τοτε

Ἀνάγκη τοῦτον καμάτοις αραδύετος.

29. Καββανικάτερθ, ἀλλὰ ἔχει κοινωνικάτε-  
ρθ, ἐδὲ εὐλογητέρεσσερθ, ἀλλὰ εὐταντότερθ δῆλοι  
τοῖς συρβεσίνοις, ἐδὲ εὐμενέτερθ αὐτοτάξιοι  
σίους παροργόματα.

30. Οπερεργον ἀπολαμβάνεις μνιάται καὶ δὲ κο-  
ρυδην θεοῖς καὶ αὐθόποιεστηγοσ, ἐκεῖνοὶ δὲν δομοὶ· ἔ-  
πεις γένεσις τοχεῖν ἔρεσται, οὐδὲ τοις εὐδέστηται, καὶ  
καὶ δὲ καλαοκαλινικοῖς περιένονται περιγέταις, ἐκεῖνοὶ δὲν ε-  
μίαται βλάστησις υφορθεῖσιν. πατταχῆ καὶ διπτεκάς δῆλοι  
στοῖ δῆται καὶ τῇ παρεκτη συμβάσῃ θεοσεῖσις εὐαρεστῶν,  
καὶ ποῖς παρεκτη σύνθράτος καὶ δικυνοστῶν περιαρ-  
χῶν, καὶ τῷ παρένοι παρεκτη σύνθρατον περιαρχῶν, ἐπει-  
μένη τι ἀκατάληπτον παρεκτησύνη.

31. Μὴ πειστεῖτε αλλότραια πλημονικά· ἀλλά  
ἐπει-

ed rectâ intuere, quò te natura cùm universi, per ea quæ tibi eveniunt, tum tua per ea quæ tibi ad agendum sunt proposita, dicit. Id autem unicuiq; ad agendum proponitur, quod est ejus constitutioni consentaneum. Porro ita constituta sunt & comparata singula: reliqua quidem omnia eorum causa, quæ mente sunt prædicta, nimirum deteriora præstantiorum causæ ratione autem præditorum unum alterius causa factum est. Quod igitur in hominis constitutione primarium est, hoc est, ut sociabilis sit, & communictati studeat; proximum est, ut corporis affectibus ne frangatur. Ratione enim se intellectu præditæ facultatis proprium est, se ipsam circumscribere, & neque sensitivæ, neque appetitivæ motioni succumbere: harum enim utraque etiam brutorum est. At intellectiva principatum obtainere, neque ab illis regi vult: nec injuria, quippe cuius natura ferat, ut omnibus reliquis ipsa utatur. Tertium est, vacuitas temeritatis & erroris. His igitur intenta pars princeps, rectâ progrediatur, sumnum suum bonum consecuta.

32. Tanquam mortuus, & cui hactenus tantum vita fuerit ab initio decreta, quod superstest, secundum naturam, tanquam ex abundanti concessum vive. Sola ea diligens, quæ tibi famum juxxit, eis contentus esto. Quid enim magis congruum?

33. Ve singula eveniunt adversa, statim eos anno oculos habere, qui cùm eadem ipsis evenissent,

ἀπεῖ βλέπει πατέ τύθη, ἐπὶ τί σε ἡ φύσις ὁδηγεῖ· πότε  
τὸ δὲ μίατῇ συμβασόνται σὺ, καὶ ἡ σὺ μίατῇ προ-  
χτέων τῶν σὺ. προτέλεον δὲ ἔκστρετὸς ἀλλος τῷ πα-  
τασκοῦ· πατούκεν αὐτοῖς τὰ μὲν λογικά, τὰ δὲ λογικῶν  
ἔπειτα, ὅπερ χρήσθησθε ἀλλα τὰ χοίρων τῷ ιρήτῃ  
τὸν τρόπον ἔπειτα· τὰ δὲ λογικά ἀλλάλαν ἔπειτα. τὸ δὲ  
οὖν προπτύχιον ἐστὶ τῷ δὲ αὐθρόπει κατασκοῦ τὸ  
ποιητικόν εἰ. διάτερον δὲ τὸ ἀνάδολον πρὸς τὰς  
σαμαΐκας ποίησις. λογικῆς γοῦν καὶ τορεῖς κατίστασις  
ἴδιον φειοεῖται ἕαυτην, καὶ μάτιοις ἡττᾶνται μάτια  
ἀλεπίκης μάτια ὄρμητικῆς κατίστασις· ζωάδεις γοῦν  
πρότερα. οὐδὲ τορεῖς ἴθλοι προβίτενται, καὶ μάτια  
τανταλοῦνται νατοῦ ἔκστρετον. δικείως γε. πέφυκε γοῦν  
χρηστικὴ πάσιν ἔποντας. πρίτον ὃν τῷ λογικῇ πα-  
τασκοῦ, τὸ ἀπερτήτελον καὶ αὐξαναπάτηλον. τότεν  
τὸ ἔχθριστον τὸ ἔγεμοντα τύθηα προειπέτω, καὶ  
ἔχει τὰ ἔαυτα.

32. Οἱ θεοῖσθιντα δὲ τῷ μέχει τῶν βεβιωκό-  
τα, τὸ λεπτὸν ἐκ δὲ φειόντος ζῆσαι καὶ δὲ φύσιν.  
Μόνον φιλεῖτι τὸ ἔαυτον συρβαῖνον καὶ συγχλωθόμε-  
νον. τὸ γοῦν ἀρμοδιώτερον;

33. Εφ' ἄρτιστα συμβάματος ἐκόντις πρὸς ὄμμά των  
ἔχει, εἰς τὰ ἀντία συνίσαιτε. ἐπειδὴ ἔχθροί τοι, ἔξε-  
γίζοντο,

nissent, indignati sunt, novitatem rei mirati, & reprehenderunt ea. Vbi nunc ii sunt? nusquam. Quid attinet te eorum similem esse velle? ac nos potius aliis versantibus ac veratis proprias conversiones, seu mores suos relinquenter, in id potius totis animi viribus incumbere, ut iis quæ tibi acciderunt, rectè uariis. Utteris autem rectè, & materia tibi sient actionis idonea, modò sedulò advertas animum; sed & quicquid ages, sic affectus agas, ut tibi ipsi probari velis. Fac autem utriusque memineris; cum diversa sit & agendi materia.

34. Intrò respice: intus est fons boni, semper scaturiens, siquidem semper fodias.

35. Corpus constare, ac neque motu, neque habitu dissolutum esse debet. Sicut enim mens efficit, ut vulnas sit compositus & aptus, ita de toto corpore ut tale sit anniteendum est. Omniaque hæc ita curanda sunt, ut interim nimia cura non affectata videantur.

36. Vivendi ars palæstricæ est quam saltatoriarum similior, eò quod ipsa quoque curat, ut ad ea quæ incidunt, neque ante sunt provisa, paratum, & à casu tutum hominem præfert.

37. Ad fiduò inquire, quales ii sint, quos testimonium de te ferre vis, ac quæ eorum sint mentes. Ita neque eos qui involuntariè peccant culpabis, neque testimonium eorum desiderabis, si in ipsos fontes inspicias, unde opiniones, appetitionesque eorum profluxerunt. Nullus animus, inquit ille, sua sponte privatut

νίζεσθι, ἐμάμφωσθι. τωῦ ἐν ἔκσηνος τῷ; ὁδαῖς. τέ  
τη καὶ σὺ θέλεις ὅμοιός; ὡχὶ δὲ τὰς μὴν αἰλούρειας  
Ἐγκαὶ καλειτεῖν τοῖς πρέπεις καὶ πρεποδήναις, αὐ-  
τὸς δὲ τὸ πᾶς χρῆματα ἀντοῖς ὅλοθρυβειδας.  
Χρήση γάρ καλῶς, καὶ ὑλησθεῖται, μόνον περόνει  
καὶ θέλει σαυτῷ καλός εἶ), ὃποιοι παντὸς εἰς περι-  
στοις. καὶ μάκιτοι ἀμφοτέροις, ὅτι καὶ διάφορον ἐφ' ἥν  
περτέροις.

34. Ενδον βλέπε. ἔνδον δὲ πηγὴ τὸ ἀλαβῆ, καὶ  
αὐτὸν ἀναβλύειν διωριμήν, ἐὰν δὲν συάπτῃς.

35. Δῆτα καὶ τὸ σῶμα πεταγύειναι, καὶ μὴ διερρίφ-  
θαι, μήτε ἐν κινήσει, μήτε ἐν χάσει. ὅμη γάρ τοι  
δῆτα τὸ περσάπτα παρέχειται ἢ διάνοια, σκυτάλην  
τὸ καὶ εὔχημον σωτηρίστα· τέτοιο καὶ ὅπλον τὸ σάμα-  
τοθρυβειδέον. πάγια δὲ ταῦτα σων τῷ ἀνεπίπ-  
λεύτῳ φυλακήσεις.

36. Η διώλικὴ τῇ παλαιστικῇ ὁμοιούσα πάρο τῇ  
δερχητικῇ. καὶ τὸ περὶ τὰ ἐμπίπλωνα καὶ περι-  
γκωνοφόρα, ἔταιμοθρυβειδέοντα.

37. Σωτήχας ἐφειδάναι, τίνες εἰσὶν ἔταιμοι. ἐν  
μαρτυρεῖσθαι θέλεις, καὶ τίνα πργεμονικὴ ἔχεσθαι.  
ἔτε γάρ μάκιτοι τοῖς ἀκινίσιοις πλάνσιν, ἔτε ὀπιμα-  
τυρίσεις μάκιση, εἰ διέλπονται τὰς πηγὰς τὸν  
αἵματος καὶ ὄρμοντας αὐτῶν. πάσαια πυχὴ ἀκινέ φυσιν,  
σύρεται

privatur veritate: idem sentiendum de justitia, temperantia, benignitate, omnibusque similibus. At necessarium est quād maximē, id te nunquam non meminisse: ita enim erga opes eris mitior.

38. De omni dolore in promptu sit tibi cogitare, cum neque turpē esse, neque mentem gubernatricem reddere deteriorem: quippe hæc neque quā rationabilis, neq; quā socialis, damnum accipit. In majori autem dolorum numero etiam Epicuri dictum prodest, Eum neque intolerabilem esse, neque æternum, siquidem finium recorderis, ac non præjudicium feras. Id quoque recordare, multa cūm eādem habeant cūm dolore naturam, tamē occultē [dum ut minora negliguntur,] molesta esse: ut dormiturire, æstum ferre, naufragare: quorum aliquod si molestè fers, dic tibi ipsi, Nunc dolori succubbis.

39. Vide ne ita afficiaris contra inhumanos, ut homines contra homines.

40. Vnde nobis constat Socratem fuisse illum, & meliori constitutione præditum? Non enim satis est cum clariori morte occubuisse, aut peritiū cum Sophistis disputasse, & patientiū in frigore pernoctasse, & Salaminium abducere jussum, fortiter repugnasse, ac in viis majestatem vultus præ se tulisse, de quo maximē dubitari potest an verum id fuerit. Sed hoc considerandum est, quo animo fuerit

τέλοις εἰληφείας. ὅτως οὐδὲ μίκρουσύνης, καὶ σα-  
φεσσών, καὶ εὐμενίας, καὶ παντὸς τῆς τούτου. αὐτό-  
κινότατον ἐν τῷ διπλεχθεῖ τέττυ μεμιγόται· ἔσῃ γάρ  
περιστάντας προστέρθει.

38. Επὶ μὲν παντὸς πόνου, φέρχεσθαι ἔσω ὅτε  
ἐκ αὐχερῶν, ἐδὲ τὰς διάροιας τὴν κινητήν χείρα  
ποιεῖ, ἐπει γάρ παντὸς ὑλική δῖνειν, ἐπει παντὸς κοινω-  
νικὴ διαφθείρεις αὐτοῖς. Επὶ μὲν τοι τῷ πλέον  
πόνων, καὶ τῷ ΦΕΠΙΚΥΡΙΟΙ ΒΟΝΘΕΙΤΩ, ὅτι ἔτι δι-  
φέροντον, ἐπει αὐτῶν οὐδὲν μητρονεύειν, καὶ  
μὴ περιστάσθαι. Κακέινον δὲ μέμνησον, ὅτι πολλὰ  
πόνον τὰ αὐτὰ ὄντα, λανθάνει μίχρανόμενα. οἵ  
τοι πυράζειν, καὶ τὸ πανικτίζειν, καὶ τὸ αὔρο-  
τείν. ὅταν οὖν τινὶ τέττων δυσορεστησι, λέγε θαυ-  
τῷ, ὅτι πόνῳ προδίδωσι.

39. Ορα μήποτε τοιότον πάθης περὶ τῆς αἰσθα-  
θεόπτως, οἵ οἱ αὐθρωποι περὶ τῆς αἰθρωπίας.

40. Πιόθεν ἴσημεν εἰ τηλαύνης Σωκράτης, καὶ μία-  
θεοῖς χρείστων οὖν; ἡ γὰρ αἴρεται εἰ Σωκράτης ἐν  
διεξότερῳ μητέθανετ, καὶ συντεχέεσθαι τοῖς σοφιστοῖς  
διελέγετο, καὶ παρτεινικάτερον ἐστιν πᾶν πάγκων  
νηκτέρον, καὶ τὴν Σαλαμίνιον κελευσθεῖς ἀγεν, γνω-  
νιάτερον ἐδοξεν αὐτοῖς θεῖαις, καὶ ἐν τῷ ὁδοῖς ἐβρε-  
θετο· φεύγεις καὶ μάλις ἀντιτίθεται, καὶ ἐν τῷ ὁδοῖς ἐβρε-  
θετο· φεύγεις καὶ μάλις ἀντιτίθεται, καὶ μάλις ἀλη-  
γεῖς οὖν.

fuerit Socrates, an potuerit contentus esse, si justum se hominibus præberet, ac pius erga deos, an neque temere ob aliorum malitiam sit indignatus, neque ullius inscitiz subservierit; an nihil eorum quæ sibi universi natura attribuisset, tanquam peregrinum aut intolerabile acceperit; nunquam affectibus carnis consentientem mentem præbuerit. Non ita confudit omnia natura, ut non liceat circumscribere seipsum, & quæ sunt propria cuique, ea ipsum in sua retinere potestate.

41. Admodum enim possibile est, ut quis divinitus vir fiat, ac à nemine cognoscatur. Hujus semper memento: atque hujus etiam, quod vita beata in paucissimis rebus est posita. Neque quia desperasti te Dialecticum aut Physicum futurum, iccirco etiam liberum, pudicum, sociabilem, Deoque obedientem te fieri posse.

42. In maxima animi voluptate licet vivere, tutum ab omni vi, utcunque omnes quæ volunt contra nos clamitent: etiamsi circumdatæ corporeæ hujus molis membra à feris lanientur. Quid enim obstat, quo minus interim mens seipsam conservet in tranquillitate, veroque de rebus præsentibus judicio, & usu eorum quæ sunt præ manibus expedito: ita quidem ut judicium rei subiectæ dicat: Sanè tu natura tua hoc es, et si aliud videris: utque usus dicat rei oblatæ: Ego te quærebam. Semper enim id quod adest, materia mihi est exercendæ virtutis rationalis & civilis, omninoque

μυχίων εἶχε Σωκράτης. καὶ εἰ ἐδώπατο φρεσίσθαι  
τὸ δίκαιοθεῖον τὰ φερόντας αὐθεῶπος, καὶ δοιάθει τὰ  
φερόντας θεός. μήτε εἰκῇ φερόντας τὴν γοκίαν αὐγανακτήν,  
μηδὲ μὴν διλεύοντας τὰς ἀγνοίας. μήτε τὴν ἀπογεμο-  
μέλων εἰς τὴν δικαιοίαν τοῦ ξένου τι δεχόμενος, οὐδὲ αἱρόμε-  
νος τοιαύτων. μήτε τοῖς τῷ Καρκίδιον παθεσσι  
ἐμπαρέχον συμπαθήτῳ ρουψῷ. Η φύσις. ἡ οὐκείωσις  
συντίθεται πιστούκειματι, οὐδὲ μὴ ἐφείδειν φερετ-  
ζειν ἐαυτόν, καὶ τὰ ἱαντάνθροπον ποτεῖδει.

41. Λίαν γαρ γένεται θεῖον αὐδρα γλυκέας,  
καὶ τὸν γενερόντας γραμμῆνας, τέκτη μέντηνος αἵσις καὶ  
τοι εἴσιν, οἳς ἐν ὅληγίσις κατέται τὸ ἐνδειμόνιον  
ριᾶσσι. καὶ μὴ διτι ασθλητικοῖς διαλεκτικὸς καὶ φρε-  
κκός ἔσθιει, διὰ τέτο διποχυψὶς καὶ ἐλεύθερος, καὶ οὐ-  
δίπολος, καὶ κοινωνικός, καὶ εὐπόθητος θεός.

42. Αβίάσας διαζήσας εἰς παλέσιν Θυμητίας, καὶ  
πάντες καταβοῶσιν ἄπιτια βέλοντας. καὶ τὰ θυεῖα  
διασπασταὶ μελύσεια τῷ φειτετραμμήν τότε φυερ-  
ματοθεῖ. τί γιγάντες καλύπτονται πάσι τότοις τὴν διά-  
νοιαν εὑρέσιν ἐχετούντες γαλόπη, καὶ πείστη τῇ φερῇ τῆς  
πεινετηκότων αἱλιδεῖ, καὶ χέοντες τὴν οὐαλεβλη-  
ριδίαν ἐτέλει. ἀπε τὸν μὲν πείστη λέγεντον περιφερό-  
πλοντι, τέτο ιστάρχεις κατ' ἴσον, καὶ τοι δόξει  
ἄλλοιορ φανῆ. τὸν δὲ χρῆσον λέγειν τὸν οὐαλε-  
βληριδίοντι. σε εἰζέποντες οὖτε μοι τὸ παρόν, ὥλη

que artis humanæ aut divinæ. Omne enim id quod accidit, Deo est aut homini familiare, neque novum, neque intractabile, sed consuetum & tractabile.

43. Perfectio morum hoc præstat, ut omnem diem tanquam supremum agas, nihil tremas, nihil torreas, nihil simules.

44. Diū, cum sint immortales, tamen non indignè ferunt, quod in tam diuturno aīo semper omnino tot improbos homines perferre debeant: quinimò illorum curam summannagerunt. Tu autem qui jamjam cessabis vivere, desperas, idque unus ē numero malorum. Ridiculum est te non fugere tuam ipsius malitiam, id quod potes; aliorum velle fugere, quod non potes.

45. Quicquid rationalis & civilis tua vis invenerit neque rationi consentaneum, neque ad societatem conducens, id recte ea indignum judicabis.

46. Si tu bene alicui fecisti, & est, qui à te beneficium acceperit, quid præter hæc duo tertium aliiquid requiris stultorum more, ut & videaris bene fecisse, & gratiam recipias? Nemo defatigatur accipiendo aliiquid utile. Atqui utile tibi est, te secundum naturam aliiquid agere: ne igitur dum alii prodes, ipsi tibi prodesse defatigare.

47. Universi natura olim cām mundum conderet, consilio & deliberatione usa est. Quicquid igitur postea accidit, aut primæ illius delibe-

αρετῆς λογικῆς καὶ πολιτικῆς. καὶ τὸ σωόλον, τέχνης αὐθεράπειρης θεῖ. τῶν γὰρ τὸ συμβαινούν, θεῶν οὐδὲν θρώπου ἔξαιρεται, καὶ ἔτε καινὸν, ἔτε μυσμεταχέτεισον, ἀλλὰ γνάνιμον καὶ διεργύτε.

43. Τέτοιο ἔχει οὐ τελεότητος οὐδὲ πόθεν, τὸ σάσσαν ήμερον οὐ τελεταίαν μετέσχεται, καὶ μήτε σφύζεται, μήτε ναρκᾶται, μήτε ζωτικέσταται.

44. Οἱ θεοὶ αθάνατοι ὄντες, καὶ μυχερερίπονται, ὅτε ἐν τοστῷ φάνταστοι μάνεσι αὐτὸς πάντας αὐτοὺς τούτους ὄντας καὶ τοστανταν φαύλων ἀνέχεσθαι. φευστές τοῦς καὶ κίνδυνται αὐτῷ παντοίας. σὺ δὲ δύνασθαι λέγειν μέλλων ἀσταυδῆς, καὶ ταῦτα εἰς ἄνθρωπον φαύλων; γελοῖσθαι ἐστι τὴν μὲν ἴδιαν κακίαν μὴ φεύγειν, ὃ καὶ μιαντόν δέι· τὴν δὲ τῶν ἀλλων φεύγειν, ὅπερ ἀδιάβατον.

45. Θάνον καὶ λογικὴν καὶ πολιτικὴν μιαντός εὑσίσκη μήτε νοερόν, μήτε κοινωνικόν, εὐλόγως καταδέεται εν γένεται καίνη.

46. Οταν σὺ εὖ πεποιηκαίς θές, καὶ ἀλλοθεν εὖ πεποιηθεὶς, τί εἴτι? Ητέοις τρίτον παρὰ ταῦτα, ὥστε οἱ μαρεῖοι, τὸ καὶ θρόνον εὖ πεποιηκένται, οὐ τὸ ἀμφιβήτης τυχεῖν; ὑδεῖς καύπιτες ἀφελέμενοι θεοί· ἀφέλεισθαι δὲ τοῖς καὶ φύσιν. μὴ δέντρο καύπιτες ἀφελέμενοι θεοί, σὺ φέρεις.

47. Η τοῦ δικαίου φύσις δὲ τὴν κοσμοποιίαν ἀρμίται. των δὲ οἵτοι πᾶν τὸ γενόμενον κατ' ἐπανολέ-

deliberationis fatique merum consequens est : aut si nunc quoque de singulis deliberat Deus, certè quæ ratione prædicta sunt, ea præcipua putanda sunt, circa quæ versatur ejus providentia. Hoc, si memoria teneas, multis in rebus animo ut sis tranquilliori efficiet.

---

M. AN-

---

Ἐποιηται· ἡ ἀλόγισα καὶ τὰ κυεάτατά ἐστι,  
ἐφ' ἂ ποιεῖται ἴδιαν ὄρμὴν τὸ τοῦ κόσμου ἡγεμονί-  
κόν. εἰς πολλά σε γαλιώτερον ποίησε τέτο μη-  
μονευόμενον.

---

Q4

МАРКОТ

---



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R O C T A V U S.

I.  D quoque ad minuendam gloriæ cupiditatem facit, quòd jam non integrum tibi totam vitam à prima usque ætate philosophicè vivere: sed cùm multis aliis, tūm verò tibi ipsi manifestum est factum, te procul à philosophia abuisse. Conturbatæ igitur sunt tuæ rationes, cùm neque ipse jam nomen philosophi facilè possis adipisci, & tuum institutum repugnet. Si itaque verè perspexisti, in quo sit res posita, omitte curare quis habearis: satis autem sit tibi si reliquum vitæ arbitrio naturæ exigas. Quid ea velit, cogita; hinc te nihil divellat. Expertus enim es circum quot res vagatus, nusquam vitam beatam inveneris: non in syllogismis, non in divitiis, non in gloriæ, non in voluptate, nullibi. Vbi verò est in agendo ea, quæ hominis natura requirit. Quomodo ita aget? Si ea habeat dogmata, à quibus consentaneæ appetitiones & actiones veniant.



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

ἀυτοκρατόρος, τῷ εἰς ἑαυτὸν,

ΒΙΒΛΙΟΝ Ι.

**K**αὶ τέτοιες τὸ ἀκερόδοξον φέρει,  
ὅτι ἐκ ἔτι διώκεται τὸ Κίον θύλων, ἢ  
τὸν γε ἀπὸ γεότητος φιλόσοφον  
βεβαιώνειας ἀλλὰ πελλοῖς τὸ ἄλ-  
λοις, καὶ ἀντὸς σεαυτῷ δῆλοθ-  
γένοντας, πόρρω φιλόσοφίας ὡν. πέφυρσαν αὐτοῦ, ὡς  
τὴν τοῦ δόξαν τὴν τὸ φιλόσοφον κτίσαντας, ἐκέτι σοι  
ῥάδιον. αὐταγανίζεται γέ καὶ οὐαθεσις. τοῦδε οὐαὶ<sup>1</sup>  
ἄλιθας ἰόρεκας τὴν καῖται τὸ περιχύμα, τὸ μὲν τὸ  
δόξεις, ἀφες· ἀρκεδηπτὶ γέ, εἰ καὶν τὸ λοιπὸν τοῦ βίου  
ὅσου μηποτε ὡς οὐ σὸν φύσις θέλει θιώσεις. κατανόη-  
σσον αὐτοῦ τί θέλει, καὶ ἀλλο μηδὲν φελασάτω. πεπέ-  
ρσασι γέ τοὺς πόλεις πελασμούθεις, ἐδαμεῖεντες τὸ εὖ  
ζῆν· ἐκ ἐν συλλογισμοῖς, ἐκ ἐν πλάντω, ἐκ ἐν δόξῃ;  
ἐκ ἐν ἀπολαύσει, ἐδαμεῖτο πόλεις οὐαὶ ἐστίν; ἐν πλήποτεν,  
ἢ δηλεῖται οὐ τὸ σύνθετα φύσις. πάντες οὐαὶ ταῦτα  
ποιῶσει; ἐπάντα δένδρα οὐαὶ θέματα; καὶ  
πράξεις. τίνα δόγματα; τὰ πελαγαῖαν καὶ τα-

καῖ

veniant. Quæ sunt illa? de bonis & malis. Scilicet, nihil esse bonum homini, quod non reddit justum, temperantem, fortē, liberalē: nihil malum, nisi quod horum contrarium efficiat.

2. In omni actione à te ipso quære, Qualis ea mihi videtur? An non ejus me pœnitentiabit? Prope est, cùm ego moriar, & quicquid est, esse definet. Si præfens actio animalis est mente prædicti, societatis hominum studiosi, & qui eadem, quā Deus ipse, lege regitur; quid præterea requiro?

3. Alexander, Caius, & Pompeius; quid hi ad Diogenem, Heraclitum, vel Socratem? Hi enim noverant res, earum causas, materias: hæc, illorum principatus & regna. Ibi autem quantum ignorantia, tantum & servitus.

4. Nihilominus eadem facient, etiam si tu te ruperis. Primum esto hoc, ne perturberis: omnia secundum universi naturam eveniunt: paulò post, nusquam eris; sicut nunc Adrianus & Augustus. Deinde in rem ipsam intuere, eamque considera, recordatūisque debere te esse bonum virum, ac quid hominis natura velit, age id quod propositum est constanter, ac quod justissimum tibi videtur, id loquere: modo ut omnia placide, verecundè, & citra simulationem.

5. Universi natura hoc agit, ut quæ hoc modo habent, aliò mutet, & ex uno loco in alium res transferat. Omnia constant mutationibus, neque est quod metuas ne quid novi: omnia usitata

καν. ὡς ἔδεις μὴ ἀγαθῆ ὄντι θ αὐθόπαι, ὃ ἔχει  
τοις δίκαιοις, σάφεσσι, αὐθέντοις, ἐλεύθερον ἔδεις  
ἢ κακῆ, ὃ ἔχει τοις τρινοτάτοις εἰρημένοις.

2. Καθ' ἔκδοιν περὶ ἐργασίαυτοι, πᾶς μας  
αὐτῇ ἔχει. μὴ μεταγοῖσσα ἐπὶ αὐτῇ; μηκέτι καὶ  
τέθυκα, καὶ πάντες ἐπι μέσῳ τί πλέον ἀπίζητω, εἰ  
τὸ παρόν ἔργον ζῶν νοερῷ καὶ παναρκῷ καὶ ἰσονόμῳ  
θεῷ;

3. Αλέξανδρῷ· ἢ καὶ Γαϊθ, καὶ Πακτίιθ, τί  
ποὺς Διογέτην, καὶ Ηρόκλετον, καὶ Σωκράτην; οἱ μὲν  
γένετον τὰ περιγματα, καὶ τὰς αἵτιας, καὶ τὰς ὑλας,  
καὶ τὰ ἱγεμονικὰ λεῖψαντά ταυτά. ἐκεῖνοι δέ σαν πεύ-  
νοι, καὶ θελείσα πόσαν.

4. Οτι ἔδει πήπον τὰ αὐτὰ ποιήσοι, καν τὸ  
διαρράγης. Τὸ πεῦστον μὴ ταράσσει. πάντα γένος  
τὴν τὸ ὅλη φύσιν, καὶ ὅλης χρόνον, ἐδεῖς ἔδειρες ἔστη.  
ἄστερ ἔδει Λαδειανὸς, ἔδει Λαζηντε. ἔπειτα ἀτενί-  
σας εἰς τὸ περιγμαῖον ἀντεῖ, καὶ συμμαχούσους, ὅτι  
ἀγαθὸς σε αὐθρώπον, εἴ δει, καὶ τί τῷ αὐθρώπῳ φύ-  
σις ἀπαντεῖ, πεῦσον τοῦτο. φιλετατέρεστι, καὶ εἰστὸς  
δικαιοτάτον φαίνεται ποτε μόνον εὐμάριος, καὶ αὐδη-  
μόνως, καὶ ἀγυποκείτως.

5. Η τὸ ὅλην φύσις τοῦ ἔργου ἔχει, τὰ ὕδε ὄντα  
ἐκεῖ μετατίθενται, μεταβάλλεται, ἀρετὴν ἔνθεν καὶ ἔκεῖ  
φέρεται. πάντα προπαῖ. ἐκ ὧστε φοβηθῆναι, μὴ τι και-  
ρός.

usitata eveniunt, & æqualiter dispensantur. Cæterum unquamque natura, si prosperum cursum teneat, contenta est. Natura autem intellectiva id facit, si in visis oblatis id observet, ne falso, aut obscuro alicui astipuletur: impetus animi ad eas solum actiones dirigat, quæ faciunt ad societatem hominum: ea tantum appetat & vitet, quæ in nobis sunt posita: omnia quæ à communi natura tribuuntur, grata habeat. Hujus enim pars est: sicut natura folii, naturæ stirpis pars est: nisi quod haec est ejus naturæ quæ & sensu & intellectu carent, impedire possit: hominis natura, pars est naturæ quæ impediri non possit, intelligat, & justa sic: siquidem æqualiter, & pro dignitate unius cuiusvis tempora, substantiam, actionem, & eventa dividit. Quod ut intelligas, non id tibi considerandum est, an si singula per se conferendo, hanc in omnibus rebus æqualitatem invenies; sed si quæ hujus sunt universa, cum alterius universis itidem simul & confertim sumptis comparaveris.

6. Non vacat legere. Atqui licet interim libidinem arcere, voluptatibus & doloribus superiorum esse, itemque gloriola: licet etiam stupidis & ingratiss non irasei: imò & illorum curam suscipere.

7. Nemo deinceps te audiat vitam aulicam reprehendere; ag ne tu quidem te ipsum.

8. Poenitentia est reprehensio quædam sui ipsius,

κέντα τα σωθήση. ἀλλὰ καὶ ἵστη μὲν ἀποτεμίσεται.  
 Αρχέται πᾶσαι φύσις ἐαυτῇ εὐοδύσῃ. φύσις δὲ λογο-  
 κὴ εὔοδεῖ, ἐν μὲν φαντασίαις, μόντε θεοῖς, μόντε  
 αἰθίλῳ συγχετατοπεδίῳ. τὰς οφειλεῖς δὲ δὲ τὰ κο-  
 νικὰ ἔργα μόντα ἀπειθύνοιται τὰς ὁρέζεις δὲ καὶ τὰς  
 ἀκκλίσεις τοῦτον μόνον πεποιημένην. τὸ δὲ θεός  
 κοινῆς φύσεως ἀπανεμόμενον, τῶν ἀποταλαμένην. μέ-  
 γε οὐδὲ αὐτὸν ἔστιν. ὃς δὲ τὴν φύλλην φύσις τοῦτον φύ-  
 σεως πλὴν δὲ τὸν μὲν τὸν φύλλην φύσις, μέρος δὲ τῆς  
 φύσεως καὶ ἀναδίπτη, καὶ ἀλόγη, καὶ ἐμποδίζεται  
 διωρισμένης. οὐ δὲ τὴν αὐθεόπτη φύσις, μέρος δὲ τῆς ανεμ-  
 ποδίζου φύσεως καὶ τοερῆς καὶ δικυκλίας. εἴ γε ἵστη καὶ  
 τούτην αἵξειν τὰς μετεομήτις χρόνων, ἕστιας, αἰτίας, ἐπερ-  
 γίας, συμβάσεως, ἐκδίσις ποιεῖται. σκόπει δέ, μὴ εἰ  
 τὸ περὶ τὸ ἄντον εὑρίσκεται δὲ παντὸς. ἀλλὰ εἰ  
 συλλόβεται τὰ πάντα τοῦτον, πορεύεται τὰ τοῦτον.

6. Αναγνώσκειν καὶ ἔχειν. Αλλὰ ὑπερ-  
 γενέτο τοῦτον ἀλλὰ πόλον καὶ πόνον καθιερέσθαι  
 ἔχειν. ἀλλὰ τὸ μάζας ισχύοντα τοῦτον ἔχειν. ἀλλὰ  
 ἀναδίπτης καὶ ἀχαείστος μὴ θυμῷσθαι, πρεστέτι καὶ  
 μεθασάντημέν τοῦτον ἔχειν.

7. Μηκάτισσὲ μηδὲν ἀκίνη καταμεμφανές τοῦ  
 ἀνθλῆτης βίου. μηδὲ σὺ σέαυτός.

8. Η μετάνοια ἔστιν δικίληψίς της ἐαυτῆς, ἀτ-

χείτ-

ipsius, propter bonum aliquod dimissum : bonum verò, oportet utile esse, ideoque ejus cura est habenda viro bono & honesto. At nullus talis poenitentia ducetur ob neglectam aliquam voluptatem ; ergo voluptas neque in bonis est, neque in utilibus numeranda.

9. Res ita expendendæ sunt. Quid est hoc per se, & sua propria constitutione ? quæ ejus substantia & materia, quæ forma ? quod ejus in mundo officium, & quandiu permanebit ?

10. Si difficulter à somno exergiscaris, reminiscere consentaneum esse tuæ constitutioni, & naturæ humanæ, ut aliquid agas quod coetui humano proficit. At dormire, etiam brutis est commune. Quod autem unicuique secundum naturam est, id & magis proprium ei est, & cognatus, adde etiam gratius.

11. Assiduè ad quanque rei speciem quæ se animo tuo offert, in ejus naturam & qualitates inquirere, ac de iis tecum ratiocinari. Quicunque tibi occurrit, statim te ipsum antè interroga : Quænam is sentit de bonis & malis ? Nam si tales eum de voluptate & dolore, eorumque efficientibus ; de honore, ignominia, morte, vita, opiniones habere nihil mirum ; certe neque debet mihi novum aut mirum videri, si hæc aut illa agat. Cogitabo etiam vim illi à pravis opinionibus fieri. Cogitabo, stet turpe sit in miraculum rapere me si fucus fructum suum producat ; ita etiam, si mundus ea proferat,

χείσιμόν τι παρεκόπθ. τὸ δὲ ἀγαθὸν χείσιμόν τι μεῖ σῖ), καὶ ἐπιμελητέον ἀπὸ πολὺ ἀγαθῶν καὶ καλῶν αὐδεῖ. οὐδὲν δὲν καλός καὶ ἀγαθὸς αὐτῆρι μετανοήσειν, δῆλον πολὺ οὐδὲν τίνα παρεκένει. ὅτε ἄρτα χείσιμον, ἔτε ἀγαθὸν οὐδὲν.

9. Τέτο τί ἐστιν ἀντὸν καθ' ἑαυτὸν τῇ ἴδιᾳ κατασκευῇ. τί μὲν τὸ κύτωδες ἀπὸ καὶ ὑλικού. τί δὲ τὸ αἰτιῶδες. τί δὲ παιᾶν ἐν τῷ κόσμῳ πόσουν δὲ χρόνου γρίζαται.

10. Οταν εὖ ὑπὸν διηγερός ἐγένηται, ἀναμιμοῦσι, δτι καὶ τὴν κατασκευὴν οὐ ἐστί, καὶ καὶ δὲ αὐθετικὴν φύσιν, τὸ περιέχεις κοινωνικὸς ἀπομιδόνται. τὸ δὲ καθεύδειν, κοινὸν καὶ τὸ ἀλόγων ζώων. οὐ δὲ καὶ φύσιν ἔχειν, τέτο οἰκειότερον καὶ περισφείτερον, καὶ δὲ καὶ περιστωέτερον.

11. Διηνεκὲς καὶ δῆλον πάσης εἰς οἶον τε φαντασίας, φυσιολογεῖν, παθολογεῖν, διαλεκτικεύεσθαι. Ωδὲν ἔπιτυχαχάνης εὐθὺς σαυτῷ περίλεγε. δῆλον τίνα δύγματα ἔχει τοις ἀγαθῶν καὶ κακῶν; εἰς γὰρ τοὺς οὐδοὺς καὶ πόνους καὶ τὸ ποιτικὸν ἔκατέρων, καὶ τοὺς δόξης, αἵδοξίας, θανάτου, ζωῆς, τοῖαδέ τίνα δύγματα ἔχειν καὶ δὲν θαυμαστὴν. ξένον μοι μένει, ἵνα τὰ δέ τίνα ποιῇ; καὶ μεμνήσομαι, δτι ἀναγνόζεται ἡ ταῖς ποιεῖν μεμνησματι δτι ὁπτερ ἀλογὸν ξενίζεσθαι, εἰς ή συκῆ σῦκα φέρει, ὕτας εἰς ὁ κύσμος τὰ δέ τίνα φέρει,

proferat, quorum est ferax: Etiam medico & gubernatori turpe sit mirari si quis febricitet, aut si adversus ventus existat.

12. Memento mutare sententiam, & recte monenti obsequi, periade esse liberi. Ea enim actionis seu officii tui conditio, ut non ultra tui conatus, & judicii, tuæque intelligentiæ limites extendatur.

13. Si in tua potestate, cur facis? sin in alterius, quid reprehendis & atomosne, an Deum? quorum utrumque est cum insania conjunctum. Nihil igitur reprehendendum. Nam si potes, vel eum qui causa est, corrige, vel si prius nequis, rem ipsam: sin neutrum, quid jam tibi profuit reprehendisse? atqui nihil frustra faciendum.

14. Quod moritur, nos excidit è mundo. Si hic subsistit, etiam hic mutatur, & dissolvitur in sua elementa; quæ tibi sunt cum mundo communia, atque hæc ipsa etiam mucantur, neque indignè ferunt.

15. Vnumquodque est ad certum finem factum, ut vitis, equus. Quid mirum? etiam sol, & reliqui dii possunt dicere, cuius rei causa facti sunt. Tu verò cujus causa? dum voluptatis? vide an hoc ferat intellectus.

16. Natura consilium init de unicujusque rei tam fine, quam initio & duratione.

17. Si quis pilam in sublime jacet, quidnam ea vel cum effertur, vel cum defertur, aut cedit, boni malive patitur? Quid bullæ boni accidit si constet; aut mali si dissolvatur? Idem de

φέρει, ὃν ἐστι φασές. καὶ ἵστηται ὡς καὶ πυθερότητη, ἀποχέρευτη  
ξενίζεται εἰς ταπεύρεχεν δόμον, οὐ δὲ ἀπτίπτωται γέγονεν.

12. Μέμνυτο δὲ τὸ μετατίθεσαι καὶ ἔπειδεν  
πειρασθῆντι, ὅμιλος ἐλεύθερόν δέ. σὺν γάρ ἐνέργεια  
καὶ τὴν σὴν δόμον καὶ κείσῃ, καὶ δὴ καὶ κατέβεν τὸ σῶμα  
εἰς αἰρομένην.

13. Εἰ μὴ δὲποτε τί ποτε; εἰ δὲποτε  
ἄλλως, τίνι μέμνη; ταῖς ἀτόμοις, οὐ πᾶσι θεοῖς; αἱ  
φύτερες μετανάστης εἰδενὶ μεμπλέον. εἰ μὴ γάρ διώσασαι,  
διόρθωσον τόδε τοιαῦτα αὐτόν· εἰ δὲ τέτο μὴ διώσα-  
σαι, φεύγει τί ἔτι τοι φέρει τὸ μέμνασμα; εἰκῇ γάρ  
ἔδεν ποτέτεν.

14. Εξωτερὸν κόσμος τὸ θυσιανὸν εἰ πίπτει. εἰ ἀδέ-  
μψει, καὶ μεταβαλεῖ ὡς τὸ διαλύστας εἰς τὰ ιδία.  
ἀστιχειά δὲ τὸ κόσμος, καὶ σά. καὶ αὐτὰ δὲ μετα-  
βίλλει, καὶ εἰ γέγονεν.

15. Εγαστος φέρεται γένετος θεοθ., ἀμπελοθ.  
τί θαυμάζεταις; καὶ οὐδὲν ἔρει φέρεται τί ἔργον γέγονεν,  
καὶ οἱ λογοι θεοί. σὺ οὐδὲ φεύγει τί; τὸ οὐδένας; οὐδὲ  
εἰδέχεταις ηὔνοια.

16. Η φύσις ἐσόχασαι ἐγάσαι οὐδέν τι ἔλασον φ  
ἀπολίζεταις, οὐ τῆς ἀρχῆς τε καὶ διεγεγογῆς.

17. Ως ὁ αναβάνων τὸ σφαῖραν. τί οὐδὲ ἀγα-  
θὸν τὸ σφαῖραν αναφέρειν; οὐ κακὸν, καταφέρε-  
μένων, οὐ καὶ πεπιστώτος; τί δέ τοι γέγονεν τὴν πομφέλυγι-

de lucerna possis intelligere. Inverte, & quale sit hoc vel senio confectum, vel morbo languidum, vel æstuans libidine, [ quod vulgo tanti fit, & extra tam speciosum appetit corpusculum ] cogita.

18. Brevis vita est & laudantis, & ejus qui laudatur ; ejus qui mentionem facit, & ejus, cuius mentio fit : præterea fit hoc in angulo portionis mundi ; ac neque ibi quidem omnes consentiunt ; imò ne sibi quidem ipsi quisquam. Tota verò terra punctum est.

19. Animum adverte subjecta rei, opinioni, actioni aut diquo. Meritò hæc pateris : malles verò cras bonus fieri quam hodie.

20. Agam hoc ? agam , modò ad beneficium hominibus referatur. Accidit mihi aliquid ? quid tum ? ad Deos modò omniūque rerum fontem, & originem, à qua omnia inter se connexa dependent, à me referratur.

21. Lavare, quæ tibi res videtur ? Oleum, sudor, sordes, aqua, stigmenta : omnia putida. Ita se omnis pars virtutisque res subjecta habet.

22. Lucilla Verum, deinde Lucilla. Secunda Maximum, deinde Secunda. Epitunchanus Diotimum, deinde Epitunchanus ipse. Faustinam Antoninus, deinde Antoninus ipse. Ita sunt hæc omnia. Celer Adrianum, inde Celer ipse. Acuti verò illi, divini, superbi, ubi ? ut ex acutis Charax, & Demetrius Platonicus, Eudæ-

επιτέστη, ἢ κακὸν διαλυθεῖση; τὰ δὲ οὐρανά δὲ  
καὶ δὴ λαβόν. Ἐκτρέψος, καὶ θέσσως οἴνον θεῖ,  
χρεόσαις δὲ οἶνον γίνεται, νοσῆσαι δὲ, πορνεύ-  
σαι.

18. Βραχύβιον δὲ, καὶ ὁ ἐπανάντη, καὶ ὁ ἐπανέ-  
μονθ, καὶ διμορφεύον, καὶ ὁ μυημονεύομενθ. αφε-  
στέτι δὲ καὶ ἐν γανίᾳ τόπῳ τῷ κλίμανθ, καὶ δὲ διαδι-  
δα τάπτεις ευμενεῖστι, καὶ δὲ δὲ αὐλός τοι ἔρευνθ. καὶ  
ἄλι τοῦτο γῆγε στυρεῖ.

19. Πρεσβεῖχε τῷ θεοκεντρίῳ τῷ δόγματι, ἢ  
τῷ ἐπεργείᾳ, ἢ τῷ απικανομένῳ. Δικίοις ταῦτα  
πάρεστι. μηδὲν δὲ θέλεις αγαθὸς αἰτεῖν οὐκέπειται, ἢ  
εθίμεσθος.

20. Πρέσβατι; πρέσβατος ἐπ' αὐθράκων εὐτά-  
τινον αὐτέρευτον συμβαίνει τί μοι; δέχομαι, δὲ τὸ τοὺς  
δοὺς αὐτέρευτον, καὶ τὸ πάπτων πεπύκι. δοι δὲ πάντα  
τὰ γυναικῶν συκινητέστατα.

21. Οποῖος σοι φαίνεται τὸ λέπεσσος; ἔλαιον,  
ἰδρός, ἥντθ, ὄνδρος, γλοιῶμεν, πάντα πικχαν-  
τά· τοῦτον σὺν μήποτε τῷ Σίκη, καὶ τῶν θεοκε-  
μόνον.

22. Λέκιλλα Ουΐρεν, ἔτα Λέκιλλα. Σεκερδα  
Μάρκου, ἔτα Σεκερδα. Εστιγύχαιθ Διότι-  
μον, ἔτα Εστιγύχαιθ. Φαυσίναν Αιτανίθ,   
ἔτα Αιτανίθ. πάντα πάπτα. Κέλι, Αδειανόν,

Eudæmon, & si qui alii tales. Omnia istorum vita, momenti instar fuit; & jam pridem est, cum fuere. Quorundam ne minimo quidem tempore duravit memoria: quidam fabula facti sunt: nonnulli etiam è fabulis jam evanuerunt. Id igitur memoria tenendum, quod necesse est, sive dissipari mixtum hoc, sive extingui ( aut transferri, & alibi collocari ) animulam.

23. Lætitia hominis est, ut faciat quæ ei sunt propria. Propria autem ejus sunt: benevolentia erga suum genus, contemptus motuum qui sunt à sensibus, distinctio inter visa probabilia, contemplatio naturæ universi, & eorum quæ secundum eam fiunt. Item tres respectus: unus ad causam proximam; alter ad divinam causam, à qua omnia omnibus eveniunt; tertius ad eos qui nobiscum vivunt.

24. Dolor aut corpori malus est: (ergo ipsum id pronunciet) aut animo. Sed animus potest suam tranquillitatem & serenitatem conservare, neque dolorem pro malo ducere. Omne enim judicium, omnis impetus, appetitio, & inclinatio intus est: neque ullus dolor hac per se penetrare potest. Quare opiniones tolle ex animo.

25. Continenter te ipsum admone: Nunc in mea est potestate, ut in animo hoc nihil sic malitia, nihil cupiditatis, nihil tumultus: ac cum omnia ita cernam, uci sunt, singulis utor pro ipsorum dignitate. Hoc tibi licere memineris secundum naturam.

εἰτα Κέλερ. Οἱ δὲ δειμεῖς ἐπεῖνοι, οὐ περγυνωσικοὶ, οὐ τετυφωμένοι, ταῦτα; οἵ δειμεῖς μὲν, χάρεσσι καὶ Δημήτρῳ Θ. ὁ Πλατωνικός, καὶ Ευδαίμων, καὶ εἴ τις τοῦτο Θ. πάντα ἐφήμερο, τεθνικότα πάλαι. ἔνιοι μὲν δὲ ἐπ' ὄλιγον μυηματεύθεντες. οἱ δὲ εἰς μύθους μεταβαλόντες· οἱ δὲ ἡδη καὶ μύθους ἐξίτηλοι σύτῳ οὐαὶ μεμυῆδαι, ὅτι δεῖστες οὐτοις σκεδασθῆναι τὸ συγχειμάτιον σας, οὐ περιεργασθῆναι τὸ συνεμάτιον, οὐ μετασῆναι, καὶ ἀλλαχθὲν παταλαχθῆναι.

23. Ευφρεσώνη ἀνθρώπες, ποιεῖ τὰ ἴδια ἀνθρώπῳ ἴδιον δὲ ἀνθρώπῳ, εὔνοια περὶ τὸ ὄμοφυλον, ἀπρόφεστος τῷ αἰσθητικῷ κινήσεων, διάκειστος τῷ πιθανῷ φανταστῷ, ὀπίσσωειτος τῷ ὄλου φύτεως, καὶ τῷ κατ' αὐτὴν γινομένῳν. Τρεῖς χέστεις· οὐ μὲν περὶ τὸ αἴγιον τὸ πειναζόμενον· οὐ δὲ περὶ τὸ δεῖσαν αἰτίαν, αὐτὸς οὐ συμβαίνει πᾶσιν πάντα· οὐ δὲ περὶ τὰς συμβιβάντας.

24. Ο πάντα θήτοι πειράσματι κακὸν· ὑπὸν ἀποφανέσθω· οὐ τῇ ψυχῇ. ἀλλ' ἐξεστιν αὐτῷ τὸ ιδίαν αἰθίαν καὶ γαλήνην μιαρυλάσσει, καὶ μὴ παπλανεῖσθαι ὅτι κακόν. πᾶσα γένη κρίσις, καὶ ὄχι μη, καὶ ὄρεξις, καὶ ἔκκλισις, ἔνδον, καὶ ὑδὲν κακὸν ὥστε ἀναβαίνει.

25. Εξάλειψε τὰς φαντασίας, πινεχῶς σεαυτῷ λέγον, Νων ἐστιν ἐμοί δέιν, οὐαὶ σταύτῃ τῇ ψυχῇ μιδεμία πονεία οὐ, μιδὲ ὀπθυμία, μιδὲ ὄλως ταραχή τις. ἀλλὰ βλέπων πάντα ὅποιά δέιν, χρῆματα ἐκάστω κατ' αἰγίαν. Μέμρησθαι ταύτης τῆς ἐξεστίας, καὶ φύσιν.

26. Loquere & in Senatu, & cum quibus-  
cunque hominibus verecundè. Sana oratione  
non est apertè semper utendum.

27. Aula Augusti, uxor, filia, nepotes, poste-  
ri, soror, Agrippa, cognati, propinqui, amici,  
Areus, Mæcenas, medici, sacerdotes : en, ut  
integram aulam mors abripuit. Deinde etiam  
accede, ubi non unus modò est mortuus homo.  
Defecit tota Pompeiorum gens ; & quod mo-  
numentis etiam inscribi videntur. Fuisse eum  
suæ familiæ ultimum. Quàm anxii verò fuere  
majorès ejus, ut aliquem successorem relin-  
querent ! & tamen necesse est aliquem esse  
ultimum. Hic rursus, integri generis inte-  
ritus.

28. Vita tibi ad unius singularis actionis  
modulum contrahenda est: Quod si unaquæ-  
que suum, quantum ejus fieri potest, præstet  
officium, contentus sis : atque id quo minus  
fiat, nemo tibi obstare poterit. Sed obstabit,  
inquis, aliquid extrinsecus. Nihil quidem  
quod justitiae, modestiae & prudentiae impedi-  
mento sit. At fortassis aliquid tamen erit, quod  
ipsani operationem impedit ? quin tu id im-  
pedimenti boni consule, sicque statim facto  
cum animi æquitate ad id quod conceditur  
transitu, alia emerget tibi actio, quæ ad eam,  
de qua loquimur, contractionem quadret. Acci-  
piendum sine fastu, dimitendum cum faci-  
litate.

29. Si quando vidisti manum abscissam, vel  
pedem, caputve amputatam alicubi seorsim à  
corpo

26. Λαλέιν, καὶ ἐν συγκλήτῳ καὶ αὐτόντανθ' ἔττονοῦ κοσμίως. μὴ πειπράνως υγιεῖ λόγῳ χρῆσθαι.

27. Αὐτὸν Αυγέστα, γυανή, θυγάτηρ, ἔγγονοι, φεύγοντες, αἰδελφοί, Αγρίστας, συγγενεῖς, σύκετοι, φίλοι, Λερού, Μακίνας, ιαΐδαι, θύταις ὅλης αὐλῆς Θεραλίας. ὅταν ἔπειται τοῖς ἄλλοις, μὴ τοῦτον ἀπέβραστον θάνατον. ὅδι Πομπηίων. πομπήν τοῦ τὸ δεινοφόρου τοῖς μούμασιν, ἔχαλον τοῦτον οὐδέποτε θύτης ἀπλογίζεται. αἴσου εἰπεῖται οἱ περὶ αὐτῷ ἵνα διάδοχόν τινα καταλίπωσιν; εἶτα, αὐτόγετη ἔχεται τίνα γνέματα στάλιν ὡδεῖς θλυγάνες θάρατοι.

28. Σωτιθένται δέ τοι βίοι, καὶ μίαν περιέχει, καὶ ἐπιφύεται τὸ ἑαυτὸν παρέχειν αὐτοῖς τε, αἴρονται. Τοιούτοις τὸ ἑαυτὸν παρέχει, καὶ μὲν εἰς τὰ μαλύσαις διώσαται. ἀλλὰ σίσσεται τι ἔξαθεν; οὐδέποτε, εἴς γε τὸ μητρώον καὶ σωρεύοντας καὶ εὐλογίσας. ἀλλο δέ τι ίσας ἐνεργητικὸν κακού παλινθίσσεται; ἀλλὰ τοῦτο τοὺς αὐτὸν τὸ κάλυμμα εὐπεπτότες, καὶ τοῦτο τὸ διδόνειν τούτουμον μεταβίσεις εὐθὺς ἀλλι περιέχεις ἀντικαθίσαται, ἐναργότερα εἰς τοῦ σωτίσσον περὶ τοῦ ὁ λαβήσθαι. Απέρριψε μὴ λαβεῖν, εὐλύτας τοῦ αἴρονται.

29. Εἴ πολεῖδες χειροπέπτηματα, οὐ πόδες, οὐ περαλινά πεπτηματά, χασάν πᾶν πάντα πάντα.

corpo<sup>r</sup>e jacere, cogita ei se ad simile p<sup>ro</sup> vi-  
rili sua hunc, qui improbat ea quæ ipsi eveni-  
unt, seque à communi societate se jungit, aut  
agit aliquid ab ea alienum. Projectus nescio  
quo, ab unitate naturali seorsim agis. Naturā  
quidem, tu quoque pars: at tu seipsum nunc  
abscidiisti. Id verò in quo meritò glorieris,  
quod iterum tibi licet ei adjungi: id quod  
nulli alii parti Deus concessit, ut separata &  
avulsa rursum inolesceret toti. Hic mihi Bo-  
nitatem considera, quæ homini tantum hono-  
noris detulit. Nam & initio ipsius in manu  
posuit, ne à toto avelleretur: & deinde, ut  
avulsus redire, iterumque concrescere & lo-  
cum partis recuperare posset, dedit.

30. Ut alias à communi rationalium Ani-  
ma, quicunque ratione sumus prædicti, faculta-  
tes; ita & hanc ab illâ accepimus. Quemad-  
modum enim ipsa omne quod obstat & resi-  
stit, per occultas vias circumductum ad se tra-  
bit, & consiliis suis accommodat, partemque  
suæ providentia facit: ita animal ratione præ-  
ditum potest omne impedimentum p<sup>ro</sup> sua  
materia accipere, eoque uti ad id, quod inten-  
derat.

31. Ne te cogitatio totius vitæ confundat:  
ne circumactâ cogitatione molesta quot &  
quanta necessariâ fatorum consequentiâ tibi  
ab initio copulata esse verisimile est, mente  
complectere. Sed singulis rebus oblatis à teip-  
so quære, quidnam ea in re sit intolerabile:  
id enim pudebit te fati. Deinde memineris,  
neque

τῷ λοιπῷ σύμμαχῷ καμένω, τικέτον ἔσαυτὸν ποιεῖ,  
ὅτου ἐφ' ἔσαυτῷ, ὃ μὴ θέλων τὸ συμβαῖνον, καὶ ἀποδί-  
ζων ἔσαυτὸν· ή ὃ ἀκοινώνητόν τι προσάγειν· ἀπέρρε-  
ψαι τῷ ποτε λέπτῳ τὸ χρῆμα φύσιν ἐπιώσεας· ἐπερύκεις γοῦ  
μέρεθ. οὐδὲ σεαυτὸν ἀπέκοντας, ἀλλ' ὡδεὶς κομιδὴν  
ἔκπινο, ἅτινας εἶναι σοις πάλιον ἐνώπιον σεαυτοῦ. τέτο  
ἄλλοι μέρες ὕδρεν τεῖχος ἐπέγειρεν, χωρίσαντι, καὶ  
διακοπέντι, πάλιον σωματίειν. ἀλλὰ σκέψαι τὸ χρη-  
στήτα, ή τετίμηκε τὸ αὐθικόπιον. καὶ γένεται τινῶν  
ἀρχὴν μὴ τοτέρα γῆς ἀπὸ τοῦ ὅλου, ἐπ' αὐτῷ ἐποίησεν· καὶ  
ἀπέργει τὸ πάλιον ἐπανελθεῖν καὶ συμρύνει, καὶ τὴν  
τέλειον τάξιν ἀπλαβίην ἐποίησεν.

30. Ωστρε τὰς ἄλλας διωάκυτες ἔκαστοι· τοῦ λο-  
γικῶν χρεῶν ὅπερ ή τὸ λογικῶν φύσις, ὅτας καὶ ταύ-  
τις παρὰ τοῦτο εἰλίθαυμα. ἐν τρόπον γοῦ ἐκέινη πᾶν  
τὸ ἐντάκτιον καὶ ἀντιβαῖνον διπλανερέπει, καὶ κα-  
τατάσσεις τὸν εἰμαρμένων, καὶ μέρεθ ἔσαυτὸν ποιεῖ·  
ὅτας καὶ τὸ λογικὸν ζῶον διώστας πᾶν κάλυμμα  
ὑλίων ἔσαυτῷ ποιεῖν, καὶ χρῆματας ἀντὼν ἐφ' οὗ ἀν καὶ  
σφριγτε.

31. Μή σε συγχείτω οὐτοῦ ὅλη βίσι φαντασία.  
μὴ συμβείνεις διεπίπονας οἴσα καὶ δῶσα πιθανόν  
ἐπιγεγμῆσατ. ἀλλὰ καθ' ἔκαστον τοῦ παρεύ-  
των, ἐπερώτα σεαυτὸν, τί τοῦ ἔργου τὸ ἀρέσ-  
τη καὶ αἰνίποιστα. αἰχματίσητο γοῦ διμολογῆσα.

Επειδα

neque præterita tibi, neque futura ullam afferre molestiam, sed præsentia tantum. At hæc extenuantur, si suis ea limitibus determines, cogitationemque tuam redarguas, si ea tam exiguae rei non sit ferenda.

32. Num jam domini tumulo adfident Panthea, aut Pergamus? Num Adriani sepulchro Chabrias & Diotimus? ridiculum hoc Quid verò si adfiderent, sentirènne illi? aut voluptatem caperent, siquidem sentirent? aut si eam cepissent, an isti immortales? Nonne his quoque fatum fuit, ut senes & vetulæ priùs fierent; inde morerentur? His autem mortuis, quid illis postea futurum? Omnia hæc foetida sunt, & tabus in sacco.

33. Si acutè videre potes, aspice & quam sapientissimè judica, inquit ille.

34. In constitutione animantis mente prædicti nullam invenio virtutem quæ justitiaz opponatur: sed quæ voluptati, invenio continentiam.

35. Si tuam opinionem detrahas ab eo quod videtur dolorem afferre, ipse in tutissimo es collocatus. Quis ipse? Ratio. Verum ego, inquieres, non sum ratio. Esto. Proinde ratio seipsam ne dolore afficiat. Si quid aliud in te est quod lædatur, ipsum de eo judicet.

36. Quod

Επειδὴ σιγαμίσασκε σαυτὸν, ὃς εἴτε τὸ μέλ-  
λον, εἴτε τὸ παραχήκιδον βαρῆ οὐ, ἀλλὰ μὲν τὸ  
παρόν, τὸτοῦ καλεσματικόνται, εἰκὸν αὐτὸν  
πεισούσης, καὶ ἀπελέγοντο τὴν θάρσον, εἰ πρὸς τὸν  
τοφιλὸν αὐτέχεται μὴ σιωπᾶται.

32. Μήτι ωντὸν παρεκθίνεται τῷ τῷ κανεὶς σφῆν  
Πάνθεα, ή Πέρυσι; τοῦτο δὲ τῇ Αθηναῖς, χανελαῖς  
καὶ Διότιμοι; γελοῖον. τοῦτο δὲ εἰ παρεκθίνετο, ἔμελ-  
λον αἰνιδάνεται; τοῦτο δὲ εἰ μηδέποτα, ἔμελλον ἡδύτε-  
σται; τοῦτο δὲ εἰ μηδέποτε, ἔμελλον διαθέτατο εἴδοντες;  
Ἐκεῖνος τοιούτοις μὲν γέρασας καὶ γέροντας γένε-  
θεις ἕτερος γέμαστο, εἴτε μοθασεῖν; τοῦτο δὲ σεβερ-  
ἔμελλον ἐπείγοι πινακίν τέτοιον επιθυμεύεται; γένεσι  
τῶν τούτο, καὶ λύθειν ἐν θυλάκῳ.

33. Εἰ διωδούσι βλέπουν, βλέπτε καίρους φυτούς,  
σφράγατος.

34. Διαγνωσθώντες κατεξανεστικὸν αἴρετον ἐκ δρός  
ἐν τῷ Φλογεικῷ Σώμα κατασκευῆν. Πέδοντος δὲ δρόω, η  
έγκρεψτεν.

35. Εὖ μέλητον τὴν σίων οὐδὲ Φλογεῖν  
οὐδεκεντόθι, αὐτὸς δὲ τῷ ασφαλεσάτῳ ἐστηκε. τοι  
αὐτὸς; ὁ λόγος. ἀλλ' ἐκείνη λόγος. ἐστιν ἐκεῖνος  
ὁ λόγος εἰντὸς ἑαυτῷ. μὴ ανπέτοι εἰ δέ τε  
ἄλλο στὶ κακῶν ἔχει, θεωρεῖσθαι αὐτὸν εἰς  
αὐτούς.

36. Εμπρ-

36. Quod sensus impedit, aut appetitiones, id sensitivæ animæ proprium malum est. Porrò & animæ vegetativæ quicquid impedimento est, id ejus quoque malum est. Ita si mens impediatur, mente præditæ naturæ proprium id erit malum. Hæc omnia ad te transfer. Dolor, voluptas, attingunt te ? viderint sensus. Expetenti aliquid obstitit? Si quidem sine legitimâ exceptione expetiisti, jam sanè ut rationalis damno afficeris. Si verò ut vulgo accipiunt, aliquid obstitit ; nondum neque læsus, neque impeditus es. Mentis quidem proprias actiones nihil aliud impedire potest : non ignis, non ferrum, non tyrannus, aut calumnia, aut alia ulla quæcunque res eam possint attingere. Sphæra cùm sit, rotunda manet.

37. Indignum est, me mihi ipſi dolorem afferre, qui nullum unquam alium lubens læserim. Aliis aliae res lætitiam afferunt : mihi, si pars mei princeps sana sit, neque aversetur quemquam vel hominem, vel humanum casum : sed omnia placidis aspiciat oculis, omnia accipiat, iisque utatur uti dignum est.

38. Disce præsens tempus tibi ipſi gratificari. Qui commendationem posteritatis magis curant, non reputant eos horum similes futuros, quos nunc agrè ferunt, atque ipsos etiam mortales. Porrò quid omnino tuā intereat, si talibus iū vocibus te cantent, aut ita de te sentiant ?

36. Εμποδισμὸς ἀληθεῖας, κακὸν ζωικῆς φύσεως. εἰ μὲν δὲ τὸ ἄλλο ὁμοίως ἐμποδιστὴν καὶ κακὸν ζωικῆς φύσεως, ἔστι δέ τι ἄλλο ὁμοίως ἐμποδιστὴν καὶ κακὸν τὸ φύλακῆς κατασκόπιον. ὅταν τοίνυν ἐμποδισμὸς οὐδὲ, κακὸν τοτέ τοῦ φύσεως πάντα δὲ ταῦτα δὲν σεαυτὸν μελάνθερε. πάθος, οὐδὲν ἀπίλεται σα. ὄφεσται δὲ αἰδηποῖς. ὁρμήσαντι ἔντημα ἐγένετο; εἰ μὲν ἀνυπεξαρέτας ἀρματαὶ δὲν ὡς λογικὴ κακόν. εἰ δὲ τὸ κοινὸν λαμβάνεις, ἄποιν βέβλαντας, οὐδὲ ἐργατόδιον. τὰ δὲ τοιούτα δὲν δίκαια οὐδὲν ἄλλο οὐδὲν ἐμποδίζειν. τότε γέδε, οὐ πῦρ, οὐ σίδηρός, οὐ τύρρανός, οὐ βλασφημία, οὐχ ὅταν ἀπίλεται. Οταν γένηται σφαῖρας, πυκλωτερής γένεται.

37. Οὐκ εἰμὶ δέιτο ἐμαυτὸν λυστεῖν, οὐδὲ γέδε ἄλλον αὐτόποιον ἔκανε ἐλύπησα. εὐφρεσίνεις ἄλλον ἄλλο· ἐμὲ δὲ ἔστιν ψυχὴ τὸ πρεμονικὸν, μὴ ἀπορρεφόμενον, μήτε ἀνθρωπόν τινα, μήτε τὸν ἀνθρώποις συμβαίνονταν· ἀλλὰ πᾶν θημερέστην ὀρθαλμοῖς ὁρῶν τε, καὶ μεχριμένον, καὶ χρώμενον ἐκδίσω κατ' ἀξίαν.

38. Τέτοιον οὐδὲ τὸ χρέοντος σταυτὸν χάσιον. Οἱ δὲ ὑπερεργημίαι μᾶλλον διώκοντες, εἰ λογίζονται, διτε ἄλλοι τοῦτοι μέλλοντι ἔκπινοι εἴτε, οἵσι εἰσιν οὗτοι δὲ βαρύταται. κακέποι τοῦ θεοῦ τοι. Τί δὲ ὅλας περὶ αὐτὸν ἔλεγον φωναῖς τοιαύταις ἀπηχῶσιν, η τατλητοῖς τοιαύτης τῷδε σὲ ἔχωσιν;

39. Tolle me & quocunque volueris abjecte, ibi enim utar genio meo proprio, id est, contento, si habeat se & agat naturæ meæ consequenter.

40. Id verò an dignum est, ut malè propterea habeat animus meus, ac scipso deterior fiat; abjectus, prostratus, anxius, perterritus? Ecquid co digorum inveniam? Homini nihil accidere potest quod non sit humanum; ut neque bovi, viti, saxove quicquam, quod non sit ipsorum consentaneum naturæ. Quod si unicuique id contingit, quod & consuetum est, & naturale; quid est cur indigneris? nihil intolerabile tibi communis adfert natura. Sin propter extraneam aliquam rem perturbaris: non illa tibi, sed tuum de ea judicium, molestiam assert; id verò ut abolescas, in tua est potestate. Quod si quid eorum quæ sunt in tuis moribus, te molestat; quis est qui prohibeat ne pravas opiniones, [quæ morum pravorum causa] emendas? Similiter si doles te hoc quicquid est, quod rectum tibi videtur, non agere; cogita cur nos potius agas, quam doleras: si aliquod potentius obstat, noli dolere, cum non fiat tuz culpa, ne agas. At videtur vivendum non esse, nisi hoc agatur: placidus ergo vitam relinque: quando & is agit, qui moritur æquus impeditibus.

41. Memento partem tui principem invitam evadere, cum in se tota collecta in hoc suo hunc, ut ad felicitatem sibi sufficienti acquiescit,

39. Λέγε μα καὶ βάλε ὅπε χάλεψ. ἐκεῖ γένεσον τὸ  
ἔμεκ δασίμορα ἵλεων, τῶν ἔτις αὐτούς μενον τοῦ ἄχαρι  
ἐπεργάσην καὶ τὸ ἔτις τῇ ἴδιᾳ κατασκεψῆ.

40. Αργεῖ τὸ ἀξιον, ἵνα δι' αὐτὸν κακός μη ἄχρι  
ἡ τυχὴ, καὶ χείρων ἔαυτοῦ, ταπεινώσιν, φρεγομένην,  
συνδυομένην, πίνεσθαι; καὶ τί εὑρήσεις τότες ἀξιον;  
ἀπεργάτην μὲν τὸ συμβαίνον τι μάναται, οὐτε ἔτιν αὐτοῦ  
φραστικὸν σύμπτωμα. οὐδὲ βοή, οὐδὲ ἔτι βοοειδὲ οὐδὲ  
αἴπελος, οὐτε ἔτιν αἴπελον οὐδὲ λέθη, οὐτε ἔτι  
λέθην οὐδεις. εἰ δὲ ἔχεις φρεγάνεις, οὐ καὶ εἰσθεν, καὶ  
αἴρουσαν, τι αὖ μηχανάνεις; καὶ γὰρ αὐτοῦτοι τοι ἀφ-  
ρενοὶ κοιτὴ φύσει. εἰ μὲν δια τι τοῦ ἐκτὸς λυπῆ, οὐ καὶ ἀκτ-  
νός σαν ἀνεχεῖται, ἀλλὰ τὸ σὸν σφελάμπτη καίμα. Τοῦ  
ἄκτνος ἀλεῖται δὲ τὸ σού δέσιν. εἰ δὲ λυπῆ σέ τι τοῦ  
σῆ μιαθέσθαι, τις δὲ καλύπτει μηροθέσθαι τὸ δέγμα;  
Σκανδὸς καὶ εἰ λυπῆ, οὐτε μέχρι τὸ δέ τι ἀπεργαῖς μηδέ  
τη φειρόμενον, τι εἰχεὶ μᾶλλον ἀπεργαῖς ή λυπή;  
ἀλλὰ ἰχνεύστερόν τι ἀνίσταται; μὴ αὐτὴ λυπή. οὐ γάρ  
περ τοῦ οὐδετίθητο μη ἀπεργαῖς; αλλὰ οὐδὲ δέσιος τοῦ,  
μη ἀπεργαμένη τότε. ἀπειδὲ εἰ ἐκ τοῦ γῆρας διμετέρη, τούτη  
ἀπεργαῖς οὐτοῦ θυγάτης αἵμα ἵλεως τοῖς ἀνδρά-  
μένοις.

41. Μέμνοντος ὅτι ἀκαταμάχητον γίνεται τὸ  
μηδεμονικὸν, δταν σίς ἀποτὸ συρραφὴν αἴκεδην ἔαντο  
μη

quiescit, quod invita cogi non possit, etiam si non instruēta ratione pugnam conserat. Quid ergo fiet, si etiam à ratione parata, circumspecte de rebus judicet? Itaque mens ab affectibus libera, arx est: nihil enim munitus homo habet, quō refugiens superari non possit. Id qui non vidit, indoctus est: qui vidit, neque eō refugit, infortunatus.

42 Si quid cogitationes quæ primæ se offrunt animo tibi renunciant, cave aliquid tu addas. Renunciatum est, aliquem tibi male dixisse. Esto id allatum; non tamen id quoque, esse telæsum. Video puerum ægrotare: video; sed quod in periculo sit, non video. Ad hunc modum semper insiste primis cogitationibus; nihil ipse intus adjice: ita nihil maliterit. Imò adde, sed ut qui omnia quæ in mundo eveniunt, perspecta penitus habeat. Cucumis amarus est? omitte eum: vepres in via sunt? declina eas: neque verò dicas, Cūnam hæc in mundo sunt facta? Ridereris enim ab homine naturæ rerum scienti, haud secus quam à fabro aut fatore, si damnares quodd in officina ramenta & resecamenta operum videres. Atqui hi ea possunt aliquò abiijere: universi natura nihil extra se habet. Verum hoc in ejus arte potissimum mirari decet, quod cùm seipsum circumscriptisset, omnia quæ in se habet, quæ obnoxia corruptioni, senioque, & nullius esse usus videantur, in seipsum transmutat, rursusque ex his alia nova efficit: ita ut neque substantiam extra se requirat,

μή ποτέ οὐ μὴ θέλει, καὶν ἀλόγως παραδίξηται. τέ  
οιώ ὅταν καὶ μὲν λόγια σφειροκεφαλίας κείνη ποιεῖ τινος  
μίαν Τοῦ ἀκερόπολέος δέσιν ή ἐλευθέρεος πατεῖν μίανοια.  
καὶ μὲν γαρ ὁ χιράτερον ἔχει ἀνθρωποθ., ἐφ' ὁ καταφυ-  
γάν αὐτοῖς λοιπὸν ἀντί. ὁ μὲν φῶν μὴ ἐνρρκάς τὴν  
το, ἀμαθής. ὁ δὲ ἐνρρκάς καὶ μὴ καταφεύμαν, αἰτυχής.

42. Μηδὲν ταλέον σεαυτῷ λέγε, ὃν εἰς περιγρά-  
μματα φαντασίαι ἀναγρέλλεσιν. Πηγελται ὅτι ὁ δεῖνά  
σε κακῶς λέγει. Πηγελται Το. τὸ δὲ ὅτι βέβλανται,  
ἢ πηγελται. βλέπω ὅτι νοσεῖ τὸ παιδίον. βλέπω.  
ὅτι δὲ κινδυνεύει, εἰ βλέπω. τότε ἐν μήνε αὖτις ὅπῃ τῷ  
περότων φαντασῶν, καὶ μηδὲν αὐτὸς ἔνδοθιν ὅπίλε-  
γε, καὶ μὲν σοι γίνεται. μᾶλλον δὲ ὅπίλεγε, ὡς γνω-  
σίζων ἕκαστα τὸν πόλιον κόσμῳ συμβανθένταν. Σίκυο-  
τικρός; ἀφει. βάτοι ἐν τῇ ὁδῷ; ἔκκλινον. αρκεῖ. μὴ  
περιστεκάπτης, τί δαικὴ ἐγίνετο ταῦτα ἐν τῷ κόσμῳ.  
ἐπεὶ καταγελασθήσῃ τόσος αὐθρώπες φυσιολόγος, ὡς ἀν-  
δρὺς τάκτονθ. καὶ σκυτάς γελασθής, καταγι-  
νάσκων ὅτι ἐν τῷ ἐργαστείᾳ ξέσματα καὶ πεντη-  
μάτα τῷ κατασκευαζομένων ὁρᾶς. καὶ τοι ἐπέντοι γε  
ἔχεις πᾶν αὐτὰ ῥίζασιν. ή δὲ τὸ δέλων φύσις ἔξει μηδὲν  
ἔχει, ἀλλὰ τὸ θαυμαστὸν τὸ τέχνης ταύτης δέσιν, ὅτι  
πειροεισποτα ἔστιται, πᾶν τὸ ἔνδον μέχριθεισποτα καὶ  
γηράσκειν καὶ ἄχρηστον εἴτε μολύν, εἰς ἔστιται μετα-  
βάλλει καὶ ὅτι πάλιν ἀλλα γεφρέ. ἐκ τέτον αὐτῶν

requirat, neque locum, quæ viliores r̄es ejiciat: contenta suo loco, materia, & arte.

43. Neque in rebus agendis fluctuandum est, neque in communi vita turbandum, neque cogitationibus vagandum, neque omnino animus contrahendus, aut subito impetu efferendus, neque vita occupationibus inanibus atterenda. Occidunt; mactant; execrantur: quid hæc possunt, quo minus mens tua permaneat pura, prudens, modesta, iusta? Quemadmodum si quis limpido & dulci fonti assistens, ei convicium faciat: ille quidem ob id non cessat puram aquam scaturire: quin & si quis lutum, aut sterlus injiciat, tamen statim ille dissipabit atque eluet, neque ab iis obturabitur. Quid ergo agendum, ut fontem perennem habeas, non cisternam? Perpetuò id age ut naturā duce te ad veram libertatem excolas, quæ cum mansuetudine, simplicitate, verecundiâ conjuncta sit;

44. Qui nescit quid sit mundus, nescit ubi sit. Qui nescit, cuius rei causa sit factus, neque quis, neque quid mundus sit, intelligit. Quorum alterutrum cui deest, is cuius gratia ipse extiterit, dicere nequeat. Quis igitur ille tibi videatur, qui plausum qualemcumque eorum pro magno ducit hominem, qui neque ubi sint, neque quid sint, ipsi sciunt? Laudari cupis ab homine, qui

ποιεῖ ἵνα μήτε ὅσιος ἐξώθεν χρῆτη, μήτε ὅπερεὶς  
ἀλη τὸ σωματέρερον προσδένται. ἀρκεῖται οὐκ καὶ χά-  
ρα τῇ ἑαυτῷ, καὶ ὑλὴ τῇ ἑαυτῷ, καὶ τέχνῃ τῇ ἴδιᾳ.

43. Μήτε ἐν τῷ περιέξεσιν ἀπούρειν μήτε ἐν τῷ  
δραμάταις φύρειν μήτε ἐν τῷ φάντασταις ἀλλαδαις μήτε  
τῇ θυγῇ καθάπτας σωμέλκεσθαι, ή ἐκθόρυψας·  
μήτε ἐν τῷ βίᾳ αἰχολεῖσθαι. Κτείνεσθαι, προσενεμέσθαι, καὶ  
τάρσεις ἐλασσούσι. τί οὐταῦτα περὶ τὸ τέλοντα,  
μένει πεθαεῖν, φρενίστην, σάρφενδα, διηγίαν; οἷς εἴ  
τις παραγαστηγῇ διανυεῖ, καὶ γλυκεῖα, βλασφο-  
μοῖι ἀντικεῖ. οὐδὲ εἰς πανέτελαι πότιμον αἰγαβλύκος.  
μέν παπλὸν ἐμβάλη, καὶ τὸ ποπείασθ, τάχιστη διασκε-  
δάσσει αὐτῷ καὶ ἐκκλύσει, καὶ ἐδαμῶς βαφίζεται. πῶς  
αυτοὶ πηγὴν αἴνυντον ἔξεις, καὶ μὴ φρέας; φύς σαυτῷ  
πάσους ἄρδεις εἰς ἐλαθεείαν, μηδὲ συμενᾶς, καὶ ἀπελας,  
καὶ αἰσθητόντως.

44. Θραῦ μὴ εἰδὼς ὃ, τι δὲ καὶ σμέρθη, ἐκεῖδε,  
ὅπερεῖν. οὐδὲ γὰρ εἰδὼς ὃ, τι πέτυκεν, ἐκ οἵδεν ὅσιτ  
δέσιν, ἀδέ τι δέσι κόσμοθ. οὐ δέ ἐν τι τέτων διπλι-  
πών, οὐδὲ περὶ ὃ, τι αὐτὸς πέτυκεν εἴποι. Τίς  
ουῶν φάνερται σοι δὲ τῷ περτύντων ἔπαντον φεύ-  
γων ιδίων, ή οὐ καὶ ὅπει εἰσὶν, ἡτε οἴτινές εἰστι γι-  
γάντεις τοι; πάλινεῖδαι θάλεις νέατο ἀνθρώποις, τοῖς

qui seipsum spatio unius horæ ter execratur? placere vis homini, qui ne sibi quidem ipsi probatur? nisi is probetur sibi ipsi, qui ferè omnium eorum, quæ egerit, poenitentia corripitur.

45. Non jam tantum unà spirandus est circumfusus aér, sed & consentiendum cum mente quæ universa complectitur. Haud enim minus vis intellectrix ubique circumfusa est, & omni qui trahere potest, se ubique ingerit, quam communis hic aer, omni spirare volenti.

46. Generatim malitia mundo non obest: in specie autem, nihil laedit proximum: soli ei obest, cui & concessum est, ut cùm primùm ita voluerit, liberari ea possit.

47. Non magis ad meam voluntas aliena pertinet, quam vel anima ejus, vel caro. Nam etsi maximè verum est, unum nostrum esse alterius causa natum, tamen principes nostrum partes, suum quilibet dominium obtinet. Nam alioquin alterius malitia mihi esset malo: cùm non sit visum Deo, ut in alterius sit potestate, esse me infelicem.

48. Sol diffusus esse videtur: Atque omnino quidem fusus est, non tamen effusus.

τῆς ἄρας ἔστι τὸ καταρωμένος αρέσκειν θέλεις αὐθεώπω, ὃς εἰς αρέσκειν ἔστι; αρέσκειν ἔστι τὸ μετανοῶν ἐφ' ἀπασι χειδὸς οἵς περάνε;

45. Μηκέτι μόνον συμπνεῦν πῷ φεύχοντι αἴσι, ἀλλὰ ἦδη καὶ συμφερεῖν πῷ φεύχοντι πάντα νοερῷ. ὁ γὰρ ἦπιον οὐ νοερὸς διώσαμις πάντη κέχυται καὶ διαπεφοῖται πῷ πάσσαι διώσαμένω, οὐδὲ οὐδερώδης πῷ ἀναπνεῦσαι διώσαμένω.

46. Γενικῶς μὲν οὐ κακία ἀδὲν βλάπτει τὸν κόσμον· οὐ δὲ καὶ μέρος ἀδὲν βλάπτει τὸν ἔτεν· μόνῳ δὲ βλαβερός οὐτι τέτω, φαῖτετέρατοις καὶ απιλλάχθας αὐτόν, οὐσόταν πεφτός οὕτως δελήσῃ.

47. Τὸ ἐμῶν προσαριστικῷ τὸ τὸ πλησίον προσαριστικὸν ὀπίσπις αδιάφορόν οὖτιν, ὃς καὶ τὸ πιευμάτιον ἀντός, καὶ τὸ σαρκίδιον. καὶ γὰρ εἰς ὅτι μάλιστα ἀλλήλων ἔνεκεν γεγόναριν· ὅμως τὰ πίγεμονικὰ ἡμέρι, ἔκαστον τινὶ ἴδιαιν κινείσιν ἔχει. ἐπεὶ τοι ἔμελλεν οὐ τὸ πλησίον κακία ἐμοὶ κακὸν ἔη), διότι εἰκασίας τῷ θεῷ, ἵνα μὴ ἐπ' ἀλλοφορίᾳ τὸ ἐμὲ ἀτυχεῖν.

48. Οὐδὲν κατακεχύδαται δυκεῖ, καὶ πάντη γε κέχυται, καὶ μιᾶς ἐκκέχυται. οὐ γάρ χύ-

sus. Fusio enim ejus, extensio. Itaque & fulgores ejus, quos nos radios, actinas ab extendendo Græci dicunt. Quæ autem sic natura radii, videre est, si inspicias lumen solis per angustum in umbrosam domum immisum. Recta enim immittitur, & dividitur ad objectum solidum corpus, quod aërem intercipit: ibi verò permanet, neque vel delabitur, vel cadit. Ita & intellectum fundi ac diffundi, non tamen effundi oportet: quippe ut extendatur; non vi & temerario i petu ad objecta impedimenta impingat; neque contrà concidat; sed persistet, & illustret id à quo accipitur. Id quidem, quod eum non transmittet, splendore scipsum privabit.

49. Qui mortem metuit, aut amissionem sensuum timet aut diversum sensum. Quod si amitteret sensum, nihil utique mali sentiet: si alium sensum adipiscetur, aliud erit animal, neque amitteret vitam.

50. Homines unus alterius causa nati sunt. Doce igitur, aut fer.

51. Alter jaculum, aliter mens fertur. Hæc enim et si causa sit, & in deliberatione versetur, recta tamen fertur,

στις ἀπό τάσεσθαιν. ἀκοῖνες γὰν τοι ἀγγαὶ ἄπει,  
ὅπο τῷ ἐκτείνεται λέγονται. ὅποιον δὲ τι βέβαιον  
άκτις, ἵδοις ἂν εἰ διά τιν Θεοῦ εἰς ἐσκιασμένουν  
οἴκου τὸ ἀφ' ἥλιος φῶς εἰσδυόμενον θεόσιο. γίνε-  
ται γὰρ εὐθὺ καὶ ἀστεροφαιρεῖται δὴ τοὺς τὸ<sup>τὸ</sup>  
σερέμυσιν ὅτι ἂν ἀπαντήσῃ μιεῖργον τὸ ἐπέκεινα  
ἀέρα. ἐνταῦθα δὲ ἔστι, καὶ τὸ κατώλιθον, καὶ  
ἔπεσε. τοιαύτην οὖν τὸ λύσιν καὶ μιάχυσιν τὸ μια-  
νοῖσις ἐπὶ χρῆ, μιδαμῶς ἐκχυσιν· ἀλλὰ τάσιν, καὶ  
τοὺς τὰ ἀπαντῶντα κωλύματα, μὴ βίαιον, μιδέ  
ῥαγδαίαν τῶν ἐπέρεσιν ποιεῖσθαι· μιδεμὲν κατα-  
πίπτειν, ἀλλὰ ἵσταται, καὶ ἐπιλάμπειν τὸ δέχιόμενον.  
ἄντο γάρ ἔαυτὸν σερήσει τὸ ἀνγύης τὸ μὴ παραπέμ-  
πον ἀυτῶν.

49. Οἱ τὸ θάνατον φοβέμενοι, ὅτοι ἀναισιδη-  
σαν φοβεῖται, ή αἰδησιν ἐτερείαν. ἀλλ' εἴτε ἐκέτη  
αἰδησιν, καὶ δὲ κακῆ τιν Θεοῦ ἀμάση· εἴτε ἀλλιοτέ-  
ρεν αἰδητιν κτήση, ἀλλοῖον ζῶντον ἔστι, καὶ τὸ ζῆν  
εἰς παύση.

50. Οἱ ἀνθρώποι γεγόνασιν ἀλλήλων ἐνεκεν-  
δίδασκε οὖν, ή φέρεται.

51. Άλλως βέλος, ἀλλως ἕτερος φέρεται. ὁ μέν  
τοι γάρ καὶ ὅταν εὐλαβῆται, καὶ ὅταν πειτεῖ τιν  
σρέφηται, φέρεται κατ' εὐθὺ καὶ δὲν τὸ  
περικείμενον.

52. Ingredi in principem cuiusvis partem: præbere autem etiam alii unicuique ingredi in suam principalem partem.

---

M. A N-

---

52. Εἰσιέται εἰς τὸ ἱγμονικόν ἐκάστη παρέ<sup>1</sup>  
χειν δὲ καὶ ἔτερη παντὶ εἰσιέται εἰς τὸ ἑαυτὸν  
ἱγμονικόν.

---

ΜΑΡΚΟΥ

---



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R N o n u s.

I.



V I injustè agit, impietatis reus est. Etenim cùm universi natura ratione prædita animalia cò efficerit, ut quantum ejus dignum est, unum alteri pro sit, noceat autem neque quam : qui voluntatem ejus prævaricatur, impius, utique est in omnium deorum primam. Ac qui mentitur, etiam impietatis in eandem deam fese obligat. Natura enim universi, eorum est natura, quæ sunt : quæ verò propriè subsistunt in rerum naturâ, iis quæ quocunque modo existunt, [qualia quæ fictis & falsis opponuntur] naturâ cognata sunt. Porrò autem eadem Veritas dicitur, verorūmque prima est causa. Qui itaque studio mentitur, cò quod decipit, impius est : qui non dedita opera, cò quod ab universi natura discrepat, inundumq; adeò ipsum, quantū in ipso est, miscet ac confundit, dum Vniversi, quod decoro conitat & ordine, naturæ repugnat. Repugnat enim



ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ  
αὐτοκράτορος, τῷ εἰς ἑαυτὸν,

ΒΙΒΛΙΟΝ Τ.

I.



ΑΔΙΚΩΝ, ἀσεβεῖ. τὸ γὰρ τὸ  
ὅλων φύσεως κατεσκεδακίας τὰ  
λογικὰ ζῷα ἔνεκεν ἀλλήλων, ὡς  
ἀφελεῖν μὲν ἄλληλα κατ' αἰσιας,  
βλάπτειν δὲ μιθαμᾶς· ὁ τὸ βίβλον  
μέτα ταύτης παραβαίνων, ἀσεβεῖς μηλονότι εἰς τὴν  
πρεσβυτάτην τὸ δεῖν. Ηγάρ τὸ ὅλων φύσις, ὅντων  
ὅτι φύσις. τὰ δέ γε ὅντα περὶ τὰ νοσήχοντα  
πάρταις οἰκεῖας ἔχει. ἔτι δὲ καὶ ἀλίθεια φύτη ὄνομα  
ζεταῖ, καὶ τὸ ἀληθῶν ἀπάντων περὶ της αἵτιας ὅτιν. ὃ  
μὲν αὐτὸν φιλόμενος, ἀσεβεῖς, καθόστη ἐξαπα-  
θῆμι ἀδικεῖ· ὃ δὲ ἀκανθανεῖ, καθέλγει μίαφροντεῖ τῇ τὸ ὅλου  
φύσει, καὶ καθέσσον ἀκογμεῖ μαχόμενος· τῇ τὸ κέοσμη  
φύσει. μαχεταῖ γάρ ὁ ὅπλος τὸν ανατίχη τοῖς ἀλιθέσι  
φερέμενος παρεῖ ἑαυτός. ἀφορμὰς γένεται πλήρεις  
τὸ φύσεως. ἀν αἰσθητίσας ἐχει οἶστος τὸ δέσμον την μίακει-

enim ei, qui in contrariam partem à veris deflectit, præterquam ipsius natura ferat, quæ ei occasiones præbuit, quibus neglectis non potest jam vera à falsis discernere. Impietatis reus is quoque est, qui voluptates tanquam bonum appetit; dolorem ut malum fugit. Hic enim necesse est sæpenumerò incuset communem naturam, quasi ea aliquid præter dignitatem bonis malisve tribuerit: propterea quod sæpe mali voluptatibus fruuntur, eaque, quibus efficiuntur ex, possident: boni verò dolore afficiuntur, & in causas doloris incidunt. Jam qui dolorem metuit, metuet aliquando aliquid eorum, quæ in mundo sient: id verò impium est. Rursus qui voluptatem consecatur, non abstinebit se ab injustitia: id verò palam impietas est. Oportet autem ad ea, quæ natura in utramque partem fecit indifferentia, (neque enim utraque fecisset, nisi ad utramque partem ex æquo se habuisset) eum qui naturam vult sequi ducem, similiter indifferenter esse affectum. Itaque qui dolores & voluptates, mortem & vitam, gloriam & ignominiam, quibus indifferenter utitur natura, non in eodem ponit momento; proculdubio impiè agit. Quod autem dixi, Naturam communem iis indifferenter uti, ita intelligendum est, ea scilicet iis quæ in mundo juxta originalem Naturæ impetum, (quo illa ab aliquo temporis initio complexa rationes quasdam eorum quæ essent futura, fœcundisque quibusdam substantiarum, mutationum, & vicissitudinum omnium,

νεν τὰ ἔθυμη ἀπὸ τῆς ἀληθῶν. Καὶ μὲν ὁ τὰς ἡδο-  
τὰς ὡς ἀγαθὰς διώκων, τὰς δὲ πόνους ὡς κακά  
φεύγων, ἀσεβεῖ. ἀνάγκη γὰρ τὸ τοῦτο μέμφεσθαι  
πολλάκις τῇ κοινῇ φύσει, ὡς παρ' ἀξίαιν τε λό-  
γικοῦ τοῖς φαύλοις καὶ τοῖς ακαδίαιοις· διὰ τὸ  
πολλάκις τὰς μὲν φαύλας ἐν ἥδοναις Εἰ), καὶ τὰ  
ποιητικὰ τέτον κλαδαῖ· τὰς δὲ ακαδίαις, πόνῳ,  
καὶ τοῖς ποιητικοῖς τέτον αντιπίστειν. ἔτι δὲ ὁ φα-  
βέμδηΘ τὰς πόνους, φοβιθήσεται ποτε τῇ ἐσ-  
μένων τι ἢ τῷ κόσμῳ. τῦτο δὲ ἅδην ἀσεβέσ. δτε  
διώκων τὰς ἥδονάς, ἐκ ἀφέσεται τῷ ἀδικεῖτ. Το-  
δὲ ἐναργῆς ἀσεβέσ. χρὴ δὲ περὶ ἡνὶ κοινῇ φύ-  
σις ὄπιστις ἔχει· εἰ γὰρ ἀμφότερα ἔποιη, εἰ μὴ  
περὶ ἀμφότερα ὄπιστις ἔχει· περὶ ταῦτα καὶ τὰς  
τῇ φύσει βιλαινής ὄπεδαι, ὁμογνόμορας ὄντας  
ὄπιστις διακεῖσθαι. ὅσις οὐδὲ περὶ πόνους καὶ ἥδο-  
νάς, οὐδὲ θάνατον καὶ ζωὴν, οὐδὲ δόξαν καὶ αἰδοξίαν,  
οῖς ὄπιστις οὐ τῇ ὅλῃ φύσις χρῆται, ἀντὸς ἐκ  
ὄπιστις ἔχει, δῆλον ὡς ἀσεβεῖ. λέγω δὲ τὸ χρῆ-  
σθαι τέτοις ὄπιστις τὰς κοινὰς φύσιν, ἀντὶ τοῦ  
τοῦ τὸ συμβαίνειν ὄπιστις καὶ τὸ ἔξτης γιγνόμενος  
καὶ διπλυνομένοις δρυμῇ την ἀρχαία τῆς περιοίας,  
καθ' οὐδὲ ἀπό τινΘ ἀρχῆς ὠρμησεν ὅπι τινάδε  
τῷ διακόσμοιν, συλλαβεῖσα τινάς λόγους τῇ ἐσ-  
μέναιν

omnium, tot ac talium, quasi facultatibus constitutas &c determinatis ad condendum hunc mundum se consulit ) vel ut principalia, vel ut principalium accessiones continuata serie existunt, in utramque partem pariter evenire.

2. Gratiostius quidem erat, hominem mendacii, simulationis, luxus & superbiae omnis inexpertum mori : secunda ( aiunt ) navigatio est, satietate horum affectum malle potius est vitâ migrare, quam vitiis immorari. Non dumne te ne experientia quidem docuit, ut pestem fugias ? Pestis enim est ea intellectus corruptio, longè magis, quam aëris quædam intemperies ista & immutatio. Hæc enim animali pestis est, quatenus vivit illud : hæc hominum, qua ratione sunt homines.

3. Mortem non contemne, boni tamen consule ; quippe rem ex iis unam, quas natura decrevit. Quale enim est juvenescere, senescere, augere, vigere ; dentes, barbam, canos ferre ; liberos creare, uterum ferre, parere, reliquæque naturales effectiones, quas tempora vitae adferunt ; tale est etiam dissolvi. Hominis itaque ratione utentis est. non omnino neque violenter, neque superbè circa mortem se gerere ; sed opperiri eam, tanquam unam è naturalibus actionibus : perinde atque nunc expectas, quando fœtus ex utero tuæ uxoris edatur ; ita expectanda etiam hora, qua animula tua ex his quasi velamentis excedat. Quod si rude quidem, sed tamen quod cor attingere possit,

μέραιν, καὶ διωδίαις γονίμιας ἀφείσθαι, να-  
σάγεαν τε, καὶ μεταβολῶν, καὶ διαδοχῶν  
ταίσταν.

2. Χαριετέρου μὲν ἦν ἀνδρὸς ἄγευστον φευδόλογίας,  
καὶ πάσης θεοκείσεως καὶ τρυφῆς καὶ τύφου γλυκύμενον, ἐξ  
ἀνθρώπων ἀπελθεῖν. τὸ δὲ οὐκεπεδέντι τε τάπων  
ἀντοπινεῦσαι, μεύτερος πλᾶς, οὐ περιηγήσθαι φευδόλογίαν  
θατι τῇ κακίᾳ καὶ ψεύσει σε ἀδέντι πειρα πείθει φεύγειν  
ἐκ τοῦ λοιμῶν; λοιμὸς γάρ διαφθορὴ διανοίας πολλῷ γε  
μᾶλλον, πάρο δὲ τοῦ φρικεχυμάτων τάπων πνεύματος τοι-  
αδέ τις δυσκρασία καὶ ὕπτη αὕτη μὲν γαρ ξώσων λοι-  
μὸς καθὺ ζῶα δέσποιντο εἰκόνην δὲ ἀνθρώπων καθὸ διθρα-  
τοῖς εἶσιν.

3. Μὴ καταφεύγει θανάτῳ, ἀλλὰ εὐαρέστῃ ἀντὶ,  
οὐδὲ τάπων ἔνδος ὅντος, ὃν δὲ φύσις ἐθέλει. οὐδὲ δέ  
τὸνεσσαι, καὶ τὸ γηρόσαι, καὶ τὸ ἀνξητοῖσαι, καὶ τὸ ακ-  
μέσαι, καὶ ὁδόνταις, καὶ γένετον, καὶ πολιαῖς ἀπεγκεῖται, καὶ  
απεῖραι, καὶ κυοφορεῖσαι, καὶ ἀποκυποται, καὶ τὰ ἀλλα  
τὰ φυσικὰ ἀπεργήματα, δια αἱ τοῦ σῶν βίου ὄρα φε-  
ρεσιν· τοιῶτο καὶ τὸ διαλυθῆναι. τότο μὲν οὐκ οὐδὲ  
θρωπόν δέτι λελογισμάτων, μὴ διλογερεῖται, μηδὲ αἰστ-  
ηθῶσι, μηδὲ ἀπεργηθάνταις τοῖς τοῦ θάνατον ἔχειν ἀλλοῖς  
πειράνεται οἷς μίαν τὴν φυσικῶν ἀπεργεῖσαν. οὐδὲ τινῶν  
πειράνεται, πάτετε ἐμβρύουν ἐκ τοῦ γαστρὸς τὸ γυναικός  
στοχεῖσθη· οὗτος ἐκδέχεται τὸ ὄραν ἐν τῷ τὸ φυχά-  
ειόν

possit, documentum expetis; Ominino ut facile feras mortem efficiet, si cogites, quales iis sint à quibus discedas, & à quorum morum sit animus tuus separandus colluvie. Iraisci quidem iis qui tecum vivunt, nequaquam debes, sed eorum curam gerere, iisque placidum te præbere: Cogitandum tamen tibi est, te ab hominibus non idem tecum sentientibus discedere. Hoc enim unum erat, quod poterat retinere in vita, si datum tibi fuisset vivere cum iis, qui eadem sentirent. Nunc vides quā laboriosa res sit inter diversa sentientes vitæ societas; ut dicere debeas, O mors, veni celerius, ne quando ipse quoque mei ipsius obliviscar.

4. Qui peccat, sibi ipsi peccat: qui injustè agit, sibi ipsi injustè agit, seque malum efficiens ipsum, laedit. Sæpenumero injuriam facit is qui nihil agit; non is modò qui agit.

5. Si adsit certa de rebus sententia, & actio societatem humanam spectans, & animus ita affectus, ut boni consulat omnia quæ à supremâ causâ proficiscuntur, sufficit. Opinionem tolle, si te impetum animi, extingue appetitum, partem principalem liberam, sibique intentam serva.

6. Vna anima brutis animantibus est distributa: una mens rationem adeptis: quemadmodum una eis terrenorum terra, & unam lucem videmus, unum aërem trahimus, quæcunque videndi & vivendi vim habenus.

Quæ

εἰναι τὸ ἐλύσθι τέτοιο ἐπεστῆται. εἰ δὲ καὶ ἔδικτοικαν  
πολέμου μαζί τῷ φίλῳ πολέμου θέλει, Μάλιστα σεΐσκολον  
φέρει τὸ θάνατον ποιήσει, οὐ δηλιστεῖς οὐ δηλιτεῖται,  
αὐτὸν μέλλεις φέρεσθαι, καὶ μετ' οἷςν ηθῶν ἔκειται  
ἔστις οὐ ἐμπεφυρεῖται. περισκόπιεσθαι μὲν γάρ αὐτοῖς  
ἴκιστα δέηται, ἀλλὰ καὶ κήδεσθαι, καὶ περάσθαι φέρεσθαι μετ'  
τηλόδη μήδε τοι ὅτι οὐκ απὸ ἀνθράπων ὁμοδογματίσται,  
οὐδὲ οὐ πατελλαγὴ ἔσται. τὸ γάρ μόνον ἕτερον μέρον ἀνθράπων  
κατέτηχεν τῷ ζῆν, εἰ συζῆν ἐφείτο τοῖς ταῦ  
τοιάυτα δόγματα πειπεπομψίοις. γαῖα δὲ δράσ-  
σος δὲ λόποθεν εὐτῇ διαφωνίᾳ τὸ σύμβιάστας. δέ τι  
εἰπεῖν, θάπτον ἔλθῃς οὐ θάνατος, μή πετί τὸ αὐτόδε σπη-  
λαῖδον μὲν ἐμαυτῷ.

4. Οἱ ἀμερίαντος ἔαυτοὺς ἀμερίαντι. οὐδὲν ικανόν  
τὸν κακοῖς, κακοὺς ἔαυτοὺς ποιῶν. αδικοῦ πολλάκις δὲ  
μὴ ποιῶν τι, καὶ μόνον διποιῶντι.

5. Λόρετος οὐτόπιστος καταληπτικὸς, καὶ οὐ  
παρέστη ποινινικὸς, καὶ οὐ παρέστη διάθεσις.  
εὐαρεστικὸς τοῦτο παρέστη τὸ ἐπὶ τὸν αἰτίας συ-  
σταῖγον. Εξαλεπήσαι φαντασίαν, σῆσαι ὄρμον, σβέσαι  
ὕρετον, εἰρέτησαι τὸ ηγεμονικόν.

6. Εἰς μὲν τὰ ἄλογα ζῶα, μία φυχὴ διηρεύεται. εἰς δὲ  
τὰ λογικὰ μία νοερὴ φυχὴ μεμέεται. ὥστε καὶ μία  
γὰς δέσποιντὸν πολεμῶντα γενιδάν, καὶ ἐνὶ φατὶ δρῶμον, καὶ ἔνα  
ἀτέργαστα πτίσαμεν, οὐαὶ ὀρεστικὴ καὶ φυχὴ πάντα.

Quæ commune aliquid habent, contendunt ad id quod est ejusdem generis. Omne terrenum ad terram vergit; omne item humidum, aut aëreum ad suum itidem genus; ita ut necesse sit vi ea inde intercludi. Ignis sursum effertur, propter elementarem ignem: omnis verò qui hic est ignis, simul urere ita paratus est, ut omnis materia paulò siccior facilè ignem concipiatur, quia minus est in ejus temperie quod inflammationem prohibeat. Itaque & omne id quod communis mentis est particeps, similiter ad id quod cognatum est contendit, atque etiam multò magis. Quanto enim est aliis rebus præstantius, tanto & paratius ut commisceatur cum eo quod ejusdem est generis. Itaque apud ipsa statim bruta inventa sunt examina, greges, pullorum educationes, atque id genus quasi amores. Anima etiam jam in his est, & quanto quodque præstantius est naturā, tanto quod in unum conducendi conciliandiq; vim habet in eo validius: unde quod nec in plantis, nec in lapidibus aut lignis invenitur. At apud ratione prædita animalia, civitates sunt, & amicitiæ, & domus, & concilia: inter ipsa quoque bella, pacta & induciæ. Apud adhuc præstantiora, etiam ex longè distantibus invicem unitio quædam constat, ut apud astra; adeò sublimior excellentiæ gradus ad occulto naturæ consensu & illa devincienda inter se quæ locorum distançiam semotissima, sufficit. Hæc, natura: quo jari successu, videamus: Apud ea tantum, quæ mentem habent, obli-

Οσα κοινή τιθεται μετέχει, περὶ τὸ ὁμογενὲς απεύθυνται. Τὸ γνῶμες τῶν βέβαιων ἐπὶ γενεᾷ τὸ οὐρανόν, σύρρει τὸ αἰρῶμεν, ὄμοιος. τοῖς χρηζεῖν τοῖς διαφροντισταντι καὶ βίας. Τὸ πηρὸς αναφερεῖς μὲν, διὰ τὸ συγχριτόμενος τοῦ. παρτὶ δὲ πινεὶ ἐκταῦτα περὶ τὰ Σωτεῖαντα εἴτοιμον ὅτας, μηδὲ καὶ τῶν τὸ οὐλικὸν τὸ διλήγων ξπείτερον, εὐέξαπτον εἴπει, διὸ τὸ ἔλαττον εὐκεκρεμένοις αὐτῷ τὸ ιωλύτην καὶ περὶ εἶσαντιν, καὶ τοίων τῶν τὸ κριτικόν, πορεῖσθαι φύσεως μέτοχου, περὶ τὸ ανηγενές ὄμοιος απεύθυνται, οὐδὲ καὶ μᾶλλον δισταύρων γέρει πρετόλον φέρει τὰ ἄλλα, τοσούτῳ καὶ περὶ τὸ συγκριτόμενον τῷ αἰκανῷ καὶ Συγχριτόμενοι εἴτοικόταστε. εὐθὺς γάρ δὴ τοῦ οὐλούχου εὐρέθη σμύτη, καὶ ἀγνόειν, καὶ περιστροφίας, καὶ οὐδὲ ἔργων. Πυρχαὶ γὰρ οὐδὲ θίσια ζαΐθαται, καὶ τὸ Σωταγωγὸν, ἐν τῷ πρετόλοντι ἀπτητάμενον διείσκετο, οὐδὲ ἔτε δῆλον φυτόν λι. εὔτε δὴ λίθουν, οὐδὲ ξύλων. ἐπὶ δὲ τὸ λογικῶν ζώαν, παλατεῖσι, καὶ φιλίαις, καὶ οῖκοις, καὶ σύλλογοι. καὶ ἐν παλέμοις σωθῆκαι καὶ ανοχαί. δῆλον δὲ τὸ ἔτι πρετόλοντα, καὶ διεισκότων τρύπου τινὰ ἔνωσις γένεται, οὐαὶ ἐπὶ τὸ ἀργανόν. ὅτας οὐδὲ τὸ πρετόλον ἐπανάβασις συμπάθειαν καὶ ἐν διεσάσιν ἐργάσασθαι εἴδιώσατο. οὐρανὸς τὸ γαῖα γενόμενον. μόνα γάρ τὰ γοργά γαῖα ὀπταλέσθαι οὐ περὶ ἄλληλα αναδίπτις καὶ

vio mutui studii & consensus reperitur, & hic modo confluendi, ut ita dicam, naturalis appetitus non conspicitur. Sed fugiant homines licet; à naturā prævalente comprehensi teneantur. Videbis autem id quod dico, si animum advertas. Facilius enim invenies terreum aliquid nulli terreno adjunctum, quam hominem ab hominibus penitus avulsum.

7. Fructum fert & homo, & Deus, & mundus, suo unumquodque tempore: nam quod de vite & id genus aliis usu loquentium magis hec tritum & vulgare est, nihil hoc ad rem. Ratio fructum fert & communem & proprium, nascunturque ex eo alia quædam ejusmodi, qualis est ratio.

8. Peccat aliquis? Si potes, melius illum doce: sin verò, memineris mansuetudinem tibi propterea datam: nam & ipse dii illis sunt clementes, qui & nonnullis ad consequendam sanitatem, divitias, & gloriam auxilium ferunt: adeò sunt benigni. Id & tibi licet, neque impedit quisquam.

9. Labora, non ut miser, neque ut qui vel misericordiam, vellaudem consequi studeas: id unum tibi sit propositum, agere secundum civilem rationem.

10. Hodie ex omni quæ me circumstebat evasi calamitate: imò verò, omnem, dic potius, foras ejeci calamitatem: nihil enim extra erat, sed omnia intus in opinione mea.

11. Omnia hæc & usu familiaria; & duratio[n]e, momentanea; & materiâ, fôrdida: omnia

σωτηρίσσεις, καὶ τὸ σύρροισι ὡδὲ μόνον ἐβλέπεται.  
ἀλλ᾽ ὅμως καὶ τοι φεύγοντες πεικαταλαμβάνονται.  
κρατεῖ γάρ ἡ φύσις. ἄλιτρον δὲ λέγει παρεφυλάσσειν.  
Θάλασσον γαῖαν εὑρει τις ἀνταγωνίσει τι μικρόν γε  
μήτρας περιπολίμενον, ἢ πόρον αὐθεραπτον αὐθράπτε απε-  
χισμάτον.

7. Φέρει καρπὸν καὶ αὐθεραπτό, καὶ θεῖον, καὶ ὁ  
κόσμος. ἐν δὲ ὁμοίαις ὥραις ἔκχειται φέρει. εἰ δὲ πᾶν  
σωτηρία καὶ εἰς τέλειον δῆλον αὐτάλικα καὶ τὰ ὅμοίαν,  
ἀμέτην τάπτο. ὁ λόγος δὲ καὶ κοινὸν καὶ ἴδιον καρπὸν ἔχει,  
καὶ γίνεται ἐξ ἀπὸ τοιαῦθ' ἔτερα, ὁ σοιόν τι αὐτός  
δέντιν ὁ λόγος.

8. Εἰ δὲ διώσσει, μεταδίδασκε· εἰ δὲ μὴ, μέμ-  
νησο ὅτι περὶ τοῦτο ἡ εὐμένεια σὺν δέδοται. καὶ οἱ Θεοὶ  
δὲ εὐμερεῖς τοῖς τούτοις εἰσίν. εἰς ἔντας δὲ καὶ σωτε-  
ρῆσσιν, εἰς ψυχέαν, εἰς πλῆτον, εἰς μόξακον ἔτος εἰσὶ<sup>ν</sup>  
χρηστοί. εἶπεν δὲ καὶ σοι· εἰ ἐπέτε, τίς ὁ καυλύων;

9. Πόνηματος αἴθλιος, μιδὲ ὡς ἐλεῖονται ἡ θεο-  
μάζειας θέλων· ἀλλὰ μόνον ἐν θέλε, πηγαδαῖς καὶ  
ἴχεδαι, ὡς ὁ πολιτικὸς λόγος αἴτιος.

10. Σῆμερον ἐξῆλθον πάσιν τρισάσσεις. μᾶλλον  
δὲ ἐξέβαλον πᾶσαν περίσσειν. ἐξωγάδε καὶ πῦ, ἀλλὰ ἐκ-  
δον δὲ δὲ τὸν παντούντα.

11. Πάντα ταῦτα σωτίζονται τῇ πείρᾳ· ἐφί-  
μερη δὲ πῷ χρέιναι· ῥυθμόντι δὲ τῷ ὑλῇ πάντα

nia talia, qualia erant etiam apud illos, quos  
sepelivimus.

12. Res ipsæ extra fores stant; nihil ipsæ de  
seipso norunt, neque pronunciant. Quid igit  
tur de iis pronunciat ratio. Non in passione,  
seu affectione, sed actione bonum & malum  
civilis animalis ratione prædicti: sic ut neque  
virtus, neque vitium in affectione, sed actione.  
Lapidi in altum conjecto nihil neque mali acci  
dit si decidat; neque boni, quod in sublime  
effertur.

13. Introspice eorum animos, & videbis  
quos judices timeas, & ut ipso de seipso ju  
dicient.

14. Omnia sunt in mutatione, ac tu ipse  
quoque in perpetua alteratione, ac quodam  
modo corruptione. Quin & totus mundus.

15. Alterius est peccatum; ibi relinquer  
endum.

16. Actionis cessatio, appetitus, opinionis  
quies, ac quasi mors; nihil mali. Transi nunc  
ad ætates, ut pueritiam, adolescentiam, juve  
nitatem, senectam: horum omnium mutatio  
mors quædam est: nunquid mali? Transi deinde  
ad vitam sub avo aetam, sub matre, sub patre:  
quinetiam alias multas vicissitudines, mutatio  
nes & cessationes inveniens, quare ex teipso,  
an quid in illis mali? Ergo nec in totius tua  
vitæ fine quiete, ac mutatione, quid mali.

17. Perpende mentem tuam, universi, ac  
proximi: tuam ut eam justam reddas: uni  
versi, ut recordere cuius pars sis: proximi,  
ut

νιώς οἵστε ἐπ' ἐκένων, ὃς κατεθάψαμεν.

12. Τὰ περίγυματα ἔξω θυρῶν ἔστιν, αὐτὸς ἐπί<sup>1</sup>  
ἀσυτῶν μηδὲν μήτε εἰδότα τοῖς ἀντίθημ, μήτε ἀποφα-  
νόμενα τί οιοῦ ὑπερβαίνεται τοῖς ἀντίθημ; τὸ ἡγεμονικόν.  
Οὐκέτο πέσθη ἄλλος ἐπεργάσας τὸ προτότοπον τοῦ λογικοῦ πολυτε-  
χῆ ζώντων καὶ αὐγαθόν. ἀπορεῖ δὲ τί ἀρετὴ καὶ κακία  
αυτῆς ἐν πέσσει, ἀλλὰ ἐπεργάσας. Τῷ διεφρίσθεντι λί-  
θῳ ἐδέσθη μακρὸν τὸ κατερχθῆνας ἐδὲ αὐγαθὸν τὸ  
ἀνενεχθῆνας.

13. Δίελθε ἕσω εἰς τὰ ἡγεμονικὰ ἀντίθημ, καὶ ὅτε  
τίνας κεῖταις φοβῇς, οἷς καὶ τοῖς ἀντίθημ ὄντας κεῖταις.

14. Πάντα σὺ μεταβολῆ. καὶ ἀντέσ σού σὺ διώσεις  
ἄλλοισισει, καὶ κατά τι φορεῖ. καὶ ὁ κόσμος ἡ δλοθ.

15. Τὸ ἄλλο φαινόμενον. ὅπερι δοῦ καταλαπεῖς.

16. Εὐεργύσιες ἀπόληξις, θρησκεία,  
παῦλα, καὶ οἵ θάνατος, ὁδὸν κακόν. μέτιθι νιώτη  
ἱλικίαν, οἵ τοι πάιδικήν, τὸ περιστακίν, τὸ νεότητα,  
τὸ γῆρας. καὶ γέ τύτων πάπια μεταβολὴ θάνατος;  
μήτι δεινόν; μέτιθι νιώτην βίον τὸν τοῦ πάπια πφ,  
εἴτα τὸν τοῦ μητρὸν, εἴτα τὸν τοῦ πατρὸν, καὶ ἄλ-  
λας τὸ πολλὰς διαφορὰς καὶ μεταβολὰς καὶ ἀπολίξεις  
ζείσκων, ἐπερώτα σεαυτόν, μήτι δεινόν; ἔτως τούτη  
γέλε τὸ δλεσσόν βίον πλήκει, καὶ παῦναι, καὶ μεταβολῆ.

17. Τρέχει δὲ τὸ σεαυτόν ἡγεμονικόν, καὶ τὸ πρό-  
στον, καὶ τὸ τέτετον τὸ μὲν σεαυτόν, ἵνα νῦν δικαιόση.

ut videoas signe in ea ignoratio, an verò prudētia. Simul & illud tecum reputabis, cognatę illum esse naturę: & ut ipse tu ad complendū corpus civile factus es, ita omnem actionem tuam ad vitam civilem complendam facere debere. Etenim quæcunque tua actio non ad societatem humanam, tanquam finem vel propinquum, vel remotum refertur, illa verò vitam interpellat, & unitatem ejus solvit, ac feditiosa est, ut in populo si quis partes suas à reliqui corporis unitate & concordia dividat.

18. Puerorum ira, iudicra: spiritus qui cadavera gestant; ut eo efficacius accidat id quod est in Necya.

19. Vade ad qualitatem formę, eāmque à materia secretam considera; tum quām diu permanere omnino possit ea propria qualitas.

20. Passus es innumera, quod in mente tuā, ea agente, ad quae facta est, ut in eo quod ad felicitatem tibi sufficiat, hactenus non acquisisti. Sed sufficiat quod hactenus.

21. Cum te alius reprehendit, aut odit, his aut aliis contra te verbis exclamat; aspice eorum animulas: intra, & vide quales sint. Cernes nihil esse cut labores, hoc vel illud de te tales judicent. Bene quidem iis velle debes: natura enim amici sunt, eosque dii omni ratione per insomnia, vaticinia, ius in rebus adjuvant, quas ipsi pro magnis habent.

22. Supra,

ἐντὸς ποιήσῃς. τὸ δὲ οὐτὸν ἔνα συμπατημονδίσης τούτου  
μέρους εῖ. τὸ δὲ τέταρτον, ἵνα ὅπερι σῆμα πότερον ἀγνοια,  
ἢ γνώμη. καὶ ἀμαλογίσῃ ὅτι σύγχεται. Ωστερὸν ἀν-  
τὸς σὺ πολιτικὴ συσήματος συμπληρωτικὸς εἶ,  
ἵτας καὶ πᾶσαι πράξεις σὺ συμπληρωτικὴ ἐστι  
ζωῆς πολιτικῆς. Πτιστὸν δὲν οὖν πράξεις σε μὴ ἔχει τὴν  
ἀναφορὰν, εἴτε φερεσεχῶς, εἴτε πόρρωθεν δὲ τὸ κοι-  
νωνικὸν τέλος, αὐτῷ διασαράντε βίον, καὶ ἐκ τοῦ ἔνα  
τοῦ), καὶ ταπεινόντος δὲν, ὡστερὸν ἐν δήμῳ ὃ τὸ καθ' αὐ-  
τὸν μέρος διεσάμενος ἀπὸ τῆς τοιαύτης συμφωνίας.

18. Παιδίων ὁργαὶ, καὶ παιγνία, καὶ παιχνίδια,  
νεκρὸς βασιλογοτα, ὡς εἰκρυτέρην φερεσεσεῖν τὸ  
τοῦ νεκύας.

19. Ιδίοι δὲ τὸ ποιότητα οὐτίς, καὶ λατὸν οὐλικὴ  
ἀντὸς φειχάριας θέασι, εἴτα καὶ τὸ χεύοντος φρίσειον  
ὅπου πλεῖστον υφίσιαδι πέφυκε τόπο τὸ ιδίας ποιόν.

20. Ανθετλης μνεία, διὰ τὸ μηδέρκειας τῷ σῷ οἵτε-  
μονικῷ, ποιῶντι ταῦτα σῖα καλεσκεύασαις ἀλλὰ ἄλις.

21. Οταν ἄλλο Φέγη σε, οὐ μισθοῦ, οὐ τοιαῦτά τι-  
να ἐκφανάσαιν, ἔρχεται δὲ τὰ φυχάεια αὐτῶν. δίελ-  
λετε ἔστω, καὶ ίδε ποιοίτινες εἰσίν. Ὁφει, ὅτι οὐδὲν σε  
απλάδαι, ἵνα τέτοις τί ποτε φέναι σὲ μοκχοῦ. εὔνοεῖ,  
μέντοι ἀντοῖς δεῖ. φύσει γὰρ φίλοι. καὶ οἱ θεοὶ οὐ παρ-  
τοῖσις ἀντοῖς βοηθεῖσι, διὸ ὄντες καὶ μιστεῖσι, φένεις  
ταῦτα μάρτυρες μέκενται διαφέρενται.

22. Ταῦτα

22. Supra, infra; ab uno ævo in alterum, rerum omnium quidam quasi circulus est. Et aut de singulis, quicquid est, aut accedit, considerat mens Universi: quod si est, quæcunque sunt ab illâ constituta, æqui bonique consulas oportet: aut semel illa de universo deliberavit; cætera autem ex necessitatè consequentis, & quodammodo aliud in alio; ut atomos, & individua dicere liceat. Ad summam, Sive Deus sit, rectè omnia habent: sive temerè sunt omnia, ne tu quoque, tuum est providere.

23. Jam nos omnes terra occultabit: post ipsa quoque mutabitur, & res deinde aliæ in alias in infinitum mutabuntur. Enimverò qui hos mutationum & vicissitudinum æstus considerabit, eorumque celeritatem, is omnia mortaliz contemnet. Torrentis instar, mens universi rapit omnia.

24. Sed & isti politici, &c, ut sibi videntur, philosophicè pragmatici homunciones, muci pleni, quām viles? ò bone, quid illud rei? quod nunc natura possit, èò contendere si liceat, neque cura, an sit aliquis mortalium hoc cognitus. Neque tu Platonis Rempubl. spera: sed contentus esto, si vel minimum procedant: hūacque ipsum processum cogita quām non sit exiguis. Mutat igitur aliquis illorum suas opiniones? atqui sine harum mutatione, quid omnis eorum gloriatio, quām servitus gentium, & persuasos se esse simulantium? Vade nunc & Alexandrum, & Philippum, & Demetrium Phalereum mihi narra. Viderint an scierint

22. Ταῦτά ἔστι τὰ Φύσημα ἐγκύκλια, ἀλλα κάτω, ἐξ αἰώνθ εἰς αἰώνα. Καὶ ἡ τοι ἐφ' ἔκσεν ὄρμα  
ἢ Φύλα μιάναι· ὅπῃ εἴ εἰν, ἀποδέχετο ἐκεῖνος ὁρ-  
μητῶν· ἢ ἀπαξιῶμπον, τὰ δὲ λοιπά, κατ' ἐπακό-  
λεθησιν, καὶ τί εἴ τίνι πρόπον γάρ τινα ἀπομοι, ἢ  
ἀμερῆ· τὸ δὲ Φύλον, εἴ τις θεὸς, εὗ ἔχει τάντα· εἴτε  
τὰ εἰκῇ, μὴ καὶ σὺ εἰκῇ.

23. Ηδη τάντας ἡμᾶς γῆ καλύψει, ἐπειτα καὶ  
ἄντη μεταβαλλό. κακένα εἰς ἀπειρον μεταβαλεῖ. καὶ  
τάλιν ἐκεῖνα εἰς ἀπειρον. τὰς γὰρ ἀπικυματώσης τῆς  
μεταβολῶν καὶ ἀλλοιώσεων ἐνθυμέμενός τις, καὶ τὸ  
τάχθ, παντὸς θυητὸς καταφερρήσει. χειμάρρος ἢ  
Φύλων ἀπτία, τάντα φέρει.

24. Ως ἐνίεται δὲ καὶ τὰ πολιτικὰ τάντα, καὶ αἱ  
ὅιεται φιλοσόφως περιητικὰ αὐθεώπεια, μαζῶν με-  
σαί; αὐθεώπε, τί ποτε; ποίησον, ὃ τινι οὐδέποτε αἴτιος  
ἔσεται. οὔμπον ἐάνθειδῶται. καὶ μὴ πειθέπε εἴτε  
ἔσεται. Μηδὲ δὲ Πλάτωνθ πολιτείαν ἐλπίζει,  
ἀλλὰ δέρκει εἰ τὸ βεσσαχύτατον φέρειν. καὶ τάτη ἀπὸ  
τὴν ἐκβασιν, ὡς καὶ μηρέν τι ὅτι μνανοῦ. Δόγμα γάρ  
ἄντον τίς μεταβάλλει; χωεὶς δὲ δογμάτων μετα-  
βολῆς, τί ἀλλο, οὐδὲλείτα σενόντων, καὶ πείθεδαι πε-  
πτοικυμάνων. Υπαγε τινι καὶ Λαέξανδρον, καὶ Φίλιπ-  
πον, καὶ Δημήτριον δὲ Φαληρέα μοι λέγει, ὅφούται  
εἰ μόνον τί οὐδέποτε ηθελε, καὶ ἔσυτὸς ἐπαι-  
δαγώγη-

scierint quid communis voluerit natura, & an scipios sub disciplina tenuerint. Quod si tumultuati sunt, & insolentius se gesserunt, nemo me damnavit, ut cogar eos imitari. Opus philosophie simplex est & verecundum. Noli mihi persuadere fastum, qui præ se ferat gravitatem.

25. Supernè contemplari infinita armamenta, saerificia, omnimodam, in tempestatibus & serenitate, navigationem : quæ facta sunt, quæ simul nata, quæ item deceperunt. Considera etiam vitam eorum qui ante te ; & eorum qui post te vivent : horum etiam, qui hodie apud Barbaros vivunt : quām multi eorum ne nomen quidem tuum sciant, multi statim obliviscuntur, multi cùm te nunc laudent, statim sunt culpaturi. Denique quām res nullius momenti sit memoria aut gloria, aut aliud quidvis humanum. Hoc igitur unum tibi curæ sit : Vacuitas perturbationum in his quæ ab extrinseca causa accidunt ; justitia in iis actionibus, quarum tu ipse es causa : hoc est, impetus animi, & actio, quæ finem habeant unicum, societatem humanam ; ut quod unum tuæ naturæ sit consentaneum.

26. Multa supervacanea ex his quæ te perturbant, præcidere potes, quæ tota in tua sunt opinione sita, multumque laxitatis & spatii tibi acquirere.

27. Totum mundum animo concipe, & sempiternum ævum cogitatione comprehende ; tum celerem singularum rerum mutationem

δαγάλυποις· εἰ δὲ ἐπειργόμησεν, ἀδέστη με κατα-  
κέκεκι τιμητῶν. ἀπλένει δὲ καὶ αὐτῆμον τὸ φι-  
λοσοφίας ἔργον. Μή με ἀπαγεῖ δὲ σεμνοτη-  
ρίαν.

25. Αναθεν δὲ θεωρεῖν ἀγέλας μυέλας, καὶ τελετὰς  
μυέλας, καὶ πλὴν παντοῖον, ἐν χειράσθι καὶ γαλήναις,  
καὶ μίαφοροῖς γυναικέναι, συγγινομέναι, ἀπεγνωμέναι.  
Ἐπινόει δὲ καὶ τὸν ἄλλον πάλαι βέβαιωμένον βίον, τὸ  
μετά σὲ βιαθνούμενον, καὶ τὸν ἐν τοῖς βαρβάροις  
ἔθνεσι βιώμενον. καὶ οὗτοι μὲν ἀπομένοι γυνάσκεται,  
ὅσοι δὲ τάχιστα ὅπλοισονται. ὅσοι δὲ ἐπαιτῶντες ἴσαι  
τινῇ σε, τάχιστα φένεται. καὶ ὡς ἔτει οὐ μάκρη ἀξιόλογη  
γε, ὅτε οὐδὲν, ὅτε ἄλλο τι. τὸ σύμπτων, Λαργ-  
ξία μὲν τὰ ἄπλα τὸ ἐκτὸς αὐτίας συμβαίνοντα. δι-  
καιοῦται δὲ ἐν τοῖς οὐδεὶς τὸ ἐκ συνάπτιαν ἐπεργυμάτων.  
τατέστιν οὐδὲν καὶ περᾶξε, παταλίγυστα ἐπ' αὐτῷ  
τὸ κοινωνικᾶς περᾶξε, οὐδὲ τοῦτο σὺν κατὰ φύ-  
σιν οὔ.

26. Πολλὰ φρίσται φέιελεῖν τὸ ἐνοχλέονταν σὺν  
μίασσαι, δλα δὲ τῇ παταλίγυστοι κέιμενα· καὶ πολ-  
λαὶ εὑρυχωσίαι φρίποισσιν ἥδη σεσυτέο.

27. Τὸν δὲ κέσμον πειστηρέναι τὴν γυνάμη,  
καὶ τὸ αἴρεσθαι ἀλλα φρίσονται, καὶ τὴν τοῦ καὶ μέρθε ἐκφ-  
τε φεργύματος ταχῖται μεταβολὴν ὅπροεῖν. οὐδὲ

βεσχύ

nem: breve scilicet esse tempus ab ortu ad interitum; id verò quod hunc sequitur, idque quod illum præcessit, infinitum. Omnia quæ vides, celerrimè interibunt: hi quoque, qui eorum iateritum vident, ipsi quoq; mox peribunt. Qui decrepita senecta moritur, idem feret cum eo, qui immatura morte cadit.

28. Quænam sunt eorum mentes, quibus rebus student, quæ habent in honore, quæ amant? Cogita te nudas ipsorum mentes intueri: Cum vituperando obesse, aut prodesse laudando se putant; hem, quantum vanæ opinionis!

29. Amissio vitæ nihil est aliud quam mutatio: hac autem delectatur natura universi, secundum quam omnia fiunt rectè. Ab æterno res omnes ejusdem formæ, sicque erit in infinitum. Quid ergo dicis omnia facta, & futura male? Ergo nullus inter tot deos repertus est, qui ea corrigeret, sed dannatus est mundus ut perpetuis malis conficitur?

30. Vide quam putris sit omnium rerum materia; aqua, pulvis; ossicula, foetor: rufus, calli terræ, marmora: fæces, aurum & argentum. Vestis Imperatoria, villi: purpura, sanguis: omnia reliqua ejusdem modi. Etiam vita tua quæ spiritu constat, aliquid tale, atque ex his in hæc mutatur.

31. Satis miseræ vitæ est, & murmuris, & mimicæ gesticulationis. Quid perturbaris? qui

θραχὺ μὲν τὸ οὐκέτι γνώσαντο μέχρι μίαλύσεων, ἀλλὰ  
νῦν δὲ τὸ αὐτὸν τὸ γνώσαντο, ὡς καὶ τὸ μὲν τὸ μίαλυσην  
δροῖσις ἀπετερού. Πάντα δοκεῖσθαι ταχίστα φθαρίσε-  
ται, καὶ αἱ φθειρέμνα ἀντὰ δημόντες ταχίστα καὶ ἀν-  
τοὶ φθαρίσονται, καὶ ὁ ἐχατόγυρος ἀποθανάτος εἰς  
τούτον κατασπονται τὸν αφεόρω.

28. Τίνα τὰ πήγαμον τρία τέταρτα, καὶ σεῖοια ἕπονται  
διάκονοι; Καὶ δι' οἵα φιλέστε καὶ τιμῶσι. γυμνὰ τόμοὺς  
τὰ φυγάδεια ἀνταντάν. ὅτι δοκεῖσι βλάπτεσθαι φέρον-  
τες, ή ἀφελεῖν ἔξυμνάντες, δοκεῖσθαι.

29. Η ἀποβολὴ ἐδὲ ἀλλό δὲτον, ή μεταβολή. τέ-  
ταρτον δὲ χαίρει ή τὸ ὄλαν φύσις, καθ' οὗ πάντα καλῶς  
γίνεται. ἐξ αὐτοῦ θέμενοις ἐγίνετο, καὶ εἰς ἀπογεν-  
τοιαῦθ' ἔτερα ἔσται. τί δὲ λέγεται ὅτι ἐγίνετο πεπάν-  
τα, καὶ πάντα ἀεὶ καλῶς ἔσται, καὶ ἐδεμία ἀραι  
διώιαμες ἐν τοσότοις θεοῖς ἐξαρέδη ποτὲ ή διορθά-  
σαντα ταῦτα, ἀλλὰ κατακίνεται ἐκέσμῳ ἐν αἴσ-  
αλείστοις κακοῖς Σωτῆχασθ;

30. Τὸ σπαρέψεν τὸ ἐκδιφράζοντα μήτην ὄδηρε,  
κάμης, ὀσάσια, χράσθ. ή πάλιν, πῶροι γῆς, τὰ μέρη-  
μεροῖς παι ταπείδιμα, ὁ χρυσός, ὁ ἀργυρός. καὶ  
τριχία, ή ἐστίς καὶ αἷμα, ή περφύρη. καὶ τὰ ἄλλα  
πάντα τοιαῦτα. καὶ τὸ πνεύματιον δὲ, ἀλλο τοῖν-  
τον, καὶ ἐκ τούτων εἰς ταῦτα μεταβάλλον.

31. Άλις δὲ αἴθλικείς, καὶ γογύζειν, καὶ σθι-  
κούμενη.

quid in his novi? Quid terret te? num forma?  
aspice eam; num materia? aspice illam. Extra  
haec nihil est. Quin & jam erga deos simplicior  
& melior fias.

32. Idem est sive tribus haec, sive centum an-  
nis videas.

33. Si peccavit, malum apud ipsum est: for-  
taffis autem non peccavit.

34. Aut ab aliquo uno fonte, seu principio  
rationali omnia omnibus, tanquam unius ejus-  
demque corporis membris accidunt; ac proin-  
de pars non debet eis quæ gratia totius acci-  
dunt, succensere: aut atomi sunt omnia, con-  
fusio, & dissipatio: quid ergo perturbaris?  
Menti tuae dicis, Mortua es, peristi? An exacer-  
nit, miscetur, pascitur?

35. Aut nihil possunt dii, aut aliquid. Si ni-  
hil, cur comprehencaris eos? Sin possunt, cur  
non magis etiam petis ut dent tibi, ne quid ho-  
rum metuas, aut expertas, neque magis doleas  
si absit, quam si adsit? Omnino enim si possunt  
adjuvare homines, etiam in hoc poterunt.  
Fortè dices, Deus ea in mea posuit potestate.  
Esto. Nonne ergo præstat te iis quæ in tua sunt  
potestate uti liberè, quam de iis quæ non sunt  
in tua manu posita, sollicitum esse, animo ser-  
vili & abjecto? Quis autem tibi dixit, Deos  
non in his etiam, quæ penes nos sunt, auxilium  
adferre? Incipe ergo precari de his, & vide-  
bis.

λεγούσι. τὸν παρόδην; τὸν τέταυνον; τὸν στενόν; τὸν αἰτοῦν; οὐδὲ αὐτό. ἀλλ' οὐδὲν; οὐδὲ αὐτήν. τέλος τούτων εἶδεν δῆμον. ἀλλὰ καὶ περὶ τὸν θεούς ηὔπη ποτε ἀπλάνεσθαι καὶ χρηστέσθαι γέμοι.

32. Ισχεῖ τὸν πάνταν θεον, καὶ τὸν μικρὸν ταῦτα διεργάτας.

33. Εἰ μὴ πραγτεν, ἐκεῖ τὸ κακὸν τάχα δὲ οὐχ  
πραγτεν.

34. Η τοι διάπολος πομπὴ περὶ τοῦ θεοῦ εἶπεν  
ραστες ἀποφεύγετε, καὶ εἴτε τὸ μέρος τοῦ πάντη ποτε  
γιγνομένοις μέμφεσθαι οἱ ἄτομοι, καὶ οὐδὲν ἀλλο, οὐ κακὸν καὶ σκεψαμός. εἴ τινα ταράσσει; Ταῦτα ποτικαρχα  
λέγει, θάρρους ποθαρει; νοσοείη, συνεγένεται  
ζει, φέσκει;

35. Η τοι οὐδὲν διώκεται οἱ θεοί οἱ θεοίσιν διώκεται.  
εἰ δέ τινα μικρὰ διώκεται τοῖς ποτέροις; εἰ δέ διώκεται  
διὰ τοῦτο πολλοὶ τοῖς ποτέροις αὐτοῖς, τὸ μόντε φο-  
βεῖσθαι τούτων, μήτε ὅπου μετὰ τινδέ τότων, μήτε  
λαμπάδες οὐδὲ τικτέ τότων φοβοῦσι τῷ μήτε παρεῖναι τού-  
των, οὐτοῦ παρεῖναι τότων γέ εἰ διώκεται σινεργός  
θεοί αὐτούς τοις, καὶ εἰς ταῦτα διώκεται σινεργός τοις  
αλλα ίσας ἔρεις. ὅτι ἐπ' ἐμοὶ αὐτὰ οἱ θεοί ἔπει-  
πον. εἴτα εἰ κρείσσον χρῆσθαι τοῖς δηλίσοι μετ' ἐπο-  
θεστας, οὐ διαφέρεσθαι περὶ τοῦ μή δηλίσοι μηδετέ-  
ρας καὶ ταπεινότητος; τίς δέ σοι εἴσων, ὅτι εὐχὴ καὶ αἱ  
τάσθι ήμῖν οἱ θεοί συλλαμβάνονται; ἀρξαὶ γένεται

bis. Precatur alius, ut cum aliqua cubet : tu pete, ne ejus rei appetitus tibi oriatur. Alius petit, ut certa re levetur : tu, ne ea levare tibi opus sit. Alius, ne amittat filium : tu, ne id ipsum metuas. Omnino ad hunc modum vota concipe, & quid sit futurum vide.

36. Epicurus ait sibi, cùm agrotaret, nulla fuisse de corporis affectionibus cum iis qui invisebant ipsum colloquia, sed de mundi natura, quæ maximè necessaria, constanter disputasse ; huic intentum præter alia rei, quomodo mens dolorum corporis non expers, tamen ab omni perturbatione libera, in tranquillâ proprii boni possessione custodiri posset : ideoque nec medicis se corpus suum, ut imperarent quod vellent, planè permisisse, quasi magnum quid aggredientibus : sed vitam sine illis bene habuisse. Hoc idem tu quoque seu in morbo quocunque, seu alio quovis graviore casu praesta, ut nulla te calamitas à philosophiâ dimoveat ; neque imperitis & physiologis assensum facile prebeas. Omni sectæ & instituto commune est, ei agendo soli quod in manibus est, intentum esse ; & instrumento quo res agitur.

37. Si cuius impudentia offenderis, statim percontare teipsum, an possit fieri, ut nulli sint in mundo impudentes : non potest autem hoc

τέτων εὐχετῶν, καὶ ὅπερ ἔταιρος εὐχετῶν, πῶς καμπ-  
άνω μητέ ἐκεῖνος· οὐ, πῶς μὴ ὀπθυμίσω τοῦ κορυφήπολες·  
μετέ ἐκεῖνος. ἀλλά Θ., πῶς τεριθῶ ἐκεῖνος σὺ; πῶς  
μὴ χριζώ τοῦ σερηπῆνας. ἀλλος πῶς μὴ ἀποβάλω τὸ  
τεχνίον· οὐ, πῶς μὴ φοβηθῶ ἀποσταλεῖν. δλος, ὡδε  
δικτύρεψον τὰς εὐχὰς, καὶ θεάρεσ τί γίνεται.

38. Οὐ θίκηρος λέγει, ὅτι εἰ τῇ νόσῳ ἐκ πολλῶν  
μοι αἱ διαιλίαι σετὲ τῷ σώματίν παθῶν. οὐδὲ τοὺς  
τοὺς εἰσιόντας τοιαῦτά τια φοιτὸν ἐλάλει. ἀλλὰ τὰ  
περιπούμενα φυσιολογῶν διετέλει. καὶ τοὺς αὐτὸύ  
τοῦ ἀνθρώπου, ποίητων κατόσεων ἀταραχῆτον, τὸ  
ἴδιον ἀγαθὸν τηρεῖται· οὐδὲ τοῖς ιατροῖς ἐμπιστεῖ-  
χειν, φησὶ, καταφράσθενται, ὡς τι ποιεῖσθαι, ἀλλὰ οὐ  
βίβλος ἔργον εἴ καὶ ταλαῖς. Ταυτὸν ἐν ἐμείνω εἰ νόσοι  
ἔαν νοσῆις, καὶ εἰ ἀλλοι τινὶ πειστάσθε τὸ μὴ ἀφίσα-  
θαι φιλοσοφίας εἰς δίποτε τοῖς περιστίπουσι,  
μηδὲ τῷ ίδιώτῃ καὶ φυσιολόγῳ συμφλυσθεῖν.  
Πλάστης αἱρέσεως κοινόν, τοὺς μόνων τοῦ νιῶν πέρα-  
σομένων τούτοις, καὶ τῷ ὄργανῷ δι' αὐτούς περιέσθει.

39. Οὐδὲ τίνος ἀναιρεύτια· περισκόπινος, εὐθὺς  
πινθάνεις σεαυτῷ· διώανται δὲ τοῦ κόσμου ἀναι-  
ρεύτων μὴ τούτο; εἰ διώανται. μὴ οιοῦ ἀπαίτει τὸ  
διδωμένον, εἰς τὸν καὶ ἔτος δέσμον. ἀμέσων τοῦ ἀναιρεύτων  
εἰς ἀναγκήν ἐν τῷ κροτίῳ τούτο. τὸ δὲ αὐτὸν καὶ ἐπὶ τῷ

hoc fieri : ne igitur id postula quod fieri negat : est causa & hic unus ex impudentibus iis quos esse in mundo oportet. Idem de verluco, infideli, omni denique quocunque modo vitorio in promptu sic tibi cogitare. Nam si recorderis necessariò id genus hominum esse, singulis aequiorum te præbebis. Id quoque utile est, statim cogitare, quam homini natura virtutem contra id peccatum dederit. Remedium enim tribuit, contra ingratos, mansuetudinem ; contra aliud vitium, aliud pharmacum. Omnia autem sicut tibi in viam reducere eum qui erravit : nam omnis qui peccat, eò errat, quod à proposito aberrat. Denique quid inde tibi damni allatum est ? invenies enim nullum eorum quibus irasceris, talo quippiam fecisse, quo mens tua sic futura donec-  
sor : atqui in hoc unico scimus erat, ut malum tibi atque damnum accideret. Quid vero malum aut novum accidit, si indoctus homo agit suo modo ? vide ne tu tibi ipse potius sis reprehendendus, qui non praesenseris foro , ut is ita peccaret. Etenim ansam tibi ratio & doctrina præbuere ad cogitandum, verifi-  
mille esse talem tale quid admissurum, at tu ejus oblitus , miraris eum deliquisse. Maxime vero si cui infidelitatis, vel ingratitudinis cau-  
sa succenses, intra te convertere. Proculdubio enim à te peccatum est, si eum ita affectum judicavisti fidem servaturum : aut si benefici-  
um conforens, non eo contentus fuisti quod dederis,

πανέργη τῇ δὲ τῇ αὐτίσι, καὶ παντὸς ἐπὶ ὅτισιν  
ἀμαρτίνοντος, ἐνώπιον εἰχόντων. μηδεὶς τῷ πολὺ<sup>τόντος</sup>  
μηδεῖται οὐτε τὸ γῆρας τῷ πολύτοντος εἰχόντων  
μη ἀσάρχειν, εὐγένειερθε ἐση πορεύεταις τὰς κανθάρας.  
εὐχρηστον τὸ καλοῦτον ποθεῖν, τίνος ἔδωκεν οὐ  
φύσις τῷ αὐθόντῳ πρεττὸν πορεύεταις τὸν αὐτόντον,  
ἔδωκεν δέ, ὡς αὐτοφέρειμανού, πορεύεταις μὲν τὸ αἴγανον  
μονον, τὴν περιέστητα· πορεύεταις δὲ ἄλλον, ἄλλην  
τὸν αἴγανον. διλοις δὲ ἔξετος σοι μεταβολῶνται τὰ  
πεπλανημένα. πᾶς δὲ ὁ ἀμαρτίνων, ἀφανισθεῖται  
τὸ φρεγκενήν, καὶ πεπλανηται. τί δέ καὶ βίβλοι τοι  
εὑρέσσεις γάρ μηδένα τέτον πορεύεταις τὸ περιέστητον  
πατηκότα τὶ τοιότερον, ἐξ οὐδὲ οὐδὲνοις σοι χειρον  
ἔμελλε γνήσεσθαι. τὸ δὲ κακόν σοι καὶ τὸ βλα-  
βερόν, ἐνταῦθα πᾶσιν τὴν ἵσσουσιν ἔχει. τί δαὶ  
κακὸν οὐ ξένον γέγονεν, εἰ δὲ ἀπαίδευτθε τὰ τὸ  
ἀπαίδευτον περίσταται; ὅρα μὴ σεαυτῷ μᾶλλον ἐγ-  
καλεῖν ὁ φείλεις, ὅτι δὲ περιεδόκησε τούτου, τοῦτο  
ἀμαρτίνονται. σὺ μὲν γάρ καὶ ἀφορμὰς ἐκ τῆς λόγου  
πάχεις πορεύεταις τὸ ἐνθυμιατιναὶ ὅτι εἰκός δὲ τούτου τοῦτο  
ἀμαρτίνεται. καὶ δημος ἐπειλαβόμενοθε θαυμάζεις  
εἰ ἡμάρτηκε. μάλιστα δὲ ὅταν ὡς ἀπίστων, οὐδὲν  
τὸ ἀμαρτίνει. εἴτε τοῦτο τὸ ποιαύτην οὐδὲ μιάδεστιν  
ἔχεταις ὀπίσενος δὲ τὸ πίστιν φυλάξεις εἴτε τηλ-

dederis, neque fructum te ipsa ex actione capere cogitavisti. Quid enim aliud requiris, cum homini bene facis? non tibi satis est, te tuæ naturæ convenienter egisse, sed & mercudem insuper desideras? perinde ac si mercedem oculus poscat, quia viderit, aut pedes propter gressus. Quemadmodum enim hæc ad certum finem facta sunt, ita ut secundum suam constitutionem atque naturam si egerint, suum finem adepta sciamus: ita homo ad beneficentiam natus, si quid homini veri beneficii contulerit, aut aliud quid egerit, quo vel in mediis & indifferentibus illi commodet, fecit id, cuius gratia factus est, consecutusque est id, quod ad eum pertinebat.

χάρει μέμνει, μὴ καταληπτικῶς ἔδωκε, μηδὲ ὅτε  
ἔξι αὐτῆς τὸ σῆστον περὶ τοῦτον εἴθεις ἀπηληφέναι πάντα  
ἢ καρπόν. τί γὰρ πλέον θέλεις εὖ ποιήσεις ἀνθρώ-  
πον; ἐκ δέκατης σὺ; χτιζεῖς τούτον τὸν οὐρανὸν  
τέτει μαθήτην ζητεῖς; ὡς τοῦτο ὁ φθεγγός μόδιος εἰναι  
δει, δτι βλέπεις τοῖς πόδες, δτι Καδίζηστι. ἀσφα-  
γγάρταυτα περὶ τὸ δέ τι γέγονεν, ἀσφαγγάρταυτα  
κατασκόλιων ἐκρυμμάτων ἀπέχει τὸ ἴδιον ἔτος  
καὶ ὁ ἄνθρωπος εὐεργετικὸς παρουσίας, ὃπόταν τὸ  
εὐεργετικὸν, οὐτὸς εἰς τὰ μέσα, σωματεικὸν  
πρᾶξη, πεποίκη περὶ τὸ κατεσκύασμα, καὶ ἔχει  
τὸ ἑαυτόν.



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R D E C I M u s.

i.  H ! quando veniet illud tempus, ô anima, cùm bona, simplex, unica, & nuda ; corpore denique tibi circumiecto magis conspicu eris ! Cum gustabis perfecti amoris affectum : plena eris, nullius indigens, nihil desiderans nequé animati, nequé inanimi ad fruitiones voluptatum : nequé tempus requirens, quo diutius fruare ; nequé locum, regionem, aut aeris comoditatem, neq; hominū convenientiā. Sed contenta eris præsenti statu, delectaberis omnibus quæ erunt in promptu, tibi que ipsi persuadebis, omnia tibi adesse, omnia tua rectè habere, omnia à Diis tibi allata; probabis quæcunque iis probabuntur, ac quæ tibi ad perfecti illius Anstalis conservationem dabunt, quod bonum est, justum, honestum, omnia generat, omnia continet & amplectitur quæ dissolvuntur, ut similia alia ex ipsis procreet. Eris aliquando talis, ita cum Deo &



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

ἀυτοκράτορος, τῷ εἰς ἑαυτὸν,

## ΒΙΒΛΙΟΝ Ι.

ΣΗ ποτὲ ἦρ ἡ θυχὴ, ἀγαθὴ;  
καὶ ἀπλῆ, καὶ μία, καὶ γυμνὴ φίλη,  
τερατέρα τὸ φαινεῖν τοι σω-  
ματος; γάνηρ ποτὲ ἄρετος τὸ φί-  
λητικής καὶ σερπικής διαβίσει-  
ας; ἐση ποτὲ φέρει πλύρης καὶ ἀγενθεῖς, καὶ ἔδει ὅπι-  
τοθέτην, ἀλλὰ ὅπιθυμησαι ἀδειός, ὅτε ἐμφύχε-  
ται ἀλύχης φερός πλενῶν ψπολαύσεις; ἀλλὰ χρό-  
νος ἐν ᾧ δῆ μακρέστερον ψπολαύσεις; ἀλλὰ τόπος,  
ἢ χώρας, ἢ αἴρεσσι εὐχαρεῖας, ἀλλὰ ἀνθρώπων εὐαρ-  
μοσίας ἀλλὰ ἀρκεδήσι τῇ παρέση κατασίσι, καὶ  
ὑδρίσῃ τοῖς παρέσοις, καὶ συμπτείσεις σπαντίλι,  
ὅτι πάντα σοὶ πάρεστι πάντα σοὶ εὖ ἔχοι, καὶ πάρε-  
τι θεῶν πάρεστι, καὶ εὖ ἔξει δοσι φίλον ἀντοῖς, καὶ ὅτα  
μέλλεσι μώσεω δῆ σωτεία τῇ τελείᾳ ἡών, τῇ ἀγα-  
θῇ, καὶ δικαιίᾳ, καὶ καλῇ, καὶ γνωῶντος πάντα καὶ σωτέ-  
χοντος, καὶ σωτέχοντος, καὶ φριλαμβάνοντος, διαλυ-  
θεῖσα εἰς γένεσιν ἐτέρων ὁμέσιν. ἐση ποτὲ φέρει τοι  
αύτην

& hominibus vives, ut ne quid in iis reprehendas, neque ab illis damneris.

2. Observa quid natura tua requirat, quantum à naturā simpliciter vegetativā gubernaris: id deinde fac & admitte, nisi tua natura, qua animal es, eo fiat deterior. Secundo igitur loco animadvertisendum est, quid animalis natura quæ in te est, requirat: idque omne admittendum est, nisi deteriorius sit habitura ea natura, ob quam rationis particeps dicceris: nempe civilis, & rationalis. His usus regulis, nihil age supervacaneum.

3. Quodcunque tibi accedit, aut ita accedit, ut naturā comparatus es ferre, aut secus. Si ut natura comparatus es, ne igitur indignare, sed ut naturā comparatus es, ita fer. Sin aliter quam naturā comparatus es, ne tam quidem quod indigneris: citè enim quicquid illud est te consumendo & ipsum consumetur. Memineris autem ita te naturā comparatum esse, ut omnia ea feras, quæ tolerabilia facere in tua situm est opinione, quatenus ea sibi ut utilia & & convenientia repræsentat.

4. Si quis errat, docere illum debes benignè, & ostendere quid non animadverterit. Si id nequis, te ipsum accusa; inād ne te ipsum quidem.

5. Quidquid tibi evenit, id omne ab aeterno tibi destinatum est. Nam & quod tu es & quæ tibi eveniunt, ab aeterno causarum factuum deo dependet.

αύτη, οἵα θεοῖς τῷ αὐθεόποιος ἦν συμπολιθεύσως  
μήτε μέμφεται τι ἀντοῖς, μήτε καταγινώσκεται  
τῷ ἀντῷ.

2. Παρατίθεται τὸ σὺν φύσις ὅπλητεῖ, ὡς νῦν  
φύσεως μόνον διακριθεῖν. ἔτα ποιεῖται τῷ φρεσί-  
σο, εἰ μὴ χεῖσῃ μέλλει διατίθεσθαι σὺν ὡς ζάν-  
φύσις. ἔτης τῷ παρατηρητέον, τὸ ὅπλητεῖ σὺν ὡς ζάν-  
φύσις. καὶ τῶν τοῦ παρεληπτέον, εἰ μὴ χεῖσῃ μέλ-  
λει διατίθεσθαι ὡς ζάνφυσις. ἔτι τῷ τὸ λο-  
γικὸν εὐθὺς καὶ πολετικόν. τύτοις δὲ κανότι χρε-  
μάνθη μικρὸν πειρεγύρζε.

3. Πάγ τὸ συμβαῖνον, ἢ τοι ἔτας συμβαῖνει, ὡς  
πέφυκες ἀντὸ φέρειν, ἢ ὡς ἐπέφυκες ἀντὸ φέρειν. εἰ  
μήτε συμβαίνει σὺν ὡς πέφυκας φέρειν, μὴ δυχέρε-  
γε ἀλλ' ὡς πέφυκας φέρε. εἰ δὲ ὡς μὴ πέφυκας φέ-  
ρειν, μὴ δυχέρεινε: φθαρίσεται γάρ σε ἀπαναλῶ-  
ται. μέμρησο μή τοι ὅτι πέφυκας φέρειν πᾶν, τοῦτο  
τῇ οὐσιαντεῖται τῇ σῇ φορητὸν καὶ ἀγεντὸν ἀντὸ  
ποιῆσαι, καὶ φαγασίαν τῷ συμφέρειν ἢ καθίκειν σε-  
αυτῷ τῷτο ποιεῖν.

4. Εἰ μὲν σφάλλεται διδάσκειν εὑμενῶς, καὶ τὸ  
παρεργόμενον δεκουῶν. εἰ δὲ ἀδικεῖται, σεαυτὸν  
ἀπιᾶσθαι, ἢ μηδὲ τεαυτόν.

5. Οτι ἄκοι σὺν συμβαῖνῃ, τῷτο σὺ εἶδες αἰώνας πε-  
κατεσκευάζετο, καὶ ἡ ὀπτικλοκὴ τὸ ἀπίστον σωτίλωθι,  
τὸν τὸ σκοτίασσιν εἶδες καὶ τὸ τέττα σύμβασιν.

6. Aut ex atomis, [quod insanum credere:] aut naturā, [quæ Deus] mundus constat. Id igitur primo statuatur, esse te partem totius quod à natura gubernatur. Deinde, conjunctionem tibi quandam esse cum ejusdem generis partibus. Horum memor, quatenus partem me esse totius sentio, nihil agèrè ferant eorum, quæ à toto mihi tribuuntur. Parti enim nihil potest nocere, quod toti prodest. At totum nihil habet, quod non ipsi profit. Idque cum omnibus est commune naturis, cum Universi naturæ hoc accedit, quod ne ab ulla quidem extrinseca causa potest cogi, ut aliquid sibi damnosum producat. Quatenus autem partem totius, quod à tali naturā [bonā, sapiente,] gubernatur, nihil non habebo gratum & acceptum, quod à tali procedit. Quatenus vero mihi cognatio quædam est cum partibus quæ sunt ejusdem generis, nihil agam quod à bono communis sit alienum, immo potius congeneribus studens, ad communem utilitatem omnes meas actiones dirigam, & à contrario avertam. His ita constitutis, necesse est vitam prosperos habere successus: sicut & civis vitam prosperam intelligeres, procedentis per actiones civibus utiles, bonique consulearis quæcunque ei civitas tribueret.

7. Omnes mundi partes quascunque complexitur hæc Universi moles, interire necessarium est, hoc est, alterari. Quod si ut est necessarium, ita etiam malum hoc ipsis sit; nonne præclarè cum Universo actum est, partibus ejus

6. Εἴ τε ἀτομοί, ἔτε φύσαις παρόποτον καὶ διὸ οὐκ  
μάρτυς εἰμί οὐδὲ οὐκέτε φύσαις μοιχαλέος. ὁτετε,  
ὅτε δέχω πάντας οὐκέτε πάντας διατηρεῖ μέρη. τίταν  
γέ μεμφαμέθ, καθότι γέ μέρη εἰμί, οὐδὲν μυσ-  
τηρίσαν γέ εἰ γέ οὐκέπειπεμέθαν. οὐδὲν γέ βλαβερόν  
πάντα μέρη, οὐ πάντας στυμφάρους οὐδὲν εἴχει τὸ πάντα, οὐ  
πάντα συμφέρει τὸ πάντα· πάσαις μὴν φύσαις κατάδι δέχε-  
σθαι τὸ τέλος τοῦ πόσμος περιστελλομένας, τὸ μικρὸν τὸν  
πάντας οὐκέτε αὔτιας ἀκακιώντες βλαβερύτε  
μεντερή γυμνοί. καὶ μὲν αὐτὸν τὸ μέρητον οὐτι μέρος εἴπε  
οὐλεῖ τοιότε, εὐαρεστόν παντὸν τὸν θαυματοποτό.  
κατέβοται δέ δέχει πάντας οὐκέτε πάρετε τὰ διατηρεῖ μέρη,  
οὐδὲν περίτελμα στυμφάρους, μᾶλλον γέ συχάσσομαι εἴπε  
διατηρεῖν, καὶ ποὺς τὸ κοτῆρη συρρέει πᾶσαι οὐ-  
μένων ἐμπαυτὸν δέξω, καὶ ἀπὸ τύμπανον απάξω.  
τέτοιος δὲ οὐτε φραγινομένων, αὐτάγκη τὸ βίον  
εἰπεῖν οὐδὲν καὶ πολίτα δίοκε εἴρην ἀπαροῦσας  
περιέποντος μίαν περιέποντος τοῦτο πολίτους λυσιτε-  
λῶν, καὶ διόρθων οὐδὲν ποτέ φραγμόν, τέτοιο πανε-  
ζεύγρου.

7. Τοῖς μέρεσι τῷ οὐλε, θαυματεῖσθαι  
καὶ τῷ πόσμος, αὐτάγκη φεύγεσσαν λεγέσθω δὲ  
τέτοιο σπιναρικός οὐδεομένων. εἰ δὲ φραγὶ κακόν  
τοι εἴαναγκαῖον δέτε τέτοιο αὐτοῖς, οὐκάν τὸ οὐλού  
παλέος

ejus ad interitum, & alterationem comparatis? Vtrum enim natura instituit suas partes malo afficere, maloque obnoxias, & quidem necessariò, efficere? ant per imprudentiam hoc admisit? Neutrum quidem horum est verisimile. Quinetiam ratione naturæ omissa, ipsarum rerum naturam si quis consideret, quātūridiculum erit hoc, mundi partes à natura factas ad mutationes dicere; & earum mutationes quasi contra naturam evenientes mirari aut indignè ferre? præsertim cùm singula ex quibus sunt conflata, in ea etiam dissolvantur. Aut enim discretio sit elementorum, ex quibus concretae sunt res; aut mutatio solidi quidem in terram, spiritalis autem in aërem, ita ut hæc quoque assumantur in rationem universi, sive hoc certis temporum revolutionibus inflammabitur, sive perpetuis vicibus renovatur. Solidas autem & spiritales quas dixi partes non illas imaginare quas primum natus habuisti: omnia ista siquidem heri & nudius tertius ex alimento & inspirato pære affuxerant. Hoc igitur quod per affluxum tibi paratum est, non quod à matre partum, mutabitur. Pone verò solidum illud, quā solidum, tibi firmius adhaerisse: quā taliter tamen affectum, & propriis qualitatibus ab aliis secretum est, nihil opinor illi quod natum est, commune cum eo, quod nunc aboletur.

8. Cùm sumperis tibi ipsi nomina hæc, bonus, verecundus, verax, intelligens, prudens, alti animi, cave ac mutes; & si contingat amittere,

καλῶς διεξάγοτο, τὸν μερῶν εἰς ἄλλοτροισιν ὅπλοι,  
καὶ ποὺς τὸ φθέρεδαι διαφέρεις κατεσκόνδασκόν·  
ποτερού γδὲ πεχεῖσθαι ή φύσις αὐτῇ τὰ ἔσυντριμμα  
παῖδεν, καὶ πειπλωτικὸν πᾶν καλῷ, καὶ εἰς ἀνάγκης ἐμ-  
πλάκα εἰς τὸ κυκλὸν ποιεῖν· οὐ ἐλαύνεις ἀντίλιν τοιάδε  
τινα φυρμένα; ἀμφότεροι γδὲ ἀπίδατα. εἰ δέ τις  
καὶ ἀφέμινθε τὸ φύσεας, καὶ τὸ περικένατα ταῦτα ἀ-  
πογάστο· καὶ ὡς γελοῖον, ἀμαρτιῶν φάγαι περικένατα  
μέρη τῷ δικιασταβάλλειν ἀμιαντὸς ὡς δικί τινι τῆς περι-  
φύσιον συγκαίνοντι θεαμάζειν, οὐδὲ μηδεράπειν. ἀλ-  
λας τε καὶ τὸ διαλύσεας εἰς ταῦτα γιγνομένης, εἰς ὃν  
ἔκαστον σωίσαται. Πτοι γδὲ σκεδασμὸς σογχείων, εἰς  
ὅν σωτηρίην· οὐ προπή. Τοῦτο δέ σφραγίνεις τὸ γενέμενον  
τοῦτο πνευματικόν, εἰς τὸ αερῶδες. οἵτε καὶ ταῦτα  
ἀγαληθίων εἰς τὸ δικιασταβάλλειν λόγουν, οἵτε καὶ σείσασθαι  
ἐπικυρυμένου, οἵτε αἱδίοις ἀμοιβαῖς ἀναπεμένου. καὶ τὸ  
τερέμπιον ὡς, καὶ τὸ πνευματικόν, μὴ φαστάζει τὸ  
ἀπὸ τῆς φύσεας. Οὐαὶ γαρ τῷτο ἐχθρὸς, καὶ τούτῳ  
μηδέρειν, ἐκ τῆς στίσιον καὶ ἐλκομένης αἴρεθε τὴν διπρ-  
ροῦν ἐλαύνει. τῷτο δὲ ἐλαύνει, μεταβάλλει, ωχο  
οὐ μάτηρ ἐτεκεν. Καύθη δέ οὐτι ἐκεῖνος σε λίστη περι-  
πλέκει τῷ ἰδίων ποιῷ καὶ δὲν οὐτι σῆματα ποιεῖ τὸ τοῦ  
λεγόμενον.

8. Οὐόματα θέμινθε σεαυτῷ ταῦτα, ἀγαθὸς,  
ἀδίκων, ἀλιθὸς, ἐμφρων, σύμφρων, πατέροφρων, περ-  
σεχε

amittere, da operam ut cito recuperes. Recer-  
dare autem nomine *intelligens* indicari scien-  
tiam de singulis rebus verum perecipiendi. &  
cum, qui cogitationibus alienis non occupe-  
tur: *prudentis* verò, voluntariam approbati-  
onem eorum, quæ communis natura tribue-  
rit: *altitudine animi*, mentis intentionem,  
& supra leves & duros motus carnis, gloriam,  
mortem, aliásque res elatæ, sublimitatem. Si  
igitur te ipsum dignum his nominibus præsti-  
teris, non id appetens, ut ab aliis ita appelleris,  
alius eris, aliisque ingredieris vitam. Nam  
talem te porrò esse, qualis haec tu fuisti, hoc  
est, in hæ vita raptari & inquinari; nimis stu-  
pidi est hominis, & vitam amantis, similisque  
eorum, qui in pugna adversus feras semper  
fuerunt. Hi enim pleni vulnerum & tabi, tamen  
obsecrante, ut in castinuam scriventur, iterum  
pugnaturi aduersus eosdem ungues & dentes.  
Itaque in pauca hæc nomina te immerge, ac si  
quidem possis, ea tuere, perinde atque si in In-  
sulas quasdam Fortunatas commigrasses. Sin  
te inferiorem iis esse sentis, secede audacter in  
angulum aliquem, ut ibi victoriam obtineas:  
aut omnino è vita abi, non iratus, sed simplici  
& libero animo, atque verecundo, cum id  
unum in vita egeris, ut eo modo discedas. Ut  
autem memoriam illorum nominum recineas,  
haud exiguum tibi adferet adjumentum, si re-  
corderis deorum, atque eos nolle se adulari,  
sed hoc velle, ut ratione prædicta animalia, ip-  
orum

σεχει μήποτε μετωποῦ, καὶ ἀπολύνεται τὰ τοῖς  
διορματα, οὐ τοχέας ἐπάντες ἐπ' αὐτοῖς μέμητο γέ.  
ὅτι τὸ δὲ ἔρφεον, εἰβέλετό σοι σημαίνει τὸ ἑδὲ ἔρφεον  
τιαληπτικών δηλισσον, καὶ τὸ ἀπαρεθύμων. τὸ γέ  
σύμφεον, τηλὸν ἔκστον θάποδεξιν τὸ ψαύτην καινῆς φύσε-  
ας λατουριδίνων. τὸ γέ. τούρφεον, τηλὸν περιτταστον τοῦ  
φερτῶν. Οἱ μάστιχες λέιαν τὴν πραχεῖαν κίνησιν  
συρκὸς, καὶ τὸ δοξαίον καὶ τὸ θάγατον, καὶ δια τοι-  
αῦτα. εὖλοι οὖν διατηρεῖσι σεαυτὸν εἰ τέττες τοῖς διδό-  
μασι, μὴ γλυκόν. Θαύτης δὲ πλωτοὶ καὶ ταῦτα σύν-  
μαζεισι, οὐδὲ τερπεῖ, καὶ τοις βιονισταῖς διατείνει.  
τὸ γέ. εἴτι τοιστον εἶ. Οἱ μέχρι τῶν γέγονας, οὐ εἰ-  
βέλοντας απορρέεισι καὶ μολιθεῖσι λέιαν δένει  
ἀναθίτε καὶ φιλοτύχοι, καὶ δόμοις τοῖς πλιθεώτοις θη-  
ειμάχοις, οἱ τινες μαστὶ πραιμάταιν καὶ λύθροι, παρε-  
καλέσσον δύμας εἰς τὴν αἷμασιν φιλαχθίαις, παρεβλαβη-  
σάρδιοις τοιστοις τηλοῖς διστοῖς οὐνεῖ καὶ στίγματα. Ἑρ-  
είβασσον δὲ σεαυτὸν εἰς τὰ διλίγα ταῦτα οὐδεμίατα.  
καὶ τὸν ἐπ' αὐτῶν λόρεν διωκή, μήδε ἀστερεῖς μαρ-  
γαν τινὰς τύπος μετωπομέν. Εάν γέ τοι δια τὰς ἐκ-  
στίκης, καὶ εἰ σφριγεστέης, ἄποινι θερράσσεις γωνίαν  
τηλοῦ, οὐκανεστήσεις. Η καὶ ταντάπανη εὔθετή δεῖ,  
μηδεγιζόμεν. Θαύταις απλῶς καὶ ἐλαΐθιοις, καὶ δι-  
δημόνως, ἔνγε τοτε μόνος περέξεις εἰς τὸν βίρην, τὸ  
ὕτερον εἰς λιθεῖν περέσι μόνον τὸ μεταπλακτὸν ὄνομάτων,  
μεράδιοις συλλαμβάνοισι, τὰ μεμυγόδεις θεῖσι, καὶ διτ-

serum quām simillima efficiantur: ac sicut  
quod siccus est; canis, apis, suum quodvis effi-  
ciunt pro natura sua ratione facit; ita et; ho-  
mines ratione prædicti, quod animalis ratione  
prædicti est faciant.

9. Minus, bellum; terror, super; base  
quotidiana servitus: sacra illa tua dogmata  
delebuntur.

10. Quām multa, quæ postquam ut specu-  
lator naturæ contemplatus es, statim dimittis?  
Omnia verò sic tibi dispicienda pariter &  
agenda sunt, ut & quod præsens necessitas exi-  
git implascat, & quod ad conteroplationem  
pertiner, sic adhibeatur, ut oblectatio quām  
cujusque rei perspecta natura parit, illibata  
conserveatur. Latens, non abscondita. Quan-  
do capies fructum simplicitatis? quando gra-  
vitas? quando cognitionis singularium re-  
rum? quia nūnquam sic ejus natura, quis in  
mundō locus, quandiu ferat ejus natura ut  
duret, quibus ex rebus confusa sit, quis eam  
possit possidere, quis dare aut adimere.

11. Aranea, si muscam ceperit, curultat:  
alius si leporum, aut roti piscium huc; aliis si  
aprum, aut ursum; aliis si Sarmatas: nonne  
enim & hi prædones, si quidem dogmata spe-  
cies?

12. Quomodo unum in alterum transmuta-  
tur, niam ac ratione contemplandi parvum  
habecas.

περὶ περιπέτεστας ἔτος θεῶν, μηδὲ φαντασίας  
ἔπαιξε τὰ λογικά πάντα. Καὶ εἰ, τὸ μὲν ὄντος τὸ  
σωμῆς ποίησις· τὸ δὲ νοῦς, τὸ πνεύμα· τὸ δὲ μέλος,  
τὰ μελέσια τὸ δὲ γένος· τὰ διαθέσια; τὰ διαθέσια.

9. ΜΗΔΟΣ πόλεμον ποίεις τούτο· διατέλει  
ταῦτα πρότερον πολέμους σεῖς τὰ διαθέσια. Σκέψασθε  
πάτερα.

10. Οὐδέποτε διατίθεται τοῖς φύσεις τούτοις τούτων  
τάξις; Μήτι τοῦτο τὸ βέβαιον ἐξεῖναι; οὐδεὶς γάρ το  
προσαπονήσας συντελεῖται, καίμα τὸ Σερπί-  
κιον ἀπογεῖθαι, τῷ τοῦτο εἰς τὸν ἕπεταινον διπλάνης  
απόθετος οὐδὲποτε. Χαρθεῖν, δηλαδή προστίθεσθαι  
πότερον ἀπλότητα ἀπλαύσεις; πότερον δὲ σεκεντή-  
σις; πότερον δέ τοι ἔκατον γνωσθεῖσας; τί τέτταντας  
ἐνθεργάτης χρειούσχεται τοφίστης τὴν διπλήν πο-  
τού τοποθετεῖν οὐφίστης χρεῖται τοντού τούτουτον; το-  
τοῖς διώταλαι τοράρχειν, τῷ τίτος διώνυται διπλά-  
νηστρια τοντού τούτουτον.

11. Προσκυνούσθεντας τούτοις, μεγαλεγέντος αὐ-  
τοῦ τοῦ λαγύνοντος· αὐτοῦ τοῦ λαγύνοντος αὐτοῦ  
τοῦ συνία· ἄλλος δὲ σεκτός ἄλλος Σαματάς.  
τοις γάρ εἰ λησταί; ταῦτα δούρατα οὐτι-  
ζούσι;

12. Πίνεται εὐλαβές πότητα μεταβολής, θερ-  
μοτικήν μέθοδον κτῆσαι, καὶ διπλαῖς φρέσσησι τῷ  
συγ-

habeas. Contineenter autem hoc animatum adverte, tēque huic parti adsaeſfac: nihil est enim quod perinde animum magnum efficiat. Corpus exuit, intelligentēque jamjam se ab hominibus discedentem ista omnia desereturum, ſeipſum iuſtitię in actionibus ſervandę; in reliquis que eveniunt, rerum naturę totum commisit; quid alii vel ſentiant de ſe, vel agant contra ſe, ne in mentem quidem ſibi venire paſſus: Duobus his contentus, ut & iuſtē agat in praefentia, & id quod nunc ſibi obtigit, boni conſulat: alias omnes occupationes, omnia ſtudia miſſa faciens, huic modō intentus, ut rectā ſecundum legem ingrediatur Deum ſequens rectā viā ingredientem.

13. Quis uſus ſuſpicionis, cùm de rebus agendis deliberaſſe liceat? Quod ſi quid agendum ſit ipſe per te videas, ed benigno quidem, ſed inflexibili tamen animo procedendum. Si non intelligis, inhibenda actio, & optimis utendum conſiliarius. Quod si alia his adverſa occurraſſe, ſapienter progrediendum eſt juxta praefatae occaſiones, animo ei quod iuſtum videtur intento. Optimum enim eum attingere ſcopum, à quo qui aberrat, propriè dicatur excidere.

14. Quietus ſimul, & motu facilis; ſimul & letus, & conſtantis eſt is, qui rationem ubique ſequitur ducem.

15. Inter-

συγχρημάτων τοῖς τέτο τὸ μὲροθ. ἐδὲ γὰρ ἔτος  
μεγαλοφερσών πολιτικῶν. Εξεδύσατο τὸ σῶμα,  
καὶ σπονίσας, ὅτι δύον ἀδέσμων πάντα ταῦτα καταλ-  
ητεῖν ἀπέστη τὸ εἰδότων δέσμου, ἀπῆκεν δλον δει-  
τὸν, μήκυμοσιών μὲν εἰς τὰ οὐφέαντας ἀπεγύμνωσε. Καὶ  
ζῇ τοῖς ἄλλοις συμβείνεις, τῇ τὸν δύον φύσιν τί δὲ τοῦ  
τις οὐ παλινίστησεν αὐτὸν, οὐ πολὺν κατ' αὐτὸν,  
οὐ δὲ εἰς τὸν βάλλεται, μόνο τέτοις αρκεόδην θεάντος,  
μήκυμοσιρεγγεῖν τὸ νιῶ τακτασόμδιον, καὶ φιλεῖν τὸ νιῶ  
ἀπονεμέμενον ἔσαιτο. ἀχαλίας ζῇ πάσις καὶ σπιδός  
ἀφῆκεν, καὶ ἐδὲ ἄλλο βύλλεται, οὐ εἴθεται φράγκει  
διὰ τὴν γόμην, καὶ τὸν δύον φραίγοντες ἐπέδαν τὸ  
δεῖ.

13. Τίς ναυοῖας χρεῖα, πρεψὸν σκοτῶν τὶ δεῖ  
ωραχθῆναι; καὶ μὲν δὲ σωματός, τύμπανος, σμενταρετῆ  
ταῦτη χωρεῖσθαι. ἐὰν δὲ μὴ σωματός, ἐπέχειν, καὶ συμ-  
βέλοις τοῖς δεῖσις χρεῖσθαι. ἐὰν δὲ ἔτερό τινα πρέσ-  
ταῦτα ἀντιβαίνηι, πρεπεῖνας καὶ τὰς παρέστας αἱρε-  
μένας λελογισμένας, ἐχθρόν τοῦ φρεγομένου μηδέν.  
Δεισος γὰρ κατατυγχάνει τότε, ἐπει τοι πῆγε ἡπ-  
τίλωτις μπό τέτον δέει.

14. Σχολαῖού τι καὶ ἄμεια εὐκίνητον δέει, καὶ φα-  
νεψὸν ἄμεια, καὶ σπαστικός, οὐ τοῦ λόγῳ καὶ πᾶν ἐπ-  
μενθ.

15. Interroga ex teipso statim à somno experefactus, num tu⁹ intersit, si quæ justa sunt & rectè habent, tu, an alii exequantur? Nihil intenſum. Nunquid oblitus es, isti qui aliorum sermonibus & laniis se iactant, quales in lecto sint, quales in mensa? quid agant, quæ fugiant, quæ confectentur? quæ furentur, quæ rapient? non quidem māribus & pedibus, sed pretiosissima ipsorum parte, qua acquiri potest (si quis velit) fides, verecundia, veritas, lex, bonus genius.

16. Omnia danti & recipienti naturæ probè institutus & verecundus dicit: Da quicquid vis, aufer quicquid vis. Neque hoc audacia status dicit, sed ei obediens, & illi bene volens.

17. Vitæ exigua restat pars; vive tanquam in monte. Nihil enim refert hic vel illic, si quisque in mundo, tanquam in urbo. Videant, contemplentur hominem homines verum ac secundum naturam viventem. Si non ferunt eum, occidant: præstat enim hoc, quam illo modo vivere.

18. Non iam præterea sibi disputandum est, qualisqua sit vir bonus: sed curandum, ut sis vir bonus.

19. Assidue tibi ante oculos pone gyrum totum, & univerfam naturam: cogita, ut res singulis ratione substantiæ sicut uaria & sicut granis; temporis autem, simplicis perebræ conversionis instar. De singulis etiam rebus cogitan-

25. Πανθάνεται δέ τοι, καὶ μὲν ἡμέρα  
οὐ πάτερ μοίσθιος, εἰς τὸν δὲ λόγον γένεται τὸ Νό-  
μον καὶ καλῶς ἔχοντα; εἰ δούσθι. Μήτι σπλένουσι,  
ὅτι ἡτοι εἴ τοις φειδῶν ἀλλοι ἐπαίνοις καὶ τότες  
φροντίζοντον. Καί τοι δέ τοις καλικαῖσι, πειστεὶς γέ-  
δπι τὸ πραπέλην; οἶδα τὸ πολύσον, σιαγόνων γεγονότων, οἷα  
δὲ φύσισσιν, οἷα δὲ κλέπτων, οἷα δὲ αρπάγων, εἰ  
χεροὶ καὶ ποσὶν, ἀλλὰ περ τιμωτάτῳ ἐσυτῶν γέρεα,  
ἢ γίνεται ὅτει. Θέλη, πίστις, πιστότερον πίστις, νό-  
μος, αγαθὸς διάίματ.

26. Τῇ εὐηγέρδεια διδόνοι καὶ ἀπολαμβάνοντον οὐσιαν, δ  
ιαπαλαιμακίος καὶ διδίμουν λέγεται δός ὁ Θέλης  
καὶ λαβεῖ ὁ Θέλης. Λέγεται δὲ τότες καταθρησού-  
μενος, ἀλλὰ πειθαρχῶν μόνος καὶ εὐρωτός αὐτῷ.

27. Ολίγον δέ τοδέ ψυχαπόρευτον θέτε. Καί τοι  
αἱ τοῦ ὄφεων. ὃδὲν γένεται μίαφέρεται, ἐκεῖ, οὐδὲ, ἐάν τις  
παρατάξῃ αἱ τοῦ πόλεων τοῦ κοσμοῦ. Ιδεῖτασσα, Ισορ-  
οίστους οἱ αρθροποιοί, πληρωτας ἀλλοινός, καὶ φύσιν  
ζῶντα. εἰ μὴ φέρουσι, ἀποκτείνουσιν. προτίτην γένεται  
αἵτις ζῆται.

28. Μηκέτι δέλος τοῖς τοῖσιν την τοῦτο οὐδὲν  
ἀνδρας διπλέγεται, ἀλλὰ τοῦτον.

29. Τέλος διώρος, καὶ τὸ διληγότερον Σωτῆρος  
εργασία. καὶ διτι πάντα τὸ καὶ μέρος, αἱ μὲν σφράγες  
τοῖς τούχοις τὸν δὲ σφράγεις χερον, σφυτάν

cogitantem, quemamodum ex jam dissolvantur, sintque in mutatione ac quasi putrefactione & dissipatione; ut unumquodque suam veluti mortem habeat; animum diligenter advertere: tum, quales illi cum comedunt, dormiunt, coēunt, ventrem purgant: cum imperante aliis, superbunt, indignantur, inferiores increpant, quibus illi paulò antè servierunt, & quibus de causis: qui verò erunt paulò post.

20. Unicuique id prodest, quod illi natura universi fert, atque eo quidem tempore, quo ea fert. Expetit quidem pluviam terra: expetit autem venerandus æther, cum est repletus nubibus in terram decidere, inquit ille: Ita & mundus id amat agere quod sit: dico itaque mundo, me unā amare. Nonne & sermo vulgaris rei veritati consentit, cum vulgo dicimus, Ita amat fieri?

21. Aut hic vivis, & te adsuefecisti; aut aliò te confers, & hoc voluisti: aut defunctus tuo munere moreris. Nihil est præter hæc. Bono ergo es anima.

22. Semper sit evidens, ruri an in urbe, perinde esse: & quomodo omnia sunt hic iis qui in summo sunt monte, aut in littore, aut ubivis, similia. Omnino enim invenies Platonis illud, Stabulo in monte inquit, abditus: tum verò quæstiones propenere; Quid est mens mea? ad quid nunc cautor? Num quid ratione cassum? num quid à communitate divulsum?

φριγερή. Εἰς ἔκαστον τὸν ψυχεψύχον ἐφισάντα, ὅπη  
νοσίαν ἀντὸν ἡδὺ διαλυόμενον, καὶ σὲ μεταβολῆς καὶ ὅδη  
σήμερι σκεδάσῃ γινόμενον, οὐ καθότι ἔκαστον πά-  
φυκεν ὥστε φύγειν. οἵοι εἰσιν, ἐδίοντες, καθεύδον-  
τες, ὄχι εύοντες, ἀποπατῶντες, τὰ ἄλλα. ἔτα, οἵοι ἀν-  
δρονομέμενοι, καὶ γαυρόμενοι, οὐ χαλεπαίνοντες, καὶ  
ἔτες ὁπότες ὅπιπλίπορτες. φερεῖσθε δέ τέλευτον πά-  
σοις, καὶ δι' αἵρεσις μετ' ὀλίγον, ἐν τοῖς τοῖς ἔτονται.

20. Συμφέρει ἔκάστῳ, οὐ φέρει ἔκφέρει οὐ τὸν ὄλων φύ-  
σιν· καὶ τότε συμφέρει, ὅτε ἐκένη φέρει. Ερᾶτος δὲ ὄμο-  
βρις γαῖα, ἐρᾶτος δὲ ὁ σεμινὸς αὐθίηρ· ἐρᾶτος δὲ ὁ κόσμος. Θ-  
τοῖς οἷς δὲ μέλλει γίνεσθαι. λέγετο γάρ τῷ κόσμῳ, ὅτι  
σοι σωματοῦ. μήτι δὲ ὅτα κακέντο γίνεται, καὶ λέγε-  
ται, ὅτι φιλεῖ τότο γίνεσθαι;

21. Η τοι ἐπταῦθα γῆς, καὶ ἡδὺ εἴδεικας οὐ τὸν  
νόσογεται, καὶ τέτο οὐθελεστὸν οὐ ποθητόσκεις, καὶ ἀπελε-  
τέρυκος. φερεῖσθε ταῦτα ἡδὺν. ἐκεῖνον διθύμει.

22. Εναργεῖς εἶναι δέ, τὸ δτι τοιετο ἐκεῖνο ὁ ἀγρός  
δέται. καὶ πῶς πάντα δέται τὰ ἀντὰ ἐνθάδε τοῖς ἐν ἀ-  
κρῷ τῷ ὄρη, οὐ ἐπὶ τῷ ἀνγιαλῇ, οὐ δικαθέλητις. ἀντί-  
κριτος γάρ εὑρεῖσθαι τὰ τοῦ Πλάτωνος. Σηκδυ ἐν ὄρει φη-  
σι τοιεβαλλόμενος. καὶ βαλλεται βλήματα, τὰ δέται  
μοι τὸ πηγεμονικόν με; καὶ ποτίστι ἐγώ ἀντὸν ποιῶ  
τοῦ; καὶ ποτέ τί ποτε ἀντὶ μηδὲ χρώμαι; μήτι κε-

vulsum? num adfixum & admixtum carni,  
ut affectiones ejus suscipiat?

23. Qui dominum suum fugit, fugitus est.  
Lex autem dominus est. Ergo qui contra  
legem agit, fugitus est. Etiam qui dolorem  
aliquem, iram, aut metum concipit, propter  
aliquid quod factum est, vel sit, vel fieri secun-  
dum voluntatem ejus qui universum guber-  
nat, qui verus  $\nu\mu\Theta$ , suum unicuique regum,  
sive distribuens. Ergo qui timet, dolet, aut  
irascitur, fugitus est.

24. Pater semine in uterum matris emissio  
abit, & aliud curat. Inde succedens alia causa  
agit, & absolvit foetum; bone Deus, ex quali,  
qualem! Rursus cibus per fauces dimittitur,  
deinde alia causa succedens, sensum, appeti-  
tum, vitam, robur, omniaque ista alia efficit.  
Itaque ea, quæ in tanta occultatione sunt, con-  
templanda sunt, ut facultas illa, seu causa la-  
tens, tam perspicue cernatur, quam cernimus  
illam cuius impulsu res seu deorsum tradun-  
tur, seu sursum tolluntur: non illam quidem  
corporeis oculis; sed non minus perspicue  
tamen.

25. Affiduò considerandum est, quomodo  
omnia hæc qualia nunc sunt, & olim fuerint,  
ac proinde sint futura; & ante oculos ponen-  
dæ totæ fabulæ atque scenæ rerum quæ sunt  
ejusdem generis, quas vel experientia vidisti,  
vel ex antiqua historia cognovisti: ut, aulam  
Adriani, totam Antonini aulam, totam Phi-  
lippi

τὸν τοῦ θεοῦ; μήτι ἀπόλυτον καὶ αὐτοτελέσθαινον ποιῶντες; μήτι συγχρημάτης καὶ ἀναποκριθῆνον τῷ Σαρκοφίῳ, ὃς τότε φυγεῖσεν;

23. Οὐ τὸ κινεῖσθαι φεύγειν, δραπέτης, κίνειθρος ἐστὶ οὐδὲν τοῦ πεποιηθέντος. Μηδέ τόπον, ἵκανον τὸ λιπόμερον οὐδεὶς δρυγούρομενος οὐδεὶς πεπλευταί τι γεγονέναι, οὐ γένεσθαι οὐδὲ μέσαι τοῦ οἴκου, οὐ τὰ πάντα τοιούτα τοπογραφίαν, οὐδὲ τάπητα, νέματα, δοκιμάσθαι σπεθάνειν. οὐδὲν φεύγειν, οὐ λιπόμερος, οὐ δρυγούρομενος, δραπέτης.

24. Συδέρει εἰς μησόνα δρεῖσθαι αποχόριντας, οὐ δοκιμάσθαι διπλούσα παραλιασθεῖσα, ἔργαζεται, οὐ αποτελεῖ βρέφος ἐξ αὐτοῦ, οὐδὲ! πάλιν προστὴν διαφεύγειν γρεπίνα, οὐ λατράκι διπλούσα παραλιασθεῖσα, εἰσιπατεῖ, οὐ δραπέτης, οὐ πόλιος, ζῶντος καὶ βασιλικοῦ διπλούσα ποιεῖται, ταῦτα διηγεῖται τοιούτη έγκαλιμένης γνώμενα θεωρεῖν, οὐ τὸ δινάριον ἕτερος δραπέτης, οὐ καὶ τὸ βείβοντα, οὐ τὸ ἀναφερεῖν ἀργεῖται. οὐδὲ τοῖς δραπελμοῖς, ἀλλ' ἄχρι πολὺν ἀπαργύρως.

25. Συνεχῶς σπίκειν, πολλὰ πάντα τυαῦτα προσέδει γινεῖσθαι οὐ πεπλευτεῖσθαι, οὐ ἀπογενέσθαι: οὐ διπλασίας καὶ συμβάσεος δραπελμοῖς, διοικηταῖς τοῖς διπλοῖς τοποθετήσας ισοειδεῖς γίγνεται, πρεσβύτεροι τίθεσθαι, οἷς αὐλίων διληις Αρεταῖς, σύγχρονοι διληις Αντωνίου, καὶ αὐλίων διληις Φιλίπ-

lippi aulam, Alexandri, Croesi. Omnia enim hæc, talia erant: tantum per alios.

26. Animo tibi finge cum, qui alicujus rei causa dolet aut indignatur, similem esse porcello qui mactatur, & calcitrat atque grunnit. Similis etiam qui gemit in lectulo solus tacitè alligationem nostram; & quod solidi animali ratione prædicto datum est, ut rebus quæ eveniant sponte obsequatur: omnino autem sequi eas, omnibus est necessarium.

27. Singulis in rebus singula per partes reputans, querere ex te ipso debes, siene mors mala, propterea quæde ea re te sit spoliatura.

28. Cum alicujus offenderis peccato, statim ad te revertere, ac cogita qua in simili re tu pecces: ut, quod argentum, voluptatem, gloriolam, & id genus alia in bonis dueas. Id iram mox oblivione delebit. Accedat autem & hoc, ut eum invitum peccare scias. Quid verò faceret coactus? Tu, si potes, effice ne cogatur.

29. Cum Satyronem vides, Socraticum tibi finge conspectum dari, aut Eutychen, aut Hymenem. Cum Euphraten cernis, Eutychionem, Sylvanum; cum Alciphronem, Trophæiferum imaginare: Xenophonte viso, Critonem aut Severum: cum te ipsum, aliquem Cæsarum cogita: singulis denique aliquem priorum certa ratione similem oppone. Si mul verò

πα, Αλεξανδρε, Κροίσος πάντα γὰρ ἐκεῖνα τοιαῦτα  
τὸν, μόνον δι' ἔτέσαν.

26. Φαντάζεται πάντα τὸν ὄφον ὀτινῶν λυπήμενον, οὐ  
μυστηρεῖται, ὅμοιον τῷ θυμῷ τῷ χοιειδίῳ, καὶ ἀπο-  
λαΐζεται καὶ πεκραγότε. ὅμοιον καὶ ὁ ἀπολέσαν δῆλος  
ἢ κλινιδίον μόνον Θεοτοκίᾳ ἐνδέσθη προθύμος καὶ ὅτε μόνον  
τῷ τοῦ λογικῷ ζάρῳ δέδοται, τὸ ἔκκενος ἐπεδίζεται  
γενομένοις· τὸ δὲ ἔπειδεις Θίλον, πᾶσιν ἀναγ-  
καῖον.

27. Κατὰ μέρος ἐφ' ἕιδεν ὡς στολὴν ἀριστάντων,  
ἴρεται σκυτάλην, εἰ ὁ θάνατος δεινὸν διὰ τὸ τέλος  
στρεμματικός.

28. Οταν φεροκόστην δῆλη τίνος ἀμαρτίας, εὖθε  
μεταβάτε ὅπλοις ἵζετε, τί παρέμοιον ἀμαρτώντες· οὐδὲ  
ἀργύρειον ἀγαθὸν ἵζετε κείνων, τὸν ἥδοντα, οὐ τὸ δοκί-  
μεσσον καὶ πατέτεσθε. τέτω γε ὅπλαλλων ταχέως  
ὅπλησην ἀργεῖτε, συμπαίζετες τοῦ, ὃτι βιδύζεται.  
τι γέρε ποιήσετε; ή, εἰ διώσαστε, ἀφελεῖστε τὸ βια-  
ζόμενον.

29. Σεπύρητε ἐδίκιαν, Σεκρατητὸν φαντάζετε, οὐ Εύ-  
τυχῆν, οὐ Τυμένα. καὶ Εὔφροστην ιδοτε, Εύτυχίαν, οὐ  
Σελκαρὸν φαντάζετε καὶ Λλίσσετε, Τερπατορόσην φαν-  
τάζετε. καὶ εἰς θεατὸν ὀπιζόνταν, τὸν Καλούραν τίνα  
φαντάζουν. καὶ ἐφ' ἔκδειτον τὸν πόλον. οὗτα συρρεπ-

verò tibi ad amissum accidat, ubinam fuit illi? nusquam, aut ubicunque. Ita numquam non ceteras res humanas sumum esse, ac merum nihil. Maximè si recorderis id quod semel mutatum est, in tantâ futurâ temporis infinitate non amplius existendum: tu autem, quādiu? Cur igitur non sufficit tibi breve hoc honeste exigere? Quam materiam, quod subiectū fugis? Quid enim sunt hæc omnia, nisi mentis exercititia, quæ accuratè perspexit naturam earum quæ in vita occurrunt rerum? Perdurare igitur, dum eas res tibi familiares reddas: quemadmodum validus ventriculus omnia sibi efficit familiaria: & ignis splendidus quidquid ei injicias, flammat ex eo & fulgorat.

30. Nulli liceat verè dicere, non esse te simplicem & bonum: sed meritatur, quicunque hoc de te sentit. Id verò omne penes te est; quis enim prohibeat, ne sis bonus & simplex? Tibi modò stat sententia, non virore, nisi talis sis: neque enim, nisi talen, vivere te, rationi consentaneum.

31. Quid sit, quod possit super hoc & hac occasione recidivis dici, volagi, considera: quiequid enim, facete tibi vel dicere licet, nemine obstante: neque prætende te impediri. Non prius desines gemere, quādi ita sis affectus, ut quod voluptatissimis sunt deliciae, id tibi fractio in subiectu & obiectu materia, haec consultatione obstante. Omne enim id quod licet tibi agere secundum naturam,

παντὶ θεῷ τοι, τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς ὁδοφόρον, πότερον δέ τοι πάντας σωματίας θεάσης τοῦ αὐτού βράχου τοῦ, παπυρίδης, τὸ μαλέαν μάλαστι εὖλον συγκατημονεύοντος, οἵτι τὸ ἄπαξ μεταβολὴν ἀπέστησαν ἐν τῷ αὐτέῳ χρόνῳ. οὐ γὰρ ἔτι τούτοις; τὸ δὲ ἵππον ἀγνοεῖσθαι τὸ βραχὺ τοῦτο, παρέκειται παρεπέσσοντος; Οὐαρύκλεος καὶ ταῦτα φεύγειτο; τοῦ γάρ, δέ, τοῦ πάντα ταῦτα ἀλλοι, τοῖς γυμνάσιοις λέγοντες φραγκότεροι ἀνειδῶσι καὶ φυσιολόγιος τὰ σὰ τοῦ θέατρου, φέρεται τοι. μήδομεν ἐξοποιήσασθαι τούτοις τοῖς τοῦ ἀρρώματος στρατηγοῖς ταῦτα ἐξοποιεῖσθαι τοῦ λαζαρεῖν τοῦτο, οἵτι αὐτοὶ βάληκαν, φλεγονταί εἰς αὐτὸν καὶ αὐτοὺς παταγοῦσιν.

— 320 — Τέλος ταύτης περιπέτειας πάλιν μεταβιβάσθηκε σε  
τὸ ἀγρότεσσον πατρού της, οὐ μηδίνας; Στης γάρ εἰς  
τὴν τοῦ θεοῦ πατέρα τούτου τοῦ Αἰγαίου κύματος φασί-  
ζει, ὡς καλύπτει Θ. καὶ περιτελεῖ ταύτην γένεσιν. πρώτη  
τοῦτον τούτην διατίθεται τοῦτον τούτην πατέρα τούτου τούτου,  
τοῦτον τούτην τοῦτον τούτην τοῦτον τούτην τούτην τούτην τούτην τούτην

pro voluptate habendum est: licet autem ubique. Nam cylindro quidem non datur, ut quis loco feratur suo proprio motu; ut neque aqua, neque igni, neque aliis, quae à natura aut anima rationis experte reguntur: mulea enim sunt quae obstanteis, & intercipiant. Mens autem, sive ratiq. per omnia quae resistunt pergerre potest secundum suam naturam & voluntatem. Hanc facultatem ante oculos tuos ponens, quod mens per omnia possit ferri, sicut ignis sursum, lapis deorsum, cylindrus per declive, nihil præterea require. Reliqua impedimenta aut corporei sunt cadaveris; aut nisi opinio acedat, ipsiusque mentis inclinatio, non laedunt, neque ullum afferunt malum: alioquin is qui impeditur, malas coafestim fieret. Nam reliqua omnia opificia ita sunt comparata, ut si quid eis mali accidat, statim deteriora fiant. At hinc, si omnino dicendum est, melius etiam sit homo, majorique dignus laude, si rectè utatur iis quae transversa incurruunt. Omnino autem memoria tenendum est, ei qui natura civis est, nihil posse nocimenti accidere, quod non idem civitati noceat. At qui huic nihil nocet, nisi quod obicit legi. Eorum verò, quae incommoda aut infortunia vocant, nihil legi officit: ergo neque civitati, neque civi.

32. Qui mortus est à veris dogmatis, ei ad profligandum dolorem merum ave quemlibet nihil ferè tam breve et translatitium quod non sufficiat: quale illud,

ἀπόλαυσιν γένεται ψυχαμβάνειν, πᾶν δὲ εἶναι καὶ τὸ  
ἰδίαν φύσιν ὀπεργεῖν. πανταχοῦ δὲ εἶναι. περὶ μὲν τὴν κυ-  
λίνδρον, ἐπανταχοῦ δίδοται φέρεσθε τὸν ιδίαν κίρη-  
στον. οὐδὲ ποὺς οὐδὲ ποιεῖ, οὐδὲ ποὺς ἄλλοις δοὺς τὸν  
φύσεως ή τυχῆς ἀλόγονον θιοικεῖται. τὰ γένη διεργούνται  
καὶ ἐπιστήμην σολλά. τούτοις δὲ καὶ λόγῳ Θεῷ διὰ παντὸς τῆς  
ἀντιπίποτος ἔτεις πορεύεσθαι διώσαται, τὸ περίκε,  
καὶ αἱ θέλαι, ταύτην τὴν ῥασῶνται τοῦ οἰκουμένην τη-  
θέμενοι Θεοῖς λιγὸν ἐκεχθίσειται οὐ λόγῳ Θεῷ διὰ παντων  
αὐτοῦ πῦρ ἄνε, αὐτοῦ λίθῳ Θεῷ κατα, αὐτοῦ κύλινδρῷ Θεῷ περι-  
γένεται μηδὲν ὅπλον ἀποτίθεται. τὰ γένη λοιπά δὲ γένη πα-  
τα, πτοι Φειδίας δέ τοις Φειδίας, οὐ χωρὶς ψυχαλί-  
ψεως, καὶ τὸν αὐτὸν λόγον ἐκδόσσεις, οὐ θερμότητα, οὐδὲ ποι-  
την κακον ἀδοτεῖν. ἐποίει τοις καὶ οὐ πάχων αὐτὸν, κακὸς  
ἄνευ θεοῦ οὐ γίνεται. διὸ γεννᾷ τὸν ἄλλον πατασκαδασμόν  
των πάρτων, διὸ τὸν κακόν την αὔτρον συμβῆναι, οὐδὲ τοῦ  
τοῦτο χαῖρεν γίνεται αὐτὸν τὸ πάχων ἐνταῦθα δὲ το-  
λεῖ εἰπεῖν καὶ κρείπων γίνεται οὐ αὐθεωπῷ Θεῷ, καὶ ἐπα-  
ντάτερῷ Θεῷ, ὁρθὸς χρόμενος τοῖς περιπτίσασι. ὅλως  
ζε μέντον, διτὶ δὲ φύσιν πολίτιων εἰδέντες βλάπτονται, οὐ πο-  
λιν εἰ βλάπτει. οὐδέ γε πόλιν βλάπτει, οὐ νόμον εἰ βλάπτει.  
τέτων δὲ τὸν καλαίδην αὐτοπρημέτων εἰδέντες βλάπτει νό-  
μον οὐ τούτων νόμον εἰ βλάπτει, εἴτε πόλιν, εἴτε πολίτην.

32. Τῷ οὐδεμιγμένῳ οὐδὲ τῷ αἰλιθῷ οὐρανόν, οὐρανόν  
αρκεῖ καὶ τὸ βραχύτατον, καὶ οὐ μέσῳ κοίρδον, εἰς  
κατόπιτον ἀλυπίας καὶ αφοβίας. οὐδὲ

*Sternit humum ventus foliis : at fertilis arbor  
Producit nova, quae succrescent tempore veris.  
Sic hominum genus est, alii moriuntur, & illis  
succedunt alii.*

Folia ergo sunt & liberi tui : folia & illi qui tam graviter acclamant & collaudant ita, ut fidem mereri videantur ; aut contraria execrantur, aut tacite reprehendunt & subsannant. Folia & illi qui te mortuo famam tui nominis alii aliis succedentes excipient. Hæc enim omnia, succrescent tempore veris : post ventus ea dejicit : inde alia ipsorum in locum sylva producit. Brevitas vero temporis omnibus est communis. Tu autem omnia perinde atque æterna fugis aut appetis. Prope est, cum in æternam noctem claudentur oculi tui ; & eum qui te efferet, alius mox ingebit.

33. Sani oculi est, omnia visibilia cernere, & non viridia tantum velle, quod faciunt ii, qui vitio aliquo oculorum laborant. Idem de sano auditu, & olfactu sentiendum ; utrique omnia sui generis sensibilita esse promptè apprehendenda, qua ratione etiam ventriculus ad omne alimentum paratus debet esse, instar molæ, quæ ad quæcunque molenda parata est. Proinde & mens sana parata debet esse ad omnia quæ occurront. Sed ea quæ hoc tantum studet, ut liberi sint salvi, ut ab omnibus laudentur ejus actiones, oculo similis est viridia, aut denti tenuia tantum volenti.

34. Nemo est adeò felix, cui morienti non sine adstituti quidam, qui malum quod ei obtingisse

Φύλατά μὲν τὸν πόνον χαμάδιν χειράπλα δέ φύλη  
Τηλεθέων φύει, ἔπειτα δέ τηλεθέων φύει.

\*Ως ἀνδρῶν γενεῖ, οὐδὲ φύει, οὐδὲ ἀπολήγει.

Φυλλάσεον δέ καὶ τὰ τεκνά σφε. φυλλάσεια δέ καὶ ταῦ-  
τα τὰ βούβωντα φύονταις, καὶ ἀπομικνύται οὐδὲ τὸ  
ἀπεργόν καταρρέειν, οὐδὲ πολύ φέγγειν, καὶ χλι-  
δύονται. φυλλάσεια δέ διοίσις, καὶ τὰ διαδιξόμενα  
τὴν ὑσερροφίαν, πάντα γέρε ταῦτα, Εαρῶθεν  
γίνεται πρώτη ἡ πρώτη καταβέβληστη ἐπειδὴ οὐ  
ὑλική ἔτερη αντὶ τέτοιο φύει. οὐδὲ ἀλογούχερόν εἰ,  
κοινὸν πᾶσιν· αὐτὸν δὲ πάντα εἴς περιστατικά ἐσθμένα  
φεύγειν, καὶ διώκειν. πικέντες καὶ καταρρέοντες· οὐδὲ το-  
τε γεγκύτασθε, οὐδὲ ἄλλωθεν θρηνήσῃ.

33. Τὸν ὑγιείνοντα βούβαλον, πάντα δέσπιν δέ  
τελέστας καὶ μὴ λέγειν, τὰ χλωρά. Θέλω τέτοιο γέρε  
βούβαλον πάντος δέστη. καὶ τὴν ὑγιαίνουσαν ἀκολύθη, καὶ  
ποσφριτήν, εἰς πάντα δέστη τὰκτυσά καὶ ὁσφραν-  
τὰ ἑταίρουν δέστη. καὶ τὸν ὑγιείνοντα βόμαχον πάντα  
πάντα γέρεινα διοίσις εἶναι. οὐδὲ μάλιστα σφέτερον  
ταῦτα ἀλέσσοντα κατεσκεύασαι. καὶ τοῖνις τὸν ὑγιαί-  
νοντα διάνοιαν, σφέτερα πάντα δέστη τὰ συμβαίνοντα  
ἐπιστρέψειν· οὐδὲ λέγειν, τὰ τεκνά παρέσθετο· καὶ  
σάντες δέ, τι μὲν πρέσβειον ἴστονταντας, ὑφελαμένοις  
δέ τοι χλωρά. Συτῶν δέ διδόντες τὰ ἀπαλά.

34. Οὐδέποτε δέστης εἴποι μόνον, ως λαθούσκοντες  
τὸ παρατητόντας τηνες ὀπταζόμενος τὸ συρβαῖνον  
πλευτόν.

tigisse putatur, haud malè sint cōsulturi. Probus & sapiens erat? nonne ad extreum aliquis dicet secum; Tandem aliquando respiro ab hoc pädagogo? Nulli quidem nostrū erat gravis; sed sensi tamen clam nos ab eo condemnari. Hæc de bono viro dicentur. Nobis quām multa sunt alia, propter quæ multi sunt, qui liberari à nobis cupiant? Hæc moriens si cogites, cò faciliùs discedes hinc, reputans te ex ea vita abire, ex qua ipsi qui viæ socii, & familiares mei, quorum gratia tot labores exantlavi, tot fudi preces, tot curas sustinui; me volunt & ipsi migrare, fortasse aliquid mea morte allevationis sperantes. Quid est, igitur, cur diutiùs hic morari quæras? Nihil tamen minus benignus illis discede, morrem tuum servans, amicus, benevolus, propitius: neque tamen contrà ut qui avellendus sit: sed ut cui facilis mors obtigit, animula nullo negotio se ex corpore expedit; taleni oportet esse tuam ab iis secessionem. Cum illis me natura copulaverat, & quasi coagmentaverat. Eadem nunc dissolvit: dissolvor, ut à familiaribus, non tamen reluctans, nos uim patiens: est enim & hoc unum eorum, quæ fiunt secundūm naturam.

35. Adfuesce, ut quicquam quis te conscio aggreditur, statim te ipsum, quoad ejus potest, tacitè percontari; Hic, quod agit, quorsum? A te ipso autem fac initium, tēque primò examina. Memento quod animum huc & illuc, sigillariorum more, raptat & impellit, illud esse

πακόν. αποδεῖθε καὶ σφρός· οὐ; μὴ τὸ πανύστατον  
ἔσαι τὸ ὅρθον αὐτὸν λέγων, Λαναπνεύσω μήδια  
ἀπὸ τέτεπαιδαγωγῆς. χαλεπὸς μὲν δεῖν ἡμέρην  
αἰλαὶ ηθωνόμια ὅτι ἱσυχῇ παταγινώσκῃ ἡμέρη.  
ταῦτα μὲν δὴ διὰ παραδίδοντος. εἴρηται δὲ πάσαις  
ὅτι, διὸ ἀπολὺς ὁ ἀπαλλακτιῶν ἡμέρη. τῦτο δὲ συνο-  
ήσεις ἀποδημήσκων, καὶ εὐκαλώτερον ἔξελεύσῃ, λογι-  
ζόμενθ, Εκ τοίτε βίου ἀπέρχομαι, εἰ δὲ ἀντδειοί,  
καινονοί, νέοις ὅν τὰ τοσαῦτα πρωτοπάμια, παῖ-  
άμια, ἐφέρντισα, ἀντοί ἐπενοιέθελοσί με πατέγειν,  
ἄλλια τινὰ τυχόντες τέττα φαγόμενα ἐλπίζοντες.  
τί ἀν δὲ τις ἀντέχειτο τὸ σύλλαυθα μακερότερος δια-  
ρρειβης; μὴ μή τοι διὰ τῦτο ἐλαπίον εὑμένης αὐτοῖς  
ἀπιδι, ἀλλὰ τὸ ἰδίον διθύρασάζων, φίλθ, καὶ  
εὔρος, καὶ ἔλεως. καὶ μὴ πάλιν ὡς ἀποστάμενθ, ἀλλ'  
ἄστερες ὅπλα τὸ εὐθανατίθενθ, εὐκόλως τὸ φυχάσιον  
ἀπὸ διαφάνειας ἔξελεῖται· τοιαῦται καὶ τινὰ ἀπὸ  
τέτον τὸ ποχώρησιν δεῖ γλυκεῖται. καὶ γὰρ τέτοις ἡ φύσις  
Καστής, καὶ Καστελλίνη. ἀλλὰ τῶν διαλύει; διαλύ-  
ομαι, ὡς ἀπὸ οἰκείων μὲν, εἰ μὲν ἀνθελκόμενθ, ἀλλ'  
ἀβεβίσως. ἐν γαρ καὶ τῷτο, τοῦτο καὶ φύσιν.

35. Εθίσον δὲ παντὸς ὡς οἶστε διὰ προσανθῆτε  
τὸν τηνθ, ὅπλητεν καὶ σεαυτὸν, ἔτθ τῦτο δῆποτε  
τίνα φέρει; ἀρχαὶ δὲ ἀπὸ σεαυτῆς, καὶ σεαυτὸν περι-  
τον ἔξελαζε. Μέμινος δτι τὸ οὐρανοπατεῖν, δεῖν ἐκεί-  
νο τὸ ἔνδον ἐγκεκρυμμένον· ἐκεῖτο ῥητορεία, ἐκεῖτο  
Υ 3 ζωή

esse quod intus latet. Hoc facundia, hoc vita,  
hoc ipse, si verum volumus, homo. Non igitur  
vel circumiectum tibi vas, vel adhaerentia  
illi instrumenta negotium tibi faceant: simili-  
lia enim illa sunt dolabræ, eo tantum differen-  
tia, quod adnata sunt. Cæterum sine causa  
interna, quæ ea movet & continet, haud ma-  
jori sunt usui, quam textrici radius, calamus  
scriptori, flagellum aurigæ.

---

M. AN-

---

Ζαὶ, ἔκεινο, εἰ. δεῖ εἰπεῖν, ἀνθρωπῷ. Μηδέποτε  
συμφέρει τὰ τέλη τῶν αἰγγειῶν ἀγγειῶν, καὶ τὰ  
δρυγάνια ταῦτα τὰ τέλη τῶν αἰγγειῶν. οἵμοια γάρ δέ  
σκεπάρη, μόνον δὲ διερέφεντα, καθότι τερεσφύη  
δέιν. ἐπεί τοι ἡ μᾶλλον τι τέτταν ὄφελός δέι τοῦ μοεί-  
ση, χάνεις τὸ κινέσοντος καὶ ἴχθυοντος αὐτὰς αἴτιος, οὐ τὸ κερ-  
αίδθο τῆς ὑφαντηρίας, καὶ τοῦ καλάμου πολὺ χράφονται, καὶ τοῦ  
μαστοῦ πολὺ πνιγόχω.

---



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

LIBER DECIMUS PRIMUS.

**I.**  *A*ec propria sunt animi ratio-  
ne prædicti: Seipsum videt,  
seipsum componit; seipsum  
talem, qualem vult, efficit;  
fructus quos fert, (cùm  
plantarum fructus, atque  
etiam animalium, alii percipi-  
ant) ipse perci-  
pit: suum finem consequitur, quicunque vitæ  
sit terminus: non enim ut in saltatione, &  
agendis fabulis, aliisque id genus rebus fit, ut  
si quid interrumpat, tota actio fiat irrita, ita  
animus: sed is quacunque in parte, ubicumq;  
deprehendatur, id quod oblatum est, perfe-  
ctum & nullius porro rei indigum reddit, ita  
ut dicere possit, Se suum habere. Totum præ-  
terea mundum, eique inane circumdatum, &  
figuram ejus pererrat, & in ipsam xvi æterni-  
tatem protenditur, & certis temporum peri-  
odis circumscripatam universi regenerationem  
complectitur, & contemplatur; unde & illud  
intelligit, neque novum aliquid posteris even-  
turum, neque eos qui ante nos fuere, quic-  
quam



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

ἀυτοκράτορος, τῷ εἰς ἵστον,

ΒΙΒΛΙΟΝ Ια.



Αἱδίατὴ λογικῆς θυχῆσσαν-  
τιών ὁρᾶ, ἐφυτὴν διαρθεῖ,  
ἴσαυτὴν ὅποιαν ἀσ βέλητας  
τοιεῖ, τὸ καρπὸν ὃν φέρει, ἀν-  
τὶ καρπέται· τὸς γαρ τῇ  
φυτῇ καρπός, καὶ τὸ ἀνάλο-  
γον δὲ τῇ φυτῇ ζῶν, ἀλλοι καρπύνται· τὸ δὲ ἰδίατέ-  
λες τυγχάνει, δόπιον τὸ τῷ οὐρανῷ πέρας ὅπισθι. ἡ χ-  
άσσωρ δὲ διὰ ὄρχήσεως καὶ νευκείσεως καὶ τὸ τοιέλαν  
ἀτελὺς γίνεται οὐδὲν περιέχει οὐδὲν τι ἐγκρύψῃ· ἀλλ-  
έπι ταῦτος μέρες, καὶ δόπιον καταληφθεῖ, πλῆρες  
καὶ ἀπερσμένες ἔσαυτη τὸ περιτεθὲν ποιεῖ, φῶτες εἰ-  
ταῖν, ἐγὼν ἀπέχω τὰ ἐμὰ. ἕτερον δὲ πειράχεται· τὸ  
ἄλλον κόσμον, καὶ τὸ πειράλιον κενὸν, καὶ τὸ χῆμα  
ἄντον, καὶ εἰς τὸ ἀπεισίαν τὸ αἰώνθε ξελένεται, καὶ  
τιών πειρασμάτην παλιγγρεσίαν τὸ ὄλων ἐμπειλαμ-  
βάρετ, καὶ περιουντεῖ, καὶ θεωρεῖ, ὅπιον δὲν πειρεργο-  
ῦταις οἱ μήτηρας, ἀλλὲ φριστότερην εἶδον οἱ πειρ-

ητῆς·

quam amplius nobis vidisse : sed quod is qui est quadraginta annorum, si planè fatuus non sit, ferè omnia præterita & futura videt, cùm omnia sint ejusdem formæ. Hæc quoque ei sunt propriæ, amor proximi, veritas, verecundia, & ut nihil ipse sibi præferat : quod quidem ei cum Lege est commune ; ita ut nihil intersit inter rectam rationem, & rationem justitiae.

2. Cantilenam jucundam, saltationem, & pancratium contemnes. Si vocem suavè sonantem dividas in singulos sonos, atque seorsim de singulis ex teipso quaeras, an ab hoc tantillo patiare te vinci; pudore profectò afficeris. Idem de saltatione, ad singulos motus & gestus: idem de pancratio, pro diversâ cujusque naturâ, tibi dictum puta. Denique in omnibus illis quæ non sunt de virtutis essentiâ, nec à virtute proficiscuntur, memento ad partes eorum respicere, divisionéque illa in contemptum adducere: idque in usum totius vice est transferendum.

3. Qualis est anima quæ parata sit, si jam debeat à corpore solvi, & vel extingui, vel dissipari, vel aliquamdiu permanere. Ut autem sic parata sit, à peculiari judicio veniat oportet: non ex simplici (quod Christiani faciunt) obstinatione, sed bene subductis rationibus & cum gravitate, ita ut & alteri hoc sine verbis runti exaggeratione persuadere possis.

4. Egi aliquid ad societatem humanam conducens? ergo utilitatem sum consecutas. Id semper

πημάτι. ἀλλαχρόστον τινάδο τεσαρεργούλετης, εἰς γάρ  
ὅποσον νῦν ἔχῃ, πάντα τὰ γεγονότα, καὶ τὰ ἐσόμενα  
ἔωρακε καὶ τὸ ὅμοειδές. ἕδιον δὲ λογικῆς Φυχῆς,  
καὶ τὸ φιλεῖται τὸς πλησίον, καὶ ἀλιθεία, καὶ αἰσθήση,  
καὶ τὸ μηδὲν ἔαυτῆς περικατέν. ὅπερ ἕδεσσαν καὶ νό-  
μος. ὕταν ἀρέτης ἐδὲν διηνεγκει λόγος ὁρθός, καὶ λόγος  
δικαιοσύνης.

2. Ωδής οὐπιτερπής, καὶ ὁρχήσεως, καὶ παγκρετίκης  
καὶ αφεργήσεως, εἰς τὸ μὲν ἄνηστον φαντάν καταριστή-  
σης εἰς ἔκαστον Φθερύλων, καὶ καθ' ἓντα πύθη σεαυτήν,  
εἰς τύτινον ἔτι. Διατραπήστη γένεται. ὅπις δὲ ὁρχήσεως  
τὸ ἀνάλογον ποιήσεις καθ' ἔκαστην κίνησιν οὐ χέπτεται. τὸ  
δὲ ἀντὸν καὶ ὅπις τὴν παγκρετίκην. ὅλως δὲν χωρεῖς ἀρε-  
τῆς, καὶ τὴν ἀπ' ἀρετῆς, μέμικον ὅπις τὰ καὶ μέρη  
πρέχειν, καὶ τὴν διαιρέσει ἀντόμη, εἰς καὶ αφεργήσεων. οὐ-  
ναι. τὸ δὲ ἀντὸν καὶ ὅπις δὲ βίον ὅλον μετάφερε.

3. Οἴεται δέ τοι οὐ Φυχὴ οὐ ἔτοιμος οὐδὲν οὐτελυ-  
θεῖσαι μηδὲ σώματος οὐδὲ τοι σβεδόντας, οὐ σκεδα-  
θεῖσαι, οὐ συμμετέσθαι. τὸ δὲ ἔτοιμον Φθονός ἀπὲιδεῖκης  
καίσεως ἔρχοτας μηδὲ καὶ Φιλίην φεύγεταιν, αἱσει  
χειστανοί, ἀλλὰ λελογισαμένας καὶ συμνότες, καὶ ὡς  
καὶ ἀλλοι πεῖσαι αὐτούς γένθωσαν.

4. Πεποίηκέ τι ποιηνικῶς; οὐδὲν αφέντημαι.  
τὸτο δέ τοι σφέχεσσον οὐταπέλειται καὶ μηδεμίον ποιέιν.  
τοις

semper occurrat, neque unquam define. Quam tenes artem? Bonus esse. Quanam verò sit hoc ratione, nisi per theoremata, partim naturam universi, partim propriam hominis constitutionem docentia?

5. Initio Tragoedie institutæ, quæ monerent de iis quæ accidere hominibus solent, cämque esse rerum naturam, ut sic eveniant. Enimverò quibus in scena delectabani, cur iisdem offendimini in majore vitæ humanae theatro? Videtis utique ita fati legem postulare; quodque ea ferunt etiam illi, qui suum illud *Io Citharon* vociferantes ingeminant. Et sanè quædam utiliter à Poëtis dicuntur; quale est illud in primis:

*Quod si dii me negligunt, & liberos:  
Rationem babet illud.*

Item;

*Nam rebus irasci sanè nihil expedit.*

Et;

*Frugiferam uti spicam meam vitam metere.*

Aliaque id genus. Post Tragœdiam vetus Comœdia inventa, pædagogicam usurpens libertatem, eaque ipsa libertate ad reprimendum fastum non inutilis. Quem fere in finem etiam Diogenes illâ usus est. Post has & media Comœdia & ad extremum nova assumptæ sunt, haud alium ob finem, quam ad certamen & ostentationem solertis imitationis. *Effusit: cave.* Certè, & ab his dici quædam utiliter, ignorat nemo: sed tota hujus poësos & fabularum scriptorius intentio quemnam finem respicit?

6. Quam

τίς σε ή τέχνη; ἀγαθὸν δὲ τό. τῦτο δὲ τῶς καλῶς γίνεται, οὐδὲν θεωρημάτων τὴν μὲν, τοῖν τοῦ ὅλου φύσεως τὴν δὲ τοῖν ιδίας τοῦ ἀνθράκου κατασκευῆς;

ζ. Πρῶτον αἱ βαγαδίαι παρήχθησαν ψαμμίτης καὶ τὸ συμβανόντων, καὶ διὰ ταῦτα ἔτοις πέρικα γίνεταις καὶ ὅτι οἵ δὲ τὸ σκηνῆς φυχαγαγηθεῖσε, τότοις μὴ ἀχθεούσῃς ὅποι τοι μείζονθε σκηνῆς. ὁρᾶτε γὰρ ὅτι ἔτοις δεῖ ταῦτα φέρεινται. καὶ διὰ φέρεσσι, ἀνθαί καὶ οἱ κεκραγότες, Ιώ κινδαρέων. Καὶ λέγεται, δέ τινα τὸν τὴν πὰ δρέματα ποιέντων χρησίμως. οὗτοί εἰσιν ἐκεῖνοι μάλισται. Εἰ δὲ ημελήδησι εἰς θεῶν καὶ παιδίον ἐμώ, Ἐχει λόγον καὶ τῦτο. καὶ πάλιν, Τοῖς περίγυμασι γάρ οὐχὶ δυμεῖσθαι. καὶ Βίον θεοῖς εἰν αὖτε πάρεπτον σάχια καὶ οὐ πιαῦτα. Μετὰ δὲ τὴν βαγαδίαν οὐ ἀρχαία καρμαδία παρήχθη, παϊδαγωγικῶν παρρησίαν ἔχοντα, καὶ τὸ ἀτυφίας ὥκτε χρίστων δι' αὐτῆς τὸ εὐθυρρήμασσων ψαμμίτησκεν. περὶ ταῦτα τίς οὐ μέσην καρμαδία, καὶ λογιόν οὐ νέα περὶ τοτε παρείληπται, οὐ κατ' ὀλίγους δὲ τὴν εἰκασίαν φιλοτεχνίαν; οὐτερρύπιον δὲ τίσισσον. ὅτι μὲν γάρ λέγεται καὶ ταῦτα ταῦτα χρησίμα, οὐδὲν νοεῖται. ἀλλὰ οὐ δηλεῖται τὸ τοιαύτης ποίησεως καὶ δραματικῆς, περὶ τίνα πολὺ δικτύον ἀπέβλεψε;

6. Quām evidens sit, non esse aliud  
vitæ propositum ita commodum ad exer-  
citium philosophiæ, ut est id, quod nunc  
tenes?

7. Ramus à proximis amputari ramo non  
potest, quin & à tota arbore resecetur: sic  
homo etiam ab uno avulsus homine, non po-  
test non etiam à toto excidisse coetu: Et ramum  
quidem alius aliquis; homo verò ipse seipsum  
à proximo separat, cùm eum odit aut ayersa-  
tur: ignorat autem etiam à tota civili societa-  
te eadem ratione se abrumpi. Veruntamen  
hoc habemus munere Iovis, qui hanc societa-  
tem constituit, ut rursus ad crescere proximo,  
& pars esse socius possimus. Attamen si hoc  
sapius admittatur, efficit, ut uniri iterum  
atque coalescere quod avulsum longius pro-  
cessit, haud facile possit: cum verò, (quicquid  
dicant plantatores) non eadē est ratio rami  
qui ab initio floruit cum arbore, mansuetique in  
ea, & ejus qui amputatus, rursus deinde est  
infitus.

8. Ex eodem senticeto, non eadem tamen  
sentire. Qui tibi secundum rectam rationem  
procedentes impedimenta suar, ut avertere te  
à recta actione non possunt, ita neque à tua  
erga ipsos benevolentia depellant te: utrobi-  
que te ipsum eundem serva, ut nos modò in  
judicando constantem, & agendo; sed &  
adversus eos qui se prohibere conantur, aut  
alijs indignantur, mansuetudinem tuearis.  
Haud enim minus infirmi est illis irasci, quām  
desistere

6. Πῶς ἐναργὲς προσωπίζει τὸ μὴ εἶ) ἀλλὰ βίος συνθέσεως τὸ φιλοσοφεῖν ὅτας ἐπιτίθεται, ὃς ταῦτα ἐν ἡ νῦν ἀν τυγχάνεις.

7. Κλαδὸς τὸ προσεχῆς κλάδος θυμοκοπεῖς, ὃ διώναται μὴ καὶ Φίλος φύτε ἀποκεκόρυται. ὅτας δὴ καὶ ἀνθρώπος, ἐνδε αὐτῷ πάντας ἔπειρονται, ὃλος τὸ κομματίας θυμοπέπλωκε. κλάδον μὲν δὲ μὲν Φίλος θυμοκοπεῖς, ἀνθρώπος δὲ αὐτὸς ἐπιτίθεται, μηδενὸς καὶ θυμού γέγονε. ἀγνοεῖ δὲ ὅτι καὶ οὐλα πολυτεύματα ἀντέτρουν ἑαυτόν. πλλὰ ἐκεῖνο γε διώξει τὸ συστοματίνες τὸ πολυτεύματα Διοβέλλεστι γε πάλιν ἥμιτρο συμφωνεῖ περι προσεχεῖ, καὶ πάλιν τὸ οὐλα σαμπλοποτίκοις γίνεται. πλεονάλις μόνη τοι γινθεῖνται τὸ καὶ ταῦτα μαρτύρων, μαρτύρων καὶ θυμοπεπλωτῶν προσχωρεῖται ποιεῖ. θλοες τὸ χρυσόν οὐ κλαδὸς δὲ αὐτὸς αὔριος συμβλαστός, καὶ σύμπτοτος συμμένας, τῷ μὲν τῷ μὲν ὀποκοτίῳ αὐθίς ἐγκαρπετεῖται, τῷ ποτε λέγοντοι φυτεύοι.

8. Ομοθαυματίν μὲν, μὴ δικρανούματεν δέ. Οἱ ἐπειδήμητοι προσεργόται καὶ τὸ ὄφελον λόγου, ποτε διὸ τὸ οὐγένειας προστέμψασι σε καὶ μαρτύρωνται. ὅτας μηδὲ τὸ πρότερον εἰπεῖς εὐχθυμεῖς ἐκπρέπεται, ἀλλὰ πύλασε εἴπετά τοι προφορέων δημοσίως· μὴ μόνον δέ τοι εἰπεῖς καίσεται τὸ πρότερον, αἰλιάν καὶ διπλὸν τὸ πρότερον ἐπιχειρεῖται, τὸ δεύτερον διηγερεύεταις προσόπη.

desistere ab actione, & concidere metu perculsum : utrumque est ejus qui ordinem suum deserit ; quod alter metu facit ; alter odio cognati sibi, & amici natura.

9. Nulla natura arte inferior est : quippe cum artes sint naturæ imitatrices. Quod si est, utique natura omnium perfectissima & omnia comprehendens, artium solertizæ nequaquam cedet. Porro omnes artes præstantiorum gratia faciunt viliora : ergo & communis natura. Atque hic est ortus justitiae : ab hac reliquæ virtutes dependent : non enim constabit justitia, si vel rebus suapte natura neque bonis, neque malis nimium tribuamus, vel decipi faciles, vel temerarii, vel inconstantes erimus.

10. Non veniunt ad te res ex, 'quarum fuga vel appetitu perturbaris, sed tu quodammodo ad eas accedis : judicium itaque de ius tuum quiescat, & non ipsæ modò quiescent, sed neque tu ultra quicquam vel appetes, vel fugies.

11. Animus globo similis est, figuræ æquabilis, quando neque effert se, neque contrahit, neque subsidit, sed lumine fulget, quo veram tum aliarum omnium rerum naturam, tum suam ipsius perspicit, ac contemplatur.

12. Contemnor ab aliquo: viderit, ego curabo, ne quid contemptu dignam agam aut loquar. Odit me aliquis : viderit. Ego quidem omnibus sum placidus & benevolus, & huic adeo ipse, qui contemnit aut odit, suū errorem paratus

πράξην; Καὶ γέτο αἰσθενέσσι τὸ χαλεπάνευσιν εἰστοῖς ἀποφερεῖ τὸ περιστήναι τὸ περιέχειν, καὶ ἀμφότεροι γὰρ δύοτοις λογοτάκται. οὐ μὲν ιστορέσσι, οὐδὲ ἀλλοιειδεῖς περὶ τὸ φύσει συγγραφῆσιν φίλοι.

9. Οὐκ ἔστι χείρων ἐμεμία φύσις τέχνης. καὶ γὰρ εἰ τέχναι τὰς φύσεις μιμεῖται. εἰ δὲ τότο, οὐ πασῶν τῆς ἀλλων τελεωλάτην καὶ πειληπτικολάτην φύσις, ὅποις ἀπολεκόποιος τεχνικῆς μύηται. πᾶσαι δέ γε τέχναι τῆς ηρεσίοντος ἔργων, τὰ χείρων πειλάτων· καὶν καὶ οὐκοῦ φύσις. καὶ δὴ ἔνθεν μὲν γένεσις δικριτικούσοις τὸ δίκριτον, ἔπειτα διαφερόμεθα περὶ τὰ μέσα, οὐδὲ κατάπτωτοις καὶ πειληπτοῖς καμιλατοτηκοῖς τορδοῖ.

10. Εἰ δὲ ἔρχεται δῆλον σὲ τὰ περιβαλλόντα αἱ διάβεσις καὶ φυγαὶ θρησκευτισσεῖς, ἀλλὰ βέσπον τινάδεντες ἐπὶ ἐκεῖνα ἔρχοντες γένεται πειλάται τὸ πέπλον αὐτῶν ἡσυχαζεῖτων, καὶ πέπλα μέντοι αὐτοῖς οὐτε, οὐδὲ διάκονον, οὐτε φρίγων ὁφθίσσορ.

11. Σφριγγαῖς ψυχὴν αὐτοιειδῆς, ἔταν μήτε ἐκτείνοιται δῆλος, μήτε ἔτισι σωματέχη, μήτε σωματάνη· ἀλλὰ φωλία σώματοι, οὐδὲ ἀλίθεες οὐδὲ τάνιτοι, καὶ οὐδὲ αὐτοῖς.

12. Καταφρεγνύσει μετά τίς; ὄψεις. ἐγὼ δὲ ὄψομαι, μα μή τι καταφρεγνύσσως δέξοντας περισσών οὐ λέγων διελογουμένοις. μεσόστει; ὄψεις. ἀλλὰ ἐγὼ εὑμένης καὶ

tus ostendere : neque hoc exprobrandi causa, aut ut patientiam ostentem meam, sed ingenuè & probè. Qualis erat Phocion, nisi id ipsum simulavit. Intus enim omnia oportet rectè habere, & à diis conspicī hominem nullam rem indignè ferentem, aut quiricantem. Quid enim tibi mali accidit, dum ipse id agis, quod est uaturæ tuæ commodum ? non accipies id quod nunc naturæ universi est opportunum, hominem te professus, cui unicus hic vitæ scopus dies noctesque propositus est, ut communī utilitati inservias ?

13. Qui contemnunt se invicem, iudicem invicem affentantur : & qui hoc unicè agant, ut alii alios supereminēant, ii maximè alii aliis se subjiciant.

14. Quām putidus est, & insincerus ille qui dicit : Statui simpliciter tecum agere. Quid agis ? non erat hoc præfari opus : ipsa res hoc ostendet. Simul animus intus habuit, simul & vultus exera exhibuit : quemadmodum ex asperci amatores sensum sui amarit statim cognoscunt. Omnisq; vir bonus & simplex hiroosi debet aliquid simile habere, ut qui ei adest, velit, nolit, tamen ejus simplicitatem deprehendat. Ostentatio autem simplicitatis, infidit; sunt teche : neque vero quicquam turpius est subdolis ac infidis congressibus. Hoc omnium maximè fugito. Qui verè bonus, simplex & mansuetus est, hac omnia in oculis habet, neque ea latet.

15. Fœli-

εὗνας πατέρι, καὶ τέτοφ ἀντίθετοι μὲν τὸ παρεχόμενον,  
δέξαις. ὅπερ ἀνεπίστητος, ἀδέσποτος κατεπιμελομένος  
ὅτι αὐτοῖς, ἀλλὰ γυνοῖς καὶ χρηστῶν, οἵτινες δέ  
κίνητο εἰς θεῖον, εἴ γε μὴ προσεποιεῖτο. τὰ δέ τοι  
τοκεῖτα τοῦτο, καὶ τοῦτο τὸ θεῖον βλέπετες ἀνθρώπους τούτους  
μηδὲν ἀγαπαντίκος φιλοθήμαντον, μηδὲ μεταπον-  
θῆτα. τί γάρ σοι κακὸν, εἰ αὐτὸς τοῦτο ποιεῖς τὸ δέποτε  
τῷ φύσει σε δικεῖον; οὐδέχη τὸ τοῦτο τῷ τοῦ λαοῦ φύσει  
εὑπερεπτον, ἀνθρώπος τελιμάνος τούτος τὸ γίνεσθαι μη  
δικαίωτα τὸ κοινῇ συμφέρει;

13. Άλλοισι παταρεσμένοις, άλλοισι ἀρέσκευ-  
σισις· καὶ άλλοισι ἕρεμοις θέλοντος, άλλοισι  
χαρακταλίνοντος.

14. Ωκεανοὺς καὶ κίβδηλούς τὸ λέγων, Εγὼ οὐδε-  
ίρημαι αἴπλεως σοι προσφέρειν. τί ποιεῖς ἀνθρώποις;  
τέτοιος εἰς δέσμοντας. αὐτὸν φαίνεται δέποτε μετάποτε  
γεγενέθεις ὄφειλετεύθυς ἡ φωνή. ταῦτα τοῦτον ἔχει εὐθὺς  
ἐν τοῖς ὄμμασιν ἐξέχει. οὐτούς τὸν φρεστὸν ἐν τῷ βλάψα-  
τι, πάσια εὐθὺς γνωσκεις ὁ ἀράμεις. τοιετον ὅλος  
δέσμος τοῦ αἴραθον τοῦτο, οὐδὲ τρέπεται, ἵνα ἡ παρ-  
στάσης, ἀμα τῷ προσταθεῖν δέκατον τὸν λαοντανόν  
διπτήμευσις τοῦ ἀπλότητού σκάλην δέσμονταν  
αἴρχειν λυκοριλίας. παύλων μάλιστα τέτοιο φεῦγε. ὁ  
ἀγαθός, καὶ αἴπλεως, καὶ ἐυμετός, δι τοῖς ὄμμασιν ἔχει-  
σιν ταῦτα, καὶ εἰ λαρυθάνει.

15. Fœlicissimè vivendi facultas est in tuo animo posita ; nimirum ut res neque bonas, neque malas, in nullo ponas discrimine. Id fieri si unamquamlibet earum contempleris divisim, & ratione totius, nemor nullam earum in animis nostris de se posse excitare opinionem, neque ad nos venire : sed ipsas quidem quietescere, nos autem esse, qui de iis judicia faciamus apud nos, easque nobis quasi depingamus : cum liceat tamen aut omnino non depingere illas, aut si quæ irrepererunt, statim delere. Præterea, non longi temporis hanc attentionem fore, & mortem instare. Cur igitur grave sit, in ipsis acquiescere ? Quæ si sunt secundum naturam, gaude illis, & erunt facilitia : si contra naturam, quære quid sit tibi secundum naturam, atq; ad id contendere, et si gloria careat. Ignoscendum est enim omni ei, qui suum querit bonum.

16. Vnde venerint singula, ex quibus constent, in quod mutentur, qualia sint inde futura, tum nihil mali eis accidere, considera. Ac primò, quis mihi ad eos respectus. Nati sumus invicem unus alterius gratia. Alia autem ratione, ut ipsis præsim, sicut aries gregi, aut caurus armento, sum natus. Rem altius repece. Si non constat mundus ex atomis, utique natura eum gubernat. Quod si detur, utique deteriora præstantiorum gratia sunt : hac vero, unum propter alterum. Deinde, quales illi sunt in mensa, lecto, alibi ? Maxime autem, quibus illi dogmatum & opinionum necessitatibus

15. Καλλιστοῦ ζῆται, διώδεις δύτης ἐπὶ τῷ φυχῇ  
ἔστι τὰ ἀδιάφορα ἀδιαφορῆ. αδιαφορῆς δέ,  
ἔστι ἔργον αὐτῶν θεοῦ διηγημένως καὶ ὄλπων καὶ  
μεταπομένου, "Οτι εἰδὲν αὐτῶν παύλωντον τοῖς αὐτοῖς  
τῷμην οὐκταῖται, ἀδέξιος ἐξεχθεὶς ἵστηται, ἀλλὰ τὰ μὲν  
ἀπρεμέστημέντος ἐσμέν, οἱ τὰς οὐδὲ αὐτῶν πείσσεις γρι-  
νῶντες καὶ οἱ χάρακτες ἐπεντεῖσται ἐξόπλοι μὲν γράφεται ἐξ-  
δην τοῦ πατέρος εὐθὺς ἐξαλεῖται" Οτι ἀλίγη χερ-  
τεῖσαι οὐ τοιαύτη φρεσκή, καὶ λοιπὸν πεπαύστειαι  
οὐδέποτε. τί μάλιστα δύσκολον τολμῶς ἔχει ταῦτα; εἰ  
δέ τοι καὶ φύσιον δέσποινται, χαῖρε αὐτοῖς, καὶ γάδεις τοιαῦται,  
εἰ δέ τοι φύσιον δέσποινται καὶ τοιαῦται σκληρός φύσιος,  
καὶ δέ τοι τοῦτο απειμένος καὶ μάθοις οὐ παρτί γνωσυγνω-  
ματος ἕδραν ἀγαθὸν ζητεῖται.

16. Πλούτον ἐλίλυθεν ἔργον, καὶ ἐπὶ τίνην ἔργον  
ζητεικαθίσται, καὶ τοῖς τοῖς μεταβάλλει, καὶ οἵ ἔσται με-  
ταβάλλον, καὶ οὐς ἐδέη κακῶν πείσεται. Καὶ αρχή-  
τον, τίς οὐ φερεῖ αὐτός μοι φύσιος, καὶ οὐτις ἀλλόλοις  
ζητεῖται γεγόναμι. καὶ τοῦτο ἔπειρον λόγος, περιπο-  
μένου αὐτῶν γένονται, οὐκούς ποίειται, οὐ ταῦτα  
ἀγέλλει. αἴρεται τοῦτο, οὐτέ τοι, Εἰ μὴ ἀπομονώσῃς,  
οὐκ οὐ ταῦτα δικαιοῦσαι. εἰ τοῦτο, τὰ χείρους τὸν πρεσ-  
τόντων ζητεῖται. ταῦτα δέ, ἀλλόλοις. δεύτερον δέ,  
διποτοῖς τηνές εἰσπον δέ τοι πραπέζηται, ἐπειδὴ κλινασθεῖσα.  
ταῦτα. μαίνεται δέ, οἷας αἰράγκας δογμάτων κετ-

tibus adigantur; Et hec ipsa, quanto cum fa-  
tu! Tertium est: hi recte faciunt hec, non est  
indigne ferendum: si secus, neque non spon-  
te, sed ignorantie peccant. Omnis enim  
anima invita privatur cum veritate, cum ju-  
sticia, quæ suam unicuique pro eiusque meri-  
to tribuit. Itaque dolore afficiuntur, si injusti  
ingredi, avari, omninoque injurii erga alios di-  
cantur. Quartum est: Ipse queque in multis  
delinquis, esque ipsorum similis: ac tametsi  
quibusdam peccatis abstines, tamen habetur  
ea faciendi habes, ac vel mesus, vel gloriae  
coaffectante causa, aut aliud quid aquæ vicio-  
fusa similibus peccatis abstines. Quicunque,  
ne hoc quidem sat scis, an peccent. Que-  
dam enim ex prudenti dispensatione sunt. Om-  
nino autem multa explorare opus est, ante-  
quam certum aliquid de aliorum actionibus  
statuas. Sextum: Ut maximè stomacheris, ta-  
men vita hominum est momentanea, ac paulò  
potest omnes morimur. Septimum: Non affi-  
ciones ipsorum nobis molestiam exhibent, cùm  
esse sine in ipsorum animis: sed nostræ opinio-  
nes. Itaque tollit voluntatem judicandi de re  
aliqua tanquam mala: simul sustuleris iram.  
Quomodo, inquieris, tollam? Si reputes, nos  
esse rem curpem. Nam nisi sola turpitudo  
malum esset, tu quoque necessariò mulctis mo-  
dis peccares, fierésque latro, & quid non?  
Octavum: Multò graviora adferunt dolor &  
ira, quam ob aliorum peccata concipi posse.  
quæ ipsa illa gravis sunt, ob quæ irasci-  
mur.

μένεις ἔχοντι. καὶ αὐτὰ ἐταῦτα, μεθ' οἷς τύχει ποιῶσι. πρίτον, ὅτι εἰ μὲν ὁρθῶς ταῦτα ποιεῖσθαι, ἢ μὲν Λυχεράσιν. εἰ δὲ ἐκ δρθῶς, θηλαστὶ ἀκούεις καὶ ἀγνοεῖς. πάσακ γένεται ἀποκοινωνίας σέρεται, ἀστροφή ἀλλαγῆς, οὕτως καὶ τὸ περί αἴσιαν ἄνετον φρεστέραν. σύχοντας γένεται ἀκούεις, ἀδόκοις, καὶ ἀγνοόμονες, καὶ πλεονέκτεις, καὶ καθάπτας ἀμαρτητικοὶ φει τὰς πλησίους. τίταρτον, ὅτι καὶ αὐτὸς πολλὰ ἀμαρτητικός, καὶ ἀλλαθετοῦτος καὶ εἰ τινῶν ἐμαρτημάτων ἀπέχει, δελλάτικας γε εἰς ξενικούς ἔχεις, εἰ καὶ διὰ διτίλιαν, ή διοξοκοπίαν, ή τοῦτο τι καλὸν, αἰσχρὸν ὁμοίουν ἀμαρτημάτων. τέταρτον, ὅτι ἀδέσποτοι αἱ μητέραις παραστάνται πατέλληραις. πολλὰ γάρ καὶ οἰκονομίαι γίνεται, καὶ ὅλαις πολλὰ δὲ εργάτερον μαθεῖν, ἵνα τὰς πενταλλοτρίας περιέστους καταλατθίκης τι φτερούνται. Τέταρτον, ὅτι δταν λιανούνταντος, ή καὶ διεπαθεῖς· ἀκαειαῖς οἱ αἰθρόπτηθεις διθέτονται, καὶ μετελίγουν τριήντες εἰς Ελαθημένην ἐθέλοντες, ὅτι καὶ γεγένεται αὐτῶν ἐροχλεύσιν ἡμῖν· ἐκπίνεις γάρ οὐτοις εἰς τοῖς ἴκανοις ἀγαμονούσις· ἀλλὰ διὰ ημέτερης ταπεινήτερος. ὅτι γάρ γένεται ἀθλεσσον ἀφέντας τὸν οὐτοῦ δικαῖον κείσιν, καὶ ματηλθετηθεῖσαν ὅργυτ. πῶς δὲ ἀρρεῖ; λογοτάκηθετος ὅτι τὸν αἴχθερόν. ἐπει γάρ μὴ μόνον ή τὸ αἰχθέρον κακόν, αὐάγκη καὶ σὲ πολλὰ ἀμαρτητέτεν, καὶ λυτεῖ καὶ παντερούσιν αἱ ἀρρεῖς καὶ λύτραι αἱ ὅπλα τοῖς

mur & dolemus. Nonum: Mansuetudo, si ge-  
 mina sit, non contumeliosa aut fucata, invita-  
 est. Quid vero vel procacissimus homo tibi  
 faciet, si constanter mansuetudinem serues,  
 ac si res ita ferat placide cum horteris ac doce-  
 as, eo ipso tempore vacans huic rei, quamvis te-  
 laderem nixitur? Si dicas; Noli fili; ad alias  
 res nascimus: ego quidem non laedar, sed tu  
 fili: idque ei aperte & generatum ostendas, ne-  
 que apes, neque ullum aliud eorum quod ad  
 coetum aptum sunt natura animalium ita agere.  
 Oportet autem neque iridendi neque consi-  
 tiandi causa hoc facere, sed amanter, atque ita  
 ut ne mordeatur; neve ut in Scholâ, ut ad-  
 stantes mirentur, sed ut cum solo ita loqui  
 debes, etiam si alii adsint. Horum novem ca-  
 pitulorum memento, tanquam à Musis: si ea  
 dono accepisses: ac incipe tandem homo esse  
 dam vivis, Tam vero cavendum ne adulteris  
 eis, quām ne irascaris: utrumque enim à foer-  
 etate est alienum, & damnosum. In protopan  
 autem ibi sit ira aeedense, non iram esse viri,  
 sed mansuetudinem ut hamaniorem ira & vi-  
 liorem esse: robur enim verò, & nervos, et  
 vires penes mansuetos esse, quae non sive apud  
 indignantes & morofos. Nam quante pro-  
 pinquier est mansuetudo vacuitate affectuum,  
 tanto & potentiae: ac quemadmodum dolor  
 in impotentes cadit, sic & ira. Vterque enim  
 vulnus accepit, & herbam portexit. Quod si  
 lubet, etiam decimum à duce Musarum doceam  
 accipe: nempe, insatisesse, velle ne pravi ho-  
 mines



mines peccent: qui enim hoc petit, id petit, quod fieri non posset. Aliis vero concedere ut sine mali, modò ne in te pececent, iniqui, & tyrannici planè hominis est.

17. Quattuor petissimum conversiones animi contingenter sunt observandæ ac, si eas comprehendenteris, inhibendæ dum super unaquaque te ipsum sic alloqueris: De primo quidem; Hæc cogitatio non erat necessaria. De secundâ; Hoc facit ad societas dissolutionem. De tertiâ; Hæc non ex te dices: nam non à se dice-  
re, inter absurdissima est reputandum. De quartâ: tibi, ipsi exprobra, esse hoc ejus, qui diviniore sui parte vincatur, & cedat ignobiliari & mortali parti, corpori scilicet & ejus crassis valupratibus.

18. Acreum omne & igneum quod commixtum est tuo temperamento, et si natura sursum efferanteur, tamen ut obediant ordini universi, in mixto continentur. Similiter omne terreneum in te, & humidum, cum natura sua deorsum ferantur, tamen in sublimi manent, non in suo naturali loco. Adèò clementia uerbo obtemperant, ubiqueunque collocentur, vim sibi ipsis facientia ut ibi permaneant, donec dissolutionis rursum canat classicum. Nonne igitur iniquum sit, solam tuam rationem sole obedire, suumq; locum indignè ferre? Et quidem nihil ei violendum imponitur: ea modo, quæ ejus naturæ convenient. Et tamen ea non sustiner, sed in contrarium fertur. Motus enim

εἰδὲ βέσει, καὶ δέχεται παρὰ τὸ μητρυότε τὸ φέρεν πα-  
βολή, οὐτι τὸ μὴ αἴσιν αἴματάνθη τὸν φεύγοντας.  
αἴδωντες γαρ ἐφίσταται. τὸ δὲ συγχωρεῖν δόλοις ρή-  
σι τοίτερος, αἰχμῇν δὲ μὴ τοῖς σὲ διμορφάνεν, αἴγαρμον  
καὶ τηλεοποιεῖν.

17. Τέλος γερας μάλιστα τὸν τοῦ θεομάντεον παρ-  
ευλακτέον διπλεκότες, καὶ ἐπειδὴν φωρίσους, ἀπαλπί-  
τεον, ὅπλέγοντα ἐφ' ἔχεσκας ὕπαστο τὸ φάντασμα  
τοῦ φερευκατέν. τοτε, λυτικὸν κοινωνίας. τοτο, ἡνὶ<sup>το</sup>  
επειδὴ μάλλον λέγεται τὸ γαρ οὐδὲ αὐτὸν λέγεται  
οὐ τοῖς ἀποκείμενοις νόμῳ. τέταρτον δέ δὴ καθ' ἓ  
στειπῷ ὄντεις, οὐτι τότο τοῦ πλανήτην δὲ καὶ θεοκατα-  
κλινομένην τὸν σὸν Θεολέγον μέρις, τῇ ἀτιμωρερᾷ καὶ  
δικτῆ μοίρᾳ τῷ τὸν σώματό, καὶ τὸ τέτοναχίσιας  
πέμπονταις.

18. Τὸ δὲ πενθιμάτιόν σου, καὶ τὸ πυρῶδες πᾶν  
ἔπει τούτοις, καίτοι φύσει ἀναφερῆ ὅντα, ὅμως  
πεθάνειν τῷ τὸν δικιάζειν, πηγαδιζεῖται επε-  
ταῦθε ὅπλη τὸ συγκείματό. καὶ τὸ γεῶδες τὸ τὸ ἐν  
σοὶ πᾶν, καὶ τὸ οὔρεδν, καί τοι καταφερῆ ὅντα, ὅμως  
ἐγκύρωται καὶ ἔσυκε τὸν κανθάνειν φυσικῶν σάσιν.  
ὕπασσον δὲ τὰ συχνῶν λιπανόντων διασεβετεῖται  
πεπαταλαχθῆσιν βίᾳ φύσεις, μέχεται ὅπειδεν  
πάλιν τὸ ἀνθεσμόν τοῦ διατάξεως σκηνήν. ἐπειδὸν  
ἔν μόνον τὸν νοσεόν σε μάρεος ἀπαθετό, καὶ σύγκακ-  
τειν τὴν ἑαυτῆς χάρα, καί τοι ὑδέν γε βίαιον τίτηρ  
ὅπταστέαι,

enim ad injustitiam, luxuriam, iram, dolores, & metus, nihil aliud est, quam secessio à natura: & cum animus aliquid eorum quæ eveniunt indignè fert, tunc quoque suum locum deserit. Etenim ad sanctitatem & religionem constructus est haud minus, quam ad justitiam: quia & hæ species sunt virtutum, quibus societas humana constat; immo etiam antiquiores ipsi justis actionibus.

19. Qui non eundem per omnem vitam propositum habet scopum, is unus & idem esse per totam vitam nequit. Non satis est id quod diximus, nisi & hoc addatur, qualis esse oporteat eum scopum. Quemadmodum enim de vulgo creditis bonis opinio firma stabilisq; non potest esse, sed ea demum quæ bona definitæ talia, puta communia, sola pro veris bonis habet: ita & scopus ut unus idemque semper sit, ille nobis proponendus, qui sit ad tuendam generis humani societatem, bonumque publicum procurandum proprius & accommodatus. Ad hunc qui omnes suos animi impetus direxerit, omnes actiones similes reddet, eoque modo semper sui erit similis.

20. Marem montanum, & domesticum, hujusque pavorem & fugam. Socrates, & vulgi opiniones, Lamias vocabat, puerorum terriculamenta.

21. Lacedæmonii peregrinis sub umbram sedem adsignabant in spectaculis, ipsi quovis loco sedebant.

22. Socrates

ζητῶσθαι, ἀλλὰ μόνα, καὶ φύσιν δὲν ἀντιμ. ἐ μέν τοι σύνεχεῖται, ἀλλὰ τὸ ὄντα καὶ φέρεται. οὐ γά δὲν τὰ ἀδικήματα καὶ τὰ ἀκολαστήματα, καὶ τὰς λύπας, καὶ τὰς φόβους κίνησις, ἐδὲν ἀλλο δὲν, οὐδὲις αὐτής της φύσεως. καὶ δταν δὲν τινι τὸ συμβαίνοντων διηγείσιν ταῦτα ἡ Γερμανία, καταλείπει καὶ τότε τὸ ἔαυτον χώραν. τοὺς διανύσσα γένεται περιβεβαίαν κατεπικύρωσαι, οὐχ ἡ πόλις η τούτης δικαιοσύνης. καὶ γάρ ταῦτα ἀφέντες δέξι τὸ εὔκοινον κίνησις, μᾶλλον τοῦ πρεσβύτερον τὸ δικαιοσύνην μάτων.

19. Ω μὴ εἴσι καὶ ὁ ἀντός δέσι τῷ βίᾳ σκοπὸς, τοῦτο εἴσι καὶ ὁ ἀντός δι' ὅλη τῇ βίᾳ τοῦτο τὸ δικαιότατον. οὐκ ἀρκεῖ τὸ εἰρημένον, εἰὰν μὴ κακεῖνο περιστῆται, ὅποιον τοῦτο δὲν τίτον τὸ σκοπόν. ὁπορ γάρ τούτον τὸν πάνταν τὸ ὅποιον πλείστοις δικεῖταιν αὐγεθῶν ταῦτα τοῖς ὄμοιοι δέσιν, ἀλλ' οὐ τὸ τοιοῦτό τινας, τιτέσι τὸν πάνταν τούτων καὶ τὸ σκοπόν, διεῖ τὸ ποιητικόν καὶ πολιτικόν ταῦτα τοῖς ὄμοιοις. οὐ γάρ τον πάσας τὰς ἴδιας ὄρματος ἀπευθύνονται, πάσας τὰς πράξεις ὄμοιοις λαπθάσει καὶ καὶ τότο δεῖ ὁ ἀντός ἔσαι.

20. Τὸν μαῖν τὸν φρεσκόν, καὶ τὸ γενεσιδίον, καὶ τὸ πλεῖστον τέττα καὶ διασύβητον. Σακρότης, καὶ τὰ τὸ πολλῶν δόγματα, λαμίας ἐκύλει, παιδίσιον δέιματα.

21. Λακεδαιμόνιοι τοῖς μὲν ξένοις ἐν τῷ θεωρίαις τὸν τῆς σκιᾶς τὰ βάθρα, ἵτιθεσαι, ἀντοῖς τοῦτον τούτην ἀκαθάρτον.

22. Τὸν

22. Socrates Perdicæ querenti eur non ad ipsum veniret, respondit: ne turpissimo incertu peream: hoc est, ne beneficio affectus, id non possim compensare.

23. In Ephesiorum literis erat hoc præceptum, quod judebat quotidie reminisci aliquis ex antiquis, qui virtutem coluissent.

24. Pythagorei manè nos cœlum aspicere jubebant, ut recordemur eorum, qui semper suum officium præstant: item ordinis, puritas, & simplicitatis nudæ: astris enim nullum est velamentum.

25. Memeno qualis fuerit Socrates pelle præcinctâ, cum Xanthippe vestem ipsius abstulisset: ac quæ dixerit sociis Socrates pudore affectis, ac recedentibus, cum videreat eum in isto ornatu.

26. Numquam scribere & legere alios docebis, nisi ipse prius didiceris: id multò magis in vita verum est. Servus es, ratione cares. Tum charum cor nihil risum sustulit. Virtuti gravibus facient convicia verbis.

27. Insani est, sicut hyeme querere. Tale est, liberos optare, cum jam habere per statu[m] non licet. Epictetus præcipiebat, quoties natos osculamur, toties tacitum se quemlibet alloqui; Fortasse cras morieris. At mali hoc ominis: Nihil, inquit ille, ominosum, quod aliquod opus naturæ defigat: nisi abominere, quod spicæ metuntur. Liva primùm cruda, deinde matura fit, post passa: hac omnia rei sunt mutati-

22. Τῷ Περδίκκῳ ὁ Σωκράτης φέντε μὴ ἔχειν  
παρ' αὐτὸν, ἵνα ἐφι μὴ πιὸ κακός φύλαξε φίλοντα  
μηδ τελέσῃ μὴ εὖ παθῶν διανήθει αὐτὸν ποιῆσαι.

23. Εν τοῖς τοῦ Εφεσίων γράμμασι, ὡς φύγειν  
ἔκεισθαι σωτήρας θεοπρηπόνειας τὸ παλαιὸν τίνος τὸ<sup>τοῦ</sup>  
ἀρετῆς χρηστικόν.

24. Οἱ Πιθαγόρειοι, οὐθενὶ εἰς τὸ ἀρετὸν προρᾶν,  
τὸν θεοπρηπόνειαν τὸν αὐτὸν καὶ τὰ αὐτὰ καὶ αὐτοὺς  
τὸν ἀντίτιμον ἔργον διακρίνεται, καὶ τὸ τάξις, καὶ τὸ<sup>τοῦ</sup>  
καθαρότητος, καὶ τὸ γεννότητος. οὐδὲ γένεται  
λυμψα μέσον.

25. Οἶτε ὁ Σωκράτης τὸ καθόλου θεοπρηπόνεια,  
διτές ή Ξενθίστη λαβέσσαι τὸ ιμάτιον ἔξι περιπλόθε. καὶ  
εἴπειν ὁ Σωκράτης τοῖς ἑταίροις αὐτοῦ οὐδὲν καὶ αὐτὸς  
χωρίσσων, ὅτε αὐτὸν ἔιδον ἔτας ἑταλιώδον.

26. Εν πιὸ γράφειν καὶ αὐτογράψκειν ἐπέτεον ἀρ-  
ετούς, πεινάντες. τῦτο πολλῷ μᾶλλον ἢν τοῦ βίου.  
δύλος τέφυκας, καὶ μέτεισι σοι λόγοι. Εμόντον δὲ γέ-  
λασσού φίλον καὶρ. Μέμιλοται δὲ αρετῶν χαλεποῖς  
βάζοντες ἐπεστίν.

27. Σύνκον χειμῶνος ζητεῖν, μανιακόν τοιέτος ὁ τὸ  
παιδίον ζητῶν, ὅτε ἐκ ἔτει διδόταις. Καλαφιλένη τὸ  
παιδίον ζελεγεν ὁ Επίκτητος, ζηνδον ὄπιφθέγγειας,  
Λύσιον ἴσως ζαθεῖη. δύσφημα ταῦτα, οὐδὲν δύσφη-  
μον ἐφι φυσικὲ τινός ἔργον σπιναγτικόν. Η καὶ τὸ τὰς  
σάχυντας θεοειδῆς, δύσφημα. θύμφατος, ταφυλῆς, σα-

mutationes non in nihilum, sed in id quod jam non est.

22. Nemo (ut dicebat Epictetus) latro est voluntatis. Ars autem, ait idem, invenienda est in adsentiendo, neque impetus animi diligenter obseruentur; ut adjunctam exceptionem semper habeant; ut specient societatem, & procujusque rei dignitate suscipiantur. Cupidate omnino abstinendum est; averratio autem ad illa duntaxat adhibenda est, quæ nostræ sunt arbitriæ. Non de te levi certamen, aiebat Socrates, sed de eo, compotes mentis, an infani vitam traducemus. Quid vultis? animos rationis compotes, aut non? compotes. Sanx, an corruptæ? sanx. Cur ergo non queritis? Quia habemus. Quid igitur contenditis? quid differimini?

---

φθεῖσιν αὐταῖς μεταβολαῖς, ἐκ εἰς τὸ μὴ ὄν, ἀλλ’ εἰς τὸ νῦν μὴ ὄν.

28. Λιπήσις περιστρέψεως ἐγίνεται, τὸ γένετο Επικτήτη. Τέχνηις δὲ ἔφη αὐτὶ τὸ συγκαίστιθεδαι μῆρεν, καὶ εἰ πάθει τὰς ὄρμὰς τόπῳ τὸ περιστρέψειν φυλάσσειν, ἵνα μεθ’ ὑπεξαίρεσεως, ἵνα κονιωρικῶν, ἵνα κατ’ αἶσαν. Καὶ ὅρεῖσιν μὲν παντάπασιν ἀπέχεται, ἐπεκλίσαις δὲ περὶ μηδὲν τὸ ἐκ ἔφη ἡμῖν χρῆσται. Οὐδὲ τούτη τούτη οὐδὲν ὁ ἀγών, ἀλλὰ πᾶς τὸ μαίνεταις, εἰ μή. Ο Σωκράτης ἔλεγε, τί θέλετε; λογικῶν φυχῶν ἔχειν, οὐ ἀλόγων; λογικῶν. τίνων λογικῶν; οὐ γιῶν, οὐ φαύλων; οὐ γιῶν. τέλον εἰπεῖτε; οὐτε ἔχομεν. τί εὖ μάχεσθε, καὶ διαφέρετε;



M. ANTONINI IMP.  
de seipso, & ad seipsum,

L I B E R D E C I M U S S E C U N D U S.

I. Mnia ista, quæ per circuitus temporum adipisci oportet, jam nunc habere potes, nisi tibi ipsi invides: hoc est, si omne id quod præterit, omittas, futurum providentia committas, id modò quod præsens est, dirigens ad sanctitatem & iustitiam: alteram, ut boni consulas ea quæ tibi fatum tribuit, (etenim id natura tibi attulit quæ te quoque ad hoc ipsum tulit) alteram, ut liberè ac sine ambagibus veritatem loquaris, agásque secundùm legem, & ut dignum est. Non impediat autem te neque aliena grætitia, neque opinio, neque vox, neque sensus circundatz tibi carnis. Id enim curet, quod afficitur. Si igitur ad exitum tendens reliquis aliis omnibus, tantum mentem tuam, idque quod est in te divinum, veneraberis: neque non vivere metues, sed ne quando vivere secundùm naturam non incipias: vere homo eris dignus mundo qui te protulit.



# ΜΑΡΚΟΥ ΑΝΤΩΝΙΝΟΥ

## αὐτοκράτορος, τὸν εἰς ιαυτού,

ΒΙΒΛΙΟΝ Ι.

Απότελεσμα εἰδικής στην απόδοση  
εὐχῆς ἐλθεῖν, πότεν ἔχει διωτί-  
σαι, εἴπε μὴ σταυτῷ φθονοῦσ-  
τέοντα δέ δὲν, εἴπε μῶν τὸ  
παρελθόν καταλίπειν, καὶ  
τὸ μέλλον ἀπογεῖτε τῇ πε-  
ριβολῇ, καὶ τὸ παρόν μάνειν παρέταξεν  
τῇ περιβολῇ. οὐδέποτε μή; Τινα πάντα τὸν  
περιβολήν. οὐδὲ γένοτα πονέσθετε, καὶ σὲ τὸν  
περιβολήν, θεατὴν δέργετε καὶ χρεῖσθε πεντελοχίς  
λέγοντα πάντα τὸν περιβολήν, καὶ περίπατα τὰ κατά κάρπου, καὶ  
ταῦτα αἰσθατά ποιεῖτε καὶ δέ οτε, μέτε πολλούς  
παλαιοτάτους μῆτρας ταῦτα, πάρτε πατέρους, μηδὲ μόνο  
αἰδοντα τὸν περιβολήν τοι απεριδίν. οὐδέποτε  
τὸ περιβολήν τοι ποτὲ πάρτε πεντελοχίς  
ταῦτα τὰ παλαιά ταῦτα, μηδὲ τὸ περιβολήν  
αὐτούς, καὶ τὸν περιβολήν ταῦτα, καὶ τὸ μόνον πατέρον  
τοῦ περιβολήν, αὐτούς τούτους πεντελοχίς

protulit, neque amplius eris tanquam peregrinus à patria tua, admirans ea quæ quotidie eveniunt, neque de hac vel illa re dependebis.

2. Videt Deus omnium mentes nudas à vasis materialibus & corticibus istis atque repugnamentis. Sola enim sua intelligentia sola ista contingit, quæ ab ipso huc defluxerunt ac derivata sunt. Quod ipsum tu quoque si facere assuescas, magna ex parte pleraque illa quibus vita distrahitur, rescindes. Qui enim non aspicit carnem circumiectam; is ne in veste, domo, gloria, aut quicquid mobilis & exterioris instar est tabernaculi, contemplandis occupabitur?

3. Tria sunt ex quibus constas: corpus, anima, mens. Priora duo tantum ea ratione tua sunt, quatenus eorum tutela tibi commissa est. Tertium solum verè tuum est. Quod si separas à te, quæ alii dicunt aut faciunt, aut quæ tu ipse pridem; & quæ te futura perturbant, & quæ corpori tibi circundato, vel animulæ unâ natæ ab arbitrio tuo neutiquam pendencia accidunt; ac quæ fluctus externarum rerum volvit: Ita ut intellectus ab illis rebus, quæ fato tibi copulatae sunt, exemptus liberam apud seipsum vitam vivat, agens justa, probans accidentia, dicens vera; si inquam removeas à mente res quæ ei ex societate & contagione corporis adhæsere; itemque futurum & præteritum tempus, & facies te talem, qualis globus ille Empedocleus. Se solo exultans, totus teres

καὶ τὰ φύσιν ζῆν· ἔτη ἀνθρώπωθεν ἀξιθεῖται τὸν γηράτον· οὐδέποτε κόσμος, καὶ παύση ξένθεται τὸν ταχεῖδθεν, καὶ θαυμάζειν ὡς ἀσερσδόκητα. τὰ καὶ τὸν γηράτον, καὶ πρεμέμψθεν ἐν τῷδε καὶ τῷδε.

2. Οἱ δειπνοὶ πάντα τὰ μῆγεμονικὰ, γυμνάτῶν ὑλικῶν ἀγγέλεων καὶ φλοιῶν καὶ παθαριάτων ὅρθι. μόνων γάρ περ ἔστιν ροριό μόνων ἀπίτεται, τὸν ἐξ ἔστιν εἰς ταῦτα ἕρρυπκότων καὶ ἀπωχετεμμένων. ἔαν γάρ καὶ σὺ τῷτο ἐθίσῃς ποιεῖν, τὸν πολὺν πειστατιμὸν σε-  
αυτῷ πεισαρίσσεις. οὐ γάρ μὴ τὰ πεικέμνα κρέδοις  
ὅρθιν, οὐποτε γένεται, καὶ αἰκίαν, καὶ δόξαν, καὶ τίλι τοι-  
ἀύτις πειβολῶν καὶ σκηνῶν δεώμηνος ἀγολήσεται;

3. Τείλα ἐσὶν ἐξ ὄντων σωματικαῖς σωμάτισιν, πνευ-  
μάτιον, τούτων ταῦλα μέχρι τοῦ ἀπιμελεῖσθαι  
δεῖν, σάστι. τὸ γάρ τρίτον μόνον κυβίως σόρον. ἔαν διν  
χωείσῃς ἄπο τοσαῦτά, τοτέστιν ἀπὸ τοῦ σῆς διανοίας,  
ὅση ἀλλα ποιεῖσιν οὐ λέγεσιν, οὐδὲ τοιδεστοίσιν  
ηὔστασις, καὶ οὐδὲ ὡς μέλλοντα ταράσσεις, καὶ οὐδὲ τοῦ  
πεικενικῶν σοι σωματίου, οὐ τοῦ συμφύτε πνευματίου,  
ἀπωσαίρεται πεζόστιν, καὶ διατελεῖ οὐ πειρρένος  
δίνη ἐλίσσει, ὡς τῶν σωματικοῦν ἐξηρημένων  
καθαρῶν τὸ ποεργὸν διώαμεν ἀπόλυτον ἐφ' ἔστιν  
ζῆν, ποιεῖσαν τὰ δίκαια, καὶ θέλουσαν τὰ συμβα-  
νούτα, καὶ λέγεσαν τάλινθη· ἔαν χωείσῃς φημὶ τοῦ  
μῆγεμονικῆς τέττα τὰ περιπτημένα ἐν πειστατισίᾳ,

teres arque noctuadus : id tantum depique vivere quod vivis, hoc est, quod praesens est, curabis : tum verè poteris quod ad finem usque vita tibi superest, absque perturbationibus generose, & genium tuum probans atque amans, exigere.

4. Se penumero mihi mirari subiit, quidam esset rei, quod homines cum seipso magis quam quemquam alium diligent, tamen suam de sese existimationem minoris ducant quam aliorum. Quid si quis Deus adstant, aut prudens preceptor mandet, ne quid quis apud seipsum cogitez animore concipiat, nisi id statim sit prolatus; certe ne unum quidem diem id toleret: adeò magis veremur, quid proximus de nobis sit existimaturus, quam quid ipsi nos.

5. Qui sit, quod Dii, cum omnia pulchre & humaniter ordinaverint, hoc unum neglexerunt, quod nonnullos homines apprime bonos, ac qui plurima cum divino numine quasi foedera fenciverunt, illique sese familiares multis piis actionibus & sacrificijs effecerunt, semel fate functos non reducunt, sed omnino extingui sinunt? Id autem si ita est, certò facias Deos aliter institutes fuisse, si aliter fieri expedivisset. Nam si erat justum, erat utique etiam possibile: ac si erat secundum naturam, certè natura id tulisset. Quid ergo res non ita habet (si tamen non ita habet) id tibi faciat

καὶ τὸ χρόνον τὸ ἐπέπεντα, οὐ τὰ παρηγενότα, ποιήσῃς  
τε σαυτὸν, οἶτος ὁ Εμπεδόκλης σφάγης κυκλούσῃς  
καὶ φεντεῖ γείσων, μόνον τε ζῆν ἐκμελεστόντος ὁ Γη,  
τετέστη τὸ παρόν· διαβήτη τότε μέχρι Φανθανοῦ  
κατατεθρόντος, ἀνταρρόντος τῷ δύτητάς, καὶ ἐλέως τῆς  
σκανδαλίσμονος διαβιάσαι.

4. Πιλάκης ἐναύριας, πῶς ἔστιν μὲν  
ἔκαστος μᾶλλον πάστων φίλοι, τίνος δὲ ἔστιν αἱ  
άντες θεότητες ἐν ἐλέποις λαζαρίτης τίθεται, οὐ τίνος  
τῶν ἀλλον. Εἰς γὰν τινὰ θεὸς ὅπερας, οὐδὲ μάσκα-  
λος ἐμφράν καλεύσῃ πεδίον κατ' ἑαυτὸν ἐνδιημεῖνας  
καὶ διαγνοῦντας, δημάρτιον γε γυμνότων ἔξεστος· ἐδὲ  
τοὺς μιαν ἡμέραν τοῦτο θάνατον. Έτος τὰς  
πέλας μᾶλλον ἀλλάμενα τὸ ποτε αἱ της ἡμέραν φε-  
νόντους, οὐ διεύλει.

5. Πλέον πολὺ παλαιὸς καὶ φιλανθρώπος δια-  
τάξαρτος οἱ θεοί, τόποι μόνον παρεῖδον, τὸ ἐμές τοῦ  
ἀδερφάστων καὶ πάντων χριστὸν, οὐ πλοῦτον οὐδὲ τὸ θεῖον  
ἀποτελούσαν θεούς, οὐ δὲ πλοῦτον διὸ τὴν γην  
ἔστιν καὶ ἵστηργαστὸν σωτῆρας τοῦ Θεοῦ γηνόμενος, ἐπε-  
δὲν ἀπαξίης ἀποθάνεσσι, μηκέτι ἄνδι γίνεται, ἀλλ’  
οὐ τὸ παττελὸς ἀποθνήσκει; τόποιοὶ ἔτοις καὶ ἔτοις  
ἔχει, οὐ διὰ διτὶ οὐδὲ ἑτέρως τὴν γηνότητα, ἐποίησαν  
αὐτοῖς δίκαιον τοῦτο, οὐδὲν καὶ διατάσσει καὶ εἰ κατέ-  
φεντ, ἀπεγκενεῖ ἀντίδοτον τὸ φύσις. ἐκ δὲ τοῦ μηδὲ τούτου

ciat fidem non fuisse ex usu , ut aliter quàm est heret. Vides enim ipse quoque te, dum hoc scrutaris , cum Deo de jure disceptare. Atqui non hoc modo cum Diis colloqueremur, nisi eos optimos esse & justissimos putaremus. Si autem tales sunt, nihil certè in ordine mundi constituendo injustè ac contra rationem negliguntur præterierunt.

6. Adsuefacte ad ea etiam, de quibus desperas. Etenim lœva manus, cùm ad alia obeunda sit inhabilis, propterea quod non consuevit: tamen frænum, cui assuevit, fortius quàm dextra continet.

7. Qualem te & corpore & animo à morte deprehendi par est? Considera vastitatem ævi quod ante & post te est, brevitatem vitæ, omnis materiæ fragilitatem: formas ipsas ab integumentis nudas inspice. Quò referantur actiones vide: quid dolor, voluptas, mors, gloria, quis sibi ipsi occupationum sit causa: neminem ab alio impediri; omnia opinione constare.

8. In usu placitorum similem oportet esse pancratiastæ, non gladiatori: hic enim ensim quo utitur si deponit, interficitur; alter vero manum semper habet paratam, neque aliâ re indiget, quàm ut eam contorqueat.

9. Res ipsæ considerandæ sunt, divisione earum facta in materiam, formam, & respectum. Quanta est potentia hominis, cui licet nihil aliud facere, quàm id, quod Deus sit laudaturus; & amplecti omnia quæ ei Deus obtulerit

ἔχειν, εἰσῆρθε χεῖτος ἔχειν, πιεῖν οὐδὲ συγχύειν μὴ δέποτε  
ἔτοις γένεσιν. ὅρφες γὰρ καὶ αὐτὸς, ὅτι τῦτο παρεγένηται  
μίκρωλογοῦ ἀρέστη τὸ θεόν. ἐκάνει δὲ ἔτοις μιελεγόμε-  
να τοῖς θεοῖς, εἰ μὴ σέβεται καὶ μίκρωλοταῖοι εἰσιν. εἰ δὲ  
τῦτο, ἐκάνει τι φρεστόν αδίκως καὶ αἰλόγως πρελη-  
μένον τῇ μὲν τῇ μιακοσμήσει.

6. Επιζέκει δὲ σὺ Λπογινώσκεις. καὶ γάρ οὐ χείρ οὐδὲ  
σερῆ, σφετὸς τὰ ἄλλα διὰ τὸ άρεδίσον αἴρεις εἶσαι, τῷ  
χαλκῷ ἐρρεμμένερον ή οὐ δέξια περίει. τύτο γάρ  
εἰδίσαι.

7. Οπότεν δεῖ καταληφθεῖναι τὸν τὸν θαυμάτος, καὶ  
σόματι καὶ ψυχῇ τὸν θραγύτητα τὸν εἴναι τὸν ἀχά-  
υτταν τὸν ὄπίσων καὶ ταύτην Θ., τὸν μὲν ἀδένετεν  
πάσης ὑλῆς, γυναικὸν φλοιῶν θερμότατα τὰ αἱλί-  
δην· τὰς αἱραφορεῖς τῶν θραγύτεων· τί πόνος, τί οὐδόν,  
τί θάρσος, τί μοξατίς οὐ ξαυπόδιον αἰχολίας αἴτιος. τὰς  
άκρεις τῶν ἄλλων θραγύτεων· ὅτι πάντα ταῦτα πάντα.

8. Ομοιονδ' εἴτε δεῖ εἰ τῇ τῶν διογμάτων χρῆσθαι,  
παγκρεπτίασθαι καὶ μοναμάχει. ὁ μὲν γάρ τὸ ξίφος ὡς  
χρῆται, ἀποτίθεται καὶ αναιρεῖται. ὁ δὲ τὸν χεῖρας  
ἔχει, καὶ δέκαν ἄλλο οὐ συστρέψαι αὐτοῖς δέ.

9. Τοιαῦτα τὰ θραγύματα ὁρῶν μιακεύει-  
ται εἰς ὑλές, αἴτιος, αἱραφορές. πλίκεις ἐξα-  
σίαν ἔχει μαθρωτήν; μὴ ποιεῖν ἄλλο; οὐ δῆλο  
μέλλει οὐ θεός ἐπαιτεῖν· καὶ μέχεδας πᾶν οὐ ἀν-  
τέμενος;

obtulerit, ut naturæ ordini consonante?

10. Dei non sunt culpandi; nam neque volentes, neque inviti peccant, neque homines; qui non nisi inviti peccant: nulli igitur culpandi.

11. Quādū ridiculus est & peregrinus, qui miratur ea quæ in vita fiunt?

12. Omnia sunt aut necessitas fatalis, atque ordo inevitabilis: aut providentia placibilis: aut confusio iordanis & nullum habens rectorem. Quod si est necessitas inevitabilis, quid reluctaris? sic providentia quæ admittit placationem, dignum præbe teipsum divino auxilio. Sin confusio est, cui præfit nefo, contentus esto, quod in tanto terrore fudicū ipse in te habes mentem: quod si te abripiat æstus, abripiat sanè corpusculum, animulam, ac reliquæ: mentem quidem non abripiet. An ert, ut candele quidem lumen tardiu lucet dum exinguatur, neque splendorem amittat: vetetas autem in te, & justitia, & temperantia ante obitum tuum extinguantur?

13. Si quis de se opinionem ut peccante præbeat, cogita: eequid nos, sine peccatum? ac si peccavimus: quid si ipse seipsum damnet; idque perinde est ac si quis suum ipsius vultum propriis unguibus laceret. Qui autem prænos peccare non vult, ejas similes erit, qui non vult sicut in suo fructu succum ferri, infantes plorare, equum hinnire: ac si quæ sunt alia necessaria. Quid enim aliud faceret, qui hunc

εἰπεν διονύσιος ὁ θεός, τὸ δέσμον τῷ φύσει.

10. Μήτρα οὐδεῖς μερικῶν ἡδεῖς γυναικῶντος ποιεῖς ποιεῖς ἀμαζόλαντος μήτρας αὐθεόποιος, ἡδεῖς γυναικὸς καὶ ποιεῖς ποιεῖς ἡδεῖς μερικῆσσαν.

11. Εἴτε γένους οὐ δέσμος ἡ διακοπὴν ὅτι τοῦ  
οὐ τοῦ βίου γυναικείων;

12. Ήτοι ἀνδρυχοὶ εἰμαριών, ἀπορέβει οὐ τοῦτο  
ἢ τούτους ταύτην οὐ εὐγενεῖς εἰκόνατοι οὐ διαρ-  
σάτητοι· εἰ δὲ αὐτοῖς βέβαιοι οὐκέτι, τοῦ ἀντιτίθεντος; εἰ  
οὐ τούτους οὐ περιχωρίν τοῦ ἀλσοκεδροῦ, ἄξιον ἀντίτι-  
θετούν τοῦ εἰς τὸ θέμα βανδόντας· εἰ δὲ φυρμὸς αὐτο-  
τούς οὐκέτι, διὰ τοῦτον τοῦ κλύδωνος, αὐτὸς  
τούτοις εἰ σεαυτῷ τοῦτον πυριμονικόν· καὶ πεφύει οὐ  
οὐ κλύδων, παραφέρετο τὸ Καρκίδιον, τὸ πινευμάτι-  
στον τοῦλας τὸν γάρ τοι εἰ παρέχεται· οὐ τὸ δέ τοῦ λύχνου  
φῶς μέχρι σβεσθεῖ, φαίνεται, οὐ τοὺς αὐγάκους οὐκ απο-  
βεβλεπεται δέ εἰ σοὶ αἰλίδειν, οὐ δρκυλούσιν, οὐ σα-  
ρροφώνιν περιπατοῦσινται;

13. Επὶ τοῦ φαντασίαν παραχόντοι οὐτι γηραῖε·  
εἰ δακτύλιος εἰ πάτε αμάστημα. οὐ δὲ γύμναστεν, οὐτι  
καλένεινεν φύσις ἔστιδε· οὐ δέ τοι διατοπή τοῦτο, τοῦ  
κατέπειθεντος τούτῳ ἰσχυτοῦ οὐτον. οὐτι διατοπήν τοῦ  
φαῦλορ αμαζόλαντον, διοι· τοῦ μὲν θέλειται τοῦ συντο-  
ποτοῦ εἰ τοῖς σύνοισι φέρεται, οὐ τοῦ φύσει τοιαυθινεί-  
ζεται. οὐ τούτῳ ιστάσον χρειεσθίσεται, οὐ δοσαίλλας αἰσχυ-  
νεῖται.

hunc sibi habitum contraxit? Si igitur acutus tu, & eloquens es, cura eum morbum.

14. Si non convenit, ne agas: si non est verum, ne dicas. Mentis impetus, cui juris esto. Hoc universum perpetuo contemplare. Cogita, quid sit quod cogitationem tibi commovet: idque excute dividendo in causam, materiam, relationem, tempus intra quod ea res desinet. Senti vel tandem, esse aliquid in te praestantis ac divinius quam ea sunt, quae affectus cident, ac quae te tanquam nervis intus latencibus huc illuc raptant. Quis mous nunc est intellectus? num metus, num suspicio, num cupiditas, num aliquid aliud tale?

15. Primò cogita nihil frustra esse agendum, neque quod non aliquò referatur: deinde, ut non aliò quam ad societatem humanam referatur.

16. Paulò post nusquam neque tu, neque quicquam eorum quae nunc cernis, neque quicquam eorum qui nunc vivunt. Omnia enim nata sunt ita ut mutentur, vertantur, & pereant, ut in eorum locum alia continuatâ serie consequantur.

17. Omnia ex opinione suspensa sunt: hæc autem est in tua potestate. Tolle igitur, cum lubet, opinionem, eruntque tibi tanquam promontorium prætervecto omnia serena, & minus fluctibus vacans.

18. Nulla singularis quæcunque ea sit actio suo tempore definens, malum aliquod patitur; sicut neque is quicunque actionis istius author est,

κεῖται. τί γὰρ πάντη, τὰς ἔξιν ἔχων τοιαύτην; εἰ δια  
γοργὸς ἐν, ταύτην θερόπευσσον.

14. Εἰ μὴ καθίκει, μὴ πολέμησεν εἰ μὴ αὐληθές ἐστι,  
μὴ ἔστησεν. ἡ γὰρ δρμή σφεσσών τὸ πᾶν αὐτὸν δραῦν· τί ἐστιν  
αὐτὸν ἔκεπτο τὸ δὲ φαντασίαν σοι ποιεῖν, καὶ ἀναστήσειν  
διαλεγόντα, εἰς τὸ δοτιον, εἰς τὸ ὑλικόν, εἰς δὲ αναφο-  
ρεῖν, εἰς δὲ χρέον, εἰπίλος δὲ πεπαῦμεν αὐτὸν δείπον. αἴστις  
ποιεῖ, ὅτι κρεπτίον τι καὶ δαμονιώτερον ἔχεις ἐν σταυ-  
ρῷ, δὲ τὰ πάθη ποιεύντα, καὶ καθάπτας δὲ πευροπατέρη-  
ται σε· τί μις νῦν ἐστὸν οὐδὲν; μὴ φοβεῖθε; μὴ ψα-  
γία; μὴ δηποθυμία; μὴ ἄλλο τι τοιότο;

15. Πρῶτον, τὸ μὴ εἰπῆ, μὴ δὲ ἀντι αὐαφορέσ. Λεύτερον, τὸ μὴ ἐπ' ἄλλο τι, ή δὲ τὸ κοινωνικὸν τέ-  
λοθε δὲ αναγωγὴν ποιεῖαν.

16. Οτι μετ' ἐπολὺ, ἐδεῖσις ἐδαμεῖς ἐστη, ἐδὲ τέλον  
τι ἀνῦ βλέπεις, ὁδε τέτων τὶς τὸν βίενταν  
ἀπαντία γὰρ μείανταλλειν καὶ τρέπεινται καὶ φθείρεινται.  
θέφυκεν, ἵνα ἔτερος ἐφεξῆς γίνηται.

17. Οτι πάντα οὐ ωσόλητοι· καὶ αὐτὴν δὲ οὐδείς. ἀργε  
ῖν δὲ δέλεις τὸν ωσόλητον, καὶ ὁστερεός κάμισαντε  
τὸν ἄκρεν, γαλίνην, σανδερά πάντα, καὶ κόλπο-  
ἄκυμαν.

18. Μία καὶ πτοσῶν ἐνέργεια κατὰ κυρδὸν πα-  
σαμέπι, ἐδὲν κακὸν πάρχει, παθὸν πέπαυται. ἐδὲ ὁ  
πρᾶξας τὸν πρᾶξιν ταντὸν, κατ' αὐτὸν τύτο, καν-

est, eo nomine quod agere definit. Parte ratione nec systema seu corpus omnium in universitate actionum, quod est vita, si suo tempore definat, quicquam mali patitur: neque is qui opportunè finem facit seriei isti actionum, mala animo fecit. Tempus vero debitum, & terminata natura constitutus: aliquando privata, ut in senectute: omnino autem universalis natura. Cujus quidem partibus mutatis, semper recens & vigens trahendus perduatur. Semper vero id paleksimiliter & competitius, quod concordie universo. Ratus itaque vita, singulis mala quidem esse non potest, quippe cum non sit turpis: quippe nec voluntate est nostra dependens, & à societate non aliena. Bona autem sit: cum & opportune sit: responsum universi, & profit, & divinitatis aeternae.

19. Tria haec in promptu habe. Primum, ne ne quid frustra, si quid agis ipse scilicet, aut secus quam ipsa justitia egisset: in rebus autem extrinsecus accidentibus, est fortuna nostra, aut providentia obligans: quasum neutra est incusanda. Secundum, quale unumquodlibet à privatione fuerit usque dum animant accedit; indeque, donec eam reddidit sive quibus causis nos sic, & in qua dissoluerit. Tertium, ut velut in altum procul à terra subiectus, humanas res despicias, earumque multiplicem varietatem: simul cogites, quam multa cetera ira est in ardore habita: et deinceps te rufum, quoscum sublimis amollenis: ut sint omnia unius speciei, & brevi tempore datent.

οὐ πέπαυται, κακός τι πάπαυται. ἀμοίσιος ἐν τῷ εἰπεῖν  
πασῶν. Φαντάζεται αὐτομα, ὅτερ ἔτιδιος ὁ βίθιος, ἐὰν  
ἐπι καμῷ πάνωποιται, οὐδὲν κακὸν πάρχει κατ' ἀντὶ<sup>τ</sup>  
τέτο, καντ' οὐ πέπαυται. οὐδὲ οὐ καταπαύσας ἐν καμῷ  
τοῦ σίγμαντέτοι, κακός. διαλέγει. Φαντάζει, καὶ τὸν  
ἀριθμὸν μηδενικόντο, πάλι μὲν καὶ οὐδέποτε οἴτης  
γῆγε πάντας γένεται, τοῦτο μὲν μερῶν μελαβαλλεῖται,  
παρεργὸς δεῖ καὶ αἰματός οὐ σύμπας κόσμοις φυαιδίσει.  
κατέπιεν τοῖς πάντας καὶ πέριτον, πάσιμον οὐ παλέι μὲν, διτιός  
αἰρεσθαι. Κατέφερε καὶ πάρεσται, καὶ ἐκ αἰκονώντοι. αὐτοῦ  
θέλειν τοῦτο τῷ ἀληθείαν, καὶ συμφέρειν, καὶ συμφέρε-  
ιμον. Στοις γένεται καὶ περιβεβλέπει οὐ περιβεβλέπει οὐ περι-  
ταύλα. Θεῶν, καὶ ἐπὶ ταῦλα τῇ γκάρι φερόμενοι.

19. Τρία ταῦτα δεῖ σφέρχειν καὶ ἔχειν, διτιός οὐ  
συμπίειν οὐ μήτε σείκη, μήτε σάλας η ἀστὴν η μίκηντι  
αἰνέονταις. Λέπεται τοῦ ἔξαρτες συμβαλλόται, διτιός ιταί  
κατ' ὅπερι χίαν, οὐ κατὰ σφένοις. Οὐτούτη τῇ σοτίνη χίᾳ  
μεμπάτειν, οὐτε τῇ σφυροίᾳ ἐγκλητοί. Μεύτερον, τὸ  
ἔποντα οὐκούτον οὐτὸς επείρκατο, μέχρει τυχόσεως,  
πατέ οὐτὸς τυχόσεως, μέχρει τὸ τούτο τυχόντο  
ἀποδέγγαι. καὶ εἰσὶν οὐ σύμμετοι, καὶ εἰσὶν οὐταὶ λίγοι.  
Ζεύτας οὐτούτοις μετέπειτο οὐδεποτέτι πατασκήματα  
αἰδηρόπετα, καὶ τὸν παριγρεπτὸν οὐτον καταποίονται  
σωματικά, καὶ διτιός τὸ σφυρίκην, σπαστόν, καὶ επ-

durent. Hisne superbimus?

20. Ejice opinionem, & salvus es, nemo id prohibebit.

21. Rem aliquam molestè ferens, oblitus es omnia fieri secundum universi naturam, & quod peccatum sit alienum: præterea omnia ita ut nunc fiunt, semper facta esse, & futura, nuncque fieri ubique: item quæ homini fit cum universo genere hominum conjunctio: non ea siquidem sanguinis aut semenis, sed mentis communicatio. Oblitus es etiam mentem uniuscujusque esse Deum, & inde fluxisse: nihil cuiquam proprium esse, sed illinc & filios, & corpusculum & ipsam animulam venisse. Oblitus es omnia versari in opinione; & quod id tantum quod præsens est, unusquisque vivit, & amittit.

22. Crebrò apud animum tuum recole eos qui certis de causis majorem in modum sunt indignati; qui maximis honoribus, calamitatibus, inimicitiis, aliâve quacunque fortuna præter alios nobilitati sunt: deinde quære, ubi nunc ista: nempe fumus, & cinis, & sermo, aut ne hoc ipsum quidem. Simul ad mentem tibi accidat, quicquid hujus est generis, ut Fabius Catulinus rure; Lucius Lopus, & Stertinus Baüs; Tiberius Capreis, & Velius Rufus. Et universim si quæ sunt alia in re quacunque prosequendâ potiundâve, quasi quæ tanti fuerit, animi contentioris exempla. Item quam per se vile sit & pusillum, quodcumque tanto fastu studiöve geritur. Et quanto magis si

philo-

επιθετικόν. καὶ δτι διάκονος ἀνέβαθμος, ταῦτα τὰ διάκονος, τὸ ὅλην χρόνιον. διπλή τε τοῖς, ὅτι τύφος.

20. Βάλε ἔξω τὸ πατέρινον, σέσωσαι. τίς τοῦ οὐρανοῦ ἐκβάλλει;

21. Οἶτε μυστροῦς ἀπό την, θητεών τε, δτι πάντα καὶ τὸ δλανι φύσιν γίνεται. καὶ τό, δτι τὸ αἰματοπλάκανον, ἀλλόπειρον. καὶ δπλή τοῖς τοῖς, δτι πάντα τὸ γυνέριθρον, εἴτες αὐτοὶ ἐγίνετο, καὶ γυνήσεται, καὶ τῶν πατέρων χρήσεται. τό, δτι τὸ συγκέντρων αὐτῷ πάντα τὸ αἰθρώπειον γένεται. καὶ αἷματος οὐ παραγίνεται, ἀλλὰ νῦν κοινωνία. ἐπειδή τοῦτο, δτι τὸ ἄκατον τῆς θεοῦ, καὶ ἐκεῖνον ἐρρύπηκε. τό, δτι εἰδένει οὐδενός· ἀλλα τοῦτο τέκνον, καὶ τὸ σωματον, τοῦτο δὲ τὸ φυχιδεῖον, ἐκεῖνον ἐκτίναζεν. τό, δτι πάντα πατέρινον. τό, δτι τὸ πατέρινον ἔκαστος οὐ, καὶ τοῦτο αποβαλλεῖ.

22. Σωτήχως αἰσθητοῦν, τὰς διπλήν λίναν ἀγανάκτησαντας· τές εἰ μεγίστας δέδηταις, οὐ δυμητρίους, οὐ ἔχθρας, οὐ ὄπωμαστην τύχαις αἰκιάσαντας. Εἴτα ἐρισάντες, πέντε πάντα ἐκέρα. παπύδες, καὶ αποδότες, καὶ μῆτρες, οὐδὲ μάντες. οὐρανούστητον δὲ καὶ τὸ τοικτό πάντα, στοὺς, Φάσις Καίκλης δι' ἄρχοντος, καὶ Λέσβης Λέστος, καὶ Σιλεστίνης δι' Βαλαστρού Τιβέσσελος καὶ Καπρίας, καὶ Μήλης Ρέρης. καὶ δλανις διεργάτης ὁ οὐρανούς σταροφόρος καὶ αἱ διπλές πάντα τὸ καλύπτομενον· καὶ οὗτοι φιλοτερότεροι τοῦτο τὸ μαντόν.

philosophiz consentaneum, in data materia eueri justitiam, modestiam, ac simpliciter Diis obsequi. Fastus enim qui superbiz vacuitatem ostendendo exercetur, omnium est gravissimus.

23. Qui querit, Qui Deos sic colas, quomodo eos videris, aut esse deprehenderis; ei respondebis, primum esse eos visibiles: deinde absque hoc sit, tamen animam meam cum non videam, nihilominus magnifico: ita Deos quoque ex viribus eorum quas identidem percipio, cum esse intelligo, tum veneror.

24. In eo sita est vita salus, ut singulas res totas intuearis, quid in iis forma sit, quid materiæ. Toto animo des operam, ut justa agas & vera dicas. Quid enim supereft, quam ut fruaris vita boni operibus bona opera annetendo, ita ut ne minimum quidem spatium intermitas?

25. Vnum est lumen solis, etiam si inercipiatur parietibus, muris, aliisque innumeris rebus. Vna est communis substantia, et si certo modo affectis corporibus infinitis distincta. Vna anima, et si naturis innumeris, propriisque circumscriptiōibus distributa videatur. Vna etiam mens, et si discreta videatur. Ex his porto, quæ commemoravimus, alia, ut spiritus & subjecta, sensus expertia, nullâ naturæ conformatio[n]e sociabilia sunt: quanquam & in illis est quod uniendi vim habeat, & ad congenera vergere faciat. Ac peculiariter intellectus sic comparatus est, ut ejusdem generis adjungat se naturis, neque à societatis appetitione

ῦλοις ἔσυλοι δίκαιοις, σώφρεναις, θεοῖς ἐπόμενοις αὐτοῖς παρέχεται. ὁ γὰρ ωτὸς ἀτυφία τύφῳ τυφέμενος πάρτων χαλεπάται.

23. Πρὸς τὰς ἀπζηλεῖσας, πᾶς γαρ ίδων τὰς θεὰς, οὐ πάντεν καίτεληρός θτι εἰσὶν, εἴτε σέβεται· φρεστον μὲν καὶ ὄψεις ὅρθιοις εἰσὶν. ἔπειτα μάντοις εἰδὼν τὴν θυχὴν τὴν ἐμαυτῆς ἔάρακα, καὶ ὅμοις τιμᾶ. εἴτες εὐχαριστεῖσας, εἴξων τὴν διωγμέως αὐτῶν ἐκάστοτε πεπρώματα; εἴ τέταν θτι τέ εἰσι καταλαμβάνων, καὶ αἰδεῖμαι·

24. Σωτηρία βίοις, ἔκεισνον δι' ὄλεαντὸν τὸ ἔστι δρόφην. τὰ μὲν αὐτὰ τὸ ὑλικόν. τί δαὶ τὸ αἴτιον; Εξ ὄλης τῆς θυχῆς τὰ δίκαια ποιεῖν, καὶ τάλισμα λέγειν. τί λοιπὸν, οὐ πατολάμενον τὴν ζῆν, συμπάτοια ἄλλο ἐπ' ἄλλῳ αγαθόν, ὃς μηδὲ τὸ βραχύτατον δίδυμα ἀπολέπειν.

25. Εγ φαῖς οὐλίς καὶ διόρυγοις τοῖχοις, ὄρεσιν, ἄλλοις μυεῖσις. μία ἵστα καὶ νῦν, καὶ διόρυγοις ίδιας ποιοῖς σάραστι μυεῖσις. μία θυχὴ, καὶ γε φύσεις διείγηται μυεῖσις, καὶ ἴδιαις πειραφαῖς. μία τορφαῖς θυχὴ, καὶ διακεκείας δοκή. τὰ μὲν ταῦτα μέρη τῶν εἰρηνικῶν, οἵ τοι διάματα καὶ ιστοκείμενα, αὔραιαντα καὶ ἀραικείαντα ἄλληλοις, καίτοι κακεῖται τὸν τοῦ σινέχη, καὶ τὸ θεσπία αὐτὰ σεῖσθαι. διάροια τοῦ ιδίους δὲ τὸ πρόφυλον γίνεται, καὶ σινίσται, καὶ εἰ διέργειται τὸ καπνικόν πάθος.

26. Quid quæris? ut diu vivas? At ergo sentire, appetere, crescere, confabulari, cogitare? Quid horum desideratu dignum est? Quod si vilia sunt omnia hæc; ad extremum te confer, nempe ut sequaris rationem & Deum ducem. At qui gravari & iniquè ferre, quod per mortem istis cariturus es, rationis & Dei cultui repugnat.

27. Quantula pars immensi, infiniti ævi attributa est unicuique? celeriter ea in æternoitatem evanescit. Quantula verò pars substantiæ universi? Quantula animæ Vniversi? quantula denique in glebula terræ repis? Hæc omnia tecum cogitans, nihil animo magnum concipe, nisi hoc tantum, ut quicquid ages, ductu naturæ agas; & feras quæcunque communis fert natura. Quomodo mens tua scipsa utitur? in hoc enim sunt omnia. Cætera omnia intra tuæ voluntatis arbitrium sunt posita: quod si extra voluntatis arbitrium; sumus, & sumus.

28. Id maximè ad contemptum mortis facit, quod hic etiam, qui dolorem in malis, & voluptatem in bonis duxerunt, tamen eam despicerunt. Qui id tantum boni nomine dignatur, quod Vniverso est opportunitas, ac cui perinde est plurime zu pauciores pro vitæ spatio secundâm reellâ rationem præstiterit aetios, neque in aliquo ponit discrimine, longiorē an breviori tempore res mundi spectet, ei mors nequaquam est terrori. Heus tu, civis fuisti in hac magna urbe, quid artinet, verum quiaques nō? Eodem quod secundum leges

26. Τί ἀπέζητε; τὸ μιαρύγεδων; αὐλὰ τὸ  
εἰδώλειόν τὸ στροφόν; τὸ αὐξεδων; τὸ λίγυρον, αἴσθητο;  
τὸ φωνῆ χρῆστον; τὸ μακροπόδων; τὸ πάντα πέδε  
σοι αἴσθιον δοκεῖ; εἰ δὲ ἔκαστα ἐυκαταφεύγοιται, περίσσοτε;  
ὅτι τελευταῖς, τὸ ἐπεδεινόν λόγων καὶ τῷ θεῷ. αὐλὰ  
μάχεσθαι τῷ τυμῷ πεντε, τὸ μέχθεδων, εἰ δὲ τὸ  
τεθρηνόντα σερήνεσθαι τοις μυτῶν.

27. Πόσου μέρος τὸ ἀπέρι καὶ αὐχαντὸς διάνοιαν  
ἀπομιμέειται ἄλλος φύσις; τάχιστα γὰρ ἐναφανίζεται τῷ  
αὐδίῳ. πόσου δὲ τὸ ὄλης ρόσιας; πόσου δὲ τὸ ὄλης λύχης;  
ἐν πόσῳ δὲ βαλανείῳ τὸ ὄλης γῆς ἕρπετος; πάντα ταῦ-  
τα ἐνθυμήσαμεν, μηδὲν μέγα φαντάζοντες, οὐ τὸ ὡς μὲν  
εἰς φύσις ἀγει, ποιεῖν πάρχειν δέ, ὡς δὲ κοινὴ φύσις  
φέρει. Πλάστις ἔσαυτοῦ χρῆστας τὸ πήγεμονικόν. ἐν γὰρ  
τέττῳ τὸ πᾶν εἶται. τὰ δὲ λαπά, εἰ περαιτέρα εἶται,  
ἢ ἀπεραίσθια, γεκρά καὶ καπνός.

28. Πρὸς Θανάτον καταφεύγοντον ἐγερτικάτατον,  
τι καὶ οἱ δὲ ήδονὴν αἰγαδὸν καὶ τὸ πόνον κακὸν κείνοντες,  
ὅμως τέττα κατεφεύγοντο. φήσει τὸ μέχεδον μόνον αἴγα-  
θὸν καὶ τὸ πλείστη κατὰ λόγον ὅρθιδη περιέχεις ἀπο-  
δύναται, τῷ δὲ ὄλγυσθέρας, ἐν ἵσφι εἶται καὶ δὲ τὸ κεδρον  
θεωρῆσαι πλέοντι δὲ ἐλάσσονι χρόνῳ καὶ μιαρέρετο. τέττῳ  
δὲ δὲ θάνατον φοβερόν, ἀνθεωπε, ἐπολιτεύσατο ἐν τῷ  
μεγάλῃ ταύτῃ πόλει τί σὺ μιαρέρετο εἰς τέντες;

Τὸ γὰρ κατὰ τὸν τόμον, θούσαν ἄκατον. τί δὲ μετὸν εἰς

leges, id omnibus est æquum. Quid ergo grave accidit, si te urbe emittit non tyrannus aliquis aut injustus judex, sed natura quæ te introduxit? perinde ac si prætor histrionem dimittat è theatro, in quod cum introduxerit. At, inquis, non quinque, sed tres modò actus recitavi. Rectè dicis. In vita siquidem tres actus fabulam implent: finem enim is determinat, qui & concretionis olim fuit, & nunc est dissolutionis autor. Tu neutrius es causa. Discede igitur æquo animo: nam & is qui te dimittit, propitius tibi est.

*Finis.*

---

ἡ πόλεως ἀποπέμπει σὲ τύρανθ, ἵδη δικαιοτής  
ἀδικθ, ἀλλ' οὐ φύσις οὐ εἰσαγγεγόσα; οἶσαν εἰς κακοφ-  
ύλον λαταρύων τὸ σκλητὸς ὄφελος γραπτούσαν ἀλλ' ἐκ  
εἴκον τὰ πάντα μέρη, ἀλλὰ τὰ πρία. καλῶς εἶπας.  
Ἐν μέσοις τῷ βίῳ τὰ πρία, ὅλου τὸ μρεῖμα ἔστι. τὸ γαρ  
τέλοντ, ἐκεῖνθ δεῖξαι, οὐ τότε μὲν τὸ συγχείσθων  
τῶν οὐ τὸ μιαλύσθων αἴτιθ. εὐ δὲ ἀναίτιθ  
ἀμφοτέρων. Μάρκυς οὐ λέετο. καὶ γαρ οἱ ἀπολύτων  
ἴλεος.

Τέλος.

---



---

the first time in the history of  
the world that the people of  
one country have been compelled  
to give up their language and  
religion, and to adopt another.  
The English language has been  
imposed upon us, and we have  
been compelled to give up our  
language and religion.

23



MERICI CASAVEONI IS. F.  
IN  
M A R C I A N T O N I N I  
De scipio & ad scipium Libros,  
N O T A E.

*Note in Lib. primum.*

**M**A'gno A'gno A'gno tōv eis ēauſtōv] Philoſophi titulum, quem Marco nostro pleriq; veteres, Christiani Gentilesque, non ut proprium cognomen, sed ut meritum virtutis elogium tribuunt, quod hic omiserimus, cùm Xylader, nescunq; addendum crediderit, non in Manuscripto tamen invenisse se codice ingenuè proſteatur, non est quodd factum pluribus excusamus. Si quis tamen hoc non contentus, alias omitendi eaſtas requirat, adeat b. m. parentis in Jul. Capitolini Notas, & Emendationes, initio vite Marci: quibus nos quod addamus non habemus. Quæ autem vis sit & fententia horum verborum, tōv eis ēauſtōv, quodd recte intellecta, cetera laſtraturis, ex alto ſuspensæ lampadis, aut perlatæ facili inſtituere poſſunt, utcunq; brevioreſ

viores in ceteris, diligenter expendemus. Certè quām parum diligenter incomparabile hoc scriptum hactenus à plerisque versatum sit, vel inde constare possit, quod plerique, etiam doctissimi, in ipso titulo, tanquam limine, malo omnino, soleant impingere. Quotus enim quisque est, qui cūm aliquid ex his libris promunt, Antoninum *De Vitâ suâ* non laudant? Certè, Marcus Antoninus, maximorum virorum, ex ipsis etiam Imperatoribus non unius exemplo, *De Vitâ suâ* commentarios reliquissim, sunt qui afferant, & Alium Spartianum, aut Lampridium testes appellant. Ego ingenuè profiteor, neque in Spartanio, neque in Lampridio, (quos tamen non oscitant legi) tale quid, sed neç in alio quoquam veteri scriptore, de Marco nostro meminisse. Sed demus scripsisse; quid tum? An idē, tā eis iauoy, *De Vitâ suâ*? An hic quicquam Marcus Antoninus (pauca excipio, quæ obiter & aliud agens libro primo) vel de vitâ suâ, dum privatus adhuc, vel de rebus à se gestis, postquam Imperator? An quisquam unquam fuit, qui præcepta philosophix, & secum colloquia (postea soliloquia dixerat) ad mentis animique cultum spectantia, *De Vitâ suâ*, (præsertim qui maximus Imperator esset) inscriberet? Scripserat Cæsar Augustus *De vitâ suâ* libros XIII. Hodiē non extant hi libri; sed tamen hodièque supersunt fragmenta quādam, quæ cujus argumenti fuerint, si titulus non docet, indicare queant. Nos per res à se publicè priuacimq; gestas iis libris sumimus Imperator complexus erat. Unde & illa tituli, *De Vitâ suâ*, apud Suidam Graeca metaphrasis, tā idiu sibi x̄ τὸν οὐρανόν. Septimii quoq; Severi

Severi De *Vita suā* Commentarij olim extabant; de quibus Ael. Spartanus in ejus *Vita* meminit his verbis: *Vitam suam privatam publicamque ipse composuit ad fidem*: Aurelius autem Victor Spartanum ita expressit: *Abs se texta* ( malunt ibi viri docti, gesta, legi ) *ornatu ac fide paribus composuit*. Melius igitur illi multò, qui τὰ εἰς ἑαυτὸν τὸ ιδίου ζῆν διαγράψει, ut vetus apud Suidam scriptor, aut ipse potius Suidas; vel *De officio suo*, ut doctissimus Cæterus exponunt. Ad institutum *vite*, fateor, & doctrinam de Officiis referri possunt pleraque quæ hic tractantur, & scopus hic in istis libris quin Antoniso nostro præcipuis fu- erit non abnuo. Sed nec ista tamen, ut quæ vita vocis ἐμφαλικούλατης & præcipui momenti non satis exprimant, mihi satisfaciunt. Ut enim qui τὸ θύ, ἀνθλός & κατ' ἔξοχην; vel τὸ θύτα, (ut Plato non uno loco) dicit, *Deum* quidem intelligit; nec tamen interpres admittendus, qui *Deum* Latinè reddat; cùm quod ista *Dei* periphrasi sa- pientissimè innuitur, eum *vite* fontem esse, in quo sunt, vigeant & moveantur (*Act. 17.28*) omnia; imò verò, quod alioris adhuc est sapientia, so- lum illum verè esse & existere; cætera præter illum, quæcunq; fluxæ sunt naturæ & mutatio- nibus obnoxiae, verè ea ( quod tum alii pulchre probant Philosophi, tum Plutarchus inter alios eximiè, peculiari de Delphico ē tractatu ) non esse, aut vivere; id totum simplici & vulgari *Dei* nuncupatione deperdatur: Ita hic, qui, τὰ εἰς ἑαυ- τὸν, *De officio vite*, aut, *instituto* vertat, rem quæcum- dem dicat ipsam, si sola libri materia queritur; à titulis tamen ipsius proprietate, & præstantiâ lon- gè abest, quo, præter argumenti indicium, omni- um

um ritus quam latè patent officiorum; omnis ci-  
vilis & moralis philosophia fons & origo, non  
pe. Sui ipsius cognitio, excellenter aperitur, Hinc  
Delphicum illud ratus celebritatis oraculum, Tra  
dumaulors; de quo tam multa apud veteres Gen-  
tiles, aliosque: quæ pertinet & illorum philosopho-  
rum subtilissima disputatio, qui virtutes omnes;  
justiciam puta, fortitudinem, alias, ad ipsam pro-  
prie*m*ontis animique eukam revocabant; quo-  
rum sententiam Greg. Thaumaturgus, ac Théo-  
logus, ita & Philosophus eximus, Oratione in  
laudem Origenis, ipso dignâ, pluribus explicat.  
Sed ex innumeris illis quæ apud veteres Græcos  
Latinosque scriptores passim occurruerat Delphici  
iusti praecepti interpretationibus, binae hic, Cicero-  
tonis ambas, utcunque prolixiores, alteram cer-  
te, quod cum titulum, de quo nunc querimus,  
apprimè illustrare, tum librorum omnium scopum  
matre: iamque nervosè pariter & luculentior expa-  
nunt, asponere visum est. Ita igitur Cicero, Tu-  
fond. Quæst. lib. I. Est illud quidem vel maximum,  
quod ipso animum videlicet. Et numerum banc habet  
nam praecepit Apollonius, quo monet ut se quisque  
noscat. Non enim, credo, id præcipit, ut membra na-  
tra aut statuam, figuram noscamus: neque nos  
corpore sumus: neque ego tibi dicens hoc, corporis cu[m]  
dico. Cùm igitur, amst te, dicit, hoc dicit, nosce ani-  
mum tuum; nam corpus quidem quasi vas est, aut  
inquit animi receptaculum; ab animo quoquinquid  
natur, id agitur a te. Hunc igitur posse, nisi di-  
vidatur effet, non effet hoc exterioris cuiusdam animi  
præcepit, sic utrilibet. Deo sit: hoc est, sūp[er]posse  
posse cognoscere. Adon de Logib[us] lib. I. Hec enim  
philosophia, scilicet: 1. nra. nos cum generas res  
omnes,

emnes, cum quod est difficultissimum docuit, ac nosmet-  
ipsoſ nosceremus; cuius præcepti tanta vis, tanta  
ſententia eſt, ut ea non homini cuiquam, ſed Delphico  
Deo tribueretur. Nam qui ſe ipſe norit, priuium ali-  
quid ſentiet ſe habere ditinum, ingeniumque (geni-  
um, fortasse: ſed fortaliter tantum, dicit adi, ſi pla-  
cet, Anton. lib. III. c. 4. p. 51. & que nos ibi)  
in ſe ſuum ſicut ſimulachrum aliquod dedicatum qua-  
tabit, tanquam in nuncere deorum ſemper dignum ali-  
quid & faciet & ſentiet. & cum ſe ipſe perſpererit,  
totumque tentari, intelliget quemadmodum à natura  
ſiborardus in vilam venit, quaueque instrumen-  
ta habeat ad obliuendam adipiſcendamque ſapien-  
tiam: quoniam principiū rerum omnium quasi adum-  
bratas intelligentias animo ac mente conceperit, qui-  
bius illuſtratis ſapientia duce bonum vitum (ſcribo,  
verum. Vide Antonin. l. V. e. 10. O' noīd. tis d' eſtr  
ra rōis π. &c. Item Platonem; tum alibi; tum VI.  
de Repub. toto;) & ob eam ipſam cauſam certac  
ſe beatum fore. Nam cum animus cognitione perceperitq;  
virtutibus à corporis obſequio indulgentiaque diſcoſ-  
ſerit, voluptateque ſicut labem aliquam deoris  
opprefſerit, omninique mortis dolorisque timorem ef-  
ſugere; ſocordiaque charitate cœrit cum ſuis,  
omnisque ratione coniunctis ſicut dixerit, columque  
deorum & patrum religionem ſuſcepereit, & exacerbe  
illam; ut oculorum ſic ingeni aciem ad bona diligenda  
& refiſcentia contraria, qua vires ea providendo  
eft appetitata prudentia; quid eo dico aut cogitari  
poterit beatus? Idemque cum calum, terras, maris,  
omniumque rerum naturam perſpererit; eaq; unde  
generata, qd recurrent, (aliis, redituras;) quando,  
quo modo obitura; quid in iis mortale & caducum,  
quid divitium aeternumque ſe viderit, ipſumque ea  
mode-

moderantem & regentem p̄nè prehenderit, seque non unis circumdatum m̄enib⁹ popularē alicujus definiti loci, sed civem totius mundi, quasi m̄ini⁹ urbis agnoverit: in hac ille magnificētia rerum, atque in hoc conspectu & cognitione naturae, dñi immortales, quām ipse se nosceret, quod Apollo pracepit Pythius! quām contemnet! quām despiciet! quām pro nihilo putabit ea, que vulgo dicuntur amplissima! Hactenus Cicero, cuius verbis nihil opportunius ad Antoninīmentem scopumque fieri posse, qui cum curā legent, & lecti contendere non gravabuntur, agnoscent. Quod igitur Xylander ipse olim (rationem non assequetus; unde est quod postea rejicit) recte: quod ἐμακαρίτης parens meus, (cuius judicij magna apud me filium, jure meritoque ut filium; sed non minor, hic quidem certe, si non filium, esset auctoritas) non uno loco præfert, *Dc seipso*: id ego omni alii interpretationi simpliciter anteponendum duxi. Sed ne sic quidem pleacat facis reddi crediderim, quod Græca verba continent, aut continere certe possunt. Refert Diogenes Laertius Antisthenem olim interrogatum, τι δύναται ἀπολογεῖσθαι φιλοσόφias, quem portissimum ex Philosophiæ studio fructum percepisset, respondisse, τὸ δύναται εἰπεῖν οὐδελαίτης, quæ apud eundem in Pyrrhone; soliloquum Latinè dicas. Hinc illud Ciceronis Tuscul. V. Demosthenis Oratoris factum nescio quod improbantis; *Aproposito secum*; quibus verbis hominem notat, qui plus operæ poliendo sermoni, quām moribus excolendis posuerit? Solonis scriptum, sic εἰπεῖν θεοθήκας, inscriptum, memorat Diogenes Laertius

tius in ejus vitâ : Hermetis autem, vetustissimi illius & genuini, qui Τερπητής ob admiracionem sapientiae dictus est ; τοῦτον idiorum, beatus Cyrillus libro 2. contra Julianum. Quare cum tanta sic εαυτού, tam, ad se ipsum, quam de se ipso, verti posset, & in utroque multum ponderis inedit, utrumque non male conjungi posse, imo vero debere existimavi. Hæc igitur ratio nostræ, *De seipso & ad seipsum*, versionis. Porro per τελεῖ, philosophos, Platonicos, Stoicosque, animam seu mentem cuiusque intellexisse, nemo opinor, ut allatum modò Ciceronis ex Tuscul. Quæst. locum omittam ) ignorat, qui non in ipsorum libris hospes planè præsentim cum Aristoteles etiam subscríbat, & rationem in Ethicis non uno loco reddat. Hinc illa gravissima quæstio, an Homo sit quiddam ex corpore & anima compositum ; nobiliore illâ quidem compositi parte, sed parte tamen : an vero essentia ejus tota, καὶ τὸ τῆς ἐνεστι, sit in animâ solâ, quæ corpore utatur ut organo sibi circundato. Platonice & Stoicæ Philosophie hoc immotum fundamentum, cuicetera pleraque superstructa sunt, hominem καλὰ τὴν φυχὴν ἔσκεδει. Simplicius in Epicterum, Παιδεύει δὲ τὸν ἀνθρώπον ὡς καλὰ φυχὴν λογικὴν ἔσιωμένον, τῷ σώματι χράμενον ὡς ὄπογανθ. Doctrina ejus, inquit, hoc presupponit, hominis essentiam in sola ejus anima consistere, quæ corpore utatur ut organo. Miras tenebras offundit Latinus interpres, vir alioqui doctissimus, dura veritatem, *Omnis autem doctrina hæc naturæ humanae fundamento innititur, quæ postea sit in ratione & mente, quaque corpore ita ut artifex instrun. ento qnopiaam utatur.* Vide Antoninum, lib. VIII. c. 35. & decimi

cimi libri, sectione ultima: Plutarchum etiam contra Colotem, præstantissimæ editionis in octavo, pag. 2051. Plenior hujus tituli explicatio ex diversis Antonini locis peti potest: iis præcipue (quæ non pauca) quibus vox è autore, non fise peculiari è egyptio, aut Ægypti usurpatur. Memini V. Cl. Tho. Gathakerum in nupero illo meo (de quo in præfatione ad Lectorem diximus) cum ipso colloquio, quod ego vel nos legeram, vel certè legere non memineram, monuisse me, virum doctissimum Lyl. Gyraldum alicubi in historiæ Poetarum alio titulo hos Antonini libros citare; τῶν καθ' αὐτὸν scilicet: qui quoque titulus ex ipso Antonino commodè potest exponi. Sed cum priorem illum fide Manuscripti Xylandrini freti pro vero & genuino tueamur, cur de isto laboremus non est. At aliud tamen est, quod in Gyraldi verbis observandum nobis est. Ait enim vir doctus, *Eius certe librum Gracè scriptum legi, cuius titulus, Mdgus Artavivus ex τῶν καθ' αὐτὸν; ex quo variam & multiplicem illius sapientiam facile colligere possumus. Quid illud ex, sibi velle dicemus? Hos libros prolixioris operis, (sive alterius cùjuspiam posterioris, sive Antonini ipsius, aliis suis negotiis hanc ratione consulentis opera) Excerpta, vel Epitomen esse? An petius, non hos ipsis quos hic exhibemus libros; (unde fortasse, quod illorum numerus qui in hac nostra ἐπιγραφῇ, cuius etiam Suidas meminit, ab ipso filetur) sed quædam ex eis Excerpta à Gyraldo lecta esse? Id ed verisimilius mihi fit, quod ante mensem unum aut alterum quam hæc scriberem, indicio V. Cl. de literis & litterarum amantibus omnibus indefessâ industria meritissimi, Patricii Junii, benefi-*

beneficio vero Johannis Pricæi, Anglo-Britaniæ, scujus extant in Apuleii Apologiam Observations eruditissimæ apographum ex Manuscripto Bibliothecæ Augustanæ Codice, celeberrimi illius Davidis Hæschelii manu transcriptum; Excerpta ex Antonino nostro sub nomine Epistoli, Enchiridii Secundi, ad capita XLIII. continens, naectus sum. Vix unum de plurimis Antonini libris (secundo & ultimo solis exceptis) æquante omnia illa capitâ. Ipsissimus est ubique textus Antonini, quem hic exhibemus; non interpolatus, non ullibi (locum unum aut alterum excipio, ubi culpâ fortasse transcriberentis, sive Hæschelii, sive alterius cujuscunque deficiunt aliquot lineæ) decurtatus; nisi quod magari lectiōnum, sed quæ plerumque nullius aut minimi momenti, varietas; cujus, cùm tanti erit, in Notis Lectorem pro re natâ monebimus. Ceterum quid Exceptor hic quicunque fuerit sibi proposuerit, non in promptu conjicere. Non enim vel quæ præcipua simpliciter, & maxime admiranda in his Antonini libris; vel quæ maxime fundamentalia videri poterant dogmata, præceptâve: non denique quæ unius essent argumenti, congesta hic collectaque dicere quis possit. Nulla capitum istorum inter se non magis quam sectionum Antonini cohærentia. Nihil mihi probabilius occurrit, quam quibus maxime capiebatur, (quæ palatorum diversitas est) in unum collegisse hunc Excerptorem. Quid tamen, ut furtum facetet, & vel sibi vindicaret; aut alii cuiquam (ut multi sunt ad fraudes et imposturas, vel minima de cauſâ, proclives) adscriberet? Sed alius erit de his amplius quæ-

rendi locus, in *Commentatione de Theofilio*,  
cujus initio libri ad allatum ex Suidâ testimoniū mentionem fecimus.

Pag. g. lin. 12.13. Πλόππω τῆς πλευρᾶς διαγωγῆς.] Viri doctissimi corrigunt ἀγωγῆς, correctione valdè probabili fateor, an omnia nec esset dubito. ἀγωγῆ, propriè, de educatione; διαγωγῆ, de vita communi & consuetudine. De educatione Antoninum loqui ideo probabilis, quia matris meminit; de consuetudine tamē & instituto virtute adultioris si exponamus, eadem erit sententia.

Ibid. lin. 13.14. τό με τές Δημοσίας διαλύγεται] Xylandri utraque editio, τό μὴ τές Δημ. quod ideo moneo, quia Xyl. edit. ii. per omnia solis erratis minutioribus & typographicis exceptis, exhibutros promisimus, ut si contrā quid in uno aut altero loco contigerit, de eo in Notis monituri simus. Illud autem μὴ, cùm qui de Marco scribunt uno omnes ore (inter illos etiam Anonymus apud Suidam, cuius & Xylander verba suæ editioni præfixerat) plane contrarium restentur, erratis typographicis haud illibenter annumerassent, nisi versio Xylandri, vel ab ipso, quod non puto, Xyandro, vel à Manuscripto quo usus est ipse codice, manasse fidem fecisset.

Ibid. lin. 18.19. μήτε μεγαλαύρος μήτε:] Pro exclam., legendum ταῦτα λέγεται, ut magnus Turnebus (deus Galliz dum vivebat) pridem correxit in *Adversariis*; Lipsio etiam in libro de Gladiatoribus astipulante. Ceterum de coloribus & factionibus, sive Circi sive Amphitheatri, quæ sunt alijs obseruata pridem; aut ejus generis alia si quæ deinceps se nobis offerent, non omnibus fortasse

sic etiam nota, necata tamen aliis haud paucis, & querentibus obvia, ne quis a nobis in nostra hinc Notis expectet. Non enim alios transferre nisi animus. Et quis tandem observandi, seu commentandi finis, si quae scriptoribus antiquis plerisque communia, ea ad singulos ingerenda & congerenda sunt?

Pag. 5. l. 3. 4. τὸν ἀπὸ τοῦ θεοῦ  
De epoche, in genere, quæ nullo non tempore apud plerique gentes in usu, crita jam sunt omnia, neque hic a nobis, ut modè monebamus, expectanda. At de demonum ἀπόμυθῳ quorsum, & quæ hic intelligit Antoninus, operæ premium querere. Αποκριτὰς, seu ut vulgo loquendatur, ἐρεψάσθι τοῦ Διὸς Judæis possumū ad Romanos manasse cecidere. Mira narrat in hac genere Josephus Antiq. Judaic. lib. VIII. quæ Eleazarus quidam Judæus exorcista, coram Vespasiano Imperatore & pharimis aliis, ipso quoque se praesente & spectante, patraverit. Post Judæos Αἴγυπτοι hæc arte (seu maleficio potius, cum de illis loquimur, dicendum est) cum maxime celebres: qui tamen exorcisantes, formulis ut plurimum Judæicis ueebantur, ue ex Origene contra Celsum lib. 1. p. 17. discimus. In cuius verbis, ista, οὐλλαχεὶ τοῖς ἀριστοῖς ἐπαγγελλόντοις ἐρεψάσθι τοὺς ἔρεσμαται μαθήματα: à Eutino (quædam secenta in illa versione animadversione) interprete, frequenter sunt interspersa Αἴγυπτiorum disciplinis efficacioribus, ineptissimè & impotissimum verbumur. Verte, in libris Αἴγυπτiorum quid de miraculorum operationum & exorcismorum arte traxisse in disciplinis, interspersa reperiuntur. Confer cum gemino ejusdem Ori-

genis loco qui lib. 4. p. 189. οὐρανὸς δὲ ὅτι καὶ γενεαλογεῖται, &c. Ex his duobus Origenis locis conjunctis Justinus Martyr interpretandus, cujus non verba tantum mendosè sunt edita, sed in longè aliam, quām quæ fuit auctoris, sententiam vulgò trahuntur. Is postquam negavit ullos exercismos à Judæis adhibitos efficaces (si tamen ulli sunt; dubitanter enim loquitur) esse, qui non in nomine Dei Abraham, Dei Isaac, & Dei Jacob, concipiuntur; ita pergit: "Ηδη μάνθανοι εἰς υμῶν ἐπορχισάτη τὴν τέχνην, ὥσπερ καὶ τὰ ἔθνη, Χριστιανοὶ εἰς ορκίας, καὶ θυμάφασι καὶ καταδέσμοις Χρωμάται εἰπων. Hæc Justini verba ita vulgò accipiunt, Serrarius in Tobiam, aliisque, quasi Justinus id sui temporis Judæis Exorcistis objiceret, eos jam à majorum ritu in exorcismis faciendis deseivisse, & novam exorcisandi artem per suffitū & vincula, à gentilibus didicisse. Quod quām falsum sit, vel ex uno, quem laudavimus, abunde constet Origene. Prætereat, quis qui vel Tobiam legerit, credat θυμάφαλα Judæos, in exorcismis, & suffiendi ritum à gentilibus accepisse? Ad vincula quod attinet, miror viris doctissimis non intellectam vocem significationalis non adeò reconditæ: sunt enim καταδέσμοι, solennes adjurationum formulæ, (carmina, Latinè dicas) in Exorcismis adhibitæ. Sed in Justini verbis mendū certissimum: legendum enim, καταδέσμοις χρ. ἔτερος, non, ἔτερος; cui verbo nullus ibi locus. Verto igitur, Jam siquidem, (vel pridem enim) exorciste vestri bâc arte, (in nomine Dei Abr. Is. & Jac. exorcisandi scil.) ut & gentiles (Ægyptii nimirum) utuntur; suffitū adhibentes & solennes adjurandi formulas. Apud Christianos denique inter

inter ordines Ecclesiasticos Exorcistarum peculiarem classem fuisse nomine ignorat : Sed præter hos legitimos , quin errores alii , ( quales illi ερεχθίουει Ιωάννοι , Aetorum XIX. 13.) præstigiis ad suum quæstum utentes , dubium mihi non est. Ad quos ni fallor, ut & Judæos Ulpiani verba potissimum pertinent : *Medicos fortassis quis accipieret etiam eos , qui alicuius partis corporis vel certi doloris sanitatem pollicentur ; ne puta se auricularius ; si fistula , vel dentium : non tamen si incanterit , si imprecatus est , si (ut vulgari verbo imposterum utar ) exorcisaverit . Non sunt ista medicinae genera , tametsi sunt qui eos sibi profuisse cum prædicatione affirment . D.I. 50. tit. 13. l. 1. pa. 3.* Sed & philosophos illorum temporum hoc artificio celebres ( an infames ? ) fuisse, certum est. Apollonium dæmonas abegisse , narrat in ejus vita Philostratus. Porphyrium , Iamblichum aliosque taceo, quia ævi posterioris , cum jam Magia in summo honore & pretio. Atqui jam Augusti tempore philosophos magiae deditos passim , aut saltem magos tum fuisse , qui falso philosophorum nomine se venditarent , liquet ex Mecenatis verbis apud Dionem Cassium Rom. Hist. lib. 52. Ut non immerito b.m. parens, Modestini verba, *Si quis aliquid fecerit , quo leves hominum animi superstitione numinis terrarentur , divus Marcus hujusmodi homines in insulam relegari prescribit , ad illos , quos sub philosophorum specie Rempub. vexasse , narrat Capitolinus in Marci vitâ , referri posse censuerit . Id enim ipsum totidem ferè vorbis & Mecenatis prædicto apud Dionem Cassium loco . Ex omnibus his , quibas τῶν τεγμενούσιν καὶ γόντων titulus &*

appellatis pati iure competit, quos peculiarius Antonius hic notet, an indifferenter omnes, ordinum atque sacerdotum. Ceterum verba illa, τὸν οὐρανὸν, ita capio, non ut omnes omnino interpretari; sed miraculosa operationes pro incredibilibus habuerit; sed ut quæ vulgo narrabantur in hunc generis, suspecta plerique habuerit, nec temere (quæ verbi Gratiā dicitur) crederit; ut &c Cicero Aliubi veritatem credidit; ut denique de shismo & judicio alienior ab illis fuerit. Hic locus erat Acta illa apud Metaphrastom, (de quibus condidit Annalium Baronius ad annum Christi 183.) miraculosam Lucillæ, Marci filie, à die moni obsecrata, per Abbatum Hieropolitanum Episcopum, sanationem narrantia, expendens & cum his Antonini verbis conciliandi: Sed de illa τῷ Κλείᾳ de legione κατεγένετο: ut &c quod narrat Lucianus in Alex. Pleudomante de Athosiano, impostori nequissimo credent, ut tam piter ab eo decepto. Sed ista cum accuratè tractari postulent, his angustiis includi non possunt.

Ibid. lin. 18. 19: τὸν δικτύον ἢ τὸν ἐπιγριπτὸν] Recte Xyl. hic in Notis interpretatur, pro ἐπιγριπτὸν restituunt. Horum autem verborum clarissima explicatio ex Epist. capite LXX. triplex est: λόγος γεμοσύνης κατὰ τὸ σώμα, &c. pertinenda est: sed non, hic quidem, Epistoli à Simplicio, qui in verberum istorum, πήρε τὸν ἀριθμόν των λαμβάνει, ne statim completere, expositio ne insigniter hallucinatur. Certe non uno exemplo didici de rebus antiquis non semper antiquis credendam. Atqui sunt hodieque, quod tam clara face mirum, qui Simplicium sequitur: cujus testes mihi Notas nescio quas, non uno

uno loco corrigendæ , quæ in Epistola Lugd. Bat. ex Officina Joh. Maire. A.D. 1634. predixerunt. Πλειλαυγάνεν τὰς ἀρσενίτας , quid sit, docebunt, præter Arrianum, Diogenes Laertius in vita Diogenis; & Plutarchus in Apophthegmatis Laconicis. Πεπὶ ἀσκήσεως, in genere, consulens Arrianus in Epist. lib. 3. c. 12. & 14.

Ibid. lin. 20. 21. τὸ μὴ ἐν σολῇ ] Lege ; qui heres, b. m. parentem in ista Capitolini, *Nisus sine eis ab atticis & cum privatis vestibus.*

Ibid. l. ult. ἐνδιαλέκτας ] Lege, iudicaveruntur: quod & Xylander in Notis monuit.

P. 9. l. 18. ἀναιδίτας παραπίποντα ] Metaphora sumpta à pertuso dolio; quod & in proverbium abiit. Id Lucretio, *Laticem pertusum congerere in uas.* Lucianus in Anthologia Gr. sic ἀχερ. eleganter,

Φαύλος αὐτῷ πίστος δεῖ τελεμάνθε· εἰς δὲ αἰδοὺς  
Αυτλῶν τὰς χειράς, εἰς κερύνειον εξέχεται.

Senec. epist. 99. Acquiescamus his que sibi hauiimus, βι modò non perforato animo barriebamus, & transmittent quicquid acceperat.

Ibid. lin. penult. χ' τὸ ἀθεόρητον τῶν διομέτων ] Xyl. in Notis ingenue, id est non interpretationem esse se, quia non intelligebat, facetur. Sed eandem ubiq; legem si sibi dixisset, quam multa passim, quæ omittente illum oportuit? Votimus nos in textu, nec intempestivum, &c. Quod sic etiam fortasse non male, Nec intempestivè illos, qui ex opinione vitam inficiunt, theorematibus exagitare, vel, obtrudere. Magnum & perpetuum fere hoc vitium erat sectatorum philosophiæ Stoicæ, semper crepare theorematata; nullo loco, nullo tempore ab iis oggerendis sibi temperare. Inde

illud Epictetiū λαλεῖν τὸ πολὺ ἐγίνωσκεν αὐτῷ τῶν θεωρημάτων. Sed omnino consulendus A. Gellius, & apud illum Attianus, Noct. Att. lib. 1., cap. 2., quibus nihil dici possit accommodatus ad hunc locum. Τὸ φιλοσόφον, hīc accipio ut apud Diog. Laert. in Zenone, ubi virtutes alię dicuntur θεωρηματικαὶ αἱ ἔχουσαι τὴν σύγχρονην ἡθικὴν; alię, αἰθερέστατας, ὅτι μὴ ἔχουσι, &c. "Οὐαίς apud Græcos haud raro, αἴπλος, pro una falsaque quavis (ut Ant. lib. 4. c. 9. ὁπῆ την Θοίνεας, & lib. 9. c. 28. ὁσπόντισ!) opinione: sed ut plurimum, pro falsa opinione scientiæ, quam φιλοσοφίαν, aliter vocant. Hinc illud Bionis, οὐαίς φρεσκοπής ἐγκοπή: quod & Plutarchus, Περὶ τὰ κακά, ut alios omittam, egregie docet. Eadem erat & Zenonis sententia, μηδὲν εἶναι τῆς οὐαίς αλλοιεώτερον τρόπος κατάληψιν τῶν ἀπτημάτων. In omnibus Laertii editionibus, quas ego quidem vidi, imperitissimè (quod & interpres Latini, aliisque, misis averbissimis inficeri) sequuntur editum est, παύσεως, pro οὐαίς. Opponit ibi Zeno τὴν οὐαίν, τῇ κορμίᾳ, (quam Christiani ταπεινοφερσώνυν vulgo dicimus) de qua in superioribus lincis dictum fuerat. Etsi Poeta non ego sum, nec ut essem, valde unquam laboravi, hanc tamen de poesi bene merendi opportunitatem libenter amplexus sum. Porro ut nomen οὐαίς, ita & verbum, οὐαίδι, αἴπλος, non raro pro stulte, & arroganter putare. Ita accipio libro 9. cap. 24. ὡς διεῖται φιλοσόφος πρακτικαὶ: nec multò aliter apud Aristotelem Ethicorum IV. οὐαίμενος θαυμάζεται, οὐαίμενος ποιεῖ, οὐαίμενος ψεύχεται, uno eodemq; capite.

P. 9. l. 10. II. τὸ αὐτεπίστηκτον] Concinnior erit

erit sequentia si τὸ ἀντίπληνον, passivè, pro  
ἀντίληπτον, ut tum Hesychius, tum Suidas inter-  
pretantur, accipimus; ut id dicat, Alexandrum  
cum sermonis esset adeò castigati ipse, nemo ut  
illum jure posset reprehendere, non tamen alios  
illum, qui minus accurati sermonis erant, un-  
quam reprehendere solitum: quæ, in homine  
Grammatico, rara laus.

Ibid. l. 19. 20. ὡς οὐ τυχεύειν βασκανία] Dubium, invidiam passivè, an activè, (quam Cicero propriè invidentiam, distinguendi caussā, solet appellare) intelligat; utriusque enim pariter obnoxii tyranni: sed sequentia verba, ποικιλία & ριθρότης, de invidentia sumi debere suscent; nec fortasse aliter Horatius, quamquam aliter vulgo exponatur, in istis, *Invidiā Siculi non invenere Tyranni, Tormentum magis usurpavit.* Quod mox de *Patricia Antoninus*, non aliud ille, quam quod omnes omnium ætatum scriptores questi sunt, & quotidiana firmat experientia, Ceras (ut Ciceronis utar verbis; veros affectus dicit hic Antoninus) amicitias difficillimè reperiri in iis, quæ in honoribus, rēque publicā versantur. Fortasse aliquid Antoninus ad etymologiam verbi ἐντάξεις: Ea quippe maxima apud Poetas immanitatis exaggeratio, quæ à feris parentibus, tygridibus lezniisque ducitur: Qui igitur ἐντάξεις vocati, (i.e. boni orti parentibus) illi si verè quod vocantur, essent, dissimillimos eos esse, id est, mitissimos eos & mansuetissimos, verum erat.

P. 11. l. 10. οὐδὲ τέ αὐτελοῦς με Σεπίνες] Viris maximis assentior, Scaligero, Baronio, Salmasio, tum hic, tum apud Galenum, Verum pro Severo restitucentibus. At quod idem Baronius a.d. 177.7. in

in Ulpiano, ubi editiones omnes aut plerisque,  
hinc Severus & Antoninus, ipse, ne trahito qui-  
dem lectori varietatis lectionis, Divi Verus &  
Antoninus, exhibet, nota laudo. Etsi enim sunt viri  
docti, qui ita malunt; sunt tamen & alii non mi-  
nus docti, qui non levibus moti rationibus, vul-  
gatam lectionem reclinendam putant.

Ibid. l. 16. τὸ ἀμελὲς καὶ τὸ ὅμοτον] Non illi  
puto voluit Antoninus, cutis eum (neque enim  
potuit) omnino vacuum fuisse, sed in maximis  
curis & occupationibus, studia philosophiae, ut  
Ciceronis utar verbis, non intermissee. Vide in-  
fra lib. 9. c. 36. Τοῦν ἀρισταῖς φιλοσοφίας, &c.  
Vocem non adeo alioquin obscuram, consuleb  
tamen hic exposui, ne quis τὸ ἔντονον καὶ τὸ ὄμολός,  
lib. 6. c. 23. cum leget, suspectam haberet, & ce-  
mcerè follicitaret.

Ibid. l. 23. Παράλησις Μαζίμου] Turbat hie  
cocontextum orationis vox παράλησις non unde ra-  
tione. Expende sequentia & intelliges. Præterea,  
constantiter Antoninus hoc toto libro, quoties ad  
diversas personas transit, à prepositione παρά, ser-  
monem suum aufpicatur. Mihi non dubium,  
qui scripsit Antoninus, fortasse & ita reperit  
in Manuscripto Codice Xylander, & imprudens  
mutavit) Παρὰ κα. Μαζίμου, compendiosè pro,  
Παρὰ Κλεοδίου Μαζίμου. Capitoliatus in Marci  
viro: Audivit & Sextum Cberonensem Plutarcum  
nepotem, Junium Rusticum, Claudiū Maximūm,  
& Ciriām Catulam, Stoicos. Haud multò alicet  
in Epitomiā Aut. Victoris: Marcus autem Anto-  
ninus; pro, Marcus Aurel. Antoninus, editum  
vulgò; ut vir doctissimus in Notis pridē monau-  
it. Errare autem illos puto, qui hanc Cl. Maxi-  
mum

sum Socium, cum Maximo Tyrio Platonico, confundunt. Nam quod Eusebius Maximum Tyriam inter Macci praeceptores numerare creditur, id à vicioſa Graci contextus (ex meliori latine Hieronymi versionis interpunctione corrigendā) dispositione proſectum est, non ab ipſo, subiicit dicere, Eusebio. Que proximè sequuntur, tempore tristis, &c. de rigore animi laudabili, qui vicioſe sumptuosa & obſequio opponitur, accipio. Sed & diabolus regnans illi, ſive ſeculari regnante, (cujus apud Platonem, & ſeculari antiquitatem, conſtrarium) q̄ regna mundi tristitia dici possunt, qui tamen q̄ ratiōnibz proprias habent in peregrinat, nec ullis vel temporum necessitatibus, vel opportunitatum illecebris adduci possunt, ut à reſto pietatis tramite vel tantillum defellant, & ſibi indulgetant. Vide & inſta, L. 3. c. 6. etym. Dñs. p. &c.

P. 13. L. 21. *Xylandri versionem* quia non plane absurdā, non correxi; sed lectorem morto, elegans hoc verbum à b. m. parrente in ista Capitolini in vitâ Marci, *summo-vando anticis à societate & corruvitis, &c.* sed & à præstantissimo Salmatio, in eadem verba, plenaria & certius expati. Videri posse Antonini proprium verbum, quia alibi nunc non reperias. Est tamen hoc levius argumentum. Quot enim voces pœnitius intercidisse putamus cum tot veterum que pridem parire monumentis? Quot alia, nunc rara & paucis notis, que coemunis & vulgares suissent, si tot scriptores veteres longaztas nobis non invidisset? Ut à pluribus olim usurpatam vocem, & vulgo scitis notam suisse credam, enuntiæ Juvenalis, qui ad verbum interpretatus

interpretatus est, sensum communem. Ejus verba sunt Satyra VIII.

Hæc satis ad juvenem, quem nobis fama superbie Tradit, & in statum, plenumq; Nerone propinquum. Rarus enim fermè sensus communis in illa Fortunæ—

Græcana vocem habebat in animo Juvenalis, quem non mirum qui illam ignorabant, Juvenalis interpres, non intellexisse.

P. 15. l. 1. οὐ δῆμορος, ἀλλ' εἰ τὸ περιέστη] Non constat syntaxis verborum. B. m. parent in Capitol. p. 176. ita scribit, οὐ τὸ δῆμορος. ἀλλ' εἰ τὸ, Περιέστη τὸς ἔργων, &c. Ego jam olim in Notis Anglicis ita quoque non male scribi posse putabam: οὐ δῆμορος ἀλλα. Οὐ περιέστη, &c. An ut rectè dicitur, οὐχεὶ τὸ ἔργων, & οὐχεὶ ἔργων vel ἄλλο: ita diei possit &, οὐχ εἰπέσθι? Certè si hoc admittetur, quin hæc vera lectio esset, οὐ ὅπίμονος ἀλλα οὐχ εἰπέσθι, &c: nemo dubitaret.

Ibid. 1.8.9. ταμευτικὸν τὸς χορ. οὐ λαοῦ.] Xylander verterat, sumptus procurabat, neque verebatur de iis rebus causam dicere: quæ nobis merito displicuerant; sed nec ista nunc minus, impensarum rationes colligebat, quæ nobis aliud agentibus excederunt. Nempe, de Rationario imperii (quod si placeret, mallem tamen, in tabulas publicas referendas) cogitaban; quale illud Augusti; quod, ut Dionis utar verbis, τότε τῶν σεξιστῶν, οὐ τα τῶν περιόδων, τῶντοι ἀναλογίτων τῶν Δημοσίων, τό τε πλῆθθ τῶν εἰ θητηροῖς χειράτων, οὐ δια διαλογοτοπα εἰς τὴν ἡγεμονειαν φερτα, complectebatur: aut de Edicto, quale illud Trajanū, Plinio in Panegyrice laudatum his verbis, Itaque

que non tam pro tua gloria, quam pro utilitate com-  
muni, editio subjecisti, quid in utrumque verbum  
effet impensum. Adsuecat Imperator cum Imperio  
calculum ponere; sic exeat, sic redeat, quasi rationem  
redditeris. Edicat quid absumpserit: ita fiet ut non  
absumat, quod pudeat edicere. Sed alia verbi  
rapinæ adas vis est, ab his calculi rationibus aliena.  
Vero igitur, sumptus parcè dispensabat; vel, si  
quis id malit, pecuniam, que ex vectigalibus &  
publicis Imperii redditibus obveniebat, parcè eroga-  
bat. Td rapinæ adas, sive propriæ capias, pro  
brocœvls; sive metaphorice, ut cum Græci di-  
cunt eleganter, rapinæ rås túχæs, vel rås  
ōχuās, vel τὸν πόνον, & id genus alia; sententiae  
parum aut nihil intererit: quæ, puto, clarior erit,  
si cum sequentibus testimoniosis conferatur. Lam-  
prid. in Alex. *Aurum & argentum raro cniq; am*  
*nisi milici divisit: nefas esse dicens, ut dispensator*  
*publicus, in delectationes suas suorumque verteret,*  
*id quod provinciales dedissent.* Vopiscus in Aurelio:  
*Vellemus quidem devotissimis R. P. viris,*  
*multo majora deferre compendia, sed facit rigor (an*  
*non rigor hic, quod Antonino τόνοι?) publicus, ut*  
*accipere de provinciarum ablationibus ultra ordinis*  
*sui gradum, nemo plus possit. Sed & in voce χρη-*  
*γία, ambiguitas: quam si propriæ accipias, tum*  
*verendum erit, sumptus in Scenicos (vel in specta-*cula)* parcè faciebat. Lamprid. in Alex. Sev.*  
*Scenicus nunquam aurum, nunquam argentum, vix*  
*pecuniam donavit, pretiosas uestes, &c. Et ibid. post*  
*pagina unam aut alteram; Spectacula frequen-*tavit cum summi donandi parsimonia, dicens &**  
*venatores, & scenicos & aurigas, &c. De hoc ipso*  
*Antonino, Capitol. in ejus vitâ, Salaria multis*  
*subtraxit,*

subraxis, quos nos videbat accipere, &c. Quemodounque veritas, hoc certum, minus popularem Pii sive parsimoniam sive frugalitatem hic tangi, quam notat etiam Dio, his verbis; Abzetat dicitur Artorius. Συντάκτης γεράδια, καὶ μηδὲ πελτὴ μικρὴ καὶ τὰ τυχόντα τὸν αὐτοκαθολίας ἀπογεῖται. ὅτε δὲ τὸν οἰκόπετα τὸν κυριωτύποντα ἐκάλει· quod nec Julianus prætermisit in Caesaribus; ut non mirum, Antoninum obere statuimeminiſſe, quas Pius pater eo nomine, tanquam rigidus aut avarus, incutiebat. Vocem tamen, de immoto animi rigore, & invicta pertinacia, non obviam, luculentor explicat Artianus in Epist. lib. 2. c. 1.5. Πλέον τὸς εὐληπτῶν τοῦτον, (Wolfius conjiciebat pro τοῦτον, τοῖστ, corrigendum; sed obstat, τὸ, ὡν, quod sequitur; ego potius pro, ἐμμένοντας, scripserim ἔχοντας: nam mox quoque, ἔχοντος αὐτὸν ἀποχῆς, νοέτε, προ ἔχοντου) αὐτὸν ἐκείνας ἐμμένοντας. Illud postremo addam, in istis, τοὺς δὲ τὸν τ. τόντων κατατίθοντας, suspicari mea veram lectionem & sic, τοὺς δὲ τ. τόντων τοῦτον κατατίθοντας: excidisse vero τὸ τινῶν, ob scripturæ similitudinem cum præcedente τόντων.

Ibid. lin. 19. μήτε δὲ σοφ. μήτε ἄτι δικ. ὑπ. μήτε δὲ χολ. ] De Sepulsta & Scholastico, nullus erit opinor doctis scrupulus, qui quam horrifici per illam zetatem tituli fuerint, & à φιλοθέοῖς appetiti, non possunt ignorari. De vernacula, & ἀναρχίᾳ, videamus. *Verna* propriè, qui domi; sed latiori significatione etiam quicunque in urbe nati. Hinc apud Senecam urbani; & verna coniuncti, ac montanis & rusticis, qui ex confragoso (ut ipse loquitur) vniunt, oppositi. Glotisæ quoque

quoque veteres, ueruilem, ~~polliuile~~ exponunt.  
*Vernaculus*, Martiali Senecæque idem quod  
*verua*, seu *vernula*: & quod Senecæ, *vernilitas*,  
id aliis *vernacula urbanitas*. Ut igitur Senecæ,  
*vernilitas*, obsequium, seu *ἀρέσκεια*: ita hic *vernaculus*, planè est *ἀρέσκειος*: aut ut Arrianus inter-  
pretatur, (non enim meliorem verbi Antonini-  
ani interpretrem vel opere possumus) *ἴδης τοῖς*  
*σωκόσιν*; vel simpliciter, *ἴδης ἀρέσκειος*: lib. IV.  
capite *τοῖς συμφεροεσ*. *Εἰ γὰρ κρείσσον* (inquit)  
*τὸ αἰσθήματα* *τοῦ κόσμου*, *τοῦ εἰσεῖτον τινος*, *Ἡδὺς*  
*ἀρέσκειος!* &c. Qued de *vernilitate* Arrianus,  
id Seneca non dissimilibus verbis de eruditionis  
(quam cum Sophistæ sibi vendicabant) compre-  
hensione: *Magno impendio temporum, magna aliq-*  
*uatum aurium molestia laudatio hec constat: O ho-*  
*minem literatum! Simus hoc titulo rusticiore conten-*  
*ti, οὐ virum bonum!* Verbum *ἀικονίας* haud im-  
merito suspiceretur aliquis è margine irrepuisse;  
quid enim *vernaculus*, (non hec quidem loco; sed  
fi verbi proprietas attendatur) quam *ἀικονίας*?  
Si cui tamen severior hæc expungendi medicina  
non placet, in promptu quod dicamus. Inter  
primas Eliani Sophistæ (ubi obiter & illa mihi  
nota, *ὅδε ἐπίγραψεν τὸ τοῦ ὀγκόματος ὅντε μεγάλη*  
*ἔνθα*) laudes, istam Philostratus ponit, quod  
Romæ natus Græcè adeò pure loqueretur,  
*ὅτεπερ οἱ οἱ τῷ μεσογείῳ Αθηναῖς*. An aliud *ἀικονί-*  
*ας?* Sed audiamus Platonem in Menone: *Ἐλλην*  
*μέντι εἰς καὶ ἔλληνίζει;* nescio quis interrogat re-  
spondetur; *τάντι γὰρ σφέδεα ἀικονίας.* Ha-  
cetus de ipsis verbis & titulis; sed & illud non  
emittendum, non constare è verbis Antonini,  
id velit, patrem suum nunquam ab aliis his elogii  
ornatum;

ornatum; an alios ipsum nunquam sis ornasse? Non enim laus hæc minor, fortasse & major; isti Imperatore certè. Magnum enim viri sapientis & generosi indicium, nunquam quenquam ab his vulgaribus & externis, fortunâ puta, vel ingenio; sed à solâ bonitate & sapientiâ commendare. Atrianus in Epictetum 4. c. 4. Μηδέποτε ἀπὸ τῶν κοινῶν μήτε ἐπαιρέσθε, μήτε φέγγετε, ἀλλὰ ἀπὸ δογμάτων. τὰῦτα γὰρ εἰς ἴδια τὰ σύναστα. τὰ καὶ τὰς περιέχεταις δικηρίοις οὐ καλάς ποιῆσθε. quod alibi quoque iisdem penè verbis repetit; sed & fusius prosequitur ejus libri cap. VIII. Verum huic interpretationi maximè obstar, quod de eodem Antonino libro VI. reperitur, καὶ φοροδεῖς, οὐχ οὐσίης, καὶ συφίσης.

P. 17. l. 3. εἰς ὅληντα ἰατρικῶν χρ.] Suidam vide, in voce Πλευτοχόη. Scipio et Antoninus fortasse, εἰς ὅληντα ἰατρικῶν χρήσειν, ἢ τε φαρμακῶν ἔγιος, η καὶ ἀπόθετος.

Ibid. l. 19. καὶ τοῖς τοιέτοις ἀνθρώποις] Sensum quidem expressisse me in versione; sed vocem tamē unam aut alteram deessit puto; fortasse & aliæ transpositæ. Scriberem, ἀγθρ. περιέχουσα ταῦτα, περιέχει τὸ δὲ δέον δεδογκότθο διῆται π. &c. Aut si hoc nimis est, minori mutatione, sed eadem manente sententia, δεδογκότθο διῆται π. &c. Erunt fortasse qui minori negotio omisla particulâ δὲ, pro ἀνθρώποις, legant ἀνθρώπους; aut pro δεδογκότθο, scribant δεδογκότθο; quæ mihi quoque veniebat in mentem, sed (etsi fateor hunc verbi δεδογκότθο usū minimè utilitatem esse) probata non sunt. Argumentum hoc non faciat æ bonitatis & beneficentiae præcipuum, id in beneficiendo spectare, hominem te ei qui homo

homo sit id præstare, non uno loco monet in sequentibus Antoninus. Vide lib. IX, c. ult. p. 263. τὸν τάλιον δέλης, &c. Seneca: *Hominibus prædestinata natura jubet. Servi liberine sunt; ingenui aut libertini: justa libertatis an inter amicos datæ; quid resert? ubiquecumque homo est, ibi beneficio locus.*

Ibid. lin. 24. 25. οὐ ἀπὸ Λαρίση σολὴ ἀνάγνωσται.] Hunc locum, quem plus quam probabile est esse corruptum, viri docti, qui Augustæ Hist. Scriptores notis & observationibus immortalitatem dignas illustravint, non uno modo restituere & interpretari conati sunt. Ego quamvis effecisse eos quod conati sunt, affirmare non possum; non tamen tantum mihi tribuo, ut post illos, vires meas experiri sustineam. Sed & eò libertius abstineo, quia nihil hinc philosophicum aut dogmaticum; sed totum quicquid est, ad singularem aliquam Antonini Pii, nec casu publicam, sed privatam, sive actionem, sive consuetudinem, sive denique responsum partinet; cuius ignoratio non est cur nos admodum torqueat. Illud tamen dicam, in postremis verbis, τὸν φελόγνην substitui, idèm tamen probare me, quod publicanos, de publicis malè redemptis queri, remissionemque petere solitos, ex Cicerone aliisque notum est. Xylandri versionem et si palam vicioram retinuimus, quia quid rectum non esset, videre facilius; quād quod rectum esset invenire nobis erat.

P. 21. lla. 3. οὐ μὴ διὰ τέτο ταπεινότερον.] Scribo, οὐ, μὴ διὰ, μὴ διὰ τέτον, vel omisso μὴ διὰ, (quod ramen nolim) οὐ μὴ διὰ τέτον. Ceterum, an κύριος hinc Imperatorum proprium, (qui inter insignia Imperii ab aliis recensetur) Antoninus intelligat: an verò laitorum & beatorum

torum temporis istius, (cum nihil in his ab Antonino memoratis, quod communis ab aliis descripto luxui non possit æquè convenire) communem; haud immerito quis dubitet. Ego in hanc olim partem potius propendebam: quod ex Anglicis Notis apparet. Multa tamen afferre nunc possim, cur magis probabile de *insignibus Imperii* hæc accipienda. Sed breves hic esse cogimur. Pro, σημειωσῶν quod hic, ex mellori Xylandri editione, σημειωτῶν corrigendum.

Ibid. lin. 17. 18. χειρογραφος χειρογραφος] B.m.  
 pater, sape jam nominatus, sape deinceps (ut ex cuius unius elaboratissimis lucubrationibus plus auxiliis ad hoc pensum pertexendum, quam ex omnibus aliorum quorumcunque musicis operibus; absit invidia verbo; comparaverim) nominandus; in Dionem Chrysostomum, Oratione primâ De regno, non in hoc Antonini quidem, cuius ibi non meminit; sed in Dionis, & Longini locis simillimis, δικινοτε, non ἐπίνοια, scribi debere contendit. Idem tamen in alio Dionis ejusdem loco, δικινοτε, ut genuinum assertit. Sanè non cuiusvis est ista recte semper distinguere, præcipue cum δικινοτε etiam apud Aristophanem inveniamus. Cæterum, quanto φιλοποικιλῆς hæc ab Antonino dicantur, egregie docebit insignis & ipse Plutarchi locus, qui quia prolixior est, parte ejus contenti hic erimus. Disputat ibi Plutarchus quā Deushumanas voluntates slectere ratione dici, concipive possit; ac tandem concludit, οὐ γάρ ἀπαλλαξίου δλως τὰ θέμα πρόσων αἰτίας χειρογραφος τέρη καθ' ήμας, οὐ τὸς ἀνθρώπου τερψθετος οὐ βοηθεσιν ανθρώποις χειρογραφος τὸ σῶμα δίπλω πλευτοῖς ήμῶν, εδὲ τὰς χειρο-

αὐτοῖς μεταλιθίνεσσιν οὐδοὶ καὶ τὰς πόδας, ἀλλὰ τῆς  
ψυχῆς τὸ περικλεῖτον καὶ περιφερεῖτον αρχαῖς τοῖς  
καπνίσταις καὶ ἐπινοίαις εγένετο, οὐ τειχαύσιν  
ἀποσρέψοντος καὶ ιστάντος. Etiam hic in Plutarcho  
(si quidem in Antonino) ἐπινοίας, non ἐπινοί-  
ας legendum esse nemo credo dubitaverit. Etiam  
illud monendum, ἀπολέπεται γέ, non οὐ ἀπολέ-  
πεται, in sequentibus Antonini verbis esse scri-  
bendum. Malè divisa particula ηδη, pro qua in  
priore Xylandri editione excusum est, οὐ δη, alter-  
ius hujus οὐ inserendi (Xyandro an alii nescio)  
causa fuit. In secunda editione τδ, ηδη recte,  
unā voce: at posterius illud, οὐ, nihilominus à  
Xylandro retentum; non in textu tantum, sed &  
in versione.

P. 23. l. 9. τὸ δι ὄντα πάτω] Vide quæ ad lib. V.

p. 107. l. 23. notamus.

Ibid. l. 11. καὶ τέτε εἰς Καΐτην ἀσπερ χρίσει] Scribo cum Xyandro in versione, (sed Norio  
ejus adversantibus) καὶ τέτε εἰς Καΐτην, ἀσπερ  
Χρύσην. Cajeta, urbs maritima; & littora Cajeta-  
na, notissima. Solitum autem Antoninum littora  
(quæ procul à tumultu scilicet, & turbâ) frequen-  
tare, ipse alibi libro IV. c. 3. & l. X. c. 12. insuit.  
Ibi votum aliquod (virum θεοφίσταλον, de quo  
alijs pluribus σὺν θεῷ) magno ardore concepi-  
ſe; cuius se reum factum esse postea credidit, mi-  
hi verisimile est. Hinc igitur illa Chrysæ, Apol-  
linis sacerdotis, mentio, qui ab Homero οὐδὲ  
οὐτε πολυφλεγόσθαι φαλάρης, in littore orans,  
& quox exauditus, primo Iliados inducitur. Ta-  
lia Antonino, tali ac tanto viro, præter ordinem  
naturæ communem θεόθει obtigisse minus mira-  
bitur, quisquis similia & aliis haud paucis, An-  
tonino

torino minime comparandis, quorum testes Historiæ sacræque profanæque, & omnis omnium etatuum experientia, non ignorat accidisse. Unum præter alios Aristidem libenter nominarem; venustissimi & cultissimi sermonis Sophistam; sed adçœ, (quod ex scriptis liquet) cum superstitionis, tiam φάσαξον, ut fidem illi, οἰκοδερη quod siunc μαρτυρεῖ, talia multa de se narranti, arbitrii religio mihi sit.

Pag. 25. l. 1 s. 12. Λύθρος καὶ ὀπίστακα καρκύφαντος; Sanguinem, ossa, pellem, ut ex quibus præcipue constet humanum corpus, enumerat; res utique per se partim viles, partim tales, ut aspectus eas horreat humanus, ( unde est quod λύθρον maluit dicere, quam αἴμα) potius quam aereat, inquietens. Conferenda sunt hæc cum iis quæ lib. IX. c. 30. τὸ σατέρν. τῆς ἐκάστης τελεομένης ὕλης. ὑδάρι, χόρις ὄστεα, γέας Θ. Aqua, inquit, & pulvis: ex horum autem mixtura, lumen, ex luce, pro varia ejus temperatura, vel ossa, vel γέας Θ., id est, caro, facta res, & purgescere facilis. Quod pertinet quod homo, πτλὸς αἴματι περιρραμένος à quibusdam ab aliis, πτλὸν φύγεια, per contemptum dictus. Item cum iis conferenda quæ lib. VIII. c. 32. Κράσις τῶν τοῦτο καὶ λύθρου εἰς θύλακον. Θύλακον intellige, eà notione quā rarum illud patientiæ exemplum, Anaxarchus, in voce fortissimâ, & generosissimâ, Πτίστε, φίλοις τὸν Αναξάρχον θύλακον Αναξάρχον καὶ φίλοις. Seneca, Consol. ad Marciam. c. 24. Hæc quia uides ossa circumvoluta pertutis, & obductis cunctis uileumque & ministeriis manuī & cetera quibus involuti sumus, vincula nostrorum tenetraque sunt. Mox Antoninus, ἀπ-

**S**toroñōñis; ubi τὸς, Στορονῖδες, contraria planc  
notione à vulgari. Sed cùm non paucis istius gé-  
neris composita, ut Στολαιμέρον; ἀποκλειεῖ,  
Στοκληρῶν, &c. contraria vulgo significant,  
non autem mutare; si quis eamērū malit οὐνοίδην,  
probem magis.

Ibid. līt. 17. καθ' ὁριστὸν δικαιόν. περὶ φαστ-  
ῆνες) Tum de verbo περὶ φαστῆνες, tum de re  
ipso, multe b.m. parens in Persium, ubi & Anto-  
nini locum non unum laudat & exponit. In qui-  
busdam tamen Antonini locis minima festinatio  
fraude ipsi fuit: ut cùm ἀκορδοῦσι ὅριοι inter-  
pretacut, vīm non committent, cùm impotens diffe-  
cibilem, seu, societati contrarium, (nec unquam  
Antoninus alia notione voces hæc κοινωνίας &  
αποτάξις), quæ toties apud Alum occurrant,  
usurpar) debuisset dicere. Iterum cùm ista lib. X.  
c. aliquid, ἐκένῳ φιλοσει, ἐντροπῇ, ἐκένῳ, εἰ  
δὲ ἐντροπῇ, ἀρθρῷ: de professione eloquentie  
alii prælatæ professioni, &c. accipiunt: cām id ve-  
lle Antoninus, τὴν προαιρέσιν δύορι, seu  
quod cōdēt redit, dogmata & opiniones cu-  
jusque, à quibus penderi προαιρέσι, προπετα re-  
cte posse nuncupari, ut quæ plus possint ad im-  
pellendos in hinc vel illam partem animos, quātū  
φιλοσει quævis: cuius alioqui virtutē quantum  
passim tribuant scriptores antiqui, ex multis  
eorum querelis notum est. Rerū fufē docet Ar-  
rianus in Epist. lib. 2. c. 23. Περὶ τῆς τε λέγου  
συνέμενος, Quantum tribuenda sit eloquentia. Vide  
& ejusdem libri c. 2. Περὶ ἀταραξίας: ubi  
notanda verba, quæ fortasse cogitabat (perpetuus  
Arrani imitator) Antoninus, cūm hæc scriberet,  
Τέτοιοι προαιρέσι (inquit) τέτοιοι δίηγοις τε τα-

πίστις τύπο γίνεται τύπο διάλογο Θ. τύπο εὐθυγάρμησις. Huc facit & Senecæ de verâ fortitudine locus, quem laudamus in notatis ad pag. 275. l. 22. 23. Οὗτοι γάρ εἰ λαγκαὶ, &c.

Ibid. lin. 21. Πάντα ἔκειθεν ρῆσιν.] Videri possit Scholia est ille cuius verba laudat V. Cl. Fred. Morellius in Dion. Chrysostomum, legisse hic, πάντα διεθεν ρῆσιν: non ἔκειθεν. Σύμφωνος τύττα, inquit ille, τὸ τῷ αὐλοκράτορες Μάρκος, Φλάβια διεθεν ρῆσιν, σφᾶς ἐσρηκότθ. Hac certè verba, Πάντα ἔκειθεν, saepius ab Antonino (lib. 6. c. 27. Πάντα ἔκειθεν ἔρχεται : lib. 12. c. 21. ἔκειθεν ἐρύκης; &c., ἔκειθεν ἐλάνυνθε) repetuntur: sententia vero verò verborum saepissime: ut nihil in ore familiarius illi fuisse, crediderim. At vocem ἀνθεν ipsum ullibi in hanc sententiam usurpare non memini. Sed præterquam quod Antonini mens ex ipsius contextu manifesta est, ipsius etiam verbī ἔκειθεν seorsim sumpti ea vis est, ut idem planè quod ἀνθεν, seu ἀγανόθεν, significare possit. Ita & τὸ ἔκει, simpliciter & absolute, de alterā vitâ statuyc mortuorum qualicunque post mortem, eleganter haud raro ponitur. Sed & ταῦτα, & ἔκεινα, non vulgari sape sensu; quæ non intellecta, magnas verbi nonum obscuritates, ne dicam absurditates, pepererunt.

## Nota in LIB. 2.

D Ag. 31. lin. 7. ἐν γαρ οἱ Κίρι οὐδέσω] Puto unam vocem aut alteram desiderari. Scriptor Antoninus fortasse, ἐν γαρ οἱ Κίρι οὐδέσω

*ἰδεῖν τρόπον ταῦτα : vel, αἰσθάνειν ἔαυτον.*

Ibid. l. 16. οἱ λεκυκκότες πᾶν Σίφη] Antonino solenne ad verborum ἀτυμολογίας, vel diversam significationem tacitè respicere. Bios Græcis, vita, vel arcus, solà accentus varietate discernuntur. Fallor, aut alludit huc Antoninus. Fortasse & Aristophanes cùm ἐχέλοξεν δοτες Κτον in Pluto dixit. Sed verbis omissis, in rebus ipsis ea similitudo, ut in omni lingua à jaculantibus & sagittantibus ad vitam communem traductæ metaphoræ sint usitatæ. Porro, in nullo facundior, aut facundior argumento Seneca, quāta in hoc mentis seu ρόμπῃ, (turbinem, volutationem, jactationem, fluctuationem, & interdum fluctum ipse vocat) seu languore describendo, & arguendo. Ad hæc autem, quæ h̄ic Antoninus, proximè accedunt ista, in Epist. 3. Utrosque reprobendas, & eos qui semper inquieti sunt, & eos qui semper quieti sunt. Nam illa tumultu gaudens, non est industria, sed exagitatio mentis concursatio: & bac non est quies, quæ motum sonorem, molestiam judicat, sed dissolutio & languor.

P. 35. 5. μὴ Διωραύειν δὲ] Quorsum spectent hæc, & quām pīc sapienterque ab Antonino ita statuantur, intelligunt illi, qui frequentes philosophorum veterum & recentiorum cuiuscunq; disciplinæ; sed & historicorum aliorumque scriptorum, de materiæ, quam Deus emendare non potuerit, (ita enim passim loquuntur) imbecillitate & pravitate querelas observarunt. Ex antiquioribus, (nam ab illis opinor exteri plerique) Platonem in Timo, & Locrum ipsum οὐεὶ quæ nominasse sufficiat. Senecam vix excuso, qui tories id ingerit, cujus pudere sanx mentis philosophum debuit.

P. 37. l. 4. 5. τῶς ἀπίστας θεῦ ἀνθρώπο] Xylander vertit quasi scriptura esset, τῶς ἀπίστας  
θεὸς ἀνθρώπου. Certe de Dei συμπάτητam passiva  
(de qua & Antoninus lib. 13. c. 2. quod fortasse  
Xylandrum movit, ut ita videntur) occultâ Dei  
ipsius in humanas mentes operationes; quam  
ātrivā, per homines ipsos, virtuti & philosophia  
operatorum; multa eximie, philosophi Platonici  
Porphyrius, aliquis. Si editam lectionem rei-  
nemus, ita vertendum: *Quomodo Deus homo con-  
tingat, & quā sui parte eō qualiter affectā.* Gra-  
ca ita scribo; καὶ ὅταν πῶς ἔχει διακύνεται τὸ τῷ  
ἄρθ. I. μέσον. Ὁταν τῶς ἔχει, ut apud Aristote-  
letem Magnorum Moral. lib. 2. c. 10. ἀλλ' οὐας  
ἔπει τοῖς οὖ, ὅταν πῶς ἔχει τὰ πάθη εἰ καλύπτει,  
καὶ πότε ὅταν ἔχειται; εἰ γὰρ διδα... Toi τῶς ἔχειται  
ἀπομονώς quomodo differantur, subtiliter eradicatur a  
philosophis, tum Stoicis, tum etiam Platonici  
Plotino, Simplicio, aliquique qui consulendi. La-  
tina lingua has subtilitates non capie. Tā γενίτι  
quæ partes animæ propriæ, & quæ sunt, docetbiis  
Aristoteles Ethic. Nicom. lib. 6. c. 1. & 2.

Ibid. l. 8. καὶ τὰ νέρθεν γῆς φ.] Ultraque Xyl. καὶ  
τὰ τοῦ γαῖας; ut & Plato in Thecetro; qui & an-  
torem verborum Pindarum nominat: in forū dico,  
τὰ νέρθεν γαῖας: quæ Platonii, τὰ τοῦ γαῖας νέρθεν.  
Nam quæ sequuntur apud nostrum, sunt Antonini,  
sive alterius cuiuspiam, Pindari non esse liquet ex  
Platone. Haud dissimilis & Euripidis locus, Clem.  
Alexand. Stromat. 5. circa finem laudatus: cer-  
tè, si verba species ipsa; nam scopus Euripidi  
diversus, & magis ad Antonini mentem, quam qui  
Pindari videunt apud Platonem suisse. Proxima  
lin. τεκμ., non τηκμ. legendum: & paulo infra,  
καθαρεῖν,

καθαρός, non ut editum καλογέρος, quæ sunt officiariis operis condonanda.

Ibid. l. 23. s̄s τέτο] A Lugdun. edit. hoc, & nostrā, dum recensemus, à me gestio. Corrigē ex meliori Xylandrinā, sed & ex Suidā, in antiquis, s̄s τάῦτα ἦν, &c.

P. 39. l. 12. 13. τοὺς τὸν κυρικὸν Μόρ. λεγ.] Scriptum aliquod Monimi innuit, opinor, Antoninus; in quo personæ phares interloquentes & disputantes introducuntur. Nisi mali corrigere, τοὺς τὸν κυρικὸν Μορίου λεγ. id est, quæ sunt à Cynico Monimo disputata, seu scripta. Ita enim loqui Græcos vel ex Herodiani de Muco nostro testimonio, quod initio libri præsumt est, intelligas. De hujus autem Monimi Scriptis idem etiam Ding. Laertii, quod hic Antonini, judicium: οὐτοὶ μὲν (inquit) εὐσεβεῖσται οὐδὲν, ὅτε δοξεις μὴν καταφερεῖν, τοὺς δὲ μάλισταν παρερμάτη γέγονες ἢ μάγιστρα σπουδῆς λειτουργία μαρτυρία, &c. Interpunctio textus Antonini corrigenda, τὸν λεγομένον, ēdu τις αὐτῷ, &c.

P. 41. l. 14. τὸ παρεπέμπειν διαίρεσιν] Plagiūrissem, vox eleganissima, quam plenè, ut hic usurpat Antoninus, vix alta Latina exprimac. Non enim solùm honoris causâ deducere, sed & necesse falso commearu, & viatico instruere significare: eadem etiam de officio, quod mortuis impeditur, usurpatur. Hæc omnia ni fallor voluit hic Antoninus philosophiæ, veræ & germanæ, tribuere. Conatus est exprimere Seneca, At illud ex se ortum (gaudium) fidete firmumque est, & crescit, & ad extremum usque prosequitur. Eleganter & splendens Julianus Imperator in Cæsariis, postremis verbis: Σοὶ δέ, τοὺς ἑμέρας λίγους,

Egūns,

Ἐρμῆς, δέδωκα τὸν πατέρα Μίδαντες ἐπιγνῶντας.  
οὐ δὲ ἀπό τῶν ἐντελῶν εἶχε, πίστια καὶ δόγματα  
ἀποφελλή, οὐδὲ τὸ σκαύλῳ παρασκευάζον, καὶ οὐκέται  
αὐτὸν ἐπειθεῖσιν αἰτίας δέη, μελά τῆς ἀγαθῆς ἐλ-  
πίδος, οὐ γεράνεια θεὸν δίμενη καβίσα σκαύλῳ.  
Quæ Latina vir præstantissimus, Petrus Cunze-  
us, ita fecit: *Tibi verò, inquit, hoc dedi, uti So-  
lem agnosceres patrem: cuius tu præcepta sequere,  
atque ita te para, uti is perfugium tibi, tutusque  
porcus in omni vita sit; post autem, ubi emigrandum  
illinc erit, plenus bona spei hunc tibi deum fac pro-  
picium via ducem.*

P. 43. l. 3. τὰ ἐν Καρυάνῃ] Καρυώτῳ, non  
Καρυτῷ, ut perperam editum est. Ceterū ex  
his verbis, ut & illis, quæ lib. I. τὰ ἐν Καρδοσ  
πόδες τοῦ Γεραία, discimus hos libros, priores hos  
saltēm duos, tempore Marcomanicæ expeditio-  
nis in Pannoniā scriptos esse. Prioris, an posterio-  
ris expeditionis tempore, cui fortissimus Impera-  
tor immortuus est, non hinc constat. Sed cū  
Faustinæ uxoris suæ tum lib. I. ut viventia tum  
verò lib. 9. c. 3. ut prægnantia, (nisi γεννᾶσ, &  
γεννᾶσ illa dici quis malit, quod ego non  
probo) meminerit: ad priorem referenda cū  
necessariò sequitur.

## Notæ in LIB. 3.

Pag. 45. lin. 21. τὰ προφανόμενα διαθέσω.]  
τὰ προφ. δι. non quod expressit Xylander,  
scujus versionem tum hic, tum alibi vitiosam,  
non corrigimus, quod in Notis verba pluribus  
explicare

explicare propositum haberemus; sed, tās προ-  
άνθετος καὶ τὰς ἴννεις ἐξελέγεν καὶ σφραγίζεν τοῖς  
δότι μέρεσι: praeconcepas notiones, & parla-  
cias, seu visa oblata, ex rei veritate, & habita  
ratione circumstantiarum, personæ, loci, tempo-  
ris, aliarum, examinare & expendere. Fusè &  
doctè rem & verbum explicat Arrianus in Epi-  
ctetum lib. 2. cap. 17. Seneca de Benef. lib. 2. c. 26.  
Nihil per se quenquam decet: refert quid, cui, qua-  
ndo, quare, ubi, &cetera, sine quibus facti ratio  
non constabit.

Pag. 47. l. 18. τάθος καὶ ἔρωτας] Et si hanc le-  
ctionem securus sum in versione, puto tamē  
Antoninum non ἔρωτα, sed ἔρωτα scripsisse.  
Ita quoque vulgo, σέγησιν τὰ παρόντα, vel, τὰ  
γνόμενα dicimus, quæ πάθεις, & φυσικῆς εὐσεβεῖς  
vox est.

Ibid. l. 24. τὸ χρώματος ἐπαρρέστων] Malim,  
καὶ τὸ χρώματος ἐπαρρέστων. quod id unaquaque re  
pro statis & natura ratione pari modo venuitum.  
Vel certè τό, καὶ ita accipiendum, ut idem valeat  
ac, καὶ τότε οὐκοῦ: quod præferendum puto. Nam  
alioqui formosi pueri mentio prorsus ἀπρόσδι-  
κτος, & huic loco non apta; cum id agat Antoninus, ut in iis etiam quæ vulgo deformia, aut  
aspectu terribilia, naturalem inesse pulchritudi-  
nem doceat. An scripsit Antoninus fortasse, τοῖς  
ἰαύλοῖς, pro τοῖς αὐλοῖς: iisdem oculis, quibus, &c.

P. 49. l. 18. 19. τὸ χρήσι. τῷ ἀγρ. οὐ περίεστ] τό,  
περίεστ, ad animæ immortalitatem, quod Xylan-  
dri in versione, minimè pertinere puto. Aliud  
enīm suadent tam præcedentia, si quis attente  
consideret, tum sequentia verba. Optima sen-  
tentia, si levī corrections faciamus, ἐσφ αφέσσι:  
quanto

quanto quod servit est excellētiss. Est enim hoc  
mēns & geniū; illud autem, &c. Cūm autem, τὸ  
προσῆσσι, diversa significet, nec sine ratione factum  
putem, quod Antoninus loco τῷ, δῶν κρίτων,  
quod magis obviam erat, τὸ, δῶν θεῖσσι, malue-  
rit, subtilius aliquid allud præter id quod ex-  
pressimus in animo eum habuisse facile credide-  
rim. Sed nos quod simplicissimum videbatur in-  
dicasse contenti, siquid aliud præterea latet oc-  
cultum, id aliis explorandum cogitandumque li-  
benter relinquimus.

Ibid. l.23. Ητα γαρ ἀλλα ἔργα σέην] Scribe,  
τῆτος οὐ, ἀλλα ἔργα σέην. Non omnem in hoc  
generi, de aliquorum seu factis seu dictis, curiosita-  
tem sibi interdiebat Antoninus, sed hac primū exceptione, cūm publici commode nihil interesset  
præterea, cūm ab alio quod magis expedit &  
προφέγγιατο γέγονε, menem avocat. Quare bea-  
tus Chrysostomus, acerrimus aliquā τῆς πολυ-  
προφητουσίας & ἀλλοτριων γέγονες censor, est ca-  
men ubi commendare videatur, & illos increpare,  
qui sua se solum carare velle profitebantur. Μὴ  
δέ μα εἰπεῖν τὸ πῆμα λέγε, τὸ πολλής γέμος  
δραχμαῖς τί δέ μοι μέλει, τὰ ἐμάτη μεσφυγῆς  
τότε γάρ μάλιστα μεσφαίστεις ταῦ σα, ὅτα τὸ  
οὐκ ζετεῖς εἰ παῦ τὴ πλούτου συμφέρειται. Eos  
autem illoquitur qui ruentibus in peccatum  
quodcumque, obicem, quaevunque poterant, non  
posiebant. Non igitur Antonino vitio verendum  
quasi parum instituti sui memori, quod in vita  
ejus, fama sua cum curiosissimum fuisse, scriptores  
antiqui memorie prodiderunt. Non enim tam  
quid fecerit, quam quorsum fecerit; si verè ju-  
dicate volumus, spectare debemus. Quorsum au-  
tem

tem ille? ipsos audiamus: Erat fama sua curiosissimus, & requirens ad verum, quid quisque de se dicere, emendans que bene reprobensa viderentur. Jul. Capitol. in vita Marci.

P. 51. l. 10. ἀπολαυστικῶν φαντασμάτων] Hęc & quæ in eandem sententiam alibi apud Anton. non uno loco, accuratè expendimus & explicamus in Diatriba de Theosebio; quam, sūm θεῶ, primo quoque tempore publicabimus.

Ibid. l. 15. χρόμ. καὶ τὸ ἔνδον ἴδευμένῳ δῆται] Jam suprà, lib. 2. c. 11. πρὸς μόνῳ τῷ ἔνδον ἔστιν δάιμονι τῷ, &c. & infrà, hoc lib. c. 6. τῷ ἴδευμένῳ εἰς τοις δάιμονις. Sed quia sēpius hęc vox in his libris occurrit, de re semel dicata. Δάιμονις nōtio (quæ quidem huc pertineat) apud veteres duplex. Ponitur aliquando pro animo, sive ut Aristoteles II. de Gener. Anim. c. 3. loquitur, τῇ θύρᾳντεν νῦν; quem χαρεῖσθν, ἀμηγῆν, καὶ ἀτεβῆν, recte sancit alibi Antonius ipse exp̄fse, lib. 5. c. 19. ὁ δάιμον, ὁ ἐκάστῳ περιτάτην καὶ ἵγειρα ὁ Ζεὺς τελώνευ ἀπόσπασμα ἔστιν· δύτις δέ εστιν ὁ ἐκάστη νῦν καὶ λόγος. Apuleius, De Deo Socr. Quodam significatu δάιμον animus humanus etiam nunc in corpore suis, δάιμον nancipatur: & ibid. mox, Eum nostrā lingua, ut ego interpretor, bānd stiam an bono, certè quidem m̄co periculō (at qui non primus Apuleius animū humanū sic iadigitavit) poteris Genium vocare: quod is Deus, qui est animus sui cuique, quamquam sit immortalis, tamen quodam modo cum homine gignitur. Seneca quoque, mens, animus, ratio, Divini pars spiritus; & interdum, Deus: ut & Antonino, lib. 12. c. 21. Et hęc quidem de animi humani naturā generatim dicuntur. At videtur interdum Seneca cūm de

de animo, ut Deo, vel Divino loquitur, ad bonum  
animos hominesque restringere: ut Epist. 41. in-  
stid: & Epistolis 31. & 73. extremitate. Hactenus  
de primâ verbi notione. Secundâ notione, dæm-  
onius accipitur pro Angelo (cur enim abstineam  
voce, quam si non veteres, hoc sensu, pro bono  
dæmonie scilicet; at posteriores, Aristides, Por-  
phyrius, Simplicius, aliquique non pauci scripto-  
res usurparunt Philosophi?) cuique homini assig-  
nato, ut custode & vita praefide. Sed audiamus  
iterum Apuleium & Ex hac sublimiori Demonum  
copiâ Plato autumat singulis hominibus in vita  
agenda testes & custodes singulos additos, qui nemini  
cōspicni semper adsint arbitri omniū non modo affec-  
tū, verū etiam cogitatorum. An de illis separatis  
Seneca sit intelligendus, tum alibi, tum Ep. 41.  
Sacer intra nos spirūus sedet, (Id quālis, Antonino)  
malorum, bonorumque nostrorum observator & cu-  
stos: bic prout à nobis tractatus est, ita nos ipse tra-  
ctat: an verò illos, ut & Antoninus interdum,  
cum animo confundat; non certò dixerim. Ar-  
• Epist. 110. disertè meminit geniis, qui diversus  
ab animo; sic tamen ut planè non affirmet. Sed  
ipsius præstat audire: Sepone in præsentia qua qui-  
busdam placent: Unicuique nostrorum pædagogūm  
dari Deum, non quidem ordinarium, sed hunc infe-  
rioris notæ, ex eorum numero, quæ Ovidius ait, de  
plebe Deos. Ita tamen hoc seponas volo, ut memin-  
tis majores nostros qui crediderunt hoc, Stoicos fuisse.  
Singulis enim & geniis & funonem dederunt.

P. 53. l. 3. οὐ γαρ ἐκ νεροῦ μοῖρα σωτηρίας.] Id,  
opinor, vult Antoninus, cuiusque μοῖρα, non ex  
iis tantum constare, quæ sunt ανθρακίτοις re-  
μόκηρο, (ut alibi loquitur) i. e. quæ mera fact  
necessitate

necessitate, nulla nostra culpâ merito re contingunt; sed partim ab arbitrii libertate pendere, & ex eo partim quasi confundi. Plutarchum lege de Plac. Philosophorum, lib. i. c. 27. *Περὶ σιγῆς οὐδὲ παραπλήσιον*. Sed & Antoninum, lib. 5. c. ultimo. Ceterè, fatum omnes afflerebant Stoici: at in faci explicatione, longè alia erat eorum doctrina, quam quæ vulgo illis adscribitur. Quis nescit Epictetum, Stoicæ Philosophiæ magnum decus & præsidium, hoc doctrinæ suæ fundamentum primum, ac propè unicum ponere, opiniones, appetitiones, actiones, τῶν ἐν ἡμῖν εἶναι, in quæ nulli exteraz vi aut imperio potestas sit? Sed quid Epictetum nomen, cum non aliud, quod studiosius aut frequentius inculcere quicunque Stoicæ philosophiæ præcepta tradiderunt. Quis insolentissimas, insanissimas super hanc voluntatis potestate & independentia jactationes in Stoicoru scriptis sepius occurrentes non observavit? Est aliquid, inquit Seneca, quo sapiens antecedat Deum. Ille naturæ beneficio, non suo, sapiens est. Ecce res magna, babere imbecillitatem hominis, securitatem Dei. Incredibilis vis est philosophia, &c. Nec semel dixisse contentus, iterat alibi non uno loco. Quod pertinet quod preces, rem stultam & inanem idem sancit. Facio rem optimam & tibi salutarem, sive scribis perseveras ire ad bonam mentem: quam solum est opere, cum possis à te impetrare. Non sunt ad cœlum elevanda manus, &c. Epist. 41. Sed & Catoni, laudatissimo illi Stoico, Diis gratias agi, rebus bene gestis, non placet, ne quid virtuti de debita lande decederet: quæ de re, videat, qui voler, epistolam ejus, ad Ciceronem perscriptam, quæ Epist. Cicero. ad Famij.

Faras. lib. 15. extat. Epistola denique apud Aris-  
 totelem, lib. 1. c. 17. pronuntiare non veretur, si  
 libera iurisque sui non esset hominum voluntas,  
 'Οὐκέτι ἀνὴρ θεός, ἀλλ' ἐπικολότες οὐκέτι θεός. Μή  
 τρέπετο. Scio jam olim hoc illis objecsum, tolle-  
 re eos τὸ δύλεγμα, & eadem operā virtutis, &  
 vitiī discriminēt omne tollere & confundere: Sed  
 eos suis scriptis & rebus ipsis hanc calumniam  
 fūlē refutasse, scio quoque. Quasi verò non &  
 Aristotelei, quo nemo τὸ ἐργὸν ιμίν νεφοσιùs aut  
 constantius afferuit, id obiectum, cum fate & ne-  
 cessitati omnia tribuere: Quia autem ab Aristote-  
 le Ethic. l. 3. ut τὸ ἐργὸν ιμίν afferat, fūlē disputātur  
 ea contra. S: oicos ab illo disputari, non tam pro-  
 batu facile, quām facile à quib[us]dam nullā. quod  
 sciām ego, ratione nixis afferitur. Quare vulgi er-  
 roribus (quo tamen in errore doctos etiam non  
 paucos versari mirer) hanc de fato Stoico, quod  
 homines in truncos stipitesque converterat, opinio-  
 nem accensendam judico. Quod si in explicanda  
 τῇ σολεῖσθαι καὶ τῆς σιμαιότερης concordia se non  
 expidicerūt Stoici, Chrysippus aliive, & doctrinā  
 suam dum hinc fato, ne quid providentia decedat,  
 omnia submittunt; inde libertati arbitrii, ne quid  
 virtuti, pari studio tuūt, inexericabilibus cōtra ad-  
 ditionibus involverunt, non est in re tam abstrusa  
 quod id sinatur, nec id solis accidit Stoicis. No-  
 tanda de Chrysip. verba Ciceron. *As mibi videantur*  
*cum duæ sententiae fuissent veterum philosophorum,*  
*una eorum qui censerent, omnia ita fato fieri, ut id*  
*fatum viis necessitatis affaret; in qua sententia Democritus, Heraclitus, Empedocles, Aristoteles sicut et*  
*alii eorum, quibus viderentur sine ullo fato esse*  
*animorum motus voluntarii: Chrysippus tanquam bono-*

temerarius arbitrio medium ferire (alii libri, medium se ferre, melius) voluisse: sed applicat se ad eos potius, qui necessitate motus animos (scribo, animi) liberatos volunt. Dum autem verbis utitur fuis, delabitur in eas difficultates, ut necessitatem fati conformet invitus. Antoninus autem, Steicus, & constans alioqui liberæ voluntatis assertor; (vide vel lib. VIII. c. 41. & lib. X. cap. 30. 31.) ab isto tamen eorum furore, & impia superbiloquentia quantum abfuerit, ex lib. I. c. 14. & lib. IX. c. 35. quo de precibus agit, & Divino ad adipiscendas virtutes auxilio, abundè colligas. Ad hanc de fato disputationem pertinet quod vetus nescio quis Poeta Latinus pridem dixerat, *Fabrum esse sua quemque fortunæ;* cuius dicti cum aliis veteres meminere, tunc præter alios insigni loco Salustius, aut quisquis verus auctor orationis, De repub. ordinanda, ad Cæfarem. Quod magis dolendum, tam insignem locum ineptissimam & insulfissimam glossâ deformatum ita vulgo legi, ut à paucis intelligi putem. Ait ille; *Antea obtinebat regna atque imperia fortunam dono dare, item alia que per mortales avidè expiuntur: quia & apud indignos s'ape erant, quasi per libidinem data;* neque ciuiquam incorrupta permanserant. Sed res docuit id verum esse quod in carminibus Appius ait; *Fabrum esse sua quemque fortunæ.* Imperiti homines, qui non intelligebant, obtinebat, posicium esse pro, opinio obtinebat; sive, vulgo credebatur; cùm aliquid deesse persuasum haberent, ex ingenio quod maximè probabile visum, suppleverunt, duebus his verbis, *Pop. Romanus,* iactio præpositis: quæ duo verba clarissimam alioquin & illustrissimam sententiam tenebris plusquam Cimmeriis involve-

Yunt. Plinie & illa quartundam editionem fallissimam  
& insulsissimam interpellatio, Populus Romanae  
antea obtinebat regna atque imperia: (fallor ut  
Tacitum cogitatabant, qui primi Itali distinxerent, etu-  
jus hoc initium; Urben Romanum a principio reges  
habuere) fortunatum hunc dare, &c. Quare non  
nullum, si mendis scatere hoc exordium quæsti-  
funt nonnulli. Comparetur hoc initium cum Bel-  
li Jugurthini præclarissima illa & lectu dignissi-  
ma prefatione, & eandem utrobiique materia, t.  
(falsius illuc, brevius hic, tractatam) Eundem, ini-  
tiallo rego, genitum scriptoris utrobiisque depre-  
hender, quisquis attentus segetur.

P. 57. l. 18, 19. τὸν κεκλαδούσιν οὐκέτι πάρεστι. ]  
Cum akēdæs & akēdæs<sup>θ</sup> voces in vulgus  
infantes fuerint, postremè vilitatis hominibus ob-  
jecti solitæ; quas nemo, non prostituti pudoris &  
diktoveronu<sup>θ</sup>, libenter admittat: hinc, ni fallor,  
ansam accipit Antoninus de te ipsa disputandi,  
ut si rem potius ipsam, (quod sapientis est) quam  
verba moramur, quid enicendum sit, ne nobis hac  
probra competant, intelligamus. De voce ἀκό-  
λαθ<sup>θ</sup>, A. Gellius in Noct. Atticis: que vera  
autem καλαθος, in Phædone Plato consulendus.

P. 59. l. 4. εὐτη γὰς ἀποφλοία<sup>τ</sup> ] Vix do-  
ctissimi malueret, αποφλοία<sup>τ</sup>, αποφλοία<sup>τ</sup>; i.  
quam δαρεγνωία<sup>τ</sup>, απεγνίτω. Ita vir summus  
vulgata Lexica sequitus, in inestimabili The-  
sauro, ubi Diogenes Laertius laudatur in Ze-  
nione. At in Diogenis editionibus quibus usus  
ego sum, etiam Stephanicæ, anni 1570. non in  
Zenione tantum, sed & in Pyrrhone, ubi vox  
iterum occurrit, non ἀπεγνίτω. sed ἀπεγνίτω. ex-  
clusu reperio. Sed & ita debere scribi liquet ex  
Stobæi

Sobocii Ethicis, ubi tñ, περιπτίκη, τογή μετα-  
ίλεις, (peccunè hæc in Genevenis quâ utor e-  
ditione, sunt confusa, & ab interprete Latino  
prætermisso) περιπτίδεως exposit: & ne quis  
tibi περιπτίκη, proclivi in verbis tam affini-  
bus errose, reponendum censeat, opportunè τί,  
περιπτή, mox additur, ut ab eadē origine; cu-  
ja verbi tam constans scriptura est, quam certa  
derivatione. Semel hic monendum putavi; quia  
vox non semel in his libris occurrit. De hac autem  
ἀπερπλωτική & ἀμέλαπλωτη θεσίμην νε-  
ucas Stoicorum quorundam περιπτίδεως,  
multis iam olim exagitatas, apud Plutarchum re-  
perire est non uno loco.

P. 61. l. 14. τῆ κατ' αἰχίαν συλλογάζουσα] Ver-  
e, Sennæ autem in rebus mediis & indifferentibus,  
nisi quæque pro causisque dignitate plus minusve  
fieri concerbo: vel, in rebus mediis quanti quaque  
sunt, uero, quoniam ejus possum, estimatione perpendo.  
Spectant hæc ad doctrinam τῶν ἀδιαφόρων, &  
celebrem illam, τῶν περιηγήσαρ, & ἀποτεγμ-  
nūtar distinctionem. Sed in genere, prima, se-  
condum Aristonem Chium, moralis philosophie  
pas hæc est, inspeccio suum cuique distribuens &  
dimens quanto quidque dignum fit: teste Seneca,  
Epist. 89. Idem ibidem: imperius ex dignitate rei  
causisque concipatur, perinde remissus ac rörue, pro-  
uilla digea estipeti. In superiori lin. Κύνως, non  
ταῦτα, in utraque Xyl. (quod & à veteribus  
ignoscitur) editione.

Ibid. l. 18. καὶ μετὰ παρεμπόρουμα] Fons, παρεμπόρουμ, vel παρεμπορεύομαι: aut certè al-  
iquid verbum (ut passim solet) à παρενθίδημ  
puta, παρεμπάνω, παρεμπέρα, aut. tali aliquo,  
Ec 2 quod

quod incipiebat à præpositione φόρῳ, flexum  
excidit. Vir Cl. Patricius Junius nihil deesse, seculi  
τὸ δὲ οὐεγῆς, τὸ κανένα supplendum censebat.

Ibid. l. 19. ἐάν τέτο σωδίπλης] Scribe, ἐάν τέτο  
σωδίπλης: si illi adhæreas: vel, si αρταξεῖς  
(Græcā notionē, ut apud Ciceronem sæpe) εἰπεῖς  
illo pendcas. Prox. lin. παρέση, lege.

P.63. l.18. Σῶμα, ψυχὴ, νῦν:] Corpus, anima et  
mens: quorum verborum versio nescio quo casu  
etiam à Xylandro præterita.

## Note in LIB. 4.

**P**Ag. 67. lin. 10. πρὸς τὰ μηδέποτε μεθικά  
[τοτεῖαιρέσεως] In rebus mediis extrinquisque  
squas alioquin indifferentes, id est, neque bona: ne  
verè neque malas asserebant) hoc discriminem ad-  
mittebant Stoici, ut alias p̄ix aliis optare sapienti-  
ti cuivis, & eligere licet: sed tamen hac (quod autem  
quicquid optaretur, incertus esset eventus) con-  
ditione, ut omnis in hoc genere optio, omni-  
δομὴ & αφορμὴ, cum præviâ exceptione suscipi-  
etur: nempe, ut si aliter lex fati requireret, quoque  
illi magis gratum, id & nobis, καὶ διύλεροι  
πλὴν, esset acceptius eo, quod initio, re adhuc  
integra, proposueramus. Quare cum libertate non  
optandi relinquerent etiam sapienti, nihil tamen  
invito illi, hac exceptione munito, accidere posse  
tuebantur. Epictetus, Enchir. cap. VII. μόνη ταῦ  
δεμάρτι καὶ αφορμάρτι χρῶ, καφας μέντος καὶ μεθικής  
τοτεῖαιρέσεως, καὶ ανεμένως. Mirum in hujus  
vocis τοτεῖαιρέσεως explicatione Simplicie  
doctil.

doctissimo Philosopho, oculos adeò caligasse.  
 Nam auctorem Notarum in Epictetum, quæ  
 Lugd. Batav. haud ita pridem sunt excusæ, cœ-  
 cam ducem ἀβασιάλιστον tanquam omnia ex tri-  
 pode loquentem sequi, minus miror. Ut tamen  
 & imperitis consulamus, Senecam Simplicio,  
 philosopho philosophum, Latinum Græco, in  
 Græcæ vocis expositione, non pigebit opponere.  
*Non mutat* (inquit ille) *sapiens consilium, &c. ad*  
*omnia cum Exceptione veniet, Si nihil incidenterit*  
*quod impedit: id est omnia illi succedere dicimus, Cr*  
*nihil contra opinionem accidere, quia præsumit ani-*  
*mo, posse aliquid intervenire, quod destinata prohi-*  
*beat:* De Benef. lib. IV. cap. 34. Antoninus rem  
 vocemque pluribus inculcat locis, ut vel eo no-  
 mine semel accuratiū explicare debuerimus.

P. 69. l. 10. πᾶσαν ἀύτην ἀποκλύσω. ] B. m.  
 piren̄ in Persum ex occasione hunc Antonini  
 locum citans, ex antedictis sive supplet, sive corri-  
 git, (ad rem enim parum intereat) πᾶσαν φυ-  
 χὴν ἀποκλύσω. Est sancte ante aliquot lineas  
 vox φυχὴ: quam tamen remotiorem esse, quam  
 ut commode subaudiri hic possit, verborum se-  
 rie syntaxique benè considerata, judico. Ego  
 persuasum habeo Antoninum scripsisse, πᾶσαν  
 ἀύτην ἀποκλεῖσαι. Qui norunt ejas vocis (ἀύτην  
 intelligo) apud Poetas celeberrimos usum fre-  
 quentissimum, ne cogitari quidem vocem aliata  
 Antonini scopo magis aptam, (Ὥρευθον alii dicunt  
 in eandem sententiam, tritiore vulgo verbo) fate-  
 buntur. Γελάνην ei opponit alibi. Vide notata in  
 p. 181. l. 7. ubi & de verbo ἀποκλεῖσαι. Apud  
 Plut. φεὶ ζυδυμ. fortunæ sapientias his verbis (nec  
 alia magis nostram correctionem confirmant)

oppedit: Προκαλείαντις σε, ἢ τύχη, καὶ πάθεια  
τὴν σὺν αὐθίρναις παρέσθυσο, οὐ μοχλοῖς οὐδὲ  
χλεοῖς, οὐδὲ τέχεσσι, εἰλλαὶ δόγμασι καὶ λέ-  
γοις.

P. 71. l. 4. τῶν ἐφ' ἡμῖν δοκούστων] Fortasse,  
τῶν ἡμῖν δοκούστων: quod videtur Xylander in  
versione sequutus. Vel, τῶν εὐδοκούστων: qui  
opinione virtutis & hominum predicatione celebres.  
Confer cum c. 25. lib. 5. ubi τὸ εὐρετάβλιτον  
& εὐδοκεῖσθαι. Sed præstat fortasse nihil mutare:  
& τὰ ἐφ' ἡμῖν hic, ut apud Epict. c. 1. que  
sunt in nostra potestate; appetitiones nimium, &  
opiniones, & id genus alia, quæ quanquam no-  
strī juris esse sentiant philosophi Stoici, iidem ta-  
men, nisi magna cautio & assidua cura adhibe-  
atur, facile corrupti, & extra veri metas abcipi  
pronuntiant.

P. 73. l. 14 σύγκειτος ἐκ τῶν ἀ. τοι.] Scr.  
σύγκειτος καὶ διάκειται, ἐκ τῶν ἀντῶν, &c. Si  
mīlis terminatō vocū (quod oscitantur scri-  
barum perpetuum. Nam sicut) alteri carum suic  
extrudendae. De re, vide Plutarchum, De plac.  
philos. l. 2. c. ult. Περὶ φύσεως.

P. 75. l. 16. 17. τῆς βασιλ. καὶ ναυαρ. Λόγοι] Non absurdā per se Xylandri versio, qui ad τὸ  
ὑγμονικόν, toties in his libris, sed nūquā tam  
men syntaxi Ἰνδοῦ, repetitum: (quod & Se-  
neca, Regium principale: & Salustio, Dux &  
Imperator vita;) mentem scilicet, refert. Non  
absurdā, dico, per se; sed falsā tamē, & à verbis  
Græcis alienā: quæ ita potius verteada; ut id  
tantum agas, quod regie & legislativa artis ratio  
suggerat ad utilitatēs hominum. necessariè enim  
subaudiēda vox, τέχνη. Λόγοι τῆς τέχνης, lo-  
cūcio

quio alibi quoque Antoniniana; ut lib. 6. c. 26.  
 οὐδεὶς δικαῖος εἰτε τέχνη σεντὶ Socrati<sup>co</sup>, quid  
 si, discas ex Xenophonte, Memor. lib. 4. ubi ista  
 legas: Ὡν. δίκαιος, εἰ Εὐδύμη, ταῦτα τὰς  
 ἀρετὰς ἀρίστους, δι' οὐδὲν αὐθεωποι πολιτικὸς γύ-  
 γνωμόν τις καὶ αὐχαροστοκός, καὶ ἀρχὴν ἵκανος, καὶ αφε-  
 μένη τοις ταῖς αἱρέσεις αὐθεωποις, καὶ σαυτοῖς; &  
 ποσ; οὐδὲ δύσα, τὰς καλλίστης ἀρετὰς καὶ μεγίστης  
 ἀρετὰς τέχνης. Εἴ τοι ταῦτα βασιλέων αὐτοῖς, καὶ  
 ταλεῖται βασιλική. Socrati igitur, τέχνη βασι-  
 λική, est prudentia civilis; quae benefacere, &  
 prodere quamplurimis, ut præcipuum scopum  
 suum sapientiae sapientia sibi proponat. Ratio appell-  
 lationis, quam Xenophon indicat, sed non expli-  
 cit, ex Aristotele reddipotest huc; οὐτε βασιλεῖ-  
 ται τὰς βασιλευομένους φιλία εἰν τοῖς εὐερ-  
 γετοῖς. Εὐ χάρη τοῖς τὰς βασιλευομένους, &c.  
 Eibid. L VIII. Item ex Cicerone, At mibi qui-  
 dem videntur bres omnia esse referenda ab iis qui  
 praesunt aliis, ut ei qui eorum in imperio erunt sine  
 quam beatissimi, &c. & ibid. mox, Est autem non  
 modo ejus qui sociis & civibus, sed etiam ejus qui  
 servis, qui mutuū pecunib[us] præst[er]it, corum quibus  
 præst[er]it commodis utilitatique servire: Epist. ad  
 Q. F. lib. 1. Ep. 1. Ut non sine causa maxima  
 Reges, Εὐεργέται sint à pluribus oīm nominatai,  
 ut ex Regum Rege, Christo, Lp. 22. v. 25.  
 dicimus. Quod spectat & illud Terentii Poetæ, in  
 Phormione, Imo etiam nemo sat' pro merito grati-  
 am Regi refert. Sed & illud Antisthenis, ab An-  
 tonioq[ue] nostro libro septimo laudatum, βασιλικὸν  
 μὲν εὐεργέτηκυ κακὸς δὲ ἀκεκίν. Nec aliò cre-  
 diderim Sancum quoque Jacobum (ut cunque  
 aliter exponi vulgo non ignorem) spectasse,

ēūm præceptum τῆς ἀγέλης, βασιλεὺς τόμος  
indigitat. Νομοθέτην porrò vocat Antoninus  
hanc τέχνην, vel metaphoricè, quod ut nō νομο-  
θέτην, civilis omnis prudentiæ (ἀρχη τεχνοτοπίας  
φέμοις) idè vocat Aristoteles; apex est supre-  
mus; ita & beneficentia, virtutum omnia mora-  
rialium: vel proprie, & ad etymologiam verbi  
alludens, quia bonitas & beneficentia suprema  
quædam lex est, (dignus Chrysostomi locus, qui  
hic legatur, quem inter testimonia initio libri  
præfixa, postremum reperies: Τοῦτο καρδιά,  
&c.) quæ tanquam vita modiperatrix, leges a-  
liis virtutibus imponit omnibus, & nullā autem  
accipit. Hinc illa τῆς ἀγέλης in Sacris Scriptu-  
ris notissima & præstantissima elogia; Rom. 13.  
& primæ ad Corinth. c. 13. alibique. Sed nec il-  
lud Lectorem celavero, τέχνην βασιλεύην, de  
qua non pauca diximus in superioribus, alio quo-  
que sensu (de quo non hic quæreadi locus) in  
Xenoph. Memor. l. 2. videri possum; pro tole-  
rantiaz temperantiazque disciplinâ scilicet: aut  
ceterè, pro morali, generatim, philosophiâ.

P. 77. l. 3. τὸν λόγον δύο τὸν σπεργαλίκην:]  
Λόγοι σπεργαλίκοι (quorum tam obscurus in-  
tellectus, quam frequens apud eos mentio) sub  
duplici apud veteres notione capiuntur. Nam  
vel Deo, vel rebus creatis tribuiuntur. Cum Deo,  
parum differunt à decantatissimis illis Ideis Pla-  
tonicis. Sunt enim certæ quædam in Divinâ  
mente mundum & quicquid in mundo futurum,  
secum id est, cum Ratione, quondam, simul &  
semel, irrevocabili lege concipiente, descriptæ  
futurarum rerum formæ, notiones & potentiaz,  
immutabiles, æternas, ortum omnium tempo-  
ralium,

talium, & eventuum causis & origines. Antonius ipse disertissime, nec alibi tam plenè defini-  
 tos invenias, lib. 9. c. primo, postremis verbis.  
 Λόγοι σπερματικοὶ quo sensu rebus creatis tribu-  
 antur, dilucidissimè exponit Origenes, apud Hi-  
 eron. Epist. ad Pammachium, his verbis; *Est*  
*singulis seminibus ratio quadam à Deo artifice insi-*  
*ta, quæ futuras materias in medulla principiis te-*  
*net. Et quomodo tanta arboris magnitudo, truncus,*  
*rāmis, poma, folia non videntur in semine; sunt ta-*  
*men in ratione seminis, quam Græci στιρψίσιδη*  
*vocant, & in grano frumenti, &c. sic & in ratione*  
*humana corporum, &c. Seneca Nat. Quæst.*  
*lib. 3. c. 29. Ut in semine omnis futuri hominis ratio*  
*comprehensa est, & legem barbae & canorum, nondum*  
*natus infans babet, totius enim corporis et sequentie*  
*etatis tē parvo occultoque lineamenta sunt; sic ori-*  
*go mundi; & cetera, quæ jam suprà, ad Aurel.*  
*Victoris de Antonino testimonium operi pre-*  
*fixum. Interdum λόγοι absolute, pro λόγῳ*  
*σπερματικοῖς. Hinc Plotinus 2. Ennead. 12. Ο*  
*ὐθράπτῳ, ἐκ τῷ λόγῳ τῷ αὐθράπτῳ γίνεται. In-*  
*terdum, σπέρμα καὶ λόγοι, pro, σπερματ. λόγοι.*  
 Timæus Locrus, in antiquissimo, tantique ab  
 antiquis estimato, de Anima mundi scripto: τῷ  
 δὲ σάματῳ αρχαὶ μὲν καὶ ρίζαι μυέλω σίμεν  
 ἑγκέφαλον, ἐκ τοῦ δὲ πυρετοῦ απὸ τούτῳ από-  
 γιγνεται ρεὶ διὰ τῶν γαλλῶν σπονδύλων τὸ λοιπόν. ἐξ  
 φύσει σπέρμα καὶ λόγοι μαζεύεται. Ita antiquissime  
 Platonis editiones: & qui conferat, (ut  
 quæ jam à nobis allata raseamus) cum iis quæ  
 Diog. Laer. in Zenone, τῷ σπερματῳ πίει,  
 (quæ viro doctiss. & de his literis optime me-  
 rito, Justo Lipsio, Physiol. Stoicæ lib. 2. c. 6.  
 frustra

frustra suspecta, quia non intellectus, sicutur hinc res habere intelligens. At qui recensiores Platonis editiones accurarunt, cum non intellectus generis, squalia multa in opinione suorum filiorum, utinam non & factis, ex ignorantia passim commixtiorum. τὸ λέγον μεταρυθμόν γάρ εἰ αὐτός καὶ γένεται οὐδείς. Sed & Stoici in eodem tempore illa anima humanae distributione, de qua D. Lactius in vita Zenonis, propriam quandam seu partem, seu facultatem anima, περιπλανήτην λέγον indigitabant. Antoninus autem cum sum hic, tum posthac aliquoties, στοιχεῖον λόγων cum dicit, priori notione accipit; in quos omnia scilicet, ipsa etiam clementia, per hanc rationem, ex Stoicorum doctrinā, fuit alio quando resolvenda. Ceterum, qui quae in scriptis scripsant de rerum opinione tam per λέγον, θεοφοροῦσι, Gen. i. quāδην ἐπιώντι δε τοσαντούριον. creatione: tunc in eundem λέγον (Ephes. i. 10. alibique) στοιχειαλατόνες, cogitantibus; non est quia manifestas vestre lucis strictritas & vestigia non obscura in στοιχείον his antiquorum λόγων deprehendat. Exponde & Sancti Petri verba II. Epist. III. 5. 6. 7. sed ut scripta sunt ab illo Grati, monaco, & à Græcis scriptoribus exposita; non ut à multis versa & exposita. Exponde, inquit, & confer cum Die. Lactili verbis in Zenone, de λόγῳ Θεῷ, στοιχείῳ τῶν πάντων; & de στοιχειώσι λόγων, in aquis residentibus, & ex aquis generantibus. Sed & alia ratione Dei λόγος περιφοράς, στοιχεῖον, unde & στοιχεῖον hac quoque ratione non malè dici possit, ab Isaia propheta, c. 5. v. 10. II. comparatur.

Ibid.

Ibid. l. c. 6. Eulæs p. πρόγονος θεός αὐτοῖς p. I. Notum illud Aristoteles 1. Politic. n. θεός, n. θεῖος; cuius interpretatio ab ipso petenda. Et Antoninum respicere, certum est. An vero Dei appellatio ad Imperatorum solennem post mortem. *Sacerdos*, an ad divinos, etiam viventibus, honores hanc raro tribui solitos, referri debeat, incertum mihi est. Ad apotheosam si referas, hanc assimile profus illud Tertulliani, *Taces quod ita tides adhuc homines agebant, ut cuiuslibet novi viri aspectu quasi divino commoverentur, cum bodiè jam puliri, quos ante paucos dies lastik publico mortuos sicut confessi, in Deos consecrarent: Apologet. c. x.* Sed præstat forsan deo hic, hyperbolice capere, ut apud Terent. *Facio te apud illum Denas virtutes scanno: ut non aliud hic velut Antoninum, quam quod istis alibi, dñe dñi intercessores iudei nū se, τάχα ίέζος.* lib. 9. c. 25. Quiequid hujus si, Antoninum his verbis vulgo judiciorum temeritatem & inconstantiam exprobare voluisse; & si contra detestores, & publicæ, si quando, famæ iniquitatem munire, minimè dubitandum est. Certe, quam perum aqua quorumdam de Antonino nostro judicia fuerint, ut Cassii convictia omittam, testis in ejus *Vitâ Capitolioum*; in his; *Sare quia durus ex philosophia institutione Marcus ad militie labores, etque ad omnē vitam, graviter carpebat: sed male loquacium dictis, vel literis, vel sermone respondebat.* Antonini verba enim ex his Attiani clariora; ‘Οφει εών, ὅτι χρεαστέον εί δαι γενέδαι’ τύπο τὸ ζεν α, οὐ ταύτες καλαγελῶντι, ταῦτα ἀει δέλος δίκαιαν τῷ συντε διομάτης ποιῶνται’ in Epist. lib. I. c. II. In his Attiani verbis obiter obser-

observabis, Scholastici titulum, qui alias, ut plurimum, cultioris sermonis & multiplicis eruditio[n]is, (ut ante[dictum] dicebatur) elogium continebat; interdum iis quoque tribui solitum, qui sola vitæ austeroris, & à vulgari consuetudine remotissimæ disciplinæ differebant à ceteris quales qui non uno loco describuntur à Platone genuini philosophi. De iis quale vulgi judicium fuit, ex Epicteto discas amplè, Enchir. c. 29.

P. 79. l. 2. τὴν φυσικὴν δόσιν] Virtutem, & quicquid laudabile, Dei, seu naturæ munus esse, et si fuere qui negarent, laudatissimi tamen agnovere philosophi: Homero, philosophorum Apolline, non uno loco succinente; aut potius præcincte. Multa passim in his libris, quæ Antoninum nostrum in eandem sententiam (Stoicis alioquin dogmatibus contrariam) propendisse fidem faciant. Ita φυσικὴν δόσιν exponere hic possumus. Fateor tamen pridem suspicatum esse me, pro φυσ. δόσιν, φυσικὴν δεῖξη legendum esse; ut id dicat Antoninus, τὸν ἔπαιρον, si quis ex rei naturâ pronuntiet, aut ex naturâ petitis argumentationibus uti velit, aliud nihil esse (quod iterat sibi) quam καθόλη γλωσσῶν. Οἰκονομίæ in præcedentibus verbis quid valeat si dubitas, intelliges si consulas quæ in p. 311. l. 13. 14. sed & 129. l. 23. notamus.

Ibid. l. 18. ὀπήδιαμονὴν μεταβολὴν] Placeret, si & aliis, scribi, ἡ τεταύ μετὰ πόσην τινὰ ὀπήδιαμονὴν μεταβολὴν. Ut sepulta corpora, seu cadavera, postquam aliquandiu integra permanere, mox in terram ceteraque elementa resoluta, cadaveribus aliis loco cedunt; ita animæ, &c. ταῦς οὐσιουσκούσις, id est, animis, quæ corporis hactenus

hactenus contubernales, nunc morte separatae per se subsistunt. De ὅμιλαις animalium quid Stoici censuerint, Dio. Laert. aliisque consuleadis sed Plato ante omnes, in Phædone.

P. 81. l. 17. πόλε φίλα δίθ.;] Operarum properantium παρέργαμα corrigendum ex Xyl. editione, ἢ πόλε φίλη Δ.

P. 83. l. 9. συμβέβηκε σε τί καλῶς;] Viciosa interpunctio, quæ Xylandrum decepit. Corrige (sensum in versione reddidimus) συμβέβηκε σε τί; καλῶς. Συμβάίνει, ut plurimum, ὅτι τὸ κακῶ, de iis quæ contra votum. Id Seneca, accidere, propriè: qui τὸ, contingere, opponit: Epist. 110. Αδηβε diligentiam tuam, οὐ intrere quid sint res nostræ, non quid vocentur, et scies plura mala contingere nobis, quam accidere. Acutissimè. hoc dicit Seneca; Si res ipsas ex eventu, non ex opinione nostri judicamus, ex iis quæ invitis nobis, quod in malis haberemus, acciderunt, plura contingisse; id est, fœliciter nobis evenisse; quam vere accidisse, id est, in malum nostrum cessisse factebimur. Ita se explicat ipse in sequentibus: nec tamen affecuti videntur explanatores Senecæ. Sed & alia, hæc ipsâ paginâ, mendosa, ex meliori Xylandri editione corrigenda. In his ipsis, ἐκ τῶν ὀλων, ἀπ' ἀρχῆς, legendum: proximæ verbi sectionis ultimis verbis, πάντων διακερμένων χ. διακεχ. quorum alterum in Lugdun. editione typothetarum iacuriā prætermissum fuerat.

P. 85. l. 7. ὁ μὲν χωεὶς χιλῶν Θ-φίλ.] Scitum illud Aristotelis, & universum verum, Ethic. l. 1. c. 8. Αδικάτον, οὐ διάδοτον, τὰ καλὰ πράγματα χορήγηται ὄντα. Nec scitum minùs & verum illud

Hoc Comici, omnibus nobis ut res dant soſt, ite magni & humiles famas. Homerus prius, anno istos certè, sapientissimè, in necessariis verbis: sed qui vulgo, etiam à doctissimis, longè aliter exponi solent: que causatur hic præteremamus. De his alijs fortasse pluribus. Hec & si vera generaliter; Antoninus tam ea de Cleante pecunia riter quin hæc dixerit, (ita omnia convenienter) minime dubito. Dio. Laet. in ejus vita, de ejus infamâ paupertate; Διεθόθη δὲ ὅτι φιλοτεία, &c. & mox de nuditate, & tunica; οὐδὲ ἀράπες παρεγγυρισθῆναι, καὶ ὅφθιμοι ἐχέσθαι, &c. & post aliquot paginas, de libris, Τέττω φασί εἰς ὄστρακα καὶ τοῦτο θεωρήσας γράψειν ἀπεριμνεῖν αὐτὸν Ζήνων, οὐδείᾳ μεγάλων ὥστε τύμπανον χαράξαι.

P.89. I.4. Θεός δινεκῶν πάντα] Scribo, Θ. δινεκῶν πάντα πάντα, &c.

Ibid. I.4.5. οὐτος φιλεῖ ή τῶν ὅλων σύνεων] Libro 8. c.5. Η τῶν ὅλων σύνεις τέτο ζεγον ἔχει, &c. Neque aliud est, quod sepius inculcat Antoninus; quod non memorie vicio, sed certo consilio ob insignem beatitudinem istius fractum ita ab illo factum esse discas ex lib. 10. c.12. πάντα τις ἀλληλα, &c. Seneca, Epist.71. Nobis solvi, perire rest: proxima enim intucitur: ad ulteriora non proprie mens habebet & que se corpori addixerit. alioquin fortius finem sui suorumque passetur, si speraret omnia illa sic in vitam mortalemque per vices ire, & composita dissolvi, dissipata componi: in hoc opere eternam artem curta temperatis Diciveri.

Ibid. lla.8.9. πάντα στέγματα παρ.] Scribo, παράλη, vel, παράλη. De re, Plinius in Panegyrico, pulcherrimo, pulcherrimè; Habet has vices

vices condicio mortalius, ut aduersa est secundum  
ex aduersis secunda nascatur. Occultat uerorum  
que semina Deus, & plerunque bonorum malorum  
que causa sub diversa specie latet. Adi & lib. 7.  
c. 7. Et quod nos ibi.

Ibid. luke. & p. 91. l. 1. δική καὶ τὸν αὐτὸν εἴδε  
εἰς Σολίδον, ὃ γέγονε καὶ τὸν αὐτὸν πονηρόν, καὶ τὸν  
μάγον ο. β. Seneca, Epist. 87. Quod contemptissi-  
mo cuique contingere, ut in pessimo potest, bonum non  
est. Opes autem φρεσονικού ταπεινού contingunt, ergo  
non sunt bona. Idem, Epist. 92. E contrario uile  
fons, quibus sepe contingunt pleniora vilissimis, erit  
fotidam, φρεσονικού ταπεινού, φρεσονικού ταπεινού  
firmitas figura. Sed & in, Quare bonis mulae mala,  
c. 5. mulae in eadem sententiam præclare.

Pag. 156. 7. παροῖδει δὲ καὶ τὸ σηματοδοτεῖν  
Notum aliquem Poetae Comici locum his verbis  
Anconium respicere suspicio, & de sententia  
ἐπέχεις, donac fontes ipsos inspicere contingat.  
Quae mox sequuntur, καὶ διὰ φυλακ. διν. διπλοῦ  
λογιών, &c. ob ambiguitatem verbi λογιών diver-  
simodè possunt exponi. Si pro, sermone, accipi-  
tur, (nec oblitus quod in his obliteris insertis, τὸ τε  
τὸν στονοῦται λογιός, pro ratione, subintelli-  
gi necessario debet: non enim novum, ut idem  
verbom in eadem sententia sub differenti notione  
diversis ejus partibus inseriat:) sensus erit, Ser-  
monem qui maxime conciliat homines inter se, con-  
dene contumelias & discordie instrumentum esse pre-  
cipuum. Si pro, ratione, tum sensus erit, Homines  
quibus afflictum omni ratione (motu mentis & agi-  
tationis scilicet, quae curiam acquisit) com-  
mercum; eosdem tamē à ratione (rectā & sanā;  
τε ἀργωτού λογιών: vel ratione, id est factis

pro-

providentia; τῦ τὰ ὅλα διοικῶσθε Λόγῳ, ut  
ipse videtur explicare, dum scil. τὰ γυμνά τὰ  
τὰ συμβάτορά, μετέμπορος minus sequo fe-  
runt animo) maximè dissidere. Haud pauca etiam  
apud sanctos Patres ex ambiguitate τῦ λόγῳ signifi-  
catione dicta acutè occurrunt, quæ in argumen-  
to tam sancto magis ingeniosa forte, quam  
solida.

Ibid. l. 12. καὶ ὅτι εὐ δῖ παιδες τοκέων] Hæc  
quidem verba quò spectent, non est ambiguum:  
verba tamen ipsa rectè habere, fidem meam non  
obstrinxerim. Meo judicio clariora si vocula dele-  
atur, ἐν. ὡς παιδες τοκέων τετέτσι, κατὰ φύση.  
&c. Aut fortasse τὸ, κατὰ, loco migravit, & ita  
restituendus locus, καὶ ὅτι εὐ δῖ κατὰ π. τοκέων,  
ἐν &c. Alius fortasse aliter corriget; aut rectè  
quod editum est retineri posse judicabit. Per me  
liceat; modò de re constet ipsa, in hanc sententi-  
am; Neque in credendis, neque faciendis, tales  
esse debere nos, ut παιδες τοκέων, sive, τὰς  
πατέρων τὰ πατέρια meritò audiamus: quales  
vulgo, quicquid est πατερωνάρχοτον, αὐτο-  
νίκος, κατὰ φύση, Καθότι παρελήφασθαι, am-  
pleteuntur, & imitantur. De factis, si queris, &  
moribus paternis, vide (ut alios omittam) fe-  
stivam Aristotelis narrationem, Ethic. 7. cap. 6.  
De opinionibus à majoribus acceptis, crebræ  
apud omnis generis scriptores querelæ: sacros  
præcipue. Vir disertissimus, Lactantius Firm.  
A quibus si persuasione ejus rationem requirae, nul-  
lam possint reddere, sed ad majorum judicia confu-  
giant, quod illi sapientes fuerint, illi probaverint,  
illi sciens quid esset optimum, sequi ipsos sensibus  
spoliants, ratione abdicant, dum alienis erroribus cre-  
dunt,

dant. Symm. in Relatione: Sequendi sunt nobis parentes, qui secuti sunt fæliciter suos.

P.95.l.6. τὸ γὰρ ὅλα καὶ id ēν] Scribe, τὸ γὰρ ὅλον: ut alibi non semel in his libris. Mox; οὐ εἰχότες αὐτὸν μηδέποτε, ἀλλοιον δὲ τὸν τάξιν Θ., ἢ τίθεσθαι: his verbis duos modos sepeliendi mortuos (cremationem scil. & humationem, quod Platonis, καίσας ἐν κατογύττεσαι) Antoninum alludere, ad oram sui Codicis δὲ μάκ. Pater annotavit. Multa nos olim in hunc locum occasione urnarum Romanarum quæ plurimæ circa illud tempus, quædam etiam cum inscriptionibus, ex agro quodam, qui Cantuariæ Londinum proficiscentibus, quinto vel sexto supra decimum à Cantuariæ lapide, ad dextram situs est; (Newington pagum ipsum vulgo vocant) crucæ sunt.

P.97.l.4. τὸ ἄλλα, ἀσύμπτ.] Iea utraque Xyl. editio, sed errore tamen, ut puto, typographico; pro, τὸ ἄλλα, ἀντὶ συμπ. ut & in Manuscripto Hescheliano: nisi quod ibi, ἀντὶ συρόντων: & in margine, ex alio Manuscripto, παρέγραψεν.

Pag.99.l.3. σεβλίας καὶ δικ. καὶ κομψίας] De verbo κομψία, consulatur Suidas in κομψός. Ὀκτορομίαν alibi in XI. p.311. l.13, 14. explicamus. σεβλίαν aut σεβλεύεσθαι, hoc sensu, non memini alibi legere, apud profanum aliquem scriptorem: apud Sanctum Jacobum haud absimili, memini. Πόθεν, inquit ille, πόλεμοι καὶ μάχαι ἐν ὑπερβολῇ, ἐκ τῶν ἡδονῶν ὑπερ, τῶν σεβλευομένων ἐν τοῖς μέλσοις ὑμῶν; In Platone quoque in Phedone, eadem planè sententia, sed non idem tamen, de quo quærimus hic, verbum, Καὶ γάρ πολέμους, καὶ στρατειῶν καὶ μάχας, οὐδὲ ἄλλο παρέχει οὐ τὸ σώμα καὶ τὴν σπουδὴν.

Supīas. Ad Antonini mentem proximè accedunt ista Senecæ; Est & illa sollicitudinum non mediocris materia, si te anxie companas, nec usq; simpliciter ostendas: qualis multorum vita est, si ea & observationi parata. Torquet enim affida observatio sui, & deprehendi aliter quam salet metuit. Et post pauca, Satius est simplicitate contemni, quam perpetua simulatione torqueri. Hactenus Seneca. Si cui misus placet vox negligēta, & quia sine exemplo, cogiterat, dūdīs, vel tēdīs, vel tale quid præferendum sit,

---

## Note in Lib. 5.

**P**Ag. 101, lin. 4. [Ορθές ἔτες δυοῖναις εἰς.] Ορθέη non tam mane quam tempus quod mane præcedit, significat. Certe, dormire in lucem, ut Horatius loquitur: (quod eidem alibi, primam somnus in horam: id est, septimana, si nostro more loquamur) & somnum extendere in partem diei; ut Seneca; nos hominis oīm, τι καὶ σφικέγγοσελθο, aut quem aliquā suā existimatio- nis cura tangeret; neclum ut in Antoninum tale præbrum caderet. At hodie, proh pudor, quam aliter vivitur! Capitē tamen vox ὄρθεη hic ac- cipienda, cum longè alia sit ὄρθεη hyberni, & aestivi ratio. Præterea, quod Antoninus hic de lecto dormitorio, cave cum lectis lucubratoris, quo- tum tam crebra & honesta erupit antiquos mentio, quam planò diversus usus, & diversa structura, confundas.

Ibid. l. 14. 15. τὸν καὶ αὐτὸς συγκομίσας κόσμον.]

*λόγου] Nemo qui Græca intelligit, qui non simul intelligat, hæc, servata verborum proprietate & elegantia, in aliam quamlibet linguā transferri non posse. Xyl. versio, singula bœ suo intenta officio, quam jejuna, quam frigida, si Græca attendantur? Ego συγχορεῖν κόσμου, mundi cursus Et officium consummare, ex Seneca non male reddi posse credidi: τὸν καθ' αὐτὰς κ. propriū mundi cursum; vel, pro suâ quæfque ratâ portione.*

P. 103. l. 22 μέχει πεσὼν διεκαύσουμαι] Expli-canda homonymia vocum ut res intelligatur. Πίπτειν, & cadere & mori, (unde πίπτων Græcis, ut & cedaver à cedendo Latinis) significat: aπαπάυομαι pariter, & mori & cessare, seu requiri-scere. Id igitur dicit Antoninus, inoffenso pede in officio perrecturum se, & in proposito sibi constitutum, donec fati necessitate cedat; non prius cessaturus, quam moriturus. Scopus Anto-nino, ut ex ipsâ vi & proprietate verborum (in quibus persequendis multi solebant esse Stoici) id probet & inferat, adversis succumbere, vel be-ne agendo defatigari, non esse viti, qui quid ve-tè vivere sit, non ex vulgi opinione, sed ex natu-ra ipsius veritate intelligat.

P. 105. l. 3. εἰς τοσαῦτα λανθάνομεν ἐπιλόγοι.] Moneo minus cautos, τὰ, λανθάνομεν, (ut nec Latinum abuti) semper in malam partem non sumi; sed ut hic Antonino, pro, liberè & pro libitu, ad quoscunque usus ui.

Ibid. l. 18. εἰς ἀργοὺς εργαδύτες] Scribo, mó-  
nor δὲ εἰς ἀρητὰς αἱ βρ. si sustineas, &c. mox, εμ-  
βληματι, male excusum, pro ἀμφιλανδομοντι.

P. 107. l. 12. τὰ ἢ νῦν λ. πραγματεύσῃ] Quæ  
precedunt in hac sectione omnia, clara, & præcla-

ra, ut nihil magis. Hæc quæ deinceps sequuntur, (nisi à præpositione παρ̄. in παρεκδέχεσθαι, παργίγεσθαι, παρ̄. τέτο, & παραλιπεῖν, acutius aliquid, vix Antonino dignum, captatum,) fateor ego me non satis capere. Pro, τὸ δὲ νῦν, olim, τὸ δὲ νῦν τὸν λόγον placebat; sed nihil id sententiam adjuvat; neque utcumque necessarium. Tὸ, συνεῖναι, (quod fortasse τὸ παρεκδέχεσθαι, oppositum) cum intelligere, cum consicium sibi esse, (quod ideò moneo, non ut ignotum; sed ut utriusvis significationis optionem lectori relinquentis) significat.

Ibid. l. 18. 'Εὐχὴν Αθηνάων. ] Quid Antoninus hic velit, non ambiguum; sed Athenienses laudet, ut qui non privatim sibi, suisque; sed universæ simul, cuius pars ipsi, Reipub. bona optarent: an vituperet, quod suæ tantum Reipub. non universæ hominum communitati, & humano simpliciter generi; ambiguum puto. Xylander in Notis, Athenienses ab Antonio vituperari censet, cum tamē Herodoti locus, ab ipso prolatus, quo Persarum mos, per quem nefas ulli privato nisi pro communī Persarum omnium, solo Regē nominato, salutē sacra facere, laudatur, contraria sua dñe videatur. Quod enim Persis singulis universa Persia, quæ sub unius erat Imperio; id Atheniensi cuilibet non universa Græcia, cuius plures erant Republicæ tum legibus & moribus adeò diversæ, tum studiis & affectibus infestæ sibi mutuò, ut quod bonum unius esset, alterius esse non posset; sed Atheniensis Republica, cuius ad ditionem quicquid pertinebat, τὴν ἀρχὴν Αθην. καὶ τὸν τελον. hic comprehenditur. Præterea, fieri non potest, ut eadem pluvia locis omni-

omnibus, quorum pro diverso situ cœloque di-versa ratio, tempestiva sit: quò pertinet illud ve-teris poetæ; 'Ουδὲ γέ ὁ Ζεὺς Οὐθ' ὑπὸ πάντας ἀνθένει, ἐδὲ ἀνέχων. Sed utcunq[ue] se res hæc ha-beat, respicere Antoninum crediderim ad histo-riam aut fabulam potius veterem, cujus apud Suidam non uno loco mentio. Dirâ enim per to-tum orbem pestilentiâ sœviente, tradunt à Græ-cis simul & barbaris Apollinem consultum, om-nibus ubique respondisse, non priùs desitaram, quām Athenienses, sive Δῆμος Ἀθηναῖον, ὑπὲρ τάσσων, pro omnibus universim supplicia pere-gister. Quo facto, pestem ubique cessasse, & le-gatos undique Athenas gratulatum missos.

Ibid.l.23. ὅτι συνέταξεν] Συντάξεν hoc sensu, si vim vocis spectemus, propriè & eleganter La-tinè vertas, imperare: ut plurimis exemplis in promptu probare. Nos tamen constituere reddi-dimus, ut discrimen quod τάξεν inter & συντάξεν ab Antonino statuitur, αὐτισցόփ verbo pos-semus exprimere. Nam ita & Cicero, alia quam-vis in re, videtur inter statuere & constituere, in Fragmento quodam Orationis apud Priscianum, distingue-re. Hoc judicium, ait ille, sic exspectatur ut non uni rei statui, sed omnibus constitui putetur. Cæterum, τὸν Ασκλήπιον hîc καίνως pro quovis medico nihil verat accipere, cùm ita & Maximus Tyrius in eodem planè argumento, Dissert. 30. usurpet. Ibi enim Ασκλήπιος & ιατρος, pro eo-dem, ut synonyma, eadem paginâ non semel. Ut tamen propriè potius pro Aesculapio famigerato illo Medicinæ inventore, Apollinis filio, accipi-am, facit insignis Aristidis Sophistæ, Antonino æqualis, locus, cujus verba ut hic non adscribam,

nihil suave meritum est. Ita igitur ille Oratione  
 (λαλαδιψε nuncupat) ad Aëculapium, quæ to-  
 mi primi sexæ est; Καὶ μὲν τὸς προφέτων, in-  
 quirit, θλεῖσον ἐν τοῖς ὀργίαις τῷ Θεῷ. οἶον, τὸν  
 μὲν γύψον πίνειν τὸ δέ, καρπόν τὸν δέ, γυμνόδας,  
 καὶ λάσην λυχρῷ, θέρμην δέ διασσώντας δόξας,  
 πεόμηνον. Quæ doctissimus Interpres Canterus,  
 ita veritatem; Maximè verò admiranda sunt quo mit-  
 tit somnia, quibus jubet alias gybsum bibere, quoſ-  
 dam cicutam, nonnullos etiam nudos (rectè Can-  
 terus, si γυμνόδας propriè de tunc corpore acci-  
 piās; sed nec male fortasse, si per Syncedochen,  
 pro γυμνοποδίis, seu ἀνυπόδεστοι, ut idem planè  
 dicat, quod Antoninus istis, ἀνυπόδοσται & λυ-  
 χεργάσσονται: ut & in istis Juven. Sat. IV. nuda ac  
 tremebunda cruentis Ercptat genibus; nudam, doctissi-  
 simi viri exponunt, nudis pedibus: sed utcunq; accipias, idem certe in utriusque verbis refrige-  
 randi corporis consilium, et h̄i non eadem planè  
 refrigerandi media) frigidā lavari, nec omnino  
 calore, quemadmodum quis putaret, indigere. Cate-  
 rium, de more veterum somnia captandi in Tem-  
 plis, (quod incubare proprie dicebant, ut docet  
 nos Servius in ista Virgilii; Pellibus incubuit  
 fratris, somnoisque petivit) sive ad morborum re-  
 medium, sive ad futurorum (quam τὸν δι' ἔγκυ-  
 ροντας μαθίκην appellabant) cognitionem, quia  
 multi passim, (inter alios & Hieron. in Esai. c 65.  
 v. 4. Nibens ego prætereo. Sed & vulgarium (quæ  
 non captata, vulgaribus in locis accidebant, in-  
 telligo) somniotum magnam, qui olim δεσμοδα-  
 pteresegi rationem (quod vel unus, qui de illis  
 scripsit, abundè nos docet Artemidorus) habe-  
 bant. Quare de sacris & captatis; an de vulgari-  
 bus

bus & àulquâlos somniis Aristidis Antoninique verba capienda sint, ut magnitudo interest, ita nec certè definire possum. Vide & lib. i.e. 14. p. 23. & lib. 9. c. 21.

P. 109. l. 3. ἔταξε τέτοιος τέτοιο] Corrigi ex Manuscripto Heschel. ἔτ. τέτοιο τέτοιος καὶ & θοξ, τέτοκτει πῶς ἀντῷ κατ. deleto τῦ, οὐδὲς: cui inscrendo fuit lectionis, οὐδὲς τὴν ιγ. & οὐδὲς τὴν εἰμαρμ. (quæ hodiéque Manuscripti istius scriptura est, non eis τὴν ιγ. & eis τὴν εἰμαρμ. ut hic:) in margine notata varietas; quæ in textum postea recepta.

P. 111. l. 16. οὐδὲ τὸ σπέρματος] Theodor. Therapeut. l. 4. initio, τῇ σπέρμᾳ τῷ λόγῳ καταστάμενῳ (hic quoque in Anton. proximè, καταστόματι) τῆς ἀπίστας τὸ πάθος: ad hanc aliquid consuetudinem.

Pag. 113. l. 5. ὃ δὲ τοῖς τυχεῖσιν ἐδοξεῖ ἡ παράπτωσις] Unde sit istud n̄, aut quod spectet, cum eo ablato, perfecta sit oratio; servato, manca; non video. An inde fortasse, quod cum in textu prius aliquis reperisset, πάττα πᾶσιν, diversitatem lectiois in margine notavit, n̄, παράπτωσιν? Res ipsa τῆς ακαταληψίας retum, aut contraria; fusò traçatur à Cicerone in Lucullo: sed fusiùs à Sexto Empirico, magno & eruditissimo illius patrō; Pyrrhon. Hypotyposeon libris 3. & Adversus Mathematicos unico, sed prolixissimo: bonæ frugis plenissimis libris, & ad intelligentiam veteris philosophiarum utilissimis.

Pag. 115. lini. 6. τὰ τοῖς πολλοῖς δοκοῦτα ἀγ.] Etiam Sancti Patres interdum in rebus gravissimis ad populi voces ex naturali φυγλήσι ortas solent provocare. Veteribus Dramaticis poetis,

is scopus erat propositus, διδόκειν, (quod verbum propriè de illis usurpatū fuisse nemo nescit) & populo τῷ καλῷ, seu virtutis amore instillare. Porro, quām tenerae vulgi spectatoris aures essent interdum, si quid contra bonos mores & vulgares ἐνοίδας τῷ καλῷ diceretur, vel ex una Senecæ narratione discamus, de fremitu & tumultu populi ob laudes pecunie ab histrione recitatas; Epist. 115.

Ibid. l.20, 21. τὸ τὸν κεκλημένον αὐλὰ] Scripsit ad oram sui codicis ὁ μην. parens, locus Aristophanis. Mihi in Aristophane non inventus; sed nec quæsusitus adeò diligenter, ut inveniri posse negare audeam. Certe non unus fuit Aristophanes, qui Socratem aliosque temporum illorum philosophos jocis id genus & dictis impurissimis populo deridendos objicerent. Ex omnibus autem philosophiæ seu Platonice seu Stoicæ placitis, nullum minus ad vulgi palatum, nullum magis vilissimi cujusque bipedis sannis & Iudibriis expostum, quām πολυθρύλλων illud, ὅτι Ἀυτάρχης οὐ ἀρετὴ τοῖς τὴν ἐνδαιμονίαν, quod seipsa contenta virtus ad beatè vivendum; & illud affine, consequensque, ὅτι Μόνος ὁ τοφὸς πλήσιος. Ad ista quod attinet, νῶν τῆς ἐπιστολῆς, &c. haud absimile illud veteris Comici Straboni memoratum, ἀγέρος ἔχει λάμπτα γὰν ἐπισολῆς Λαχωνικῶν: & illud Gorgiz Sophistæ apud Platonem, Εξ ᾧ πεντετοντα εὐκατεικήσεις δόμοις.

P. 117. l. 24. οὐ καρπέμενά τι τέτων] Scribo, οὐ καρπέμενά τινα τέτων, vel, αφαρέμενός τι. quod codem redit.

P. 121. l. 21. ἐκ ὄργης τῷ Σλαπῇ. τὴν π.] Scribo, ἐκ ὄργης. τῷ μὲν Σλ. τὴν πόλιν: & verso: Six Ci-  
vitas

vitas damno nullo affecta est, nè ei succense, qui civitati nullā re nocuit. Consule hujusce libri c.27. Èi μήτε χαρία, &c. & lib.10.c.31. postremis verbis, ὅλως δὲ μέμνησο, &c. Civitatem autem mundum hic, ut alibi sèpiùs, intellige: cuius ea ratio (in quo Summi opificis infinita sapientia multis antiquis prædicata) ut quicquid parti obesse videtur, toti proficit: quod author libri De mundo, Aristoteli inscripti, docet elegantissimè. Cæterū παραδοξότερη hæc, nec in vulgus sine debitis cautionibus efferenda. Nam alioquin, ne punieados quidem improbos, hinc temerè aliquis inferat. At facilis ex ipsis Stoicis responso, si liceret immorari. Quæ sequuntur, Tì τὸ παρεγάγειν; et si scopus hoc toto capite unus idemque Antonino, malo tamen ad sequentia, quām priora verba referre. Ita enim passim solet Antoninus, iræ & indignationis vel alioqui justissimæ eruptionem objectā mortalis ævi fragilitate compescere. Vide lib.4.c.6. & quæ in Præfatione ad illud caput, ubi de capitum divisione in genere.

P.143. l.1. καὶ τὸ παρεγένετο δὲ ἀπειρον] Male in utraque Xylandri editione, καὶ τὸ παρεγένετο. τὸ δὲ ἀπειρον, &c. Credidi παρέγεμα vel calami, vel præli properantis: ut aliter nunc credam, facit versio Xylandri priùs mihi non animadversa, qui ista, καὶ τὸ παρεγένετο, connectens cum superioribus, aut sui simile, verterat. Ego, καὶ τὸ παρεγένετο δὲ ἀπ. vero, quod instat infinitum ævum: & ad ævi mortalis brevitatem refero. Quod pertinent ista alibi, Mixegyr, καὶ τέθωντα, καὶ πάντα ἐκ μέρου: lib.8. c.2. & lib.7.c.14. ἐγένετο μὲν οὐ σὺ τοῦ πάρεγένετον λόγον. ἐγένετο δὲ οὐ πάρεγένετο τοῦ συν λόγον. Cæterū, et si parum aut nihil sit discriminis inter ἀπειρον,

ἀπειγεῖ, & ἀχαρὲς, ut vel ex pluribus Antonini locis, quibus vocibus illis utitur, collatis apparet potest: videtur tamen aliquando τὸ ἀπειγεῖ, proprio vițe humanae, & memoriz quæ post mortem contingit vel longissimæ brevitati opponere: ut lib. 10. c. 29. cùm dicit, μάρτυρε τοῦ εὐμημονεύοντος, ὅτι τὸ ἀπειγεῖ μελαῖσθαι ἐκέντει τὸ ἀπειρω χρέον. οὐ διαὶ τίνι τὸ δὲ ἐκέντει τὸ θεαχύ τότο, &c. Quare non aliud fortasse voluit his verbis, τὸ π. τὸ δὲ ἀπειγεῖ Antoninus, quād quod alibi, τὸ τάχθ τὸς πάτρων λέθης: nam & ibi sequitur, καὶ τὸ χάθ τῆς ἑρακλείας ἀπειρω διανθ. Nisi quis malit ut τὸ ἀπειγεῖ hoc loco substantivè sumatur, (quasi & hic τὸ χάθ dixisset) cui τὸ ἀπειγεῖ adjiciendum sit. Utrumvis horum malo, quād quicquam temere sollicitare. Quod alioqui, si cui non satisficiant hæc, factu facillimum: nempe si pro ἀχαρὲς, vel χάθ scribas, vel διανθ.

P. I 25. l. 12. *'Οὐδὲ τρεγαθός, οὐδὲ πόρην]* Māgnam Antoninū cum scipio conflicationem super aulicę vitā fuisse, & de abdicando imperio, secessusque aliquo privato s̄aþe cum cogitasse, ex pluribus locis, quibus se ad stationem foriter tuerēt̄ habet, certum est. Vide hoc ipso libro, c. 32. & lib. 10. cap. 22. *'Ἐρεγγὺς ἔσθι, &c.* Prima sectionis hujus verba ex aliquo veteri scriptore, aut ē medio fortasse petita, vim adagii videntur habere, & ad commendationem secessus adducuntur. Crates Theb. in festivā per Cynicæ, quam urbem, joci cauſā, singit esse, descriptione,  
*Ἐτὶς ἦτε τις ἐισπλει ἀνὴρ μᾶργος παρείσθι,*  
*\*Οὐδὲ λέχητ πόρην, ἐπαγγαλλόμεν πυγῆν.*  
Affine & illud apud Ciceronem, proverbi quaque

que vim habens, *V*bi nec Pelopidaram nōmen, nec facta audiam: Epist. ad Fam. lib. 7. 30. Vulgari huic verbo, seu adagio, secessum suadenti & solitudinem, opponuntur ab Antonino quæ sequuntur in hac sectione; quæ quamquam brevitas orationis obscuriora fecit, sic tamen à nobis vesta sunt, ut à quovis intelligi possit.

P. 127. lin. 10. Διὰ τὶ συγχέονται ταῦτα] Divinus hic locus, ad unicam Dei Opt. Max. cognitionem sapientiam omnem referens & etudit ionem, incredibiliter adeo me delectat, ut operam melius collocare non posse me putem, quāto si plane geminum huic sapientis illius Heracliti effectum pessimè vulgo acceptum, & à paucis intellectum, pietatis ergo ab infrunitis, insulis interpretationibus vindicvero, & illustravero. Dio. Laertii de eo verba initio vitæ sunt, Μεγαλόφρων ἐγένετο παρὸ δύσκολον καὶ τερπόντιον. οὐ καὶ τὴ συγχέσιμα! Οὐτὲ μῆλος, οὐ ϕενος, Πολυμαθία νέον διδάσκει. Ήριόδος γὰρ εἰδίδαξε, καὶ Πυθαγόρης, αὐτὸς τε Ελεοπάνεα τε καὶ Ξαραῖον. Σὺ γὰρ εἶ τοῦτον, διδάσκαλον γνώμην πέτε οἱ ἔγκυοι βερνήσας πάρα διὰ τάρταν. Unius Dei mundi gubernatoris assertor Heraclitus, Homero (de quo proximis verbis, τότε Ομηρος ἐρασκε, &c.) Hesiodoque τῆς πολυμετέτας præcipuis authoribus, sed & aliis nonnullis à πολυμαθίᾳ celebris nescio quas eis causas offendit, multiplicem quā cludere isti eruditionem ad veram sapientiam parum prodeste affirmabat, Εἴτας γὰρ εἶ τὸ σοφὸν, διδάσκαλος, &c. Omnem enim sapientiam in eo consistere uno, ut Deum agnoscamus unum, qui omnia, minima maxima nutu suo temperat, & (quod aliis verbis dicebat Anaxagoras, τὸν τὰ δια-

*Σιακοσμένης, καὶ πάρτων ἐπί) αὐτοῖς: vide & Antoni-*  
*I.8. c.30. Ωσκες τὰς ἄλλας, &c.) providentiae*  
*suæ rationibus accommodat. In his verbis auro*  
*contrà, & si quid auro preciosius, haud caris, id*  
*potissimum decepit interpres, quod γνώμην, De-*  
*nūm significare non intellexerunt. Quod quò mi-*  
*nus miremur, apud eundem Diogenem in Plato-*  
*nis vitâ, his verbis, ἐπεὶ δὲ αἱλίας εἰς δύο, τὰ δὲ μὲν*  
*Σιακοσμένης, (scribe, διὰ γνώμην,) τὰ δὲ ἐξ ἀνθυκε-*  
*ασες αἱλίας (φυσις) λεχίσον: id est, Quandoquidem duæ*  
*sunt cause, quadam à divinâ proficieti providentia*  
*dicendum est; quadam verò à necessitate: etiam do-*  
*cissimis undequaque viris, Græcæ verò linguae*  
*eiis ducere peritissimis, (nam Diogenis interpres,*  
*proletariæ sortis homines, ad incitas hic redactos*  
*nihil mirum) aquam hæsisse video. At nobis ni-*  
*hil factu facilius, quām tum correctionem, tum*  
*versionem nostram ex ipso Platone, sed &*  
*aliis multis scriptoribus certissimis argumentis*  
*ssi liberet excurrere) confirmare. Vide Notas in*  
*īra lib. II. c.8. μὴ δυραμένη δὲ, &c. Sed ut ad*  
*Heraclitum & Antonini verba redeamus; de He-*  
*raclito Plutarchus etiam, De philos. placitis, l. I.*  
*c.28. restatur, eum τὴν εὑραμένην, λόγον τὸν διὸ*  
*τῆς ἑοίας τὸ παῦλος δινορία, definiisse: quæ si*  
*quis cum Diog. Laertii verbis conjungat, & con-*  
*juncta cum his Antonini componat, facile, credo,*  
*nobis ut verisimile concedet, si non hæc ipsissima*  
*sunt Heracliti verba quæ laudat hic Antoninus,*  
*eum saltē ad Heracliti verba sententiamque his*  
*verbis allusisse. Cur planè non afferam, Plato fa-*  
*cit, apud quem simillima plura, non uno loco.*  
*Vide vel infra, quæ ex illo ad pag. 151. l. ult.*  
*proferimus. Conferat euam Lector pietatis stu-*  
*diosus.*

diosus hæc Antonini & Heracliti, cum sancti prophetæ Jerem. cap. 9. 23, 24. verbis.

P. 129. l. 23. τὸν τὸν δρέπανον πόμπον ἀπότιτο μεμμένες. ] Marcus Antoninus, (& institutione philosophiae, & ipso naturæ genio, si quis unquam, factus ad gravitatem & mundi contemptum) justitiae rigidus ubique custos; in aliis quæ magis *διδόσσει*, (*τὰ μέτα* vocat hīc) nisi moribus aliorum se quadam tenus accommodasset, & proprii genii severitatem mirâ *συγκαλασσάσης* temperasset, haud dubium quin γῆς οὐδὲ γῆς, quod aiunt; aut quidvis aliud agere potius saltem, quam regnare, pridem coactus esset. Sane male sibi interdum ab ejus philosophia nescisse fæcē Romuli testantur Historici. Fuit enim hic sermo (ait Capitol.) quem sustulisset ad bellum gladiatores, quod populum sublati voluptatibus vellet cogere ad philosophiam. At qui notant iidem Historici Marcum nostrum eā fuisse vitæ indulgentia (euagresia τὸν τρέπων, ut illic rectè noratum) ut cogeretur nonnunquam vel in venationes pergere, vel in tbaerum descendere, vel spectaculis interesse. Porro *συγκαλαβάσεως* hujus pars non minima, gaudere cum gaudentibus, & flere cum flentibus; haecenīs saltem, ut utrisque quæcumque civilis requirit consuetudo, præstes officia. At cendum tamen esse sapienti monet hic Antoninus, ne dum vulgi moribus civili hac indulgentiâ εἰ τοῖς μέσοις se accommodat; & quod alii faciant ipse facit etiam quod sentiunt, quasi verè lugenda essent aut contrà quæcumque lugent aut gaudent idiotæ, verè et ex animo sentiat. Huc aptat locum poetæ cuiusdam seu Comici seu Tragici. Vir gravis & senex ab alumno suo discessurus,

*rhombum*

*rhombum ejus ( inter crepundia puerilia etiam rhombus , ut in Orphei versibus apud Clemencr. Alex. Protrept. ad Genres, videre est ) in ejus memoriam , ut rem preiosissimam servaturum, magnâ verborum pompa postulans inducitur. Ita, μεμνημένος ἀτι πάμβος, quid rhombus tamen sit, οὐκον περ se facieundus, haud ignarus; Poetæ, an Antonini verba sint, non magis refert. Quae sequuntur, Επει, τί σίτα enim legendum cenieο, νομος ἐπει τοι) γίνη καλῶν δῆλον τῶν ἐμβόλων ; ita verso: Nam quid tibi vis bis pro rostris clamoribus & querelis? & ad usitatum mortuorum pro rostris laudationem refero. Hec officiumdecessori suo Pio, optimo principi ; sed & uxori non optimæ, Antoninum præsticile memorant historici : fortasse & aliis, quorum non meminere : aut si non aliis ipse, quin tamen aliis præstantibus adfuerit saepius, & multe quæ affectus, non ratio (pro more lugentium aut laudantium) dictabat, invitus audire coactus fuerit, ne incivilis esset, haud dubium. Καλῶν, pro, αλλακτῶν, simplex proposito; qualia multa passim. Sed & τὸ γαλῆν, pro invocare, Hesychio notatum & quidam. Γίνεται, vero, δῆλον τῶν ἐμβόλων, præsentem pro rostris se fuisse: cuius syntaxeos obvia passim exemplia prætereo.*

P. 131. līm. 3. Οὐ πεδίη πολε καταλιθεῖς ] Scribe, καταλιθεῖς: οὐ πολεῖς, scil. ut lib. XII. c. 7. Vide & XI. c. 1. τὸ ιδίκτελος, &c. & max, ἔπει ἀκ καταλιθεῖς, &c. Adi, sis, & in lib. III. p. 53.l.3.de faro; notata.

## Note in Lib. VI.

**P**ag. 133. l. ult. xq̄ ἡ τοι ἐκθυμαθίσεις] Ita scribendum, non ἐκθυμαθήσεις; ut per se est editum est. Εἰτες πνωται ἦσαν, ita vēti, ut qui de generali rerum omnium per ἐκπύρωσην in Decūm ipsum resolutione, (de quā tum Stoici passim, tum Origenes contra Celsum, cuius verba Lat. Interpreti non intellecta, ut alia passim apud eruditissimum illum scriptorem, alibi fortasse aliquando sumus explicaturi) verba Antonini intelligerem. vide lib. X. c. 7. ὥστε xq̄ ταῦτα ἀναλογίσασι, &c. Quia tamen Antoninus, non ἐκπύρωση, sed ἐκθυμάση hic ponit, verius fortasse fuerit ad quotidianam mutatarum rerum ἀναθυμίαση (quam τὴν ἐπὶ τῷ ἀνω ἐδόν vocabat Heraclitus) verba ejus referre. Certè, eam ante ἐκπύρωσην, unam mundi totius esse substantiam, sciscit Antoninus lib. XII. c. 25. & lib. VII. c. 7. Ubi cum dicit τῷ τῷ ἀνω ἐνεργαῖς ταῖς τάχισαι τῇ τοι ὅλῃ κατίσῃ, non aliud videtur dicere, quam quod hic. Vertamus igitur, οὐκ περ βαλιτον (siquidem ipsa est ῥεκτικη ὅπηνη substantia) resolutur; aut dissipantur.

P. 135. l. 14. ἡ ζει απηρτημένην.] Xylander, forū suscepsum. Ego malum (nam utrumque τὸ απηρτημένη, significare, monendus opinor non est lector) forū solutam, οὐ γαλ; aut, independentem: ut lib. IV. c. 28. καταρρίψουσι τις εἰς απηρτημένως: numerum independentem, reddidimus.

P. 137. lin. 11, 12. καὶ ἡ περιπόρους, τριχία  
τρεψ. ] Confer cum lib. IX. c. 30. Ceterum, inter  
ea quæ vulgariæ plebis seu mentes insolitâ ma-  
jestate percelligere, seu oculos splendore maximo  
præstringere olim solita, primus apud sacros  
profanosque passim scriptores purpureæ vesti,  
(quæ Cassiodoro *sacra vestis imperatoria*) locus  
defertur. Meo animo, nihil in terris speciosius illo  
lumine, aut quod ad cœlestium siderum pulchri-  
tudinem proprius accederet. Sed de veterum  
purpura, quæ dudum penitus ignota est, multa  
multi. Tanta certè ejus olim reverentia, ut Greg.  
Nazianzeno alicubi οὐάλουργὺς (de colore ipso,  
pannoque ibi sermo, non imperio, metaphoricè,  
ne quis erret) μέγας καὶ μέγιστος τῷ οὐρών, (in  
Julian. orat. 1.) non ex propria quidem, sed illo-  
rum, qui se nihil minus quam vulgus putarent o-  
pinione, dicatur. Nec multo aliter Chrysostomus  
aliisque passim. Non igitur temerè & nullâ ra-  
tione Antoninus, hoc potissimum exemplo rerum  
apud homines pretiosissimarum vilitatem per-  
stringit. Quod autem soli lanæ tinturæ hujus  
honorem tribuit hic Antoninus, (ut & Optatus  
Afer contra Parmen. lib. V. sic alba lana regalem  
transit in purporam, &c. ) non id præcisè & sine  
exceptione sumendum est. Nam & serica pur-  
pura tingi solita, exerte docemur Cod. IV. tit.  
40. l. 1. *Fucandæ atque distractabendæ purpurae vel in*  
*serico, vel in lanâ, que blatta vel oxyblatta, atq;*  
*hyacintha dicitur, &c.* Boethius de Consol. phil.  
lib. II. *Nec lucida vellera Serum Tyrio mis-*  
*cere veneno. Sed & Cassiodorus in eleganti vestis*  
*hujus Imperioriæ descriptione, ut lanam, ita &*  
*sericum commemorat. lib. I. Epist. II.*

Ibid.

*Ibid. l. 23. Ὡρα γοῦν ὁ Κεδρὺς.] Quis hic Crates, plures enim fuerunt hujus nominis) aut quæ fuerint ejus verba, dicerem si scirem. At cum fuisse Xenocratem, in quem τύχε, sive, ut alibi Antoninus, σεμνωτοφίας suspicio maxime caderet; ex Dio. Laertio, qui σέμνουν eum et οὐδέποτε fuisse, imò vero (quod hic Antonini verbum est) et αξιότατον σφόδρα, in ejus vita commemorat, facile quivis intelliget. Hinc & vetus proverbium, Σεμνυοπροσωπουσιν ὑπὲρ τὰς Ξεγκρέτους εἰκόνας.*

P. 137. 139. τὰ ὑπὸ ἔξεως ή φύσεως συμφόνητα.] In hac rerum divisione vox ἔξις non obvia vulgarique notione; sed antiquâ tamen illa, & in hâc re legitimâ. Rem pluribus explicat Philo Judæus, aut quisquis auctor libri, *De Mundo*, inter ejus opera extantis: τὴν σωμάτων, inquit, τὰ μὲν ἀνθρώπου τοῦ ἔστιν τὰ δέ, φυχὴν: τὰ δέ, λογικὴν φυχὴν. Λίθων μὲν ἐν καὶ ξύλων, & δῆν συμφοῖται απεσωματικοῖς, δεσμῷ καταλόγοις, ἔξιν εἰργάσατε. οἱ δέ ἔστιν πνεῦμα ανατρέψοντος ἔστιν δέ χεῖται μὲν γαρ θάτῳ τὴν μέσων, &c. In his, ista, & δῆν συμφοῖται απέσωμαται, male veritati qui raro quicquam malè, διπάντι Budæus, quae abstracta sunt à coalitu: nisi τό, coalescere, ad ea quæ propriè aluntur, ut stirpes & animalia, ex vi τῆς ἐτυμολογίας, contra usum loquendi, per quem & lapides coalescere dici possint, restringas. Ego verterem, quæ nullā naturā continentur: vel, quæ naturæ (non latè sumptæ; sed pro naturā vitali, aut animali, propriè) sunt expertia. Συμφοῖται enim hoc loco (et si vulgo latius vox usurpetur), propriè τῆς ἔξεως, vel φύλης ἔξεως, ut apud Sextum Empiricum, opponitur: ut & Plutarchus in eo-

dem argumento loquitur, τὰ ἡγάμενα καὶ συμφυτά (inquit) καθά περ ὅσι τὸ ζώον ἔκαστον. *Spiritum lampidibus, ne quis miretur, etiam Pomponius lib. 30. ad Sabinum, Dig. I. XL. tit. 3. l. rerum tribuit: & à Galeno definitur ἔξις, πνεῦμα σωμάχον καὶ συγκρατῶ τὰ μέρη; à Conone autem, cuius verba alibi proferimus, πνεῦμα σώματος συνεκτικόν.* Sed ἔξις quid sit, cum de hāc rerum seu corporum divisione agitur, optime discas ex Simplicio, ubi docet quæ Stoicorum περὶ τὴν ἔκταν doctrina fuerit; his verbis: Οἱ σωϊκοὶ τὰς ποιότητας ἔκτα λέγοντες δῆλοι τὴν πνωμένων μόνον ἔκταν ἀπολεῖπον δῆλον δὲ τὴν κατὰ συναφίην, οἷον νόσος, καὶ δῆλον τὴν κατὰ διάσασιν, οἷον σράτε, μικρὸν ἐντὸν, μήτε ἐνείσκεδαι πνευματικόν τι εἴναι δῆλον, μικρὸν ἐναλόγον ἔχον, ὡσεὶ δῆλον τινὰ νόσασιν ἐλαττεῖν μιᾶς ἔξεως. Quæ vir doctissimus sic vertit: Stoici qui qualitates ἔκτα dicunt, in his solum ea collocant, quæ sunt unitæ. Quæ autem sunt copulata per contingitatem, ut navis; & per distantiam, velut exercitus, in his nullum repriceri posse ἔκτα, nec unum aliquid spiritualē supra omnia, quodue unam rationem habeat, ut in unam subsistentiam veniat unitus habitus. Conferantur hæc cum Pomponii verbis, quibus hinc, in obscuro loco, lux opportunitè non parva. Multus in hujus vocis & divisionis explicatione vir summus, in Comment. Simplicii in Epictetum: sed in non paucis ausim ad secundas ejus cogitationes appellare. Vide & in p. 243. l. 21. notata, & ibi Achillis Statii locum præclarissimum.

P. 141. l. 3. Ως τὰ φυτὰ τίμους οὐτε τὸ διαχνεῖσθαι] Contendantur hæc cum iis quæ à philosophi principiis principe Ethic. I. c. 7. vel ut alii, δ. d. λ. ιων

τὸν ἐνδαιμονίαν τὸ ἀριστονλίγεν, &c. disputatur. In re gravissimā planè iisdem fundamentis innititur vir acutissimus, ut in quo sita sit hominis vera felicitas, ostendat. Non tamen opinor Aristotelem secutus hīc Antoninus; sed uterque potius Socratem, à quo primū, (ut ex Platone & Xenophonte liquere possit) ea manavit argumentatio. vide & lib. V. c. 13. & I. VI. c. 29. Secunda, Epist. 76. Omnia suo bono constant: vitem frumentas commendat, &c. mox. Id in quōque optimū eam, cui nascitur, quo censetur. In bonum optimū quid est? Ratio, &c.

P. 143. I. 6. [Αγω, κάτω, κύκλῳ φορεῖ] Confer, si uideo, cum Jobi cap. 28. cuius divini capititis immam paucis verbis hīc expressam habes: si tamen aureana conclusionem quæ caput illud claudit, ex aliis Antonini locis hic suppleas. ex libri V. pata, c. 24. τί αἴρετι; τί οὐ ἄλλο, οὐ δεῖς οὐ σέβεσθη χὴ εὐφημεῖν· αὐτὸς ποτε δὲ ἐνποιεῖν; Quid dum vivis ad beatitudinem tibi sufficit? Quid aliud, quām Deos venerari, & celebrare: hominibus utem benefacere? vel ex hujus ipsius VI. libri, (juvat enim tam sancto argumento immorari) 1. 11. Βεργχὺς ὁ βίος οὐς καρπὸς τὸ ἐπιγείν τοῖς, θυσίας οὐσια, χὴ περιέξεις κοινωνικῆ. Vita brevis est: mortalis ævi fructus hīc unicus, animus sanctus, & ultimes bono publico consulentes. Vide & supra in lib. V. p. 127. I. 10. Διὰ τὸ συγχέεσθαι, &c.

Ibid. I. 21. τὴν κεφ. ἐρράγεις πληγὴν ἔπ. ] lego, τὸ κεφαλὴν ἐρράγης. πληγὴν ἐποίησε, ἀλλ' οὐτε; &c. Aliquis in palestrā, aut ungibus te laceravit, aut fregit caput. [Quid tum?] Plagam inflxit: non idēo tamen tumultuaris, &c. Fortassis, τὴν κεφαλὴν ἐρράγεις πληγὴν ἐποίησε, ab aegritate scil. quod non

minus placet. Cæterum, gladiatorū, seu athletarū exemplum hāc in re commendat & Seneca, De Ira. lib. I. c. 11. & I. II. c. 14. sed paulo aliter, quām facit hic Antoninus. non enim eorum æquanimitas, sed arti & tempestivæ prudentiæ adscribit, quod pugnantes iram cohibeant: quod iram differre, aut dispensare verius dixeris, quām non irasci, aut patientem esse.

P. 145. l. 16. 17. ἀρκεῖσι γὰρ καὶ τρέπεις ὁργας τοισιντας] Vide lib. XII. c. 26. 28. Negat Aristoteles. Μία χειριδῶν, inquit ille, εἴης εἰ ποιεῖς, εἰδὲ μήτε ἡμέρας· εἴτε δὲ εἰδὲ μακάρεος καὶ εὐδαιμονος μία ἡμέρας, εἰδὲ ἐλίγος χρόνος. Ethic. lib. I. c. 7. Si tamen vel longissima vita cum æternitate comparata, quod alibi docet Antoninus, momenti vix rationem habeat; aut nulla omnino (quod verius est) mortalibus ævi vera fœlicitas est, aut in discrimine temporis, quod tam breve est etiam cum longissimam, parum aut nihil erit ad veram fœlicitatem momenti.

P. 147. l. 5. μῆτι κατεργάμενοι. οργοίσιν] Legō, μῆτι κατ. & οργοίσιν. Arrianus etiam (quem uniforme maxime imitatus est Antoninus) in Epist. lib. II. c. 3. sed & lib. I. c. 12. ex arte scribendi, proprii & ipse nominis usus exemplo, morales elicet conclusiones. Sed ante illum & Socrates apud Xenoph. Memorab. lib. IV.

Ibid. l. 13. Πῶς ὡμοῦ δέται] Nescio an admirationi locus hic sit: & non potius per interrogationem legendum sit, Πῶς δύκι ὡμόν, &c.

Ibid. l. 22. Θάνατος, αὐτοπαιula αἰδηπτικῆς αὐτιτυπίας] Locus elegantissimus, quem si non pari elegantia, at non paulo tamen fidelius quam Xylander, ita possis vertere: Mors, cessatione est impressionis sensuum; raptationis appetitum;

agitationis intellectus; & servitii, quod corpori exhibetur. Aut titutia h̄ic accipio, ut cūm aut titutes (quod s̄epe fit) pro simplici tūtos accipiatur; nullā præpositionis (cui alioquin contrarieatis aut dissidentiæ vis plerunque ineft) habitâ ratione. Id ita judico, quia jam s̄oprâ Antonius (hoc ipso l. c. 12. & l. III. c. 14.) cūm idem vellet, opinor, quod h̄ic, simplici tūtus & usus est. Quia tamen vulgaris is quoque & elegantior vocis aut titutes (nec substantivum aut titutia vider usus patum temere reperire est) usus est, quo præpositio suam vim obtinet; non repugno si quis malit ita vertere, ut fecit exquisiti vir ingeni et judicij Commentar. in Pers. p. 437. Mors quies est pugnantium inter se sensum, & in contraria agitationis ad res suscipendas, & discrepantium mentis discursuum.

P. 149. l. 21. x̄ oīos μὴ τῷ μ.] Scribo, x̄ oīos ἢν οἴω μ. &c. Et mox, οὐδὲ τὸ σ. α. χρῆσθαι nempe ut ita supplexas quasi dixisset, x̄ οἴτι τοτεος ἢν οīos, &c. Nisi quis malit ut illud οīos admirantis sit; x̄ οīos ἢν, & qualis, quam admiratione dignus in eo, quod, &c.

P. 151. l. 4, 5. x̄ εἰς πνευματικά πάλιν: ] videtur, τό, τάλιν, hic redimendare; quod tamen agnoscit & Heschelianus codex.

Ibid. l. ult. εἰ δὲ οὐδὲ χαρίτεων, καὶ οὐταρδού] Iniquius hoc Antonini, equissimi Imperatoris, de medicis (ut Architectonicos raseam) judicium videri possit, qui sordidis eos artificibus, ut Xylader verterat; aut vulgaribus, ut nos emollivimus, accenseat: me certè judge, qui ab ineunte adolescentia infirmissima usus valetudine non uni Medico vitam secundum Deum acceptam fero. Oc-

currit hic distinctio, Medici Dogmatici, & Empirici. Occurrit & illud Hippocratis, ινδις, (verus & genuinus) φιλόσοφος, ισθεος; quo quid magnificentius? aut cui potius hoc elogium competit, quam ipsi Hippocrati, cuius scripta reconditissimæ sapientie præceptis, tanquam totidem oraculis, non sine sacro horrore legendis, passim sunt interspersa? Sed iniquum sit, Antonino nostro vitio vertere, quod Platonicus partim, partim Stoicus, cum Platone Stoicisque locutus sit, quibus quicquid ad moralem philosophiam, aut θεολογiacœ fidei cognitionem non pertinet, vulgare sordiduusque. De priore, Sen. Ep. 88. Pueriles sunt & aliquid habentes liberilibus simile bœ artes, quas ἐλαυθρας Graeci, nostri liberales vocant. Sole autem liberales sunt, immo (ut verius dicam) libera, quibus curæ virtus est. De posteriore, divinus Plato; in Symposium: Καὶ οὐ μὴ εἰς τὰ τοιαῦτα (de Deo & Demonibus illic sermo) σοφος, δαιμόνιος εἴη ὁ δὲ ἀλλέ τι σοφος οὐ, οὐδὲ τὰς τέχνας, οὐ χρεουργίας τίνας, βάκχους. Vide & quæ supra, ad p. 127. l. 10. Celeberrimum Medicinæ artis elogium, doctissimi Imperatoris verbis conceptum, & in codicem Theodosianum relatum, in gratiam Medicorum, de me, ut dixi, benè meritorum libet hic coroni dis loco apponere: Τὴν ιατρικὴν ὄπτικην σωτηρίαν τοῖς αἰθράκοις τυγχάνει, τὸ ἑρεύεται χρόνος μαρτυρεῖ. Μίαν καὶ τάντην ἐξ ὑρανῶν δικαίων περοπτικένας δικαίας φιλοσόφων παιδεῖς κηρύττεσθαι. Τὸ γόδικεντες τὴν μετέρας φύσεας, καὶ τὰ τῆς θησαυροῦντων ἀρρασημάτων ἐπαγορεύεται διὰ τάντης.

P. 153. l. 7, 8. τὰ κ. ἡγεμονικῆς ὁρμήσαντα] Scribe, ὁρμήσαντι. i. Cœlesteas: ut paulo post. c. 32.

Vide

Vide &c lib. VII. cap. ultimum, Ἡ τὸν ὅλον φύσις δῆ  
ἡ κόσμος. ὠρμησεν, &c.

Ibid. lin. 20. διὰ τὴν πεπικὴν κίνησιν ] Κόνησιν,  
non κένησιν, utraque Xylandri editio: qui ta-  
men postremum istud in versione secuus est. Ego  
vero κίνησιν, an κέλλησιν legi malim, nondum  
apud me statui. Vocis καλλήσεως latus apud Græ-  
cos usus; de quā nonnulla non protrita, ὁ μακ.  
parens in Athen. l. X. c. XIX. Tὰ εἶδη, propriè &  
philosophicè quæ dicantur, Metaphys. lib. XI. vel  
ut alii lib. XIII. c. ultimo, tradit Aristoteles. Sed  
magis ad rem Diog. Laertii, in vita Zenonis,  
verba: ἐν δὲ τῷ κόσμῳ μηδὲν εἴναι κενὸν, ἀλλ’  
ἴναιδες αὐτὸν τὸτοῦ γένος ἀναγκάζει τὴν τοῦ κόσμου  
οὐρανοῦ τὰ δικτύα σύμπτυχαν καὶ συντονίαν. Antoninū  
ita vero: Ήντος quicquid est, alteri consequens est, per  
motum (vel, si κέλλησι magis arrideat, adhæsiō-  
nem) Localem, conspir. &c. Confer. cum lib. VII.  
c. 7. Πάντα διλήποις, &c. et notatis in hujus li-  
bri p. 133. l. ult.

P. 155. l. 5. ἔχει σοι πάντα χειρῶν. ] Syntaxis ver-  
borū, ἔχειν, non ἔχει, postulat, quæ & MSti. Hæ-  
schel. lectio est. Venustè autē ludit in verborū χει-  
ρῶν ambigua significatione; quæ vel, secundum  
Mentem, seu Dcum: ut Deo gratum est: vel, ut  
tibi ipse cordi; seu, gratum: ad animum tuum, ver-  
ti possunt. Suidas in χειρῶν consulendus. Quæ  
sequuntur, "Εχει δ' οὐχι καὶ τῷ πάντι καὶ ροῦ τῷ  
ἴαυτῷ, cùm τῷ πάντος ambigua sit acceptio, possis  
etiam ita vertere: Ita & cuilibet alii rei in iis quæ  
propria sunt ipsis, felicitas sua constat. Tale quid  
& Aristoteles Ethic. IX. c. 8. πᾶς γένος νοῦς ἀρεταῖ  
τὸ βέλτιστον ίαυτῷ. Vide & quæ supra in p. 141.  
l. 3. Ως τὰ φυτὰ, &c. notata, & ibi Senecam.

Ibid. l. 16. 17. σίνναι σάσιν πολεμίε] Scribe πολέμιε.

P. 157. l. 4. 5. οἵος ὁ σύτελης καὶ γελοῖς σίχος] Chrysippi verba, Plutarcho τοῖς τὸν κοινῶν ἐργασιῶν referente, hæc sunt: "Ωστὸν δὲ Καρμαδίας ὀπιζόμενα πατα (quod Antoninus hic σίχον) γελοῖς φέρεται, αὐτὸν δὲ τὸν κακὸν δὲ φαντα, τῷ δὲ ὄλῳ ποιήματι χάριν τινὰ φερεῖ θησαυροὺς ἔτοις φέξεται αὖ διπλῶς ἐφ' ἑαυτῆς τὴν κακίαν τοῖς δὲ ἄλλοις εἰκάχησθαις δέται. Hæc utcunque Plutarchus acerrimè ut factua & stolida exagitet; Chrysippo tamen in promptu patroni, virti maximi, Christiani gentilesque, si hoc nunc ageremus.

P. 159. l. 7. οὐδὲ θεώρω οὐ έτέρης αὐθεώποις] Cōfer cum c. 7. l. IV. "Οτι πᾶν τὸ συμβαῖνον, &c, Ideo hīc velle Antoninum, quod ibi, vel τὸ, παρεφυλάξεις fidem faciat. Sed manca sunt hīc ejus verba, integrā, ni conjecturæ fallor, linea. Fortasse haud male ita restituas: οὐδὲ φυλάξεις οὐδὲ συμβαῖνει, ταῦτα τῷ διπλῷ συμφέρειν αὐθεώποις, οὐ έτέρης αὐθεώποις.

P. 163. l. 14. Εἰ κυβερνῶται οἱ γαῦται] Doctissimo Cantero non assentior, κυβερνῶται, &c. corrigenti. Sententia sine hac mutatione plana & optima; Qui sapiant, eos ad vitæ finem omnia referre: de eo uno eos esse sollicitos, cuius unius (ut æterni Salvatoris utar verbo) χρεῖα δέ: certa quæcumque pro indifferentibus eos habere. Autēs, ipse, in proximis verbis eleganter pro gubernatore, & medico; καὶ ἐξοχὴν; de quo Suidas, Eustathius, aliique Grammatici.

## Notæ in LIB.7.

**Pag. 171.l.10.11. χὶ ἡ σύνδεσις ἐργά.]** De re vide lib. VI.c. 28. In verbis his allusio ad vetus illud, Ἡρόλατον ἄμυνα, *Nodus Herculeus*; qui olim facer. Consultantur *Adagiographi*. Plotinus Ennead. III. lib. 1, Περὶ ἐμμεμένων, de hac τῇ ἀτίσιν ἐπιπλοκῇ, χὶ πᾶν ἀνάδειν, ut ipse vocat, εἰρημῶ, multa subtiliter. Vide & supra in pag. 89. lin. 8.9.

**P. 173.l.6. ἔπω σε καταληπτικῶς]** Confer cum lib. VII.c. 4. ἴδιον γέ φησι, &c. Et hujus VII. c. 17. τὸ δικιονον, &c. Quæ à nobis illhic exponuntur. Cautum te volui, ne cum lib. IX. p. 263. hanc ipsa in re καταληπτικῶς invenies, hic quoque censeret esse necessarium.

**Ibid.l.20. καὶ φοβεῖς ἔαυτὸν εἰς ἐπιθυμίαν]** Scribo, καὶ φοβεῖς ἔαυτὸν, οὐκ ἀγαθοῖς ἔαυτὸν εἰς ἀθυμίαν nisi fortasse ἐπιθυμία latiori notione, pro ταῦτῃ qualicunque; ut cum Δυχὶ ἐπιθυμητικῇ, in genere opponitur τῇ λογικῇ. Ita in loco Platonis, de quo supra in IV. p. 99. εἴ τοι σώματος ἐπιθυμία.

**Ibid.linal. τὸ φεὶ τέταν ὅλως νεολαεμβάνον]** Hic recolendum, quod sepius Antoninus incalcat, mentis unius esse prout his aut illis dogmatibus imbuça est, τὰς καίσεις, & νεολάΐσεις formare; à judiciis & opinionibus pravis & falsis oriri τὰ πάθη, metum, luctum, alia, εἰ τῇ Δυχῇ, vel ut hic loquitur, εἰ πᾶν Δυχαῖον; id est, in parte animæ sensitivâ & irrationali. His ita constitutis, de verbis ita censeo; τὸ φεὶ τέταν ὅλως

ἄλλος ἡ ταχαίμενός εἰσὶν, καὶ διὰ τὸ πάθη (vel, καὶ τὸ πάθη) εἰδὲ γένος εἰς κείσιν τοιαύτην, &c. legendū esse. Αγενὴ εἰς κείσιν, ut libro primo, αγενὴ εἰς ἔργον, & alia id genus. Vero, *Animula autem, quae timere, quae dolere sola potest; quae verò de timendi vel dolendi causis nihil omnino potest opinari, nec illa quicquam patietur non enim illā in tale judiciū (vel, opinionem; ut dolendi scilicet aut timendi causas habeat) induces.* Hinc Stoicis, τὰ πάθη, κείσις, id est, opiniones. Servius in Virgil. Æn. VI. *Varrō & omnes philosophi discunt quatuor esse passiones, duas à bonis, duas à malis opinatis rebus. Nam dolere & timere duas opiniones mala sunt; una presentis, alia futuri. Item gaudere & cupere, opiniones bona sunt; una presentis, altera futuri.*

P. 175. l. 6. 7. Εὐδαιμονία δέ, δαιμονία ἀγαθός, ή ἀγαθόν] Puto scribendum, ή ἀγαθῶν, bonū faciens: ut κακῶν, malum faciens; lib. IX. c. 4. Suidas (aut aliis quisquis est apud illū) in Εὐδαιμονίᾳ, pluribus prosequitur, & vim argumenti ab ἐπιμελογίᾳ petiti notat. Ex Platone Alcinous, de Doct. Platon. cap. 27. & Apuleius, de Deo Socratis derivatum confirmant. Cicero apud Amm. Marcellinum δαιμονία, fortunam videtur interpretari. *Fælicitas* (inquit) est fortuna adjutrix conflitorum bonorum; quibus qui non nescit, fæelix nullo pacto esse potest. Haud multò aliter & Theognis, Οὐδεῖς ἀρθρώπων εἴ τ' ὄλεις οὐ τε πενιχρός. Οὐτὲ κακός, οὐδεὶς δάμανος, εἴ τ' ἀγαθός. At Seneca credo magis ad Antonini mentem, Beatus cui nullum bonum malumque sit, nisi bonus malusque animus. Vide & lib. X. c. 15. postr. verbis. De vocis δαιμονίος variā notione, vide supra in l. IIII. p. 51. l. 15.

Pag. 177.l. 17. Tὸ ἔθικοτον, &c.] In hac sectione quædam in textu præter institutum corriga, quæ operis typographicis adscribi vetat Xylandri versio. Moneo igitur relector, ἢ τὸ τελευταῖον & mox, οὐταίδην τὸ ἀμαρτάπειν, utramque Xylandri editionem exhibuisse. Confirmandæ verò correctioni versionique nostræ en tibi locum unum aut alterum ex Senecâ. Ep. 90. postremâ: Multum autem interest, utrum pecare aliquis nolit, an nesciat, &c. & mox, Virtus non contingit animo nisi instituto & edocto, & ad summum assiduâ excitatione perduco. Ad hoc quidem, sed sine hoc nascimur; & in optimis quoque autequam eruditis, virtutis materia est, non virtus. De Clem. II. II. Quid ergo est propter quod bene fatus dictisque quam familiarissimum esse te cupio? at quod nunc natura & impetus est, fiat iudicium. De vita 6. cap. V. Potest beatus dici, qui nec cupit nec timet, beneficio rationis. Qoniam & saxa timore & tristitia carent, nec minus pecudes; non ideo tamen quisquam felicia dixerit, quibus non est felicitatis intellectus.

P. 181.l. 4. ὅτι πάντα νομίστι] Quò spectent hæc Antonini, ex his Diog. Laertii in Democriti vita verbis, intelligamus. Δοκεῖ δὲ αὐτῷ τὰ δέ τις ἀγχός εἶναι τὸ δλαν ἀτόμων, καὶ κερδὸν τὰ δὲ ἄλλα πάντα νερομίσται δοξάζεσθαι. Et ibid. rursus pagina sequenti; Ποιητὰ δὲ, γῆμινα εἴναι φύσει δέ, ἀτομα καὶ κερδόν. Hoc opinor vult Laertius, Democritum credidisse, fortitum atomorum concursum (δι insanum si verè credit) primam rebus originem dedisse. exinde, quæcunque facta sunt, & accidunt, ordine & ratione (providentiam intelligo) dispensari. Fortasse scripserat Antoninus, ὅτι π.

νομίστι

νομιστὶ ἔχει ἐι δὲ ἀτομα τὰ σωρεῖα. vel, ἐι δὲ μόνα τα σωρεῖα; quæ calu scil. & concursu atomorum; at sufficiat id tibi meminisse, (cupidus assertor providentiae, undique libenter arripit quod suæ sententia faveat) ὅτι τὰ π. νομιστὶ ἔχει, οὐδὲ λίαν ὀλίγη, aut panca saltem quæ secus; ut Xylander in Notis & versione.

Ibid.l.7. οὐδεμάσμὸς, οὐδέτομος] Scribo, οὐδεμάσμὸς, οὐδέτομος ἐιδ' ἔνωσις, ητοι σθ. οὐδέτομος] Μετ. Solet Antoninus τὰς ἀτόμους, & τὴν ἔγωστυ, ut contraria principia opponere. Vide lib. VI. cap. III. & VIII. Ητοι κυκλῶν, &c. Ibi vides, (ut & alibi saxe) positis atomis οὐδεμάσμῳ inferri. Nam si vita, contextus, seu concursus (συγχειμάτιον alicubi nuncupat) atomorum; sequitur ut mors mera sit atomorum earundem dispersio & dissipatio. Si vero ἔνωσις statuitur; & mandus, unum corpus, quod à Deo certis legibus administratur; tum mors vel οὐδέτομος, (si vera illorum opinio, qui quamvis agnoscabant providentiam, animam tamē statuebant esse mortalem) & spiritus extincio; vel μετάστασις, seu translatio, si secundūm alios sit anima corpori superstes. Vide l. V. c.25. τί οὖν φεύγεις, &c. & lib. VIII. cap. 22. τέτταν διν μεμνήσθαι. &c. Mox, ἀπόληψη vocat obfirmatam animi constantiam, quā doloribus corporis fortiter obnittitur, & aditus ad se quasi p̄aecludit omnes. Plenior vocis explicatio, à Medicis petenda, quibus hac occlusionis notio-ne in usu crebro. Nec aliter illa lib. IV. pag. 69. lin. penult. ἐπειδὴν καταξί ἐστιν ἀπολάθη: postquam semel se occluserit; vel ut significantius, quam Latinius loquar, cum semel, omni interdicio sibi cum corpore commercio, se sequestraverit.

Hinc

Hinc etiam, ut obiter moneam, confirmatur nostra (de quâ ad pag. 69.l.10.) conjectura, prout autem ἀποκλύσαι, aut την ἀποκλέσαι legentium, cum ἀπέληφτις, & ἀπελαμβάνεις, à medicis & aliis, per ἀπόκλεσιν, & ἀποκλέσαι exponantur: & τὴν ξαυτῆς γαλήνην χῇ λύτρῃ διατηρεῖ, quod hīc non aliud, quam quod ibi πάσσαι αὐτην ἀποκλεῖσαι.

P. 183.l.18,19. καὶ ἀρδεῖς ἀγαθοῦ οὐκ εἰς] Ita Lugdunensis editio, ex priore Xylandrinā, ut alibi diximus, expressa. Quæ de illâ in p̄fatione monuimus non hic repetemus. Corrige igitur ex II. & meliori Xylandrinā, (nam ita in Platone) καὶ ἀρδεῖς ἀγαθοῦ οὐκ εἰς: Et officiumne faciat viri boni, auctoritate: ut Xylander verterat.

P. 185.l.13,14. ὁ τῷ πόθεν ἀναθεν κάτω] Omissa nescio quo casu in textu verborū istorū interpretatione: Tamquam ex superiori aliquo loco intuendum est, &c. Xylandri utraque editio ἀναθεν χῇ ἀγέλας, &c. quod si quis malit, quam τὸ, κάτω, quod hīc editum, judicio suo fruatur. Sensum certè nos expressissime, ex aliis similibus locis p̄fessare possumus; ut lib. IX.c.25. Αναθεν ὅπερεσπειρον ἀγέλας μνείας, &c. & lib. XII. c. 194 Τείτου, εἰς ἀνα μετέωρος ἐξαρθεῖς ματακέψατο τὰ ἀνθερώπεια, &c.

Ibid. l. 17, 18. τὸ δὲ τὸ ἔναρτιον συγκοσμίαμον] Mundum ex contrariis constare, pulchra & ingeniosa, non philosophorum tantum, sed Oratorum & Poetarum observatio est. Et vulgo quidem de elementis exponunt: ut Ovidius, Metam. I. fab. VIII.

Quippe ubi temperiem sumptere humorq; calorq;, Concipiunt; Et ab his oriuntur synctæ duobus.

Cumque

*Cūq; sit ignis aquæ pugnax, vapor humidus omnes  
Res creat, & discors concordia fætibus apta est.*

Credidi aliquando pro , *vapor humidus*, *ca-*  
*tor humidus*, in Ovidio scribendum esse: sed po-  
stea non Lucretium tantum qui sæpiissimè; sed  
& alios quoque melioris notæ scriptores animad-  
verti, *vaporem* pro *calore* non raro ponere: unde &  
*vaporare*, Lucretio, pro, ardere; & Horatio pro, ca-  
lefacere. Ut Ovidius hîc, ita plerique alli in elemé-  
nis discordem hanc concordiam ostendunt. Quâm  
verò latè pateat hæc observatio, doceat vel unus  
in aureo ( dignissimo certè ob exquisitam sapi-  
entiam , nîu vetaret argumenti sublimitas ,  
quod vulgò notius esset ) Metaphysicorum Frag-  
mento Theophrastus. Ibi cum τὴν ἀπασχυτοῖς  
ἔξι ἀρτημένων , his aut similibus aliis verbis,  
constare non semel pronuntiet, eò & Euripidis  
de virtutis & vitiis, prosperorum & adversorum  
in vitâ humana vinculo & vicissitudine notissi-  
ma verba, c. 7. referri posse censet. Sed verba  
Euripidis, quæ manca apud illum leguntur, ex  
Plutarcho, qui non uno loco laudat, ita restitu-  
enda sunt. Οὐκ ἀγένοτο χαείς ἐσθλὰ καὶ κακά,  
Αλλ' ὅστις σύγχρονος, ὃς ἔχει καλῶς. Atque  
hîc (quod ut bona Lectoris cum venia mibi liceat  
ero) libet aliquantis per non tam præter argu-  
mentum, quâm præter institutæ brevitatis ra-  
tionem excurrere. Non Antonino sanè, non malo  
sapientiæ magistro , navabitur hæc opera ; sed  
ipsissimo tum sapientiæ omnis , tum salutis au-  
ctori fontique C H R I S T O : à quo atrox con-  
victum, quod Christiani hominis & Jesuitæ, non  
malitia, (absit) aut impietas, sed importuna su-  
spicio sacratissimo ejus Nominis impegit, Ethni-  
corum

corum ope & auctoritate instructi depellemus. Themistius, Orator Ethnicus, Orat. XII. Jovianum, Christianum Imperatorem ob sanctam legem, Religionis libertatem laudans, hæc inter alia habet, ut Parisiensis a. d. 1618. editio ea exhibet *τὸν Αγαθὸν μὴ τὸν κακὸν τὸν τοῦ πονητοῦ σύνει τὸν θεότατον αὐτοκράτορα μάλιστα δέ, οἷς εἰπόντοι μόνον τὴν ἐλευθερίαν, ἀλλὰ καὶ τοὺς θεομούς εἴχουσι ταῖς φαντασίαις, Εμπεδόκλεος, καὶ μὲν Δία ἐκέντη τὸ παλαιόν. οἷδε γὰρ ἀκείνως, δτι τὸν αὐθεωπίνων ἀγαθὸν ἔκδειψαν ἀπάτη καὶ φενακισμὸς παρεπέπηγε, καὶ ταῦτα μεγαλοφρόνησαν μαγγανία, καὶ συστέλλειν ἀγυρτέα καὶ διὰ τοῦτο, τὰς μὲν περάγει, τὰς δὲ καλύει, &c. Hic Petavius Jesuita, Themistii editor & interpres, questus in Notis de loci obscuritate conjecturam hanc proponit, Christum à Themistio per Empedoclem designari, quasi se ille perinde ut *Empedocles Deum haberi voluerit*, coque ipso suo conatu mortem sibi arcessiverit, ὅτι μὴ θεόν τὸν τέτοῦντον ἐλεγεν εἶναι (quæ Taciani de Empedocle verba) κατεψεύσεται. Hæc suā conjecturā propositā, Atque utinam (concludit Petavius) aliam bæc quæ dicit sententiam pati possint. Magno quippe redemptum velim, ut ne tam consceleratum dictum elegantissimis hisce scriptis illigatum fuerit. Gaudeo hanc mihi occasionem oblatam de viro non optimè de Casauboniano nomine merito benè merendi. Nullum in rebus humanis sincerum bonum esse, cui malum vel apertum & manifestum, vel specie boni fallens annexum non sit, ex adverso (*τὴν τὸν περιγράμματον ἀριστοχίαν* eleganter vocat Plutarchus, ad illam de quæ diximus elementorum contrarietate fortasse alludens*

dens) oppositura; eamque vetustissimam fati seū  
 providentiaz legem esse, tot ex antiquis sunt qui  
 observant, ut quis non dixerit, quām quis dixe-  
 rit, invenire difficultius sit. Ut igitur Platonem,  
 Theophrastum, Dion. Halicarnassum, Dio-  
 dorum Siculum, Dionem Chrysostomum, Loni-  
 ginum, & Ethnicos alios Gracos; ut Procopi-  
 um, Christianum, aut semi-Christianum poti-  
 us; ut Gr̄cos Patres; ut Latinos, Patres; ali-  
 osve cujuscunque generis omnes omittam: The-  
 mistius ipse jam supra Orat. III. aliis verbis  
 eandem sententiam complexus erat; ubi ait:  
 (Latinis autem Petavii Interpretis brevitatis  
 causā contenti hīc erit) Sane unumquodque  
 eorum quae in hominum vitā sunt bonorum, pericu-  
 lo semper aliquo tectum & obolutum videtur,  
 nullumque est contrarii penitus expers ac sincerum:  
 Nec absurdè quidam scenicus poëta dixit, Nullum  
 in vita bonum esse, quod Radice ab unā, qualis  
 arbor, prodeat; Sed semper illi quod malum est,  
 adnascitur. Laudat igitur Themistius Imperato-  
 ris Edictum, non eo solum nomine, quod reli-  
 gionis optionem liberam reliquerit, sed quod  
 cādem lege quā id permittebar, grande istud ar-  
 canum (Θεσμούς ipse vocat appositissimo voca-  
 bulo) ab Empedocle, veteri philosopho, primū  
 animadversum et literis proditum, de boni ma-  
 lique confinio, & indissolubili nexu disertis ver-  
 bis executus fit: aut si non disertis ille verbis, ac  
 ipso tamen effectu propositoque legis (saltē  
 ut Themistius proposito suo serviens interpreta-  
 tur) insinuaverit. De Empedocle, Plutarchus,  
 Πλει ἐθνυμίας, testis; Παλίνπροπος, inquit, ἀγ-  
 γεοντι κόσμος, ὥστε λέγεις καὶ τόξου καὶ πάρθενος

τον καθαρόν οὐδὲν, οὐδὲ ἀγρύει. Et mox post laudatum Euripidis eundem quem laudat & Theophrastus in eam rem locum, pergit, Οὐ γὰς (αἱ ὁ Μένανδρος φοιτοῦ) Ἀπαντεῖ δάίμονας ἀρδεῖ συκηταρεσσατεῖ Εὔθυς γενομένω μυσαγωγος τὸ βῆτον ἀγαθός ἀλλὰ μᾶλλον (αἱς Ερμηδόκλης) διτται τινες ἔκαστον ἡμῶν γενόμενον παρελαμβάνον καὶ κατάρχονται μοῖρας καὶ δάίμονες. Et post prolatos Empedoclis versus (verbis, ut pleraque sunt Empedoclis, non usitatis quidem, sed id tamē ipsū quod Themistius hīc, non obscurè, si quis attendat, innuentibus) ita pergit: Ωσα τούτων ἐκάστη σπάρακατα τὸ παθῶν ἀνακεκραμένα δεῖται μόνις ἡμῶν τὸ γενέσας, καὶ διὰ τοῦτο πολλὴν ἀναμαλίαν ἔχόντες: cætera apud ipsum legantur. Themistii sententiā sic expositā, & extra controversiam positā, de verbis videamus; que etiā longè aliter accipienda quam voluit interpres, minimā tamen & ferè nullā mutatione sic scribenda censeo; Ἀγαθός μὲν ἐν καὶ τὸ ἀλλον (ita malo quam τοὺς ἀλλούς; quod tamen ferrū potest, nec sententia quam volumus incommodat) τε κ. π. τὸν θ. α. μάλιστα δὲ οἷς (id est, τούτων, vel ἔκειτων, οἷς) οὐκ ἐφ. &c. Dignus, inquit, Imperator, quem venerantes admiremur, tum ob alia que lege illa continentur, tum præcipue quod non solum religionis libertatē indulget, sed & eternas illas leges à Deo latas non minus petite, non ille (Imperator scilicet) per Jovem, (elegans hæc d'vasi πλανούς, seu δηλευξίς est dicenda, non intellecta præcipue decepit interpretem) quādū vetus ille Empedocles explicet. Sed ad Antonini verba ut redeam, vim τὸ συγκοσμήσιν hoc loco plenius intelliger, qui conferet cum iis

que multa scribit in hanc sententiam author libelli quantivis pretijs, (Aristoteli vulgo adscripti) De Mundo, quibus nihil dici potest versusius & elegantius. Vide ibi rem alibi non uno loco, tunc præcipue cap. V. Διὰ τὸ κόσμος ἐκ τῆς φύσεως αἴγανον οὐρεσίκας, διαρρέεται.

P. 187. l. 7. Εποτοῖς καὶ ποτοῖς] Xyl. utraque editio, Καὶ σίτους καὶ πότους, (II. ed. πότοις) καὶ πυργετέρους. Nos quod editum est (quod tamen in textum receptum notemus) ex Plutarcho in Πλατωνικῷ Απολ. promptius. Euripide laudat authorem Plotarchus: sed in Euripide mihi non haudenus reperta:

Ibid. l. 13. καθετακότερος] Plutarchus in Apophth. Lachonicis, ultimo: Λάχων τινί ποτοῖς εἰς Ολυμπίαν ἤπει τις, Ο αὐταγωνίσκος, ὁ Λάχων, ἐγένετο εἰς κρέσσων. Οὐράκης, ζηρ, αλλὰ καθετακότερος. Affinitas apophthegmata, unum aut alterum, in eadem Plutarchi collectione reperias.

P. 191. l. 7, 8. ὅττι καὶ διδάσκειν ἐφ' ἡνὶ φρεγῖς] Dubito an sensum sim affecutus; certè vocem διδάσκειν longe aliiter exponi posse non ignoro: sed ut hīc magis quadret, quā possit exponi non video. Alius cogitat.

Ibid. l. 13. οὐρετὴ] Erat aliquis fortasse qui malit oures os: quod mihi non displiceret. Nihil tamen temerè mutandum censeo.

Ibid. l. penult. εἰ βλέπων] Scribe, εμβλέπων: ut & in Manuscrip. Hæschel. c. 17.

P. 193. l. 7. ἔτεις γόνον ωλκή δοτῶν] Scriben-  
dum puto, (quod & verti) λογική, non ωλκή. Paf-  
fim ista, τὸ λογικὸν, (sive, νοερὸν) & τὸ κοινω-  
νὸν, (sive, quod perinde est, πολιτικὸν) conjungit

Antoninus

Antoninus. Ita paulo post, c. 42. dei γῶ μαι τὸ παρεγένετον ἀρχῆς λογικῆς καὶ πολιτικῆς. Et l. VIII. c. 2. τὸ τέλον ἀπόγνωστον, οὐ τὸ παρεγένετον (ἀντίτιμον καὶ πολιτικῆς, καὶ ἴσον τοῦ φιλοσοφοῦ & Deus λόγος, & λόγῳ mundum gubernans) θεῷ; Vide & hoc ipso lib. c. 45. <sup>Οὐδὲ οὐδὲ λογική,</sup> &c.

Ibid. l. 16. τοὺς τοὺς ἀπανθρώπους] Dubito vulgariter sensu ἀπανθρώπου hinc velit Antoninus; an ut Plato in Phædron explicat. Si vulgariter, non dubium quin legendum sit, στόχος εἰ απανθρώπους οὐτοὶ τοὺς ἀνθρώπους. Cave (inquit) ne dum malis (quod vulgo laudi datur: unde illud Plauti, *Nemesis bonis ferre reor aequum maxime;* Ut mala malis: quod pertinet & lex talionis veteribus philosophis probata) malus es, &c inhumanis inhumānum te præbes, odio illorum unus ex illis ipse evadas.

P. 199. l. 1. οὐ λογικά καὶ τὰ κυριώτατα ἔστιν] Scribe, οὐ λογικὰ (vel, οὐ τὰ λογικὰ) τὰ καὶ quomodo & vertientur. Possis etiam ita, οὐ λογικὰ καὶ τὰ κυρ. vel qua ratione predita, & (inter Dei creaturas) precipua, ea sunt utique circa quae, &c. Sed meo iudicio non ita bene.

## Notæ in Lib. VIII.

P. Ag. 261. l. 6. φιλόσοφος] De multiplici vocum φιλόσοφος & φιλοσοφίας apud Graecos scriptores acceptione quedam in Notis Anglicis pridem monuimus; sed multe plura parata habemus, ex quibus non parva lux haud paucis authorum locis vel obscuris vel à Latinis interpretibus male acceptis inferri possit. Partem op-

cupavit nuper vir Clar. (quem honoris & obser-  
vantiae causa nomino) Desid. Heraldus, in do-  
ctissimis *Rerum Judicatarum* libris: non pauca  
tamen aut locia supersunt, quibus alibi fortasse  
locus erit.

Ibid. l. 14. οὐδὲ δίποτε ὡς οὐ φύσις] Editum  
prius, οὐδὲ δίποτε οὐ φ. Θ. Ciástei: pendente  
& imperfectâ sententiâ. Sensum recte Xylander  
(nisi quod οὐδὲ δίποτε, quantumcunque id erit,  
plus minusve scilicet, omisit) expressit. Ita &c.  
lib. VII. c. 32. τὸ λαϊκὸν ἐκ τῆς π. Καὶ τὴν  
φύσιν.

P. 203. l. 12, 13. οὐδὲ φρέγοια, καὶ διά τόσουν]  
Lego, οὐδὲ φρέγοια, καὶ διλεία τόσων vel, οὐδὲ<sup>της</sup> αγροῖς (vel, αγροῖς) καὶ διλείας τόσον: in eam  
sententiam quam in textu expressimus. Lib. VII.  
c. 40. de Socrate, μὴ μὴν φυλεύων τινὸς αγροῖς,  
&c. Similes apud Ciceronem & Senecam quorundam  
qui vel fortunæ sublimitate, vel rerum bello  
gestarum magnitudine perillustres, cum philosophis  
comparationes elegantissimæ non sine  
fructu comparandæ, quibus animus & otium.

P. 205. l. 16. συλλ. τὰ πάντα τῆς δὲ] Xylandri  
utraque editio, τὰ πάντα. τῆς δὲ φρέγας & ἄλλ. male;  
sed longè pejus, quod in versione securus est.  
Corrige, τὰ πάντα τῆς φρέγας, &c. Sed & su-  
periori linea, μὴ εἰ τὸ ἐν φρέγας τὸ ἐν, non ut ex Xy-  
landro editum, μὴ εἰ τὸ φρέγας ἐν, legendum.

P. 209. l. 9, 10. εἰ μὴ γὰρ δύνασθαι] Defectus  
in his, qui supplendus ex Hæscheliano (cujus ali-  
bi meminitaui) exemplari, cujus hæc scriptura:  
εἰ μὴ γὰρ δύνασθαι, διόρθωσον εἰ δὲ τῷτο μὴ δύ-  
νασθαι, τόχες περιγραμμα ἀντὸν εἰ δὲ μισθὲ τῷτο, φρέ-  
γας τῇ ἔτει συμφέρει τὸ μ., &c. Nec puto, hic quidem,  
aliter

aliter Xylandrum in suo codice reperisse; sed ab operis typographicis quibus locata prima editio, primò hoc detrimentum commissum; ab iis, ad secundam editionem, quæ sœdissimè & ipsa contaminata est, ex incuria & inadvertentia transmissum. Fundus mihi hujus suspicionis tum ipsa Xylandri versio, cui in his verbis planè cum Hæscheliani codicis scripturâ convenit; tum verò quod alibi quoque idem accidisse comperi; de quo plura dicemus ad libri IX. initium. Vide & ad ejusdem libri c. 35.

P. 215. l. 6. ἔτειδι τὰς ἄλλας, μὴ] Scribo, ἔτειδι τὰς ἄλλας μὴ, &c. Percurre alia istiusmodi, in quibus non unius hominis mors spectandæ proponitur: exempli causa Pompeios. Neque multo aliter Xylander in primæ editionis versione; quam secundis ejus cogitationibus præferendam censui. in posteriori siquidem quod anteà veterat, Defecit tota Pompeiorum gens: mutavit, ut urbs Pompeii perierunt. Sanè de Pompeiis, urbe, jam antea lib. IV. c. 30. Antoninum egisse, πόσαι δὲ πόλεις ὅλαι, &c. non me latet: at huic loco tamen aptius, me judice, ut ad Pompeiorum familiam verba referamus, quæ in Cnæo & Sexto Pompeiis, Magni filiis, extincta fuit. Familiam dico, non nomen, aut gentem; ex quâ viri magni & illustres, etiam post illos extintos.

P. 217. l. 12. τε μ. τάξιν ἀπολαβεῖν ἐποίησεν] Legendum (quod qui superiora consideratè leger, agnoscat) απολ. ἐπέβεβεν: cuius lectio-  
nis vestigium exhibet Epictetus Hæschelianus,  
in quo non ἀπορραγεῖν, sed (quod & hic resti-  
tueadum) απορραγεῖν: ut quod cum ἐπέβεβεν  
scilicet, non cum ἐποίησεν (quod vetat syntaxis)  
coepitandum sit.

Ibid. l. 13. 14. ἔκαστος τῷ λογικῶν χειρὶς ὅστε] Locum hunc potius imperfectum quam corruptum suspicetur aliquis, & sine ope melioris codicis incurabilem. Ego verò minimè mutatione plenum & perfectum ita reddo: *συράπτεις* εἰς ἔκαστος τῷ λ. ἀσκέδαιον οὐ τῷ λ. φ. Verbo χειρίζειν, alludit Antoninus ad fatalia illa dolia quæ poetarum ingeniosissimus & sapientissimus alicubi describit; sed magis ad celebrem illam Pandoræ pyxidem, in cuius narratione tum Hesiodus, author fabulæ; tum alii verbo σκεδάσσειν solent uti. Causa voculæ, εἰς, omittendæ, præcedens dictio in εἰς designens: omitti illâ, quia non constabat sententia, tentata cætera & corrupta. Sed & ita non male fortasse, "Οὐ αἴσθα τὰς δλλας μυν. Σύνετης ἐνδέσφι τῷ λ. χειρὶς ὅστε, &c. Tē δίνετε omittendi eadem hinc quoque causa fuerit, scripturæ cum præcedente *συράπτεις* affinitas.

P. 219. l. 6. Μήτι νῦν παραχωρεῖται] De Pantheâ, mariti loculo, seu (ut Petronius) arce assidente, fasce Xenophon. De cæteris quos nominat hic Antoninus, nihil habeo quod dicam.

Ibid. l. 15. 16. Κλέπτε κείσθε φοῖσι, συφάτατοις] Fortassis, συφάτης, vel συφάτata. Confer cum lib. III. c. 13.

P. 221. l. 8, 9. οὐ δὲ τὸ κοινὸν λαμβάνεις] Vox ὄρμη propriæ de motu animæ sensitivæ. Sic lib. III. c. 14. Σαρπε, Λυχῆ, νῦν σώματος αἰδίσσεις, Λυχῆς ὄρματος, οὐ δούματα. & hoc ipso cap. primis verbis, Εὐποδούμος ὄρμης ὄμοίος κακούς ζωτικῆς φύσεως. Ζωτική autem, à φυτικῇ & νοσηῇ diversam constituit. At interdum tamen ὄρμη & ὄρμη de rationalis mentis agitatione, etiam diuinæ: ut libri præcedentis ultimo capite: Η τοι ὄλη

Ἄλλοι φύσις δὲ τὸν καρποτοίλαν ὄφεντεν : de mundi  
creatione secum deliberavit. Vide & supra ad pag.  
153. Lin.7, 8. Dicit igitur Antoninus; Οὐμένον-  
τι τοι aliiquid accidit quod ὄφη της obstatet?  
Sancte si ἀός λογικὸς, vel ὀντο λογικός, (tale  
enim aliiquid subintelligendum est) αἰντρεῖσαι  
τοις (i. e. sine legitimā υπεξαρσίᾳ & exceptione;  
vide quae supra ad lib. IV. c. I.) ὄφεν, jam vere  
quatenus es rationalis aliiquid mali passus es. Εἴ  
δή τοι καρπὸν λαμβάνεις; si vero τὸν ὄφην, & ὄφ-  
ησσαν, ut vulgo, accipis, nihil mali, &c. Positis eti-  
am ad τὸν ἔργον referre. Si vero τὰ ἔργα popu-  
lari notionē intelligis, &c.

Ibid. l. 12. ötar yēntas opaīges]. Cum mens  
aut animus opaīges sive opaīgesq[ue] semel est,  
idem semper est, nec ulla vel interea, (ꝝ mādūs)  
vel externā fortunae vi de statu suo. dejicitur. Vi-  
de lib. XI. c. 11. & lib. XII. c. 3. & quæ ibi dicen-  
tur.

P. 223. l. 5, 6. ταῦται ὁργὴν καὶ πτυχὴν.]  
Ad morem demissimè supplicastionem alludic  
opinor Attalicus prioribus duobus verbis. Non  
enim solùm in terram abjecere se , sed & corpus  
totum porrigeere (ut alibi fuisse peculiari de A-  
doratione tractatu , docemus) soliti, qui demi-  
fissimè , ritu tamen non tam Romano, vel Graeco,  
quam barbaro , supplicabantur. Tè οὐδεπούκαν ,  
quod Xyl. ita reddit , quasi οὐδεπούκαν re-  
perisset, contracitum , vel suppressus vocari potest.  
Sen. In amissione acriminorum necessarius morsus  
est, & firmissimorum quoque animorum contratio.  
Idem alibi , Qui se letis rebus non instavit ,  
nos adverabis contrahit. Sed hoc potius οὐδέπολε-  
ται , quam οὐδέποτε. At idem alibi cum

supprimere sc̄ ac descendere dicit, τὸ συνδέεσθαι videtur in animo habuisse. In sapientem, &c. c. 10. Non dubie enim contemptum se judicat, Θ. hic morsus non sine humilitate quadam animi (ταπεινώσει τὸ ψυχῆς nam ταπεινοφροσύνη Christianis aliud) evenit, supprimens sc̄ ac descendens. Hæc autem quatuor verba ad unum idemque τὸ συγχεγμόντων καὶ χετιλαζόντων τὸ πάθος exprimendum, ut ex contextu colligas, ab Antonino h̄ic adducuntur. At idem alibi τὸ ἐκτένεσθαι (quæ propria τὸ ὀρέγεσθαι significatio) τῷ ξεω συνβέχειν καὶ συνιζάνειν (lib. XI. c. 11. Σφαιρα. ψυχὴ, &c.) opponit. Confer & cum lib. VIII. c. 43. Μῆτε ἐν τὸ πρόξεσι δικούγεται, &c.

P. 227. lin. 14. φύε σεαυτὸν] Malim, φύε σ. non enim τὸ φύομαι, quod sciā, solet activè sumi.

Ibid. lia. 18. ὁ οὐ μὴ εἰδὼς ὁ, τι πάρικεν] Τὸ τρέψις, quod operarum negligentia præteritum, ex ultravis Xyl. editione revocandum, ὁ οὐ μὴ εἰδὼς τρέψις ὁ, τι π. Qui cur mundus factus sit non intelligit, &c. Proximā lineā, ὁ οὐ ἐν τι: vel ὁ οὐ ἐν τινι τέτων: vel, ὁ οὐ ἐν τι τ. ἀπολείπεται, corrigendum.

Ibid. l. 21, 22. τὸ κροῖ. ἔπ. φεύγων ὑδίαν] Scribo, τὸ κρ. ἔπ. φεύγων ἡ διάκονος, οἱ &c. Φεύγειν καὶ διάκονον apud hunc nostrum alibi non semel, tum apud alios plurimos ut τεχνικὰ in hoc argumento vocabula conjungi ferē solita. Dixit autem elegans βεργχυλογία, τὸ ἔπ. φ. καὶ διάκονον, pro φόγον φεύγων ἡ ἔπαινον διάκονος: ut I. ad Cor. 4. 5. καὶ τότε ὁ ἔπαινος γενόσται ἐκάστῳ τῷ τῷ θεῷ: ἔπαινος solius meminit Apostolus, cum ἔπαινος ἡ φόγος Θ. sententia postulet. Si quis ἔπαινος h̄ic τὸ μέσον, quæ tam in malam quam bonam

bonam partem capi possunt, esse malit, (Hesych. certè, ἐπαυτὴν, ἐπαυτῆν, vel δεινὴν & φοβερὴν interpretatur) exemplum requiro: nam quod ἐπαυτὴν aliquando pro recusare aut averari ponitur, id aliunde est.

## Note in LIB. IX.

**P**ag. 235. l. 10. πρεσβ. τὸ θεῶν. οὐ γένεται οὐδεν.] Deficit hic integra linea & sententia in utraque Xyl. editione, quam nos ex Hæscheliano exemplari postliminiò revocabimus. Scribe igitur, πρεσβ. τὸ θεῶν. Καὶ ὁ Λευθόμενος ἢ θεοφόρος τὸν θεούντοντα θεόν. οὐ γάρ τὸ οὐδεν, &c. Hunc autem defectum, non à manuscripto Xylandri codice, sed ab operis primæ editionis (quæ in secundâ editione non animadversum & suppletum, malum factum) constructoribus aut extrusoribus potius, manasse, ex ipsâ Xyl. versione, quæ cum Græcis plenis & perfectis καὶ πόδα consentit, constare contendenti queat. Vide & supra in lib. VIII. p. 209. l. 9, 10.

Ibid. l. penult. φερόμενος παρὰ ξαυτὸν] Τὸ παρὰ hic αἰτιατικὸν est, ut infra c. 5. παρὰ τὸν εἰκόνα fut in Notis ibi corremus) αἰτίαν. & c. 25. οὐδέ τὸ οὐδὲ ξαυτὸν. Ita & Plut. τὸ παρὰ ημᾶς: De plac. philos. c. 27. Πλεῖ Εἰμαρεν. Quod igitur in his διατάξεις (ita enim debuit excudi) φ. π. ε. valet τὸ φερόμενον παρὰ ξαυτὸν, id alibi reperias, τὴν γνώμην φερομένην i. e. proprio consilio, seu, proprii arbitrii vi & impulso, nullā fati necessitate: lib. XII. c. 18. postremis verbis.

P. 237. lin. 18, 19. λέγω δὲ τὸ χειρόδα τούτοις] Talem

Talem creationis ἀρχὴν constituebant Stoici, cui tanquam semini rerum omnium naturalium ortus & occasus, mutationes & vicissitudines qualescunque, vis omnis denique & ratio irrevocabili naturæ necessitate inclusa fuerit. Hanc ἀρχὴν, mundi originem, Seneca nuncupat loco quem ad Victoris de Antonino testimonium inter Testimonia operi praefixa adduximus. Vide & quæ supra lib. IV. p. 77. de λόγοις σπερματικοῖς. Antoninus igitur hic verbo χρῆσται praesenti sic usus quasi Deus hodiéque super his occuparetur, vulgariter loquendi consuetudinem ad scita philosophica revocans & exigens, hæc addit de ἀρχῇ Stoicā, quæ cum aliorum de illâ familiâ placitus & definitione adamussim congruunt. Sed hæc utçunque Antoninus hoc loco ξυστόματα & sine cunctatione ex Stoicorum mente; non tamen eum planè sic credidisse, sed animo vacillasse, & ad particularem quotidianamque, ut ita loquar, Dei providentiam magis propendisse, ex l. VII. c. ultimo: Η τέ δλε φύσις, &c. & lib. VI. c. 32. Εἰ μὲν οὐδὲ ἐβελεύταντο, &c. & similibus aliis locis certò colligimus. Simplicius in Epict. in eximiâ de divina providentia disputatione, Καὶ ὡς ἀπαξ ποτὲ ταῦτα μηχανισμάτων (Deus nimirum) εἰ ἀρχὴ τινὶ χρέους αἴτεσι τέ φέγγονται, οὐτωσερέν τις ἀρθρωτος αρκεσθεῖ τῇ κομῳδείᾳ. Τὸ γὰρ, &c. nuperæ edit. p. 242. Sed obiter lectorem monco corrigendam ibi vitiosam Græci texus interpunctionem, & vitiosiorem Græcorum versionem.

P. 239. l. 4. Χαεμεσέρκι μὴν] Xyl. vertit quasi scriptum esset, Χαεισεργρ μὴν ήν αὐτός, ἀγευσα, &c. quæ fortasse vera lectio.

Ibid.

Ibid. l. 21, 22. μὴ ὄλοσχ. μηδὲ ὠτικῶς ] Vox ὠτικῶς Suidæ explicata μὲν Cias: recte. Tὸ ὄλοσχερῆς, ambiguum; cui interdum τὸ χτί λεπτόν, interdum τὸ ἀκεῖθες opponitur. Possit igitur & hic si velis, vertere, negligenter: incuriosè: temere.

P. 241. l. 1, 2. ἴδιωτικὸν παρέπημα ἀγαθόν.  
] Hæc miraūs usitata verba ex Axiocho Platonis, aut quicunque ( antiquissimus ille certe, quicunque, & facundissimus) verus auctor est, explicanda sunt. Ibi igitur post quædam de morte, quasi quæ verè nihil, & idè timenda non sit, subtiliter illata, ita argutias illas explodit Axiochus: Σὺ μὲν ἡνὶ τὸ δηπολεύοντας τὰ σφράται τὰ ἔργας. εἶπεν θερ γέ δέ τις οὐδὲ ή φλυαρεολογία σφερὶς τὰ μηράκια διακεκοσμημένη. έμὲ δέ οὐδὲ σάροις. τὸ διγαδῶν τὸ ζῆν λυπήν· καὶ πιθανοτέρους τέτοιοι λόγους ἀρτει κροτίσους, οὐ Σάκρατες. οὐκ ἐπειδὴ γέ οὐδὲ ποπλανώμενος οὐκ ἐνεπίκας λόγου, εἰδὲ ἀπτετας ταῦτα, τὸ ὄμοχερίας, ἀλλ' εἰς μὲν πομπὴν καὶ ῥημάτων ἀγαλασμὸν αἰνύττει, τὸ δέ ἀλιθείας ὑποδέι. τὰ δέ παδίματα, τὸ σοφισμάτων οὐκ ἀνέχετας, μόνοις δέ ἀρκεῖται τοῖς διωκεῖσις παδίκαιοῖς & Λυχῆς. Ab ipsis igitur ἀπτετας τὸ ὄμοχερίας, & καθικέας τὸ Λυχῆς, fluxit Antonini ἀγαθόν. Sed quid ἀπτετας τὸ ὄμοχερίας; Nam quod interpreties, eadem quasi colore apia sunt inter se, id huic loco ineptissimum judico. Scio quid viri Græci doctissimi de significatione hujus vocis. At non ab illis, sed ab Hippocrate petenda, quæ huic loco conveniat interpretatio. Illi ὄμοχερία est externa corporis superficies, cutis, & quidvis aliud, quod interiora continet, & illis opponitur.

tur. Sunt qui σωδόσεαν vel σωέχειαν, exponant. Hinc & Herodoto lux, cujus verba ab editoribus & Lexicographis qui non intelligebant depravata. Ait Herodotus de Lydorum & Medorum in firmandis fœderibus ritu, ἐπεάν τὰς βεργίοντας ἐπτάμωνται εἰς τὸ ὄμοχοντα, τὸ αἷμα ἀναλείχονται λαῶν. quod alibi eadem de re loquens, τύφλατες ὑπέστην ἐπταμόντες μαχαίρῃ συκεόντας σάρκας. Est igitur εἰς τὸ ὄμοχοντα, non profundè & cum periculo internarum partium facto vulnera, sic tamen ut sanguis eliciatur; quod Angli vulgo dicunt, *to the quick*. Apagè igitur imperitam correctionem, εἰς ἀμφόρον. Sed & de voce νοτίατι, de qua parum sibi constare tentur interpres, quæ mea sententia sit expunerem, nisi aliò festinarem. A Lindopior, Senecæ, quod in partem interiorem animi; quod in præcordia imma; vel ut alibi, quod in pectus usque descendit; cui opponit, quæ summam tanum cœcum strinquent, vel, rumpunt. Etiam vox Antoniniana παρέπημα, ex hoc eodem, aut valde fallor, Dialogo prompta. Inter alia enim quæ ibi Socrates sunt & ista, καὶ τὰ τῦ κόσμου παθήματα παρεπίκαδεις εἰς τὸ άιώνα. Serrarius verò quām pueriliter in istorum verborum versione labitur! Sed nos non id nunc agimus.

Ibid. l. 5. ἡ ἐμπεριεργέντη] Εμπεριεργέντη substantivè, ut εμπεριεργέντη: nisi fortasse substantivum φυχὴ, quod exciderit, restituendum sit. Plato in Phædone: ὅτι ἔας ἀν τὸ σῶμα ἔχωμεν καὶ ξυμπεριεργέντη ἡ ἡμῶν ἡ φυχὴ μετὰ τῆς, &c.

Ibid. l. 19. παρές παν τὸ π. τὸ ἐκ τὸς ἀττίας σ.] Scribo, παρές παν τὸ παρές τὸ ἐκτὸς ἀττίαν συμβαῖστον. Infra, cap. 25. ἀταράξια μὲν πᾶν τὰ διό-

ἡ ἔκτος δέσμιας συμβαίνοντα, &c. Vide & sup. in p. 239. lin. penult. φερόμενος, &c.

P. 241. 243. ὅσα δρ. καὶ ἐμψ. πάντα. Οὐα] Ma-  
lim, ὅσα δρ. καὶ ἐμψυχα. Πάντα ὅσα, &c.

P. 243. l. 9, 10. πᾶν τὸ κοινῆς ν.φ.] Expende  
sequentia, & sensum postulare, ni fallor ego,  
judicabis ut scribatur, πᾶν τὸ κοινῆς αἰδηγεῖ ν.φ.  
vel, τὸ κοινῆς φυχῆς ν.φ. Confer cum lib. VI.c.  
10. eis τὰ τῶν φυχῶν, &c. & l. XII.c. 25. μία νοερὴ  
λ. &c. Verte igitur, Itaque omno quod communis  
alicuius sive anime sive mentis est particeps, &c.

Ibid. l. 21. καὶ ἐκ διεπικότων τρόπ. τ. ἔνωσις] Non ἀπλῶς, ἔνωσις, sed τερψτον τινὰ ἔνωσις, ait Antoninus: caute & docte, ut omnia. Nam propriè & præcisè loquendo τὰ ἐκ διεπικότων σώματα ex veteris philosophiæ placitis illis oppo-  
nuntur, quæ ἡνωμένα proprio titulo nuncupata. Plutarchus in Γαμikois παρεγγ. Tῶν σωμάτων  
οἱ φιλόσοφοι τὰ μὲν ἐκ διεπάτων λέγουσι ἔναις,  
καθάπτεισόλον καὶ γραπτέοντα τῷ ἐκ συναπτο-  
μένων, οἷς ὀπίσιαν καὶ ναῦν. τὰ δὲ ἡνωμένα καὶ συμφυῖ,  
καθάπτει δὲ τῷ ζωστικού. Quorum Latina in-  
terpretatio ex Pomponio ad Sabinum, Dig. l. 41.  
c. 3. L. rerum, peti potest: cuius hæc verba; Tria  
nitem genera sunt corporum. Primum quod continetur  
in spiritu, (vide quæ jam suprà, in p. 137. 139.) Et Græcè ἡνωμένον, i.e. unitum vocatur, ut homo,  
lignum, lapis, &c. similia. Alterum quod ex con-  
tingentibus, b.e. pluribus inter se cōbārentibus constat,  
quod σωματικόν, i.e. connexum vocatur, ut edificiū,  
navis, armarium. Tertiū quod ex distantibus constat,  
ut corpora plura non soluta, sed unī nomini subje-  
cta, velut populus, legio, grec. Hinc Astronomiæ  
ἀστέρες & ἀστέρι διστινcta, quorum illud σῶμα ἡνω-  
μένος

prævor; hoc autem ex dñis àtav; ut apud Achillem Statium in Aratum tradit Conon ὁ μαθηματικός, i. e. Astronomus: (quæ apud veteres, interdum, Græcos Latinosque verbi Mathematici notio) seu astrologus. Sed quia magni in veterū scriptorum lectione usus est vetus hæc rerum corporumve divisione, & adeo non obvia, ut etiā doctissimis interdum viris parum perspecta videri possit, ipsa Statii, seu Cononis potius, verba præstat hic apponere. Πλαστήρος δὲ Κάνων ὁ μαθηματικός σώματα λέγειν οὐα τὸ μᾶς ἔξεις πνομένα κρατεῖται, οἷον λίθος, ξύλον, ὅδη δὲ τὸς πνεῦμα σώματος συνικέντιον. συνικέντιον δὲ, δοκεῖ χρή τὸ μᾶς ἔξεις δέδεται, οἷον πλοῖον, καὶ οἰκία. τὸ μὲν γὰρ ἐκ πόλλων συγίδων δὲ τὸ πόλλων λίθων σύγκειται. δίεσάται δὲ, ὡς χρεός. τὸ δὲ τοίστον δίτλας αἱ διαφοραὶ. τὰ μὲν γὰρ εἰς ἀεισμένα σώματαν καὶ ἀριθμῷ ληπτῶν, ὡς χρεός. τὰ δὲ εἰς ἀεισαν, ὡς δύχλος. εἴ τοι δὲ μὴ διέπειρε, σώμα πνομένον τὸ δὲ ἀεισαν, τὸ δίεσάτων καὶ ἀεισμένων δειδὺς γὰρ ἀστρονόμος ἔτιδειρετας.

P. 249. l. 12. τεκέδης βασάζοντα, ὡς] Supradicte. c. 26. Λυχάδειον εἰς Κασάζον τεκέδην, ὡς Β.π. ἔλεγεν. Cetera quod spectent, compertum non habeo. An ita fortasse melius, ὡς ἀπρύέστερη προποστέρη. Td, &c. Ut tamen cadant (unde & πτώματα, cadavera) operiosius. Hoc si placet, Td τεκέδης aliquid alludit, quod vel in Homericā τεκέδη, vel in notâ aliqua solennique nomen.

P. 251. l. 14. Ος εὐτελῆς καὶ τὰ πολυτικὰ ταῦτα] Erunt fortasse quibus obscuriora videbuntur, quæ hoc toto capitulo, ac proinde suspecta. Ego quod hic mihi præcipue propositum; extum integerimum in me recipio: sensum autem si non obvium, certum

certum tamen esse, & quiclarissimus, si in illum vacaret hic inquirere, reddi possit.

P. 253.l.7. γνωμονυμον. διπον. ] Περιγράφεται, an ἀνθρώπος hoc malo. Vide lib. X. c. 15. & 19. Quod si ad homines referas, tum τὸ συγγένειαν ad mores & conversationem pertinet. Vide & L. XII. c. 19. καὶ τὸ παλινροτίαν, &c.

Ibid. l. penult. καὶ τὸ ἄδικον ἀσύντα] Ita recte puto habere; & ut ita putem, similia Antonini loca collata faciunt. Nescium tamen te nolo, lector, in utraque Xyl. edit. καὶ τὸ ἄδικον ἀσύντα, excusum esse.

P. 257.l.3. ἀλλὰ τοῦτος θεος] Censco Antoninum scripsisse τοῦτο τὸ θεόν, per deos; usitatā (etiam Arriano sive) adjurationis formula. Nam alioquin cūm nihil de hominibus præcesserit, de simplicitate erga Deos ut hic agat non opportu- num satis videtur. De αἰλούτηι νέρῳ & χριστῷ erga homines, vide IV. c. 23. & X. c. 30. Μηδενὶ, &c. Opportunè autem per deos adjurat, quia perfecta χειρότης illis præcipue competit. Lib. VIII. c. 29. Αλλὰ σκέψαις τὸ χειρότητα, &c. & lib. IX. c. 8. ὅταν εἰσὶ χειροί.

Ibid. l. 12. 13. ὑποκείνη, σωματελάζει, βόσκῃ] Scribo, ὑποκείνη, σωματελάζει, βόσκεται; aut σωματελάζει, σώκει; absolute & intransitivè, ut vulgo loquuntur, qualia innumera apud Græcos Lætinosque. Etiam lib. VI. c. 12. σωματελάζεται, & πρέσβεται, & ὑποκείνη τὸ πειτίουματα, ut naturā affinia simili posita.

Ibid. l. 13. ἡ θνεάτου δ.] Ναὶ θνεάτον & merum prodigium vox θνεάτου hoc loco, sive sententiam, sive syntaxin & verborum contextum re-spicias. Si conjecturis locus esset, multa in mem- tēma

tem (ut ἀδειάσαι, ἐλευθερῶσαι, &c.) veniunt, quæ non incommoda videri possint. Sed conjectura plus quam probabilis, vocem totam ut spuriam & irreputiam, eis κόρεας alegandam. Primo, contextus non requirit; imo quicquid substituas, tale erit, ut melius abesse possit, si sequentia expendas. Secundo, Xyl. in suo codice non videtur invenisse, ut ex versione conjicio. Tertio, in Manuscripto Cod. Hæschelii non omnino comparet, cuius hæc scriptura est, "Ητοι δέν δώματας οἱ θεοὶ, οὐ δώματα. Valeat illa sancta, dices fortasse; sed quid tamen hue illam primum intrusest; libenter scirem. Dicerem, si divinus essem; dicam tamen quod in mentem, non ut omnino verum, sed ut à vero non alienum mihi venit. Scripscrat fortasse aliquis ad oram tam insigni loco vulgare illud Græcorum Grammaticorum, Σημείωσις. cætera quivis facile conjiciet.

P. 259. lin. 14. καταφρότεδες] Metaphoricè dictum puto de eo, qui oculos sibi oblini, & obscurbi patitur, tamenque se facit alieni juris. Hesychius καταφρόκτες φύχες, τὰς ἐπεσκοτισμένας, καὶ μὴ τὸ μέλλον εἰδίας, (quod ab hoc quod diximus non valde remotum est) interpretatur. Ad ægrotos autem meritò transferatur, qui Medicis per omnia (unde & in medicorum potestate tales esse dicuntur à Latinis) morigeri sunt & subsequentes. Possis etiam fortasse ad vincula & ligaturas, & id genus alia seu medicorum seu chirurgorum propiori significatione referte. Porro ejusdam argumenti apud Dio. Laertium extat Epistola, quam moriens Epicurus ad Idomeneum quendam scripsisse perhibetur: de quâ quod Cicronis jam olim judicium fuerit, digna res est

est, quæ à prudenti lectore, ne sibi ab infami impostore verba dari patiatur, diligenter animadverteretur. Extat illud Tuscul. Quæst I. v. *An Epicureo qui tantum induit personam philosophi, &c.*

## Notæ in LIB. X.

Pag. 265. l. 7. 8. τὸ φιλοτικῆς καὶ σερπιτικῆς δ.] Pro serpentiκῆς haud dubito fore quis serpentiκῆς præferant, quod nec mihi improbatum, si affectum illum animi, quo φιλεῖν & σέργειν τὰ παθήντα καὶ τὰ συμβαίνοντα (de quo toties Antoninus) dicimur, intelligamus. Potest tamen & vulgata lectorio retineri, sensu non minus probo, qui ex collatione cum lib. v. c. 12. Οὐδὲν αὐτὸν ἐλαττωτικὸν εἶναι, &c. & lib. III. c. 5. Εν δὲ τῷ φαιδρῷ, &c. apparebit.

P. 269. l. 1. Εἴτε ἄτομοι, εἴτε φύσεις] Ita utraque Xyl. editio; ita citant & viri maximi; sed omnino scribendum, Ητοι ἄτομοι, οὐ φύσεις. Ita constanter Antoninus ista opponit. lib. IV. c. 3. ἀναρτητέος τὸ διεζευγμένον, οὐτοις φρένοις, οὐ ἄτομοι, &c. Lib. XI. c. 16. ἀναθενάσι τὴν πειθὴν τὸν τόπον. Εἰ μὴ ἄτομοι, φύσεις οὐ τὰ ὅλα διοικεῖσθαι. Vide & l. IX. c. 34.

P. 271. l. 22. τῷ ἴδιῳ ποιῶ. οὐδὲν οὖτις] Sensus in versione expressi, quem è verbis commodissimum elicere potui. Qui Origenis objections contra vulgatam de corporum in individuo, ut loquuntur, resurrectione opinionem apud Methodium, & Epiphanium legerunt, non locupletiore alium desiderabunt horum verborum enarratorem. Quod enim Antoninus hic paucis, id Origenes apud illos pluribus prosequitur & consumat verbis. Verba sic non male scribi posse  
II  
conjungi.

conjicio: τερπτλέκει τῷ ιδίῳ ποιῷ ἐδὲ φύτα  
(vel ὄρτι, id est, ὄρτας, reverā) τοῖς τὸν αὐ-  
γόμενον. Quid si enim, ut φθίνο & φθινόμενον,  
dūios καὶ θαύματον & id genus alia non pauca nullo  
discrimine, ita et ληγόμενον (et si non occurrit  
exemplum) pro eo quod magis usitatum ληγον?  
Si cui tamen hoc nimis audax & temerarium vide-  
atur, potest & τὸ λεγόμενον, (de quo nunc agitur)  
in eandem sententiam non male retinēri.

273. l. 1. καὶ ἀπολλύεις ταῦτα τὰ ὄφη.] Scri-  
bo, καὶ ἀπολλύεις τ. τὰ ὄφη. ταχέως, &c.

P. 275. l. 22, 23. ἔτοι δοῦ ἡλισαι, εἰαυ τὰ δόγ-  
ματα ἑταράξ. ] Sarmatici belli, ab Antonino  
feliciter confecti, gloria quanta fuerit, (unde  
& illi Sarmatici titulus) docent Historici. Potrō  
re bene gestâ quam soleant victores milites  
ad superbiam ferociamque & immodicum, ut apud  
A. Gellium Cato, modum insolescere, neminem  
latet. Vanam igitur illorum superbiam & insol-  
entiam rider hic fortissimus idemque pruden-  
tissimus Imperator: non quod quicquam veris mi-  
litibus, qui juvandæ patræ aut justitiae inter ho-  
mines tuendæ causa stipendia mereantur, (quid  
enim vel ad præsens tempus, vel ad omnem po-  
steritatis memoriam gloriofius?) & pro-  
priam salutem publico postponunt bono, de-  
trahunt velit; sed quod eis plerique qui castra  
sequuntur sint moribus, ut prædam potius ve-  
nari, quam quid æquum aut iniquum, quid pub-  
licè proficit aut oblitus spectare videantur. Quod  
ait Antoninus, si dogmata eorum spectes, inde est,  
quia non è factis, sed ex opinionibus quæ ad  
faciendum impellunt, pender vera laus, aut vita-pe-  
ratio: ut tot locis inculcat Arrianus. Nemo igitur  
verè

verè fortis, nisi qui veris dogmatibus imbutus ad pericula subeucata non impetu temerario aut naturali temperamento, sed certâ ratione promptus & paratus est. Hinc & Scosca de fortitudine, Epist. 85. Non est enim fortitudo inconsulta temeritas, nec periculorum amor, nec formidabilium appetitus. Scientia est distinguendi, quid sit malum, & quid non sit; diligenterissima in tutela sui fortitudo est, & eadem patientissima eorum, quibus falsa species malorum est. Ceterum ut olim dabo, qui nunc miles apud Latinos; ita in sacro Codice, Gen. X. 9. ἔλευθερος τεντος, (quod Græcis Bibliorum Interpretibus γῆγες εὐθύς Θ.) pro strenuo bellatore. Quæ fortasse ipsa suæ verba veteris Phœniciz Inscriptio[n]is, quæ verbis Græcis apud Procopium Vandalic. II. ita ceddunt: Ἡγεις ἐπὶ μὲν ὁ πογέρτης ἀντὶ εργάστου τῷ λαπτῖ, τῷ Νεύν. Certè Anseia sive caputra hominum, venationis sive bīleges species & ab Aristotele Politic. lib. I.c. 5o. constituitur. Vide & Habac. I.v. 15, 16. ubi hamus, sagena, & rete, de numeroso qui omnia longè latèque vastet & perdat exercitu. Venatio autem ferarum, ad efferrandos, an mitigandos animos hominum & à mucis cædibus averterendos plus conferat, disputat, si bene memini, Plutarchus tractatu, Terrestria an aquatilia animalia sint φρεγμόντες, ipso initio.

P. 277. l. 15. ἀπαράντες] Euparantes, an, εὐ παρός, vel, τὸ εὐ παρός scripsit Antoninus? vide lib. VII. c. 5. Vide tamen & XI. c. 8. ubi in eadem re vox ἀπαράντες.

Ibid. l. 20. δέσιος γοῦ κατατυγχάνων τούτῳ] Puto Antoninum vel ad proprietatem verbi ἀπαράντες intendere, quod aberrare à scopo propriè

I i 2 significat;

significat; vel ad usum forensem formularum istarum κατατυχάνειν, & ἐκπίπτειν, seu ποίησιν τῆς διματίου, pro Causa sua cadere, &c.

P. 281. l. 5, 6. oīos ἀνδροφορέων καὶ γ. ] Αὐτὸς ἀνδροφορέων verbum non alibi mihi repertum: qualia quamvis in Antonino nostro plura, cō tamen inclino, ut ἀνδροφορέων, non ἀνδροφορέων, tam facili ex altero in alterum librariis oscitantibus lapsu, scripsisse putem. Major enim somi (neque tamē illa magna) quam scripturæ, si quis attendat, dissimilitudo. Dion. Halicarn. de Aedilibus Rom. Antiq. Rom. l. VI. Επιτερρατταις αὐτοῖς ταλλαὶ καὶ μεγάλα καὶ σκεψόντες εἰσασι πώς καὶ τὰ πλεῖστα τοῖς παρ' Ἑλλοις ἀνδροφοροῖσι. Præterea Aedilitatem non splendidissimum tantum & latissimi per se imperii magistratōm fuisse, sed & ad summos honores viam stravisse, notum est. Aedilitatem getere proverbialiter à Plauto dictum alicubi pro, imperiosum esse. Idem in Captivis, Act. IV. Euge edictiones (alii, dictiones) aedilitias hic habet quidem: mirumque adeo est, ni hunc fecere sibi Atoli agoranōmum. pro quo paulò ante dixerat, Basilicas edictiones, atque imperiosas habet.

Ibid. l. 13. μίτι δ' ἔτω] Scibe, Mīti δ' ρχ' ἔτω.

Ibid. l. 22. τὸ τῆς Πλατωνος, Σηκὸν εὐρεῖ] Plato in Theatretto. Citat & Theodoretus, Cyri Episc. Therapeut. lib. I. & ultimo. Σηκὸς, est purum putum Hebraicum יְדָוֶת vel יְדָוָה: quod ideo moneo, quia radix Hebraica יְדָוֶת optimè convenit cum Græci verbi, quod hic est, ἐφεξάλλεσαι, significatione. In sequentibus verbis elegans allusio ad ambiguam verbi βάλλεν significationem,

nificationem, quod ut propriè (nec id aliunde quam ex monte aut loco edito: commodius) jace-re, & jaculari significat; ita metaphorice tum ad cogitationes animi, ut hoc ipso libro, c. 14. § 8<sup>o</sup> eis nouā βάλλεται; tum ad sermonis usum trans-fertur: unde ἀρχέλημα; pro quo simplex hic βλῆμα posuit Antoninus. De scopo Antonini in his verbis, vide que notamus supra, in l. 5. p. 125. I. 14. Oὐτε τρέγωθεν Θ., &c.

Pag. 285. l. 6.7. ὄμοιον χάρδοιμ. &c. τὴν ἔνδεσιν] Manuscrip. Hæschel. melius, ὄμοιΘ. Non aliam autem hic ἔνδεσιν intelligit Antoninus, quam que Sancto Paulo vocem magni affectus expressit, Ταλαιπωρεῖσθαι θυμός, τίς με δύστειαι εἰ τοῦ σώματος τὸ θεάτρον τέτε; Romi VII. v. 24. De hâc animæ alligatione multa passim philosophi; sed ut rivoili tamen omnes ab uno fonte, divino Platone, derivati. Totus ferè Phædon hujus est argumenti; pauca ex multis, que sufficiant huic loco, proferemus. Παραδειγμάτων τὴν μοχλήν φιλοσοφίας ἀπεχνῶν διαδεδομένην εἰ τοῦ σώματος καὶ φρεστηκολλημένην, ἀραικαλομένην, ἢ ὅπερ δι' εἴργυμα (quod Sanctus Paulus, δι' ἐσπάγμα εἰνίγματι, i Cor. XIII. 12.) διὰ τέτοιο σκοπεῖται ταῦτα, ἀλλὰ μὴ ἀυτὴν δι' αὐτῆς, καὶ τὸ πάσῃ ἀμαδίᾳ κυλινδυμένην, καὶ τὴν εἴργυμα τὴν δεινότητα πατιδύτην, ὅτι δι' ὅπιθυμίας δὲν, ὡς ἀν μάλιστα αὐτὸς ὁ δεδεμένος ξυλληπτωρ εἰ τοῦ δεδέδωγτος ἥρμα περαμυθεῖται καὶ λύεται ποιητεῖ, εἰδεικνυμένη, &c. quorum verborum hæc summa est: Animam corpori alligatam, & agglutinatam, in eo quasi in ergastulo vincitam & captivam degere; in ejusmodi ergastulo ignorantia tenebris, quæ ex innatis corporis

cupiditatibus & libidinibus orientur, obfessam, non tam res ipsas quam rerum umbras & falsas species, oculis, non suis, sed corporeis & fallacibus aspicere. Animæ sic laboranti & oppressæ, quæ consoletur, & pro virili succurrat, occurrere philosophiam. Idem ibidem verbo ἐσθῆναι (unde Antonianum hic ἐσθούσι) non semel utitur. Alligationem autem, versionem Xyl. retinui, quod alligandi verbum Senecæ de viatris & captiuitateatum. Ac idem alibi, alligator inter, adstricctor, & distractor hæc ipsa in re subtiliter distinguunt sed nobis has verborum minutias excutere non hic animus. Ad rem quod actionet ipsam, non eò trahendus Antonianus, quasi rideret illos, quibus grave hoc fragilitatis humanae jugum, ut suspitia illis & querelas exprimat; cui cnam magis, quam ipsi Antonino, ut ex his ejus libris agnoscimus sed ut illos, qui quesi consenti, & iniuriam fati miserabiliter accusare, animo despondent ignavi, & auxilia à ratione & philosophia verâ, quibus in libertatem se afferant, petendo, nulla sibi providens; qui de ordine mundi male existimant, & emendare (quod alicubi Seneca) maluerit Deos, quæm se. Kavardion autem est lectiole Incubatoria, ut Suetonius in Augusto loquitur; de quâ consuluntur ibi, si quis plura de ea noscere velit, eruditissimi commentatores.

P. 289. l. 14. οὐ ἐπάγεται τὸ]. Scribo, οὐ οὐτός; non autò.

Ibid. l. 23. Τῷ διεγράψεω τὸ τὰ. δογμα.] Ita scribo cum priori Xyl. editione, non ut in secunda (repugnante tamen & illuc ipsa Xylandri versione) διεγράψεω. Longa mihi per literas cum

cum viro amico & docto, sed ἐχεγγωμένος ἐργος,  
super hoc loco velatio fuit, cum ille multa  
comminiscetur, & quidvis potius, si δέδογμά  
non placaret, quam διδύμόν rescribi debere  
scruter contendet; ego contra non minore con-  
fidentia, non modo hanc veram esse lectionem,  
sed nihil in toto Antonino hoc verbo, & hāc al-  
lusione vel acutius vel eleganter occurtere. Cūm  
enim rabidi mortus ea vīs sit, & ex tantilla caus-  
sa tam prodigiōsā ſēpe consequantur effectus, ut  
inter arcana naturae nihil prope sit, quod magis  
admiratione dignum sit; non potuit Antoninus  
ſanæ rationis & philosophiae ſeminim ad immu-  
tandos & quaſi transformandos animos vim &  
efficaciam aptiori alia ſimilitudine declarare. Sed  
& antea jam lib. VI. c. 43. error & ignorantia  
quantum poſſunt in vita communī docturus, hoc  
ſimili uſus eſt. Addebam præterea non Anto-  
ninum ſolum ſic loqui, adducto Luciani ( aut  
quisquis auctor eſt illius Dialogi ) ex Philopa-  
tride, ſeu Διδασκαλίᾳ loco, Εἰδίχθυντὸς τοῦ  
Ἐργοῦ λόγοις, ὡς ταῦτα καὶ τὰ λυτῆτα. Sed hæc  
& id genus alia hominem adeò non movebant,  
ut nova multa comminisci non ceſſaret, quibus  
ſententiae meæ, ut rebatur ipſe, absurditatem ar-  
gueret. Quare cum neuter aliter persuaderet,  
aliud tandem agere cbaeti ſumus. At ecce tibi  
poſt aliquot annorum inter nos hāc de re ſilenc-  
tium, bonum factum, veniunt inexpectatè literæ,  
quibus errorem ſuum agnoscit, & herbam, quod  
aiunt, uero porrigit; ſuper enim incidiſſe ſe in  
ipſiſſimum ( qui mihi in mentem non venerat )  
Platonis locum, quem Antoninum his verbis re-  
ſpexiſſe minimè dubiter. Platonis quem indica-

vit locus hic est, in Convivio extremo: "Etsi ἦ  
τὸ τὸ δημοχέντος ωδὸν τὸ ἔχεας πάθος καὶ τὴν  
quo exposito, pergit; εγὼ οὐδὲ δεδημένος τὸ  
ωδὸν ἀλγεινότερον, καὶ τὸ ἀλγεινότερον (Serranus  
enim interpretem non audio, qui ἀλγεινότάτου in  
margine corrigit; multò minus quod in versione  
securus est, amplectendum censeo) ὁρτις δημο-  
χέντον τὸ καρδίας γόνην φυχὴν, οὐδὲ τι δεῖ αὐτὸν ὀνε-  
ιδίσαι πληγεῖς τε καὶ δημοχέντος τὸν φιλοσοφία-  
λογον, οἱ ἔχονται ἔχιδνος ἀλγειάτερον, νέκ φυ-  
χῆς καὶ μὴ ἀφυπνοῦσσαν λαβθωται, καὶ ποιεῖται δράμ-  
τε καὶ λέγειν ὅτινν καὶ ὅρων εἰς Φαιδρού, &c. Præ-  
terea, ut qui à vipera morsi sunt, haud aliter &  
ego affectus sum, &c. Ego igitur & ab eo quod acci-  
bius afficit, morsus; & ea parte morsus qua una  
acerbissimis est obnoxia maximè doloribus, &c.  
Similitudinem quam Plato duxit à morsu vipe-  
ra, Antoninus à canis rabiosi (est enim λύσα &  
ὑδροφοβία de morsis à cane rabioso, proprietas ut  
ex Galeno constat & Dioscoride.) morsu pteres  
maluit, sed eadem utrobique ratio similitudinis,  
eadē verbi δημοχέντος metaphora. Ita factū est, ut  
qui prius sententiae meæ acerrimus oppugnator,  
idem nunc opportuno hoc Platonici loci indicio  
confirmator esset ἀντίρρητος. Ceterum ratio  
similitudinis clarior erit, si verba Antonini ita  
suppleantur; Ut qui à cane rabioso morsus est,  
nisi tempestivè curetur, his inter alia argumentis  
affectum suum prodit, quoddam solito tristior &  
pavidior (vigilie & somnus perturbatus, timor  
sine causa, ait Sennertus inter signa diagnostica.  
Demorsus solito tristior & cogitabundus est, homi-  
minum consuetudinem conspectumque fugit, &c.  
Palmar. de morbis contagiosis. πονεῖται οὐλεῖται

χὶ συγνότερον τὸ σωμῆς; & mox quibusdam de  
ὑδροφορίᾳ interjectis, χὶ τινὲς μὲν φεύγοστι τὴν  
ἀνγήν, τινὲς δὲ σύχονται σωματίος. Diolcor. Θηγ.  
c. i.) evadat, tandemque morbo confirmato in  
ὑδροφορίᾳ incidit, ut aquam, liquida & pellucida  
omnia, ad furorem & insaniam horreat & fugiat,  
ita, &c. Porro ad ἀρρεῖαν & ἀλυπίαν quantum  
momenti sit in humanæ fragilitatis considera-  
tione, docent & illa sancti prophetæ: *Quis tu ut  
timetus ab homine mortali, & ab filio hominis, qui  
quasi fenum ita arescit?* Es. 51. 11, 12. & alibi:  
*Quiescite ab homine (ne vos odio gratiave suā  
vehementius afficiat) cuius spiritus in naribus ejus  
est: nam quanti (qui talis) estimandus est?*

P. 291. l. 5. ὁπομέντα] Manusc. Heschel.  
ἕπεντεντα.

Ibid. l. 24. Οὐδέποτε οὖτε ἔτεις ἄντοιμοι. ] Quām  
verus hic vates & ad extremum vitæ spiritum,  
adēoque in extremo ipso agone spirituque, pro-  
positi tenax Antoninus fuerit, testis (si stamus  
ejus testimonio) locuples Dio, qui narrat Anto-  
ninium non ex morbo quo laborabat ipso, perīstle,  
sed medicorum, qui Commodo succelsuro grati-  
ficari studebant, immanni scelere & perfidias: An-  
toninum autem morientem, cùm quid ageretur  
non ignoraret, non tantum dissimulasse, sed ne  
filii parricidio sublatus videretur, militibus &  
tribuno postremis verbis ipsum commendasse.  
Dionis verba sunt hec: Τῇ ἐπτάκαιδεκάτῃ τῷ  
Μαρτίῳ μετήλλαξεν. εἰχε δὲ τὸν γόστον τὸν χρό-  
νον ποσεν, ἀλλ' οὐδὲ τὴν ιατρούν, ᾧς ἦγε σαφῶς ἕκκοτα,  
τῷ Κομμόδῳ χαειζομένῳ. μέλλον δια τὸν ποσθι-  
σμον, τῆτον τε τοῖς σρετιώταις παρακετάθετο,  
(εἰ γέ οὐθελος θοκεῖν τὸν αὐτὸν θυσίαν)  
χρήσασθε.

ἀρχφ τὸ σωίδεμα αἰτεῖται ἔστι, Απέλθε τοὺς τὸν  
αἰτατέλλοντα. ἐγὼ γὰρ μὴ δύομας.

P. 293. l. ult. ἐκεῖο ράτοσεία] Vide quæ supra ad  
pag. 25. lin. 17. Mūkēti καθ' ὅρμην, &c. notavi-  
nius.

---

### Note in LIB. XI.

**P**ag. 299. lin. 8. Ωδῆς ὀμηρεψύς καὶ ὄρχ. καὶ π.]  
Capitolinus in vita Marci; Amavit pugila-  
tum, lactanīa & cursum, & accupatus, & pile-  
lūst̄ apprimē, & venatus est; non exercitii tantum  
caussa, ut censere ibi viri docti, sed oblectationis,  
& voluptatis, ut ex his ejus verbis in promptu  
colligere est. Non enim eo nomine sibi ipse suc-  
cessuisset, aut de remediis quod facit hic cogi-  
tasset, si tuendæ modò valetudinis caussā illa ad-  
hibuisset. Antonini mentem nacius intelliget, qui  
cum Senecæ non dissimili, alia quamvis in re,  
confilio conferer. Ita ille De Ira lib. II. cap. 28.  
*Maximum remedium est ira, mora.* Nec ab illa pete  
initio ut ignoscat, sed ut judicet: definet, si ex-  
pectat. Non universam illam tentaveris tollere: gra-  
ves habet impetus primos: tota vincetur, dum parti-  
bus carpitur. Alibi de paupertate loquens, vocat  
hoc, artificium diducendi, cùm singula sustineri  
possint, quæ collata non possint. Vide & Decimo  
libro, c. 27. Κατὰ μάρτυρες, &c.

Ibid. l. 20. 21. μὴ χειρὶς ἢ περ. οὐδὲ οἱ χειρισταὶ]  
Obstinatem Christianis Martyribus à gentilibus  
objici vulgo solitam, notum vel ex Tertulliano.  
Illa ipsa obstinatio quam exprobratis, ait ille Apo-  
logetico extremo. Idem ad Nationes lib. 1.

c. 18. Reliquum obstinationis in illo capitulo collo-  
catis, quod neque gladios, neque crues, neque bestias  
vestras, non ignem, non tormenta ob duritatem ac  
contemptum mortis animo recusemus. Idem de  
Spec. c. 1. Sunt qui existiment Christianum ex-  
pedientem morti genus, ad hanc obstinationem abdi-  
catione voluptatum erudiri, &c. Primus, quod sciā,  
Plinius objecit in Epistola (quæ lib. X. 97<sup>a</sup>) ad  
Trajanum notissimā. Arrianus autem & ipse  
Christianorum (quos Galilæos ille vocat) exem-  
plum in eundem planè quem Antoninus hic ad-  
ducit fuisse: sed quod Antoninus obstinationi, ille  
consuetudini tribuit. I. IV. c. 7. οὐδὲ ἀρνεῖται. Παρά-  
ταξις etiam apud Euseb. de Christ. Martyribus, sed  
in bonam partem, legere mebaini: pro quo ibi-  
dem ἄντεστις sapiens occurrit.

P. 301. l. 15, 16. Μετὰ δὲ τὴν πραγματίαν οὐ  
ἴρχεται καμπάνη: ] Plane quod Horatius, post  
Thespidaem & Æschylum, veteres poetas Tragi-  
cos, commemoratos, Successit vetus his Comœdia,  
in fine multa Laude; sed in vitium libertas excidit  
et vires Dignam lege regi. Vir summus & illustris  
inter doctos jam pridem fama: qui ista omnia  
in Horatio confusa et transposita tanto con-  
tendit opere, quid Antonino responsurus sit, ipse  
si vacat & liber, videbit: ego non video.

P. 303. l. 19. Οὐ μόνον μὲν μὴ οὐδέποτε. δέ]  
Poterant hæc cum superioribus conjungi, & in  
unum caput concludi, que nobis hic bina: est  
enim quædam argumenti inter ista coherentia,  
ut saltēm non abruptus transitus. Maluimus ta-  
men, ut in aliis non paucis, distinguere; quod  
diversa res hic agatur, nec ita verbis cabareant,  
ut sine detrimento sensus separari nequeant.  
Composita

Composita vox ὁμοθαυγεῖν, non obscura illa quidem, non tamen hactenus alibi mihi reperta. Malum autem, ex codem senticeto, quam aut arbusto, aut arbore dicere, quod allusio Plautina, τὸ sentire ex senticeto, (non enim est in senticeto, id non sentis: Capt. A&T. IV.) derivans, utut festivior quam, verior, ad rei tamen ipsius explicationem non intempestiva videretur. Magna enim in re similitudo, cogitationibus hinc inde variis ac consertis haud secūs in animo, quam ramis in arbore, aut surculis in arbusto pullulantibus. Hinc apud Herbaeos (quorum lingua proprietates rerum maximè consecratur) eadem radix νύρος & ramum significat & cogitationem.

P. 307. l. 3, 4. οἵος ὁ Φωκίων ἐπεινΘ] An ad Phocionis peculiare aliquod dictum factum nave; qualia singulari bonitate condita Phocionis Plutarchus haud pauca commemorat; an ad totam ejus vitam & mores universos, cum adeò bonitate spectabilis fuerit, ut boni, id est, χρηστός cognomen inde meruerit; respiciat Antoninus, haud facile dixerim. Ego de rotā vitā potius intelligo.

Ibid l. 9. ἀνθερπός τεταγέρος] Ita prior Xyl. editio: at in posteriori mutatum τεταγμέρος. Ego illud, ut εὐφατικάτερος, ita & verius credidi. Eodem verbo jam prius, hanc ipsā in re, lib. VII. c. 5. usus est; ὅτι τὸ ἀνθερπόν εἴμαντε, ή σων ἄλλω ποιῶ, ὡδέ μόνον χρησιμείειν, εἰς τὸ κοινὸν χρήσιμον καὶ εὐαγγελοσο. Si cui τὸ τεταγμέρος (quod & apud Epictetum cap. 29.) magis arrideat, defeas Imperatore loqui, cuius hoc præcipuum inanis, bonum publicum promovere agnoscet, intelligendus Antoninus. Paulò supra τὸ δὲ τῷ φύσει, scribo, τὸ δὲ τῷ φ. ut τὸ, pro ὅ, (de quo

quo Grammatici possum sit.

Ibid. l. 17. γεγ. ὁφείλει εὐθὺς οὐ φ. I. Scribo, γεγ.  
ιφείλει. εὐθὺς οὐ φέντε (ex quo notior vox φαντα, quæ  
nihil vox hic est, manavit) πάντος ἔχει, εὐθὺς,  
&c. Seneca similiter de Benef. II. c. 25. Verba  
cessent licet, si quemadmodum debemus, affecti  
sumus, conscientia eminebit in vultu. Conscientia,  
Senecæs quod Antonino φέντε.

Ibid. l. 22. ἐπτεθυοις δὲ ἀπλοτ. σκάλυπ τόπῳ]  
Quæ Xylander in hunc locum notavit, consulto  
prætereo. Σκάλυπ ex Hesychio vel Jul. Polluce,  
gladiolum seu pugionem interpretor. Antoninus  
simulationem simplicitatis, pugionem vocat, mo-  
rem illorum respiciens, qui infidias aliis molien-  
tes, pugionem (nam alioquin οὐδηγερεῖν erat  
prohibitum) e cervicibus dependentem circum-  
ferebant. Λυκοφιλία verò quid sit, optimè doce-  
bunt Æsopicæ fabulæ ab Is. Nic. Nivelleto pri-  
mùm (nec scio an quis alias postea) editæ; dignæ  
certè quæ correctiores legerentur. Nos γενμα-  
τρὶ χάρει, unicum ἐπρωθιος (quia Nivelletus  
in Notis frustrâ tentavit) correctum hic appo-  
nemus. erit id fabulæ 234. quæ editionis nostræ  
p. 276. Οὗτοι καὶ Τάντραπων οἱ πακῆργοι δται  
σει (γρ. παρ.) τοῖς εἰδέσι πονηρεύονται, ἀνόνται τὰ  
τεχνασμάτων (γρ. ἀνόνται τὰ τεχνασμάτων)  
καδίσανται.

P. 311. l. 13. 14. πολλαὶ γέ κατ' οἰκονομί-  
ας γένεται] Etsi nihil hoc usu verbi apud Græcos  
scriptores sive sacros, sive gentiles, qui res tra-  
ctant philosophicas passivius; quia tamen sunt  
qui in re tam clarâ offendant, audiant Arrianum  
in Epict. lib. III. c. 14. sic distinguenter: Τὸν  
περιτίουμένα τὰ μὲν περιγγαμένα πράττεται τὰ

χριτεῖσαν τὰ ἃ κατ' ὀικονομίαν τὰ ἃ χριτοφόροι τὰ δὲ κατ' ἵβσαν, quæ Hieron. Wol-  
fius ita vertit: Eorum quæ aguntur partim præ-  
cipue spectantur, (malum, ipsa propter se aguntur)  
partim sunt ratione temporis, partim de industria,  
certoque consilio; partim obsequii causā, partim ex  
instituto vitae: malum, ex obstinata animi, vel, pro-  
positi tuendi firmitate, ut idem sit Arriano κατ' ἐγ-  
γενέσιν, quod Antonino supra, χριτεῖσαν.  
Vide quæ nos ibi. Anastasius Sinaita cō Odysseu-  
scu, Duce vie, Cap. II. §. ultimo, οἵτις ὀικονομικῶν:  
λέγουσιν στάλν ὄικονομικῶν καὶ ὅτε γίνεται πράγ-  
μα εἰ πάντας ὄφειλον γενέσθαι, γίνεται ἃ διὰ συγ-  
καταθεσιν, καὶ σκοπὸν σωτηρίας τινὸν. Hinc  
illa Stoicorum, non vere aut viciose mensiri qui  
χριτοφύιας τὴν ἀγνωστάλων, καὶ χριτοφόρων, καὶ τὴν συμ-  
φέρουσθαι ταῦτας, καὶ κατ' ἄλλας ὀικονομικὰς τὴν  
βίᾳ πολλὰς, quod fallsum esse sciunt, compoſitū  
asseverant ut verum: ut Stobæus tradidit in Ethicis.

P. 315.l.6. Τένερας μάλιστα προτεράς] Τένερός  
est verbum Platonicum, πάσον, quod tam in bonam (ut hæc est. c.lib. III.c.7. extremis verbis; ali-  
bique) quam maliam partem sumitur. Innotacio-  
nem aut conversionem, (quod apud Ciceronem de  
mutatione in pejus) Latinè reddi posse puto. Nam  
affctus, status, temperamentum, & id id genus alia,  
dñides, potius exprimant. Xylander motus ver-  
terat, non male fortasse, si mox pro simplice  
mitione capiatur: sed quia ut plurimum, sùm  
animo tribuitur, motum. vehementiorem seu  
perturbationem significat, id est ob ambiguitatem  
vitavi. Quid mox (ex viciosa Lugdunensi edi-  
tione)

tione) ἀπαληπτέον, aut ἀπαλεπτέον, (ut in utraque Xyl.) corrigendum; aut, quod ego germanum puto, ἀποληπτέον scribendum. Vide quæ jam supra in pag. 181.l.7. & pag. 69. l. 10. nota-ta sunt. At lib. X. pag. 275. lin. 6. ubi Ī. Xyl. editio (quod & in hanc nostram incantis nobis ex illa translatum) ἀπολείπεται, ex ĪI. corrigendum est, ἀπολείπεται. Est quidem fateor & ἀπολείπεται verbum probum, & Antoninianum; sed non hujus loci.

P. 317. lin. 1. ἀλλὰ μόνα καὶ φ. ] Scribe, ἀλλὰ μόνα καὶ καὶ φ.

Ibid. lin. 7. οσιότητα καὶ θεοσέβειαν ] Scribe, οσιότηται καὶ θεοσέβειαι. Οσιότης καὶ θεος. hic οσιότηται: quibus nō διχωσύνη non ut adversa, sed diversa opponitur; ut & lib. XII. c. 1. οσιότητα καὶ διχωσύνη. Quid autem per utrumque intelligat, ibidem explicat ipse; ut & I.VII. c. 40. ‘Οσιότητα autem καὶ διχωσύνη, verti, sanctitatem & religionem; quod pietatis vulgatio latior esset significatio. Sæpe enim pro clementia, aut charitatis affectu naturali ponitur. Ciceronitamen est ubi Deosébem propriè pietas, ut de Nat. Deor. lib. 1. Est enim pietas iustitia adversus Deos. Eadem ibidem sanctitas definitur scientia calendarum Deorum. Quod mox Anton. τὴν οσιότηταν καὶ θεοσέβειαν, πρεσβύτερος τῶν δικαιοπρευτῶν esse contendit, non aliud istis cum verbis voluisse credo, quam pietatē erga Deos, iustitiae inter homines quasi basis & fundamentum esse. Nec multò aliter & Cicero de Nat. D. l. II. Que continens animus, accipit ab his cognitionem Deorum, ex quā oritur pietas, cui conjuncta est iustitia, ceteraque virtutes. Per διχω-

*δικαιοπραγματα* crediderim Antoninum ceteras & ipsum virtutes intellexisse. Justitiam enim ceterae omnes virtutes συλληψιν comprehendantur, ut notat Aristoteles ex veteri paroemiâ, (ita vocat ipse) Ethic. Nic. V. c. 1. Possumus tamen illa, προσβύτ. τι δικαιορε. subtilius expōnere, ex l. IX. c. 1. quod lectori expendendum reliquo.

Ibid. l. 14. "Ωστεργάρε εχ' ή πάρτων] Verborum Syntaxis obscurior, sed confer cum l. IX. cap. 17. Τρέχε, &c. & l. X. c. 6. Εἴτε ἀποκοιτ., &c.

Pag. 319. l. 1. Τῷ Περδίκκᾳ ο Σ. ] Archelaum fortasse voluit dicere. Vide Senecam de Benef. lib. V. c. 6.

### Nota in LIB. XIII.

**P**ag. 327. l. 2, 3. σφρίξεις κυκλοπερὶ κονῖ περ.] Jam pridem vir maximus Adr. Turnebus, in Adversariis corrigebat, δίνη φειόγει γ. optimè sine dubio ad mentem scopumque verborum. Horat. Satyr. lib. II. 7. Quem neque pauperies, neque mors, &c. Fortis & in seipso totus teres atque rotundus; Externi ne quid valeat per laeve morari. Præstantius in ὁρασίας Plato in Timæo, & De anima mundi, prolixè exequitur. Vide & supra, lib. VIII. c. 36. postremo, & li. XI. c. 11. De verbo tamen κονῖ, (aut metri caussâ κόνη), pro quo Turnebus τὸ δίνη substituit, affensum cohibeo; quia Hesychius, aliâ quamvis ille notione, agnoscit; & quia jam supra in Ant. l. VI. c. 28. κόνησις; quod fortasse & ibi quamvis non intellectum præster retinere

retinere, quād mutare notiori. Achilles Statius (aut Tatus potius) in Aratum cap. VI. Πειρήματα χάσμα, l<sup>η</sup>udat & ipse Empedoclem versus istius authorem, & ita scribit: Σφαιρέος κυκλ. πύρη πειρήματος χάσμα.

Ibid. lin. 18, 19. 20. τοῦ θεῖον ὀντος σ. Θεοῦ.] Haud aliter multo Sanctus Psalter psalmo 50. (vel ut Graeci 49.) v. 5. Σωμαγέντες αὐτῷ τοὺς ὄστης αὐτῶν, τὸ διατίθεμάν τοῦ διαθήκην αὐτούς δὲ θυσίας, qui icerunt sedis meum per sacrificium, vel ut alii, qui peregerunt palatum meum cum sacrificio.

P. 325. l. 4. εἰ μὴ δεῖσοι καὶ δικ. ] Δίκαιότατοι, i. e. clementissimi, χρεώτατοι: quā notione Μίχαελ, Matth. 1. v. 19. Sed scriptoribus sacris V. T. nihil ubi certius. Sanctus Hieremias, hāc ipsissimā qua Antoninus occasione, XII. 1. Δίκαιος εἰ Κύρος, &c. Vide Olympiodorum in Jobi c. 28, numerus Londinensis (quam Bibl. Bodleianæ instruētissimæ & eruditæ V. Cl. de me dudum optime meriti Patr. Junii φιλοτεοίς debetius) editionis, p. 566. & ibidem Origenem p. 568.

Ibid. l. 21. Τολεπτὰ γὰ περγυ.] Fort. Αὖτα τὰ περγα.

P. 331. Ἡτοι ἀράγονται σπασμού.] Confer, suadeo, cum Seneca, qui totidem fere verbis idem, Epist. 16. Si uenios inexorabili lege facta confit. &c. Vide & supra, p. 269. l. 1.

Ibid. l. 20, 21. εἰ δὲ καὶ μηδέπετεν, ὅτι κατέβατεν] Scribo, (ut in versione reddidi) δτι μὴ κατέβατεν εἰστοῦ: & ad internos malū conscientiæ aculeos & lancinationes, sive ut Tacitus, lanjatus & icetus, quibus nihil vel optari possit infelicius; referto. Seneca de Ira c. 25. Si iratus, denus

illi spatum, quo diffidere quid fecerit posse. Se ipso castigabit. Demique dabit penas. non est quod cum illo parie faciamus. & ibid. c. 26. Maxima est enim factae injuria pena, fecisse: nec quisquam gravius afficitur, quam qui ad supplicium panisentia traditur. Plura in eandem sententiam Plutarchus, Nece cibositas. Sed & Aristoteles de malorum conscientiae tormentis in genere praeclarissime Ethic. Nicom. li. IX. c. 4.

P. 332. l. 4. οὐδὲ ὅρην συζητεῖ] Superioribus, contra quam est in utraque Xyl. editione, annecto, & sententiam in his finio. Vide l. VIII. c. 36. & 41. Quod sequitur, εἰς τὸ πᾶν δὲ ὅρην, ita capio, ut cum dicit in Theetoto Plato, εἰς τὸ πᾶν τοῦ φλέπετον. i. e. universum mundum animi cogitationes complecti, & ibid. εἰς ἀναστοῦ οὐδὲ γῆς βάσιτον. Sic etsamē vulgata lectio, οὐδὲ ὅρην συζητεῖ τὸ πᾶν δὲ ὅρην, &c. in hunc sensum. Is sit animi cui imperius, (i. e. hoc tibi propone, ut praecipuum in vita) tuusque rei naturam recte perspicere; Quid illud, &c. magis atrideat, non valde repugnabilius, cum non unus Antonini locus huic interpretationi favet. Vide cap. 24. hujus libri; & lib. IV. c. 14.

P. 335. l. 12, 13. ωραίης καὶ συμφέμενον.] Sunt hæc sic satis obscuræ; in Græcis; sed non tam obscura tamen ad intelligendum, quam ad vertendum in aliam linguam difficulter. At Ant. nihil non esse bonum ex ratione, quatenus universo quo nobis, si vere πολιτικοὶ sumus, nihil antiquius est ωραῖος & συμφέμενος; tempestivam scil. & utilē. Hoc idem alibi dixerat non semel. Hæc obvia & usitata verbi significatio. at alia erit τὸ συμφέμενον, si verbi veniloquiam potius quam

quam usus communis attendatur, significatio: ad quod tacitè respiciens Antoninus, ait, quicquid accidit, id non solum συμφέρει esse, sed & συμφέρει μενον. συμφέρει, quasi dicas, *conducens*, & à nobis ultrò oblatum, dum sic animo comparatus sumus, ut nihil malimus accidisse, quam quod accidit; συμφέρει μενον autem, respectu Dei, seu fati, quod id ita accidere, longè causarum serie ab initio constituit. Vide l. III. p. 53. ἡδέα την μοσχή σωματίται τε καὶ σωματίει: & que nos ibi. Pergit porrò Antoninus in allusione. Θεοφόρου vulgo (qui alias φοβόλωντος) dicit, qui seu mali seu boni daemonis instinctu corrupti divinant, aut quidvis aliud mentis suæ non compotes agunt: καταχρηστας, etiam de Poetis & Oratoribus usurpatur. At Antonino hic, illi demum verè θεοφόροις, qui voluntatis æquitate, cum fati necessitate concurrunt; quicquid ab illo est libenter amplectentes. Sed hic quoq; in verbi γνώμην ambiguitate ludit. Græcis enim γνώμη, sententia, consilium, frequentissimè: at interdum, mens, è rūs: Deus. Epict. c. 38. initio, primas partes vero pietatis esse docet, τὸ εἶχεν τοῖς γνωμένοις, καὶ ἀκολυθῶν ἐκόπτει τὸ τέλος τοῖς γνώμης ἀπτελμένοις. Vide que jam supra in pag. 127. l. 10. Αὐτὰ τὰ συγχέοντα, &c. Simile acumen in istis, pag. 155. l. 5. εχει σοι πάντα καὶ τοῦ: ut ibi notamus.

Pag. 339. l. 22, 23, &c. καί τοι κάκηνα τοῦ σωματίου, &c.] Est locus hic ex obscurissimis & depravatissimis qui sunt in toto Antonino. Nam & ipsa per se verborum sententia non vulgaris & obvia; tunc verba partim aperiè mendoza; partim, ut suspicor ego, mança. Nos aījūl hic tanquam ex tripoде promittimus; sed

nec desperamus tamen ita tractari rem posse, ut aequo lectori fiat satis. Sed priusquam rem aggredimur, rogandus est nobis lector ut ad Antoninum idsum, lib. VI. c. 10. ab istis, τὰ πλεῖστα, &c. & li. IX. c. 6. Eīs μὲν τὰ, &c. ad finem ultime capitis, recurrere, & utriusque capitis doctrinam diligenter advertere, cum quae in utrumque scripsimus, haud gravetur. Res igitur quae cuncte sunt in rerum natura, vel inanimes sunt, & vel ξενικές continentur, vel φύσει, vel anima prædictæ, eaque vel rationali, vel irrationali. Ita docet Anton. lib. VI. c. 10. ubi nos in Notis ex Philone, & aliis observamus, quibus ξενικοῖς propriè tribuit Antoninus, ea ab aliis πνεῦματι seu spiritu contineri traditum esse. Etiam à Galeno & Achille Statio, (cujus meminimus ante in lib. IX. c. 6.) definitur ξενικός, πνεῦμα σώματος συνεπτικός, vel ut Galenus loquitur, πνεῦμα σωτήχος, vel συσκεπτοῖς τὰ μέν. Postò sancit Anton. li. IX. c. 6. omnia naturalia inanima, sive simplicia sive composita, et si propriè sociabilia non sunt, vi tamen quadam naturæ conjungi eupere, καὶ τὰ ὄμοιον tendere, vel, quod idem, συρρέει: quae vero sunt ξενικά & anima sive rationali, sive irrationali prædicta, ea palam κοινωνίης esse, & συνεγελαστηρία, seu societatis appetentia: ut pluribus ibi prosequitur. Jam ut ad hoc caput veniamus & quam hic instituit divisionem; sub generali κοινῆς οὐσίας notione, inanima omnia quae vel ξενικά sola, vel φύσει continentur, comprehendit: Λύχνος autem, quae sunt anima prædicta, sed brutā & irrationali: νοτερὸς δε尼que Λύχνος, quae rationis participant. Hæc per modum καταλογος. Jam in Σπουδαῖς, sive illatione, τὰ πνεῦματα;

τὸ οὐρανός, ea intelligat necesse est, quæ partim ἔχει, partim φύση continentur, & animalis opponuntur. Nam si, quod quis suspicari possit, per πνεύματα, τὰ ἀλογά φυχίκα volueret, non ἀράδητα & ἀροκέσατα ea pronuntiaset, ut ex l. IX. cap. 6. liquere cuivis possit. Quæ sequuntur hic de iisdem, καίτοι κάκηνα τὸν οὐρανόν εἰχει, καὶ τὸ ἐπίτητα αὐτὰ βεῖδον; scribo, καίτοι καὶ τὸ ουρανόν εἴχει (vel ουράνη) καὶ τὸ δῆνι τὰ αὐτὰ βεῖδον. Τὸ ουρανόν hic plane quod l. IX. c. 6. τὸ σύρρων (vel τὸ σύρρεν, si nomine esse manavis,) bis ibi repetitum. Utrumque autem pluribus exponit ipse, cum addit hic, καὶ τὸ δῆνι τὰ αὐτὰ βεῖδον: quod in versione Latine reddidimus. Hæc si nobis concedantur, (nec video quid opponi possit) tum lacunam inter hæc & quæ proximè sequuntur esse, & verba aliquot, quibus de φυχίκαν ἀλόγων κοινωνίᾳ & socialitate (quæ tamen à perfectiore τῶν λογικῶν κοινωνίᾳ multū abesset) egerat, desiderari certum puto. Si quis pro ουρανῷ à ουράνῳ, malit οὐρανὸν à ουρανῷ, vel ἐρων ab ἐρών, quia jam l. IX. c. 6. ουράνεστις & ἐρωτις, de eo non magnopere laboraverim.

P. 341. l. 2, 3. τὸ λίγεν αὐθίς, τὸ φωνὴν χεῦδε] Tὸ λίγεν αὐθίς, quid hic sibi velit, assequi non possum, nec aliis puto quisquam, cui verborum scopus recte perspectus erit. Quid enim τὸ λίγεν αὐθίς ad vitam & virtutem munera, quæ summatim hic percurrit Antoninus & Xylander veterat, desinere. De ἀράδησι certe (de quâ Antoninus alibi) & nova vita si verba hic essent, dicent τὸ λίγεν αὐθίς, iterum mori, (cui tamen inter virtutē partes, τὸ ἀνέξεδε καὶ τὸ φωνὴν χεῦδε) minimè

minimè locus esset significare. Planè persuasum habeo scripsisse Antoninum, τὸ λεγονεύεσθαι, quod sermocinari, confabulari, &c. significat. Apud Hippocratem vox sacerdotis occurrit: sed & aliis veteribus, opinor, non minus familiaris fuit. Τὸς τοῖς ἀγάλμασιν εὐχομένες, similes esse iis qui τοῖς δόμοις λεγονεύονται, celebre dictum Heracliti ab Herodoto commemoratum; ab Origene, Clemente Alexandrino, asiiisque, gentilibus Idololatriis olim objectum: Λεγονεία vox, in Axiochi Dialogo, ex quo quedam prompsisse Antoninum supra dictum. Jam voce λεγονεύεσθαι ab imperito scriba (cui, utpote rarer, ignota erat) in λεγον ευδαι: (quorum utrumque persicum est, certe non hujus loci) semel divisā, quam facile postea in λήγεν αὐθίς transierit, judicent qui in librorum manuscriptorum lectione versati sunt. Quod sequitur, τὸ φωνῆ χεῦθας, ut merum glossema τῷ λεγονεύεσθαι expungendum judico. Certè ad oras MS. Hescheliani, sacerdos jam nobis dicti, talia sive χόλα, sive γλωσσία non pauca deprehendi. Quod si pro τὸ φωνῆ χεῦθας, τῷ γλώσσῃ dixisset, originem verbi Hebraicam (quam nemo lingue istius peritus statim non agnosceret) indicare eum, quicunque scholii illius author fuit, vobis credidisset.

Ibid. l. 15, 16. τὰ δὲ λογικά, τὶ πρεγ. δέσιν οὐ διεργαστα.] Scribo, τὰ δὲ λογικά, αὐτογαίρεται δέσιν οὐ διεργαστα. &c. Sensus expressimus in versione: sed ibi tamen quod excusam, Cetera omnia intra, corrige & lege, Cetera o. extra. In hanc autem sententiam plurima passim Antoninus, ut non opus sit hic immorari nobis, velis remisque dudum festinantiibus ad metam.

# In MARCI ANTONINI

## de vita sua libros, *Guil. Xylan-* *dri Angustiani Annotationes.*

Memineris, amice Lector, Xylandri versionem, ad quam respiciunt haec Notae, mul-  
tis in locis à nobis mutatas: ut si aliam  
hic interdum Gracorum interpretatione-  
nem quam quae à nobis in textu versione  
exhibetur, reperiatur, id non mireris.

### In LIB. I.

**A**ba vo meo Vero didicimus] Πλατ. τοῦ πόντου Οὐρία. Verbum quodvis,  
aut aliquid tale, sabinelligitur  
idemque in omnibus sequenti-  
bus particulis. Ego addendum  
de meo singulis periodis aliquod  
verbum censui. Nam nisi fallor  
voluit hoc libro ostendere, quā potissimum la-  
re singulos suorum cūm necessariorum, tūm fa-  
miliarium admiratus, imitatusque esset.

*Ne auriga prasinus.]* Quatuor genera fuerunt cap. 2.  
aurigarum apud Romanos distincta coloribus,  
albo, rufo, prasinō (qui est porraceus, nimirum  
viridis) & veneto. Patet hoc ex Dionis Nerone.

*A Diogeneto.]* Operam preterea pingendo sub ma-  
gistro Diogeneto (forte Diogeneto) dedit. Julius  
Capitolinus. cap. 3.

*Neque animi causa coturnices.] ὅρτυγοτρόφεων.*  
*Hæc ipsa verba sunt apud Suidam in voce ὅρτυγοντος: non tamen explicata. Ludi quidem genus ibi describit; in quo coturnices in gyrum collocatæ persecuterentur, &c. Ceteraque locos è Platone illius iudicii mentionem continentates. Existimo igitur τὸ ὅρτυγοτρόφεα, aut ὅρτυγοκοτίας verbo proverbialiter omnia iudicra, & inania exercitia autores intellexisse. Vide Plutarchum de audiendis poetis, & ibi à nobis indicata.*

cap. 4.

*De Contemplationibus.] οὐδὲ θεωρημάτων. Qualia sunt in Physis ac præsterrim Mathematicis, ubi nullus usus est effectio, sed cogitatio tantum requiritur.*

*Exercitiis dediti, ac laboriosi.] οὐδὲ σκηνική, οὐδὲ εὐρηματική, forte ἐρεγματική. Sensui tamen videor consuluisse.*

*Et Astrologie.] In Græco quidem est ἀστρολογίας: quod est, facetias, & urbanitatem in dicendo. Ego tamen ἀστρολογίας legi ac verti; nam videatur loqui de disciplinis istis, quæ eo nomine male audiebant, quod plus ostentationis & inanis studii ac laboris, quam fructus & veræ utilitatis haberent; in quibus numeratam fuisse ἀστρολογίαν, & adhuc à doctis multis numerari, satis notum est. Nunc sanè ἀστρολογίαν retinorem, & nimis exquisitæ in dicendo venustatis affectuum studium, (wort gebzeng) intelligerem, quod neque decet magnos viros, & saxe de elegantibus ridiculos facit.*

*Alloquio facilitatem.] Legitur enim ἐνθαλάξτας. Atque ego nunc lego ψυχιαλάξτας; versio né sic quidem male congruit. Post, οὐλα-*  
*λεψ*

λεῖγ, alios deferre, de aliis male loqui, intelligo. forte scriperat, τοῖς ἀνθρ., aut τοῖς αὐτῶν λαλεῖν ut ii intelligantur qui scipios predicant.

*Certamque constantiam.*] ἀναμορφόλος ἀκύβετος. Cubus alioquin constantiae signum est apud philosophos: ideoque in Timaeo Platonis cubo terra confertur, ut elementorum stabilissimum. Sed quia tesseris luditur, ac multiplices sunt, variisque earum casus; ea ratione inconstantiae τὸ κυβετέν tribuitur: ut sit ἀκύβετος, quod constanter perficit, neque facile moveatur aut circumvolvitur. Itaque etiam D. Paulus monet, ut κυβείας τὴν αὐδρόπτωνας caveamus; hoc est, ne omni vento doctrinæ circumagi nos, & in errores abrip patiamur.

*In Sexto.*] Ζέστη pro Σέζτῃ. Sextus philosophus, quo usas est plurimum Antoninus, fuit patriæ Charonensis, nepos Plutarchi.

*Erga privatos.*] Quod in Græco sequitur, καὶ τὸ αἰδεώπτων τὸ οἰομένων, convertissim, si intellexissim. Malui itaque asterisco notare, quam arroganter aliquid facere. Suspicor velle cum loqui de vacuitate fastus & arrogantia.

*Per eundem cognovi Thrascam.*] Egregia virtutum ac constantiae exempla. De Thrasca est apud Tacitum, Dionem, Suetoniumque, ut & de Helvidio. Reliquorum vitæ sunt apud Plutar chum.

*Adulationem compescet.*] ἐπ' αὐτῆς σαλιῶσ. cap. 13. Credo scriptum fuisse, συγαλλῆσαι.

*Quippe vir, quid ex usu.*] καὶ τοῖς τοιέτοις αὐδρόπταις, vitiōsè: lego, καὶ τοῖς τοιέτοις, καὶ αὐδρόπταις.

*Non ueebatur alieno tempore.*] Divinavi hoc loco,

co, (εν εις αρχη λύσης, quod est forte a λύση) sicut &c. in sequenti periodo: ubi quidem pro τόπος, τέρπος legi. & ubi est, *Ad sudorem usque, suspectum habeo: sunt enim salebrosa hæc.*

**cap. 14.** *Sicut Chréſe.]* αὔτε χρέον. soleo asterisco notare, quæ manca suspicor. Fortè est, quoniam ut aris, χρέον. mutillus est locus.

*Hæc in Quadri.]* Puto solitum annotare, quibus in locis singula esse commentatus. Sic ad finem libri secundi est, cœnanti ea esse scripta. Sequentia cum prioribus non cohaerent.

---

### In LIB. II.

**cap. 1.** *Et hæc initium videtur deesse, & ubi est ἡ χρῆσις νίκαιας: nihil adeſt, ad quod illud νίκαιas reſerri poſſit.* Cæterum verbo ἀπαθητικέiv usus est metaphorice. Suidas enim & alii docent, id esse, pulsis nubibus ſerenitatem facere.

**cap. 13.** *Si quis eatenus ejus ſuavitatem.]* τὸν νόσον est in Græco, quod vocabulum dulcedinem ſignificat. νόσον enim est reditus in patriam, quā nihil eſſe dulcior, Homerici Ulyſſis testimonio receputum eſt. Et cum Homerus νόσον vocet μελίσσα, inde factum eſt, ut dulcia vocentur νόσμα, ut Eustathius docet; & νόσος ὄμονύμως, οὐ διφτην. Utitur eodem modo Lucianus φελπίδες: τὰ μὲν γὰρ δὴ τὴν καθαυτομάνην καὶ αὐτοὶ δρῦς, οἴκας, οὐ τὸ μὲν νογκουτατον τὴν παραγκενασμέναν ὁ καπνὸς παρεγλαβῶν, οἷον εἰς τὸ ὄντες ἐχεται.

**cap. 15.** *Anima vaga eſt.]* οὐχὶ ρομβός? Eſt autem altera letatio annotata, p̄m̄bōs, quām probavi & ſecutus

secutus sum: neque enim videtur philosophicum esse, animam Rhombo (quæ est figura quatuor æqualium laterum, non tamen rectangularium) comparari. At ῥεμβὸς vagus est, & ῥεμβεδαῖ, vagari, & incurie rebus uti. Quo vocabulo ipse suprà usus est sub initium libri hujus: καὶ παῦσαι ῥεμβούνος, ac vagari desine. Plutarchus Pompeio, ῥεμβεδερος ἐν τοῖς πράγμασι τὸ Περπέννων καταμαθὼν, animadvertisens Perpennam vagari & incuridrem gerere. Idem in Fabio, ῥεμβόνος ἀνὰ τὴ σπατοκέδε, qui sepe à castris aberat vagans alid, ad scortum nimirum suum commeans identidem. Idem in lib. de Communib[us] notitiis planè sic est usus, ut hic noster. νύφων γάδε εἴς θεοὺς ἀρετὴν, ἀλλὰ ῥεμβημένα πάρτες ἀχημονῆτες καὶ κακοδαιμονῶντες. Porro autem adjectiva masculini generis, substantivis foeminitinis addi Græco more, non est inusitatum; suntque multa à Budæo annotata ejus rei exempla.

*Informii & fumi.* ἡ ὄντες καὶ τύφος. Scio τύφον esse fastum superbiamque inanem: sed ea significatio huc non quadrat. Vesti ergo fumum: id enim videtur τύφος propriè significare, seu caliginem ab igne provenientem: cui vana elatio animi atque fastus quam sit simillimus, commodissima translatione τύφος Græcis dicitur, ac definitur ἀναψυχής καρδίας λιγέτηρες καρδίτης. Ignis non sit sine fumo. Frequenter autem res leves ac fluxæ fumo comparantur; atque in psalmo etiam Davidis est, sicut fumus dies mei. Cæterum, & si non recordor τύφον me pro fumo legisse: tamen id quod dixi, verbo τύφον satis testatum relinquitur, cuius est apud poetas Græcos usus. Adducam unum exemplum quod in præsentia succurrat, ex Apollon. Αργοναυτικῷ 6.

— Επιώσε

Ἐπιστὴρ ἢ λυγνύεται

Καπνὸς τυφόμενος περὶ ἑκάς εἰλασσον.

De apibus lequitur. Ibi Scholia stes; καπνὸς  
τυφόμεναι, ἀπὸ τῆς καπνοῦ ἐμέναι. (& sic p auto  
supra exposuerat τὸ τυφόμεναι) σημαίνει δὲ τὸ τὸ<sup>τὸ</sup>  
καπνόλεμαι. Si cui tamen hoc non probatur, is pro  
fumo, inanem ostentationem aut fastum reponat.

Carnunti.] Urbs Pannonicæ fuit, olim celebre-  
rima; hodie (ut existimatur) Passaw.

### In Lib. III.

cap. 1. **T**empus sit vitam relinquendi.] ἔχαρτον αὐτὸν  
Est autem ἔχαρτον οὔνομα, sibi ipse mortens  
consciscere, apud Græcos scriptores. Quæ signi-  
ficatio, quia hic parum quadrare videbatur, mel-  
lioribus usus sum verbis.

cap. 2. **O**livis maturissimis.] In Græco legitur ἀγρι-  
τιον, scribendum ἀγριτιον. Sed & ἀγριτιον  
legi potest, (quæ lectio erat in margine annotata)  
ut sint olivæ præ maturitate jam de arbore deci-  
dentes; quarum similitudine uetus est infra libro  
quarto.

**L**eonis supercil.] ὅπσκιών. Scholia st. Homeri  
exponit τὸ σωματοῦ μέλατον, quod est, super-  
ciliorum in fronte cotonissimum: atq; hinc verbum  
οὐκέστατο, quod est irasci, deductum. Nam Ho-  
merus leonem iratum describens, Ilid. g. ita ha-  
bet.

Πλάνη τὸ ὅπσκιών κάτον ἔλκεται ὅπει κάλυπται.  
Vide Eustachium.

**C**astis oculis.] Secus quam Sophocl. qui apud  
Ciceronem

**Ciceronem à Pericle reprehenditur ob formam pueri laudatam, quod oculos abstinentes non habet.** I. Officior.

**Democritum pediculi.]** Non memini me hunc cap. 30 exitum Democriti legere apud ullum idoneum autorem: de Pherecyde quidem Syro Philosopho legitur. Forte est lapsus memoriam. Et quod est Σωκράτην ἀλλοι φέρεται, falsum est. Ego historiam secutus sum.

**Declinanda est vanitas.]** οὐδὲν γὰρ αἰσθανται. atque haud cap. 4 scio, an in hac significacione usi sint Græci autores antiqui. Pro fugere & declinare etiam D. Paulus usurpavit, ad Timotheum poster. cap. 2. τὰς δὲ εἰδῆς κενοφανίας οὐδὲν αἴσθανται.

**A temeritate alieni.]** ἀπροστασίαν, vacuitatem cap. 8. temeritatis. προπτώσιαν enim φρεγτίτεια dicit: Sic infrā l. IV. ἀπροστάτως est, circumspctus, non temerarius.

**Itaque ad finem.]** εἰς θέλος. lego, εἰς τέλος. cap. 12.

**Androgynis.]** Hoc est, ius qui ambiguo (ut Livius cap. 14. loquitur) inter marem & fœminam sexu sunt natū. Græcum retinui, quia est & apposicū, & Latinis autoribus, ipsique Ciceroni etiam usurpatum; aliás Hermaphroditos vocat.

**Nihil non turpe.]** Desunt hæc in Græco.

## IN LIB. IV.

**Vñ exceptione quadam.]** Nimirum ut agat, cap. 1. quantū hominī facum & res permitte proposita. μετ' οὐτε ξενίσταντος. Porro οὐτε ξενίσταντे verti exceptionē, ut ex loco Plutarchi palet in vita Numæ, ubi scribit, quorundā sententia pontifices

2 potentia seu potestate denominatos, quod vocabulum haberet vim exceptionis (οὐτε τέλεσθαι ibi leges) indicandæ: quod scilicet pontifex rem sacram, quantum ejus omnino fieri posset, perageret; nec ei fraudi esset, si grave aliquod impedimentum incidisset, quod minus sacra perpetraret.

cap. 10. *Ad mentem eam quæ est reliquarum origo.]* λόγος  
περιεματικόν. Paulo infra clarius dicet de hoc.

cap. 11. *Ac qui secundum bonum.]* οὐτε τέλεσθαι. Fortè Agathara, quod maximè videtur confirmare articulus & masculinus; & verba quæ sequuntur, omnino videntur ex aliquo poëta delumpta. Agathonem verò fuisse poetam, satis constat ex multis scriptoribus idoneis; citanturque ejus versus ab ipso Aristotele, lib. ἡδικῶν Nicom. 6. Porro quid sit μέλας ἥρως, nigri mores, infra ipse describit.

cap. 12. *Nisi ratione cuiusdam dispensationis.]* Locus est depravatus, atque ideo obscurus.

cap. 16. *Nibil eo plus confert.]* Μήτοις δὲ μενον τὸν αὐτοῖς. Nisi fallor, sensus ipse ostendit esse legendum, μηδὲ δὲ μενον τοῦ.

cap. 29. *Eius quoque exemplum recolendum.]* Hæc comparatio est interpolata; nec coherent inter se quæ sequuntur.

*Non tanquam si dormitemus.]* Sensus est; Perficendum strenue, quod recto consilio agendum suscepimus: neque in medio actu desistendum, aut titubandum. Nam in somnis sœpe imaginamus nobis aliquid agere, nihil tamen efficimus, sed ut pulcherrimè expressio Maro)

— In mediis conatibus agri

Succidimus, non lingua valet, non corpore noce

Sufficient vires, nec vox aut verba sequuntur.

Quot

Quot urbes mortue.] Ita Servius Salpitius in con-

solatoria ad M. Tullium Epistola, de Corincho,  
Athenis, & Megaris loquitur: Quam uno loco tot  
urbium cadavera projecta jaceant.

Heliæ.] Urbs fuit Achaiæ in sinu Corinthiaco  
sita. Hanc à mari absorptam testatur Polyb. l. 2.  
Plin. Nat. Hist. l. 2. cap. 92. & Ovid. 15. Meta-  
morph.

*Si queras Heliæ & Burim Achaidas urbes,  
Invenies sub aquâs, &c.*

Pompeii & Herculatum oppida fuerunt  
Campaniæ, haud procul à Vesuvio monte: ut  
Plin. ostendit lib. 3 c. 5, quorum de interitu nihil  
habeo compertum, nisi forte conflagratione  
Vesuvii montis (quæ accidit Titi Vespasiani ætate,  
& in ejus vita à Dione describitur) perierint. Pro-  
quidem etiam infra l. 8. Pompeiorum interitus  
mentio.

Quod beri fuit piscis.] In Graeco est ποτέσεις.  
piscem aliquem innui, ex eo quod τελεχθε-  
quitur, conjicio certi nihil habeo.

Similis esse debet promontorii.] Hac similitu-  
dine Cicero eleganter usus est, ad Papirium Pr-  
tum scribens de fortuna: Quam existime levem  
& imbecillam, ab animo firme & gravi, tamquam  
fultam a faxo frangi operoscere.

## In LIB. V.

Nalignari, sanctari.] γλυκεύειν. γλυκός est lex-  
cum, tenet, itaque supra ad finem libri prioris,  
γλύκας ἐρδιανήσεων τῷ Σίφῳ dixit dñs vivere.  
Quare

Quare hic γλυχρεύεται: vertendum putavi, εκθάσις hoc est, et grè ac nulla cum alacritate suum officium facere: quod vitium supra etiam damnavit.

*Levitum esse.] περπηγεύεται.* Suidas exponit μεγαλήτην; & περπηγεύεται, βλάσκειαν καὶ μεγαλήτην; hoc est, buttam & inanem temeritatem, seu levitatem, ubi non ut ex usu est, sed ostentationis vanæ gratiâ quicquam agitur. D. Paulus I. Corint. 13. οὐ αγάπην εἰ περπηγεύεται, Charitas non est levis, aut rugax.

*cap. 5. Aebeniesimum erat hoc votum.]* Eccl. locus non est plenus, tamen satis apparet eum voluisse, improbare commune illud & damnosissimum vitium quo plerique tantum ea curant, expertunt, & optant, quæ sibiipsis privatim proflent: nihil solliciti de communii bono. Id vero vitium, omnium ferè quæ sunt in rebus publicis malorum causa est & origo. At plerique hodiè tales esse laborant, qui suram quam gena longius abesse dicant, (ut est apud Theocritum) & quorum hoc sit votum, Autem ius tu yenero, mibi ipse aliquid boni contingat: Secùs, quam ab animali ad societatem civilem nasci debet. Praeterea fuit apud Persas lex ea de reclata, quam Herodotus his verbis resert: οὐ τοῦ μὴ δῆ τῷ φύοντι οὐδὲ μεμέναι, καὶ οἱ σύγιντες αἴγαδα. Οδέ ταῖς τοῖς Πέρσοις κατέχεται εὑ γινέσθαι, καὶ τῷ Σασιδῶ ἐν τῷ τοῖς αἴγαδαις Πέρσης αἴγαδος γίνεται. Hoc est; Persa, cum rem sacram faciat, sibi ipse privatim aliquid boni precari religio est. Ceterū omnibus Persis, ac regi, prosperitatem optat: quippe inter universos Persas, ipse quoque unus est, Et divisa est apud Euripidem Menecrois se pro patria devouiri sententia, quam adscribam, ut hic Antonini

Antonini locus recte intelligatur :

Εἴ τοι λαβάς ἐκπαστός, δό, τι δικαιούομενοί τοι.  
Χρήση δι, σιγέλθει τέτο, καὶ τοῖς κοινοῖς σιγέσι  
Πλαστρίδι, πυκνῶν ἀντί τούτους ἐλασσόνες  
Πλαστρίδες, τὸ λασπὸν ἐντυχότεν δι. Id est,  
Si quilibet, quantum queat boni, libens  
Patria offeras, donecque publica rei,  
Haud tamen evenient civitatibus mala,  
Sed accident in posterum res prosperas.

Itaque Athenienses injustè & illiberaliter suis  
tantum agris pluviam & fertilitatem poscebanet  
qui si omnibus hominibus felicitatem ac suc-  
cessa omnia optassent, & humanæ rationem so-  
cietas habuissent, neque communi prosperitate  
exclusi fuissent.

*Tamen enim militatus] πομπῆται γό το δέλεκται cap.6.  
Or; non, πομπῆται.*

*Neque tibi est ad philosophiam.] Sensus hujus cap.7.*  
loci habet nonnihil obscuritatis: videtur autem  
hec esse sententia; Si quid institueris agere se-  
cundūm rectam rationem, & eventus consilio  
tuo non responderit, non debes idcirco tuum  
propositum damnare; sed potius cogitare, quidam  
multa in rebus humanis sint, & accidere queant,  
que obstant, que minus id quod queris, confe-  
quaris. Itaque conscientia boni propositi, &  
rationum recte subductarum animus est confir-  
mandus; sed etundunque quod fors fert humana, &  
rectum ceducarum conditio. Hacten tibi in promptu  
sunt habenda, jam multo ante ex philosophia  
peritis, atque ad usum preparata: ne cum demum  
confluum, & præceptum velis petere à phi-  
losophia, cum es sic uicendum. Est enim hoc para-  
prudenter. Iu qui lippitudine laborant, aut alio-

morro, remedia habent præparata & instructa, quibus ingruente malo utantur; non tum demum ea querunt, aut circumspiciunt, cum eorum usus est. Et in prælio aut dimicazione non emittur neque acuitur gladius, sed usurpatur. Videturque omnino id velle Antoninus dicere, quod est apud Plutarch. (Probl. Rom. 85.) his verbis;

*δει γδ παρασκευασαμένος περίτελλον, ἀλλά μὴ παρασκευάζεται, περίτοντας τὸ Μύσων φέρεις Χίλαρα τὸ σοφὸν εἶπεν, εἰ χειρῶν δείγαντα τεκτηνόμενος.*

Hoc est, *Præparatis que ex usu sunt, agendum est, non inter agendum præparanda ea quibus opus est: idq; Myso Cbiloni, ei qui sapiens est usurpatus, dixit, hyeme ventilabrum fabricans.*

**cap. io.** *Quod non sub hac referatur.]* Verba in Graeco non cohaerent. Loqui videtur de vulgi depravato judicio, ea quæ videntur, neque sunt tamen bona, veris bonis præferenti. Id sit ex imperitia. Idemque accedit his, quod Plato alicubi ex Stefichoro citat; Trojanos, cum veram Helenam non cognoscerent, de idolo ejus five inani figura decertasse. Quod idem fabula Ixionis, cum nube, quam Junonem putabat, concubentis, Poëtæ delineant.

**cap. ii.** *Ex forma & materia.]* Formam dixi, quod autor *τὸ ἄριστον*, id est, *id quod causa vim & naturam habet.* Ceterum materiam, quasi patienti, formam (quæ *τὸ ἦν εἶναι, εἶδος, εἴρηση, ἐργάσια*, philosophis dicitur) agendi & efficiendi vim habere, notum est ex Physicis. Postò autem de rerum caducarum perpetuitate, quam habent continentia formarum naturalium in materia successione perpetuisque rerum mutationibus, copiose est ab Aristotele, cum alibi, cum in libris

*de Ortu & Interitu disputatum.*

*Ratio & rationalis.]* Offendit, in rebus humanis non esse eam, quæ est in scientiis & artibus, certitudinem atq; constantiam & perfectionem. Hoc ipsum est quod Aristoteles initio suorum ad Nicomachum Ethicorum, tam accurate docet atque monet; Non esse eandem quæ est in aliis, in philosophia, morali demonstrationum & præceptorum certitudinem requirendam, sed ratione materiæ subjectæ omnia examinanda. Adscribam verba Platonis, eandem rem optimè explanantia, idque Latinè; *Dissimilitudines*, inquit, cum hominum, tum aliorum, rerumque humanaarum facta, ut nihil scire in his ne uno quidem momento queat ac perficit, inconstans efficiunt, ne qua de illis omnibus ars, & que omnibus temporibus congruet, tradi possit. His infert Antoninus: Consequens ergo esse, ut finis hominis non in rebus extra ipsum positis, ac non verè bonis ac mutabilibus collocetur. Quod autem narrabatur recte effectiones converti, Ciceronem sequutus sum autorem, qui ita exultit libro *De finibus bonorum & malorum* tertio:

*Eumque ferre.]* avanteor. Legi, dñe xteror.

*Ei qui bircum dicit.]* γράφων est scribendum, non γράφεσσι. γράφως est fæcōs ille, qui hirsutis (ut est apud Horatium) cubat gravis bircus in aliis. autōv ιμαν τὸ γράπος ὑπὸ ταρκεύσοτ, milites Alexandri de Persis, pugnam inituri: Plutarch. Apophtheg.

*Aequum te prebuiſſi.]* Εἰς δόκιμης διγράφωρας δύ- cap. 23.  
γράφως εἴγενε. Ego δύγράφω lego: quid enim erat laudis, malis se malum prebuiſſe? præsertim quā ſepius jam monuerit, vitia hominū nobis esse ferenda.

- cap. 25. *Climatibus terre.*] Alludit ad versus Hesiodi, n. 35  
γαν, quos adscripti sunt, nisi satis notos esse putare.  
cap. 26. *Cum hominis, omnisque rationis, predicit anima-*  
*sis.*] Loquitur ex sententia philosophorum, qui  
τοιχίδες τοῖς, animal ratione instrutum, non soli  
hominis, sed Deo etiam, demonibus & heroiibus  
genus constituerunt: de quo multa legi possunt  
hinc inde apud Platarch. praeferim vero in lib.  
απειροτόπων χρησθεῖν.

## In LIB. VI.

- cap. 8. *Vam ut in terram atque rediger.*] Non  
enim tantum factor literæ docent, hominem  
esse ex limo creatum, foréque ut in eundem redi-  
gatur: sed & antiquissimi philosophi originem  
nostram eodem retulerunt. Hinc Prometheus di-  
citur è limo formasse hominem, de quo nullus non  
mentionem facit poëta. Et apud Homerum Me-  
nilius Gracis duellum contra Hectorem detre-  
ctantibus iratus, mortem eis ignobilem impre-  
cessit his verbis,

Ἄλλ' οὐκέτι μὲν πάρτες ὑπὸ τῆς γῆς γένονται,  
νοσοὶ σε περιπλανάσθεντες convertier opto.

Icaque ἐπειδὴ hic tuli, neque volui, quod pote-  
ram, ad alium sensum cogitando divertere.

- cap. 14. *Vide quid agant homines.*] Queritur de iniquo  
hominum iudicio, qui cum aliis praescientibus lau-  
dem meritam et stimoniunque virtutis invideant,  
ipse ab iis quos non viderant, laudari volunt: cum  
nihil inde fructus possiat ferre, jam autem mortui.  
Facit hoc egregie ad famam commendandam.

- cap. 16. *Non indignatur.*] ἡτα διπλωματικα. In una  
lam partem ulum vocabulo hoc, & ipse puto, &  
sententia

sententia restatur. Non recordor me apud veteres autores hoc vocabulum ita sumptu legisse. Appianus quidem Alexandrinus, haud interuditus scriptor, eodem modo usurpavit l. 5. 'Εμπειρόν de milite loquens, qui ludis in subsellia equitum ascenderat. ὁ Σίγουρον πολύταχος, καὶ ὁ Καῖσαρ τοιούτην αἰτήσων, Populus murmure indignatus rei teftans est, & Cesar militem inde abduxit.

*Intrusorum esse videtur.]* Hic locus idem, sed cap. 21. paulo obscurius, videtur docere, quod Cicero ad Lencolum de Platoni sententia his verbis monet. *Id enim juber idem ille Plato, quem ego autorem veritatem sequor: Tuncum contundere in Republica, quancum probare civibus tuis possis; vim neque parati, neque patrie afferte aportare.*

*Vide ut à praesenti statu defectus.]* In Græco est, cap. 23. 'Οὐα μὴ λατοναὶ οὐαὶ δῆμος, μὴ Καῖσαρ. posterius est; *Ne mergeris. Quid autem sit, ἀντραγωγέας εἴ τι,* quod non judico, Græcum est, aut omnino non depeccatum vocabulum nescio. Neque vero et nè significet, imperio aut summa verum abponi, αὐτὸς τοιούτος Καῖσαρ. Neque enim vel etymologia hinc auditu digna, vel sensus loci effet ultus: itaque libenter mea verba supposui.

*Autorini discipulam.]* Pil Seilicet, qui antecedebat eum in imperio.

*Que uetus forentur.]* τὸ διάδοσμον τοῦ αρχαγείου. Legi, εὐδιον.

### In LIB. VII.

*Elationes.]* In Græco est διαδεκτίσμα. cap. 3. quod tamen vocabulum facio me non sat. L 3 tis

tis intelligere. Non quidem *bastam* esse, vel posse  
sciunc; item *θέργητος* esse ejus patrum casum; ut  
*θεργητισμός* videatur esse *bastiludium*, (quod  
barbari vocant) id est, concertatio bastis quædam  
inita. Sed haud scio quam huc id quadret. Vide-  
tur autem, his omnibus humanæ vitæ vanitatem  
& varietatem voluisse demonstrare.

cap. 5.

*Quam multi quondam fuere.*] Aliunde huic lo-  
co videntur hæc à librario esse intercalata; in-  
commodè profecto, cum alioquin sequentia op-  
timè cum prioribus cohereant, in quibus offen-  
dit; nonnunquam ubi propriæ nos vires destitu-  
unt, auxilium aliorum non aspernandum esse,  
dummodo nostrum officium faciamus. Etenim  
& Homericus ille Diomedes, socio adjuncto spe-  
rabat se propositum negotium rectius confectu-  
rum, unde est illud, Σων τε δι' ἐρχομένῳ, usita-  
tum bonis autoribus, explicatumque ab Aristotele l. 8. Ethicorum de amicitia disputaturo.

cap. 9.

*Membrum.*] In Græco est μέλος, & pro parte  
μέρος. Porrò non fallit eruditos, membrū respe-  
ctu totius & reliquo rūm membrorum majore devin-  
ciri necessitate, quam totius partes qualescumque.  
Est enim omne membrum pars, non contrà. Mul-  
tò ergo rectius societatem humanam & universi-  
conjunctionem intelligit, qui membrum se, quam  
qui partem generis humani dicit. Discremen hoc  
divisionis, sicut μέλος & μέρη, etiam Strabo suę rei  
accommodavit, l. 2.

cap. 22.

*Divina.*] Δαιμόνα, legendum Δαιμones, aut  
saltēm Δαιμόνια.

*Pausa secus.*] ή δηλίαν. lego, ή δηλίαν. Sunt  
autem pañim permulta, in quibus ariolo magis  
quam interprete opus sit.

*Nam rebus.]* Promiscuè & mutilatè hic poëtica cap. 25.  
quædam sunt congesta: partim infrā l. XI. reperita.

*Platonica. Ego.]* Ex apologia Socratis hæc sunt. cap. 26.

*Credens ius qui dicunt.]* ταῖς γυναιξὶν, in Græco. Sanè Hector Homericus Iliad. 7. suam uxorem hæc ipsa ratione consolatur, versu 487. & est minimè muliebris hæc sententia apud Poëtas passim inculcata.

*Est alius te peritior.]* Adnotatum est hoc loco cap. 29.  
à librario non esse hic novæ initium tractationis:  
sed cohærere cum his quæ ante ea quæ ex Pla-  
tonе sunt hic translata, præcedebant. Sed quia  
illa ipsa erant mutila, id quidem non video quale  
sit. καβελάριον luctatorem dici puto, οὐδὲ τὸ καλο-  
κάλλεν, de jicere.

*Omnis animus, inquit ille.]* Nimirum Plate in cap. 37.  
Protagora.

*Salaminium.]* Leonem nomine, quem ad cæ- cap. 40.  
dem ab eo duci Critias tyrannus volebat. Vide  
Apologiam Socratis apud Platonem, & Dioge-  
nem Laertium in vita Socratis.

### In Lib. X.

**P**estis, bellum.] Pro pestis in Græco est μιμὸς, mi. cap. 9.  
mus; quod non quadrare puto. Sunt autem pice-  
ra que lacera.

*Expetit quidem.]* Alludit ad versus Euripideos, cap. 20.  
quorum mentio est etiam apud Aristotelem ini-  
tio octavi Moralium ad Nicomachum: sunt au-  
tem, si quis dextrè accipiat, quod hic fit, prædarī.  
Refert integros Athenæus libro δέιποτος op. XIII.

## In Lib. XI.

- cap.3. **S**implici obstinatione.] ΨΥΛΗ ΚΩΝΑΞ ιαντι,  
neque tamē intelligo, cur hoc vel sic Christi-  
anis voluisse impingere crimen Antoninus, jam  
proiectā aetate; qui quid alias de iis scriplerit,  
non est ignotum. Sed ista aliò pertinent.
- cap.8. **O**poret igitur.] Divinare sum conatus. Quod si  
sententia hęc fuit Antonini, certè est aurea, iis  
in rebus adhibita in quibus pietas finit. Oportet,  
inquit, in eadem arbore esse, cūsi non idem cum omni-  
bus sentire.
- cap.14. **I**n fidia teče.] Σκάλην. Mihi subit suspicari,  
σκαληνū legendū, sc̄illīm. Nam & Plutarch.  
obliquam & distortam viam, σκαληνū ἀλλα ali-  
euti vocat. Λύχφειλίαι quid finit, explicare abhuc  
non satis possum.

*Annotationum Finis.*

## Annotarium Notarum.

**D**Ag. 5. L. ~~ad amicorum~~ [Ex loco Iosephi (qui Anno. Jud. LVIII. Gracilis. edid. p. 257.)] ut cuncti vestrum, sedentes, quod est in vestrum, ab eisdem, sicut si ab eisdem, et videntur sit ligati, vel vinciti. Suidam vide in Asmodaeos, & alibi. Sed nec in voce ἀρέγυα soli impingunt Origenes interpres. Simplicius in Epist. p. 239. μετεπεριβάλλεται τὸν αὐτὸν θεόν καὶ γένος. Σεπτηνος, τὸν τὸν δόμον, επεργάσας ἀκολύθως. videntur, illustrationis divina sunt τοῖς ἑαυτοῖς participes, ita ut divina conspicione efficiantur. Verbo, diaconia, honoraria sunt τοῖς ἑαυτοῖς. ut circoula intercedunt (Deo operante) consequentes effectum. Quod Simplicius hic δόμα ἀρέγυα, id alii ἀρέγυα vel ἀπέργα, απλάκ, pro missisculis preceps ordinem naturæ operations Athenag. in Apol. Td μὲν δὲ καὶ τόπους τὸν τὸν δόμον προσεδιέτων εἰς ἀρχαιοτέρους ἀρέγυας καὶ οὐ πάντας προτίθενται.

P. 29. l. 5. ~~αρεδερινας λαζανι~~ [Xylandri vero que ed. ~~αρεδερινας~~, quod ereditio erederemque portet, si per Xyl. Neas licet, esse Spahna typographicum; aut certè non tale, quod neviri intercedunt. Simplic. in Epist. p. 343. Et de ratione αρεδερινας, in dicitur quod ~~αρεδερινας~~ ex orthographia τοῦτος, καὶ ἡμέρας αρεδερινας εἰς αρεδερινας τοῦτος, καὶ ἡμέρας αρεδερινας εἰς αρεδερινας, &c.

P. 41. l. 9. n. 5. ~~λαζηράς Θ.~~ [Ex prior edid. Xylandri, nec alias fuisse scripti manu codicis lectionem agnoscit ipse in Notis; qui tamen alias lectionem ipsius ad orationes notarum prefecit. Ego à Xylandro dissensio, & tā p̄m̄bore in nondū censio, quod

quod turbinem, seu turbonem, i.e. *Chubina*, inter-  
preter. elegantissimè animi rēpōstātēa (de  
qua toties in his libris) hāc similitudine exprī-  
mitur. quemadmodum enim tortus sub verbere  
*turbo*, ita animus affiduis phantasiis & appetiti-  
bus agitatus huc illuc raptatur & per eadem vol-  
vitur. At Seneca *De v. b.* c. 28. hāc ipsa in re,  
sive id minus appositum) *turbo*, non *Chubinē*, sed  
*doctus*, aut *tūor*. *Vir doctus*, in *Histor. Aug.*  
scriptores hāc Antonini eleganter ita vertit: *Vi-  
te humane, tempus punctum est: natura, fluit: sen-  
tīs, obscurus: corporis universi concretio, facilis pu-  
erescere: animus, vagus: (verto, *animus, turbo:*) for-  
tuna, res impervestigabilis: fama, res incerta: & ut  
verbō dicam, omnia corporis quidem, fluvius: animē  
terē, somnium & famus: vita, bellū, & hospitīs in-  
peregrinā urbe mora: fama post obitum, oblitio.*

P. 63. l. ult. x,  $\tilde{\tau}$  ποίηταν] Asteriscum retinui-  
mus quem Xylander hic apposuit, quasi loco im-  
perfecto. Ego ellipsem hīc esse malo; ut cetera  
Antoninus, inodestiae causā, reticuerit; & dum  
reticet, turpissima quæque nobis cogitanda reli-  
querit. Quibus hāc non satisfaciunt, cogitent an-  
proximāταν, τὸ πορεύον, vel πογνόν πορεύον scri-  
bendum sit. Certe πόρος latè, ut impurus apud La-  
tinōs, pro scelestō quovis. Vide lib. V. c. 8. & 21.

P. 81. l. 18, 19. μηδὲν ἀπενον. ] Lectio Manusc.  
Xylandrini, (ut ex ejus Notis discimus) μήτοις  
ἀπενον τὸ ἀ. pro quo Xylander nimis confidenter,  
μηδὲν ἀπενον τὸ. Antoninus autem, nival de fal-  
lor, ipse scriperat, Μήτοις μηδὲν ἀπενον τὸ: aut,  
quod magis probo, Μήτοις ἀ.  $\tilde{\tau}$  ἀ. ut in Manu-  
scripto codice. Elegans hic usus istius particula-  
tujus vel unus Aristoteles exempla μέτεοι  
quod

quod suppeditat. Ethic. Nic. ḡ. e. i. Μήποτε δὲ καλῶς τέτο λέγεται. Ibid. c. 3. μήποτε καὶ λέγεται τὸ δίτιον. c. 9. Οὐ δέ λόγος καὶ οὐ διδάχη μήποτε εἰπεῖν απασιν ἰσχύ. Theognis ita intelligendus, Μερέχθετος καὶ πόλεμήποτε τῷδε ἀδοι. Omnibus his locis aliquid subaudiendum est, ut oratio sit perfecta. Ita & Matth. xxv. 9. Ἀπεκείδηστος δὲ αἱ φρέγηαι λέγουσαι, Μήποτε οὐκ ἀρκεῖσθαι ἡμῖν καὶ εἶμεν.

P. 105. l. 4. Δειμότητας ] Δειμότης hic, noti austeritas, sed naturalis ingenii bonitas & præstantia, quæ habiles ad percipiendas disciplinas reddit. Plato Politic. VII. Δειμότητα, ὡς μακάρεις, ἔργον δὲν ἀντοῖς τοὺς τὰ μαθήματα ὑπάρχοντας, καὶ μὴ χαλεπῶς μαθάντων. τολὺ γένος τοι μᾶλλον ὑποδειλωστὸς φυχῆς εἰς ἴχνες μαθημάτων, οὐ εἰ γυρασίσθις.

P. 135. l. ult. ἐξίστασον τὸ βύθυμον] Εξίστασι τὸ βύθυμον, quod l. vii. εἰπεῖναι τὸ βύθυμον: cui convarium, Καίνην εἰς βύθυμον apud Longinum Πλει. ὑ. ἄ. τοι, aliosque. Plato de legib. II. τάξεις εἰδῶνται uni homini concessam docet: duplēcē autem ἑδεῖν ille constituit: allam τὸ κυρίσσον ταξιν, quam βύθυμον propriè indigitac: aliam τὸ φαῦλον, quam vocat σέμεριαν. Εἰπεῖναι τὸ βύθυμον Ciceroni, extra numeros moveri. Ab hac eadem saltandi metaphorā vox elegans ἐξορχεῖται, pro, predote mysteria, quæ à viris doctis explicata dudam: nos actum non agemus.

P. 169. l. 4. διαδοχατισμοί, κυριδ. ] Per διαδοχατισμούς hic figuratē ferridiora circa honores & imperia contendentium & contra nitentium studia ianui puto. q.d. digladiationes. ut & lib. IV. pag. 69. l. 16, 17. διαδοχατισμοί εἰπεῖναι. Ήσιον Xylander,

Xylander, confessi perierunt, verterem. Ego cum extera ad animum persinante, hoc quoque ad animum, non ad corpus, referendum credidi. Vero vis acceperas modo, dignus Platonis, etiam Longino laudatus, est locus Pollicis. Ex. qui cum hoc Antonini conferatur: Βοσκηθετον διανεγκεινοντες χαλκοφτες εις γυναικες τραπεζας, ορθοτες χρηστης θεοντος αυτων εις εργα της τεττας πλεοντας λακτιζοντες καὶ μεταποτικαλλινεσινοντες κηδεμονες αυτοις αποκατηνεινται δι ηπειρωτας.

P. 287 l. 16. Διανεγκεινοντες] Tunc hoc caput quod Xylander adeo pro deplorato habuit, ut alteris necesse esset imperfatum, sed à praece interputationis emendatione (ut plurima alia passim) sanavimus: his tandem exceptis, quod pro Θεοντος δι ηπειρωτας, &c. edidimus: & pro μεταποτικαλλινεσινοντες, &c. (quod tamen etiam in Haescheli-ano codice reperimus nobis) μεταποτικαλλινεσινοντες, &c. correcimus: ut & Xylandrum in manuscripto li- bro que uisus es reperiisse, cum ex versione ejus (cogitabo, &c.) cum ex verborum istorum, μεταποτικαλλινεσινοντες οντες εστιν, importunit illa quidem nec f' tredā, sed que tamen sonasse à vera lectione manavit, in Tigrinā editione repetitione, non improbabilis suspicio.



**Q**via manuscripti Haschbeliani, quod Excerptum  
Exchelior deuteegy inscribitur, sape memori-  
mimus in Notis, & ex illo non pauca in Antonino  
correxiimus, rem gratam letteribus Antonini non  
paucis, (volente ac faveante viro humanissimo, Manu-  
scripti Domino, cuius alibi mentionem fecimus)  
facturos nos credidimus, si & ipsum hic ad calcem  
exhiberemus. Quia tamen si totum describeremus,  
non tam novum quid afferre, quam Antoninum pa-  
rum putum transcribere, nec ullam admodum operae  
precium fecisse nos ab aliis objici poterat; ut et illorū  
curiositati satisfacremus, & istorum non minus oc-  
currereremus fabrido, hoc temperamento usi sumus, ne  
quod Antonini, in Antonino ipso legeretur; & quod  
Excerptoris bujus, quicunque fuerit, proprium, di-  
visio delectusque, seorsim hic brevi tabula compre-  
bensum representaretur. Varia letiones, quacumq;  
aliquius erant momenti, in Notis suis quaque locis  
invenientur. Præterea sciendum est, bina Enchiridii  
bujus exemplaria manuscripta ex una eademque  
Biblioteca Augustana habuit esse & manuscritum  
Haschbelium, quorum alterum in capite XXXII. de-  
finebat: alterum vero, totis undecim capitibus an-  
ellius, ad XLIII. usq; producebatur.

Istius igitur Enchiridii,

Caput Incipit,

Definit,

I. Η τὸ δλαν. τὸ συμπτεγμα.  
Ant. lib. VII. p. 177. l. 10. ibid. l. 15. 16.

II. Ιδιοὶ ἀνθρώποι. οἱ πολέμωνες.  
Ant. ib. lin. 4. ibid. l. 9.

*Incipit,*

**III.** Φοβεῖται τις  
*Ant. ib. p. 175. l. 1.*

**IV.** Μὴ ἀγχύνε  
*Ant. ib. p. 171. l. 2.*

**V.** Οὐκ ὅρας  
*Ant. l. VI. p. 151. l. 21.*

**VI.** Μήτι ὁ πλος  
*Ant. ib. p. 157. l. 6.*

**VII.** Αἱ πάλαι συν.  
*Ant. l. IV. p. 87. l. 11.*

**VIII.** Απυχής ἐγώ.  
*Ant. ib. p. 95. l. 15.*

**IX.** Ὁποῖόν δέ.  
*Ant. l. V. 5. p. 107. l. 23.*

**X.** Οὐδὲν ἔδει.  
*Ant. ib. p. 119. l. 16.*

**XI.** Τὸν πρεμονιδιόν.  
*Ant. ib. p. 133. l. 13.*

**XII.** Οἶον δὴ τὸ.  
*Ant. l. VI. p. 137. l. 8.*

**XIII.** Αἰδονηρ.  
*Ant. ib. p. 151. l. 4.*

**XIV.** Οὐκ ἔστι  
*Ant. ib. l. 15.*

**XV.** Οἴς συγχακλίς.  
*Ant. ib. p. 153. l. 22.*

**XVI.** Ὁπεργοτ.  
*Ant. l. 7. p. 187. l. 15.*

**XVII.** Συνχάεις ἡσ.  
*Ant. ib. p. 191. l. 21.*

*Definit;*

Ἴδεν εύσξ.  
*ibid. l. 18.*

Δυν. ἡ τέτε.  
*ibid. l. 6.*

πρέστης θεούς.  
*ibid. p. 153. l. 2.*

καὶ πολετική.  
*ibid. p. 159. l. 2.*

πηγῆς ῥέον.  
*ib. l. m. ult.*

ἀπέχεται ἴδια.  
*ib. p. 97. l. 5.*

ορ. τ. ἀπαιρῆσα.  
*ib. p. 111. l. 9.*

φρεγνίσσως.  
*ib. l. m. 21.*

ἔξι δυτέ.  
*ib. l. m. 21.*

καταγαπτεῖ.  
*ib. l. m. 23.*

ἔβλαστε.  
*ib. l. 6.*

ἔκ τ. δυτῆ.  
*ibid. l. m. 20.*

τὰ διατέ.  
*ibid. p. 155. l. 6, 7.*

ὑφορεστέον.  
*ib. l. 19.*

ἔρμης δυτεῖ.  
*ib. l. m. ult.*

**XVIII.** Πλεον

*Incipit,***XVIII.** Πᾶσα ψυχή.Ant. *ib.* l. ult.**XIX.** Ἐπὶ μὲν π.Ant. *ib.* p. 193. l. 5.**XX.** Πόδες ἴσμεν.Ant. *ib.* l. 18.**XXI.** Οἱ θεοὶ ἀδ.Ant. *ib.* p. 197. l. 3.**XXII.** Γελοῖόν δέ.Ant. *ib.* l. 13.**XXIII.** ΜέρυποςAnt. *l.* VIII. p. 207. l. pen.*Vide* Auctarium Notarum ad hunc Astronomiolum.**XXIV.** Οὐδενί.Ant. *ib.* p. 209. l. 9.**XXV.** Βραχύβιος.Ant. *ib.* p. 211. l. 5.**XXVI.** Εἴτοτε.Ant. *ib.* p. 215. l. pen.**XXVII.** Μέρυπος.Ant. *ib.* p. 223. l. pen.**XXVIII.** Μηκέτι.Ant. *ib.* p. 229. l. 4.**XXIX.** Οὐλιος.Ant. *ib.* l. pen.**XXX.** Τῷ ἐμῷ.Ant. *ib.* p. 229. l. 14.**XXXI.** Οὐδικῶν.Ant. *l.* IX. p. 235. l. 4.*Desinit,*

πραότερος.

*ib.* p. 193. l. 4.

π. εὐδίδως.

*ib.* l. 15.

συμπ. τὸν.

*ib.* p. 195. l. 7.

τῷ φαιλον.

*ib.* l. 12.

δύνατον.

*ib.* l. 15.

ἀντ. γέγονεν.

*ib.* p. 209. l. 2.

ποιητέον.

*ib.* l. 12.

ἢ γῆ στροφή.

*ib.* l. 9.

ἐπόποεν.

*ib.* p. 217. l. 12.

ἀτυχής.

*ib.* 225. l. 6.

δυναμένη.

*ib.* l. 8.

παρ. αὐτήν.

*ib.* p. 231. l. 13, 14.

ἀτυχέων.

*ib.* l. 20.

ἀσθετή.

*ib.* p. 237. l. 20.**XXXII.** Ητε

*Incipit,**Definit,*

<b>XXXII.</b> Ήτα δένει.	γίνεται.
<i>Ant. ib. p. 259 l. 14.</i>	ib. p. 259 l. 6.
<b>XXXIII.</b> Οταρ τιθει.	τραχ' ἔνει.
<i>Ant. ib. p. 259 l. 21.</i>	ib. p. 261 l. 4.
<b>XXXIV.</b> Εὐχεστον.	εὐεστόν. ξχε-
<i>Ant. ib. p. 261 l. 5.</i>	ib. l. 15.
<b>XXXV.</b> Τί δαι γαδον.	τι καρπού.
<i>Ant. ib. l. 15, 16.</i>	ib. p. 263 l. 3.
<b>XXXVI.</b> Τί γέλειτο.	το δέιντο.
<i>Ant. ib. p. 263 l. 3.</i>	ib. l. ult.
<b>XXXVII.</b> Φαρτόρα.	ἀναγκάτον.
<i>Ant. l. 10. p. 285 l. 3.</i>	ib. l. 8, 9.
<b>XXXVIII.</b> Καταμέρος.	τέρπεται.
<i>Ant. ib. l. 10.</i>	ib. l. 32.
<b>XXXIX.</b> Μηδενί.	τοιὲτος τοι.
<i>Ant. ib. p. 287 l. 13.</i>	ib. l. 17.
<b>XL.</b> Τῷ διδούμενῳ.	δενίος
<i>Ant. ib. 289 l. 23.</i>	ib. 291 l. 13.
<b>Consule ibi Notas.</b>	
<b>XLI.</b> Τὸν ψυλαίνοντα.	τὰ αἴπαλα.
<i>Ant. ib. 291 l. 14.</i>	ib. l. 24.
<b>XLII.</b> Οἱ εὐτιμενοι.	χ. φίλον.
<i>Ant. l. XI. p. 303 l. 19, 20.</i>	ib. p. 303 l. 5.
<b>XLIII.</b> Δύραμος.	τρικαττόνων.
<i>Ant. ib. 309 l. 1.</i>	ib. l. 22, 23.
* Nota quod asterisci 3. in transcripto Hæsche- liano hic adscripti vocem unam aut alteram in autographo desiderati indicant.	

*Finis.**Tρ Θεοῦ χάρις.*